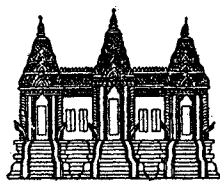




ព្រះ  
ព្រះបិតាដ៏អម្បាល  
នឹង  
សេចក្តីប្រាប់គាតាខ្មែរ  
ស្តីពីបិតា  
បង្កើតអាការៈ បូលបណ្ណាសក  
តតិយភាគ  
២២



ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ភ្នំពេញ

២៥០៤

បោះពុម្ពលើកទី ២

# មហាយមកវិគ្គោ

## បឋម ប្បទូគោសិដ្ឋសាលសុត្តំ

(១) ឯវម្មេ សុត្តំ ។ ឯកំ សមយំ កកវា  
នាទិកេ វិហារតិ ភិក្ខុកាវសេ ។ តេន ខេ បន  
សមយេន អាយស្មា ច អនុវត្តោ អាយស្មា ច  
នន្ទិយោ អាយស្មា ច កំមិលោ(១) តោសិដ្ឋសាល-  
វននាយេ វិហារន្តំ ។ អថខេ កកវា សាយល្ហា-  
សមយំ បដិសល្ហានា វុដ្ឋិតោ យេន តោសិដ្ឋ-  
សាលវននាយោ តេនុបសង្កមិ ។ អន្តសា ខេ  
នាយចាលោ កកវន្តំ ទ្វារតោ វ កច្ចន្តំ ទិស្វាន  
កកវន្តំ ឯតទិវោច មា សមណា ឯតំ នាយំ ចាវសិ  
សន្តេត្ត តយោ កុលបុត្តា អត្តកាមរូចា វិហារន្តំ  
មា តេសំ អដាសុមកាសីតិ ។ អស្សោសិ ខេ  
អាយស្មា អនុវត្តោ នាយចាលស្ស កកវតា  
សទ្ធិ មន្តយមានស្ស សុត្វាន នាយចាលំ ឯតទិ-  
វោច មា អាវសោ នាយចាល កកវន្តំ វាវសិ

# មហាយមកវិគ្គ

## បូជ្ឈគោសិដ្ឋសាលសូត្រ ទី ១

(១) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងព្រះពន្លាផ្ទៃ ទៀបនាទិកត្រាម ។ សម័យនោះឯង  
ព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុ ព្រះនន្ទិយៈមានអាយុ នឹងព្រះកិមិលៈមានអាយុ  
នៅក្នុងព្រៃឈ្មោះគោសិដ្ឋសាលវ័ន(១) ។ គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ  
ចេញចាកទីសម្ងំ ក្នុងសាយណ្ឌសម័យ ហើយចូលទៅក្នុងព្រៃគោសិដ្ឋ-  
សាលវ័ននោះ ។ អ្នករក្សាព្រៃ បានឃើញព្រះមានព្រះភាគកំពុងស្តួច  
ទៅអំពីចម្ងាយ លុះឃើញហើយ ក៏និយាយនឹងព្រះមានព្រះភាគយ៉ាង  
នេះថា នែសមណៈ សូមលោកកុំចូលទៅក្នុងព្រៃនេះឡើយ ព្រោះក្នុង  
ព្រៃនេះ មានកុលបុត្ត ៣ រូប ជាអ្នកប្រាថ្នាខ្យល់ប្រយោជន៍បម្រុងខ្លួន សូម  
លោកកុំធ្វើ ខ្យល់បេចក្តីអផ្សុក ដល់កុលបុត្តទាំងនោះឡើយ ។ ព្រះ  
អនុរុទ្ធមានអាយុ បានឮពាក្យអ្នករក្សាព្រៃ កំពុងដដែលក៏នឹងព្រះមានព្រះ  
ភាគ លុះឮហើយ ក៏បាននិយាយនឹងអ្នករក្សាព្រៃយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់  
អ្នករក្សាព្រៃដ៏មានអាយុ អ្នកកុំឃាត់ព្រះមានព្រះភាគឡើយ ព្រោះព្រះ

១ ពាក្យថា គោសិដ្ឋសាលវ័ននេះ ជាឈ្មោះព្រៃដែលអាស្រ័យនឹងឈើធំ១ ដើម ដុះប្រាកប  
យញ្ច មានសណ្ឋានដូចស្មែងគោ ។



សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

សត្វា លោ កកវា អនុប្បត្តោតិ ។ អថទោ អាយស្មា  
 អនុវុទ្ធោ យេនាយស្មា ច នន្ទិយោ អាយស្មា ច  
 កឹមិលោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មន្តញ្ច  
 នន្ទិយំ អាយស្មន្តញ្ច កឹមិលំ ឯតទលោច អភិក្កមថា-  
 យស្មន្តោ អភិក្កមថាយស្មន្តោ សត្វា លោ កកវា  
 អនុប្បត្តោតិ ។ អថទោ អាយស្មា ច អនុវុទ្ធោ  
 អាយស្មា ច នន្ទិយោ អាយស្មា ច កឹមិលោ កកវន្តំ  
 បច្ចគន្ធា ឯកោ កកវតោ បត្តចីវរំ បដិក្កហេសិ  
 ឯកោ អាសនំ បញ្ចាបេសិ ឯកោ ចារោទកំ  
 ឧបដ្ឋបេសិ ។ និសីទិ កកវា បញ្ចត្តោ អាសនេ  
 និស្សជ្ជ(១) ចារេ បត្តាលេសិ ។ តេថ ទោ អា-  
 យស្មន្តោ កកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។

(២) ឯកមន្តំ និសីទ្ធិ ទោ អាយស្មន្តំ អនុវុទ្ធិ  
 កកវា ឯតទលោច កក្ខិ វេ(២) អនុវុទ្ធោ ឧបនីយំ  
 កក្ខិ យាបនីយំ កក្ខិ បិណ្ឌកេន ន កិលមិត្តាតិ(៣) ។

១ ឧ. ម. ឯត្តនេ ទោ ភពវាតិ ទិស្សតិ ។ ២. កត្តចិ ហោត្តកេ តេតិ ទិស្សតិ ។

៣ ឧ. កិលមថាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាលកៈ

មានព្រះភាគជាសាស្ត្រាចារ្យរបស់យើង ទ្រង់ស្តេចមកដល់ហើយ ។  
 លំដាប់នោះ ព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុ ក៏ចូលទៅរកព្រះនន្ទិយៈមានអាយុ  
 នឹងព្រះភិមិលៈមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏បាននិយាយនឹងព្រះ  
 នន្ទិយៈមានអាយុផង ព្រះភិមិលៈមានអាយុផង យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់លោក  
 មានអាយុទាំងឡាយ ចូរលោកមកនេះ ម្ចាស់លោកមានអាយុទាំង  
 ឡាយ ចូរលោកមកនេះ ព្រះមានព្រះភាគជាបរមគ្រូនៃយើង ព្រះអង្គ  
 ស្តេចមកដល់ហើយ ។ គ្រានោះ ព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុ ព្រះនន្ទិយៈ  
 មានអាយុ នឹងព្រះភិមិលៈមានអាយុ ក្រោកទទួលព្រះមានព្រះភាគ  
 មួយអង្គ ទទួលបាត្រនឹងចីវរ របស់ព្រះមានព្រះភាគ មួយអង្គក្រាល  
 អាសនៈ មួយអង្គទៀត ភក់លំទឹកទុកសម្រាប់លាងព្រះបាទ ។ ព្រះ  
 មានព្រះភាគក៏គង់លើអាសនៈដែលភក់ក្រាលថ្វាយ លុះអង្គរួចក៏ទ្រង់ឲ្យ  
 លាងព្រះបាទ ។ ចំណែកព្រះថេរៈមានអាយុទាំងនោះ នាំគ្នាថ្វាយ  
 បង្គំព្រះមានព្រះភាគ រួចអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

(២) ព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់នឹងព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុ ដែល  
 អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អនុរុទ្ធទាំងឡាយ(១)  
 អ្នកទាំងឡាយល្មមអត់ធន់បានឬទេ អ្នកទាំងឡាយល្មមប្រព្រឹត្តទៅបាន  
 ស្រួលឬទេ អ្នកទាំងឡាយមិនលំបាកដោយអាហារបិណ្ឌបាតទេឬ ។

---

១ ពាក្យថា អនុរុទ្ធទាំងឡាយ ជាហោរហោររូបដ៏លំព្រះនន្ទិយៈ នឹងព្រះភិមិលៈផង ។

## មហាយមកវគ្គស្ស ចូឡគោសិក្ខសាលសុត្តេ បដិសន្ធាវគ្គំ

ឧមជ្ជិយំ កកវា យាបជ្ជិយំ កកវា ន ច មយំ  
 កន្តេ បិណ្ឌកេន កិលមិម្ហាតិ ។ កច្ចំ បន វេ  
 អនុវត្តា សមត្តា សម្មោទមាណា អវិវទមាណា ទំរោ-  
 ទក្កិក្ខតា អពាមពាំ បិយចក្ខុហំ សម្មស្សត្តា  
 វិហារថាតិ ។ តត្ប មយំ កន្តេ សមត្តា សម្មោទមាណា  
 អវិវទមាណា ទំរោទក្កិក្ខតា អពាមពាំ បិយចក្ខុហំ  
 សម្មស្សត្តា វិហារមាតិ ។ យថាកចំ បន តុម្រេ  
 អនុវត្តា សមត្តា សម្មោទមាណា អវិវទមាណា ទំរោ-  
 ទក្កិក្ខតា អពាមពាំ បិយចក្ខុហំ សម្មស្សត្តា  
 វិហារថាតិ ។

(៣) ឥធិ មយ្ហំ កន្តេ ឯវំ ហោតិ លាភា  
 វត មេ សុលទ្ធិំ វត មេ យោហំ ឯវុបេហំ  
 សព្វាចារីហំ សទ្ធិំ វិហារមាតិ តត្ប មយ្ហំ កន្តេ  
 ឥមេសុ អាយស្មនេសុ មេត្តំ កាយកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ

មហាយមរវត្ត ពុទ្ធបោសិក្ខុសាលសូត្រ ការប្រព្រឹត្តិវិបសិក្ខុណ្ណៈ

ភិក្ខុទាំងឡាយក្រាបបង្គំទូលថា បពិត្រព្រះមានព្រះភាគ ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយ ល្មមអត់ធន់បាន បពិត្រព្រះមានព្រះភាគ ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយ ល្មមប្រព្រឹត្តទៅបានស្រួល សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស មួយទៀត ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយ មិនបានលំបាកដោយបិណ្ឌបាតទេ ។ ម្ចាស់អនុរុទ្ធទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយព្រមព្រៀង ស្រុះស្រួល មិនទាស់ទែងគ្នា ដូចជាទឹកដោះលាយទឹក រមែលមើលគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយចក្ខុវិស្វកម្មឡាញ់ទេឬ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយ ជាអ្នកព្រមព្រៀង ស្រុះស្រួល មិនទាស់ទែងគ្នា ដូចទឹកដោះលាយទឹក រមែលមើលគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយចក្ខុវិស្វកម្មឡាញ់តែម្យ៉ាង ។ ម្ចាស់អនុរុទ្ធទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយ ព្រមព្រៀង ស្រុះស្រួល មិនទាស់ទែងគ្នា ដូចទឹកដោះលាយទឹក រមែលមើលគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយចក្ខុវិស្វកម្មឡាញ់ដូចម្តេចខ្លះ ។

(៣) បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គមានសេចក្តីត្រិះរិះ ក្នុងទីនេះ យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញពេញហៅមានលាភ អាត្មាអញពេញហៅបានស្រួល ត្រង់ដែលអាត្មាអញ នៅជាមួយនឹងពួកសត្រូវហូបរំមានសភាពយ៉ាងនេះ ដូច្នេះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គនោះបានតាំងកាយកម្មប្រកបដោយមេត្តា ទៅរកលោកមានអាយុទាំងនេះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អារី ចេវ រហោ ច មេត្តំ វេចកម្មំ... មេត្តំ  
 មនោកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ អារី ចេវ រហោ ច តស្ស  
 មយ្ហំ កន្ថេ ឯវំ ហោតិ យន្តនាហំ សកំ ចិត្តំ និក្ខេបិត្វា  
 ឥមេសំយេវ អាយស្មន្តានំ ចិត្តស្ស វសេន វត្ថេយ្យន្តំ  
 សោ ទោ អហំ កន្ថេ សកំ ចិត្តំ និក្ខេបិត្វា  
 ឥមេសំយេវ អាយស្មន្តានំ ចិត្តស្ស វសេន វត្ថាមិ  
 នាតា ហំ ទោ នោ កន្ថេ កាយា ឯកក្ខ  
 បន មញ្ញេ ចិត្តនិ ។ អាយស្មាបិ ទោ នន្ទិយោ  
 ។ បេ ។ អាយស្មាបិ ទោ កិមិលោ កកវន្តំ ឯតនវេច  
 ឥន មយ្ហម្បំ ទោ កន្ថេ ឯវំ ហោតិ លាភា វត  
 មេ សុលទ្ធិំ វត មេ យោហំ ឯវុបេហិ សព្វាចារីហិ  
 សទ្ធិំ វិហារមិត្តំ តស្ស មយ្ហំ កន្ថេ ឥមេសុ អា-  
 យស្មន្តេសុ មេត្តំ កាយកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ អារី ចេវ  
 រហោ ច មេត្តំ វេចកម្មំ... មេត្តំ មនោកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសិក្ខា:

ទាំងទីបំពោះមុខ ទាំងទីកំបាំងមុខ តាំងវិចីកម្ម ប្រកបដោយមេត្តា  
 តាំងមនោកម្ម ប្រកបដោយមេត្តា ទាំងទីបំពោះមុខ ទាំងទីកំបាំងមុខ  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះ យ៉ាងនេះថា  
 បើដូច្នោះគួរតែ អាត្មាអញដាក់ចិត្ត របស់ខ្លួន ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅតាមអំណាច  
 នៃចិត្តរបស់លោកមានអាយុទាំងនេះឯង ដូច្នេះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ ក៏ដាក់ចិត្តរបស់ខ្លួន ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅតាមអំណាចនៃចិត្ត  
 របស់លោកមានអាយុទាំងនេះឯង បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន តាមពិតកាយ  
 របស់ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយទីទៃពិត្នាមែន ប៉ុន្តែចិត្តមានទំនងជាមួយគ្នា ។  
 ចំណែកនិយ្ទិយៈមានអាយុ ៗ បេ ៗ ចំណែកកមិលៈមានអាយុ បានក្រាប  
 ទូលព្រះមានព្រះភាគ យ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គ  
 ក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះ ក្នុងទីនេះ យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញពេញជាមាន  
 លាភ អាត្មាអញពេញជាបានស្រួលហើយ ត្រង់ដែលអាត្មាអញនៅ  
 ជាមួយនឹងពួកសព្វហូបរិ មានសភាពយ៉ាងនេះ ដូច្នេះ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ បានតាំងកាយកម្ម ប្រកបដោយ  
 មេត្តាទៅរកលោកមានអាយុទាំងនេះ ទាំងទីបំពោះមុខ ទាំងទីកំបាំង  
 មុខ តាំងវិចីកម្មប្រកបដោយមេត្តា ... តាំងមនោកម្មប្រកបដោយ



មហាយកវត្តស្ស ព្វឡោសិក្ខុសាលសុត្តេ អប្បមាទោ

អារី ចេវ វហោ ច ឥស្ស មយំ កន្តេ ឯវំ ហោតិ  
 យន្តនាហំ សកំ ចិត្តំ ធិត្តិចិត្តា ឥមេសំយេវ  
 អាយស្មន្តានំ ចិត្តស្ស វសេន វត្តេយ្យន្តំ សោ ទោ  
 អហំ កន្តេ សកំ ចិត្តំ ធិត្តិចិត្តា ឥមេសំយេវ អា.  
 យស្មន្តានំ ចិត្តស្ស វសេន វត្តាមិ នាណ ហំ ទោ  
 នោ កន្តេ កាយា ឯកញ្ច បន មញ្ញេ ចិត្តន្តំ ។  
 ឯវំ ទោ មយំ កន្តេ សមត្តា សម្មោទមាណ  
 អវិវធមាណា ឧរោទក្កិក្ខតា អញ្ញាមញ្ញំ បិយចក្ខុហំ  
 សម្មស្សន្តា វិហារមាតិ ។

(២) សាធុ សាធុ អនុវត្តា កថ្មិ បន វោ អនុវត្តា  
 អប្បមត្តា អាតាបិណោ បហិតត្តា វិហារមាតិ ។ ឥត្ថ  
 មយំ កន្តេ អប្បមត្តា អាតាបិណោ បហិតត្តា វិហ-  
 រមាតិ ។ យថាភជំ បន តុម្ហេ អនុវត្តា អប្បមត្តា

អហាយមកវត្ត ព្យាបាលសង្គមសាលាសូត្រ សេចក្តីមិនប្រមាទ

មេត្តា ទាំងទីចំពោះមុខ នឹងទីកំបាំងមុខ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះ  
អង្គនោះ មានសេចក្តីគ្រិះរិះយ៉ាងនេះថា បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញ  
ដាក់ចិត្តរបស់ខ្លួន ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅតាមអំណាចចិត្ត របស់លោកមានអាយុ  
ទាំងនេះឯង ដូច្នេះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ ក៏ដាក់  
ចិត្តរបស់ខ្លួន ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅតាមអំណាចនៃចិត្ត របស់លោកមានអាយុ  
ទាំងនេះឯង បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន តាមពិត កាយរបស់យើងខ្ញុំព្រះអង្គ  
ទីទៃពីគ្នាមែន ប៉ុន្តែចិត្តមានទំនងជាមួយគ្នា ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
យើងខ្ញុំព្រះអង្គ ព្រមព្រៀង ស្រុះស្រួល មិនទាស់ទែងគ្នា ដូចទឹក  
ដោះលាយទឹក រមែលរមែលគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយចក្ខុគួរឲ្យស្រឡាញ់  
យ៉ាងនេះឯង ។

[២] ម្ចាស់អនុរដ្ឋទាំងឡាយ ត្រូវល្អហើយ ម្ចាស់អនុរដ្ឋទាំង  
ឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយមិនប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកំដៅ  
កិលេស មានចិត្តបញ្ចូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ខ្លះដែរឬទេ ។ បពិត្រ  
ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំព្រះអង្គសុទ្ធតែជាអ្នកមិនប្រមាទ មានព្យាយាម  
ជាគ្រឿងដុតកំដៅកិលេស មានចិត្តបញ្ចូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន តែមួយ  
ចំណែក ។ ម្ចាស់អនុរដ្ឋទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយជាអ្នកមិនប្រមាទ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អាតាបិលោ បហិតត្ថា វិហារថាតិ ។ ឥធិ បន(១)កន្តោ  
អម្ពាភិ យោ បវេមំ តាមតោ បិណ្ណាយ បដិក្កមតិ  
សោ អាសនានិ បញ្ចាមេតិ ចានីយំ បរិភោជនីយំ  
ឧបជ្ឈមេតិ អវក្ការចាតី ឧបជ្ឈមេតិ យោ បច្ឆា តាមតោ  
បិណ្ណាយ បដិក្កមតិ សចេ ហោតិ កុត្តាវសេសោ  
សចេ អាភក្ខតិ កុញ្ញតិ លោ ចេ អាភក្ខតិ អប្បហរិតេ  
វា ធម្មតិ អប្បណតេ វា ឧទតេ ឱបិណាមេតិ សោ  
អាសនានិ បដិសាមេតិ ចានីយំ បរិភោជនីយំ បដិ-  
សាមេតិ អវក្ការចាតី បដិសាមេតិ កត្តកំ សម្មជ្ជតិ យោ  
បស្សតិ ចានីយយដំ វា បរិភោជនីយយដំ វា វច្ចយដំ  
វា វិតំ តុច្ចំ សោ ឧបជ្ឈមេតិ សចាស្ស ហោតិ អវិសយ្ហំ  
ហត្ថវិការបន ទុតិយំ អាមន្តេត្វា ហត្ថវិលង្ក្រកេន(២)  
ឧបជ្ឈមេម ន ត្រេវ មយំ កន្តោ តព្បច្ចយា វាចំ ភិប្ពាម

១ ឱ. ម. បនាតិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. ហត្ថវិលង្ក្រកេន ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណសកៈ

មានព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកំដៅកិលេស មានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្រះ  
និព្វាន យ៉ាងណាខ្លះ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បណ្តាយើងខ្ញុំព្រះ  
អង្គ ក្នុងទីនេះ លោកណាគ្រឿងបំបិណ្ឌ បាតអំពីស្រុកមុនគេ លោក  
នោះ ក៏រៀបគ្រាលអាសនៈ តំកល់ទឹកឆាន់ នឹងទឹកសម្រាប់ប្រើប្រាស់  
តំកល់ទុកឲ្យភាជន៍សម្រាប់រំលែកបិណ្ឌ បាតដែលមានច្រើន លោកណា  
គ្រឿងបំបិណ្ឌ បាត អំពីស្រុកក្រោយគេ បើមានកត្តដ៏សេសសល់អំពី  
កត្ត ដែលលោកអង្គណាបរិភោគហើយ បើចង់បរិភោគ ក៏បរិភោគទៅ  
បើមិនចង់បរិភោគទេ ក៏ចាក់ចោលក្នុងទីដែលប្រាសចាកតិណជាតិមាន  
ពណ៌ខៀវ ឬចាក់ចោលក្នុងទឹក ដែលប្រាសចាកសត្វ ភិក្ខុនោះទុក  
ដាក់អាសនៈ ទុកដាក់ទឹកសម្រាប់ឆាន់ នឹងទឹកសម្រាប់ប្រើប្រាស់ ទុក  
ដាក់ភាជន៍សម្រាប់ផ្ទេរបិណ្ឌ បាត នឹងប្រាសសំអាតពេជ្វកត្ត លោក  
ណាយើញក្នុងសម្រាប់ដាក់ទឹកឆាន់ ក្នុងដាក់ទឹកប្រើប្រាស់ឬក្នុងសម្រាប់  
ដាក់ទឹកទុកក្នុងវច្ឆកុដិ មានទឹកតិច ឬទេ ភិក្ខុនោះតែងដង (ទឹកទុក)  
បើភិក្ខុនោះ មិនអាចនឹងលើកការនោះរួចទេ ក៏ហៅភិក្ខុជាតំបន់ពីរមក  
ដោយវិការវនៃវដៃ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំព្រះអង្គទុកដាក់ដោយ  
ការជួយគ្នាដោយវដៃ មិនបាច់បញ្ចេញវាចា ព្រោះកិច្ចការនោះជាបច្ច័យ

មហាយមកវគ្គស្ស ពូជ្ឈគោសិទ្ធិសាលសុត្តេ ជាសុវិហារោ

បញ្ចាហិតំ ខោ បន មយំ កន្តេ សត្វត្ថិតំ<sup>(១)</sup>

ធម៌យា កថាយ សន្និសីទាម ឯវំ ខោ មយំ

កន្តេ អប្បមត្តា អាតាបីនោ បហិតត្តា វិហារមាតិ ។

(៥) សាធុ សាធុ អនុវុទ្ធា អត្ថំ បន វោ អនុ-  
វុទ្ធា ឯវំ អប្បមត្តានំ អាតាបីនំ បហិតត្តានំ វិហារតំ  
ឧត្តរំ<sup>(២)</sup> មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណធស្សនវិសេសោ  
អធិគតោ ជាសុវិហារោតិ ។ តី ហិ នោ សិយា កន្តេ  
វន មយំ កន្តេ យាវនេវ អាកម្ពាម វិវិច្ឆេវ កាមេហិ  
វិវិច្ឆ អកុសលេហិ ធម្មេហិ សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ  
បីតិសុខំ បឋមំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារម អយំ ខោ  
នោ កន្តេ អម្ពាតំ អប្បមត្តានំ អាតាបីនំ បហិតត្តានំ  
វិហារតំ ឧត្តរំ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណធស្សនវិសេ-  
សោ អធិគតោ ជាសុវិហារោតិ ។ សាធុ សាធុ អនុវុទ្ធា

មហាយមកវិគ្គ ចូឡោសិក្ខសាលសូត្រ ផាសុវិហារធម៌

ឡើយ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មួយវិញទៀត យើងខ្ញុំព្រះអង្គ តែង  
អង្គុយប្រជុំគ្នាដោយធម៌កថា ពេញមួយយប់ រាល់ថ្ងៃទី៥ បពិត្រព្រះអង្គ  
ដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំព្រះអង្គ ជាអ្នកមិនប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុត  
កំដៅកិលេស មានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន យ៉ាងនេះ ។

(៥) ម្នាលអនុរុទ្ធតាំងឡាយ ត្រូវឃើញ ចុះផាសុវិហារធម៌ (ធម៌  
ជាទីនៅសប្បាយ ) ដ៏វិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈ  
បាន ក្រែងលែងជាងមនុស្សធម៌ ដែលលោកតាំងឡាយ ជាអ្នកមិនប្រមាទ  
មានព្យាយាម មានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន បានត្រាស់ដឹងយ៉ាង  
នេះហើយ មានដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ផាសុវិហារធម៌នោះ  
ដែលយើងខ្ញុំព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹងហើយ ថ្វីត្បិតមាន បពិត្រព្រះអង្គ  
ដ៏ចម្រើន ព្រោះថា ក្នុងទីនេះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាស្ងាត់ចាកកាមតាំង  
ឡាយ ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌តាំងឡាយ ជាកំណត់ ក៏បានចូលបឋម-  
ជ្ឈាន ដែលប្រកបដោយវិតក្កៈ វិចារៈ មានបីតិន័យសុខដែលកើតអំពី  
វិវេក បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នេះឯង ជាផាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺ  
ញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈបាន ដ៏ក្រែងលែងជាងមនុស្សធម៌  
ដែលយើងខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នកមិនប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកិលេស  
មានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន បានត្រាស់ដឹងហើយ ។ ម្នាលអនុរុទ្ធ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឯតស្ស បទ វេ អនុរុទ្ធា វិហារស្ស សមតិក្កមាយ  
 ឯតស្ស វិហារស្ស បដិប្បស្សន្ធិយា អត្ថញ្ញា ឧត្តរ  
 មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណនិស្សនិវេសនោ អធិគ-  
 តោ ដាស្តវិហារោតិ ។ កី ហិ នោ សិយា កន្តេ  
 ឥធ មយំ កន្តេ យាវនេវ អាកត្តម វិតក្កវិចារនំ  
 រូបសមា អជ្ឈតំ សម្មសាទនំ ចេតសោ ឯកោធិការំ  
 អវិតក្កំ អវិចារំ សមាធិជំ បីតិសុខំ ទុតិយំ លា-  
 នំ ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារម ឯតស្ស កន្តេ វិហារស្ស  
 សមតិក្កមាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិប្បស្សន្ធិយា  
 អយមញ្ញា ឧត្តរ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណនិស្ស-  
 និវេសនោ អធិគតោ ដាស្តវិហារោតិ ។ សាធុ សាធុ  
 អនុរុទ្ធា ឯតស្ស បទ វេ អនុរុទ្ធា វិហារស្ស សមតិក្ក-  
 មាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិប្បស្សន្ធិយា អត្ថញ្ញា  
 ឧត្តរ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណនិស្សនិវេសនោ  
 អធិគតោ ដាស្តវិហារោតិ ។ កី ហិ នោ សិយា កន្តេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

តាំងឡាយ ត្រូវល្អហើយ ម្ចាស់អនុរដ្ឋតាំងឡាយ ចុះ ជាសុវិហារធម៌  
 ជាធម៌វិសេស គឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈ ដ៏ក្រៃលែង  
 ជាធម៌មនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលអ្នកតាំងឡាយត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បី  
 កន្លងនូវជាសុវិហារធម៌នុ៎ះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវជាសុវិហារធម៌នុ៎ះ មានដែរ  
 ឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ជាសុវិហារធម៌នោះ ថ្វីក៏មិនមាន បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថា ក្នុងទីនេះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាឲ្យស្ងប់រម្ងាប់នូវ  
 វិតក្កៈនឹងវិចារៈ ជាកំណត់ ក៏បានចូលទុតិយជ្ឈាន ជាធម៌ជាតកើតមានក្នុង  
 សន្តានរបស់ខ្លួន ប្រកបដោយសច្ចា មានសភាពជាចិត្តខ្ពស់ឯក មិនមាន  
 វិតក្កៈ មិនមានវិចារៈ មានតែបីតិនឹងសុខដែលកើតអំពីសមាធិ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នេះជាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណទស្សនៈ  
 អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែងជាធម៌មនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលយើងខ្ញុំ  
 ព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌នុ៎ះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវ  
 វិហារធម៌នុ៎ះ ។ ម្ចាស់អនុរដ្ឋតាំងឡាយ ត្រូវល្អហើយ ម្ចាស់អនុរដ្ឋតាំង  
 ឡាយ ចុះ ជាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួន  
 ឲ្យជាអរិយៈ ដ៏ក្រៃលែងជាធម៌មនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលអ្នកតាំងឡាយ  
 បានត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌នុ៎ះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវវិហារធម៌  
 នុ៎ះ មានដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ជាសុវិហារធម៌នោះ ថ្វីក៏មិនមាន



មហាយមកវិគ្គស្ស ពូជ្យគោសិក្ខសាលសុត្តេ ជាសុវិហារោ

ឥធិ មយំ កន្លេ យាវនេវ អាភិក្ខ័យម បីតិយា ច  
 វិហតា ឧបេក្ខតា ច វិហារម សតា ច សម្មជាតា  
 សុខញ្ច កាយេន បដិសំវេទេម យន្តំ អរិយា  
 អាចិក្ខន្តំ ឧបេក្ខតោ សតិមា សុខវិហារីតិ តតិយំ  
 ឈានំ ឧបសម្មជ្ជំ វិហារម ឯតស្ស កន្លេ វិហារស្ស  
 សមតិក្កមាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិប្បស្សន្ធិយា  
 អយមតោ ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណទស្សន-  
 វិសេសោ អធិគតោ ជាសុវិហារោតិ ។ សាធុ សាធុ អនុ-  
 រុទ្ធា ឯតស្ស បន វេ អនុរុទ្ធា វិហារស្ស សមតិក្កមាយ  
 ឯតស្ស វិហារស្ស បដិប្បស្សន្ធិយា អត្ថតោ ឧត្តរិ ម-  
 នុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណទស្សនវិសេសោ អធិគតោ  
 ជាសុវិហារោតិ ។ កី ហិ នោ សិយា កន្លេ ឥធិ មយំ  
 កន្លេ យាវនេវ អាភិក្ខ័យម សុខស្ស ច បហាជា ទុក្ខស្ស  
 ច បហាជា បុត្រេវ សោមនស្សនោមនស្សនំ អត្ថផ្គម

មហាយមរវគ្គ ពូជ្យគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ផាសុវិហារធម៌

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថា ក្នុងទីនេះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាប្រាកដ  
 យើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏ប្រាសហាកប័តិ មានតែទេវេន្ទ្រានីសតិសម្បជញ្ញៈ ទទួល  
 នូវសេចក្តីសុខដោយកាយ បានដល់តតិយជ្ឈាន ដែលព្រះអរិយបុគ្គល  
 ទាំងឡាយ សំដែងថា បុគ្គលប្រកបដោយតតិយជ្ឈាន ជាអ្នកមាន  
 ទេវេន្ទ្រា មានសតិនៅជាសុខនោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នេះជា  
 ផាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈ  
 ដ៏ក្រៃលែងជាធម៌មនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលយើងខ្ញុំព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹង  
 ហើយ ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌នុ៎ះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវវិហារធម៌នុ៎ះ ។ ម្នាល  
 អនុរោទទាំងឡាយ ត្រូវល្អហើយ ម្នាលអនុរោទទាំងឡាយ ចុះ ផាសុ-  
 វិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃ  
 លែងជាធម៌មនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលអ្នកទាំងឡាយបានត្រាស់ដឹងហើយ  
 ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌នុ៎ះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវវិហារធម៌នុ៎ះ មានដែរឬទេ ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ផាសុវិហារធម៌នោះ ថ្វីក៏មិនមាន បពិត្រព្រះអង្គដ៏  
 ចម្រើន ព្រោះថា ក្នុងទីនេះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាជាប្រាកដ យើងខ្ញុំព្រះអង្គ  
 បានលះសុខផង លះទុក្ខផង រំលត់នូវសោមនស្សនឹងទោមនស្ស អំពីមុន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបដ្ឋានសកំ

អនុត្តរមស្ថាទិ ឧបេក្ខាសតិចារិស្ថាទិ ចតុត្ថំ ឈានំ  
 ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារម ឯតស្ស កន្លេ វិហារស្ស សម-  
 តិក្កមាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិច្ចស្សទិយា  
 អយមត្រោ ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា អលមរិយត្រាណនិស្ស-  
 នវិសេសោ អធិគតោ ជាសុវិហារោតិ ។ សាធុ សាធុ  
 អនុរុទ្ធា ឯតស្ស បន វេ អនុរុទ្ធា វិហារស្ស សម-  
 តិក្កមាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិច្ចស្សទិយា អត្ថត្រោ  
 ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា អលមរិយត្រាណនិស្សនវិសេសោ  
 អធិគតោ ជាសុវិហារោតិ ។ តី ហិ នោ សិយា កន្លេ  
 វេ មយំ កន្លេ យាវនេវ អាភិជ្ជាម សព្វសោ រូប-  
 សញ្ញានំ សមតិក្កមា បដិយសញ្ញានំ<sup>(១)</sup> អមនសិ-  
 កាកា អនន្តោ អាត្មាសោតិ អាត្មាសានញ្ញាយ-  
 តនំ ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារម ឯតស្ស កន្លេ វិហារស្ស  
 សមតិក្កមាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិច្ចស្សទិ-  
 យា អយមត្រោ ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា អលមរិយត្រា-  
 ណនិស្សនវិសេសោ អធិគតោ ជាសុវិហារោតិ ។

១ ឧ. ឯត្តន្តរេ អត្តន្តមា នាត្តសញ្ញានន្តិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ផង ក៏បានដល់ចក្ខុវិស័យ ដែលមិនមានទុក្ខ មិនមានសុខ មានសតិដ៏  
 បរិសុទ្ធដោយឧបេក្ខា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នេះជាដាសុវិហារធម៌វិសេស  
 គឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ដទៃ  
 ទៀត ដែលយើងខ្ញុំព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌  
 នេះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវវិហារធម៌នេះ ។ ម្នាលអនុរុទ្ធាន្ទ ឡាយ ត្រូវល្អហើយ  
 ម្នាលអនុរុទ្ធាន្ទ ចុះ ដាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណ-  
 ទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈ ដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ដទៃទៀត  
 ដែលពួកអ្នកបានត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌នេះ ដើម្បីរម្ងាប់  
 នូវវិហារធម៌នេះ មានដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ដាសុវិហារធម៌នោះ  
 ថ្វីត្បិតមិនមាន បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថាក្នុងទីនេះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គប្រា-  
 ថ្នាជាប្រាកដ យើងខ្ញុំព្រះអង្គ កន្លងនូវពួកបុគ្គល មិនធ្វើទុកក្នុងបិត្តនូវ  
 ពួកបដិបស្សនា ដោយប្រការទាំងពួង ក៏ចូលអាកាសានញ្ជាយតនដ្ឋាន  
 ដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា អាកាសមិនមានទីបំផុតដូច្នេះ បពិត្រព្រះដ៏ចម្រើន  
 នេះជាដាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជា  
 អរិយៈ ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលយើងខ្ញុំព្រះអង្គបាន  
 ត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌នេះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវវិហារធម៌នេះ

មហាយមកវត្តស្ស ពូជ្យោសិក្ខុសាលសុត្តេ ជាសុរិហោ

សាធុ សាធុ អនុរុទ្ធា ឯតស្ស បន រោ អនុរុទ្ធា  
 វិហារស្ស សមតិក្កមាយ ឯតស្ស វិហារស្ស  
 បដិប្បស្សន្ធិយា អត្ថពោ ឧត្តរ មនុស្សធម្មា អល-  
 មរិយញ្ញាណនិស្សន្ទវិសេសោ អធិគតោ ជាសុរិហា-  
 រោតិ ។ កី ហិ នោ សិយា កន្លេ ឥធម៌ មយំ កន្លេ  
 យារនេវ អាត្មជ្ជម សព្វសោ អាត្មាសានញ្ញាយតនំ  
 សមតិក្កម្ម អនន្តំ វិញ្ញាណន្តំ វិញ្ញាណញ្ញាយតនំ  
 ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារម ។ បេ ។ សព្វសោ វិញ្ញាណញ្ញា-  
 យតនំ សមតិក្កម្ម នត្ថំ កិញ្ចតិ អាត្មញ្ញាយត-  
 នំ ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារម ។ បេ ។ សព្វសោ អាត្មញ្ញា-  
 យតនំ សមតិក្កម្ម នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនំ ឧប-  
 សម្ព័ន្ធ វិហារម ឯតស្ស កន្លេ វិហារស្ស សមតិក្ក-  
 មាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិប្បស្សន្ធិយា អយមញ្ញា  
 ឧត្តរ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណនិស្សន្ទវិសេសោ  
 អធិគតោ ជាសុរិហារោតិ ។ សាធុ សាធុ អនុរុទ្ធា

មហាយមកវគ្គ ចូឡោសន្តសាលសូត្រ ផាសុវិហារធម៌

ម្នាលអនុរុទ្ធតាំងឡាយ ត្រូវឈ្នើហើយ ម្នាលអនុរុទ្ធតាំងឡាយ ចុះ  
 ផាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈ  
 ក្រៃលែង ជាងមនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលពួកអ្នកបានត្រាស់ដឹងហើយ  
 ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌<sup>+</sup>នេះ ដើម្បីរម្ងាប់នូវវិហារធម៌<sup>+</sup>នេះ មានដែរឬទេ ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ផាសុវិហារធម៌នោះ ថ្វីក៏មិនមាន បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន ព្រោះថា ក្នុងទីនេះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាជាប្រាកដ យើងខ្ញុំព្រះ  
 អង្គ ក៏បានកន្លងនូវអាកាសានញ្ញាយតនជ្ឈាន ដោយប្រការទាំងពួង បាន  
 ចូលវិញ្ញាណញ្ញាយតនជ្ឈាន ដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា វិញ្ញាណមិនមានទី  
 បំផុត ដូច្នេះ ។ បេ ។ កន្លងនូវវិញ្ញាណញ្ញាយតនៈ ដោយប្រការទាំងពួង  
 ក៏បានចូលអាកាសញ្ញាយតនជ្ឈាន ដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា អ្វីតិបត្តប  
 ក៏មិនមាន ដូច្នេះ ។ បេ ។ កន្លងនូវអាកាសញ្ញាយតនជ្ឈាន ដោយ  
 ប្រការទាំងពួង ក៏បានដល់នូវនេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនជ្ឈាន បពិត្រព្រះ  
 អង្គដ៏ចម្រើន នេះជាផាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណទស្សនៈ  
 អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែង ជាងមនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែលពួក  
 យើងខ្ញុំព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លងនូវវិហារធម៌<sup>+</sup>នេះ ដើម្បី  
 រម្ងាប់ នូវវិហារធម៌<sup>+</sup>នេះ ។ ម្នាលអនុរុទ្ធតាំងឡាយ ត្រូវឈ្នើហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯតស្ស បន ពោ អនុវទ្ធា វិហារស្ស សមតិក្ក-  
 មាយ ឯតស្ស វិហារស្ស បដិច្ចស្សទ្ធិយា អត្ថញ្ញា  
 ឧត្តរំ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណទស្សនវិសេសោ  
 អធិគតោ ជាសុវិហារោតិ ។ តី ហិ នោ  
 សិយា កន្លេ ឥធ មយំ កន្លេ យាវនេវ អាភដ្ឋាម  
 សត្វសោ នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនំ សមតិក្កម្ម  
 សញ្ញាវេទយំតនំរោជំ ឧបសម្បជ្ជំ វិហារម បញ្ញាយ-  
 បស្ស(១) ទិស្វា អាសវំ បរិក្ខណា ហោន្តិ ឯតស្ស  
 កន្លេ វិហារស្ស សមតិក្កមាយ ឯតស្ស វិហារស្ស  
 បដិច្ចស្សទ្ធិយា អយមញ្ញា ឧត្តរំ មនុស្សធម្មា អល-  
 មរិយញ្ញាណទស្សនវិសេសោ អធិគតោ ជាសុវិហា-  
 រោតិ ។ ឥមស្មា ច មយំ កន្លេ ជាសុវិហារា អញ្ញា  
 ជាសុវិហារំ ឧត្តរិតំ វា បណ្ឌិតតំ វា ន សមនុ-  
 បស្សាមាតិ ។ សាធុ សាធុ អនុវទ្ធា ឯតស្មា អនុវទ្ធា  
 ជាសុវិហារា អញ្ញា ជាសុវិហារោ ឧត្តរិតោ វា  
 បណ្ឌិតតោ វា នត្ថិតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលអនុរុទ្ធាំនឡាយ ចុះ ផាសុវិហារធម៌ ជាធម៌វិសេសគឺញាណ-  
 ទស្សនៈអាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈ ក្រែកលែងជាងមនុស្សធម៌ដទៃទៀត ដែល  
 ពួកអ្នកបានត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លងទូរវិហារធម៌នុ៎ះ ដើម្បីរម្ងាប់ទូរ  
 វិហារធម៌នុ៎ះ មានដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ផាសុវិហារធម៌នោះ  
 ថ្វីក៏មិនមាន បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថាក្នុងទីនេះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នា  
 ជាប្រាកដ យើងខ្ញុំព្រះអង្គបានកន្លង ទូរនៃវិសញ្ញានាសញ្ញាយតនជ្ឈាន  
 ដោយប្រការទាំងពួង ក៏បានចូលសញ្ញាវេទយតនិរោធ អាសវៈទាំងឡាយ  
 របស់ពួកយើងខ្ញុំព្រះអង្គ ក៏អស់ទៅមិនសល់ ព្រោះបានឃើញច្បាស់  
 ដោយវិបស្សនាបញ្ញា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នេះជាផាសុវិហារធម៌ ជាធម៌  
 វិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រែកលែងជាងមនុស្ស-  
 ធម៌ដទៃទៀត ដែលពួកយើងខ្ញុំព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹងហើយ ដើម្បីកន្លង  
 ទូរវិហារធម៌នុ៎ះ ដើម្បីរម្ងាប់ទូរវិហារធម៌នុ៎ះ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 មួយទៀត យើងខ្ញុំព្រះអង្គ មិនឃើញច្បាស់នូវផាសុវិហារធម៌ដទៃឲ្យលើស  
 លុបជាង ឲ្យថ្លៃថ្នូរជាងផាសុវិហារធម៌នេះទៅទៀតទេ ។ ម្នាលអនុរុទ្ធ  
 ទាំងឡាយ ត្រូវឮហើយ ម្នាលអនុរុទ្ធទាំងឡាយ ផាសុវិហារធម៌ដទៃ  
 ដែលលើសលុបជាង ថ្លៃថ្នូរជាងផាសុវិហារធម៌នុ៎ះទៅទៀត មិនមានទេ ។



មហាយមកវត្តស្ស ចូឡតោសិដ្ឋសាលសុត្តេ ធម្មិកវាសនុស្សនំ

(៦) អថខោ ភកវា អាយស្មន្តញ្ច អនុរុទ្ធ អា-  
យស្មន្តញ្ច ទន្ធិយំ អាយស្មន្តញ្ច តិមិលំ ធម្មិយា  
កថាយ សន្តស្ស្រតា សមាទបេត្វា សមុត្តេជេត្វា  
សម្បហំសេត្វា ឧដ្ឋាយាសនា បក្កាមិ ។ អថខោ  
អាយស្មា ច អនុរុទ្ធោ អាយស្មា ច ទន្ធិយោ  
អាយស្មា ច តិមិលោ ភកវន្តំ អនុសំយាយិត្វា  
តតោ បនិវរិត្តិត្វា អាយស្មា ច ទន្ធិយោ អា-  
យស្មា ច តិមិលោ អាយស្មន្តំ អនុរុទ្ធំ ឯតទរោច្ចំ  
តិទ្ធំ ខោ មយំ អាយស្មតោ អនុរុទ្ធស្ស ឯវមា-  
រោច្ចិម្ហា<sup>(១)</sup> ឥមាសញ្ច ឥមាសញ្ច វិហារសមាបត្តិនំ  
មយំ លាភិនោតិ យំ នោ អាយស្មា អនុរុទ្ធោ  
ភកវតោ សម្ពុទ្ធា យាវ អាសវានំ ឧយា បកា-  
សេត្តិតិ<sup>(២)</sup> ។ ន ខោ មេ អាយស្មន្តោ ឯវមារោ-  
ចេស្មំ ឥមាសញ្ច ឥមាសញ្ច វិហារសមាបត្តិនំ មយំ  
លាភិនោតិ អបិច ខោ<sup>(៣)</sup> អាយស្មន្តានំ ចេតសា  
ចេតោ បរិច្ច វិទិតោ ឥមាសញ្ច ឥមាសញ្ច  
វិហារសមាបត្តិនំ ឥមេ អាយស្មន្តោ លាភិនោតិ

១ ឧ ម. ឯវមារោច្ចិម្ហា ។ ២ ឧ. បកាសេបីតិ ។ ៣ ឧ. ម. ខោសុត្តោ ន ទិស្សតិ ។

មហាយមកវត្ត ពូជ្យោសិដ្ឋសាលសូត្រ ការទ្រង់ពន្យល់ដោយធម្មិកថា

(៦) គ្រានោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ពន្យល់ព្រះអនុរុទ្ធ  
 មានអាយុ ព្រះនន្ទិយៈមានអាយុ នឹងព្រះភិមិលៈមានអាយុ ឲ្យឃើញ  
 តាម ឲ្យកាន់យកតាម ឲ្យអាចហាន ឲ្យរីករាយ ដោយធម្មិកថាហើយ  
 ទ្រង់ក្រោកអំពីអាសនៈស្តូចចេញទៅ ។ លំដាប់នោះឯង ព្រះអនុរុទ្ធ  
 មានអាយុ ព្រះនន្ទិយៈមានអាយុ នឹងព្រះភិមិលៈមានអាយុ ក៏តាម  
 ហែព្រះមានព្រះភាគទៅ ហើយត្រឡប់មកអំពីទីនោះវិញ ព្រះនន្ទិយៈ  
 មានអាយុនឹងព្រះភិមិលៈមានអាយុ បាននិយាយនឹងព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុ  
 យ៉ាងនេះថា យើងទាំងឡាយ បានប្រាប់ព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុយ៉ាងនេះ  
 ថា យើងទាំងឡាយ បាននូវវិហារសមាបត្តិទាំងឡាយនេះផង នេះផង  
 ដូច្នេះដែរឬទេ បានជាព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុប្រកាស (គុណ) របស់យើង  
 ដរាប អំពីការអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ក្នុងទីចំពោះព្រះកត្រ្តនៃព្រះ  
 មានព្រះភាគ ។ ព្រះអនុរុទ្ធតបថា លោកដ៏មានអាយុទាំងឡាយ មិន  
 បានប្រាប់ដល់ខ្ញុំយ៉ាងនេះទេថា យើងទាំងឡាយ ជាអ្នកបាននូវវិហារ-  
 សមាបត្តិទាំងឡាយនេះផង នេះផង ដូច្នេះមែន ប៉ុន្តែខ្ញុំកំណត់ដឹងចិត្ត  
 លោកមានអាយុទាំងឡាយ ដោយចិត្តរបស់ខ្ញុំថា លោកមានអាយុ  
 ទាំងឡាយនេះ បាននូវវិហារសមាបត្តិនេះផង នេះផងដូច្នេះ ទាំង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

ទេវតាបិ មេ ឯតមន្តំ អាហោចេស្មំ ឥមាសញ្ច  
 ឥមាសញ្ច វិហារសហបន្តំនិ ឥមេ អាយស្មន្តោ  
 លាភិលោតិ តំ មេ(១) កកវតា បញ្ញាកិប្បុដ្ឋេន ព្យា-  
 កតន្តំ ។

(៧) អថខោ ទីយោ បរជណោ យក្ខោ យេន  
 កកវំ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា កកវន្តំ អភិវា-  
 ទេត្វា ឯកមន្តំ អដ្ឋាសិ ។ ឯកមន្តំ វិគោ ខោ  
 ទីយោ បរជណោ យក្ខោ កកវន្តំ ឯតទិវោច លាភា  
 កន្តេ វដ្ឋីនិ សុលទ្ធីលាភា កន្តេ វដ្ឋីនិ បដាយ(២)  
 យត្ថ តថាគតោ វិហារតិ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា ឥមេ  
 ច តយោ កុលបុត្តា អាយស្មា ច អនុវុទ្ធា  
 អាយស្មា ច នន្ទិយោ អាយស្មា ច តិមិលោតិ ។  
 ទីយស្ស បរជនស្ស យត្ថស្ស សន្តំ សុត្វា  
 កុម្មា ទេវំ សន្តមនុស្សវេស្មំ លាភា វត

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបល្ល័ង្កសកៈ

ពួកទៅតាសោត ក៏បានប្រាប់សេចក្តីនេះដល់ខ្ញុំថា លោកមានអាយុទាំង  
 ឡាយនេះ បាននូវវិហារសមាបត្តិនេះផង នេះផងដូច្នេះ បានជាព្រះ  
 មានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់សួរបញ្ជាក់នូវបញ្ញា ខ្ញុំក៏បានព្យាករពាក្យ  
 នោះរួចហើយ ។

(៧) គ្រានោះឯង មានយក្សម្នាក់ ឈ្មោះទ័យបរជន ចូលទៅ  
 គាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះ  
 មានព្រះភាគ រួចបិតនៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ ទ័យបរជនយក្ស បិតនៅ  
 ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ក៏បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ យ៉ាងនេះថា  
 ព្រះតថាគតអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនឹងកុលបុត្រទាំង ៣ រូបនេះ គឺព្រះអនុរាជ  
 មានអាយុ ព្រះនន្ទិយៈមានអាយុ នឹងព្រះកិមិលៈមានអាយុ គង់នៅក្នុង  
 ប្រទេសណា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ប្រទេសនោះ ជាលោករបស់ពួក  
 អ្នកដែនវដ្តី បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ប្រទេសនោះជាលោកដែលប្រជាជន  
 អ្នកដែនវដ្តីបានល្អហើយ ។ ពួកកុម្មទៅតាបានឮសំឡេង របស់  
 ទ័យបរជនយក្សហើយ ក៏ធ្វើសំឡេងលាន់ឮឡើងទៅថា អើហ្ន៎ ព្រះ

មហាយមកវគ្គស្ស ពូជ្យគោសិទ្ធិសាលសុត្តេ អនុរាជកិច្ចិ

កោ វជ្ជីនំ សុលទ្ធលាភា វត កោ វជ្ជីនំ បដាយ<sup>(១)</sup>

យត្ថ តថាគតោ វិហរតិ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ ឥមេ ច

តយោ កុលបុត្តា អាយស្មា ច អនុរាជោ អាយស្មា

ច នង្គិយោ អាយស្មា ច កិមិលោតិ ។ កុម្មានិ

ទេវនំ សទ្ធិំ សុត្វា ចាតុម្ពហារាជិកា ទេវ...

តាវត្ថីសា ទេវ... យាមា ទេវ... តុសិតា ទេវ...

និម្មានតិ ទេវ បរិនិម្មិតាវសវត្ថិ ទេវ ព្រហ្ម-

កាយិកា ទេវ សទ្ធមនុស្សាវស្សំ លាភា វត

កោ វជ្ជីនំ សុលទ្ធលាភា វត កោ វជ្ជីនំ បដា-

យ យត្ថ តថាគតោ វិហរតិ អរហំ សម្មា-

សម្ពុទ្ធោ ឥមេ ច តយោ កុលបុត្តា អាយស្មា ច

អនុរាជោ អាយស្មា ច នង្គិយោ អាយស្មា ច

កិមិលោតិ ។

១ ខ. សុលទ្ធលាភា វជ្ជីបដាយ ។

មហាយមកវត្ត ឫឡោសង្កាសសូត្រ កត្តិសព្ទនៃព្រះប៉ែរមានព្រះអនុរដ្ឋជាដើម  
 តថាគត អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ នឹងកុលបុត្រទាំង ៣ រូបនេះ គឺ ព្រះអនុរដ្ឋ  
 មានអាយុ ព្រះនន្ទិយៈមានអាយុ នឹងព្រះកិម៌លៈមានអាយុ គង់នៅ  
 ក្នុងប្រទេសណា ម្ចាស់អ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ប្រទេសនោះ ជាលាកនៃ  
 អ្នកដែនវដ្ត ម្ចាស់អ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ប្រទេសនោះ ជាលាកដែលប្រជា-  
 ជនអ្នកដែនវដ្តបានល្អហើយ ។ ពួកចាតុម្មហារាជិកទៅតា បានឮសំឡេង  
 របស់ពួកកុម្មទៅតាហើយ ... ពួកតាវត្តិវ្យទៅតា... ពួកយាមទៅតា ...  
 ពួកតុស៊ីតទៅតា ... ពួកនិម្មានតិទៅតា ... ពួកបរិនិម្មិតវិសវត្តិទៅតា...  
 ពួកទៅតាដែលរាប់បញ្ចូលក្នុងពួកព្រហ្ម ក៏បានធ្វើសំឡេងឲ្យលាន់ឮឡើង  
 ថា អើហ្ន៎<sup>+</sup> ព្រះតថាគត អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ នឹងកុលបុត្រទាំង ៣ រូប  
 នេះ គឺ ព្រះអនុរដ្ឋមានអាយុ ព្រះនន្ទិយៈមានអាយុ នឹងព្រះកិម៌លៈមាន  
 អាយុ គង់នៅក្នុងប្រទេសណា ម្ចាស់អ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ប្រទេស  
 នោះ ជាលាករបស់ពួកអ្នកដែនវដ្ត ម្ចាស់អ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ប្រទេស  
 នោះ ជាលាកដែលប្រជាជន អ្នកដែនវដ្តបានល្អហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(៨) ឥតិហ តេន<sup>(១)</sup> ខណោន<sup>(២)</sup> តេន មុហុត្តេន  
 យាវ ព្រហ្មលោកា សុទ្ធា<sup>(៣)</sup> វិទិតា អហេស្មំ ឯវមេតិ  
 ទីយ ឯវមេតិ ទីយ យស្មាចិ ទីយ កុលា ឯតេ តយោ  
 កុលបុត្តា អតារស្មា អនការិយំ បព្វជិតា តព្វោចិ  
 កុលំ ឯតេ តយោ កុលបុត្តេ បសន្នចិត្តំ អនុស្សវេយ្យ  
 តស្សបស្ស កុលស្ស ទីយរត្តំ ហិតាយ សុខាយ  
 យស្មាចិ ទីយ កុលបរិដ្ឋា ឯតេ តយោ កុលបុត្តា  
 អតារស្មា អនការិយំ បព្វជិតា សោ ចេចិ កុល-  
 បរិដ្ឋោ ឯតេ តយោ កុលបុត្តេ បសន្នចិត្តោ អនុស្ស-  
 វេយ្យ តស្សបស្ស កុលបរិដ្ឋស្ស ទីយរត្តំ ហិតាយ  
 សុខាយ យស្មាចិ ទីយ តាមា ឯតេ តយោ  
 កុលបុត្តា អតារស្មា អនការិយំ បព្វជិតា សោ ចេចិ  
 តាមា ឯតេ តយោ កុលបុត្តេ បសន្នចិត្តោ អនុស្ស-  
 វេយ្យ តស្សបស្ស តាមស្ស ទីយរត្តំ ហិតាយ សុ-  
 ខាយ យស្មាចិ ទីយ និគមា ឯតេ តយោ កុលបុត្តា  
 អតារស្មា អនការិយំ បព្វជិតា សោ ចេចិ និគមោ ឯតេ

---

១ ខ. ម. ឥតិហ ពេ អាយស្សត្តា តេនាតិ ទិស្សតិ ។ ២ ម. ឯត្ថន្តវេ កេន លយេនាតិ  
 ទិស្សតិ ។ ៣ ខ. ម. សទ្ធាតិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសក្កៈ

[ ៨ ] ភិក្ខុន្ត១ណៈមួយរំពេចនោះ សំឡេងពួកដំរីពង្សហូតទៅដល់  
 ព្រហ្មលោក ដោយប្រការដូច្នេះថា ម្នាលជ័យៈ ដំណើរនុ៎ះយ៉ាងហ្នឹងហើយ  
 ម្នាលជ័យៈ ដំណើរនុ៎ះយ៉ាងហ្នឹងហើយ ម្នាលជ័យៈ កុលបុត្រទាំង ៣ រូបនុ៎ះ  
 ចេញចាកផ្ទះអំពីគ្រូកូលណា ឬសក្ខីសាសនា បើគ្រូកូលនោះ មានចិត្ត  
 ជ្រះថ្លា រលឹកចំពោះកុលបុត្រទាំង ៣ រូបនុ៎ះ ការរលឹកនោះ នឹងនាំមកនូវ  
 ប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីសុខ ដល់គ្រូកូលនុ៎ះ អស់កាលយូរអង្វែង ម្នាល  
 ជ័យៈ កុលបុត្រទាំង ៣ រូបនោះ ចេញចាកផ្ទះអំពីវង្សគ្រូកូលណា ឬស  
 ក្ខីសាសនា ប្រសិនបើវង្សគ្រូកូលនោះ មានចិត្តជ្រះថ្លារលឹកចំពោះកុល  
 បុត្រទាំង ៣ រូបនុ៎ះ ការរលឹកនោះ តែងនាំមកនូវប្រយោជន៍នឹងសេចក្តី  
 សុខដល់វង្សគ្រូកូលនោះ អស់កាលយូរអង្វែង ម្នាលជ័យៈ កុលបុត្រទាំង  
 ៣ រូបនុ៎ះ ចេញចាកផ្ទះអំពីស្រុកណា ឬសក្ខីសាសនា ប្រសិនបើអ្នក  
 ស្រុកនោះ មានចិត្តជ្រះថ្លារលឹកចំពោះកុលបុត្រទាំង ៣ រូបនុ៎ះ ការរលឹក  
 នោះ តែងនាំមកនូវប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីសុខ ដល់អ្នកស្រុកនោះ  
 អស់កាលយូរអង្វែង ម្នាលជ័យៈ កុលបុត្រទាំង ៣ រូបនុ៎ះ ចេញ  
 ចាកផ្ទះ អំពីនិគមណា ឬសក្ខីសាសនា ប្រសិនបើ អ្នកនិគមនោះ



មហាយមកវត្តស្ស ព្វឡោសីន្តសាលសុត្តេ អនុត្តរិបសំសា

តយោ កុលបុត្តេ បសន្នចិត្តោ អនុស្សវេយ្យ តស្សបស្ស  
 និកមស្ស ធីយរត្តំ ហិតាយ សុខាយ យស្មាបិ ធីយ  
 នករា ឯតេ តយោ កុលបុត្តា អតារស្មា អនតារិយំ  
 បព្វជិតា តព្វាបិ នករំ ឯតេ តយោ កុលបុត្តេ បសន្ន-  
 ចិត្តំ អនុស្សវេយ្យ តស្សបស្ស នករស្ស ធីយរត្តំ ហិតាយ  
 សុខាយ យស្មាបិ ធីយ ជនបទា ឯតេ តយោ កុល-  
 បុត្តា អតារស្មា អនតារិយំ បព្វជិតា សោ ចេវិ ជនប-  
 ទោ ឯតេ តយោ កុលបុត្តេ បសន្នចិត្តោ អនុស្សវេយ្យ  
 តស្សបស្ស ជនបទស្ស ធីយរត្តំ ហិតាយ សុខាយ  
 សព្វេ ចេវិ ធីយ ខត្តិយា ឯតេ តយោ កុលបុត្តេ  
 បសន្នចិត្តោ អនុស្សវេយ្យំ សព្វេសំបស្ស<sup>(១)</sup> ខត្តិយានិ  
 ធីយរត្តំ ហិតាយ សុខាយ សព្វេ ចេវិ ធីយ ព្រាហ្ម-  
 ណា ។ បេ ។ សព្វេ ចេវិ ធីយ វេស្សា... សព្វេ ចេវិ  
 ធីយ សុទ្ធា ឯតេ តយោ កុលបុត្តេ បសន្នចិត្តោ អនុស្ស-  
 វេយ្យំ សព្វេសំបស្ស សុទ្ធានិ ធីយរត្តំ ហិតាយ សុខាយ

១ ឧ. សព្វេសានំ បស្ស ។ ម. សព្វេសានំ បស្ស ។

មហាយថេរវត្ត ពូជ្យគោសិក្ខុសាលសូត្រ ការទ្រង់សរសើរព្រះបរិវារមានព្រះអនុរុទ្ធជាដើម  
 មានចិត្តជ្រះថ្លារលឹកចំពោះកុលបុត្រទាំង ៣ រូប<sup>+</sup>នុ៎ះ ការរលឹកនោះតែងនាំ  
 មកនូវប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីសុខដល់អ្នកនិគមនោះ អស់កាលយូរអង្វែង  
 ម្នាលទីយៈ កុលបុត្រទាំង ៣ រូប<sup>+</sup>នុ៎ះ ចេញចាកផ្ទះអំពីនគរណា ប្រសិន  
 បើ អ្នកនគរនោះ មានចិត្តជ្រះថ្លារលឹកចំពោះកុលបុត្រទាំង ៣ រូប<sup>+</sup>នុ៎ះ ការ  
 រលឹកនោះ តែងនាំមកនូវប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីសុខ ដល់អ្នកនគរនោះ  
 អស់កាលយូរអង្វែង ម្នាលទីយៈ កុលបុត្រទាំង ៣ រូប<sup>+</sup>នុ៎ះ ចេញចាក  
 ផ្ទះ អំពីជនបទណា ឬសក្តងសាសនា ប្រសិនបើ អ្នកជនបទនោះ មាន  
 ចិត្តជ្រះថ្លារលឹកចំពោះកុលបុត្រទាំង ៣ រូប<sup>+</sup>នុ៎ះ ការរលឹកនោះ តែងនាំមក  
 នូវប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីសុខ ដល់អ្នកជនបទនោះ អស់កាលយូរអង្វែង  
 ម្នាលទីយៈ ប្រសិនបើ ពួកក្សត្រទាំងអស់មានព្រះហឫទ័យជ្រះថ្លា រលឹក  
 ចំពោះកុលបុត្រទាំង ៣ រូប<sup>+</sup>នុ៎ះ ការរលឹកនោះតែងនាំមកនូវប្រយោជន៍នឹង  
 សេចក្តីសុខ ដល់ពួកក្សត្រទាំងអស់ អស់កាលយូរអង្វែង ម្នាលទីយៈ  
 ប្រសិនបើ ពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងអស់ ។ បេ ។ ម្នាលទីយៈ ប្រសិនបើពួក  
 វេស្សៈទាំងអស់... ម្នាលទីយៈ ប្រសិនបើ ពួកសុទ្ធាទាំងអស់ មានចិត្ត  
 ជ្រះថ្លា រលឹកចំពោះកុលបុត្រទាំង ៣ រូប<sup>+</sup>នុ៎ះ ការរលឹកនោះ តែងនាំមកនូវ  
 ប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីសុខ ដល់ពួកសុទ្ធាទាំងអស់ អស់កាលយូរអង្វែង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សនេវកោ ចេបិ ទីយេ លោកោ សមារកោ សព្វាប្ប-  
 កោ សស្សមណាព្រាហ្មណី បជា សនេវមនុស្សា  
 ឯតេ តយោ កុលបុត្តោ បសន្នចិត្តា អនុស្សរេយ្យ៍<sup>(១)</sup>  
 សនេវកស្សបស្ស លោកស្ស សមារកស្ស សព្វាប្ប-  
 កស្ស សស្សមណាព្រាហ្មណីយា បជាយ សនេវម-  
 នុស្សាយ ទីយេវត្ថំ ហិតាយ សុខា បស្ស ទីយេ  
 យាវព្វេតេ<sup>(២)</sup> តយោ កុលបុត្តា ពហុជនហិតាយ  
 បដិបន្នា ពហុជនសុខាយ លោកានុកម្មាយ អត្តាយ  
 ហិតាយ សុខាយ នេវមនុស្សានត្ថិ ។ ឥទមវោច  
 ភកវា អត្ថមនោ ទីយោ បរជនោ យក្ខោ ភកវតោ  
 កាសិតំ អភិន្និតំ ។

ចូឡោសិវង្គសាលសុត្តំ បឋមំ និដ្ឋិតំ ។

---

១ ម. អនុស្សរេយ្យ៍ ។ ២ ឧ. ម. យាវ ចេតេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលជ័យៈ ប្រសិនបើលោក ព្រមទាំងទេវលោក មារលោក ព្រហ្ម-  
 លោក នឹងពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណព្រាហ្មណ៍ ព្រមទាំងមនុស្សជា  
 សម្បត្តិទេព នឹងមនុស្សដ៏សេស មានចិត្តជ្រះថ្លា រលឹកចំពោះកុលបុត្រ  
 ទាំង ៣ រូបនេះ ការរលឹកនោះតែងនាំមកនូវប្រយោជន៍ដល់លោក ព្រមទាំង  
 ទេវលោក មារលោក ព្រហ្មលោក ដល់ពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណៈ  
 នឹងព្រាហ្មណ៍ ព្រមទាំងមនុស្សជាសម្បត្តិទេព នឹងមនុស្សដ៏សេស  
 អស់កាលយូរអង្វែង ម្នាលជ័យៈ អ្នកចូរមើលកុលបុត្រទាំង ៣ រូបនេះ  
 ប្រតិបត្តិដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ជនច្រើន ដើម្បីសុខដល់ជនច្រើន ដើម្បី  
 អនុគ្រោះដល់សត្វលោក ដើម្បីប្រយោជន៍ ដើម្បីគុណ ដើម្បីសេចក្តីសុខ  
 ដល់ទេវតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ ជាកំណត់ ។ ព្រះមានព្រះភាគ បាន  
 ត្រាស់សេចក្តីនេះចប់ហើយ ជ័យបរជនយក្សក៏ពេញចិត្ត ត្រេកអរចំពោះ  
 ភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

# ទុតិយំ មហាគោសិដ្ឋន្តសាលសុត្តំ

[៧] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភគវ  
តោសិដ្ឋន្តសាលវននាយេ វិហារតិ សម្ពហុលេហិ អ-  
ភិក្ខាវតេហិ អភិក្ខាវតេហិ ថេរេហិ សាវកេហិ សុទ្ធំ  
អាយស្មតា ច សាវ័បុត្តេន អាយស្មតា ច មហា-  
មោគ្គល្លានេន អាយស្មតា ច មហាកក្កស្សបេន អា-  
យស្មតា ច អនុវទ្ធនេន អាយស្មតា ច វេរេនេន  
អាយស្មតា ច អាជន្តេន អញ្ចេហិ ច អភិក្ខាវតេហិ  
អភិក្ខាវតេហិ ថេរេហិ សាវកេហិ សុទ្ធំ ។ អថទោ  
អាយស្មា មហាមោគ្គល្លានោ សាយល្លាសមយំ ប-  
ដិសល្លានា វុដ្ឋិតោ យេនាយស្មា មហាកក្កស្សោ  
តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មន្តំ មហាកក្កស្សបំ  
ឯតទវេន អាយាមាវុសោ កក្កស្សប យេនាយស្មា  
សាវ័បុត្តោ តេនុបសង្កមិស្សាម ធម្មស្សវនាយាតិ ។  
ឯវមាវុសោតិ ទោ អាយស្មា មហាកក្កស្សោ អា-  
យស្មតោ មហាមោគ្គល្លានស្ស បច្ចុស្សាសិ ។

## មហាគោសិដ្ឋសាលសូត្រ ទី ២

(៧) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ  
ទ្រង់គង់នៅក្នុងព្រះគោសិដ្ឋសាលវ័ន ជាមួយនឹងព្រះថេរៈជាសាវ័ក សុទ្ធ  
តែមាននាមល្បីល្បាញ ជាច្រើនអង្គ គឺព្រះសាវ័កុត្រមានអាយុ ១ ព្រះ  
មោគ្គល្លានមានអាយុ ១ ព្រះមហាកស្សបមានអាយុ ១ ព្រះអនុរុទ្ធមាន  
អាយុ ១ ព្រះវេរិតមានអាយុ ១ ព្រះគានន្ទមានអាយុ ១ មួយអង្វើ  
នឹងព្រះថេរៈ ជាសាវ័ក ដែលសុទ្ធតែមាននាមល្បីល្បាញឯទៀតផង ។  
គ្រានោះឯង ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ចេញចាកទីសម្ងំ ក្នុង  
សាយណ្ឌសម័យ ហើយចូលទៅរកព្រះមហាកស្សបមានអាយុ លុះចូល  
ទៅដល់ហើយ បាននិយាយនឹងព្រះមហាកស្សបមានអាយុ យ៉ាងនេះ  
ថា ម្ចាស់អាវុសាកស្សប យើងទាំងឡាយនឹងចូលទៅរកព្រះសាវ័កុត្រ  
មានអាយុ ដើម្បីស្តាប់ធម៌ ។ ព្រះមហាកស្សបមានអាយុ ទទួល  
ស្តាប់ព្រះមហាមោគ្គល្លាន មានអាយុ ថា ករុណា អាវុសា ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលវណ្ណសង្កេត

អថខោ អាយស្មា ត មហាមោគ្គល្លាដោ អាយស្មា  
 ច មហាកស្សដោ អាយស្មា ច អនុវុទ្ធោ យេនា-  
 យស្មា សាវ័បុត្តោ តេនុបសង្កមីសុ ធម្មស្សវនាយ ។  
 អន្ធមា ខោ អាយស្មា អនន្ធខោ អាយស្មន្តញ្ច  
 មហាមោគ្គល្លាដំ អាយស្មន្តញ្ច មហាកស្សបំ អា-  
 យស្មន្តញ្ច អនុវុទ្ធិ យេនាយស្មា សាវ័បុត្តោ តេនុប-  
 សង្កមន្ត ធម្មស្សវនាយ ទិស្វាន យេនាយស្មា វេតោ  
 តេនុបសង្កមី ឧបសង្កមីត្វា អាយស្មន្តំ វេតំ ឯតទលេច  
 ឧបសង្កមន្តា ខោ អម្ព អារុសោ វេត សប្បវិសា  
 យេនាយស្មា សាវ័បុត្តោ តេន ធម្មស្សវនាយ អាយា-  
 មារុសោ វេត យេនាយស្មា សាវ័បុត្តោ តេនុបសង្ក-  
 មីស្សាម ធម្មស្សវនាយាតិ ។ ឯវមារុសោតិ ខោ  
 អាយស្មា វេតោ អាយស្មតោ អនន្ធម្ព បច្ចុស្សា-  
 សិ ។ អថខោ អាយស្មា ច វេតោ អាយស្មា ច  
 អនន្ធខោ យេនាយស្មា សាវ័បុត្តោ តេនុបសង្កមីសុ  
 ធម្មស្សវនាយ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលវេណ្ណសកៈ

គ្រានោះឯង ព្រះមហាមោគ្គល្លាន មានអាយុ ព្រះមហាកស្សបមាន  
 អាយុ នឹងព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុ ក៏ចូលទៅរកព្រះសាវ័បុត្រ មានអាយុ  
 ដើម្បីស្តាប់ធម៌ ។ ព្រះគានន្ទមានអាយុ បានឃើញព្រះមហាមោគ្គល្លាន  
 មានអាយុ ព្រះមហាកស្សប មានអាយុ នឹងព្រះអនុរុទ្ធ មានអាយុ  
 កំពុងដើរចូលទៅរកព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ ដើម្បីស្តាប់ធម៌ លុះឃើញ  
 ហើយក៏ចូលទៅរកព្រះវេតមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយក៏និយាយ  
 នឹងព្រះវេតមានអាយុយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសា វេត ពួកលោកជា  
 សប្បុរសឯណោះ កំពុងចូលទៅរកព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ ដើម្បីស្តាប់  
 ធម៌ ម្ចាស់អាវុសា វេត មក យើងនឹងចូលទៅរកព្រះសាវ័បុត្រមាន  
 អាយុ ដើម្បីស្តាប់ធម៌ ។ ព្រះវេតមានអាយុ ទទួលស្តាប់ព្រះគានន្ទ  
 មានអាយុថា ករុណា អាវុសា ។ គ្រានោះឯង ព្រះវេតមានអាយុ  
 នឹងព្រះគានន្ទ មានអាយុ ក៏ចូលទៅរកព្រះសាវ័បុត្រ មានអាយុ  
 ដើម្បីស្តាប់ធម៌ ។



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោសិក្ខុសាលសុត្តេ ពហុស្សតប្បសំសា

[១០] អន្តសា ទោ អាយស្មា សាវីបុត្តោ អាយ-  
 ស្មន្តោ វេតី អាយស្មន្តោ អាណន្ទំ ឡូតោវ អាគច្ឆន្តេ  
 ទិស្វាន អាយស្មន្តំ អាណន្ទំ ឯតទិវេច ឯតុ ទោ  
 អាយស្មា អាណន្តោ ស្វាភត្តិ<sup>(១)</sup> អាយស្មតោ អាណន្ទស្ស  
 ភកវតោ ឧបជ្ជាកស្ស ភកវតោ សន្តិការាវចរស្ស  
 រមណីយំ អាវុសោ អាណន្ទ តោសិដ្ឋសាលវំទំ ទោសិ-  
 នា វត្តិ សព្វដាលីដុល្លា សាលា ទិញា មញ្ញោ កន្ធា  
 សម្បត្តិ កច្ចិរេន អាវុសោ អាណន្ទ ភិក្ខុនា តោ-  
 សិដ្ឋសាលវំទំ សោកេយ្យតិ ។ ឥធាវុសោ សាវីបុត្ត  
 ភិក្ខុ ពហុស្សតោ ហោតិ សុតនេវេ សុតសន្តិច្ឆយោ  
 យេ តេ ធម្មា អាទិកល្យាណា មជ្ឈេកល្យាណា  
 បរិយោសាទកល្យាណា សាត្វា សព្វញ្ញា កេវល-  
 បរិបុណ្ណំ បរិសុទ្ធិំ ព្រហ្មចរិយំ អភិវទន្តិ តថាវុចាស្ស  
 ធម្មា ពហុស្សតោ ហោន្តិ ធនា វចសា បរិវិតា  
 មនសានុបេត្តិតា ទិដ្ឋិយា សុប្បដិវិទ្ធា សោ

មហាយមកវគ្គ មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ករសរសើរភិក្ខុជាពុទ្ធសូត

(១០) ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ បានឃើញព្រះវេរតមានអាយុ  
 នឹងព្រះអានន្ទមានអាយុ កំពុងដើរបកអំពិចម្នាយ លុះឃើញហើយ ក៏  
 និយាយនឹងព្រះអានន្ទមានអាយុ យ៉ាងនេះថា អានន្ទមានអាយុ ចូរ  
 ចូលមក អានន្ទមានអាយុ ជាទបង្គុករបស់ព្រះមានព្រះភាគ ជាអ្នក  
 ដើរជិតជិតតាមព្រះមានព្រះភាគ មកល្អហើយ ម្នាលអាវុសោ អានន្ទ  
 គោសិទ្ធិសាលវ័ននេះ គួរឲ្យរីករាយ រាត្រីសោត ក៏ប្រាសចាកទោស(១)  
 ដើមឈើទាំងឡាយ ក៏មានផ្ការីកស្អុយស្អាត សព្វកន្លែង មានកូន  
 ក្រអូប គួរនាដូចកូនទិព្វផ្សព្វផ្សាយទៅ ម្នាលអាវុសោ អានន្ទ ចុះព្រៃ  
 គោសិទ្ធិសាលវ័ន រុំរឿងដោយសារភិក្ខុ រូបណា ។ ព្រះអានន្ទតប  
 ថា ម្នាលអាវុសោ សាវ័បុត្រ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកចេះចាំច្រើន  
 ទ្រទ្រង់នូវពុទ្ធវចនៈ សន្សំនូវពុទ្ធវចនៈ ធម៌ទាំងឡាយណា មានលំអ  
 ក្នុងបទដើម មានលំអក្នុងបទកណ្តាល មានលំអក្នុងបទចុង ប្រកបដោយ  
 អត្ថប្រមទាំងព្យញ្ជនៈ ប្រកាសនូវព្រហ្មចរិយៈដ៏បរិសុទ្ធ បរិបូណ៌ទាំងអស់  
 ធម៌ទាំងឡាយមានសភាពដូច្នោះ ភិក្ខុនោះក៏ចេះចាំច្រើន ស្ទាត់ជំនាញ  
 រត់មាត់ ពិចារណាដោយចិត្ត ដឹងប្រពៃ ដោយទិដ្ឋភាពណា ភិក្ខុនោះ

១ គឺមានមេឃស្រឡះ ប្រាសចាកពពក ទឹកស្មើមើម អ័ព្វផ្សែង ផុលឬរាហូ ។ អដ្ឋិកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ចតុស្សន្នំ បរិសារនំ ធម្មំ នេសេតិ បរិមណ្ឌលេហិ  
 បទព្យញ្ញនេហិ អនុប្បតន្តេហិ អនុសយសមុត្តរតាយ  
 ឯវុបេន ខោ អារុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋ-  
 សាលវនំ សោភេយ្យតិ ។

[១១] ឯវុ វុត្តោ អាយស្មា សារីបុត្តោ អាយស្មន្តំ  
 វេរតំ ឯតទវោច ព្យាកតំ ខោ អារុសោ វេរត អា-  
 យស្មតា អាទន្តេន យថាសកំ បដិកានំ តត្ថនានំ មយំ  
 អាយស្មន្តំ វេរតំ បុច្ឆាម រមណីយំ អារុសោ វេរត  
 តោសិដ្ឋសាលវនំ នោសិនា វត្តំ សព្វដាលិដុល្លា សាលា  
 ទិញា មញ្ញោ កត្វា សម្បវន្តំ កប្បវេន អារុសោ  
 វេរត ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋសាលវនំ សោភេយ្យតិ ។  
 ឥនារុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុ បដិសល្លាហរាមោ ហោតិ  
 បដិសល្លាហរតោ អជ្ឈតំ ចេតោសមថមនុយុត្តោ អនិ-  
 រាគតជ្ឈនោ វិបស្សនាយ សមន្តាគតោ ព្រហ្មតា  
 សុញ្ញតារាវនំ ឯវុបេន ខោ អារុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុនា  
 តោសិដ្ឋសាលវនំ សោភេយ្យតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ បូជបេណ្ឌសកៈ

រមែងសំដែងធម៌ ដល់បរិស័ទតាំង ៤ ដោយបទនឹងព្យញ្ជនៈតាំងឡាយ  
ជាបរិមណ្ឌលជាប់គ្នា ដើម្បីគាស់រំលើង នូវអនុស័យ ម្នាលអារុសោ  
សារីបុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន រុងរឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះ ។

[ ១១ ] កាលបើព្រះអានន្ទមានអាយុ និយាយយ៉ាងនេះហើយ  
ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ បាននិយាយនឹងព្រះវេតមានអាយុ យ៉ាងនេះថា  
ម្នាលអារុសោវេត អានន្ទមានអាយុ បានព្យាករន្យប់ដ៏កាន់ជាបសុខ្លួន  
ហើយ ឥឡូវនេះ យើងនឹងសួរវេតមានអាយុក្នុងសេចក្តីនោះថា ម្នាល  
អារុសោវេត ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន គួររីករាយ ពត្រីក៏ប្រាសចាកទោស  
ឈើតាំងឡាយក៏មានក្តៅកកស្កាយសព្វកន្លែង មានក្លិនក្រអូប បីដូច  
ជាក្លិនទិព្វផ្សព្វផ្សាយទៅ ម្នាលអារុសោវេត ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័នរុង  
រឿងដោយសារភិក្ខុ រូបណា ។ ម្នាលអារុសោសារីបុត្រ ភិក្ខុក្នុងសាសនា  
នេះ មានការព្រួនសម្បជានិរីករាយ ត្រេកអរក្នុងការព្រួនសម្ប ប្រកប  
រឿយ ។ ក្នុងការស្សប់រម្ងាប់ចិត្តដ៏ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងក្នុង មានឈានមិន  
សាបសូន្យ ឬមិនបានប្រាសចាកឈាន ប្រកបដោយវិបស្សនាបញ្ញា  
តាំងចំរើននូវសុញ្ញតាធម៌តាំងឡាយ ម្នាលអារុសោសារីបុត្រ ព្រៃ  
គោសិទ្ធិសាលវ័ន រុងរឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។

## មហាយមកវគ្គសូត្រ មហាគោសិទ្ធិសាលសុត្តន្ត ទិព្វចក្ខុប្បសំសា

(១២) ឃុំ វុត្តោ អាយស្មន្ត សាវ័ប្បុត្តោ អាយស្មន្ត  
អនុវុត្តោ ឯតទេវោច ព្យាកតំ ខោ អារុសោ អនុវុត្តោ  
អាយស្មតា វេតេន យថាសកំ បដិភានំ តត្ថនានំ  
មយំ អាយស្មន្ត អនុវុត្តោ បុត្តាម រមណីយំ អារុសោ  
អនុវុត្តោ តោសិទ្ធិសាលវនំ នោសិទា វត្តំ សព្វជាលំ-  
ផុល្លា សាលា ទិព្វា មញ្ញោ កន្ធា សម្បវន្តំ កម្មវេន  
អារុសោ អនុវុត្តោ ភិក្ខុនា តោសិទ្ធិសាលវនំ សោ-  
កេយ្យតិ ។ ឥធារុសោ សាវ័ប្បុត្ត ភិក្ខុ ទិព្វេន  
ចក្ខុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្ធមាទុសកេន សហស្សំ  
លោកានំ វេលោកេតិ សេយ្យថាមិ អារុសោ សា-  
វ័ប្បុត្ត ចក្ខុនា បុរុសោ ឧបវប្បសាធរកតោ សហស្សំ  
នេមិមណ្ឌលានំ វេលោកេយ្យ ឃុំមេវ ខោ អារុសោ  
សាវ័ប្បុត្ត ភិក្ខុ ទិព្វេន ចក្ខុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្ធមា-  
ទុសកេន សហស្សំ លោកានំ វេលោកេតិ  
ឃុំវេន ខោ អារុសោ សាវ័ប្បុត្ត ភិក្ខុនា តោសិទ្ធិ-  
សាលវនំ សោកេយ្យតិ ។

មហាយមកវិគ្គ មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការសរសើរទិព្វចក្ខុ

[ ១២ ] កាលបើព្រះវេរតមានអាយុនិយាយយ៉ាងនេះហើយ ព្រះ

សាវ័បុត្រមានអាយុ បាននិយាយនឹងព្រះអនុរុទ្ធមានអាយុ យ៉ាងនេះថា  
 ម្ចាស់អាវុសាអនុរុទ្ធ វេរតមានអាយុ បានព្យាករណ៍ដ៏គាន់ជាបស់ខ្លួន  
 ហើយ ឥឡូវនេះយើងនឹងសួរអនុរុទ្ធមានអាយុក្នុងសេចក្តីនោះថា ម្ចាស់  
 អាវុសាអនុរុទ្ធ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន គួររីករាយ ពត៌ត៌ក្រាសចាក  
 ទោស ឈឺទាំងឡាយក៏មានផ្ការីកស្រស់ស្អាតសព្វកន្លែង មានកូនក្រមុប  
 ដូចជាកូនទិព្វផ្សព្វផ្សាយទៅ ម្ចាស់អាវុសាអនុរុទ្ធ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន  
 រុងរឿងបាន ដោយសារភិក្ខុ រូបណា ។ ម្ចាស់អាវុសាសាវ័បុត្រ ភិក្ខុ  
 ក្នុងសាសនានេះ មើលឃើញលោកធាតុទាំងមួយពាន់ ដោយចក្ខុដូច  
 ជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធកន្លងនូវចក្ខុជាបស់មនុស្ស ម្ចាស់អាវុសាសាវ័បុត្រ ដូច  
 ជាបុរសមានចក្ខុនៅលើប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មើលឃើញមណ្ឌលខ្នងកង់  
 មួយពាន់ ម្ចាស់អាវុសាសាវ័បុត្រ ភិក្ខុមើលឃើញលោកធាតុទាំងមួយ  
 ពាន់ ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធកន្លងនូវចក្ខុរបស់មនុស្ស ក៏យ៉ាងនោះ  
 ដែរ ម្ចាស់អាវុសាសាវ័បុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន រុងរឿងបាន  
 ដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទកសកំ

(១៣) ឯវិ វុត្តោ អាយស្មា សាវ័បុត្តោ អាយស្មន្តិ  
 មហាកក្កស្សបំ ឯតទរោច ព្យាកតំ ខោ អារុសោ  
 កក្កស្សប អាយស្មតា អន្តរុទ្ធន យថាសកំ បដិកានិ  
 តត្ថនានំ មយំ អាយស្មន្តិ មហាកក្កស្សបំ បុត្តាម  
 រមណីយំ អារុសោ កក្កស្សប តោសិទ្ធិសាលរំ ទោសិ-  
 យា វត្តិ សព្វដាលិដុល្លា សាលា ទិញា មញ្ញេ កត្តា  
 សម្បុន្តិ កថិរុបេន អារុសោ កក្កស្សប ភិក្ខុនា តោ-  
 សិទ្ធិសាលរំ សោភេយ្យាតំ ។ ឥធារុសោ សាវ័បុត្ត  
 ភិក្ខុ អត្តនា ច អារញ្ចកោ ហោតិ អារញ្ចកត្តស្ស  
 ច វណ្ណវាទី អត្តនា ច បិណ្ឌាចាតិកោ ហោតិ បិណ្ឌ-  
 ចាតិកត្តស្ស ច វណ្ណវាទី អត្តនា ច បិសុក្ខុលំកោ  
 ហោតិ បិសុក្ខុលំកត្តស្ស ច វណ្ណវាទី អត្តនា ច  
 តេចិវិកោ ហោតិ តេចិវិកត្តស្ស ច វណ្ណវាទី អត្តនា  
 ច អប្បុត្តោ ហោតិ អប្បុត្តតាយ ច វណ្ណវាទី អត្តនា  
 ច សន្តដោ ហោតិ សន្តដិយា ច វណ្ណវាទី អត្តនា ច  
 បរិវិត្តោ ហោតិ បរិវិត្តស្ស ច វណ្ណវាទី អត្តនា ច  
 អសំសដ្ឋោ ហោតិ អសំសត្តស្ស ច វណ្ណវាទី

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(១៣) កាលបើព្រះអនុរុទ្ធ មានអាយុ និយាយយ៉ាងនេះហើយ ព្រះសារីបុត្រ មានអាយុ បាននិយាយនឹងព្រះមហាកស្សប មានអាយុ ក្មេងនេះថា ម្ចាស់អាវុសោកស្សប អនុរុទ្ធមានអាយុ បានព្យាករន្យថា បដិការបស្សន៍ហើយ ឥឡូវនេះ យើងនឹងសួរមហាកស្សបមានអាយុ ក្នុងសេចក្តីនោះថា ម្ចាស់អាវុសោកស្សប ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័នគួររីករាយ កត្រីក្រាសចាកទោស ឈឺទាំងឡាយក៏មានផ្ការីកស្រស់ស្អាត សព្វ កន្លែង មានភ្លើងក្រអូបបីដូចភ្លើងទិព្វផ្សែងយូរទៅ ម្ចាស់អាវុសោកស្សប ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័នរឿង ដោយសារកិត្ត រូបណា ។ ម្ចាស់អាវុសោ កស្សបុត្រ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកនៅក្នុងព្រៃខ្លួនឯងផង សរសើរ គុណ នៃអ្នកនៅព្រៃផង ជាអ្នកប្រព្រឹត្តបិណ្ឌបាតខ្លួនឯងផង សរសើរ គុណ នៃអ្នកប្រព្រឹត្តបិណ្ឌបាតផង ជាអ្នកទ្រទ្រង់សំពត់បង្ក្រូលខ្លួនឯង ផង សរសើរគុណ នៃអ្នកទ្រទ្រង់សំពត់បង្ក្រូលផង ជាអ្នកទ្រទ្រង់តែ ចីវរឬខ្លួនឯងផង សរសើរគុណ នៃអ្នកទ្រទ្រង់តែចីវរឬផង ជាអ្នកឥត សេចក្តីប្រាថ្នាខ្លួនឯងផង សរសើរគុណនៃអ្នកឥតសេចក្តីប្រាថ្នាផង ជា អ្នកសន្តោសខ្លួនឯងផង សរសើរគុណនៃសេចក្តីសន្តោសផង ជាអ្នក ស្ងប់ស្ងាត់ខ្លួនឯងផង សរសើរគុណនៃសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ផង ជាអ្នកមិនច្រឡំ ក្រឡំខ្លួនឯងផង សរសើរគុណនៃសេចក្តីមិនច្រឡំក្រឡំផង ជាអ្នក



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោសិទ្ធិសាលសុត្តេ អភិធម្មកថាបសំសា

អត្តនា ច អារទ្ធវិរិយោ ហោតិ វិរិយាវុត្តស្ស ច វុឡារាជី  
 អត្តនា ច សីលសម្បជ្ជោ ហោតិ សីលសម្បជ្ជាយ ច  
 វុឡារាជី អត្តនា ច សមាធិសម្បជ្ជោ ហោតិ សមាធិ-  
 សម្បជ្ជាយ ច វុឡារាជី អត្តនា ច បញ្ញាសម្បជ្ជោ  
 ហោតិ បញ្ញាសម្បជ្ជាយ ច វុឡារាជី អត្តនា ច  
 វិមុត្តិសម្បជ្ជោ ហោតិ វិមុត្តិសម្បជ្ជាយ ច វុឡារាជី  
 អត្តនា ច វិមុត្តិញ្ញាណទស្សនសម្បជ្ជោ ហោតិ  
 វិមុត្តិញ្ញាណទស្សនសម្បជ្ជាយ ច វុឡារាជី ឯវុទ្ធបេន  
 ខោ អារុសោ សារីបុត្ត កិត្តនា គោសិទ្ធិសាលវិនិ  
 សោគេយ្យតិ ។

(១២) ឯវុទ្ធវុត្ត អាយស្មតា សារីបុត្តោ អាយស្មន្តិ  
 មហាមោក្ខល្លានំ ឯតទេវេច ព្យាកតំ ខោ អារុសោ  
 មោក្ខល្លាន អាយស្មតា មហាកស្សបេន យថាសតិ  
 បដិកានំ តត្ថនានំ មយំ អាយស្មន្តិ មហាមោក្ខ-  
 ល្លានំ បុព្វាម រមណីយំ អារុសោ មោក្ខល្លាន

មហាយមកវិគ្គ មហាកោសិក្កសាលសូត្រ ការសរសើរអភិធម្មកថា

ប្រុងប្រៀបព្យាយាមខ្លួនឯងផង សរសើរសេចក្តីប្រុងប្រៀបព្យាយាមផង  
 ជាអ្នកបរិបូណ៌ ដោយសីលខ្លួនឯងផង សរសើរការបរិបូណ៌ដោយសីល  
 ផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ ដោយសមាធិខ្លួនឯងផង សរសើរការបរិបូណ៌  
 ដោយសមាធិផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយបញ្ញាខ្លួនឯងផង សរសើរការ  
 បរិបូណ៌ដោយបញ្ញាផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិខ្លួនឯងផង សរសើរ  
 ការបរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈខ្លួន  
 ឯងផង សរសើរការបរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈផង ម្នាលអារុសោ  
 សាវ័បុត្រ ព្រៃតោសិក្កសាលវ័ន រុងរឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។

[១៤] កាលបើព្រះមហាកស្សប មានអាយុ និយាយយ៉ាងនេះ

ហើយ ព្រះសាវ័បុត្រ មានអាយុ និយាយនឹងព្រះមហាមោគ្គល្លាន  
 មានអាយុ យ៉ាងនេះថា ម្នាលអារុសោមោគ្គល្លាន មហាបស្សប មាន  
 អាយុ បានព្យាករន៍រូបដីកាន់ជាប់ស្រាប់ខ្លួនហើយ ឥឡូវនេះ យើងនឹងសួរ  
 មហាមោគ្គល្លានមានអាយុក្នុងសេចក្តីនោះថា ម្នាលអារុសោមោគ្គល្លាន

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តោសិដ្ឋសាលវំនំ ទោសិនា រត្តិ សព្វដាលិដុល្លា សា-  
 លា ទិញា មញ្ញោ កត្វា សម្បវន្តិ កងិរូបេន អាវុសោ  
 មោក្ខល្លាន ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋសាលវំនំ សោកេយ្យតិ ។  
 ឥធាវុសោ សាវ័ប្បត្ត ទ្វេ ភិក្ខុ អភិជម្មកេមំ កថេន្តិ  
 តេ អញមញ្ញំ បុច្ឆន្តិ អញមញ្ញាស្ស បញ្ចំ បុដ្ឋា  
 វិស្សជ្ជេន្តិ នោ ច សំសាទេន្តិ ធម្មំ ច នេសំ កថា  
 បវត្តនំ ហោតិ វិរូបេន ខោ អាវុសោ សាវ័ប្បត្ត  
 ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋសាលវំនំ សោកេយ្យតិ ។

(១៥) អថខោ អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ អា-  
 យស្មន្តិ សាវ័ប្បត្តំ ឯតទលោច ព្យាកតំ ខោ អាវុសោ  
 សាវ័ប្បត្ត អម្រេហំ សព្វេហោ យថាសកំ បដិកានំ  
 តត្ថនានំ មយំ អាយស្មន្តិ សាវ័ប្បត្តំ បុច្ឆាម រមណីយំ  
 អាវុសោ សាវ័ប្បត្ត តោសិដ្ឋសាលវំនំ ទោសិនា រត្តិ  
 សព្វដាលិដុល្លា សាលា ទិញា មញ្ញោ កត្វា សម្បវន្តិ  
 កងិរូបេន អាវុសោ សាវ័ប្បត្ត ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋសា-  
 លវំនំ សោកេយ្យតិ ។ ឥធាវុសោ មោក្ខល្លាន ភិក្ខុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន គួររីករាយ ពត្រីក៏ប្រាសចាកទោស ឈើទាំង  
 ឡាយក៏មានផ្ការីកស្កុសស្កាយសព្វកន្លែង មានភ្លិន្ទក្រអូបបីដូចភ្លិន្ទទិព្វផ្សព្វ  
 ផ្សាយទៅ ម្នាលអារុសោមោគ្គល្លាន ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន រុំរឿង  
 ដោយសារភិក្ខុ រូបណា ។ ម្នាលអារុសោសារីបុត្រ ភិក្ខុទាំងឡាយពីរប្រ  
 ក្នុងសាសនានេះ សំដែងនូវអភិធម្មកថា ភិក្ខុទាំងនោះ សួរគ្នាទន្ទឹមគ្នា  
 លុះសួរប្រស្នាហើយ ដោះស្រាយដល់គ្នាទន្ទឹមគ្នា ក៏មិនបានរុករានគ្នាផង  
 កថាបេសភិក្ខុទាំងនោះ ប្រព្រឹត្តទៅប្រកបដោយធម៌ផង ម្នាលអារុសោ  
 សារីបុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន រុំរឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។

(១៥) គ្រានោះឯង ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុបាននិយាយ  
 នឹងព្រះសារីបុត្រមានអាយុ យ៉ាងនេះថា ម្នាលអារុសោសារីបុត្រ ពួក  
 យើងទាំងអស់គ្នាបានព្យាករនូវបដិការជាបេសខ្លួនហើយ ឥឡូវនេះយើង  
 នឹងសួរនូវព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ក្នុងសេចក្តីនោះថា ម្នាលអារុសោសារី  
 បុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័នគួររីករាយ ពត្រីក៏ប្រាសចាកទោស ឈើ  
 ទាំងឡាយមានផ្ការីកស្កុសស្កាយសព្វកន្លែង មានភ្លិន្ទក្រអូបបីដូចជាភ្លិន្ទទិព្វ  
 ផ្សព្វផ្សាយទៅ ម្នាលអារុសោសារីបុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័នរុំរឿង  
 ដោយសារភិក្ខុ រូបណា ។ ម្នាលអារុសោមោគ្គល្លាន ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ

មហាយមកវិគ្គស្ស មហាគោសង្គសាលសុត្តេ សមាបត្តិប្បសំសា

ចិត្តំ វសំ វត្ថុតិ នោ ច ភិក្ខុ ចិត្តស្ស វសេន វត្ថុតិ សោ  
 យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ព័តិ បុព្វល្លាសមយំ  
 វិហារិកំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា បុព្វល្លាសមយំ  
 វិហារិកំ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ព័តិ មជ្ឈន្តិក-  
 សមយំ វិហារិកំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា មជ្ឈន្តិក-  
 សមយំ វិហារិកំ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ព័តិ  
 សាយល្លាសមយំ វិហារិកំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា សា-  
 យល្លាសមយំ វិហារិកំ សេយ្យថាបិ អារុសោ មោក្ខល្លាន  
 រញ្ជា វា រាជមហាមគ្គស្ស វា នាបារត្តានំ ទុស្សនំ  
 ទុស្សករណ្ឌកោ បូរោ អស្ស សោ យញ្ញោ ទុស្ស-  
 យុកំ អាគម្ព័យ្យ បុព្វល្លាសមយំ ចារុបិកំ តំនទេវ(១)  
 ទុស្សយុកំ បុព្វល្លាសមយំ ចារុបេយ្យ យញ្ញោ ទុស្ស-  
 យុកំ អាគម្ព័យ្យ មជ្ឈន្តិកសមយំ ចារុបិកំ តំនទេវ  
 ទុស្សយុកំ មជ្ឈន្តិកសមយំ ចារុបេយ្យ យញ្ញោ ទុស្ស-  
 យុកំ អាគម្ព័យ្យ សាយល្លាសមយំ ចារុបិកំ  
 តំនទេវ ទុស្សយុកំ សាយល្លាសមយំ ចារុបេយ្យ

មហាយមកវគ្គ មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការសរសើរសមាបត្តិ

ញ៉ាំងចិត្តឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងអំណាចខ្លួនផង ក៏ក្នុងមិនបានប្រព្រឹត្តទៅ  
តាមអំណាចនៃចិត្តផង ក៏ក្នុងនោះប្រាថ្នាដើម្បីនៅ អស់បុព្វល្អាសម័យ  
ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់បុព្វល្អាសម័យ ដោយវិហារសមា-  
បត្តិនោះបាន បើប្រាថ្នាដើម្បីនៅអស់មជ្ឈនិកសម័យ ដោយវិហារស-  
មាបត្តិណា ក៏នៅអស់មជ្ឈនិកសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះបាន  
បើប្រាថ្នាដើម្បីនៅ អស់សាយល្អាសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា  
ក៏នៅអស់សាយល្អាសម័យដោយវិហារសមាបត្តិនោះបាន ម្នាលអាវុសោ  
មោគ្គល្លាន ដូចជាហិបសំពត់ដ៏ពេញដោយសំពត់ទាំងឡាយ ជ្រលក់  
ហើយដោយពណ៌ផ្សេងៗ របស់ព្រះរាជា ឬរាជមហាមាត្យ ព្រះរាជានឹង  
មហាមាត្យនោះ ប្រាថ្នាដើម្បីទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់ណា អស់បុព្វល្អាសម័យ  
ក៏ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់នោះ ។ បាន អស់បុព្វល្អាសម័យ បើប្រាថ្នាដើម្បី  
ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់ណា អស់មជ្ឈនិកសម័យ ក៏ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់នោះ ។  
បាន អស់មជ្ឈនិកសម័យ បើប្រាថ្នាដើម្បីទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់ណា អស់  
សាយល្អាសម័យ ក៏ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់នោះ ។ បាន អស់សាយល្អាសម័យ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឯវមេវ ខោ អារុសោ មោគ្គល្លាន ភិក្ខុ ចិន្តំ វសំ  
 វត្ថុតំ ធា ច ភិក្ខុ ចិន្តស្ស វសេន វត្ថុតំ សោ  
 យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាកម្ព័តិ បុព្វល្លាសមយំ  
 វិហារិនំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា បុព្វល្លាសមយំ  
 វិហារតិ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាកម្ព័តិ មជ្ឈន្តិកា-  
 សមយំ វិហារិនំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា មជ្ឈន្តិកា-  
 សមយំ វិហារតិ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អា-  
 កម្ព័តិ សាយល្លាសមយំ វិហារិនំ តាយ វិហារស-  
 មាបត្តិយា សាយល្លាសមយំ វិហារតិ ឯវមេន ខោ  
 អារុសោ មោគ្គល្លាន ភិក្ខុនា តោសិន្នសាលវនំ សោ-  
 កេយ្យតិ ។

[១៦] អថខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ តេ អាយស្មន្តោ  
 ឯតទពេច ព្យាកតំ ខោ អារុសោ អម្ពេហិ សព្វេហវ  
 យថាសកំ បដិកានំ អាយាហារុសោ យេន កកវ  
 តេនុបសង្កមិស្សម ឧបសង្កមិត្វា ឯតមត្តំ កកវតោ អា-  
 រោចស្សម យថា ធា កកវ ព្យាកវិស្សតិ តថា នំ  
 នារេស្សមាតិ ។ ឯវំ អារុសោតិ ខោ តេ អាយស្មន្តោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបន្តាសកៈ

ម្នាល អារុសោមោគ្គ ល្ងាន ភិក្ខុញ្ញាំងចិត្តឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងអំណាចខ្លួនផង  
 ភិក្ខុមិនបានប្រព្រឹត្តទៅតាមអំណាចរបស់ចិត្តផង ភិក្ខុនោះប្រាថ្នាដើម្បី  
 នៅអស់បុព្វល្អាសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់បុព្វល្អា-  
 សម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះបាន បើប្រាថ្នាដើម្បីនៅអស់មជ្ឈន្តិក-  
 សម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់មជ្ឈន្តិកសម័យ ដោយ  
 វិហារសមាបត្តិនោះបាន បើប្រាថ្នាដើម្បីនៅអស់សាយល្អាសម័យ ដោយ  
 វិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់សាយល្អាសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិ  
 នោះបាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាល អារុសោមោគ្គ ល្ងាន ព្រៃគោសិទ្ធិ-  
 សាលវ័ន រុក្ខរឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។

[ ១៦ ] លំដាប់នោះឯង ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ បាននិ-  
 យាយនឹងព្រះបេរៈមានអាយុទាំងនោះ យ៉ាងនេះថា ម្នាល អារុសោទាំង  
 ឡាយ ពួកយើងទាំងអស់គ្នាបានព្យាករណ៍កាន់តាមសមគួរដល់ខ្លួនហើយ  
 ម្នា ២ អារុសោទាំងឡាយ មក យើងនឹងចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ  
 លុះចូលទៅដល់ហើយ នឹងក្រាបទូលសេចក្តីនុ៎ះ ចំពោះព្រះមានព្រះ  
 ភាគ បើព្រះមានព្រះភាគនឹងព្យាករណ៍ដល់យើង យ៉ាងណា យើងនឹងចាំ  
 ទុក នូវសេចក្តីនោះ យ៉ាងនោះ ។ ព្រះបេរៈ មានអាយុទាំងនោះ



មហាយមកវត្តស្នូ មហាតោសិវ្តសាលសុត្តេ ពហុស្សនឃ្លសំសា

អាយស្មតោ សារីបុត្តស្នូ បច្ចស្សោសំ ។ អថទោ  
 តេ អាយស្មតោ យេន ភកក តេនុបស្មត្ថមីសុ ឧប-  
 ស្មត្ថមីតា ភកកំនំ អភិវទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។  
 ឯកមន្តំ និសីទោ ទោ អាយស្មា សារីបុត្តោ ភកកំនំ  
 ឯតទរោច ឥត ភន្តេ អាយស្មា ច វេរតោ អាយស្មា  
 ច អាណន្តោ យេនាហំ តេនុបស្មត្ថមីសុ ធម្មស្សវ័នាយ  
 អន្តសំ ទោ អហំ ភន្តេ អាយស្មត្ថញ្ច វេរតំ អាយ-  
 ស្មត្ថញ្ច អាណន្តំ ទ្វារតោវ អាគច្ឆន្តេ ទិស្វាន អាយស្មត្ថំ  
 អាណន្តំ ឯតទរោចំ ឯតុ ទោ អាយស្មា អាណន្តោ ស្វា-  
 កតំ អាយស្មតោ អាណន្តស្ស ភកកតោ ឧបជ្ជាកស្ស  
 ភកកតោ សន្តិការាចរស្ស រមណីយំ អាវុសោ អាណន្ត  
 តោសិវ្តសាលវំនំ ទោសីនា វត្តំ សព្វដាលីវុល្លា  
 សាលា ទិព្វា មញ្ញោ កត្វា សម្បវន្តំ កថិរូបេន  
 អាវុសោ អាណន្ត ភិក្ខុនា តោសិវ្តសាលវំនំ សោ-  
 ភេយ្យតិ ឯវំ វុត្តេ ភន្តេ អាយស្មា អាណន្តោ

មហាយមកវគ្គ មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការសរសើរភិក្ខុធិតហុស្សត

ទទួលស្តាប់ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសា យ៉ាង  
ហ្នឹងហើយ ។ គ្រានោះឯង ព្រះថេរៈមានអាយុទាំងនោះ នាំគ្នាចូល  
ទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាបអភិវាទចំ-  
ពោះព្រះមានព្រះភាគ រួចអង្គុយក្នុងទីសមគួរ ។ កាលព្រះសាវ័បុត្រ  
មានអាយុ អង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូល ចំពោះព្រះ  
មានព្រះភាគ យ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ក្នុងទីនេះ វេរិត  
មានអាយុនឹងមានទូមានអាយុ នាំគ្នាចូលមករកខ្ញុំព្រះអង្គ ដើម្បីស្តាប់ធម៌  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គបានឃើញវេរិតមានអាយុ នឹងមានទូ  
មានអាយុ កំពុងដើរមកអំពីចម្ងាយ លុះឃើញហើយ បាននិយាយ  
នឹងមានទូ មានអាយុ យ៉ាងនេះថា មានទូមានអាយុចូរចូលមក មានទូ  
មានអាយុ ជាទុបដ្ឋាក របស់ព្រះមានព្រះភាគ ជាអ្នកដើរជិតជិតតាម  
ព្រះមានព្រះភាគ មកលួចហើយ ម្ចាស់អាវុសាមានទូ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន  
គួររីករាយ ពង្រីកប្រាសចាកទោស ឈើទាំងឡាយមានផ្ការីកស្រស់ស្អាត  
សព្វកន្លែង មានក្លិនក្រអូបដូចជាក្លិនទិព្វផ្សព្វផ្សាយទៅ ម្ចាស់អាវុសា  
មានទូ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន រុងរឿងដោយសារភិក្ខុបុណ្ណ បពិត្រព្រះ  
អង្គដ៏ចម្រើន កាលបើខ្ញុំព្រះអង្គនិយាយយ៉ាងនេះហើយ មានទូមានអាយុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

បិ ឯតទេវេច វេទាវុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុ ពហុស្សុតោ  
 ហោតិ សុតធេវេ ។ បេ ។ អនុសយសមុក្សាតាយ ឯវុបេ-  
 ន ខោ អាវុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុនា តោសិទ្ធិសាលវំជំ  
 សោកេយ្យតិ ។ សាធុ សាធុ សារីបុត្ត យថាភំ អា-  
 នន្ទោវ សម្មា ព្យាករមាដោ ព្យាករេយ្យ អាទន្ទោ ហិ  
 សារីបុត្ត ពហុស្សុតោ ហោតិ សុតធេវេ សុតសន្និច្ចយោ  
 យេ តេ ធម្មា អាទិកល្យាណា មជ្ឈេកល្យាណា  
 បរិយោសាទកល្យាណា សាត្តា សព្វញ្ញា កេវល-  
 បរិបុណ្ណំ បរិសុទ្ធិំ ព្រហ្មបរិយំ អភិវេទន្តំ តថាវុតាស្ស  
 ធម្មា ពហុស្សុតោ ហោន្តិ ធិតា វេទសា បរិចិត្តា មន-  
 សាទុបេត្តិតា ទិដ្ឋិយា សុប្បដិវុទ្ធា សោ ចតស្សន្នំ  
 បរិសាទំ ធម្មំ ទេសេតិ បរិមណ្ឌលេហិ បទព្យញ្ញ-  
 លេហិ អនុប្បពន្ធលោហិ អនុសយសមុក្សាតាយាតិ ។

[១៧] ឯវំ វុត្ត អហំ កន្តេ អាយស្មន្តំ  
 វេវតំ ឯតទេវេចំ ព្យាកតំ ខោ អាវុសោ វេវត  
 អាយស្មតា អាទន្ទេន យថាសកំ បដិកាទំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បាននិយាយនឹងខ្ញុំព្រះអង្គយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសាសារីបុត្រ ភិក្ខុក្នុង  
 សាសនានេះ ជាអ្នកចេះចាំច្រើន ទ្រទ្រង់នូវពុទ្ធទ្រព័ន្ធ ។ បេ ។ ដើម្បី  
 គាស់រំលើងអនុស័យ ម្ចាស់អាវុសាសារីបុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន  
 រុងរឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា  
 ម្ចាស់សារីបុត្រ ត្រូវល្អហើយ អាននុព្យាករត្រឹមត្រូវតាមសេចក្តីពិត  
 ម្ចាស់សារីបុត្រ ព្រោះថា អាននុជាអ្នកចេះចាំច្រើន ទ្រទ្រង់ទុកនូវពុទ្ធទ្រព័ន្ធៈ  
 សន្សំនូវពុទ្ធទ្រព័ន្ធៈ ធម៌ទាំងឡាយណា មានលំអក្នុងបទដើម មានលំអ  
 ក្នុងបទកណ្តាល មានលំអក្នុងបទចុង ប្រកបដោយអត្ថន័យព្យញ្ជនៈ  
 ប្រកាសនូវព្រហ្មចរិយធម៌ ដ៏បរិសុទ្ធបរិបូណ៌ទាំងអស់ ធម៌ទាំងឡាយ  
 មានសភាពដូច្នោះ អាននុក៏បានចេះចាំច្រើន ស្អាតរត់មាត់ ពិចារណា  
 បានដោយចិត្ត ចាក់ឆ្លុះដោយទិដ្ឋតិបញ្ញា អាននុនោះ តែងសំដែងធម៌  
 ដល់បរិស័ទទាំង ៤ ដោយបទន័យព្យញ្ជនៈទាំងឡាយ ជាបរិមណ្ឌល  
 ជាបត់ត្នាមិនដាច់ ដើម្បីគាស់រំលើងនូវអនុសយក្តិលេស ។

(១៧) បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើអាននុមានអាយុ និយាយ  
 យ៉ាងនេះហើយ ខ្ញុំព្រះអង្គបាននិយាយនឹងវេរតមានអាយុ យ៉ាងនេះថា  
 ម្ចាស់អាវុសាវេរត អាននុមានអាយុបានព្យាករនូវបដិការដ៏សមគួរដល់

មហាយមកវគ្គស្ស មហាតោសិដ្ឋសាលសុត្ត បដិសល្លាណមឃ្លសំសា

តត្ថនាធិ មយំ អាយស្មន្តំ វេរតំ បុត្តាម រមណីយំ  
 អាវុសោ វេរត តោសិដ្ឋសាលវនំ ទោសិនា វត្តិ សព្វ-  
 ជាលិដុល្លា សាលា ទិព្វា មញ្ញោ កត្វា សម្បវន្តិ  
 កម្មវេន អាវុសោ វេរត ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋសាល-  
 វនំ សោភេយ្យាតិ ឯវំ វុត្តេ កន្លេ អាយស្មា  
 វេរតោ មិ ឯតទិវេច ឥធាវុសោ សាវីបុត្ត ភិក្ខុ  
 បដិសល្លាណាមោ ហោតិ បដិសល្លាណរតោ អជ្ឈន្តិ  
 ចេតោសមថមនុយុត្តោ អនិរកតជ្ឈានោ វិបស្ស-  
 នាយ សមន្មាគតោ ព្រហ្មតា សុញ្ញាតារាជំ ឯវុវេន  
 ទោ អាវុសោ សាវីបុត្ត ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋសាលវនំ  
 សោភេយ្យាតិ ។ សាធុ សាធុ សាវីបុត្ត យថាតំ  
 វេរតោ វ(១) សម្មា ព្យាករមាទោ ព្យាករេយ្យ វេរតោ  
 ហិ សាវីបុត្ត បដិសល្លាណាមោ ហោតិ បដិសល្លាណ-  
 រតោ អជ្ឈន្តិ ចេតោសមថមនុយុត្តោ អនិរកតជ្ឈានោ  
 វិបស្សនាយ សមន្មាគតោ ព្រហ្មតា សុញ្ញាតារាជន្តិ។

មហាយថកវគ្គ មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការសរសើររិក្ខុដែលរីករាយក្នុងការព្រួសសម្លាប់  
 ខ្លួនហើយ ឥឡូវនេះ យើងសូមសួរចំពោះវេតមានអាយុ ក្នុងសេចក្តី  
 នោះថា ម្ចាស់អាវុសោវេត ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន គួររីករាយ ពត្រីក៏  
 ប្រាសចាកខោស ឈឺទាំងឡាយមានផ្ការីកស្អាតស្អាយសព្វកន្លែង មាន  
 កូនក្រអូបបីដូចជាកូនទិព្វផ្សព្វផ្សាយទៅ ម្ចាស់អាវុសោវេត ព្រៃគោសិទ្ធិ-  
 សាលវ៉ែន រុងរឿងដោយសារកិត្តុបណ្ណា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាល  
 បើឡើងព្រះអង្គនិយាយយ៉ាងនេះហើយ វេតមានអាយុ ឆ្លើយតបនឹងឡើងព្រះ  
 អង្គយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសោសារីបុត្រ កិត្តក្នុងសាសនានេះ មាន  
 ការព្រួសសម្លាប់ជាទីរីករាយ ត្រេកអរក្នុងការព្រួសសម្លាប់ ប្រកបរឿយៗនូវការ  
 ស្លាប់ស្លាប់ចិត្ត ប្រព្រឹត្តទៅខាងក្នុង មិនបានប្រាសចាកឈាន ប្រកប  
 ដោយវិបស្សនាបញ្ញា ជាអ្នកចម្រើន នូវសុញ្ញតាមការធម៌ទាំងឡាយ ម្ចាស់  
 អាវុសោសារីបុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន រុងរឿងដោយសារកិត្តុបនេះ  
 ឯង ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់សារីបុត្រ ត្រូវល្អហើយ  
 វេតព្យាករត្រឹមត្រូវតាមពិតមែនហើយ ម្ចាស់សារីបុត្រ ព្រោះថា វេត  
 ជាអ្នកមានការព្រួសសម្លាប់ជាទីរីករាយ ត្រេកអរនឹងការព្រួសសម្លាប់ ប្រកប  
 រឿយៗ នូវការស្លាប់ស្លាប់ចិត្តប្រព្រឹត្តទៅខាងក្នុង មិនបានប្រាសចាក  
 ឈាន ប្រកបដោយវិបស្សនាបញ្ញា ជាអ្នកចម្រើន នូវសុញ្ញតាមការធម៌ទាំង  
 ឡាយ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(១៨) ឯវំ វុត្ថេ អហំ ភន្តេ អាយស្មនំ អនុវុទ្ធំ  
 ឯតទិវេចំ ព្យាកតំ ខោ អារុសោ អនុវុទ្ធ អាយ-  
 ស្មតា វេរតេន ។ បេ ។ តតិវ្វេន អារុសោ  
 អនុវុទ្ធំ ភិក្ខុនា តោសិទ្ធិសាលវំនំ សោភេយ្យតិ  
 ឯវំ វុត្ថេ ភន្តេ អាយស្ម អនុវុទ្ធោ មំ ឯតទិវេច  
 ឥនារុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុ ទិព្វេន ចក្ខុនា វិសុទ្ធន  
 អតិក្កន្ធមាទុសកេន សហស្សំ លោកានំ វេ  
 លោកេតិ សេយ្យថាមិ អារុសោ ចក្ខុមា បុរិសោ  
 ឧបរិប្បាសាទវគតោ សហស្សំ នេមិមណ្ឌលានំ វេ-  
 លោកេយ្យ ឯវមេវ ខោ អារុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុ  
 ទិព្វេន ចក្ខុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្ធមាទុសកេន  
 សហស្សំ លោកានំ វេលោកេតិ ឯវ្វេន ខោ  
 អារុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុនា តោសិទ្ធិសាលវំនំ សោ-  
 ភេយ្យតិ ។ សាធុ សាធុ សារីបុត្ត យថាទំ  
 អនុវុទ្ធោ វ សម្មា ព្យាករមាដោ ព្យាករេយ្យ អនុវុទ្ធោ  
 ហិ សារីបុត្ត ទិព្វេន ចក្ខុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្ធ-  
 មាទុសកេន សហស្សំ លោកានំ វេលោកេតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

[ ១៨ ] បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើវេតមានអាយុ និយាយ

យ៉ាងនេះហើយ ខ្ញុំព្រះអង្គបាននិយាយនឹងអនុរុទ្ធមានអាយុ យ៉ាងនេះថា

ម្ចាស់អារុសោអនុរុទ្ធ វេតមានអាយុបានព្យាករ ។ បេ ។ ម្ចាស់អារុសោ

អនុរុទ្ធ ព្រៃគោសិក្ខសាលវ័ន រុក្ខរឿងដោយសារកិក្ខុរូបណា បពិត្រព្រះ

អង្គដ៏ចម្រើន កាលបើខ្ញុំព្រះអង្គនិយាយយ៉ាងនេះហើយ អនុរុទ្ធមានអាយុ

បានឆ្លើយតបនឹងខ្ញុំព្រះអង្គ យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អារុសោសារីបុត្រ កិក្ខុកង

សាសនានេះ មើលឃើញលោកធាតុទាំងមួយពាន់ ដោយចក្ខុ បីដូច

ជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងនូវចក្ខុជាបសមុទុស្ស ម្ចាស់អារុសោ ដូចជាបុរស

មានចក្ខុ នៅខាងលើប្រាសាទដ៏ប្រសើរ ហើយក្រឡេកឃើញមណ្ឌល

នៃខ្នងកង់ទាំងមួយពាន់ យ៉ាងណា ម្ចាស់អារុសោសារីបុត្រ កិក្ខុមើល

ឃើញលោកធាតុទាំងមួយពាន់ ដោយចក្ខុបីដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងនូវ

ចក្ខុជាបសមុទុស្ស ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្ចាស់អារុសោសារីបុត្រ ព្រៃគោ-

សិក្ខសាលវ័ន រុក្ខរឿងដោយសារកិក្ខុ រូបនេះឯង ។ ម្ចាស់សារីបុត្រ

ត្រូវលឺហើយ អនុរុទ្ធព្យាករត្រឹមត្រូវតាមពិតមែនហើយ ម្ចាស់សារីបុត្រ

ព្រោះថា អនុរុទ្ធមើលឃើញលោកធាតុទាំងមួយពាន់ ដោយចក្ខុបីដូច

ជាទិព្វ ដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងនូវចក្ខុជាបសមុទុស្ស ។



មហាយមកវត្តស្ស មហាគោសិដ្ឋសាលសុត្តេ អារញ្ញកវិញ្ញសំសា

(១៩) ឯវំ វុត្តេ អហំ កន្លេ អាយស្មន្តំ មហា-  
 កស្សបំ ឯតទលោចំ ព្យាកតំ ខេ អាវុសោ កស្សប  
 អាយស្មតា អនុរុទ្ធន យថាសតំ បដិកាដំ តត្ថនាដិ  
 មយំ អាយស្មន្តំ មហាកស្សបំ បុត្តាម ។ បេ ។ កថំ-  
 រូបេន អាវុសោ កស្សប ភិក្ខុនា កោសិដ្ឋសាលវដិ  
 សោកេយ្យតិ ឯវំ វុត្តេ កន្លេ អាយស្មា មហាកស្ស-  
 ហោ មំ ឯតទលោច ឥធាវុសោ សាវុត្ត ភិក្ខុ អត្ថនា  
 ច អារញ្ញកោ ហោតិ អារញ្ញកត្ថស្ស ច វណ្ណាវដិ  
 អត្ថនា ច បិណ្ឌាចារិកោ ហោតិ ។ បេ ។ បំសុត្វលីកោ  
 ហោតិ... តេជ្ជវិកោ ហោតិ... អប្បជ្ជោ ហោតិ... សន្តុដ្ឋោ  
 ហោតិ... បរិវិត្តោ ហោតិ... អសិសដ្ឋោ ហោតិ... អារទ្ធវិ-  
 រិយោ ហោតិ... សីលសម្បជ្ជោ ហោតិ... សមាជិសម្បជ្ជោ  
 ហោតិ... បញ្ចាសម្បជ្ជោ ហោតិ... វិមុត្តិសម្បជ្ជោ ហោតិ...  
 អត្ថនា ច វិមុត្តិញ្ញាណនិស្សន្ទសម្បជ្ជោ ហោតិ វិមុត្តិញ្ញា-  
 ណនិស្សន្ទសម្បជ្ជាយ ច វណ្ណាវដិ ឯវុរូបេន ខេ អាវុ-

មហាយមកវិគ្គ មហាគោសិក្ខសាលសូត្រ ការសរសើរកិច្ចអ្នកនៅក្នុងព្រៃជាដើម

(១៩) បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើអនុរុទ្ធនិយាយ យ៉ាងនេះ ហើយ ខ្ញុំព្រះអង្គបាននិយាយនឹងមហាកស្សបមានអាយុ យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសោកស្សប អនុរុទ្ធមានអាយុ បានព្យាករន្យថាជីវាន សមគួរ ដល់ខ្លួនហើយ ឥឡូវនេះ យើងសូមសួរនូវមហាកស្សប មានអាយុ ក្នុងសេចក្តីនោះថា ។ បេ ។ ម្ចាស់អាវុសោកស្សប ព្រៃគោសិក្ខសាលវ៉ែន រុងរឿង ដោយសារកិត្ត រូបណា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើខ្ញុំ ព្រះអង្គនិយាយ យ៉ាងនេះហើយ មហាកស្សបមានអាយុ បាននិយាយ នឹងខ្ញុំព្រះអង្គយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសោសារីបុត្រ កិត្តក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកនៅក្នុងព្រៃខ្លួនឯងផង សរសើរនូវគុណនៃអ្នកនៅក្នុងព្រៃផង ជា អ្នកប្រព្រឹត្តបិណ្ឌបាតខ្លួនឯងផង ។ បេ ។ ជាអ្នកទ្រទ្រង់សំពត់បង្អួក កូល... ជាអ្នកប្រើប្រាស់ចំពោះតែចីវរបើ... ជាអ្នកឥតសេចក្តីប្រាថ្នា... ជាអ្នកសន្តោស... ជាអ្នកស្ងប់ស្ងាត់... ជាអ្នកមិននៅប្រឡូកប្រឡំ... ជាអ្នកមានព្យាយាមតឹងតែងហើយ... ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសីល... ជា អ្នកបរិបូណ៌ដោយសមាធិ... ជាអ្នកបរិបូណ៌ ដោយបញ្ញា... ជាអ្នក បរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិ... ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈខ្លួនឯង ផង សរសើរការបរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈផង ម្ចាស់អាវុសោ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សោ សារីបុត្ត ភិក្ខុនា កោសិទ្ធិសាលវដិ សោភេយ្យា-  
 តិ ។ សាធុ សាធុ សារីបុត្ត យថាភំ កកស្សនោ សម្មា  
 ព្យាគរមាធនោ ព្យាគរេយ្យ កកស្សនោ ហិ សារីបុត្ត  
 អត្តនា ច អារព្វាកោ ហោតិ អារព្វាកត្តស្ស ច  
 វណ្ណាវដិ អត្តនា ច បិណ្ឌនាតិកោ ហោតិ បិណ្ឌ-  
 នាតិកត្តស្ស ច វណ្ណាវដិ អត្តនា ច បិសុក្ខលកោ  
 ហោតិ បិសុក្ខលកត្តស្ស ច វណ្ណាវដិ អត្តនា ច  
 តេជវិកោ ហោតិ តេជវិកត្តស្ស ច វណ្ណាវដិ អត្តនា  
 ច អប្បិដ្ឋោ ហោតិ អប្បិដ្ឋតាយ ច វណ្ណាវដិ អត្តនា  
 ច សន្តិដ្ឋោ ហោតិ សន្តិដ្ឋយា ច វណ្ណាវដិ អត្តនា  
 ច បរិវិត្តោ ហោតិ បរិវិត្តស្ស ច វណ្ណាវដិ អត្តនា ច  
 អសិសដ្ឋោ ហោតិ អសិសត្តស្ស ច វណ្ណាវដិ អត្តនា ច  
 អារទ្ធវិយោ ហោតិ វិយារម្ហស្ស ច វណ្ណាវដិ អត្តនា  
 សីលសម្បដ្ឋោ ហោតិ សីលសម្បទាយ ច វណ្ណាវដិ  
 អត្តនា ច សមាធិសម្បដ្ឋោ ហោតិ សមាធិសម្បទាយ  
 ច វណ្ណាវដិ អត្តនា ច បញ្ញាសម្បដ្ឋោ ហោតិ បញ្ញា-  
 សម្បទាយ ច វណ្ណាវដិ អត្តនា ច វិមុត្តិសម្បដ្ឋោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

សារីបុត្រ ព្រះគោសិទ្ធិសាលនៃ រឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។  
 ម្ចាស់សារីបុត្រ ត្រូវល្អហើយ កស្សបព្យាករត្រឹមត្រូវតាមពិតមែនហើយ  
 ម្ចាស់សារីបុត្រ ព្រោះថា កស្សបជាអ្នកនៅក្នុងព្រៃខ្លួនឯងផង សរសើរ  
 គុណនៃអ្នកនៅក្នុងព្រៃផង ជាអ្នកប្រព្រឹត្តបិណ្ឌបាតខ្លួនឯងផង សរសើរ  
 គុណនៃអ្នកប្រព្រឹត្តបិណ្ឌបាតផង ជាអ្នកទ្រទ្រង់នូវសំពត់បង្ក្រួលខ្លួនឯង  
 ផង សរសើរគុណនៃអ្នកទ្រទ្រង់សំពត់បង្ក្រួលផង ជាអ្នកទ្រទ្រង់តែចីវរ  
 បីខ្លួនឯងផង សរសើរគុណនៃអ្នកទ្រទ្រង់ចំពោះតែចីវរបីផង ជាអ្នកឥត  
 សេចក្តីប្រាថ្នាខ្លួនឯងផង សរសើរគុណនៃអ្នកឥតសេចក្តីប្រាថ្នាផង ជា  
 អ្នកសន្តោសខ្លួនឯងផង សរសើរគុណនៃសេចក្តីសន្តោសផង ជាអ្នកមាន  
 សេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ខ្លួនឯងផង សរសើរនូវសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ផង ជាអ្នក  
 មិននៅច្រឡំក្រឡំខ្លួនឯងផង សរសើរនូវសេចក្តីមិននៅច្រឡំក្រឡំ  
 ផង ជាអ្នកមានព្យាយាមប្រាសខ្លួនឯងផង សរសើរនូវសេចក្តីប្រាស  
 ព្យាយាមផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសីលខ្លួនឯងផង សរសើរការបរិបូណ៌  
 ដោយសីលផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសមាធិខ្លួនឯងផង សរសើរការ  
 បរិបូណ៌ដោយសមាធិផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយបញ្ញាខ្លួនឯងផង សរ-  
 សើរការបរិបូណ៌ដោយបញ្ញាផង ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយវិមុត្តិខ្លួនឯងផង

មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោសិទ្ធិសាលសុត្តេ អភិធម្មកថាបសំសា

ហោតិ វិមុត្តិសម្បទាយ ច វណ្ណាភទ្ទិ អត្តនា ច  
 វិមុត្តិញ្ញាណនិស្សន្ទសម្បទោ ហោតិ វិមុត្តិញ្ញាណនិស្ស-  
 នសម្បទាយ ច វណ្ណាភទ្ទិ ។

(២០) ឯវិ វុត្តេ អហំ កន្តេ អាយស្មន្តិ  
 មហាមោក្ខល្លានំ ឯតទរោចំ ព្យាកតំ ខោ អារុសោ  
 មោក្ខល្លាន អាយស្មតា ច<sup>(១)</sup> មហាកស្សបេន  
 យថាសកំ បដិកានំ តត្ថនានំ មយំ អាយស្មន្តិ  
 មហាមោក្ខល្លានំ បុប្ផាម ។ បេ ។ កម្មីវបេន  
 អារុសោ មោក្ខល្លាន ភិក្ខុនា តោសិទ្ធិសាលវនំ  
 សោភេយ្យាតិ ឯវិ វុត្តេ កន្តេ អាយស្មា មហា-  
 មោក្ខល្លានោ មំ ឯតទរោច ឥនារុសោ សារីបុត្ត  
 ទ្វេ ភិក្ខុ អភិធម្មកថំ កថេន្តំ តេ អញ្ញាមញ្ញ  
 បញ្ញំ បន្ទនំ អញ្ញាមញ្ញស្ស បញ្ញំ បុប្ផា វិស្សជេន្ត  
 នោ ច សិសាទេន្តិ ធម្មំ ច នេសំ កថា បវត្តនំ  
 ហោតិ ឯវិវបេន ខោ អារុសោ សារីបុត្ត ភិក្ខុនា  
 តោសិទ្ធិសាលវនំ សោភេយ្យាតិ ។ សាដុ សាដុ

---

១ ម. ចសព្វោ ន ទិស្សតិ ។

មកយមកវត្ត មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការសរសើរអភិធម្មថា

សរសើរការបរិច្ចណិដោយវិមុត្តិផង ជាអ្នកបរិច្ចណិដោយវិមុត្តិញ ណ-  
ទស្សនៈដោយខ្លួនឯងផង សរសើរការបរិច្ចណិដោយវិមុត្តិញ ណទស្សនៈ  
ផង ។

[ ២០ ] បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើមហាភស្តុបនិយាយយ៉ាង  
នេះហើយ ខ្ញុំព្រះអង្គបាននិយាយ នឹងមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ យ៉ាង  
នេះថា ម្ចាស់អាវុសោមោគ្គល្លាន មហាភស្តុបមានអាយុ បានព្យាករ  
ន្តបដិភាន សមគួរដល់ខ្លួនហើយ ឥឡូវនេះ យើងសូមសួរមហា-  
មោគ្គល្លានមានអាយុ ក្នុងសេចក្តីនោះថា ។ បេ ។ ម្ចាស់អាវុសោមោគ្គ-  
ល្លាន ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន រុងរឿង ដោយសារភិក្ខុរូបណា បពិត្រ  
ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើខ្ញុំព្រះអង្គនិយាយយ៉ាងនេះហើយ មោគ្គល្លាន  
មានអាយុ បាននិយាយនឹងខ្ញុំព្រះអង្គយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសោសាវី-  
បុត្រ ភិក្ខុពីរបួក្នុងសាសនានេះ សំដែងនូវអភិធម្មថា ភិក្ខុទាំងនោះ  
សួរប្រស្នាទូរគ្នានឹងគ្នា លុះសួរប្រស្នាហើយ ដោះស្រាយដល់គ្នានឹងគ្នា  
ក៏មិនបានរុករានគ្នាផង កថាបេសភិក្ខុទាំងនោះ ប្រព្រឹត្តទៅ ប្រកប  
ដោយធម៌ផង ម្ចាស់អាវុសោសាវីបុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ៉ែន រុង  
រឿងដោយសារភិក្ខុ រូបនេះឯង ។ ម្ចាស់សាវីបុត្រ ត្រូវល្អហើយ

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស បូជបណ្ណសង្ក

សាវ័ប្បុត្តិ យថាភិ មោក្ខល្លានោ វ សុញ្ញា ព្យាក-  
រមាលោ ព្យាករយ្យ មោក្ខល្លានោ ហិ សាវ័ប្បុត្តិ  
ធម្មកថីកោតិ ។

[២០] ឃីវំ វុត្ថេ អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ  
កក្កដំ ឯតទលោច អដ្ឋាហំ<sup>(១)</sup> កន្តេ អាយស្មន្តិ  
សាវ័ប្បុត្តិ ឯតទលោចំ ព្យាកតំ ចោ អារុសោ សាវ័-  
ប្បុត្តិ អម្ពេហិ សព្វេហាវ យថាសកំ បដិកានំ  
តត្ថនានំ មយំ អាយស្មន្តិ សាវ័ប្បុត្តិ បុច្ឆាម រម-  
ណីយំ អារុសោ សាវ័ប្បុត្តិ តោសំដ្ឋសាលវំនំ នោ-  
សំនា វត្ថុ សព្វដាលីដុល្លា សាលា ទិញា មញ្ញោ  
កត្វា សម្បវដ្តំ កតិវុបេន អារុសោ សាវ័ប្បុត្តិ ភិក្ខុនា  
តោសំដ្ឋសាលវំនំ សោភេយ្យាតិ ឃីវំ វុត្ថេ កន្តេ  
អាយស្មា សាវ័ប្បុត្តោ មិ ឯតទលោច វដ្ឋារុសោ  
មោក្ខល្លានំ ភិក្ខុ ចំតំ វសំ វុត្ថេតិ នោ ច ភិក្ខុ  
ចិត្តស្ស វសេន វុត្ថេតិ សោ យាយ វិហារសមា-  
បតិយា អាកម្មតិ បុព្វល្លាសមយំ វិហារិតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបដ្ឋានសកៈ

គោត្តល្លានព្យាករ ត្រឹមត្រូវតាមពិតមែនហើយ ម្ចាស់សារីបុត្រ ព្រោះថា មោគ្គល្លាន ជាធម្មកថិក ។

(២១) កាលបើព្រះសារីបុត្រនិយាយ យ៉ាងនេះថា ព្រះមហា-  
មោគ្គល្លាន មានអាយុ ក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះកាគ យ៉ាងនេះថា  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន គ្រានោះឯង ខ្ញុំព្រះអង្គបាននិយាយនឹងសារីបុត្រ  
មានអាយុយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសោសារីបុត្រ យើងទាំងអស់គ្នា សុទ្ធ  
តែបានព្យាករបដិការ តាមសមគួរដល់ខ្លួនហើយ ឥឡូវនេះយើងសូម  
សួរសារីបុត្រមានអាយុ ក្នុងសេចក្តីនោះថា ម្ចាស់អាវុសោសារីបុត្រ ព្រៃ  
គោសិទ្ធិសាលវ័ន គួររីករាយ រាត្រីសោតក៏ប្រាសចាកទោស ឈឺទាំង  
ឡាយមានផ្ការីកស្កុសស្កាយសព្វកន្លែង មានក្លិនក្រអូបបីដូចជាក្លិនទិព្វផ្សព្វ  
ផ្សាយទៅ ម្ចាស់អាវុសោសារីបុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន រុងរឿងដោយ  
សារភិក្ខុបណ្ណា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើខ្ញុំព្រះអង្គនិយាយយ៉ាង  
នេះហើយ សារីបុត្រមានអាយុបាននិយាយនឹងខ្ញុំព្រះអង្គ យ៉ាងនេះថា  
ម្ចាស់អាវុសោមោគ្គល្លាន ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ញ៉ាំងចិត្តឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
ក្នុងអំណាច (ខ្លួន) ផង ភិក្ខុមិនបានប្រព្រឹត្តទៅតាមអំណាចរបស់ចិត្តផង  
ភិក្ខុនោះប្រាថ្នាដើម្បីនៅ អស់បុព្វល្លាសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោសិក្ខុសាលសុត្តេ សមាបត្តិប្បសំសា

តាយ វិហារសមាបត្តិយា បុព្វល្លាសមយំ វិហារតិ  
 យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពេតិ មជ្ឈន្តិកសមយំ  
 វិហារតិ តាយ វិហារសមាបត្តិយា មជ្ឈន្តិកសមយំ វិហា-  
 រតិ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពេតិ សាយ ល្លា-  
 សមយំ វិហារតិ តាយ វិហារសមាបត្តិយា សាយ ល្លា-  
 សមយំ វិហារតិ សេយ្យថាបិ អាវុសោ មោក្ខល្លា-  
 ន រញ្ជោ វា រាជមហាមត្តស្ស វា ធានាត្ថានិ  
 ទុស្សនំ ទុស្សករណ្ណកោ បូរោ អស្ស សោ  
 យញ្ញនេវ ទុស្សយុតំ អាគម្ពេយ្យ បុព្វល្លាសមយំ ចា-  
 រុប័តុំ តិច្ឆនេវ ទុស្សយុតំ បុព្វល្លាសមយំ ចារុបេយ្យ  
 យញ្ញនេវ ទុស្សយុតំ អាគម្ពេយ្យ មជ្ឈន្តិកសមយំ  
 ចារុប័តុំ តិច្ឆនេវ មជ្ឈន្តិកសមយំ ចារុបេយ្យ យញ្ញ-  
 នេវ ទុស្សយុតំ អាគម្ពេយ្យ សាយ ល្លាសមយំ  
 ចារុប័តុំ តិច្ឆនេវ ទុស្សយុតំ សាយ ល្លាសមយំ ចា-  
 រុបេយ្យ ឯវមេវ ចោ អាវុសោ មោក្ខល្លាន ភិក្ខុ ចិត្ត  
 វសំ វត្ថុតិ ចោ ច ភិក្ខុ ចិត្តស្ស វសេន វត្ថុតិ

មហាយមកវត្ត មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការសរសើរសមាបត្តិ

ក៏នៅអស់បុព្វល្អាសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះបាន បើប្រាថ្នា

ដើម្បីនៅអស់មជ្ឈនិកសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់មជ្ឈ-

និកសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះបាន បើប្រាថ្នាដើម្បីនៅអស់សា-

យល្អាសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់សាយល្អាសម័យ

ដោយវិហារសមាបត្តិនោះបាន ម្ចាស់អាវុសោមោគ្គល្លាន ដូចជាហិបសំ-

ពត៌ដ៏ពេញដោយសំពត់ទាំងឡាយ ជ្រលក់ដោយពណ៌ផ្សេងៗ របស់ព្រះ

រាជា ឬរាជមហាមាត្រ ព្រះរាជានឹងរាជមហាមាត្រនោះ បើប្រាថ្នាដើម្បី

ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់ណា អស់បុព្វល្អាសម័យ ក៏ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់នោះ ។

អស់បុព្វល្អាសម័យ បើប្រាថ្នាដើម្បីទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់ណា អស់មជ្ឈនិក-

សម័យ ក៏ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់នោះ ។ អស់មជ្ឈនិកសម័យ បើប្រាថ្នា

ដើម្បីទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់ណា អស់សាយល្អាសម័យ ក៏ទ្រទ្រង់នូវគូសំពត់

នោះ ។ អស់សាយល្អាសម័យ ម្ចាស់អាវុសោមោគ្គល្លាន ភិក្ខុញ៉ាំងចិត្ត

ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងអំណាចខ្លួនផង ភិក្ខុមិនបានប្រព្រឹត្តទៅតាមអំណាចនៃ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស បូជន្តស្ថានំ

សោ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពតិ បុព្វល្លាស មយំ វិហរិតំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា បុព្វល្លាសមយំ វិហរិតិ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពតិ មជ្ឈន្តិកសមយំ វិហរិតំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា មជ្ឈន្តិកសមយំ វិហរិតិ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពតិ សាយ ល្លាសមយំ វិហរិតំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា សាយ ល្លាសមយំ វិហរិតិ ឯវ្យុបេន ខោ អាវុសោ មោគ្គល្លាន ភិក្ខុនា តោសិទ្ធព្រាសាសនំ សោកេយ្យតិ ។ សាធុ សាធុ មោគ្គល្លាន យថាតំ សាវ័បុត្តោវ សម្មា ព្យាករមាដោ ព្យាករេយ្យ សាវ័បុត្តោ ហិ មោគ្គល្លាន ចិត្តំ វសំ វត្ថុតិ ដោ ច សាវ័បុត្តោ ចិត្តស្ស វសេន វត្ថុតិ សោ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពតិ បុព្វល្លាសមយំ វិហរិតំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា បុព្វល្លាសមយំ វិហរិតិ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពតិ មជ្ឈន្តិកសមយំ វិហរិតំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា មជ្ឈន្តិកសមយំ វិហរិតិ យាយ វិហារសមាបត្តិយា អាគម្ពតិ សាយ ល្លាសមយំ វិហរិតំ តាយ វិហារសមាបត្តិយា សាយ ល្លាសមយំ វិហរិតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ ម្សារបណ្ណសិក្ខា

ចិត្តផង ភិក្ខុនោះប្រាថ្នាដើម្បីនៅអស់បុព្វណ្ណសម័យ ដោយវិហារសមា-  
 បត្តិណា ក៏នៅអស់បុព្វណ្ណសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះ បើប្រា-  
 ថ្នាដើម្បីនៅអស់មជ្ឈន្តិកសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់  
 មជ្ឈន្តិកសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះ បើប្រាថ្នាដើម្បីនៅអស់  
 សាយណ្ណសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់សាយណ្ណ-  
 សម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាលអារុសោ  
 មោគ្គលូន ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន រុងរឿងដោយសារភិក្ខុរូបនេះឯង ។  
 ម្នាលមោគ្គលូន ត្រូវលះហើយ សារីបុត្រព្យាករត្រឹមត្រូវ តាមពិតមែន  
 ហើយ ម្នាលមោគ្គលូន ព្រោះថាសារីបុត្រ វេទន៍ញ៉ាំងចិត្តឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
 ក្នុងអំណាចខ្លួនផង សារីបុត្រមិនបានប្រព្រឹត្តទៅ តាមអំណាចនៃចិត្តផង  
 សារីបុត្រនោះ ប្រាថ្នាដើម្បីនៅអស់បុព្វណ្ណសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិ-  
 ណា ក៏នៅអស់បុព្វណ្ណសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះ បើប្រាថ្នា  
 ដើម្បីនៅ អស់មជ្ឈន្តិកសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់  
 មជ្ឈន្តិកសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិនោះ បើប្រាថ្នានៅ អស់សាយ-  
 ណ្ណសម័យ ដោយវិហារសមាបត្តិណា ក៏នៅអស់សាយណ្ណសម័យ  
 ដោយវិហារសមាបត្តិនោះ ។

មហាយមកវិញ្ញស្ស មហាគោសិក្ខុសាលសុត្តោ អាសវក្ខយប្បសំសា

(២២) ឯវិ វុត្តោ អាយស្មោ សាវីបុត្តោ កកវន្តំ

ឯតទេវោច កស្ស ទុ ខោ កន្លេ សុភាសិតន្តំ ។

សព្វេសំ វោ សាវីបុត្ត សុភាសិតំ បរិហាយេន អប័ច

មម វេនំ សុណាថ យថាវបេន ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋ-

សាលវនំ សោភេយ្យាតិ ឥធ សាវីបុត្ត ភិក្ខុ បដ្ឋា-

កតំ បិណ្ឌនាតប្បដិក្កន្តោ និស័ទតិ បល្លង្គំ អាគុ-

ជិត្វា ឧដ្ឋំ កាយំ បណ៌នាយ បរិមុខំ សតី ឧបដ្ឋ-

បេត្វា ន តាវហំ ឥមំ បល្លង្គំ កិណ្ឌស្សាមិ យាវ មេ

ន អនុចាទាយ អាសវេហិ ចិត្តំ វិមុច្ចតីតិ ឯវុវបេន

ខោ សាវីបុត្ត ភិក្ខុនា តោសិដ្ឋសាលវនំ សោភេយ្យា-

តិ ។ ឥទបរោច កកវា អត្តមនា តេ អាយស្មន្តោ

កកវតោ ភាសិតំ អភិនន្តន្តំ ។

មហាគោសិក្ខុសាលសុត្តំ ទុតិយំ និដ្ឋិតំ ។

មហាយមនវគ្គ មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការទ្រង់សរសើរធម៌ជាទីអស់អាសវៈ

[២២] កាលបើព្រះមោគ្គល្លាន និយាយយ៉ាងនេះហើយ ព្រះសាវ័-  
បុត្រមានអាយុ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ យ៉ាងនេះថា បពិត្រ  
ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន លោកណានិយាយត្រូវ ។ ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់  
សាវ័បុត្រ បើដោយបរិយាយ អ្នកទាំងអស់គ្នាសុខតែនិយាយត្រូវហើយ  
ប៉ុន្តែអ្នកទាំងឡាយ ចូរស្តាប់ពាក្យរបស់តថាគត ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន  
រុងរឿង ដោយសារភិក្ខុ រូបណានោះចុះ ម្ចាស់សាវ័បុត្រ ភិក្ខុក្នុង  
សាសនានេះ ត្រឡប់មកតបិណ្ឌបាតវិញ ខាងក្រោយនៃកត្ត ក៏ចូល  
ទៅអង្គុយតែនៃក្នុង ដោយកាយឲ្យត្រង់ ផ្ចង់សតិឲ្យត្រង់ទៅមុខដោយគិត  
ថា ចិត្តរបស់អាត្មាអញ មិនរួចចាកអាសវក្តិលេសទាំងឡាយ ព្រោះមិន  
មានសេចក្តីប្រកាន់ដរាបណា អាត្មាអញ នឹងមិនទំលាយក្នុងនោះដរាប  
នោះ ដូច្នេះ ម្ចាស់សាវ័បុត្រ ព្រៃគោសិទ្ធិសាលវ័ន រុងរឿងដោយសារ  
ភិក្ខុ រូបនេះឯង ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់សេចក្តីនេះហើយ  
ព្រះថេរៈ មានអាយុទាំងនោះ ក៏មានសេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេកអរចំពោះ  
ភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

# តតិយំ មហាគោបាលសុត្តំ

[២៣] ឯវង្សេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា សា-

វត្ថុយំ វិហរតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌកស្ស អារាមេ ។

តត្រ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវេតិ ។

ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សាសុំ ។

[២៤] ភក្កវា ឯតទលេច ឯកានុសហិ ភិក្ខុវេ

អន្តេហិ សមន្នាគតោ តោចាលកោ អភព្វោ តោគណំ

បរិហរិទុំ ជាតិកាទុំ កតមេហិ ឯកានុសហិ វេទ

ភិក្ខុវេ តោចាលកោ ន រូបញ្ច ហោតិ ន លក្ខណ-

តុសុលោ ហោតិ ន អាសាដិកំ សាដេតា ហោតិ ន

វណំ បដិច្ឆានេតា ហោតិ ន ធូមំ កត្តា ហោតិ ន

តិទុំ ជាតាតិ ន បីតិ ជាតាតិ ន វីបី ជាតាតិ ន តោ-

ចរកុសុលោ ហោតិ អនុវេសេសនោហិ ច ហោតិ

# មហាគោបាលសូត្រ ទី ៣

(២៣) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិតសេដ្ឋី ជិតក្រុង  
សាវត្ថី ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងទី  
នោះថា នៃភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ឯភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធជីកា  
នៃព្រះមានព្រះភាគថា សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ។

(២៤) ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
គង្វាលគោ ប្រកបដោយអង្គទាំងឡាយ ១១ មិនគួរដើម្បីរក្សា នូវ  
ហ្វូងគោ មិនគួរដើម្បីញ៉ាំងហ្វូងគោឲ្យចំរើនឡើងបានឡើយ អង្គ ១១  
តើដូចម្តេចខ្លះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ គង្វាលគោ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិន  
ស្គាល់រូប (របស់គោ) ១ មិនឈ្លាសក្នុងលក្ខណៈ គឺកិនភាគស្លាភស្មាម ១  
មិនឆ្អឹងពងរុយត្រង់ដំបៅគោ ១ មិនបិទដំបៅ ១ មិនបំពាក់ក្អក់ ១ មិនស្គាល់  
កំពង់ទឹក ១ មិនដឹងថាគោបានផឹកទឹកហើយឬនៅឡើយ ១ មិនស្គាល់  
ផ្លូវ ១ មិនឈ្លាសក្នុងកន្លែងឃ្វាលគោ ១ រុករានដោះមិនឲ្យនៅសល់ ១



## មហាយមកវិគ្គយ មហាគោបាលសុត្តេ វណ្ណកថា

យេ តេ ឧសកា តោបិតរោ តោបរិណាយកា តេ ន

អតិវេកប្បជាយ ប្បជេតា ហោតិ ឥមេហំ ទោ ភិក្ខុវេ

ឯកាទសហំ អន្តេហំ សមញ្ញាគតោ តោចាលកោ

អកញ្ចោ តោគណំ បរិហរិតំ ដាតិកាតំ ឯវមេវ ទោ

ភិក្ខុវេ ឯកាទសហំ អន្តេហំ សមញ្ញាគតោ ភិក្ខុ

អកញ្ចោ ឥមស្មី ធម្មវិជយេ វុឡី វុឡី វេចុលំ អាបដ្ឋិតំ

កតមេហំ ឯកាទសហំ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន

រូបញ្ច ហោតិ ន លក្ខណកុសលោ ហោតិ ន

អាសាដិកំ សាដេតា ហោតិ ន វណំ បដិច្ចាទេតា

ហោតិ ន ធូមំ កត្តា ហោតិ ន តិក្ខំ ជាធាតិ ន បីតិ

ជាធាតិ ន វីដិ ជាធាតិ ន តោចរកុសលោ ហោតិ

មហាយមកវត្ត មហាគោបាលសូត្រ ភាពនៃគង្វាលគោដែលមិនគួរដល់សេចក្តីចំរើន  
 គោទសកទាំងឡាយណា ជាបិតា ( បា ) របស់គោ ជាបរិទាយក  
 ( មេហ្គូន ) របស់គោ មិនបូជាទូទៅគោទសកទាំងនោះ ដោយគ្រឿងបូជា  
 ដ៏ក្រៃលែង<sup>(១)</sup> ខ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ គង្វាលគោប្រកបព្រម ដោយ  
 អង្គទាំង ១១ នេះឯង មិនគួរដើម្បីរក្សាទូទៅហ្វូងគោ មិនគួរដើម្បីញ៉ាំង  
 ហ្វូងគោឲ្យចំរើនបានឡើយ យ៉ាងណាមិញ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 ប្រកបព្រម ដោយអង្គទាំងឡាយ ខ ខ ក៏មិនគួរដើម្បីដល់ទូទៅសេចក្តី  
 ចំរើន លូតលាស់ ពេញទូលាយ ក្នុងធម៌វិន័យនេះ ក៏ដូច្នោះដែរ អង្គ  
 ទាំង ១១ តើដូចម្តេចខ្លះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក៏សាសនានេះ ជាអ្នក  
 មិនស្គាល់រូប ខ មិនស្គាល់រូបក្នុងលក្ខណៈ ខ មិនឆ្កែនរាងរុយ ខ មិនបិទ  
 ដំបៅ ខ មិនបំពាក់ភ្នែក ខ មិនស្គាល់កំពង់ទឹក ខ មិនដឹងថាខ្លួនបានផឹក  
 ទឹកហើយ ឬនៅឡើយ ខ មិនស្គាល់ផ្លូវ ខ មិនស្គាល់ក្នុងកន្លែងគោបរ ខ

---

១ ត្រង់ដែលមិនបូជាដោយគ្រឿងបូជាដ៏ក្រៃលែងនោះ គឺគង្វាលគោដែលស្លៀកព្រួញ  
 ឲ្យទូទៅណាស់ ប្រសព្វដោយប្រេងក្រអូបដោយស្រាមទាំង ៥ ប្រដាប់ដោយកម្រងផ្កា បំពាក់  
 ចង្កៀមសំបុត្រប្រាក់ត្រង់ស្នែង អុជប្រឡងបំភ្លឺក្នុងរាត្រី ចងពិធានអំពីលើត្រង់កន្លែងដែលគោដេក ។  
 គង្វាលគោដែលមិនស្លៀកព្រួញ មិនធ្វើសក្ការៈណាមួយសោះ លុះពួកគោទសកទាំងនោះ មិនបាន  
 គ្រឿងបូជាហើយ ក៏មិនរក្សាហ្វូងគោ មិនការពារអន្តរាយ កោនីងវិសាស គង្វាលគោនោះមិន  
 បានបញ្ចេញសោះឡើយ ។ អន្តិកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទញ្ញសកៈ

អនិវេសសនោហី ច ហោតិ យេ តេ ភិក្ខុ ថេរ  
រត្តញ្ញំ វិរមត្តជិតា សង្ឃបិតោ សង្ឃបរិណាយោ  
តេ ន អតិរេកប្បជាយ បូជេតា ហោតិ ។

(២៥) កថញ្ញា ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន រូបញ្ញា ហោតិ ។  
ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យំ តិញ្ញំ រូបំ សត្វំ រូបំ ចត្តារិ  
មហាក្ខតានិ ចតុទ្ទញ្ញា មហាក្ខតានិ ឧបាទារូបន្តិ(១)  
យថាក្ខតំ នប្បជានាតិ ឃី ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន  
រូបញ្ញា ហោតិ ។ កថញ្ញា ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន លក្ខណ-  
កុសលោ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កម្មលក្ខណោ  
ពាលោ កម្មលក្ខណោ បណ្ឌិតោតិ យថាក្ខតំ នប្ប-  
ជានាតិ ឃី ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន លក្ខណកុសលោ  
ហោតិ ។ កថញ្ញា ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន វាសា-  
ដិតំ សាដេតា ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
ឧប្បន្នំ កាមវិតក្កំ អនិវេសតិ ន បដហតិ ន  
វិជោទេតិ ន ព្យន្តិកោតិ(២) ន អនិកាវដ្តមេតិ  
ឧប្បន្នំ ព្យាបាទវិតក្កំ ។ បេ ។ ឧប្បន្នំ វិហឹសាវិតក្កំ

១ ឧ. ឧបាទារូបន្តិ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ន ព្យន្តិកោតិ ។ ឃ. ន ព្យន្តិ កោតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបបណ្ណសកៈ

ត្រយកខេយ្យវត្ថុមិនឲ្យនៅសល់ ១ ភិក្ខុទាំងឡាយណា ជាថេរៈ ជាអ្នកដឹង  
នូវកត្រី ជាអ្នកបួសយូររវើង ជាបិតារបស់សង្ឃ ជាសង្ឃបរិនាយក  
មិនបានបូជាថ្វីភិក្ខុជាថេរៈទាំងនោះ ដោយការបូជាដ៏ក្រៃលែង ១ ។

(២៥) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនស្គាល់រូប តើដូចម្តេច ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិនដឹងច្បាស់តាមពិតថា រូប  
ឯណានីមួយ រូបទាំងអស់ (នោះ) គឺមហាកូតរូបទាំង ៤ ផង ទុបបាយរូប  
ដែលអាស្រ័យនឹងមហាកូតរូបទាំង ៤ ផង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នក  
មិនស្គាល់រូប យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនឈ្លាស  
ក្នុងលក្ខណៈ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិន  
ស្គាល់ច្បាស់តាមពិតថា បុគ្គលពាលមានអំពើជាលក្ខណៈ បណ្ឌិតមាន  
អំពើជាលក្ខណៈ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនឈ្លាសក្នុងលក្ខណៈ  
យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនបានឆ្លើះពង្សយ តើ  
ដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ញ្ចាំងតាមវិតក្កៈ  
ដែលកើតឡើងហើយ ឲ្យអាស្រ័យនៅ (ក្នុងសន្តាន) មិនលះបង់ មិន  
បន្ទោបង់ មិនធ្វើឲ្យវិនាសទៅ មិនឲ្យសាបសូន្យទៅ ញ្ចាំងព្យាបាទវិតក្កៈ  
ដែលកើតឡើងហើយ ។ បេ ។ ញ្ចាំងវិហង្សវិតក្កៈដែលកើតឡើងហើយ

## មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោបាលសុត្តេ វុទ្ធករព្វគា

។ បេ ។ ឧប្បន្នប្បន្ន ចាបកា អកុសលា ធម្មា  
 អធិវាសេតិ ន បដបាតិ ន វិនោទេតិ ន ព្យង្គិកោតិ  
 ន អនភាវន្តមេតិ វរំ ទោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន អាសាដិកំ  
 សាដេតា ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន វណំ  
 បដិច្ឆាទេតា ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ចក្កុនា  
 រូបំ ធិស្វា ធិមិត្តត្ថាហី ហោតិ អនុព្យញ្ញនត្ថាហី  
 យត្វាធិការណមេនំ ចក្កុន្ទ្រិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈា-  
 ទោមនស្សា ចាបកា អកុសលា ធម្មា អន្ធាស្សវេយ្យំ  
 តស្ស សំវាយ នប្បដិបជ្ជតិ ន រក្ខតិ ចក្កុន្ទ្រិយំ  
 ចក្កុន្ទ្រិយេ ន សំវរំ អាបជ្ជតិ សោតេន សន្និ សុត្វា...  
 យានេន កន្ធិ យាយិត្វា... ជីវ្ហាយ រសំ សា-  
 យិត្វា... កាយេន ដោជ្ជតំ ដុសិត្វា... មនសា  
 ធម្មំ វិញ្ញាយ ធិមិត្តត្ថាហី ហោតិ អនុព្យញ្ញនត្ថាហី  
 យត្វាធិការណមេនំ មន្ទ្រិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ  
 អភិជ្ឈាទោមនស្សា ចាបកា អកុសលា ធម្មា  
 អន្ធាស្សវេយ្យំ តស្ស សំវាយ នប្បដិបជ្ជតិ ន រក្ខតិ

មហាយមកវគ្គ មហាបោជាលសូត្រ ភាពនៃភិក្ខុដែលមិនគួរដល់សេចក្តីចំរើន

។ លេ ។ ញ៉ាំងអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែលកើតឡើងឡើយ ។  
 ឲ្យស្រាយនៅ (ក្នុងសន្តាន) មិនលះបង់ មិនបន្ទោបង់ មិនធ្វើឲ្យវិនាស  
 ទៅ មិនឲ្យសាបសូន្យទៅ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនបានឆ្លើះរាង  
 រុយចេញ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនបិទដំបៅ តើ  
 ដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក៏សាសនានេះ ឃើញនូវរូបដោយ  
 ភ្នែក ហើយកាន់យកនូវនិមិត្ត កាន់យកនូវអនុព្យញ្ជនៈ អកុសលធម៌ដ៏  
 លាមកទាំងឡាយគឺអភិជ្ឈានីដទោមនស្ស គប្បីជាប់តាមនូវភិក្ខុជាអ្នកមិន  
 សង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺភ្នែកនេះ ដែលមានការមិនសង្រួម នូវឥន្ទ្រិយគឺភ្នែក  
 ណាជាហេតុ ក៏មិនបានប្រតិបត្តិ ដើម្បីសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺភ្នែកនោះ មិន  
 រក្សានូវឥន្ទ្រិយគឺភ្នែក មិនដល់នូវការសង្រួមក្នុងឥន្ទ្រិយគឺភ្នែក ស្តាប់នូវ  
 សំឡេងដោយត្រចៀក ... ហិតភ្លិនដោយច្រមុះ ... ទទួលរសដោយ  
 អណ្តាត... ពាល់ត្រូវនូវដោងដូររម្មណ៍ដោយកាយ ... ដឹងច្បាស់នូវធម៌  
 ដោយចិត្ត ហើយកាន់យកនូវនិមិត្ត កាន់យកនូវអនុព្យញ្ជនៈ អកុសល-  
 ធម៌ដ៏លាមកទាំងឡាយគឺអភិជ្ឈានីដទោមនស្ស គប្បីជាប់តាមនូវភិក្ខុជាអ្នក  
 មិនសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្តនេះ ដែលមានការមិនសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្ត  
 ណាជាហេតុ ក៏មិនប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្តនោះ មិនរក្សា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បង្គំជ្រុយំ បង្គំជ្រុយេ ឯ សំវិ អាចម្ពតិ ឃំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន វិលំ បង្គំត្រាធនា ហោតិ ។ កថង្ខ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន ធូមំ កត្តា ហោតិ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ យថាសុតំ យថាបរិយតំ ធូមំ ន វិត្តាវេន បរេសំ  
 ទេសេតា ហោតិ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន ធូមំ កត្តា  
 ហោតិ ។ កថង្ខ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន តិទំ ជាធាតិ ។  
 ឥធម ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ តេ ភិក្ខុ ពហុស្សុតា អាភតាភមា  
 ធម្មជរា វិនយជរា មាតិកាជរា តេ កាលេន កាលំ  
 ឧបសង្កម្មិត្វា ន បរិប្បតិ ន បរិបញ្ញតិ ឥទំ កន្តេ  
 កថំ ឥមស្ស កោ អត្តោតិ តស្ស តេ អាយស្មន្តោ  
 អវិជញ្ជោវ ន វិវត្តំ អនុត្តាធិកតត្វា ន ឧត្តាធិ-  
 ករោត្តំ អនេកវិហិតេសុ ច កត្តំ ដ្ឋាធិយេសុ(១) ធម្មេសុ  
 កត្តំ ន ប្បជីវិនោទេត្តិ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 ន តិទំ ជាធាតិ ។ កថង្ខ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 ន បិទំ ជាធាតិ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ តថាគ-  
 តប្បវេទិតេ ធម្មវិនយេ ទេសិយមាធនេ ន លភតិ

១ ឧ. វិវាហនីយេសុ ។ ម. កត្តាហនីយេសុ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាលក្ខណៈ

នូវតម្រិះយតីចិត្ត មិនដល់នូវការសង្រួមកងិតត្រិះយតីចិត្ត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនបានបិទដំបៅ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនបំពាក់ភ្នក់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុកងសាសនានេះមិនសំដែងធម៌ដែលខ្លួនបានស្តាប់មកយ៉ាងណា បានរៀនមកយ៉ាងណា ដោយពិស្តារ ដល់ជនទាំងឡាយដទៃ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមិនបំពាក់ភ្នក់ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនស្គាល់កំពង់ទឹក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុកងសាសនានេះ មិនចូលទៅរកពួកភិក្ខុដែលជាពហុស្សូត ចេះចាំកងគម្ពីរនិកាយ ទ្រទ្រង់ធម៌ ទ្រទ្រង់វិន័យ ទ្រទ្រង់មាតិកាហើយសាកសួរ ប្រឹក្សាម្តងម្កាលដូច្នេះថា បពិត្រលោកម្ចាស់ដំបូរើន ព្យញ្ជនៈនេះត្រូវរៀងដូចម្តេច សេចក្តីនៃភាសិតនេះដូចម្តេច ឯលោកដ៏មានអាយុទាំងនោះ ក៏មិនបានបើកចេញ នូវសេចក្តីកំបាំងផង មិនបានធ្វើនូវសេចក្តីដែលជ្រៅឲ្យរកក៏ដោយផង មិនបានបន្ទោបង្ខំនូវសេចក្តីសង្ស័យក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ដែលជាទីតាំងនៃសេចក្តីសង្ស័យច្រើនប្រការផង ដល់ភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនស្គាល់កំពង់ទឹក យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនដឹងថាខ្លួនបានផឹកទឹកហើយឬនៅឡើយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុកងសាសនានេះ កាលបើគេកំពុងសំដែងធម៌វិន័យ ដែលគេថាគតប្រកាសហើយ ក៏មិនបាន



## មហាយមកវត្តស្ស មហាគោបាលសុត្តេ វិទ្យាភព្វតា

អត្ថវេទំ ន លកតំ ធម្មវេទំ ន លកតំ ធម្មបសញ្ញាតំ  
 មាមុដ្ឋំ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន បីតំ ជាធាតុ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន វីដី ជាធាតុ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ អរិយំ អដ្ឋង្គិកំ មន្តំ យថាភូតំ នប្បជាធាតុ ឃំ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន វីដី ជាធាតុ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ន តោចរតុសលោ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ចត្តារោ សតិប្បដ្ឋានេ យថាភូតំ នប្បជាធាតុ  
 ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន តោចរតុសលោ ហោតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អនុសេសនោហី ច ហោតិ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សន្ធា ភហបតិកា អភិបាដ្ឋំ  
 បរវេទំ បីវបិណ្ឌទាតសេនានិលានប្បបូយកេសដ្ឋ-  
 បរិក្ខារេហំ តត្ថ(១) ភិក្ខុ មន្តំ ន ជាធាតុ បដិក្ក-  
 ហណាយ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អនុសេសនោហី  
 ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ តេ ភិក្ខុ ជេរ  
 រតតញ្ច ចរេបព្វជិតា សង្ឃបិតរោ សង្ឃបរិណាយកា

មហាយមរវត្ត មហាជោហលសូត្រ ភាពនៃកិច្ចដែលមិនគួរដល់សេចក្តីចំរើន

នូវសេចក្តីត្រេកអរក្នុងអត្ថ មិនបាននូវសេចក្តីត្រេកអរក្នុងធម៌ មិនបាននូវ  
 បារមាជ្ជៈដែលប្រកបដោយធម៌ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនដឹងថាខ្លួនបាន  
 ផឹកទឹកហើយឬនៅឡើយ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិន  
 ស្គាល់ផ្លូវ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិន  
 ស្គាល់ច្បាស់នូវផ្លូវប្រកបដោយអង្គ៨ ដ៏ប្រសើរតាមសេចក្តីពិត ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនស្គាល់ផ្លូវ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 មិនឈ្លាសក្នុងកន្លែងគោចរ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 ក្នុងសាសនានេះ មិនបានស្គាល់ច្បាស់នូវសតិប្បដ្ឋាន ៤ តាមសេចក្តីពិត  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនឈ្លាសក្នុងកន្លែងគោចរ យ៉ាងនេះឯង ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកត្រួយកឈ្មេញវត្ថុមិនឲ្យនៅសល់ តើដូចម្តេច។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មានពួកគហបតីដែលមានសព្វ បាននាំយកថវិកា  
 បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ នឹងគិលានប្បច្ចយកេសជ្ឈបរិក្ខារ មកបរិវារណា  
 ចំពោះភិក្ខុក្នុងសាសនានេះហើយ ភិក្ខុមិនស្គាល់ប្រមាណក្នុងការទទួល  
 បច្ច័យទាំងនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកត្រួយកឈ្មេញវត្ថុមិនឲ្យ  
 នៅសល់ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនបូជាពួកភិក្ខុជា  
 ថេរៈ ដឹងនូវរាត្រី បួសយូរអង្វែង ជាបិតារបស់សង្ឃ ជាសង្ឃបរិនាយក

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តេ ន អតិវេកបូជាយ បូជេតា ហោតិ ។ ឥធន  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ តេ ភិក្ខុ ថេរា វត្តញ្ច ចិរបព្វជេតា  
 សង្ឃប័តរោ សង្ឃបរិណាយកា តេសុ ន មេត្តំ កា-  
 យកម្មំ បច្ចុប្បដ្ឋបេតិ អាវី ចេវ វហោ ច ន មេត្តំ  
 វជីកម្មំ... ន មេត្តំ មនោកម្មំ បច្ចុប្បដ្ឋបេតិ អាវី ចេវ  
 វហោ ច ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ តេ ភិក្ខុ ថេរា  
 វត្តញ្ច ចិរបព្វជេតា សង្ឃប័តរោ សង្ឃបរិណាយកា តេ  
 ន អតិវេកបូជាយ បូជេតា ហោតិ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ឯកាទសហំ ធម្មេហិ សមន្មាគតោ ភិក្ខុ អភព្វោ  
 ឥមស្មី ធម្មវិនយេ វុឡី វុឡី វេបុលំ អាបជ្ជិតំ ។

(២៦) ឯកាទសហំ ភិក្ខុវេ អង្គេហិ សមន្មាគតោ  
 តោចាលកោ ភព្វោ តោគណំ បរិហរិតំ ដាតិកាតំ  
 កតមេហិ ឯកាទសហំ ឥធន ភិក្ខុវេ តោចាលកោ  
 វត្តញ្ច ហោតិ លក្ខណកុសលោ ហោតិ អាសា-  
 ដិកំ សាដេតា ហោតិ វណំ បដិច្ចាទេតា ហោតិ  
 ធម៌ កត្តា ហោតិ តិតំ ជាធាតិ ប័តិ ជាធាតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ដោយការបូជាដ៏ក្រៃលែង តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុង  
សាសនានេះ មិនបានតំកល់មេត្តាកាយកម្ម ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំង  
មុខ មិនតំកល់មេត្តាវចីកម្ម មិនតំកល់មេត្តាមនោកម្ម ក្នុងទីចំពោះ  
មុខ នឹងទីកំបាំងមុខ ចំពោះភិក្ខុទាំងឡាយដែលជាថេរៈ ដឹងនូវរាត្រី  
បួសយូរ ជាបិការបស់សង្ឃ ជាសង្ឃបរិនាយក ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុមិនបានបូជាពួកភិក្ខុដែលជាថេរៈ ដឹងនូវរាត្រី បួសយូរ ជាបិការបស់  
សង្ឃ ជាសង្ឃបរិនាយក ដោយការបូជាដ៏ក្រៃលែង យ៉ាងនេះឯង  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបព្រមដោយធម៌ទាំង ១១ នេះឯង មិនគួរ  
ដើម្បីដល់នូវសេចក្តីចំរើន លូតលាស់ ពេញទូលាយ ក្នុងធម្មវិន័យ  
នេះបានឡើយ ។

[ ៤៦ ] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គង្គាលគោប្រកបព្រមដោយអង្គ  
ទាំង ១១ ទើបគួរដើម្បីរក្សានូវហ្វូងគោ គួរដើម្បីញ៉ាំងហ្វូងគោឲ្យចំរើនបាន  
អង្គទាំង ១១ តើដូចម្តេច ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គង្គាលគោក្នុងលោក  
នេះ ជាអ្នកស្គាល់នូវរូបគោ ១ ឈ្មោះសក្កន្តលក្ខណៈ ១ ឆ្អឹងនូវពាងរុយ ១  
បិទដំបៅ ១ បំពាក់ក្អក់ ១ ស្គាល់កំពង់ទឹក ១ ដឹងថាគោបានដឹកទំព័រ

## មហាយមកវគ្គសូត្រ មហាគោយលសូត្រ វគ្គវិភាគ

វីដី ជាធាតុតោចរកុសលោ ហោតិ សាវសេសនោ.  
 ហី ច ហោតិ យេ តេ ឧសភា តោបិតរោ តោបរិណា.  
 យេកា តេ អតិវេកបូជាយ បូជេតា ហោតិ ឥមេហិ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ឯកាទសហំ អន្តេហិ សមដ្ឋានតោ  
 តោចាលកោ កញ្ចោ តោគណំ បរិហរិតំ ជាតិកាតំ  
 ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ឯកាទសហំ អន្តេហិ សមដ្ឋានតោ  
 តោ ភិក្ខុ កញ្ចោ ឥមស្មី ធម្មនិយេ វុឡី វុឡី វេប្បល្លិ  
 អាបដ្ឋិតំ កតមេហិ ឯកាទសហំ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 វុបញ្ច ហោតិ លក្ខណកុសលោ ហោតិ អាសាដិតំ  
 សាដេតា ហោតិ វណំ បដិច្ចាទេតា ហោតិ ធូមិ  
 កត្តា ហោតិ តិតំ ជាធាតុ បីតិ ជាធាតុ វីដី ជាធាតុ  
 តោចរកុសលោ ហោតិ សាវសេសនោ ហី ច ហោតិ យេ  
 តេ ភិក្ខុ ថេរោ វត្តញ្ច ចរិបព្វជិតា សង្ឃបិតរោ សង្ឃ-  
 បរិណាយេកា តេ អតិវេកបូជាយ បូជេតា ហោតិ ។

មហាយមកវត្ត មហាគោបាលសូត្រ នាយគង្វាលគោដែលគួរដល់សេចក្តីចំរើន

ហើយ ឬនៅឡើយ ១ ស្គាល់ផ្លូវ ១ ឈ្លាសក្នុងកន្លែងឃ្វាលគោ ១ រុករាន  
 ដោះឲ្យនៅសល់ ១ គោទសកតាំងឡាយណា ជាបិសារបស់គោ ជា  
 បរិទាយករបស់គោ វេមន៍ឬជាគោទសកតាំងនោះ ដោយត្រៀមឬជា  
 ដីក្រៃលែង ១ ម្ចាស់ភិក្ខុតាំងឡាយ គង្វាលគោប្រកបដោយអង្គតាំង ១១  
 នេះ ទើបគួរដើម្បីរក្សានូវហ្វូងគោ គួរដើម្បីញ៉ាំងហ្វូងគោឲ្យចំរើនបាន  
 ( យ៉ាងណាមិញ ) ម្ចាស់ភិក្ខុតាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបព្រមដោយអង្គតាំង ១១  
 ទើបគួរដល់នូវសេចក្តីចំរើន លូតលាស់ ពេញទូលាយ ក្នុងធម្មន័យនេះ  
 យ៉ាងដូច្នោះដែរ អង្គតាំង ១១ តើដូចម្តេច ម្ចាស់ភិក្ខុតាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុង  
 សាសនានេះ ជាអ្នកស្គាល់រូប ១ ឈ្លាសក្នុងលក្ខណៈ ១ ឆ្អឹងនូវពន្លឺរុយ ១  
 ចំនួនដំបៅ ១ បំពាក់ក្នុង ១ ស្គាល់នូវកំពង់ទឹក ១ ដឹងថាខ្លួនបានផឹកទឹក  
 ហើយ ឬនៅឡើយ ១ ស្គាល់ផ្លូវ ១ ឈ្លាសក្នុងកន្លែងគោចរ ១ រុករាន  
 ខេយ្យវត្តឲ្យនៅសល់ ១ ឬជាពួកភិក្ខុដែលជាថេរៈ ដឹងនូវរាត្រី ឬសយ្យ  
 ជាបិសារបស់សង្ឃ ជាសង្ឃបរិទាយក ដោយការឬជាដីក្រៃលែង ១ ។

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

(២៧) កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ រូបញ្ច ហោតិ ។  
 វេទ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យំ កំណំ រូបំ សត្វំ រូបំ ពត្តាវ  
 បហាភូតានំ ចតុន្ទញ្ច មហាភូតានំ ឧបាទានរូបន្តំ  
 យថាភូតំ បដាណាតិ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ រូបញ្ច  
 ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ លក្ខណកុសលោ  
 ហោតិ ។ វេទ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កម្មលក្ខណោ ពាលោ  
 កម្មលក្ខណោ បណ្ឌិតោតិ យថាភូតំ បដាណាតិ ឃំ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ លក្ខណកុសលោ ហោតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អាសាដិកំ សាដេតា ហោតិ ។  
 វេទ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឧប្បន្នំ កាមវិតក្កំ នាដិវាសេតិ  
 បដហាតិ វិនោទេតិ ព្យន្តិកោតិ អនកាវុដ្តមេតិ ឧប្បន្នំ  
 ព្យាបាទវិតក្កំ... ឧប្បន្នំ វិហឹសាវិតក្កំ... ឧប្បន្នំ  
 ប្បន្នំ ចាបកេ អកុសលេ ជម្នេ នាដិវាសេតិ  
 បដហាតិ វិនោទេតិ ព្យន្តិកោតិ អនកាវុដ្តមេតិ ឃំ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អាសាដិកំ សាដេតា ហោតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វណំ បដិច្ចាទេតា ហោតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(២៧) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកស្គាល់រូប តើដូចម្តេច ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក៏សាសនានេះ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា រូប  
 ឯណានីមួយ (រូបទាំងអស់នោះ) គឺមហាកូតរូបទាំង ៤ ផង ។ បុរាណយរូប  
 ដែលអាស្រ័យនឹងមហាកូតរូបទាំង ៤ ផង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នក  
 ស្គាល់រូប យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកឈ្លាសក្នុង  
 លក្ខណៈ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក៏សាសនានេះ ដឹង  
 ច្បាស់តាមពិតថា បុគ្គលពាលមានអំពើជាលក្ខណៈ បណ្ឌិតមានអំពើជា  
 លក្ខណៈ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកឈ្លាស ក្នុងលក្ខណៈ យ៉ាង  
 នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកឆ្លើះនូវពន្លឺរយ តើដូចម្តេច ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក៏សាសនានេះ ញ៉ាំងកាមវិតក្កៈដែលកើត  
 ឡើងហើយ មិនឲ្យអាស្រ័យនៅ (ក្នុងខន្ធសន្តាន) លះបង់ បន្ទោបង់  
 ធ្វើឲ្យវិនាស ធ្វើឲ្យសាបសូន្យ ញ៉ាំងព្យាបាទវិតក្កៈ ដែលកើត  
 ឡើងហើយ... ញ៉ាំងវិហឹសាវិតក្កៈ ដែលកើតឡើងហើយ... ញ៉ាំង  
 អកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែលកើតឡើងហើយរឿយ ។ មិនឲ្យ  
 អាស្រ័យ (នៅក្នុងខន្ធសន្តាន) លះបង់ បន្ទោបង់ ធ្វើឲ្យវិនាស ធ្វើ  
 ឲ្យសាបសូន្យ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកឆ្លើះនូវពន្លឺរយ យ៉ាង  
 នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកបិទនូវដំបៅ តើដូចម្តេច ។



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោបាលសុត្តេ ភិក្ខុគោ ឯកវសង្កាសិ

ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ចក្កុនា រូបំ និស្សា ន និមិត្ត-  
 ត្តាហំ ហោតិ នាទុព្យញ្ញនត្តាហំ យត្វាជិតវណមេនំ  
 ចក្កុទ្ធិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈោទោមនស្សា  
 ចាបកា អកុសលា ធម្មា អន្ធាស្សវេយ្យំ តស្ស  
 សំវារយ បដិបជ្ជតិ រក្ខតិ ចក្កុទ្ធិយំ ចក្កុទ្ធិយេ  
 សំវរំ អាបជ្ជតិ សោតេន សន្និ សុត្វា... យានេន  
 ភន្ធិ យាយិត្វា... ជីញ្ញយ វសំ សាយិត្វា... កា-  
 យេន ដោជ្ជតំ ផុសិត្វា... មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ  
 ន និមិត្តត្តាហំ ហោតិ នាទុព្យញ្ញនត្តាហំ យត្វា-  
 ជិតវណមេនំ មនិទ្ធិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈា-  
 ទោមនស្សា ចាបកា អកុសលា ធម្មា អន្ធាស្ស-  
 វេយ្យំ តស្ស សំវារយ បដិបជ្ជតិ រក្ខតិ មនិទ្ធិយំ  
 មនិទ្ធិយេ សំវរំ អាបជ្ជតិ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វណំ  
 បដិច្ចាទេតា ហោតិ ។ កថេតា ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ជូមិ  
 កត្តា ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេវាសុតំ  
 យថាបរិយត្តំ ធម្មំ វិត្តាវេន បវេសំ ទេសេតា ហោតិ  
 ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ជូមិ កត្តា ហោតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាគោបាលសូត្រ អង្គ ១១ របស់ភិក្ខុ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុកងសាសនានេះ ឃើញរូបដោយភ្នែកហើយ  
មិនបានកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនបានកាន់យកនូវអនុព្យញ្ជនៈ អកុសលធម៌  
ដ៏លាមកទាំងឡាយ គឺអភិជ្ឈានីន៍ទោមនស្ស គប្បីជាប់តាមនូវភិក្ខុជា  
អ្នកមិនបានសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺភ្នែកនេះ<sup>+</sup> ដែលមានការមិនសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយ  
គឺភ្នែកណាជាហេតុ ក៏ប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺភ្នែកនោះ រក្សា  
នូវឥន្ទ្រិយគឺភ្នែក ដល់នូវការសង្រួមកងឥន្ទ្រិយគឺភ្នែក ឮសំឡេងដោយ  
ត្រចៀក... ផ្គុំភ្លឺដោយច្រមុះ... ទទួលរសដោយអណ្តាត... ពាល់ត្រូវ  
សម្ផស្សដោយកាយ... ដឹងច្បាស់នូវធម៌ដោយចិត្ត ហើយមិនកាន់យក  
នូវនិមិត្ត មិនកាន់យកនូវអនុព្យញ្ជនៈឡើយ ក៏អកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំង  
ឡាយ គឺអភិជ្ឈានីន៍ទោមនស្ស គប្បីជាប់តាមនូវភិក្ខុជាអ្នកមិនបាន  
សង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្តនេះ<sup>+</sup> ដែលមានការមិនសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្តណា  
ជាហេតុ ក៏ប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្តនោះ រក្សានូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្ត  
ដល់នូវការសង្រួមកងឥន្ទ្រិយគឺចិត្ត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកបំពេញ  
ដំបៅ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកបំពាក់ភ្នក់ តើដូច  
ម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុកងសាសនានេះ សំដែងធម៌ដែលខ្លួន  
បានស្តាប់មកយ៉ាងណា បានរៀនមកយ៉ាងណា ដោយពិស្តារ ដល់ជន  
ទាំងឡាយដទៃ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកបំពាក់ភ្នក់ យ៉ាងនេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

កថាញ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិនិច្ឆ័យ ជាធាតុ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ យេ តេ ភិក្ខុ យេវ ពហុសង្កតា អាគតាគមា  
 ធម្មធមា វិនិច្ឆ័យធមា មាតិកាធមា តេ កាលេន កាលំ  
 ឧបសង្កម្មតា បរិបុច្ឆតិ បរិបញ្ញតិ ឥទ្ធិ កន្តេ កថំ  
 ឥមស្ស កោ អត្ថោតិ តស្ស តេ អាយស្មន្តោ អវិវដោរេ  
 វិវរុទ្ធិ អនុត្តានីកតញ ឧត្តានីកេវេន្តំ អនេកវិហិតេសុ  
 ច កម្ពុជ្ជានីយេសុ ធម្មេសុ កម្ពុជ្ជំ បដិវនោទេន្តំ ឃំ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិនិច្ឆ័យ ជាធាតុ ។ កថាញ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បីតិ ជាធាតុ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 តថាគតប្បវេទិតេ ធម្មវិនិច្ឆ័យេ ទេសិយមាទេ លភតិ  
 អត្ថវេទំ លភតិ ធម្មវេទំ លភតិ ធម្មបសញ្ញតិ  
 ចាមុជ្ជំ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បីតិ ជាធាតុ ។  
 កថាញ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វីបី ជាធាតុ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុស្គាល់កំពង់ទឹក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ បានចូលទៅរកពួកភិក្ខុដែលជាថេរៈ ជាពហុស្ស្រុត ចេះចាំក្នុងគម្ពីរនិកាយ ទ្រទ្រង់ធម៌ ទ្រទ្រង់វិន័យ ទ្រទ្រង់មាតិកា ហើយសាកសួរ ប្រឹក្សាម្តងម្កាល ដូច្នេះថា បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើនព្យញ្ជនៈនេះត្រូវរៀនដូចម្តេច សេចក្តីនៃកាសិកនេះដូចម្តេច លោកដ៏មានអាយុទាំងនោះក៏បើកនូវសេចក្តីដែលកំបាំងផង ធ្វើនូវសេចក្តីដែលជ្រៅឱ្យរកវិញផង បន្ទាប់នឹងនូវសេចក្តីសង្ស័យ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាទីតាំងនៃសេចក្តីសង្ស័យច្រើនប្រការផង ដល់ភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុស្គាល់កំពង់ទឹក យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដ៏ឆ្លាតវៃខ្លះបានផឹកទឹកហើយ ឬនៅឡើយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ កាលបើគេកំពុងសំដែងធម្មវិន័យ ដែលគេថាគតប្រកាសហើយ ក៏បាននូវសេចក្តីត្រេកអរក្នុងអត្ថ បាននូវសេចក្តីត្រេកអរក្នុងធម៌ បាននូវបារមាជ្ជៈ ដែលប្រកបដោយធម៌ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដ៏ឆ្លាតវៃខ្លះបានផឹកទឹកហើយ ឬនៅឡើយ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុស្គាល់ផ្លូវ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ

## មហាយមកវិគ្គស្ស មហាគោបាលសុត្តេ ភិក្ខុនោ ឯកាទសង្កាសិ

អរិយំ អដ្ឋង្គិកំ មត្តំ យថាភូតំ បដាធាតិ ឃរំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិជី ជាធាតិ ។ កថញ្ចា ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ គោចរតុសលោ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ចត្តារោ សតិប្បដ្ឋានេ យថាភូតំ បដាធាតិ  
 ឃរំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ គោចរតុសលោ ហោតិ ។  
 កថញ្ចា ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សាវសេសនោហី ច ហោតិ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សន្ធា កហបតិកា អភិហដ្ឋិ បវា.  
 រេន្តិ ចីវរបំណ្ឌទាតសេនាសនកិណនប្បច្ចយកេសជ្ជ.  
 បរិក្ខារេហិ តត្រ ភិក្ខុ មត្តំ ជាធាតិ បដិក្កហ.  
 ណាយ ឃរំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សាវសេសនោហី  
 ហោតិ ។ កថញ្ចា ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ តេ ភិក្ខុ ថេរ  
 រត្តញ្ចា ចិរបព្វជិតា សង្ឃបិតរោ សង្ឃបរិណាយកា  
 តេ អតិរេកបូជាយ បូជេតា ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 យេតេ ភិក្ខុ ថេរ រត្តញ្ចា ចិរបព្វជិតា សង្ឃបិតរោ សង្ឃ.  
 បរិណាយកា តេសុ មេត្តំ កាយកម្មំ បច្ចបដ្ឋបេតិ  
 អារី ថេវ រហោ ច មេត្តំ វិជីកម្មំ បច្ចបដ្ឋបេតិ អារី ថេវ  
 រហោ ច មេត្តំ មនោកម្មំ បច្ចបដ្ឋបេតិ អារី ថេវ រហោ ច

មហាយមកវត្ត មហាគោដាលសូត្រ អង្គ ១១ របស់ភិក្ខុ

ស្គាល់នូវផ្លូវប្រកបដោយអង្គទាំង ៨ ជាផ្លូវដ៏ប្រសើរ តាមសេចក្តីពិត  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុស្គាល់ផ្លូវ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុអកុណ្ឌាសក្នុងកន្លែងគោចរ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ដឹងច្បាស់នូវសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ តាមសេចក្តីពិត  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអកុណ្ឌាស ក្នុងកន្លែងគោចរ យ៉ាងនេះ  
 ឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអកុណ្ឌាសត្រូវតែយកទ្រព្យនៅសល់ តើដូច  
 ម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកគហបតីដែលមានសទ្ធា បាននាំ  
 យកចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ គិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារ មក  
 បរិវេណា ចំពោះភិក្ខុក្នុងសាសនានេះហើយ ភិក្ខុស្គាល់ប្រមាណក្នុងការ  
 ទទួលបច្ច័យទាំងនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអកុណ្ឌាសត្រូវតែយកទ្រព្យ  
 នៅសល់ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអកុណ្ឌាសជាចំពោះ  
 ភិក្ខុដែលជាថេរៈ ដឹងនូវកត្រី ឬសយូរ ជាបិការបស់សង្ឃ ជាសង្ឃបរិ-  
 នាយក ដោយការបូជាដ៏ក្រៃលែង តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ តំកល់មេត្តាកាយកម្ម ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំង  
 មុខ តំកល់មេត្តាចិត្តកម្ម ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំងមុខ តំកល់មេត្តា-  
 មនោកម្ម ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំងមុខ ចំពោះភិក្ខុទាំងឡាយ ដែល  
 ជាថេរៈ ដឹងនូវកត្រី ឬសយូរ ជាបិការបស់សង្ឃ ជាសង្ឃបរិនាយក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ តេ ភិក្ខុ បេរា វត្តញ្ច  
 ចរិបព្វជិតា សង្ឃបិភកេ សង្ឃបរិណាយកា តេ អតិរេ-  
 កប្បជាយ បូជេតា ហោតិ ឥមេហំ ខោ ភិក្ខុវេ ឯតា-  
 ទសហំ ធម្មេហំ សមន្នាគតោ ភិក្ខុ កញ្ចោ ឥមស្មី  
 ធម្មវិនយេ វុឌ្ឍិ វិវុឌ្ឍិ វេប្បល្លិ អាបដ្ឋិតន្តំ ។ ឥទេមវេ-  
 ច ភក្ខវា អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភក្ខវតោ ភាសិតំ  
 អភិនន្តន្តំ ។

មហាគោបាលសុត្តំ ធម៌យំ ទិដ្ឋិតំ ។

---

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកបូជាពួកភិក្ខុជាថេរៈ ដឹងនូវរាត្រី ឬស  
យូរ ជាបិតារបស់សង្ឃ ជាសង្ឃបរិនាយក ដោយការបូជាដ៏ក្រៃលែង  
យ៉ាងនេះឯង មាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ទាំង ១១ នេះឯង  
ទើបគួរដើម្បីដល់នូវសេចក្តីចំរើន លូតលាស់ ពេញទូលាយ ក្នុងធម្ម-  
វិន័យនេះប៉ុន្មាន ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់សំដែងនូវសូត្រ  
នេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអររីករាយ ចំពោះ  
ភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ មហាគោបាលសូត្រ ទី ៣ ។



## បត្តតំ បូជ្យគោបាលសុត្តំ

[២៨] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកកំ វជ្ជីសុ  
វិហារតិ ឧត្តរេណយំ<sup>(១)</sup> កង្គាយ នទិយា តីវេ ។  
តត្រ ខោ ភកកំ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុភេតិ ។  
ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភកកំតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[២៩] ភកកំ ឯតទភេថ ក្ខតបុព្វំ ភិក្ខុវេ មាគ.  
ធកោ តោចាលកោ ធុប្បញ្ញាជាតិកោ វស្សានំ បច្ឆិ.  
មេ មាសេ សារទសមយេ<sup>(២)</sup> អសមវេត្តិត្វា កង្គាយ  
នទិយា ឱរិមត្តិរំ<sup>(៣)</sup> អសមវេត្តិត្វា ចារិមត្តិរំ<sup>(៤)</sup> អតិត្តេ.  
នេវ តាវេ បតាវេសិ ឧត្តរន្តិរំ វិទេហានំ<sup>(៥)</sup> ។ អថខោ  
ភិក្ខុវេ តាវេ មជ្ឈេ កង្គាយ នទិយា សោតេ អា.  
មណ្ឌលំកំ កកិត្វា តត្រេវ អនយព្យសនំ អាបជ្ជីសុ  
តំ តិស្ស ហេតុ តថា ហិ សោ ភិក្ខុវេ មាគ.

---

១ ឧត្តរេណយន្តិប្បត្តិ ។ ន តំ ពិទ្ធភ្និកថាយ សមេតិ ។ ២ ឱ. ម. សរទសមយេ ។  
៣ ឱ. ឱរិមត្តិរំ ។ ម. ឱរិម តិវំ ។ ៤ ឱ. ចារិមត្តិរំ ។ ម. ចារិម តិវំ ។ ៥ ឱ. ម. សុរិទេហានំ ។

## បូជ្យគោបាលសូត្រ ទី ៤

(២៨) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្បែរឆ្នេរទន្លេគង្គា ទៀបក្រុងទក្កបេលា ក្នុងដែន  
វជ្ជី ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងទីនោះ  
ថា នៃភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទទួលព្រះពុទ្ធដីកា  
នៃព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។

(២៩) ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង  
ឡាយ រឿងធ្លាប់មានមកហើយថា គង្គាលគោជាអ្នកនៅក្នុងដែនមគធៈ  
ជាមនុស្សអប្បឥតប្រាជ្ញា មិនបានពិចារណានូវក្រើយខាងអាយ ទាំងមិន  
បានពិចារណានូវក្រើយខាងនាយនៃទន្លេគង្គា ក៏នាំគោទាំងឡាយឱ្យឆ្លង  
ទៅកាន់ក្រើយខាងជើងនៃដែនវិទេហៈ ត្រង់ទីដែលមិនមែនជាកំពង់ ក្នុង  
សារទេសម័យ នាថៃជាចុងនៃដូរភ្លៀង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រា  
នោះឯង ពួកគោក៏ធ្វើនូវការវិលវល់ ក្នុងកណ្តាលខ្សែទឹកទន្លេគង្គា ហើយ  
ក៏ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ក្នុងទឹកទន្លេនោះឯង សេចក្តីវិនាសបាត់បង់  
ទៅនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះថាគង្គាលគោជា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ធាតោ តោកាលតោ ទុប្បត្តាជាតិតោ វស្សា ចំ បន្ទិមេ  
 មាសេ សាវទសមយេ អសមវេត្តិត្វា កង្ខាយ នទិយា  
 ឡិមតិរំ អសមវេត្តិត្វា មារិមតិរំ អតិត្តេនេវ តារោ  
 បតារសិ ឧត្តរន្តិរំ វិទេហា ឯ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ  
 យេ កេចិ(១) សមណា វា ព្រាហ្មណា វា អគុសលា  
 ឥមស្ស លោកស្ស អគុសលា បរស្ស លោកស្ស  
 អគុសលា មារិយេយ្យស្ស អគុសលា អមារិយេយ្យស្ស  
 អគុសលា មច្ចិយេយ្យស្ស អគុសលា អមច្ចិ-  
 យេយ្យស្ស តេសំ យេ សោតត្វំ សទ្ធិហាតត្វំ មញ្ញាស្សន្តិ  
 តេសំ នំ ភវិស្សតិ ជីយរត្តំ អហិតាយ ទុក្ខាយ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថ្នកៈ

អ្នកនៅក្នុងដែនមគធៈនោះ ជាមនុស្សអប្បវត្តប្រាជ្ញា មិនបានពិចារណា  
 នូវត្រើយខាងអាយ ទាំងមិនបានពិចារណា នូវត្រើយខាងនាយនៃទន្លេ  
 គង្គា ក៏នាំគ្នាទាំងឡាយ ឲ្យឆ្លងទៅកាន់ត្រើយខាងជើងនៃដែនវិទេហៈ  
 តាមទីដែលមិនមែនជាកំពង់ ក្នុងសារទេសម័យ នាខែជាខាងចុងនៃរដូវ  
 ភ្លៀង ម្នាលកិក្ខុទាំងឡាយ ជនទាំងឡាយណាមួយ ពោះសមណៈក្តី  
 ព្រាហ្មណ៍ក្តី មិនឈ្លាសក្នុងលោកនេះ(១) មិនឈ្លាសក្នុងលោកខាង  
 មុខ(២) មិនឈ្លាសក្នុងទីនៅនៃមារ(៣) មិនឈ្លាសក្នុងទីមិនមែនជាទី  
 នៅនៃមារ (៤) មិនឈ្លាសក្នុងទីនៅនៃមច្ចុ (៥) មិនឈ្លាសក្នុងទីដែលមិន  
 មែនជាទីនៅនៃមច្ចុ(៦) ពួកជនណាសំគាល់ នូវពាក្យរបស់សមណ-  
 ព្រាហ្មណ៍ទាំងអម្បាលនោះ ថាជាពាក្យគួរស្តាប់ គួរជឿ សេចក្តី  
 សំគាល់របស់ជនទាំងនោះ នឹងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីមិនមែនជាប្រយោជន៍  
 ដើម្បីទុក្ខ អស់កាលយូរអង្វែង ។

---

១.២ មិនឈ្លាសក្នុងទន្លេ ឆាតុ នឹងអាយតនៈ ។ ៣ ធម៌ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងភូមិទាំង ៣ ។  
 ៤ លោកុត្តរធម៌ទាំង ៩ ប្រការ ។ ៥-៦ ធម៌ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងភូមិ ៣ នឹងលោកុត្តរធម៌ ដូច  
 គ្នា ។ អដ្ឋកថា ។

មហាយមកវត្តស្នូ ចូឡគោយសុត្តេ ភូតបុព្វត្ថ

[៣០] ភូតបុព្វំ ភិក្ខុវេ មាគងកោ គោចាលកោ

សប្បញ្ញជាតិកោ វស្សនំ បច្ឆិមេ មាសេ សាវន.

សមយេ សមវេត្តិត្វា កង្គាយ នទិយា ឌីរិមតិរំ

សមវេត្តិត្វា ចារិមតិរំ តិភ្លេនេវ តាវោ បតារេសិ

ឧត្តរន្តិរំ វិទេហានំ ។ សោ បឋមំ បតារេសិ យេ

តេ ឧសកា តោបិតារេ តោបរិណាយកា តេ តិរិយំ

កង្គាយ សោតំ នេត្វា សោត្តិចា ចារិ អកមិស្ម ។

អថាបរេ បតារេសិ ពលវតាវេ ធម្មតាវេ តេបិ តិរិយំ

កង្គាយ សោតំ នេត្វា សោត្តិចា ចារិ អកមិស្ម ។

អថាបរេ បតារេសិ វច្ឆតេវ វច្ឆតិរិយោ តេបិ តិរិយំ

កង្គាយ សោតំ នេត្វា សោត្តិចា ចារិ អកមិស្ម ។

អថាបរេ បតារេសិ វច្ឆកេ តិសពលិកេ តេបិ តិរិយំ

កង្គាយ សោតំ នេត្វា សោត្តិចា ចារិ អកមិស្ម ។

ភូតបុព្វំ ភិក្ខុវេ វច្ឆកោ តុរិយាកោ តាវនេវ ជាតកោ

មហាយមកវគ្គ ព្យាបាលសូត្រ រឿងធ្លាប់មានមកហើយ

[ ៣០ ] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ រឿងធ្លាប់មានមកហើយថា គង្គាល  
 គោនៅក្នុងដែនមគធៈ ជាមនុស្សមានប្រាជ្ញា បានពិចារណានូវត្រើយ  
 ខាងអាយ ទាំងពិចារណានូវត្រើយខាងនាយនៃទន្លេគង្គា ក៏នាំគោទាំង  
 ឡាយឲ្យឆ្លងទៅកាន់ត្រើយខាងជើងនៃដែនវិទេហៈ តាមទីដែលជាកំពង់  
 ក្នុងសារទេសម័យ នាខែដាខាងចុងនៃរដូវភ្លៀង ។ គង្គាលគោនោះចម្លង  
 គោទសភដែលជាបិតារបស់គោ ជាគោបរិទាយកទៅមុន គោទាំងនោះ  
 ក៏ហែលកាត់ទទឹងវែងទឹកទន្លេគង្គា ទៅដល់ត្រើយខាងនាយដោយស្រួល  
 បួល ។ បន្ទាប់ពីនោះ គង្គាលគោ ចម្លងពួកគោដែលមានកំឡាំងនឹង  
 គោដែលគួរបង្ហាត់បានដទៃទៀត ឯគោទាំងនោះបានហែលកាត់ទទឹងវែង  
 ទឹកទន្លេគង្គា ទៅដល់ត្រើយខាងនាយដោយស្រួលបួល ។ គតីនោះ  
 គង្គាលគោ ចម្លងគោឈ្មោលស្ងាវ នឹងគោញ្ញិច័ន្ទដទៃទៀត ឯគោ  
 ទាំងនោះ ក៏ហែលកាត់ទទឹងវែងទឹកទន្លេគង្គា ទៅដល់ត្រើយខាងនាយ  
 ដោយស្រួលបួល ។ លំដាប់ពីនោះ គង្គាលគោចម្លងកូនគោកំពុងប្រា  
 ដោះ នឹងកូនគោស្តម មានកំឡាំងថយដទៃទៀត ឯកូនគោទាំង  
 នោះ ក៏ហែលកាត់ទទឹងវែងទឹកទន្លេគង្គា ទៅដល់ត្រើយខាងនាយ  
 ដោយស្រួលបួល ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ រឿងធ្លាប់មានមកហើយ  
 ថា កូនគោកំពុងប្រាដោះ ជាកូនគោនៅខ្ចី ទើបកើតក្នុងវិថូនោះឯង

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

មាតុ តោរវគេន វុយ្យមាណោ សោបិ តិវយំ កង្កាយ  
 សោតំ ធម្មា សោត្តនា ចារំ អគមាសំ តំ តិស្ស  
 ហេតុ បណ្ឌិតត្ថា<sup>(១)</sup> តថា ហិ សោ ភិក្ខុវេ មាគ-  
 ជគោ តោចាលគោ សប្បញ្ញាជាតិគោ វស្សនំ  
 បន្ទិមេ មាសេ សាវនសមយេ សមវេត្តិត្វា កង្កាយ  
 នទិយា ឌុវមតិវំ សមវេត្តិត្វា ចារមតិវំ តិត្ថោនេវ  
 តាវោ បតារេសិ ឧត្តរន្តិវំ វិទេហានំ ឯវមេវ ទោ  
 ភិក្ខុវេ យេ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា  
 កុសលា ឥមស្ស លោកស្ស កុសលា បរស្ស  
 លោកស្ស កុសលា មារធម្យស្ស កុសលា  
 អមារធម្យស្ស កុសលា មច្ចុធម្យស្ស កុសលា  
 អមច្ចុធម្យស្ស តេសំ យេ សាតតំ សទ្ធិហាតតំ  
 មតាស្សនិ តេសំ តំ ភវិស្សតិ ទីយវត្ថំ ហិតាយ  
 សុខាយ ។

---

 ១ ឧ. ម. បណ្ឌិតត្ថាតិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តែងវិហលទៅតាមសំឡេងរបស់មេគោ ឯកូនគោនោះ វិហលកាត់ទំងន់  
 ខ្សែទឹកទន្លេគង្គា ទៅដល់ត្រើយខាងនាយដោយស្រួលបួល រឿងនោះ  
 ព្រោះហេតុដូចម្តេច ព្រោះថាគង្គាលគោជាបណ្ឌិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 គង្គាលគោនៅក្នុងដែនមគធៈនោះឯង ជាមនុស្សមានប្រាជ្ញា បានពិចារណា  
 នូវត្រើយខាងអាយ ពិចារណានូវត្រើយខាងនាយ នៃទន្លេគង្គា  
 ក៏នាំគោទាំងឡាយ ឲ្យឆ្លងទៅកាន់ត្រើយខាងជើង នៃដែនវិទេហៈ តាម  
 ទីដែលជាកំពង់ ក្នុងសារទេសម័យ នាវែងខាងចុង នៃវិស្សានរដូវ  
 ( ដូចម្តេចមិញ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ជនទាំងឡាយណាមួយ ទោះ  
 សមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ជាអ្នកឈ្លាសក្នុងលោកនេះ ឈ្លាសក្នុង  
 លោកខាងមុខ ឈ្លាសក្នុងទីនៅរបស់មារ ឈ្លាសក្នុងទីដែលមិនមែន  
 ជាទីនៅរបស់មារ ឈ្លាសក្នុងទីនៅរបស់មច្ចុ ឈ្លាសក្នុងទីដែលមិនមែន  
 ជាទីនៅរបស់មច្ចុ ពួកជនណាបានសំគាល់នូវពាក្យរបស់សមណៈ នឹង  
 ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ថាជាពាក្យគួរស្តាប់គួរជឿ សេចក្តីសំគាល់របស់  
 ជនទាំងនោះ នឹងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ  
 អស់កាលយូរអង្វែង យ៉ាងដូច្នោះឯង ។



មហាយមកវិគ្គស្ស ពូជ្យគោដាលសុត្តេ បញ្ច គោលោមមា

(៣០) សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ យេ តេ ឧសភា  
 តោបិតវេ តោបរិណាយកា<sup>(១)</sup> ភិវយំ កង្កាយ សោតំ  
 ធនត្វា សោត្ថំនា ទារំ អកមំសុ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ យេ  
 តេ ភិក្ខុ អរហន្តោ វិណាសវំ វុសំនវន្តោ កតករ-  
 ណីយា ឌុហិតភារា អនុប្បត្តសទត្តា បរិត្តំណាគវ-  
 សញ្ញោជនា សម្មទញ្ញាវិមុត្តា តេបិ ភិវយំ មារស្ស  
 សោតំ ធនត្វា សោត្ថំនា ទារំ កតា ។ សេយ្យថាបិ  
 ភិក្ខុវេ យេ តេ ពលវតាវេ ទម្ពតាវេ<sup>(២)</sup> ភិវយំ កង្កា-  
 យ សោតំ ធនត្វា សោត្ថំនា ទារំ អកមំសុ ឯវមេវ ខោ  
 ភិក្ខុវេ យេ តេ ភិក្ខុ បញ្ចន្នំ ឌុវម្ពាភិយានំ សញ្ញោជ-  
 នានំ បរិត្តយា ឌុបទាតិកា តត្ថ បរិជញ្ញាយំនោ អនាវត្ត  
 ជម្ពា តស្មា លោកា តេបិ ភិវយំ មារស្ស សោតំ ធនត្វា

១ ឱ. ម. ឯត្ថន្តវេ ពេតិ ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. សេយ្យថាបិ តេ ភិក្ខុវេ ពលវតាវេ  
 ទម្ពតាវេ ។ ម. សេយ្យ... ពលវតាវេ ទម្ពតាវេ ។

មហាយមកវគ្គ ព្វឡតោបាលសូត្រ ឧបមាដោយគោ ៥ ពួក

(៣១) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គោឧសភទាំងឡាយណា ជា  
 បិតារបស់គោ ជាគោបរិទាយក គោឧសភទាំងនោះ បានហែលក្អាត<sup>១</sup>  
 ទទឹងខ្សែទឹកទន្លេគង្គា ទៅដល់ត្រើយខាងនាយដោយស្រួលបួល មាន  
 ឧបមាយ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយណា ជា  
 អហន្តទីណាស្រព មានព្រហ្មចារ្យនៅរួចហើយ មានសោឡសកិច្ច  
 ធ្វើរួចហើយ មានការដាក់ចុះហើយ បានសម្រេចប្រយោជន៍របស់ខ្លួន<sup>២</sup>  
 ហើយ មានសំយោជនៈក្នុងភតគីតណ្ហាអស់ហើយ មានវត្ថុផុតស្រឡះ  
 ហើយ ព្រោះត្រាស់ដឹងនូវធម៌ដោយប្រពៃ ភិក្ខុទាំងនោះអាចកាត់នូវ  
 ខ្សែនៃមារដោយទទឹង ហើយទៅដល់ត្រើយខាងនាយគឺព្រះនិព្វានដោយ  
 ស្រួល មានឧបមេយ្យដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គោទាំង  
 ឡាយណា ដែលជាគោមានកំឡាំង ជាគោដែលគួរបង្ហាត់បាន គោ  
 ទាំងនោះ បានហែលកាត់ទទឹងខ្សែទឹកទន្លេគង្គា ទៅដល់ត្រើយខាង  
 នាយដោយស្រួលបួល មានឧបមាយ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុទាំងឡាយណា មានសំយោជនៈជាចំណែកខាងក្រោមទាំង ៥ អស់  
 ហើយ ជាឧបបាតិកៈ<sup>(១)</sup> បរិនិព្វានក្នុងលោកនោះ មានសភាពមិនបាន  
 ត្រឡប់ចាកលោកនោះ ភិក្ខុទាំងនោះនឹងកាត់នូវខ្សែនៃមារដោយទទឹង

១ សំដៅយៈព្រះអនាគមិបុគ្គល ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សោត្តិដា ចារំ កមិស្សន្តិ ។ សេយ្យថាបិ(១) ភិក្ខុវេ  
 វច្ឆតវា វច្ឆតវិយោ តិវិយំ កង្កាយំ សោតំ ធរត្វា សោ-  
 ត្តិដា ចារំ អកមិសុ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេយេ តេ ភិក្ខុ-  
 តិណ្ឌំ សញ្ញោជនាទំ បរិក្ខុយា វកខោសមោហាទំ  
 តទុត្តា សកទាតាមិទោ សកិទេវ ឥមំ លោកំ អា-  
 កុញ្ញ ទុក្ខស្សន្តិ ករិស្សន្តិ តេបិ តិវិយំ មារស្ស សោតំ  
 ធរត្វា សោត្តិដា ចារំ កមិស្សន្តិ ។ សេយ្យថាបិ(២) ភិក្ខុ-  
 វេ វច្ឆកា កិសតលកា(៣) តិវិយំ កង្កាយំ សោតំ  
 ធរត្វា សោត្តិដា ចារំ អកមិសុ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេយេ  
 តេ ភិក្ខុ តិណ្ឌំ សញ្ញោជនាទំ បរិក្ខុយា សោតាបន្នា  
 អវិនិច្ឆាតធម្មា និយតា សម្ពោជិបរាយនា តេបិ តិវិយំ  
 មារស្ស សោតំ ធរត្វា សោត្តិដា ចារំ អកមិសុ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

ហើយដល់នូវត្រើយខាងនាយ គឺព្រះនិព្វាន ដោយស្រួលបួល មាន  
 ទបមេយ្យដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គោឈ្មោលស្មៅទាំង  
 ឡាយ គោញ្ច័ចំទង់ទាំងឡាយ បានហែលកាត់ទទឹងខ្សែទឹកទន្លេគង្គា  
 ហើយទៅដល់ត្រើយខាងនាយ ដោយស្រួលបួល មានទបមាយាងណា  
 មិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយណា មានសំយោជនៈ ៣  
 អស់ហើយ តែទៅមានរាគៈ ទោសៈ នឹងមោហៈ ដែលស្រាលស្មើ  
 ជាសកទាគាមិបុគ្គល មកកាន់លោកនេះតែម្តងទៀត ហើយនឹងធ្វើនូវ  
 រឹបផុតទុក្ខ ភិក្ខុទាំងនោះនឹងកាត់នូវខ្សែនៃមារដោយទទឹង ហើយដល់  
 ត្រើយខាងនាយ គឺព្រះនិព្វាន ដោយស្រួលបួល មានទបមេយ្យដូច្នោះ  
 ឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កូនគោដែលកំពុងប្រេងដោះទាំងឡាយ  
 នឹងកូនគោដែលស្គមមានកំឡាំងថយ បានហែលកាត់ទទឹងខ្សែទឹកទន្លេ  
 គង្គាទៅដល់ត្រើយខាងនាយ ដោយស្រួលបួល មានទបមាយាងណា  
 មិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយណា មានសំយោជនៈ ៣  
 អស់ហើយ ជាសោតាបន្នបុគ្គល មានសភាពមិនធ្លាក់ទៅក្នុងអប្បាយ  
 ជាបុគ្គលទៀង មានធម៌ជាគ្រឿងត្រាស់ដឹងប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ ភិក្ខុ  
 ទាំងនោះបានកាត់នូវខ្សែនៃមារដោយទទឹងហើយ ក៏បានដល់នូវត្រើយ  
 ខាងនាយ គឺព្រះនិព្វាន ដោយស្រួលបួល មានទបមេយ្យដូច្នោះឯង ។

មហាយមកវគ្គស្ស បូឡោយលសុត្តេ បញ្ច. គោណបមា

សេយ្យថាបិ សោ ភិក្ខុវេ វុត្ថុកោ ឥន្ទុណកោ តាវទេវ  
 ជាតកោ មាតុតោវកេន វុយ្យមាថោ តិវយំ កង្គាយ  
 សោតំ ធន្ទា សោត្ថនា ចារំ អកមាសិ ឯវមេវ ខោ  
 ភិក្ខុវេ យេ តេ ភិក្ខុ ធម្មានុសារិថោ សម្មានុសារិថោ  
 តេបិ តិវយំ មាវស្ស សោតំ ធន្ទា សោត្ថនា ចារំ  
 កមិស្សន្តិ ។ អហំ ខោ បន ភិក្ខុវេ កុសលោ ឥមស្ស  
 លោកស្ស កុសលោ បរស្ស លោកស្ស កុសលោ  
 មារធយ្យស្ស កុសលោ អមារធយ្យស្ស កុសលោ  
 មច្ចុធយ្យស្ស កុសលោ អមច្ចុធយ្យស្ស ។ តស្ស  
 មយំ ភិក្ខុវេ យេ សោតតំ សទ្ធិហាតតំ មញ្ញស្សន្តិ  
 តេសំ តំ ភវិស្សតិ ជ័យរត្តំ ហិតាយ សុខាយាតិ ។

មហាយមកវិគ្គ ចូឡគោបាលសូត្រ ឧបមាដោយគោ ៥ ពួក

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កូនគោកំពុងប្រៅដោះ ដែលជាកូនគោនៅខ្ចី ទើប  
តែនឹងកើតហើយក្នុងថ្ងៃនោះឯង ក៏ហែលទៅតាមសំឡេងនៃមេគោ បាន  
ហែលកាត់ទទឹងខ្សែទឹកទន្លេគង្គា ដល់ទៅត្រើយខាងនាយដោយស្រួល  
បួល មានឧបមាយ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកភិក្ខុណា  
ដែលជាធម្មានុសារីបុគ្គល<sup>(១)</sup> នឹងសទ្ធានុសារីបុគ្គល<sup>(២)</sup> ពួកភិក្ខុទាំងនោះ  
នឹងកាត់នូវខ្សែនៃមារ ដោយទទឹង ហើយដល់នូវត្រើយខាងនាយ គឺ  
ព្រះនិព្វាន ដោយស្រួលបួល ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចំណែកតថាគត  
ជាអ្នកឈ្លាសក្នុងលោកនេះ អ្នកឈ្លាសក្នុងលោកខាងមុខ អ្នកឈ្លាស  
ក្នុងទីនៅនៃមារ អ្នកឈ្លាសក្នុងទីដែលមិនមែនជាទីនៅនៃមារ អ្នក  
ឈ្លាសក្នុងទីនៅនៃមច្ចុ អ្នកឈ្លាសក្នុងទីដែលមិនមែនជាទីនៅនៃមច្ចុ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ជនទាំងឡាយណា សំគាល់នូវពាក្យរបស់តថាគត  
ថាជាពាក្យគួរស្តាប់គួរជឿ សេចក្តីសំគាល់របស់ជនទាំងនោះ នឹងប្រព្រឹត្ត  
ទៅដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ អស់កាលយូរអង្វែង ។

---

• បុគ្គលអ្នករលឹកតាមនូវធម៌ធិបញ្ញា តែងចំរើននូវមគ្គមានបញ្ញាជាប្រធាន បានខាងបុគ្គល  
ដែលតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិមគ្គ មានបញ្ញាស្រ្តីយដ៏ញៀវញ្ញា ។ ២ បុគ្គលអ្នករលឹកតាមនូវសទ្ធា  
តែងចំរើននូវមគ្គមានសទ្ធាជាប្រធាន បានខាងបុគ្គលដែលតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិមគ្គ មាន  
សទ្ធិស្រ្តីយដ៏ញៀវញ្ញា ។ អន្តិកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឥន្ទមរោច កកក ឥន្ទ វត្ថាន(១) សុគតោ អថាបរំ ឯត.

នរោច សត្វា

អយំ លោកោ បរលោកោ

ជានតា សុប្បកាសិតោ

យញ្ច មារេន សម្បត្តិ

អបត្តិ យញ្ច មច្ចុដា

សត្វំ លោកំ អភិកាយ

សមុទ្ទេន បជានតា

វិវដំ អមតទ្វារំ

ខេមំ និព្វានបត្តិយា

និដ្ឋំ ចាបិមតោ សោតិ

វិទូស្តំ វិនឡ័កនំ(២)

ចាមុជ្ជតហុលា ហោច

ខេមំ បន្តេច(៣) ភិក្ខុវេតិ ។

ចូឡោបាលសុត្តំ ចតុត្ថំ និដ្ឋិតំ ។

---

១ ឱ. វត្ថា ។ ម. វត្ថា ប ។ ២ ឱ. ម. វិនឡ័កនំ ។ ៣ បត្តត្ថាភិបិ បាហោ ។ ឯវុបំ  
សត្តារំ លភិព្វា តុម្កេ បត្តាយេវ នាមាភិ អត្តោភិ ឥទ្ធព្វិកថា ។ បន្ថេថាភិប្បត្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាៈ

ព្រះទ្រង់ព្រះភាគ ព្រះអង្គត្រាស់សួរត្រង់នេះចប់ហើយ ព្រះសុគតជា  
សាស្តាបុរៈត្រាស់សួរត្រង់នេះរួចហើយ ទើបសំដែងគាថានេះតទៅទៀតថា  
លោកនេះ នឹងលោកខាងមុខ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ដឹង បាន  
ប្រកាសហើយដោយប្រពៃ លោកណា ៗ ដែលមច្ចុមារទៅ  
ដល់ភ្នំ ទៅមិនដល់ភ្នំ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ដឹងច្បាស់ បានត្រាស់  
ដឹងនូវលោកទាំងអស់នោះ ហើយបើកទ្វារនៃព្រះនិព្វានគឺ  
អរិយមគ្គ ដើម្បីដល់នូវព្រះនិព្វានជាទីក្សេម បានកាត់កំចាត់  
ខ្សែរបស់មារ ហើយធ្វើឲ្យប្រាសចាកដើមបចុះគឺមានៈ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរជាអ្នកច្រើនដោយសេចក្តី  
រីករាយ ចូរប្រាថ្នានូវព្រះនិព្វានជាទីក្សេមចុះ ។

ចប់ ចូឡគោបាលសូត្រ ទី ៤ ។



# បញ្ចម៌ ប្បវត្តនប្បកល្យាណំ

(៣២) ឯវច្ឆេ សុត្តំ ។ ឯតំ សមយំ កកវា  
 វេសាលីយំ វិហារតំ មហាវនេ ក្សត្រាភារសាលា យំ ។  
 តេន ខោ បន សមយេន សច្ចកោ ឯគន្ធបុត្តោ  
 វេសាលីយំ បដិវសតិ កស្សប្បវាទិកោ បណ្ឌិតវាទោ  
 សាធុសម្មតោ ពហុជនស្ស ។ សោ វេសាលីយំ  
 បរិសតិ<sup>(១)</sup> ឯវំ វាចំ ភាសតិ ធាហំ តំ<sup>(២)</sup> បស្សមិ  
 សមណំ វា ព្រាហ្មណំ វា សង្ឃំ គណំ គណា-  
 ចរិយំ អបិច អហន្តំ សម្មាសម្ពុទ្ធិំ បដិជានមាជំ  
 យោ មយា វាទេន វាទំ សមាវទ្ធោ ន សង្កម្មេយ្យ  
 ន សម្មកម្មេយ្យ ន សម្មវេទេយ្យ យស្ស ន  
 កត្តេហិ សេនា មុញ្ញេយ្យំ ជូណាញោចាហំ<sup>(៣)</sup> អចេតនំ  
 វាទេន វាទំ សមាវកេយ្យំ សាមិ មយា វាទេន វាទំ  
 សមាវទ្ធោ សង្កម្មេយ្យ សម្មកម្មេយ្យ សម្មវេទេយ្យ  
 កោ បន វាទោ មនុស្សភូតស្សតិ ។

---

១ ឧ. បរិសតិ ។ ២ ឧ. ម. ឆាហន្តំ ។ ៣ ឧ. ជូណាញោចាហំ ។ ម. ជូណំ ធាហំ ។

## ប្បវត្តសប្បកស្វត្រ ទី ៥

(៣២) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងកូដាគារសាលាក្នុងមហាវៃ ទៀបក្រុងវេសាលី ។  
សម័យនោះឯង និគ្ខន្ធបុត្រឈ្មោះសច្ចៈ នៅក្នុងក្រុងវេសាលី ជាអ្នក  
ពោលនូវតិរច្ឆានកថា ពោលថាខ្លួនជាអ្នកប្រាជ្ញ មហាជនសន្មតថា ជា  
អ្នកមានលទ្ធិល្អ ។ សច្ចៈនិគ្ខន្ធបុត្រនោះ តែងពោលវាចា នាកណ្តាល  
បរិស័ទ ក្នុងក្រុងវេសាលីយ៉ាងនេះថា បុគ្គលណាដែលអាត្មាអញ្ញាលើក  
ឡើងនូវទោសដោយសំដី ហើយមិនកក្រើក មិនរំភើប មិនញាប់ញ័រ  
ទាំងញើសក៏មិនហូរចេញអំពីភ្នែក របស់បុគ្គលណា អាត្មាអញមិនឃើញ  
នូវបុគ្គលនោះ ទោះសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ជាអ្នកមានពួក មានគណៈ  
ជាពាចារ្យនៃគណៈ ឬពុទ្ធនោះសោត បានប្តេជ្ញាខ្លួនថាជាអរហន្តសម្មា-  
សម្ពុទ្ធ ឯអាត្មាអញ បើលើកឡើងនូវទោសដោយពាក្យសំដី ចំពោះ  
ទៅលើបង្គោលដែលជាប់ស្មានចេតនាសោះ ឯបង្គោលនោះ លុះអាត្មា  
អញលើកឡើងនូវទោសដោយពាក្យសំដីហើយ គប្បីកក្រើក រំភើប  
ញាប់ញ័រ ចាំបាច់ពោលទៅថ្វី ដល់មនុស្សជាតិផងគ្នា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

[៣៣] អថខោ អាយស្មា អស្សជី បុព្វណ្ណាសមយំ  
 និវាសេត្វា បត្តចរីវរមាធាយ វេសាលិយំ ចិណ្ណាយ  
 ចារិសំ ។ អនុសា ខោ សច្ចកោ និគន្ធិបុត្តោ  
 វេសាលិយំ ជជ្ឈរិហារំ អនុចង្កមមាធា អនុវិចរមាធា  
 អាយស្មន្តំ អស្សជី ទ្វារតោវ គច្ឆន្តំ និស្វាន  
 យេនាយស្មា អស្សជី តេនុបសង្កមំ ឧបសង្កមិត្វា  
 អាយស្មតា អស្សជីនា សន្ធិំ សម្មោទិ សម្មោទន្តិយំ  
 កមំ សារាណិយំ វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ អដ្ឋាសំ ។  
 ឯកមន្តំ វិរោតោ ខោ សច្ចកោ និគន្ធិបុត្តោ  
 អាយស្មន្តំ អស្សជី ឯតទរោច កមំ បន កោ  
 អស្សជី សមណោ តោតមោ សាវកោ វិនេតិ  
 កមំភាតា ច បន សមណាស្ស តោតមស្ស  
 សាវកេសុ អនុសាសនី ពហុលា បវត្តតីតិ ។ ឯវំ  
 ខោ អក្កវេស្សន ភក្កវា សាវកោ វិនេតិ ឯវិភាតា ច បន  
 ភក្កវតោ សាវកេសុ អនុសាសនី ពហុលា បវត្តតី  
 រូបំ ភិក្ខុវេ អនិច្ចំ វេទនា អនិច្ចា សញ្ញា អនិច្ចា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

( ៣៣ ) លំដាប់នោះឯង ព្រះអស្សជី មានអាយុ ស្ងៀកស្បង់ ទ្រង់នូវបាត្រនឹងចីវរ ក្នុងបុព្វល្លាសម័យ ចូលទៅក្នុងក្រុងវេសាលី ដើម្បីបិណ្ឌបាត ។ សច្ចកនិគ្ខបុត្រកំពុងដើរសសៀវ ។ ទៅ ដើម្បី សម្រាកស្នងក្នុងក្រុងវេសាលី ក៏បានឃើញព្រះអស្សជីមានអាយុ កំពុង និមន្តទៅអំពីចម្ងាយ លុះឃើញហើយ ក៏ចូលសំដៅទៅកេព្រះអស្សជី មានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយ ជាមួយនឹង ព្រះអស្សជីមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យ ដែលគួរឲ្យកើតសេចក្តីរីករាយ នឹងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ក៏បិតនៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះសច្ចក- និគ្ខបុត្របិតនៅ ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើបពោលពាក្យនេះនឹងព្រះ អស្សជីមានអាយុថា បពិត្រព្រះអស្សជីដ៏ចម្រើន ព្រះសមណៈគាតម តែងទូន្មាននូវសាវ័កទាំងឡាយ ដូចម្តេចខ្លះ មួយទៀត ពាក្យប្រៀន ប្រដៅរបស់ព្រះសមណគាតមតែងប្រព្រឹត្តទៅច្រើន ក្នុងពួកសាវ័កទាំង ឡាយ មានចំណែកដូចម្តេច ។ ព្រះអស្សជីតបថា ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ទូន្មាន នូវពួកសាវ័កយ៉ាងនេះ មួយទៀត ពាក្យ ប្រៀនប្រដៅតែងប្រព្រឹត្តទៅច្រើន ក្នុងពួកសាវ័ក មានចំណែកយ៉ាងនេះ ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ រូបមិនទៀង វេទនាមិនទៀង សញ្ញាមិនទៀង

មហាយមកវគ្គស្ស ពូជ្យសច្ចសុត្តេ សត្តតារេ លំច្ឆវីរំ សន្និបាតោ

សង្ខារ អនិច្ចា វិញ្ញាណំ អនិច្ចំ រូបំ ភិក្ខុវេ  
អនត្តា វេទនា អនត្តា សញ្ញា អនត្តា សង្ខារ  
អនត្តា វិញ្ញាណំ អនត្តា សព្វេ សង្ខារ អនត្តា<sup>(១)</sup>  
សព្វេ ធម្មា អនត្តានិ ឃំ ខោ អត្ថវេស្សន កកវា  
សាវកេ វិនេតិ ឃំភាតា ច បន កកវតោ សាវ-  
កេសុ អនុសាសនំ ពហុលា បវត្តតីតិ ។ ទុស្សនំ  
វត កោ អស្សជំ អស្សម្ហ យេ មយំ ឃំវិវាទំ  
សមណំ តោតមំ អស្សម្ហ អប្បេវ នាម<sup>(២)</sup> មយំ  
កនាចិ កវហាចិ តេន កោតា តោតមេន សន្និ  
សមាគមំ កច្ចេយ្យម អប្បេវ នាម សិយា កោចិនេវ  
កថាសល្លាហោ អប្បេវ នាម តស្មា បាបកា ទិដ្ឋិតតា  
វិវេចយ្យមាតិ ។

[៣៤] តេន ខោ បន សមយេន បញ្ចមត្តានិ លំច្ឆ-  
វិសតានិ សត្តតារេ សន្និបតិកានិ ហោន្តិ តេនចិនេវ  
កវណីយេន ។ អថខោ សច្ចកោ និកន្តបុត្តោ  
យេន តេ លំច្ឆវី តេនុបសន្តមិ ឧបសន្តមិត្តា

មហាយមរវត្ត ចូឡសប្បកស្រុត ពួកស្តេចលីច្ឆវីប្រជុំព្រះសង្ឃាភិក្ខុ

សង្ឃាភិក្ខុទាំងឡាយមិនទៀង វិញ្ញាណមិនទៀង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ រូបមិន  
មែនជាខ្លួន វេទនាមិនមែនជាខ្លួន សញ្ញាមិនមែនជាខ្លួន សង្ឃាភិក្ខុទាំងឡាយ  
មិនមែនជាខ្លួន វិញ្ញាណមិនមែនជាខ្លួន សង្ឃាភិក្ខុទាំងឡាយមិនមែនជាខ្លួន ធម៌  
ទាំងឡាយមិនមែនជាខ្លួន ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ទូន្មាន  
នូវសាវ័កទាំងឡាយ យ៉ាងនេះឯង មួយទៀត ពាក្យប្រៀនប្រដៅ  
របស់ព្រះមានព្រះភាគ តែងប្រព្រឹត្តទៅច្រើនក្នុងពួកសាវ័ក មានចំណែក  
យ៉ាងនេះ ។ បពិត្រព្រះអស្សជីដ៏ចំរើន យើងទាំងឡាយណា បាន  
ស្តាប់ព្រះសមណគោតម មានវេទនាយ៉ាងនេះ យើងទាំងឡាយនោះ  
ឈ្មោះថា បានស្តាប់នូវវេទនាដែលកម្របានស្តាប់ ធ្វើម្តេចយើងទាំងឡាយ  
នឹងទៅចូលព្រះសមណគោតមដ៏ចំរើននោះ បានម្តងហ្ន៎ ធ្វើម្តេចហ្ន៎ នឹង  
មានការចរចាអ្វីមួយទៅអេះ ធ្វើម្តេចយើងទាំងឡាយ នឹងដោះនូវ  
សមណគោតម ឲ្យផុតអំពីទង្គិដ៏លាមកនោះចេញបានហ្ន៎ ។

(៣២) សម័យនោះឯង ព្រះបាទលិច្ឆវី ចំនួន ៥០០ អង្គ កំពុង  
តែប្រជុំនៅក្នុងសង្ឃាភិក្ខុ (១) ដោយមានកិច្ចការអ្វីមួយ ។ លំដាប់  
នោះ សប្បកស្រុត ក៏ចូលទៅរកព្រះបាទលិច្ឆវីទាំងនោះ លុះចូល

១ សាលាសម្រាប់ប្រៀនប្រដៅវិជ្ជាព្រះពុទ្ធ ។ អង្គកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកំ

តេ លិង្គី ឯតទេវេច អភិក្កមន្តុ កោនោ លិង្គី  
អភិក្កមន្តុ កោនោ លិង្គី អជ្ជ មេ សមណោ នោត-  
មេន សន្ធិ កថាសល្លាហោ ភវិស្សតិ សចេ មេ សម-  
ណោ នោតមោ តថា បតិជ្ជហិស្សតិ<sup>(១)</sup> យថា ច  
មេ<sup>(២)</sup> ញាតញាតវេន សាវកេន អស្សជីនា នាម  
ភិក្កុនា បតិជ្ជតិ សេយ្យថាមិ នាម តលវា បុរសោ  
និយលោមិតំ ឯឡតំ លោមេសុ កហេត្វា អាគ-  
ខ្សេយ្យ បរិកខ្សេយ្យ សម្មរិកខ្សេយ្យ ឯវមេវាហំ  
សមណំ នោតមំ វាទេន វាទំ អាគខ្សិស្សាមិ  
បរិកខ្សិស្សាមិ សម្មរិកខ្សិស្សាមិ សេយ្យថាមិ នាម  
តលវា សោណ្ឌិកាកម្មកាហេ មហន្តំ សោណ្ឌិកា-  
កិលញ្ចំ កម្មីវេ ឧទកវហទេ បត្តិបត្តា កណ្តោ  
កហេត្វា អាគខ្សេយ្យ បរិកខ្សេយ្យ សម្មរិ-  
កខ្សេយ្យ ឯវមេវាហំ សមណំ នោតមំ វាទេន វាទំ  
អាគខ្សិស្សាមិ បរិកខ្សិស្សាមិ សម្មរិកខ្សិស្សាមិ

១ ឧ ម បតិជ្ជប្បតិ ។ ២ ឧ. យថាស្ស មេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ទៅដល់ហើយ ក៏ពោលពាក្យនេះនឹងព្រះបាទលិច្ឆវីទាំងនោះថា សូមព្រះ  
 បាទលិច្ឆវីទាំងឡាយដ៏ចម្រើន អញ្ជើញទៅ សូមព្រះបាទលិច្ឆវីទាំងឡាយ  
 ដ៏ចម្រើន អញ្ជើញទៅ ខ្ញុំនឹងមានការចរចាជាមួយនឹងព្រះសមណគោតម  
 ក្នុងថ្ងៃនេះ ថាបើព្រះសមណគោតម តតាំងនឹងខ្ញុំ ដូចជាកិក្ខុឈ្មោះ  
 អស្សជ្ជី ជាសាវ័កដែលមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះមួយដែរ បានតតាំងនឹងខ្ញុំរួចហើយ  
 ខ្ញុំនឹងទាញមក ប្រានទៅ គ្រវ៉ាត់គ្រវែងនូវពាក្យសំដី ដោយពាក្យសំដី  
 ចំពោះព្រះសមណគោតម ដូចជាបុរសមានកំឡាំង ចាប់សត្វចៀមដែល  
 មានពេមវែង ឮដំពេមទាំងឡាយ ទាញមក ប្រានទៅ គ្រវ៉ាត់គ្រវែង  
 ដូច្នោះឯង ពុំនោះសោត ខ្ញុំនឹងទាញមក ប្រានទៅ គ្រវ៉ាត់គ្រវែង  
 នូវពាក្យសំដី ដោយពាក្យសំដី ចំពោះព្រះសមណគោតមនោះ ដូចជា  
 បុរសមានកំឡាំង ជាអ្នកធ្វើការងារក្នុងផ្ទះលក់ស្បែក ដាក់ចុះនូវកន្ទួល  
 សម្រាប់ដាក់ម្សៅក្នុងផ្ទះលក់ស្បែក ក្នុងអន្លង់ទឹកដែលជ្រៅ ចាប់ត្រង់ជាយ  
 ទាញមក ប្រានទៅ គ្រវ៉ាត់គ្រវែងដូច្នោះឯង ពុំនោះខ្ញុំនឹងផ្តាប់ចុះ ផ្ទុវ  
 ឡើង បោកបោះនូវពាក្យសំដីដោយពាក្យសំដី ចំពោះព្រះសមណគោតម



មហាយមកវគ្គសូ ព្រហ្មសច្ចកសុត្តេ សច្ចកសូ ឧបមាវចនំ

សេយ្យថាបិ នាម តលវា បុរិសោ<sup>(១)</sup> សោ ឆ្លាំកោតុត្តោ  
 ថាលំ<sup>(២)</sup> កឆ្លោ កហោត្វា ឡិទ្ធុនេយ្យ និទ្ធុនេយ្យ និប្បោ-  
 វេយ្យ<sup>(៣)</sup> ឯវមេវាហំ សមណំ តោតមំ វាទេន វាទំ  
 ឡិទ្ធុនិស្សាមំ និទ្ធុនិស្សាមំ និប្បោបិស្សាមំ<sup>(៤)</sup> សេយ្យ-  
 ថាបិ នាម កុញ្ញារោ សង្ខារាយនោ កម្ពីរំ ចោត្តរណី  
 ឡិកាហោត្វា<sup>(៥)</sup> សាលាជានីកំ នាម កីឡិតជាតំ កីឡិត  
 ឯវមេវាហំ សមណំ តោតមំ សាលាជានីកំ មញ្ញោ  
 កីឡិតជាតំ កីឡិតស្សាមំ អភិក្កមន្តុ កោត្តោ លិង្គី  
 អភិក្កមន្តុ កោត្តោ លិង្គី អន្ធព មេ សមណោន  
 តោតមេន សន្ធិំ កថាសណ្ឋាចោ កវិស្សតីតិ ។ តត្ថោ-  
 កក្ខេ<sup>(៦)</sup> លិង្គី ឯវមាហំសុ កី សមណោ តោតមោ  
 សច្ចកស្សំ និគទ្ធិបុត្តស្សំ វាទំ អាហោបេស្សតីតិ អដិចោ  
 សច្ចកោ និគទ្ធិបុត្តោ សមណស្សំ តោតមស្សំ  
 វាទំ អាហោបេស្សតីតិ ។ ឯកក្ខេ លិង្គី ឯវមាហំសុ

---

១ ឧ. ម. បុរិសោតិ ន ទំស្សតិ ។ ២ ឧ. វាលំ ។ ៣ ឧ. ម. និប្បាយេយ្យ ។  
 ៤ ឧ. ម. និប្បាយេស្សមំ ។ ៥ ឧ. ឧបាហិក្ខា ។ ៦ ឧ. ម. តត្ថោកក្ខេ ។

បរិយាយមកវិញ ក្នុងសច្ចកសូត្រ ពាក្យប្រៀបរបស់សច្ចកនិគ្គបុត្រ

ដូចជាបុរសមានកំឡាំង ជាអ្នកលេងសុរា ចាប់ថាសត្រង់កណ្តាប់មាត់ផ្តាប់

ចុះឆ្ងាយឡើង បោកបោះដូចោះឯង ពុំនោះសោត ខ្ញុំនឹងលេងនូវព្រះសម-

ណគោតម ឲ្យមានទំនងដូចជាគេលេងនូវវិល្លងលាងសម្បកវែង ឲ្យដូចគ្នា

នឹងដំរីដែលមានអាយុ ៦០ ឆ្នាំ ចុះកាន់ស្រះបោករណីដ៏ជ្រៅ ហើយលេង

នូវវិល្លងលាងសម្បកវែងដូចោះឯង សូមព្រះបាទលិច្ឆវីតាំងឡាយដ៏ចំរើន

អញ្ជើញទៅ សូមព្រះបាទលិច្ឆវីតាំងឡាយដ៏ចំរើនអញ្ជើញទៅ ខ្ញុំនឹងមាន

ការចរចាជាមួយនឹងព្រះសមណគោតមក្នុងថ្ងៃនេះ ។ បណ្តាព្រះបាទលិច្ឆវី

តាំងនោះ ព្រះបាទលិច្ឆវីត្អកខ្លះ មានព្រះវាចាយ៉ាងនេះថា ព្រះសមណ-

គោតម នឹងលើកឡើងនូវពាក្យសំដីរបស់សច្ចកនិគ្គបុត្រ ដូចម្តេចបាន

មានតែសច្ចកនិគ្គបុត្រទេ ទើបនឹងលើកឡើងនូវពាក្យសំដីរបស់ព្រះសម-

ណគោតមវិញបាន ។ ព្រះបាទលិច្ឆវីត្អកខ្លះ មានព្រះវាចាយ៉ាងនេះថា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស អូលបទ្កាសកំ

កី សោ ភវមាថោ សច្ចកោ និគន្ធឫត្តោ យេ។<sup>(១)</sup>  
 ភគវតោ វាទំ អាហេបេស្សតិ អថខោ ភគវា  
 សច្ចកស្ស និគន្ធឫត្តស្ស វាទំ អាហេបេស្សតីតិ ។  
 អថខោ សច្ចកោ និគន្ធឫត្តោ បញ្ចមត្តេហិ លិង្គ-  
 វិសតេហិ បរិវត្ថោ យេន មហាវទំ ត្រដាតារសាលា  
 តេនុបសង្កមិ ។

(៣៥) តេន ខោ បន សមយេន សម្ពហុលា  
 ភិក្ខុ អញ្ញោកាសេ ចង្ក័បន្តិ ។ អថខោ សច្ចកោ  
 និគន្ធឫត្តោ យេន តេ ភិក្ខុ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្ក-  
 មិត្តា តេ ភិក្ខុ ឯតទពោច កហន្តខោ កោ ឯតវហិ  
 សោ ភវំ តោតមោ វិហាតិ ទស្សនកាមា ហិ មយំ  
 តំ ភវន្តំ តោតមន្តិ ។ ឯស អត្ថវេស្សន ភគវា  
 មហាវទំ អដ្ឋោតាហេត្វា អញ្ញាតសី វុត្តមុលេ  
 ទិវាវិហារំ និសិដ្ឋោតិ ។ អថខោ សច្ចកោ និគន្ធឫ-  
 ត្តោ មហាតិយា លិង្គវិបរិសាយ សន្និ មហាវទំ អដ្ឋោ-  
 តាហេត្វា យេន ភគវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្តា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សច្ចកនិគ្គបុត្រនោះ នឹងលើកឡើងនូវពាក្យសំដី របស់ព្រះមានព្រះ  
 ភាគជាម្ចាស់ ដូចម្តេចបាន មានតែព្រះមានព្រះភាគជាម្ចាស់ទេ ទើបលើក  
 ឡើងនូវពាក្យសំដី របស់សច្ចកនិគ្គបុត្របាន ។ លំដាប់នោះ សច្ចកនិ-  
 គ្គបុត្រ មានព្រះបាទលិច្ឆិវិច្ឆន្នប្រារម្ភអង្គចោមពេម ក៏ចូលសំដៅទៅ  
 ត្រង់កូដាគារសាលា នាមហារីន ។

(៣៥) សម័យនោះឯង ភិក្ខុច្រើនរូបកំពុងចង្រ្កមនៅទីវាល ។  
 គ្រានោះ សច្ចកនិគ្គបុត្រ ចូលទៅរកភិក្ខុទាំងនោះ លុះចូលទៅដល់  
 ហើយ ក៏ពោលពាក្យនេះនឹងភិក្ខុទាំងនោះថា នែលោកទាំងឡាយដ៏  
 ចម្រើន ឥឡូវនេះ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើននោះ គង់នៅក្នុងទីណា យើងទាំង  
 ឡាយ ចង់ចួបនឹងព្រះគោតមដ៏ចម្រើននោះ ។ ភិក្ខុទាំងនោះតបថា ម្ចាស់  
 អគ្គិវេស្សនៈ ព្រះមានព្រះភាគជាម្ចាស់អង្គនេះ ទ្រង់យាងចូលទៅកាន់  
 មហារីន គង់សម្រាកព្រះអង្គក្នុងវេលាថ្ងៃ ក្រោមម្លប់ឈើមួយ ។ លំដាប់  
 នោះសច្ចកនិគ្គបុត្រ ក៏ចូលទៅកាន់មហារីន ជាមួយនឹងព្រះបាទលិច្ឆិវិ  
 ជាបរិស័ទច្រើនអង្គ ចូលទៅរកព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ

មហាយមកវគ្គសូត្រ បុព្វបទកសុត្តេ ពហុលប្បវត្តានុសាសន៍

កកវត្ថា សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទន្តយំ កកំ សារា-  
 ណីយំ វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ តេហិ  
 ខោ លំច្ឆវី អប្បេកថេ កកវន្តំ អភិវទេត្វា ឯកមន្តំ  
 និសីទីសុ ។ អប្បេកថេ កកវត្ថា សទ្ធិ សម្មោទីសុ  
 សម្មោទន្តយំ កកំ សារាណីយំ វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ  
 និសីទីសុ ។ អប្បេកថេ យេន កកវា តេនញ្ញាលំឡ-  
 ណាមេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។ អប្បេកថេ កកវតោ  
 សន្តិកេ ឆាមតោត្ថំ សារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។  
 អប្បេកថេ តុណ្ហក្ខតា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។

(៣៦) ឯកមន្តំ និសីទ្ធោ ខោ សច្ចកោ និក្ខន្ធឫត្តោ  
 កកវន្តំ ឯតទកោច បុច្ឆេយ្យហំ កវន្តំ តោតមំ កត្វាទេវ  
 ទេសំ សចេ មេ កវំ តោតមោ ឌីកាសំ កកេតិ  
 បញ្ញាស្ស វេយ្យាករណាយាតិ ។ បុច្ឆ អត្ថវេស្សន  
 យនាកម្ពុស័តិ ។ កកំ បទ(១) កវំ តោតមោ សា-  
 វកេ វិនេតិ កកំភាតា ច បទ ភោតោ តោតមស្ស  
 សាវកេសុ អនុសាសន៍ ពហុលា បវត្តតិ ។

មហាយមកវគ្គ ពូជសត្វកុស្ត្រ ពាក្យប្រៀនប្រដៅដែលប្រព្រឹត្តទៅដោយច្រើន  
 ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយ ជាមួយនឹងព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែល  
 ត្រូវរីករាយនឹងពាក្យដែលត្រូវលឺកហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ ឯព្រះ  
 បាទលិច្ឆិវិទាំងនោះ ពួកខ្លះ ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ហើយ  
 គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ ពួកខ្លះ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយជាមួយនឹងព្រះមាន  
 ព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលត្រូវរីករាយ នឹងពាក្យដែលត្រូវលឺកហើយ  
 ក៏គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ ពួកខ្លះ ក៏គង់ប្រណម្យអញ្ជាលី ចំពោះព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ ពួកខ្លះ ក៏សំដែងនាមនឹងគោត្រ (របស់ខ្លួន)  
 ឲ្យឮច្បាស់ក្នុងសំណាក់នៃព្រះមានព្រះភាគ ហើយគង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។  
 ពួកខ្លះ ក៏គង់នៅស្ងៀមក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

(៣៦) សច្ចកន្តនិគ្ខបត្រ លុះអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ក៏ពោល  
 ពាក្យនេះនឹងព្រះមានព្រះភាគថា បើព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ធ្វើនូវឧកាស  
 ដើម្បីដោះស្រាយនូវបញ្ហារបស់ខ្ញុំបាន ខ្ញុំនឹងសួរនូវហេតុនិមួយ នឹងព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់វគ្គវេស្សនៈ  
 បើអ្នកត្រូវការនឹងសួរ ចូរសួរមកចុះ ។ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន តែង  
 ទូន្មានពួកសាវ័កដូចម្តេចខ្លះ ពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
 តែងប្រព្រឹត្តទៅច្រើនក្នុងពួកសាវ័ក មានចំណែកដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្ចាស់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឃី ខោ អហំ អត្ថវេស្សន សាវកេ វិនេមិ ឃីភាតា ច  
 បន មេ សាវកេសុ អនុសាសនី តហុលា បវត្តតិ រូបិ  
 ភិក្ខុវេ អនិច្ចំ វេទនា អនិច្ចា សញ្ញា អនិច្ចា  
 សង្ខារ អនិច្ចា វិញ្ញាណំ អនិច្ចំ រូបិ ភិក្ខុវេ អនត្តា  
 វេទនា អនត្តា សញ្ញា អនត្តា សង្ខារ អនត្តា  
 វិញ្ញាណំ អនត្តា សព្វេ សង្ខារ អនត្តា សព្វេ ធម្មា  
 អនត្តាតិ ឃី ខោ អហំ អត្ថវេស្សន សាវកេ  
 វិនេមិ ឃីភាតា ច បន មេ សាវកេសុ អនុសាសនី  
 តហុលា បវត្តតិ ។ ឧបមា មិ ភោ តោតម  
 បដិភាតិ ។ បដិភាតុ តិ អត្ថវេស្សនាតិ ភកក  
 អវេច ។ សេយ្យថាបិ ភោ តោតម យេ កេចិមេ  
 វីជតាមក្ខតតាមា(១) វុឡី វុឡី វេហុលំ អាបជ្ជន្តិ  
 សព្វេ តេ បវរី និស្សាយ បវរីយំ បតិជ្ជាយ  
 ឃីវេមេតេ វីជតាមក្ខតតាមា វុឡី វុឡី វេហុលំ  
 អាបជ្ជន្តិ សេយ្យថាបិ វា បន ភោ តោតម

១ ឧ. ម. ពិជិយក្ខតតាមា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

អគ្គិវេស្សនៈ តថាគតតែងទូន្មានពួកសាវ័កយ៉ាងនេះ ពាក្យប្រៀនប្រដៅ  
 របស់តថាគត តែងប្រព្រឹត្តទៅច្រើនក្នុងពួកសាវ័ក មានចំណែកយ៉ាង  
 នេះថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ រូបមិនទៀង វេទនាមិនទៀង សញ្ញាមិន  
 ទៀង សង្ខារទាំងឡាយមិនទៀង វិញ្ញាណមិនទៀង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 រូបមិនមែនជាខ្លួន វេទនាមិនមែនជាខ្លួន សញ្ញាមិនមែនជាខ្លួន សង្ខារ  
 ទាំងឡាយមិនមែនជាខ្លួន វិញ្ញាណមិនមែនជាខ្លួន សង្ខារទាំងពួងមិន  
 មែនជាខ្លួន ធម៌ទាំងពួង ក៏មិនមែនជាខ្លួនដែរ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគត  
 តែងទូន្មានពួកសាវ័កយ៉ាងនេះឯង ពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់តថាគត តែង  
 ប្រព្រឹត្តទៅច្រើនក្នុងពួកសាវ័ក មានចំណែកយ៉ាងនេះ ។ បពិត្រព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គសូមសំដែងពាក្យទុបមាបន្តិច ។ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ទ្រង់ត្រាស់ថា អើអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកឯងចូរសំដែងពាក្យទុបមាទៅ  
 ចុះ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ពីដតាមនឹងភូតតាមទាំងឡាយណាទី-  
 មួយ ដល់នូវការចម្រើន លូតលាស់ ធំទូលាយ ពីដតាមនឹងភូតតាមទាំង  
 អស់នោះ អាស្រ័យនូវផែនដី តាំងនៅលើផែនដី ពីដតាមនឹងភូតតាម  
 ទាំងនេះ ក៏តែងតែដល់ នូវការចម្រើន លូតលាស់ ធំទូលាយយ៉ាង  
 នេះ មានទុបមាដូចម្តេចមិញ បពិត្រព្រះគោតម ដ៏ចម្រើន មួយទៀត



## មហាយមកវគ្គស្ស ចូឡសច្ចកសុត្តេ ពហុលប្បវត្តានុសង្ឃ

យេ កេ បិ មេ ពលករណីយា កម្មន្តា ករិយន្តិ  
សត្វេ តេ បរិវេនិ ធិស្សាយ បរិវេនិ បតិជ្ជាយ ឯវមេតេ  
ពលករណីយា កម្មន្តា ករិយន្តិ ឯវមេវ ខោ កោ  
តោតម រូបត្ថាយំ បុរិសបុគ្គលោ រូបេ បតិជ្ជាយ  
បុញំ វា អបុញំ វា បសវតិ វេទនត្ថាយំ បុរិសបុគ្គលោ  
វេទនាយ បតិជ្ជាយ បុញំ វា អបុញំ វា បសវតិ  
សញ្ញត្ថាយំ បុរិសបុគ្គលោ សញ្ញាយ បតិជ្ជាយ  
បុញំ វា អបុញំ វា បសវតិ សង្ខារត្ថាយំ បុរិសបុគ្គ-  
លោ សង្ខារេសុ បតិជ្ជាយ បុញំ វា អបុញំ វា បសវតិ  
វិញ្ញាណត្ថាយំ បុរិសបុគ្គលោ វិញ្ញាណោ បតិជ្ជាយ  
បុញំ វា អបុញំ វា បសវតិ ។ ននុ តំ(១) អត្ថវេស្សន  
ឯវិ វេទនេ រូបំ មេ អត្តា វេទនា មេ អត្តា សញ្ញា  
មេ អត្តា សង្ខារ មេ អត្តា វិញ្ញាណំ មេ អត្តា តិ ។  
អហំ ហំ កោ តោតម ឯវិ វេទនេ រូបំ មេ អត្តា  
វេទនា មេ អត្តា សញ្ញា មេ អត្តា សង្ខារ មេ អត្តា

អោយមកវត្ត ចូលសព្វកស្វត្រ ពាក្យប្រៀនប្រដៅដែលប្រព្រឹត្តទៅដោយច្រើន

ការងារទាំងឡាយ ដែលគួរធ្វើដោយកំឡាំងឯណាមួយ គេតែងធ្វើការ  
 ងារទាំងអស់នោះ អាស្រ័យទៅលើផែនដី តាំងនៅលើផែនដី ការងារដែលគួរ  
 ធ្វើដោយកំឡាំងទាំងនេះ គេតែងធ្វើយ៉ាងនេះ មានទុបមាដូចម្តេចមិញ  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន បុរសបុគ្គលនេះ មានរូបជាខ្លួន តាំងនៅក្នុងរូប  
 ទទួលនូវបុណ្យឬបាប បុរសបុគ្គលនេះ មានវេទនាជាខ្លួន តាំងនៅក្នុង  
 វេទនា ទទួលនូវបុណ្យឬបាប បុរសបុគ្គលនេះ មានសញ្ញាជាខ្លួន តាំង  
 នៅក្នុងសញ្ញា ទទួលនូវបុណ្យឬបាប បុរសបុគ្គលនេះ មានសង្ខារជាខ្លួន  
 តាំងនៅក្នុងសង្ខារទាំងឡាយ ទទួលនូវបុណ្យឬបាប បុរសបុគ្គលនេះមាន  
 វិញ្ញាណជាខ្លួន តាំងនៅក្នុងវិញ្ញាណ ទទួលនូវបុណ្យឬបាប មានទុប-  
 មេយ្យដូច្នោះឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកពោលពាក្យយ៉ាងនេះថា រូបជា  
 ខ្លួនរបស់អញ វេទនាជាខ្លួនរបស់អញ សញ្ញាជាខ្លួនរបស់អញ សង្ខារទាំង  
 ឡាយជាខ្លួនរបស់អញ វិញ្ញាណជាខ្លួនរបស់អញ ដូច្នេះឬ ។ បពិត្រព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន ខ្ញុំឯងពោលយ៉ាងនេះថា រូបជាខ្លួនរបស់អញ វេទនាជា  
 ខ្លួនរបស់អញ សញ្ញាជាខ្លួនរបស់អញ សង្ខារទាំងឡាយជាខ្លួនរបស់អញ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស អូលបណ្ណសកំ

វិញ្ញាណំ មេ អត្តាតិ អយេកា មហាតី ជនតាតិ ។  
 តី ហិ តេ អត្តវេស្សន មហាតី ជនតា ករិស្សតិ  
 ឥន្ទ្រំ ភិ អត្តវេស្សន សកំយេវ វាទំ និព្វេជេហីតិ ។  
 អហំ ហិ កោ កោតម ឯវំ វនាមិ រូបំ មេ អត្តា  
 វេទនា មេ អត្តា សញ្ញា មេ អត្តា សង្ខារ មេ  
 អត្តា វិញ្ញាណំ មេ អត្តាតិ ។

(៣៧) តេនហិ អត្តវេស្សន តព្វោវេត្ត<sup>(១)</sup> បដិបុត្តិ-  
 ស្សាមិ យថា តេ ខមេយ្យ តថា នំ<sup>(២)</sup> ព្យាករេយ្យាសំ  
 តំ តី មញ្ញាសំ អត្តវេស្សន វត្ថុយ្យ រញ្ញោ ខត្តិយស្ស  
 មុទ្ធវាសីត្តស្ស សកស្មី វិជិតេ វសោ ឃាតេតាយំ វា  
 ឃាតេតំ ជាបេតាយំ វា ជាបេតំ បញ្ចាជេតាយំ វា  
 បញ្ចាជេតំ សេយ្យថាបិ រញ្ញោ បសេនទិស្ស កោ-  
 សនស្ស សេយ្យថាបិ វា បន រញ្ញោ មាគធនស្ស  
 អជាតសត្តស្ស វេទេហិបុត្តស្សាតិ ។ វត្ថុយ្យ  
 កោ កោតម រញ្ញោ ខត្តិយស្ស មុទ្ធវាសីត្តស្ស  
 សកស្មី វិជិតេ វសោ ឃាតេតាយំ វា ឃាតេតំ

១ ឱ. ភំយេវេត្ត ។ ២ ម. តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

វិញ្ញាណជាខ្លួនរបស់អញ ទាំងប្រជុំជនជាច្រើននេះ គេក៏ជាដូច្នេះដែរ ។  
 នៃអគ្គិវេស្សនៈ ឯប្រជុំជនជាច្រើនរបស់អ្នក នឹងធ្វើជាសំអាងម្តេចបាន  
 ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ អញ្ជើញ អ្នកដោះស្រាយតែពាក្យសំដីរបស់ខ្លួនចុះ ។  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ខ្ញុំនៅតែពោលយ៉ាងនេះថា រូបជាខ្លួនរបស់  
 អញ វេទនាជាខ្លួនរបស់អញ សញ្ញាជាខ្លួនរបស់អញ សង្ខារទាំងឡាយ  
 ជាខ្លួនរបស់អញ វិញ្ញាណជាខ្លួនរបស់អញ ។

(៣៧) ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ បើដូច្នោះ តថាគតនឹងត្រឡប់សួរទៅ  
 អ្នកក្នុងប្រស្នាទេះវិញ ប្រស្នាតាបចិត្តអ្នកយ៉ាងណា អ្នកត្រូវដោះស្រាយ  
 នូវប្រស្នានោះ យ៉ាងនោះចុះ នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នូវហេតុនោះ  
 ដូចម្តេច ព្រះរាជាជាខត្តិយៈ ដែលបានមុត្តាភិសេកហើយ ដូចយ៉ាងព្រះ  
 រាជាបសេនទិកោសល ពុំនោះសោត ដូចព្រះរាជាអជាតសត្តវេទេហិបុត្ត  
 ជាឥស្សរៈ ក្នុងដែនមគធៈ មានអំណាចក្នុងដែនជាប់របស់ខ្លួន គប្បីប្រព្រឹត្ត  
 ដើម្បីសម្លាប់នូវបុគ្គលដែលគួរសម្លាប់ ដើម្បីរឹបជាន់នូវបុគ្គលដែលគួររឹប  
 ជាន់ ឬដើម្បីនិរទេសនូវបុគ្គលដែលគួរនិរទេស បានឬទេ ។ បពិត្រ  
 ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រះរាជាជាខត្តិយៈ ដែលបានមុត្តាភិសេកហើយ  
 ដូចយ៉ាងព្រះរាជាបសេនទិកោសល ពុំនោះសោត ដូចជាព្រះរាជា  
 អជាតសត្តវេទេហិបុត្ត ជាឥស្សរៈ ក្នុងដែនមគធៈ មានអំណាចក្នុង  
 ដែនជាប់របស់ខ្លួន គប្បីប្រព្រឹត្ត ដើម្បីសម្លាប់នូវបុគ្គល ដែលគួរសម្លាប់

មហាយមកវិញ្ញស្ស ក្នុងសព្វកសុត្តេ ឧបាយ បដិបុត្ត  
 បដិបត្តនាមី វា ជាបេតិកំ បញ្ចាជេតាមី វា បញ្ចាជេតិកំ  
 សេយ្យថាបិ រក្សោ បសេនទិស្ស កោសលស្ស  
 សេយ្យថាបិ វា បន រក្សោ មាគធនស្ស អជាត-  
 សត្តស្ស វេទេហិបុត្តស្ស ឥមេសម្ប(១) ហិ កោ  
 កោតម សង្ឃនំ កណ្ណនំ សេយ្យដីទំ វជ្ជនំ  
 បណ្ណនំ វត្តតិ សកស្មី វិជិតេ វសោ យាតេតាមី វា  
 យាតេតិ ជាបេតាមី វា ជាបេតិកំ បញ្ចាជេតាមី វា  
 បញ្ចាជេតិកំ កី បន រក្សោ ឧត្តយស្ស មុទ្ធវាសិក្ខស្ស  
 សេយ្យថាបិ រក្សោ បសេនទិស្ស កោសលស្ស  
 សេយ្យថាបិ វា បន រក្សោ មាគធនស្ស អជាតសត្តស្ស  
 វេទេហិបុត្តស្ស វត្តេយ្យ កោ កោតម វត្តតុញ្ចមរហ-  
 តិក(២) ។ តំ កី មញ្ញាសិ អត្ថវេស្សន យំ ភិ ឃំ  
 វេទេសិ រូបំ មេ អត្តាតិ វត្តតិ តេ តស្មី រូបេ វសោ ឃំ  
 មេ រូបំ ហោតុ ឃំ មេ រូបំ មា អហោសិក ។ ឃំ  
 វត្តេ សត្វកោ និកន្តបុត្តោ តុល្លា អហោសិ ។ ទុតិ-  
 យម្បិ ខោ កកវា សត្វកំ និកន្តបុត្តំ ឯតនវោច  
 តំ កី មញ្ញាសិ អត្ថវេស្សន យំ ភិ ឃំ វេទេសិ

១ ម. ឥមេសបិ ។ ២ ម. វត្តតិ ឬ មហាតិកិ ។

មហាយមកវគ្គ ចូឡសច្ចកប្បត្តិ ការសាកសួរដោយពាក្យឧបមា

ដើម្បីរឹបជាន់នូវបុគ្គលដែលគួររឹបជាន់ ឬដើម្បីនិរទេសនូវបុគ្គលដែលគួរ  
 និរទេសបាន បតិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រោះថា សូម្បីក្សត្រិយ៍តាំង  
 អម្បាលនេះ ជាពួក ជាគណៈ ដូចពួកក្សត្រិយ៍ដែលនៅក្នុងដែនវដ្ត  
 នឹងពួកក្សត្រិយ៍ដែលនៅក្នុងដែនមល្លៈ មានអំណាចក្នុងដែនជាប់រឹបខ្លួន  
 តែងប្រព្រឹត្តដើម្បីសម្លាប់នូវបុគ្គលដែលគួរសម្លាប់ ដើម្បីរឹបជាន់នូវបុគ្គល  
 ដែលគួររឹបជាន់ ឬដើម្បីនិរទេសនូវបុគ្គលដែលគួរនិរទេសបាន នឹងបាច់  
 ពោលថ្វីដល់ទៅអំណាចរបស់ព្រះរាជាជាខត្តិយៈ ដែលបានមុត្តាកិសេក  
 ហើយ ដូចយ៉ាងព្រះរាជាបសេនទិកោសល ពុំនោះសោតដូចព្រះរាជា  
 អជាតសត្តវេទហិបុត្ត ជាឥស្សរៈក្នុងដែនមគធៈ បតិត្រព្រះគោតមដ៏  
 ចម្រើន អំណាចគប្បីប្រព្រឹត្តទៅ ទាំងគួរនឹងប្រព្រឹត្តទៅ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ  
 អ្នកសំគាល់ នូវហេតុនោះដូចម្តេច អ្នកពោលនូវរូបណាយ៉ាងនេះថា  
 រូបជាខ្លួនរបស់អញ អំណាចរបស់អ្នក ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរូបនោះថា  
 រូបរបស់អញ ចូរយ៉ាងនេះទៅ រូបរបស់អញ ចូរកុំមានយ៉ាងនេះ  
 ឡើយ បានឬទេ ។ កាលបើព្រះសាស្តា ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ  
 សច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រ ក៏នៅស្ងៀម ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះ  
 នឹងសច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រ ជាគំរប់ពីរដងថា នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់  
 នូវហេតុនោះ ថាដូចម្តេច អ្នកពោល នូវរូបណាយ៉ាងនេះថា

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

រូបំ មេ អត្តាតិ វត្តតិ តេ តស្មី រូបេ វសោ ឃីរំ មេ  
 រូបំ ហោតុ ឃីរំ មេ រូបំ មា អហោសីតិ ។ ឃីរំ វត្ត  
 ទុតិយម្យំ ខោ សច្ចកោ និកន្ទបុត្តោ តុណ្ហំ អហោ-  
 សិ ។ អថខោ ភកវា សច្ចតំ និកន្ទបុត្តំ ឯតទិវេច  
 ព្យាករេហំនាជំ អក្កវេស្សនំ ននាជំ តេ តុណ្ហិកា-  
 វស្ស កាលោ យោ ខេ<sup>(១)</sup> អក្កវេស្សនំ តថាគតេន  
 យាវតតិយំ សហធម្មិកំ បញ្ញំ បុដ្ឋោ ន ព្យាក-  
 រោតិ ឯត្ថេវស្ស សត្តនា មុទ្ធិ ជាលេស្សាមីតិ<sup>(២)</sup> ។ តេន  
 ខោ បន សមយេន វជីវចាលី យក្ខោ អយសំ  
 វជីរំ អាទាយ អាទិត្តំ សម្បជ្ឈលំតិ សំដោតិក្ខតំ  
 សច្ចកស្ស និកន្ទបុត្តស្ស ឧបវេហាយ សណ្ឋិតោ<sup>(៣)</sup>  
 ហោតិ សទាយំ សច្ចកោ និកន្ទបុត្តោ ភកវតា យា-  
 វតតិយំ សហធម្មិកំ បញ្ញំ បុដ្ឋោ ន ព្យាករោតិ<sup>(៤)</sup>  
 ឯត្ថេវស្ស សត្តនា មុទ្ធិ ជាលេស្សាមីតិ ។ តំ ខោ បន  
 វជីវចាលី យក្ខំ ភកវា ថេវ បស្សតិ សច្ចកោ ច និកន្ទ-  
 បុត្តោ ។ អថខោ សច្ចកោ និកន្ទបុត្តោ ភីតោ សិវិត្តោ

១ ខ. ម យោ កោចិ ។ ២ ខ. ម. ផលតីតិ ។ ៣ ខ. ម. ឧបវេហាសំ បិ តា ។

៤ ខ. ម. ន ព្យាករស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

រូបជាខ្លួនរបស់អញ អំណាចរបស់អ្នក ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរូបនោះថា រូប  
 របស់អញចូរយ៉ាងនេះទៅ រូបរបស់អញកុំយ៉ាងនេះឡើយ បានឬទេ ។  
 កាលព្រះសាស្តាទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ សច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រក៏នៅស្ងៀម  
 ជាគំរប់ពីរដង ។ លំដាប់នោះឯង ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះ នឹង  
 សច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រថា នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកចូរដោះស្រាយនូវបញ្ញាក្នុងកាល  
 ឥឡូវនេះទៅ កាលឥឡូវនេះមិនមែនជាកាលអ្នកស្ងៀមទេ នៃអគ្គិវេស្សនៈ  
 អ្នកណាមួយ ដែលតថាគតស្នូនូវបញ្ញាប្រកបដោយធម៌ ជាគំរប់ ៣ ដង  
 ហើយ នៅតែមិនដោះស្រាយ ក្បាលរបស់អ្នកនោះ នឹងបែកជា ៧  
 ភាគ ក្នុងទីនេះពុំខាន ។ សម័យនោះឯង មានយក្សម្នាក់ឈ្មោះវជិរ-  
 បាណី<sup>(១)</sup> កាន់ដែកដូចជាកែវវជិរ ដែលឆេះប្រាលរន្ទាលភ្លើងសន្ទោសនៅ  
 មកសណ្ឋិតនៅព្រំដីអាកាស ជាខាងលើនៃសច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រ ពោលពាក្យ  
 ដូច្នេះថា បើសច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រនេះ ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ស្នូរបញ្ញា  
 ប្រកបដោយធម៌ ជាគំរប់ ៣ ដងហើយ នៅតែមិនដោះស្រាយ អញ  
 នឹងបំបែកក្បាលរបស់សច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រនោះ ជា ៧ ភាគ ក្នុងទីនេះឯង ។  
 ព្រះមានព្រះភាគនឹងសច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រ ក៏បានឃើញយក្សឈ្មោះវជិរបាណី  
 នោះប្រាកដ ។ គ្រានោះឯង សច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រ ភ័យ ភក់ស្លុត រន្ធត់

• ព្រះពិនុ ។



## មហាយមកវគ្គសូ ព្រហ្មសច្ចកសុត្តេ តិលច្ចណព្យាភណំ

លោមហដ្ឋជាតោ ភកវន្តិយេវ តាលំ កវេសី ភកវន្តិ-  
 យេវ លេណំ កវេសី ភកវន្តិយេវ សរណំ កវេសី ភកវន្តិ-  
 ឯតទេវេច បុច្ឆតុ មំ ភវំ តោតមោ ព្យាករិស្សាមីតិ ។

(៣៨) តំ កី មញ្ញាសំ អត្ថវេស្សន យំ វិ-  
 ឃំ វេទេសី រូបំ មេ អត្តាតិ វត្តតិ តេ តស្មី រូបេ  
 វសោ ឃំ មេ រូបំ ហោតុ ឃំ មេ រូបំ មា  
 អហោសីតិ ។ នោ ហំទំ ភោ តោតម ។  
 មនសីករោហំ អត្ថវេស្សន មនសីករិត្វា ចោ  
 អត្ថវេស្សន ព្យាករោហំ ន ចោ តេ សន្ធិយតិ  
 បុរិមេន វា បច្ឆិមំ បច្ឆិមេន វា បុរិមំ តំ កី  
 មញ្ញាសំ អត្ថវេស្សន យំ វិ ឃំ វេទេសី វេទនា  
 មេ អត្តាតិ វត្តតិ តេ តាយ វេទនាយ វសោ ឃំ  
 មេ វេទនា ហោតុ ឃំ មេ វេទនា មា អហោ-  
 សីតិ ។ នោ ហំទំ ភោ តោតម ។ មនសីក-  
 រោហំ អត្ថវេស្សន មនសីករិត្វា ចោ អត្ថវេស្សន

មហាយមកវគ្គ ចូឡសច្ចកសូត្រ ការទ្រង់ព្យាករណ៍ព្រះត្រៃលិង្គណ៍

ព្រឹត្តិច្ឆេទ ក៏អាងព្រះមានព្រះភាគជាទីពឹង អាងព្រះមានព្រះភាគ  
ជាទីពឹង អាងព្រះមានព្រះភាគជាទីកំចាត់បង់នូវភ័យ គ្រាបទូលសេចក្តី  
នេះ ចំពោះព្រះមានព្រះភាគថា សូមព្រះគោតមដ៏ចម្រើន សួរនូវបញ្ហា  
នឹងខ្ញុំព្រះអង្គចុះ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងដោះស្រាយឥឡូវនេះ ។

(៣៨) ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នូវហេតុនោះថាដូចម្តេច  
អ្នកពោលនូវរូបណាយ៉ាងនេះថា រូបជាខ្លួនរបស់អញ អំណាចរបស់អ្នក  
ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរូបនោះថា រូបរបស់អញចូរយ៉ាងនេះចុះ រូបរបស់អញ  
ចូរកុំយ៉ាងនេះឡើយ បានឬ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន សេចក្តីនេះមិន  
បានទេ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អ្នកចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តចុះ នៃអគ្គិវេស្សនៈ  
លុះអ្នកធ្វើទុកក្នុងចិត្តរួចហើយ ចូរដោះស្រាយខ្លួនឯងចុះ ព្រោះពាក្យ  
ខាងចុងរបស់អ្នកមិនជាប់គគ្គានឹងពាក្យខាងដើមទេ ឬពាក្យខាងដើមរបស់  
អ្នក មិនជាប់គគ្គានឹងពាក្យខាងចុង នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នូវហេតុ  
នោះថាដូចម្តេច អ្នកពោលនូវវេទនាណាយ៉ាងនេះថា វេទនាជាខ្លួនរបស់  
អញ អំណាចរបស់អ្នក ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងវេទនានោះថា វេទនារបស់អញ  
ចូរយ៉ាងនេះទៅ វេទនារបស់អញ ចូរកុំយ៉ាងនេះឡើយ បានឬ ។  
បពិត្រព្រះគោតម ដ៏ចម្រើន សេចក្តីនេះ មិនបានទេ ។ ម្ចាស់អគ្គិ-  
វេស្សនៈ អ្នកចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តចុះ នៃអគ្គិវេស្សនៈ លុះអ្នកធ្វើទុកក្នុងចិត្ត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ព្យាករោហំ ន ខោ តេ សន្ធិយតិ បុរិមេន វា បន្ទិមំ  
 បន្ទិមេន វា បុរិមំ តំ កី មញ្ញាសិ អត្ថវេស្សន  
 យំ ភិ ឃិ វេទេសិ សញ្ញា មេ អត្តាតិ វត្ថតិ តេ  
 តាយ សញ្ញាយ វសោ ឃិ មេ សញ្ញា ហោតុ  
 ឃិ មេ សញ្ញា មា អហោស័តិ ។ នោ ហិទិ  
 ភោ តោតម ។ មនសិករោហំ អត្ថវេស្សន  
 មនសិករិត្វា ខោ អត្ថវេស្សន ព្យាករោហំ ន  
 ខោ តេ សន្ធិយតិ បុរិមេន វា បន្ទិមំ បន្ទិមេន វា  
 បុរិមំ តំ កី មញ្ញាសិ អត្ថវេស្សន យំ ភិ ឃិ  
 វេទេសិ សង្ខារ មេ អត្តាតិ វត្ថតិ តេ តេសុ  
 សង្ខារេសុ សោ ឃិ មេ សង្ខារ ហោន្តុ ឃិ មេ  
 សង្ខារ មា អហោសុន្តិ ។ នោ ហិទិ ភោ តោតម ។  
 មសិករោហំ អត្ថវេស្សន មនសិករិត្វា ខោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

រួចហើយ ចូរដោះស្រាយចុះ ព្រោះពាក្យខាងចុងរបស់អ្នកមិនជាប់តន្ត្រា  
 នឹងពាក្យខាងដើមទេ ឬពាក្យខាងដើមរបស់អ្នក ក៏មិនជាប់តន្ត្រានឹងពាក្យ  
 ខាងចុងដែរ នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នូវហេតុនោះថាដូចម្តេច អ្នក  
 ពោលនូវសញ្ញាណ យ៉ាងនេះថា សញ្ញាជាខ្លួនរបស់អញ អំណាច  
 របស់អ្នកប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសញ្ញានោះថា សញ្ញារបស់អញ ចូរយ៉ាងនេះ  
 សញ្ញារបស់អញចូរកុំយ៉ាងនេះឡើយ បានឬ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
 ហេតុនេះមិនបានទេ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អ្នកចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តចុះ នៃ  
 អគ្គិវេស្សនៈ លុះអ្នកធ្វើទុកក្នុងចិត្តរួចហើយ ចូរដោះស្រាយចុះ ព្រោះ  
 ពាក្យខាងចុងរបស់អ្នក មិនជាប់តន្ត្រានឹងពាក្យខាងដើមទេ ឬពាក្យខាង  
 ដើមរបស់អ្នក ក៏មិនជាប់តន្ត្រានឹងពាក្យខាងចុងដែរ នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នក  
 សំគាល់នូវហេតុនោះ ថាដូចម្តេច អ្នកពោលនូវសង្ខារណាយ៉ាងនេះថា  
 សង្ខារទាំងឡាយជាខ្លួនរបស់អញ អំណាចរបស់អ្នក ប្រព្រឹត្តទៅក្នុង  
 សង្ខារទាំងនោះថា សង្ខារទាំងឡាយរបស់អញ ចូរយ៉ាងនេះទៅ សង្ខារ  
 ទាំងឡាយរបស់អញ ចូរកុំយ៉ាងនេះឡើយ បានឬ ។ បពិត្រព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន ហេតុនេះមិនបានទេ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អ្នកចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត  
 ចុះ នៃអគ្គិវេស្សនៈ លុះអ្នកធ្វើទុកក្នុងចិត្តរួចហើយ ចូរដោះស្រាយចុះ

មហាយមកវិទ្យស្ស ចូរ្យសច្ចកស្សត្ថេ តិលត្ថណាព្យាភរណំ

អង្គវេស្សន ព្យាករេហំ ន ទោ តេ សង្ខយតិ  
 បុរិមេន វា បច្ឆិមំ បច្ឆិមេន វា បុរិមំ តំ កី  
 មញ្ញាសិ អង្គវេស្សន យំ ភំ ឯវំ វេទេសំ វិញ្ញាណំ  
 មេ អត្តាតិ វត្តតិ តេ តស្មី វិញ្ញាណោ វិសោ ឯវំ  
 មេ វិញ្ញាណំ ហោតុ មេ វិញ្ញាណំ ហា អហោ-  
 សីតំ ។ នោ ហិទិ កោ តោតម ។ មនសីករេហំ  
 អង្គវេស្សន មនសីករិត្តា ទោ អង្គវេស្សន ព្យាក-  
 រេហំ ន ទោ តេ សង្ខយតិ បុរិមេន វា បច្ឆិមំ  
 បច្ឆិមេន វា បុរិមំ តំ កី មញ្ញាសិ អង្គវេស្សន  
 រូបំ ធួំ វតិ ។ អធិប្បំ វតិ ។ អធិប្បំ កោ តោតម ។  
 យំ បធាធួំ ទុក្ខំ វា តំ សុទ្ធំ វតិ ។ ទុក្ខំ  
 កោ តោតម ។ យំ បធាធួំ ទុក្ខំ វិបរិណាមធួំ  
 កល្យំ ន តំ សមនុបស្ស័តិ ឯតំ មម ឯសោហមស្ម  
 ឯសោ មេ អត្តាតិ ។ នោ ហេតិ កោ តោតម ។  
 តំ កី មញ្ញាសិ អង្គវេស្សន វេទនា... សញ្ញា...

មហាយមរៈ ចូលចូលចូល ការខ្វែងព្យាបាលព្រះត្រៃបិដក

ព្រោះពាក្យខាងចុងរបស់អ្នក មិនជាប់គ្នានឹងពាក្យខាងដើមទេ ឬពាក្យ  
 ខាងដើមរបស់អ្នក ក៏មិនជាប់គ្នានឹងពាក្យខាងចុងដែរ នៃអត្ថិវេស្សនៈ  
 អ្នកសំគាល់នៅហេតុនោះ ថាដូចម្តេច អ្នកពោលនូវវិញ្ញាណយាន  
 នេះថា វិញ្ញាណជាខ្លួនរបស់អញ អំណាចរបស់អ្នក ប្រព្រឹត្តទៅ  
 ក្នុងវិញ្ញាណនោះថា វិញ្ញាណរបស់អញ ចូរយាននេះទៅ វិញ្ញាណ  
 របស់អញ ចូរកុំយាននេះឡើយ បានឬ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
 ហេតុនេះមិនបានទេ ។ ម្ចាស់អត្ថិវេស្សនៈ អ្នកចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តចុះ នៃ  
 អត្ថិវេស្សនៈ លុះអ្នកធ្វើទុកក្នុងចិត្តរួចហើយ ចូរដោះស្រាយចុះ ព្រោះ  
 ពាក្យខាងចុងរបស់អ្នក មិនជាប់គ្នានឹងពាក្យខាងដើមទេ ឬពាក្យខាង  
 ដើមរបស់អ្នក ក៏មិនជាប់គ្នានឹងពាក្យខាងចុងដែរ នៃអត្ថិវេស្សនៈ អ្នក  
 សំគាល់នៅហេតុនោះ ថាដូចម្តេច រូបទៀងឬមិនទៀង ។ បពិត្រព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន រូបមិនទៀងទេ ។ របស់ណាដែលមិនទៀង របស់នោះ  
 ជាទុក្ខ ឬជាសុខ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន របស់នោះជាទុក្ខ ។  
 ចុះរបស់ណាដែលមិនទៀង ដែលជាទុក្ខ មានសេចក្តីប្រែប្រួលជាធម្មតា  
 គួរឃើញរបស់នោះថា ទុះរបស់អញ ទុះជាអញ ទុះជាខ្លួនរបស់អញ  
 ឬទេ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មិនគួរឃើញយាន<sup>+</sup>នេះទេ ។ ម្ចាស់  
 អត្ថិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នៅហេតុនោះថាដូចម្តេច វេទនា ... សញ្ញា...

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សង្ខារា... វិញ្ញាណំ និច្ចំ វា អនិច្ចំ វាតិ ។  
 អនិច្ចំ ភោគោតម ។ យំ បនានិច្ចំ ទុក្ខំ វា  
 តំ សុខំ វាតិ ។ ទុក្ខំ ភោគោតម ។ យំ  
 បនានិច្ចំ ទុក្ខំ វិបរិណាមធម្មំ កលំ នុ តំ សម-  
 នុបស្សតិ ឯតំ មម ឯសោហមស្មំ ឯសោ មេ  
 អត្តាតិ ។ នោ ហេតិ ភោគោតម ។ តំ កី  
 មញ្ញាសំ អត្តវេស្សន យោ នុ ទោ ទុក្ខំ អល្លោ-  
 ទុក្ខំ ឧបកតោ ទុក្ខំ អជ្ឈោសិតោ ទុក្ខំ ឯតំ  
 មម ឯសោហមស្មំ ឯសោ មេ អត្តាតិ សមនុបស្សតិ  
 អបំ នុ ទោ សោ សាមំ វា ទុក្ខំ បរិជាធម្យ  
 ទុក្ខំ វា បរិត្តេបេត្វា វិហរេយ្យតិ ។ តត្ថា សិយា  
 ភោគោតម នោ ហិទំ ភោគោតមាតិ ។ តំ  
 កី មញ្ញាសំ អត្តវេស្សន ននុ តំ ឯសំ សន្តេ ទុក្ខំ  
 អល្លោ ទុក្ខំ ឧបកតោ ទុក្ខំ អជ្ឈោសិតោ ទុក្ខំ  
 ឯតំ មម ឯសោហមស្មំ ឯសោ មេ អត្តាតិ  
 សមនុបស្សសីតិ ។ តត្ថា នោ សិយា ភោគោតម  
 ឯវេមតំ ភោគោតមាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសាគរៈ

សង្ខារទាំងឡាយ... វិញ្ញាណទៀង ឬមិនទៀង ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន វិញ្ញាណមិនទៀងទេ ។ ចុះរបស់ណាដែលមិនទៀង របស់នោះជាទុក្ខ ឬជាសុខ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន របស់នោះជាទុក្ខ ។ ចុះរបស់ណាដែលមិនទៀង ដែលជាទុក្ខ មានសេចក្តីប្រែប្រួលជាធម្មតា គួរឃើញរបស់នោះថា នុ៎ះរបស់អញ នុ៎ះជាអញ នុ៎ះជាខ្លួនរបស់អញ ឬទេ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មិនគួរឃើញយ៉ាងនុ៎ះទេ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នូវហេតុនោះថាដូចម្តេច បុគ្គលណាស្មិតជាបន្តិចនឹងសេចក្តីទុក្ខ ប្រកបនឹងសេចក្តីទុក្ខ លិចចុះទៅក្នុងសេចក្តីទុក្ខ ឃើញនូវសេចក្តីទុក្ខថា នុ៎ះជារបស់អញ នុ៎ះជាអញ នុ៎ះជាខ្លួនអញដូច្នេះហើយ បុគ្គលនោះគប្បីកំណត់ដឹងនូវសេចក្តីទុក្ខដោយខ្លួនឯងបាន ឬថាគប្បីធ្វើសេចក្តីទុក្ខឲ្យអស់ទៅបាន តើមានឬទេ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន នឹងមានដូចម្តេចបាន បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ហេតុនោះមិនមានទេ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នូវហេតុនោះថា ដូចម្តេច កាលបើមានហេតុយ៉ាងនេះ ក្រែងអ្នកជាបុគ្គលជាប់ស្មិតនឹងសេចក្តីទុក្ខ ប្រកបនឹងសេចក្តីទុក្ខ លិចចុះទៅក្នុងសេចក្តីទុក្ខហើយ ឃើញសេចក្តីទុក្ខថា នុ៎ះជារបស់អញ នុ៎ះជាអញ នុ៎ះជាខ្លួនរបស់អញ ដូច្នេះមែនឬ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ថ្វីត្បិតមិនមានដូច្នេះ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ហេតុនេះយ៉ាងនេះឯង ។



មហាយមកវគ្គសូ ពុទ្ធសព្វកសុត្តេ សាវត្ថិកបមា

[៣៩] សេយ្យថាបិ អត្ថិវេស្សនំ បុរិសោ សាវត្ថិ-  
 កោ សាវត្ថេសី សាវត្ថេយសនំ ចរណោ វិញ្ញា-  
 តុជារី(១) អាទាយ វនំ បរិសេយ្យ សោ ភត្ត បស្សេយ្យ  
 បហន្តំ កកលិត្តន្ធិ ឧដ្ឋំ នរំ អកុក្កជជាតិ(២) តមេនំ  
 មូលេ ជិន្នេយ្យ មូលេ ធម្មា អត្តេ ជិន្នេយ្យ អត្តេ  
 ធម្មា បត្តវដ្ឋី វិនិក្កុដេយ្យ សោ ភត្ត បត្តវដ្ឋី វិនិក្កុដនោ  
 ជេត្តិបិ ពាជិតន្នេយ្យ កុតោ សារិ វរិមេវ ខោ វិ-  
 អត្ថិវេស្សនំ មយា សកស្មី វនេ សមនុយុញ្ជិយមាណោ  
 សមនុកាសិយមាណោ សមនុត្ថាហិយមាណោ វិត្តោ តុន្នោ  
 អបរទ្ធោ កាសិកា ខោ បន តេ វសោ អត្ថិវេស្សនំ  
 វេសាលិយំ បរិសតិ វនា នាហន្តំ បស្សមិ សមណំ  
 វា ព្រាហ្មណំ វា សម្មី កណី កណាចរិយំ អបិច  
 អហន្តំ សម្មាសម្ពុទ្ធិ បដិដានមាណំ យោ មយា វនេន  
 វនំ សមារទ្ធោ សង្កម្មេយ្យ ន សម្មកម្មេយ្យ  
 ន សម្មវេជេយ្យ យស្សន កន្នេហិ សេនា មុញោយ្យ  
 មូលាញោចាហំ អនេតនំ វនេន វនំ សមារកេយ្យ

---

១ កុហិវិញ្ញិបិ ។ ២ ឧ. ម. អកុក្កជជាតិ ។

មហាយក្ខត្ត ក្នុងសង្គ្រាមសង្គ្រាម ឧបមាដោយអ្នកត្រូវការខ្លីមួយ

១៧៩ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ ដូចជាបុរសម្នាក់ត្រូវការដោយខ្លីមួយ  
 ស្វែងរកខ្លីមួយ រួចទៅស្វែងរកខ្លីមួយ ក៏កាន់យកនូវដំណឹងមុតចូល  
 ទៅកាន់ព្រៃ បុរសនោះឃើញដើមចេកធំ ក្នុងព្រៃនោះ មានដើមត្រង់  
 សាច់ខ្ចី មិនទាន់កើតមានស្លស្នូង ហើយកាត់នូវដើមចេកនោះត្រង់គល់  
 លុះកាត់គល់រួចហើយ ក៏កាត់ចុង លុះកាត់ចុងរួចហើយ បកស្រឡេបចេញ  
 កាលដែលបុរសនោះបកស្រឡេបចេញ ក៏មិនគប្បីបាន សូម្បីនូវស្រាយ  
 ក្នុងដើមចេកនោះឡើយ នឹងបានខ្លីមកពីណា សេចក្តីនេះមានឧបមា  
 យ៉ាងណាមិញ នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកដែលតថាគតដង្ហែកស្លរងេញដោយ  
 កំទេចជាមនុស្សសោះសូន្យទទេឥតខ្លីមសារ ចាលចាញ់ក្នុងវារៈរបស់ខ្លួន  
 មានឧបមេយ្យដូចដើមចេកដូច្នោះឯង នៃអគ្គិវេស្សនៈ មួយទៀត  
 វាចានេះ អ្នកបានពោលហើយ នាកណ្តាលបរិស័ទ ត្រង់វេសាលីថា  
 បុគ្គលណាដែលអាត្មាលើកឡើងនូវទោស ដោយពាក្យសំដីហើយ មិន  
 កក្រើក មិនរំភើប មិនញាប់ញ័រ ទាំងញើសក៏មិនហូរចេញអំពីភ្លែក  
 របស់បុគ្គលណា អាត្មាមិនបានឃើញនូវបុគ្គលនោះ ទោះសមណៈក្តី  
 ព្រាហ្មណ៍ក្តី ដែលមានតួកមានគណៈ ជាអាចារ្យនៃគណៈ ឬក៏បាន  
 ប្តេជ្ញាខ្លួនថាជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធទេ ឯអាត្មា បើគប្បីលើកឡើងនូវទោស  
 ដោយពាក្យសំដីចំពោះទៅលើបណ្តើរ ដែលជាបស់គ្មានចេតនាសោះ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មុលបង្គោសកំ

សា បិ មយា វាទេន វាទំ សមាវទ្ធា សន្តិម្បេយ្យ  
 សម្បកម្បេយ្យ សម្បវេទេយ្យ កោ បន វាទោ  
 មនុស្សក្ខតស្សាតិ តុយ្ហំ ទោ បន អក្កវេស្សន  
 អម្បេកត្វានិ សេនដុសិតានិ នលាដមុត្តានិ (១)  
 ឧត្តវាសន្តំ វិនិត្តន្តត្វា ក្ខមេយំ បតិដ្ឋិតានិ មយ្ហំ ទោ  
 បន អក្កវេស្សន នត្ថំ ឯតវហំ កាយស្មី សេនោតិ ។  
 ឥតិ ភកវា តស្មី បរិសតិ សុវណ្ណវណ្ណំ កាយំ  
 វិវិ ។ ឯវំ វត្ថេ សច្ចកោ និកន្ទបុត្តោ តុណ្ហិក្ខតោ  
 មន្ត្រកតោ បត្តក្ខន្ធវោ អនោមុខោ បដ្ឋោយន្តោ អប្បដិ  
 វាលោកា និសីទិ ។

(២០) អថទោ ធម្មទោ លិង្គវិបុត្តោ សច្ចកំ  
 និកន្ទបុត្តំ តុណ្ហិក្ខតំ មន្ត្រកតំ បត្តក្ខន្ធវំ អនោមុខំ  
 បដ្ឋោយន្តំ អប្បដិកាលំ វិនិត្វា ភកវន្តំ ឯតវោច

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បុរិសោនោះ លុះអាត្មាលើកឡើងនូវទោស ដោយពាក្យសំដីហើយ  
 ក៏ឥប្បកក្រើក រំភើប ញាប់ញ័រមិនខាន និយាយទៅច្នៃដល់មនុស្សជាតិ  
 ផងគ្នា ម្ចាស់អគ្គវេស្សនៈ ចំណែកអ្នកមានដំណាក់ញើសខ្លះ ហូរចេញអំពី  
 ថ្វាសទំលុះសំពត់បង់ក ហើយធ្លាក់ទៅដក់លើផែនដីហើយ នៃអគ្គវេស្សនៈ  
 ឯតថាគត ឥឡូវនេះ ឥតមានញើសក្នុងកាយទេ ។ ព្រោះហេតុដូច្នេះ  
 ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់បើក នូវព្រះកាយ<sup>(១)</sup> ដែលមានសម្បុរដូចជាពណ៌  
 នៃមាស ក្នុងបរិស័ទនោះ ។ កាលបើព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាង  
 នេះហើយ សច្ចកនិគ្ខបុត្ត ក៏អង្គុយស្ងៀម អៀនអន់ ដាក់កសំយុង  
 មុខចុះក្រោម ជ្រប់ស្រងូត មិនភ្លៀវភ្លា ។

(៤០) គ្រានោះឯង លិច្ឆិវិបុត្រឈ្មោះទុម្ពុខៈ ដឹងច្បាស់ថា សច្ច-  
 កនិគ្ខបុត្ត ស្ងៀម អៀនអន់ ដាក់កសំយុង មុខចុះក្រោម ជ្រប់ស្រងូត  
 មិនភ្លៀវភ្លា ហើយក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ ដូច្នេះថា បពិត្រព្រះ

---

១ ព្រះអង្គបើកកាយនោះ មិនមែនបើកកាយទាំងអស់ទេ ព្រោះទំនៀមព្រះពុទ្ធគ្រប់ព្រះ  
 អង្គ តែងពាក់ក្បាលរឹះហើយសំដែងធម៌ក្នុងប្រជុំបរិសុទ្ធ ។ ក្នុងកាលនោះព្រះមានព្រះភាគ  
 ទ្រង់ចាប់យកចើវ ត្រង់បំពង់ព្រះហ្វូងខាងមុខទំលាក់ចុះ ប្រមាណប៉ុន ៤ ធ្នាប់ ។

មហាយមកវិជ្ជាសូត្រសុត្តន្តសូត្រ (ឧបសម្ព័ន្ធ ឧបសម្ព័ន្ធ)

ឧបសម្ព័ន្ធ កកក បដិគាតិមំ ។ បដិគាតិ ទិ បុព្វបទំ  
 កកក អភិច ។ សេយ្យថាបិ កន្លែ កម្មស្ស វ  
 ជិកម្មស្ស វ អវិទូរេ ចោត្តរណី ឧប្រស្ស កក្កដកោ  
 អថោ កន្លែ សម្ពហុលា កុមារកា វ កុមារិកា  
 វ តត្ថា តាមា វ ជិកមា វ ជិក្ខមិត្វា យេន សា  
 ចោត្តរណី តេនុបសង្កមេយ្យំ ឧបសង្កមិត្វា នំ ចោត្តរ-  
 ណី ឱកាហេត្វា នំ កក្កដកំ ឧទកា ឧទ្ធវិត្វា ថលេ  
 បតិជ្ជាបេយ្យំ យញ្ញនេវ ហិ សោ កន្លែ កក្កដកោ អធិ  
 អភិជិជ្ជាមេយ្យំ នំ តនេវតេ កុមារកា វ កុមារិកា វ  
 កក្កដ វ កក្កលេន វ សញ្ញន្តេយ្យំ សម្ពញ្ញេយ្យំ សម្ប-  
 លិកញ្ញេយ្យំ វេញ្ញំ សោ កន្លែ កក្កដកោ សព្វេហិ  
 អន្សេហិ សញ្ញន្តេហិ សម្ពត្តេហិ សម្បលិកត្តេហិ អ-  
 កញ្ញោ នំ ចោត្តរណី បុន ឱតិវុត្តំ សេយ្យថាបិ បុព្វេ  
 វេមេវ ោ កន្លែ យាជិ សច្ចកស្ស ជិក្ខុបុត្តស្ស វិស្ស-  
 កាយិតានិ វិសេវិតានិ វិប្បន្និតានិ កានិចិ កានិចិ តានិ  
 កកវតា សញ្ញន្តានិ សម្ពត្តានិ សម្បលិកត្តានិ អកញ្ញោ  
 ចនានិ កន្លែ សច្ចកោ ជិក្ខុបុត្តោ បុន កកវុត្តំ

មហាយមកវិគ្គ បូជស្ថានបុគ្គល ពាក្យទម្រង់បទប្បវត្តន៍

មានព្រះភាគ ខ្ញុំព្រះអង្គសូមសំដែងពាក្យទម្រង់បទប្បវត្តន៍ ។ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ទុក្ខៈ ចូរអ្នកសំដែងពាក្យទម្រង់បទប្បវត្តន៍នោះទៅមើល ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ដូចជាស្រះបោក្ខរណីនៅជិតស្រុកបួនគម មាន  
 ក្តាមនៅក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន លំដាប់នោះ ក្មេង  
 ប្រុសឬក្មេងស្រីទាំងឡាយជាច្រើន ចេញអំពីស្រុកបួនគមនោះ ចូលទៅ  
 កាន់ស្រះបោក្ខរណី លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ចុះទៅកាន់ស្រះបោក្ខរណី  
 នោះ ហើយចាប់ក្តាមនោះស្រង់អំពីទឹក មកដាក់នៅលើគោក បពិត្រព្រះ  
 អង្គដ៏ចម្រើន ក្តាមនោះហាចេញនូវដង្ហៀបណា ។ ក្មេងប្រុសឬក្មេងស្រី  
 ទាំងនោះ ក៏កាច់បំបាក់បំបែកនូវដង្ហៀបនោះ ។ ដោយកំណាត់ឈើភ្នំ  
 ដោយអំបែងភ្នំ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលបើយ៉ាងនេះហើយ ក្តាមនោះ  
 ដែលមានដង្ហៀបទាំងអស់ គេកាច់បំបាក់បំបែកអស់ហើយ មិនគួរដើម្បីនឹង  
 ចុះទៅកាន់ស្រះបោក្ខរណីនោះទៀតបានដូចកាលមុនទេ មានទម្រង់ដូច  
 ម្តេចមិញ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីចម្រើនពរសតិទិដ្ឋ ពុតត្បូតគឺទិដ្ឋ  
 នឹងសេចក្តីញាប់ញ័រគឺទិដ្ឋណា នីមួយ របស់សច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រ ក៏សេចក្តីចម្រើន  
 ចំពោះដើមនោះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់កាច់បំបាក់បំបែកហើយ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលឥឡូវនេះ សច្ចកនិគ្ខន្ធបុត្រមិនគួរនឹងមានសេចក្តី  
 ប្រាថ្នាថា នឹងលើកឡើងនូវវាទៈ ចូលទៅរកព្រះមានព្រះភាគទៀតទេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

ឧបសង្កម្ភិតំ យទិទំ វាទាជិប្បាយោតិ ។ ឯវំ វុត្ត  
សច្ចកោ និកន្តបុត្តោ ទុម្ពំ លិង្គវិបុត្តំ ឯតទរោច  
អាគមេហំ ភិ ទុម្ពំ អាគមេហំ ភិ ទុម្ពំ មុខរោសិ  
ភិ ទុម្ពំ<sup>(១)</sup> ន មយំ តយា សន្និ មន្តេម ឥធ  
មយំ ភោតា តោតមេន សន្និ មន្តេម តិដ្ឋតេសា ភោ  
តោតម អម្ពាគញោ អញ្ញោសញ្ញ បុដ្ឋសមណ.  
ព្រាហ្មណានំ វាចាវិលាបំ វិលាបិតំ មញ្ញោតិ ។

(២០) តត្ថាវតា ច នុ ខោ ភោតោ តោត.  
មស្ស សាវកោ សាសនករោ ហោតិ ឡំវាទប្បតិ.  
ករោ តិណ្ហវិចិត្តោ វិភតកមិកថោ វេសាវជ្ជបុត្តោ  
អបរវ្យាចយោ សត្តុ សាសនេ វិហាតីតិ ។ ឥធ  
អត្ថវេស្សន មម សាវកោ យំ តត្ថំ រូបំ អតីតា.  
នាគតប្បច្ចប្បន្នំ អជ្ឈតិ វា តហិត្វា វា ឡំឡាវតិ  
វា សុខុមំ វា ហំនំ វា បណីតិ វា យំ ទូរេ  
សន្តិកេ វា សត្វំ រូបំ នេតិ មម នេសោហមស្មិ  
ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតិ យថាភូតំ សម្មប្បញ្ញាយ

---

១ ឧ. ម. មុខរោសិ ភំ ទុម្ពាតិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មានទបមេយ្យដូច្នោះឯង ។ កាលបើទុម្ភខលិច្ឆវិបុត្ត និយាយយ៉ាងនេះ ហើយ សច្ចកនិគ្គបុត្រក៏ពោលពាក្យនេះទៅនឹងទុម្ភខលិច្ឆវិបុត្តថា ខែ ទុម្ភខៈ អ្នកចូរឈប់សិន នៃទុម្ភខៈ អ្នកចូរឈប់សិន នៃទុម្ភខៈ អ្នកជា បុគ្គលមានមាត់រឹង យើងមិនមែនប្រឹក្សា ជាមួយនឹងអ្នកទេ ក្នុងទីនេះ យើងនឹងប្រឹក្សាជាមួយព្រះគោតមដ៏ចំរើនថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចំរើន វាចានេះ ជាវាចារបស់យើងរាំងឡាយផង របស់សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ ច្រើនដទៃផង ចូរស្វែងទុកចុះ ការបញ្ចេញនូវវាចានេះ ក៏ហាក់ដូចជា គ្រាន់តែនិយាយទៅទេ ។

(៤១) សច្ចកនិគ្គបុត្រ ក្រាបបង្គំទូលសួរថា សាវ័ករបស់ព្រះ គោតមដ៏ចំរើន ជាអ្នកធ្វើតាមពាក្យប្រៀនប្រដៅ ប្រព័ត្តតាមដំបូន្មាន ប្រព្រឹត្តកន្លងសេចក្តីសង្ស័យហើយ ប្រាសចាកសេចក្តីជឿនិច្ចល់ហើយ ដល់នូវសេចក្តីរឿវត្វា មិនជឿអ្នកដទៃ ក្នុងសាសនានៃព្រះសាស្តា ដោយ ហេតុមានប៉ុន្មានយ៉ាង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ រូបណានីមួយ ជាអតីត អនាគត នឹងបច្ចុប្បន្ន ជារូបខាងក្នុងក្តី ខាងក្រៅក្តី គ្រោតគ្រោតក្តី ល្អិត ក្តី ថោកទាបក្តី ទុក្ខមក្តី មួយទៀត រូបណានៅក្នុងទីឆ្ងាយក្តី ក្នុងទីជិត ក្តី រូបទាំងអស់នោះ បាទឈ្មោះថារូប សាវ័ករបស់គោតមក្នុងសាសនា



## មហាធម្មវគ្គសូត្រ ពុទ្ធសព្វកសុត្តេ អនត្តាបុប្ផសូត

បស្សតិ ។ យា កាចិ វេទនា ។ មេ ។ យា

កាចិ សញ្ញា... យេ តេចិ សង្ខារ... យំ តិក្ខុ

វិញ្ញាណំ អតីតាបាគតប្បច្ចប្បន្នំ អជ្ឈតិ វា តហិទ្ធា

វា ឌំឡារិកំ វា សុខុមំ វា ហំនំ វា បណ្ឌិតំ វា

យំ ទ្វេ សន្តិកេ វា សត្វំ វិញ្ញាណំ នេតិ មម

នេសោហមស្មំ ន មេសោ អត្តាតិ វេមេតិ យថាភូតិ

សម្មប្បញ្ញាយ បស្សតិ ។ ឯត្តាវតា ខោ អត្តវេស្សន

មម សាវតោ សាសនករោ ហោតិ ឧវាទប្បតិករោ

តិណ្ហវិចិត្តោ វិគតកម្មិតោ វេសារជ្ជប្បត្តោ អបរាប្ប

ចូយោ សត្តុ សាសនេ វិហរតីតិ ។

មហាយមកវគ្គ ពូជសព្វកស្រី ការពិចារណាសង្ខារជាមិនមែនជាខ្លួន

នេះ តែងឃើញខ្ញុំប្រែ<sup>+</sup>នុ៎ះតាមសេចក្តីពិត ដោយបញ្ជាដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា

<sup>+</sup>នុ៎ះមិនមែនរបស់អញ <sup>+</sup>នុ៎ះមិនមែនជាអញ <sup>+</sup>នុ៎ះមិនមែនជាខ្លួនរបស់អញ ។

វេទនាណានីមួយ ។ បេ ។ សញ្ញាណានីមួយ... សង្ខារទាំងឡាយ

ណានីមួយ... វិញ្ញាណណានីមួយ ជាអតីត អនាគត នឹងបច្ចុប្បន្ន

ជាវិញ្ញាណ ខាងក្នុងក្តី ខាងក្រៅក្តី គ្រោកគ្រោកក្តី ល្អិតក្តី ថោកទាបក្តី

ឧត្តមក្តី មួយទៀត វិញ្ញាណណា ដែលមាននៅក្នុងទីឆ្ងាយក្តី ក្នុងទី

ជិតក្តី វិញ្ញាណទាំងអស់នោះ បានឈ្លោះថាវិញ្ញាណ សាវ័ករបស់តថា-

គតតែងឃើញខ្ញុំវិញ្ញាណ<sup>+</sup>នុ៎ះ តាមសេចក្តីពិត ដោយបញ្ជាដ៏ប្រពៃយ៉ាង

នេះថា <sup>+</sup>នុ៎ះមិនមែនជារបស់អញ <sup>+</sup>នុ៎ះមិនមែនជាអញ <sup>+</sup>នុ៎ះមិនមែនជាខ្លួន

របស់អញ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ សាវ័ករបស់តថាគត ជាអ្នកធ្វើតាមពាក្យ

ប្រៀនប្រដៅ ប្រព្រឹត្តតាមដំបូន្មាន ប្រព្រឹត្តកន្លងសេចក្តីសង្ស័យហើយ

ប្រាសចាកសេចក្តីជឿនឆ្ងល់ហើយ ដល់នូវសេចក្តីភ្លឺវិស្វា មិនជឿបុគ្គល

ដទៃក្នុងសាសនានៃព្រះសាស្តា ដោយហេតុមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(៤២) កត្តាវតា បន ភោ កោតម ភិក្ខុ អរហំ  
 ហោតិ ជីណាសវេ វុសិតវា កតតករណីយោ ឌុំហិត-  
 ភារោ អនុប្បត្តសនត្តោ បរិត្តិណាភវសញ្ញាជនោ សម្ម-  
 ទណាវមុត្តោតិ ។ ឥធម អត្ថវស្សេន ភិក្ខុ យំ កត្វា វុបិ  
 អតីតានាគតប្បច្ចប្បដ្ឋំ អជ្ឈន្តំ វា ពហិទ្ធា វា ឌុំឡោវិ-  
 កំ វា សុខុមំ វា ហំនំ វា បណ្ឌិតំ វា យំ ទ្វារ សន្តិ-  
 កោ វា សត្វំ វុបិ នេតំ មម នេសោហមស្មំ ន មេសា  
 អត្តោតិ វាវេមេតំ យថាភូតំ សម្មប្បញ្ញាយ ទិស្វា អនុ-  
 ចានាវមុត្តោ ហោតិ ។ យា កាចិ វេទនា... យា កាចិ  
 សញ្ញា... យេ កេចិ សម្ពាទា... យំ កត្វា វិញ្ញាណំ  
 អតីតានាគតប្បច្ចប្បដ្ឋំ អជ្ឈន្តំ វា ពហិទ្ធា វា  
 ឌុំឡោវិកំ វា សុខុមំ វា ហំនំ វា បណ្ឌិតំ វា យំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(៤២) សច្ចកនិគ្គបុត្រក្រាបទូលសួរថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន

ភិក្ខុដែលឈ្មោះថាអរហន្តខីណាស្រព មានព្រហ្មចារ្យនៅរួចហើយ មាន  
សោឡសកិច្ចធ្វើរួចហើយ មានគ្រឿងធ្ងន់ដាក់ចុះហើយ មានប្រយោជន៍  
របស់ខ្លួនសម្រេចហើយ មានសំយោជនៈ ក្នុងភតអស់ហើយ មានចិត្ត  
រួចស្រឡះហើយ ព្រោះបានត្រាស់ដឹងដោយប្រពៃ ដោយហេតុមាន  
ប្រមាណប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ រូបណានីមួយ ជាអតីត អនាគត  
នឹងបច្ចុប្បន្ន ជារូបខាងក្នុងក្តី ខាងក្រៅក្តី គ្រោតគ្រោតក្តី ល្អិតក្តី ថោក  
ទាបក្តី ទុក្ខមក្តី មួយទៀត រូបណាមាននៅក្នុងទីឆ្ងាយក្តី ក្នុងទីជិតក្តី រូប  
ទាំងអស់នោះ បានឈ្មោះថារូប ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មានចិត្តផុតស្រឡះ  
ហើយ ដោយមិនមានសេចក្តីប្រកាន់មាំ ព្រោះឃើញនូវរូបនុ៎ះតាមសេចក្តី  
ពិត ដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា នុ៎ះមិនមែនជារបស់អញ នុ៎ះមិន  
មែនជាអញ នុ៎ះមិនមែនជាខ្លួនរបស់អញ ។ វេទនាណានីមួយ... សញ្ញា  
ណានីមួយ ... សង្ខារទាំងឡាយ ណានីមួយ . . វិញ្ញាណណានីមួយ  
ជាអតីត អនាគត នឹងបច្ចុប្បន្ន ជាវិញ្ញាណខាងក្នុងក្តី ខាងក្រៅក្តី គ្រោត  
គ្រោតក្តី ល្អិតក្តី ថោកទាបក្តី ទុក្ខមក្តី មួយទៀត វិញ្ញាណណា

មហាយមរវិគ្គស្ស ពុទ្ធសច្ចកសុត្តេ អនុត្តរនុបស្សតា

ទ្វិវេ សន្តិកេ វា សត្វំ វិញ្ញាណំ នេតំ មម នេសោហ.

មស្មំ ន មេសោ អត្ថាតិ ឯវមេតំ យថាភូតំ

សម្មប្បញ្ញាយ និស្វា អនុបាទាវិមុត្តោ ហោតិ ។

ឯត្រាវតា ខោ អត្ថវេស្សន ភិក្ខុ អរហំ ហោតិ

ឡីណាសវេ វុសិតវា កតករណីយោ ឡីហិតកាវេ

អនុប្បត្តសនិគ្គោ បរិក្ខំណាភវសញ្ញោជនោ សម្ម-

ទញ្ញាវិមុត្តោ(១) ។ ឯវំ វិមុត្តោ(២) ខោ អត្ថវេស្សន

ភិក្ខុ តីហានុត្តរិយេហិ(៣) សមញ្ញាកតោ ហោតិ

និស្សនាទុត្តរិយេន បដិបទានុត្តរិយេន វិមុត្តានុត្តរិ-

យេន ។ ឯវំ វិមុត្តចិត្តោ អត្ថវេស្សន ភិក្ខុ តថា-

កតញ្ជោវ សក្ករោតិ កុក្ករោតិ មាណេតិ បូជេតិ

មហាយមក្ខន្ធ ក្នុងសូត្រសុត្តន្ត ការពិចារណាសង្ខារជាមិនមែនខ្លួន  
មាន៖ នរក្ខន្ធវិជ្ជាយុត្តិ ក្នុងវិជ្ជិតក្ខិ វិញ្ញាណទាំងអស់នោះ មាន៖ ឈ្លោះចា  
វិញ្ញាណ ភិក្ខុមានចិត្តផុតស្រឡះហើយ ដោយមិនមានសេចក្តីប្រកាន់មាំ  
ព្រោះឃើញនូវវិញ្ញាណនេះ តាមសេចក្តីពិត ដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃយ៉ាង  
នេះថា មិនមែនជាបេសកកម្ម មិនមែនជាអញ មិនមែនជា  
ខ្លួនបេសកកម្ម ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ភិក្ខុដែលឈ្លោះថាអរហន្តទីណា  
ស្រព មានព្រហ្មចារ្យនៅរួចហើយ មានសោឡសកិច្ចធ្វើរួចហើយ  
មានគ្រឿងទម្ងន់ដាក់ចុះហើយ មានប្រយោជន៍របស់ខ្លួនសម្រេចហើយ  
មានសំយោជនៈក្នុងភពអស់ហើយ ព្រោះបានត្រាស់ដឹង ដោយប្រពៃ  
ដោយហេតុមានប្រមាណប៉ុណ្ណេះឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ លុះភិក្ខុ  
នោះ មានចិត្តផុតស្រឡះយ៉ាងនេះហើយ តែងប្រកបដោយអនុត្តរិយៈ  
ទាំង ៣ គឺ ទស្សនានុត្តរិយៈ ១(១) បដិបទានុត្តរិយៈ ១(២) វិមុត្តានុត្ត-  
រិយៈ ១(៣) ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ភិក្ខុមានចិត្តផុតស្រឡះយ៉ាងនេះ  
ហើយ តែងធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន ឬជានូវគឺថាគតដោយគិតថា

---

១ បានដល់បញ្ញាជាលោកិយៈនឹងលោកុត្តរៈ ។ ២ បានដល់បដិបទាជាលោកិយៈនឹងលោ-  
កុត្តរៈ ។ ។ ៣ បានដល់វិមុត្តិជាលោកុត្តរៈ ។ ម្យ៉ាងទៀត បើសង្គ្រោះយកលោកុត្តរសុទ្ធតិ  
ទស្សនានុត្តរិយៈ បានដល់អរហត្តមគ្គ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បដិបទានុត្តរិយៈ បានដល់អង្គមគ្គដ៏សេស  
មានសម្មាសង្កប្បៈជាដើម ។ វិមុត្តានុត្តរិយៈ បានដល់មគ្គ ផល វិមុត្តិ ។ អ្នកប្រាជ្ញត្រូវដឹង  
ថា ការឃើញផ្លូវព្រះនិព្វានរបស់ព្រះវិណាស្រព ហៅថា ទស្សនានុត្តរិយៈ ។ អង្គមគ្គទាំង៨  
ហៅថា បដិបទានុត្តរិយៈ ។ មគ្គ ផល ហៅថា វិមុត្តានុត្តរិយៈ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មុលបន្តស្ថានំ

តុទ្ធោ សោ ភក្កវា ពោធាយ ធម្មំ ទេសេតិ ទេន្តោ  
 សោ ភក្កវា ទមថាយ ធម្មំ ទេសេតិ សុន្តោ សោ  
 ភក្កវា ទមថាយ ធម្មំ ទេសេតិ តិណ្ណោ សោ ភក្កវា  
 តណ្ហាយ ធម្មំ ទេសេតិ បរិនិព្វតោ សោ ភក្កវា  
 បរិញ្ញាយ ធម្មំ ទេសេតីតិ ។

(៤៣) ឃំ វុត្ថេ សច្ចកោ និព្វត្ថបុត្តោ ភក្កន្តំ  
 ឯតទកេច មយមេវ កោ កោតម ធិសី មយំ បទុក្ខា  
 យេ មយំ ភវន្តំ តោតមំ វំទេន វំទំ អាសាទេតត្ថំ  
 អមញ្ញម្ហិ សិយា ហិ កោ កោតម ហន្តំ បភិន្នំ អាសដ្ឋ  
 បុរិសស្ស សោត្តិភារោ ន ត្រេវ ភវន្តំ តោតមំ អាសដ្ឋ  
 សិយា បុរិសស្ស សោត្តិភារោ សិយា ហិ កោ កោតម  
 បដ្ឋលីតំ(១) អត្តត្ថន្តំ អាសដ្ឋ បុរិសស្ស សោត្តិភារោ

១ ឱ. ជលន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលវណ្ណបិដក

ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវសច្ចធម៌ទាំង ៦ ហើយ ទ្រង់  
 សំដែងធម៌ ដើម្បីញ៉ាំងពួកជនដទៃឲ្យត្រាស់ដឹងផង ព្រះមានព្រះភាគ  
 អង្គនោះ ព្រះអង្គទូន្មាននូវឥន្ទ្រិយហើយ ទ្រង់សំដែងធម៌ ដើម្បីញ៉ាំង  
 សត្វឲ្យទូន្មាននូវឥន្ទ្រិយ ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គបានរម្ងាប់  
 បង់នូវកិលេសហើយ ទ្រង់សំដែងធម៌ ដើម្បីញ៉ាំងសត្វឲ្យរម្ងាប់បង់នូវកិ-  
 លេស ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គធូលី ( នូវអន្ទង់ទាំង ៤ )  
 ហើយ ទ្រង់សំដែងធម៌ ដើម្បីញ៉ាំងសត្វឲ្យធូលីនូវអន្ទង់ទាំង ៤ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គរំលត់នូវកិលេសហើយ ទ្រង់សំដែងធម៌ ដើម្បី  
 ញ៉ាំងសត្វឲ្យរំលត់កិលេស ។

( ៤៣ ) កាលដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សំដែងយ៉ាងនេះ  
 ហើយ សច្ចកនិគ្ខន្ធឬត្រ ក៏ត្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រ  
 ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នកកំចាត់បង់នូវគុណ ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នក  
 ឃើសយូរដោយវារៈ ព្រោះហេតុថាខ្ញុំព្រះអង្គបានសំគាល់នូវព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន ថាជាបុគ្គលគួរសង្កត់សង្កិន នូវវារៈដោយវារៈបាន បពិត្រព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន សេចក្តីចម្រើនគួរមានដល់បុរស ព្រោះបានសង្កត់សង្កិននូវ  
 ដំបូន្មានប្រុង សេចក្តីចម្រើនមិនគួរមានដល់បុរស ព្រោះសង្កត់សង្កិននូវ  
 ព្រះគោតមដ៏ចម្រើនទេ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន សេចក្តីចម្រើនគួរមាន  
 ដល់បុរស ព្រោះបានសង្កត់សង្កិន ឬលក់នូវគំនរភ្លើងដែលកំពុងរេះ



អោយមកផ្ដើម ឬឡូសច្បាសុត្តេ ស្វាគន្ធនាយាធិវាសន៍

ន ត្រូវ ក្នុងន័យ តោតមី អាសន្ន សិយា ប្រសិស្ស  
 សោត្តិការោ សិយា ហិ តោ តោតម អាសិវិសំ  
 យោវិសំ អាសន្ន ប្រសិស្ស សោត្តិការោ ន ត្រូវ  
 ក្នុងន័យ តោតមី អាសន្ន សិយា ប្រសិស្ស សោត្តិការោ  
 មយមេវ តោ តោតម ជិសី មយំ បកញ្ញា យេ មយំ  
 ក្នុងន័យ តោតមី វិទេន វិទំ អាសានេតតំ អមញ្ញាម  
 អធិវាសេតុ<sup>(១)</sup> មេ កវី តោតមោ ស្វាគន្ធនាយ កត្ត  
 សន្ធិ កិត្តុសង្ឃេនាតិ ។ អធិវាសេសិ កកវា តុណ្ហិ-  
 ការេន ។ អថោ សច្ចកោ និគន្ធបុត្តោ កកវតោ  
 អធិវាសនំ វិទិត្វា តេ លិច្ឆរី អាមន្តេសិ សុណាន្ត មេ  
 កោត្តោ លិច្ឆរី សមណោ តោតមោ និមន្តិតោ ស្វាគ-  
 នាយ<sup>(២)</sup> សន្ធិ កិត្តុសង្ឃេន យេន មេ អភិហ-  
 រេយ្យាថ យមស្ស បដិវ្យមំ មញ្ញាយ្យាថាតិ ។

---

១ ឧ. ម. ឯត្ថន្តរេ ចសទ្ធោ វិស្សុតិ ។ ២ ឧ. ស្វាគន្ធនាយ កត្ត ។

មហាយមកវត្ត ពុទ្ធសច្ចកសូត្រ ការទ្រង់ទ្រាយនិមន្តដើម្បីធានាក្នុងថ្ងៃបុណ្យ  
 សេចក្តីចំរើនមិនគួរមានដល់បុរស ព្រោះបានសង្កត់សង្កិននូវព្រះគោតម  
 ដ៏ចំរើនទេ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចំរើន សេចក្តីចំរើន គួរមានដល់បុរស  
 ព្រោះបានសង្កត់សង្កិននូវអាសាវាស ដែលមានពិសដ៏ពន្លឺក សេចក្តីចំ-  
 រើនមិនគួរមានដល់បុរស ព្រោះបានសង្កត់សង្កិននូវព្រះគោតមដ៏ចំរើនទេ  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចំរើន ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នកកំចាត់បង់នូវតុណ្ហ ខ្ញុំព្រះអង្គ  
 ជាអ្នកឃើសយុទ្ធដោយវាចា ព្រោះហេតុថាខ្ញុំព្រះអង្គបានសំគាល់នូវព្រះ  
 គោតមដ៏ចំរើន ថាជាបុគ្គលគួរសង្កត់សង្កិននូវវាចា ដោយវាចាបាន សូម  
 ព្រះគោតមដ៏ចំរើនទទួលកត្តរបស់ខ្ញុំ ដើម្បីធាន់ក្នុងវិថីស្តេច ជាមួយនឹង  
 ភិក្ខុសង្ឃ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ទទួលនិមន្តដោយតុណ្ហភាព ។  
 លំដាប់នោះ សច្ចកនិគ្ខបុត្រ បានដឹងច្បាស់នូវកិរិយាទទួលនិមន្ត របស់  
 ព្រះមានព្រះភាគហើយ ក៏និយាយនឹងព្រះបាទលិច្ឆវីទាំងនោះថា ព្រះបាទ  
 លិច្ឆវីទាំងឡាយដ៏ចំរើន ចូរស្តាប់ពាក្យរបស់អាត្មា ព្រះសមណគោតម  
 អាត្មានិមន្តហើយ ដើម្បីធាន់ក្នុងវិថីស្តេច ជាមួយនឹងភិក្ខុសង្ឃ បពិត្រ  
 ទាំងឡាយ គួរយកវត្ថុណាមកឲ្យអាត្មា មួយទៀត វត្ថុណាដែលជាប់របស់  
 សមគួរ ដល់ព្រះសមណគោតមនោះ បពិត្រទាំងឡាយ គួរដឹងវត្ថុនោះ។។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អថខោ តេ លិង្គី តស្ស រត្តិយា អច្ចយេន សច្ច-  
 កស្ស និកន្ទបុត្តស្ស បញ្ចមត្តានិ ជា លំបាកសតានិ  
 ភត្តាភិហារំ អភិហរីសុ ។ អថខោ សច្ចកោ និកន្ទ-  
 បុត្តោ សកេ អារមេ បណ្ឌិតំ ខាទដ្ឋិយំ ភោជដ្ឋិយំ  
 បដិយាទាបេត្វា ភកវតោ កាលំ អាវេទាបេសិ  
 កាលោ ភោ តោតម និដ្ឋិតំ ភត្តន្តំ ។

(២២) អថខោ ភកវា បុព្វល្អាសមយំ និវាសេត្វា  
 បត្តចរិវាទាយ យេន សច្ចកស្ស និកន្ទបុត្តស្ស អារ-  
 មោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា បញ្ញត្ត អាសនេ  
 និសីទិ សទ្ធិ ភិក្ខុសង្ឃេន ។ អថខោ សច្ចកោ និ-  
 កន្ទបុត្តោ ពុទ្ធប្បមុទំ ភិក្ខុសង្ឃំ បណ្ឌិតេន ខាទដ្ឋិយេន  
 ភោជដ្ឋិយេន សហត្ថា សន្តប្បសិ សម្បវាវេសិ ។  
 អថខោ សច្ចកោ និកន្ទបុត្តោ ភកវន្តំ ភត្តារី ឱន្ត-  
 បត្តចាលី អញ្ញតំ នីចាសនំ កហេត្វា ឯកមន្តំ  
 និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសីទ្នោ ខោ សច្ចកោ និកន្ទបុត្តោ  
 ភកវន្តំ ឯតទេវេច យមិទំ ភោ តោតម ទានេ បុញ្ញញ្ច  
 បុញ្ញមិ ច តំ ទាយកានំ សុខាយេវ ហោត្វតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបបណ្ណសកៈ

លុះកន្លង់រាត្រីនោះទៅហើយ ទើបព្រះបាទលិង្គវិទ្យាវរ្ម័ននោះ ក៏នាំទ្រព្យភត្តា-  
ភិហារប្រមាណ ៥០០ សម្រាប់ដល់សប្តកនិគ្គបុត្រ ។ លំដាប់នោះ  
សប្តកនិគ្គបុត្របានតាក់តែងនូវខាទន័យៈនឹងកោដន័យៈដ៏ទុក្ខម ក្នុងអាកាម  
របស់ខ្លួនហើយ ចាត់បម្រើទៅក្រាបទូលកត្តកាល ដល់ព្រះមានព្រះ  
ភាគថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន កាលគួរហើយ កត្តក៏សម្រេចហើយ ។

( ៤៤ ) លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ស្បង់ប្រដាប់ដោយ  
បាត្រច័រីក្នុងបុព្វាណ្ណសម័យ ហើយស្តេចចូលទៅកាន់អាកាមរបស់សប្តកនិ-  
គ្គបុត្រ លុះចូលទៅដល់ហើយ ទ្រង់គង់លើអាសនៈដែលគេរៀបចំថ្វាយ  
ជាមួយនឹងភិក្ខុសង្ឃ ។ គ្រានោះឯង សប្តកនិគ្គបុត្រក៏អង្គុយសព្វព្រះភិក្ខុ-  
សង្ឃមានព្រះពុទ្ធជាប្រធានឲ្យនានាឆ្លុះស្តាប់ស្តាប់ ដោយខាទន័យៈ នឹង  
កោដន័យាហារដ៏ទុក្ខម ដោយដែររបស់ខ្លួន ត្រាតែភិក្ខុសង្ឃហាមឃាត់ ។  
គ្រានោះ សប្តកនិគ្គបុត្រកំណត់ដឹងថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ឆាន់រួច  
ហើយ ដាក់ព្រះហស្តចុះចាកបាត្រហើយ ក៏កាន់យកនូវអាសនៈ ទាប  
មួយ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះសប្តកនិគ្គបុត្រអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ  
ហើយ ក៏ក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
បុណ្យណាដែលមានក្នុងទាននេះផង បុណ្យវិទ្យាវរ្ម័ននេះផង ក៏  
បុណ្យនោះឯង ចូរប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសុខដល់តាមកតាំងឲ្យយ ។

មហាយមកវគ្គស្ស ពូឡសច្ចកសុត្តេ សុត្តបរិយោសាទំ

យំ ខោ អត្ថវេស្សន តាទិសំ ទត្ថិណោយ្យំ អាគម្ម  
 អវ័ត្ថភកំ អវ័ត្ថនោសំ អវ័ត្ថមោហំ តំ នាយកានំ  
 ភវិស្សតិ យំ ខោ អត្ថវេស្សន មាទិសំ ទត្ថិណោយ្យំ  
 អាគម្ម វ័ត្ថភកំ វ័ត្ថនោសំ វ័ត្ថមោហំ តំ តុយ្ហិ  
 ភវិស្សតិ ។

ពូឡសច្ចកសុត្តំ បញ្ចមំ និម្ពិតំ ។

---

## មហាយមរវិគ្គ បូជន្តសព្វកស្វត្រ ទីបំផុតនៃសូត្រ

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមេត្រូវ ទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដីកាថា ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ បុណ្យ  
ណាមួយ ដែលអាស្រ័យនូវទុក្ខនិរោធយ្យបុគ្គលប្រាកដដូចអ្នក ដែលជា  
បុគ្គលមិនទាន់ប្រាសចាករាគៈ មិនទាន់ប្រាសចាកទោសៈ មិនទាន់  
ប្រាសចាកមោហៈ បុណ្យនោះនឹងកើតមានដល់តាយកទាំងឡាយ នៃ  
អគ្គិវេស្សនៈ មួយទៀត បុណ្យណា ដែលអាស្រ័យនូវទុក្ខនិរោធយ្យ-  
បុគ្គលប្រាកដដូចជាតថាគត ជាបុគ្គលប្រាសចាករាគៈ ប្រាសចាក  
ទោសៈ ប្រាសចាកមោហៈហើយ បុណ្យនោះនឹងកើតមានដល់អ្នក ។

ចប់ បូជន្តសព្វកស្វត្រ ទី ៥ ។

---

# ឆ្លង មហាសប្បកស្ថិតិ

(២៥) ឯវម្មេ សុតិ ។ ឯកំ សមយំ កកវំ  
វេសាលំយំ វិហារតិ មហាវេនេ ត្យជាតាវសាលាយំ ។  
តេន ខោ បនេ សមយេនេ កកវំ បុព្វល្លាសមយំ  
សុនិវត្តោ ហោតិ បន្តចីវរមាណាយ វេសាលំយំ បិណ្ឌា-  
យ បរិសិតុកាមោ ។ អថខោ សច្ចុកោ និកន្ទបុត្តោ  
ជន្ម្យវិហារំ អនុបន្តមមាណោ អនុវិចារមាណោ យេន  
មហាវេនំ ត្យជាតាវសាលា តេនុបសន្តមិ ។ អនុសា  
ខោ អាយស្មា អានន្តោ សច្ចុកំ និកន្ទបុត្តំ ទ្វារតោ វ  
អាគច្ឆន្តំ និស្វាន កកវន្តំ ឯតនេវេច អយំ កន្តេ  
សច្ចុកោ និកន្ទបុត្តោ អាគច្ឆតិ កស្សប្បវនិកោ  
បណ្ឌិតវនោ សាចុសម្មតោ ពហុជនស្ស ឯសោ ខោ  
កន្តេ អវល្លាណាមោ ពុទ្ធស្ស អវល្លាណាមោ ធម្មស្ស  
អវល្លាណាមោ សន្មស្ស សាចុ កន្តេ កកវំ មុ-  
ហន្តំ និសីទតុ អនុកម្យំ ឧបាទាយាតិ ។ និសីទិ  
កកវំ បញ្ញត្តោ អាសនេ ។ អថខោ សច្ចុកោ  
និកន្ទបុត្តោ យេន កកវំ តេនុបសន្តមិ ឧបសន្តមិត្វា

## មហាសច្ចកសូត្រ ទី ៦

( ៤៥ ) ខ្ញុំបាទស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងកូដាលាសាលា នាមហារីន ទៀបក្រុងវេសាលី ។  
សម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ស្បង់ដោយល្អ ប្រដាប់បាត្រនឹង  
ចំរើរ ក្នុងបុព្វហ្លួសម័យ ស្តេចពុទ្ធជំណើរចូលទៅក្នុងក្រុងវេសាលី ដើម្បី  
បិណ្ឌបាត ។ គ្រានោះ សច្ចកនិគ្ខបុត្រ កំពុងចង្រ្គម កំពុងគ្រាប់  
ទៅដោយលំដាប់ៗ ដើម្បីសម្រាកស្នឹង ហើយចូលទៅកាន់កូដាលាសាលា  
នាមហារីននោះ ។ ព្រះអានន្ទ មានអាយុ បានឃើញសច្ចកនិគ្ខ-  
បុត្រ កំពុងតែដើរមកអំពីចម្ងាយ លុះបានឃើញហើយ ក៏គ្រាបបង្គំទូល  
ព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សច្ចកនិគ្ខបុត្រនេះ  
ជាអ្នកពោលតិរច្ឆានថា ជាអ្នកពោលថាខ្លួនជាអ្នកប្រាជ្ញ ជនច្រើននាក់  
សន្មតតាត់ថាជាអ្នកត្រឹមត្រូវ ឥឡូវនេះកំពុងដើរមក បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
សច្ចកនិគ្ខបុត្រនេះ ជាអ្នកប្រាថ្នារកទោសព្រះពុទ្ធ ប្រាថ្នារកទោស  
ព្រះធម៌ ប្រាថ្នារកទោសព្រះសង្ឃ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូមព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់គង់មួយរំពេច អាស្រ័យសេចក្តីអនុគ្រោះ ។ ព្រះ  
មានព្រះភាគទ្រង់គង់លើអាសនៈ ដែលគេតាក់តែងហើយ ។ គ្រានោះ  
សច្ចកនិគ្ខបុត្រ ក៏ចូលទៅរកព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ



មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ កាយការវាទុយុញ្ជនំ

កកវត្ថា សុទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កេមិ សារា.  
ណីយំ វិត្ថសារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។

(៤៦) ឯកមន្តំ និសីទោ ខោ សច្ចកោ និ-

ក្ខន្ធមុត្តោ កកវន្តំ ឯតទវោច សន្តំ ភោ តោតម  
ឯកេ សមណាប្រាហ្មណា កាយការវាទុយោកមនុ-  
យុត្តា វិហារន្តំ នោ ចិត្តការវនំ ។ ដុសន្តំ ហិ(១) ភោ  
តោតម សារីកំ ទុក្ខវេទនំ(២) ។ ក្ខន្ធមុត្តំ ភោ  
តោតម សារីកាយ ទុក្ខាយ វេទនាយ ដុដ្ឋស្ស  
សតោ ឧរក្ខម្ពោបំ នាម កវិស្សតិ បាទយម្បិ  
នាម ផលិស្សតិ ឧឡាម្បិ លោហិតំ មុខតោ ឧក្ខ-  
មិស្សតិ ឧម្មាទម្បិ បាបុណិស្សន្តំ(៣) ចិត្តក្ខេបំ ។  
តស្ស ខោ ឯតំ ភោ តោតម កាយន្ទយំ ចិត្តំ  
ហោតិ កាយស្ស វសេន វត្ថុតិ តំ កស្ស ហេតុ  
អភាវិតត្តា ចិត្តស្ស ។ សន្តំ បទ ភោ តោតម  
ឯកេ សមណាប្រាហ្មណា ចិត្តការវាទុយោកមនុយុត្តា

១ ម. ហិ តេ ។ ២ ឧ ម. ទុក្ខំ វេទនំ ។ ៣ ឧ. ម. បាបុណិស្សតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ការប្រកបរឿយ ៗ នូវកាយការវា

ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយ មួយអន្លើដោយព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យ  
ដែលគួររីករាយ នឹងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទីសមគួរ ។

[ ៤៦ ] លុះសច្ចកនិគ្ខបុត្រ អង្គុយនៅក្នុងទីសមគួរហើយ បាន  
ក្រាបទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើនមានសមណ-  
ព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ ខ្ញុំលំខ្វាយក្នុងការប្រកបរឿយ ៗ នូវកាយការវា<sup>(១)</sup>  
(វិបស្សនា) មិនបានខ្ញុំលំខ្វាយក្នុងការប្រកបរឿយ ៗ នូវចិត្តការវា<sup>(២)</sup>  
(បមថៈ) ឡើយ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន សមណព្រាហ្មណ៍ទាំង  
នោះតែងបានឮទុក្ខវេទនា ដែលកើតឡើងក្នុងសរីរៈ ។ បពិត្រព្រះគោ-  
តមដ៏ចម្រើន រឿងក៏ដ្ឋាន់មានមកថា បុគ្គលដែលមានទុក្ខវេទនាកើតឡើង  
ក្នុងសរីរៈពាល់ត្រូវហើយ នឹងត្រឡប់ទៅជាមនុស្សរឹងភ្លៅក៏មាន បេះ  
ដូងនឹងបែកប្លាយក៏មាន ឈាមក្តៅនឹងក្អួតចេញអំពីមាត់ក៏មាន សមណ-  
ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ នឹងដល់នូវកិរិយាឆ្លុតកាយមាយចិត្តក៏មាន ។ បពិត្រ  
ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចិត្តនេះ របស់បុគ្គលនោះឯង រមែងប្រព្រឹត្តទៅតាម  
កាយ តែងប្រព្រឹត្តទៅដោយអំណាចនៃកាយ សេចក្តីនោះព្រោះហេតុដូច  
ម្តេច ព្រោះថាបុគ្គលនោះមិនបានអប់រំចិត្ត ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
មួយទៀត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ បានខ្ញុំលំខ្វាយក្នុងការប្រកប

១ ការអប់រំកាយ ។ ២ ការអប់រំចិត្ត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាលកំ

វិហារន្តំ នោ កាយភាវនំ ។ ផុសន្តំ ហិ ភោ តោតម  
 ចេតសិកំ ទុក្ខំ វេទនំ ។ ក្ខតបុព្វំ ភោ តោតម  
 ចេតសិកាយ ទុក្ខាយ វេទនាយ ផុដ្ឋស្ស សតោ  
 ឡាត្វម្ពាបិ នាម កវិស្សតិ ហនិយម្បំ នាម ផលិ-  
 ស្សតិ ឧណ្ហម្បំ លោហិតំ មុខតោ ឧត្តមិស្សតិ ឧម្មា-  
 ទម្បំ ចាបុណិស្សន្តំ ចិត្តក្ខេបំ ។ តស្ស ទោ ឯសោ  
 ភោ តោតម ចិត្តន្ទយោ កាយោ ហោតិ ចិត្តស្ស  
 វសេន វត្ថុតិ តំ កិស្ស ហេតុ អភាវិតត្តា  
 កាយស្ស ។ តស្ស មយ្ហំ ភោ តោតម ឯវំ  
 ហោតិ អន្ធា ភោតោ តោតមស្ស សាវកា ចិត្តភាវនា-  
 នុយោគមនុយុត្តា វិហារន្តំ នោ កាយភាវនន្តំ ។

(៤៧) តិន្តំ បន តេ អត្ថវេស្សន កាយភាវនា  
 សុតាតិ ។ សេយ្យដំនំ នន្ទោ វច្ឆោ កិសោ សង្ក្កេតោ  
 មក្ខលំ តោសាលោ ឯតេ ហិ ភោ តោតម អចេល-  
 កា មុត្តាចារា ហត្ថាវលេខនា ន ឯហិកនន្តិកា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

រឿយ ។ នូវចិត្តការវេទនា មិនបានខ្វល់ខ្វាយក្នុងការប្រកបរឿយ ។ នូវកាយ .  
 ការវេទនា ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ក៏សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ  
 តែងបាននូវទុក្ខវេទនា ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងចិត្ត ។ បពិត្រព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន រឿងពីរឆ្លាប់មានមកថា បុគ្គលដែលមានទុក្ខវេទនាប្រព្រឹត្តទៅក្នុង  
 ចិត្តពាល់ត្រូវហើយ នឹងត្រឡប់ទៅជាមនុស្សរឹងភ្លៅក៏មាន បេះដូងនឹង  
 បែកធ្លាយក៏មាន ឈាមក្តៅនឹងក្អួតចេញអំពីមាត់ក៏មាន សមណព្រាហ្ម-  
 ណ៍ទាំងនោះ នឹងដល់នូវកិរិយាឆ្គួតរាយមាយចិត្តក៏មាន ។ បពិត្រព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន កាយ<sup>+</sup>នេះ របស់បុគ្គលនោះឯង រមែងប្រព្រឹត្តទៅតាម  
 ចិត្ត តែងប្រព្រឹត្តទៅដោយអំណាចនៃចិត្ត សេចក្តីនោះព្រោះហេតុដូច  
 ម្តេច ព្រោះថាបុគ្គលនោះមិនបានអប់រំកាយ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏  
 ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គគិតយ៉ាងនេះថា សាវ័កទាំងឡាយ របស់ព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន តែងខ្វល់ខ្វាយក្នុងការប្រកបរឿយ ។ នូវចិត្តការវេទនា តែមិនបាន  
 ខ្វល់ខ្វាយក្នុងការប្រកបរឿយ ។ នូវកាយការវេទនា ។

(៤៧) ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ចុះកាយការវេទនា អ្នកបានឮមកដូចម្តេច ។  
 សច្ចកនិគ្ខបុគ្គ ក្រាបបង្គំទូលថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន អរចេលក៏  
 ទាំងនេះ គឺ នន្ទវច្ឆៈ ១ កិសសន្តិច្ឆៈ ១ មក្ខលិគោសាល ១ ជាអ្នក  
 ប្រព្រឹត្តលះបង់មារយាទល្អ ស៊ីលីខ្លីដៃ គេហៅថា អ្នកដ៏ចម្រើនចូរមក

## មហាយមាវត្ថុស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ អបេលកុត្តានិ

ន តិជ្ជកទិន្និកា ន អភិហដំ ន ឧទ្ទិស្ស កតំ ន

និមន្តនំ សាទិយន្ត តេ ន កុម្មមុទា បដិគ្គណ្ឌន្តំ ន

កលោបិមុទា បដិគ្គណ្ឌន្តំ ន វជ្ឈកមន្តរំ ន ទណ្ឌមន្តរំ

ន មូសលមន្តរំ ន ទ្ធិន្តំ កុញ្ញមាធានំ ន កត្តនិយា

ន ទាយមាធាយ ន បុរិសន្តរកតាយ ន សង្កឹត្តសុ ន

យត្ថ សា ឧបជ្ជតោ ហោតិ ន យត្ថ មក្ខិកា សណ្ឋា-

សណ្ឋាចារិដ្ឋំ ន មច្ឆំ ន មិសំ ន សុរំ ន មេរយំ

ន ធុសោទកំ បិវន្តំ តេ វកាតារិកា វា ហោន្តំ

វកាលោបិកា ទ្វាតារិកា វា ហោន្តំ ទ្វាលោបិកា

។ បេ ។ សត្តាតារិកា វា ហោន្តំ សត្តាលោបិកា

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ អថេលកវគ្គ

ក៏មិនព្រមមក គេឃាត់ថា អ្នកដំបំរើនឈប់សិន ក៏មិនព្រមឈប់ មិន  
 ត្រេកអរនឹងចង្កាន់ដែលគេនាំមកមុន មិនត្រេកអរនឹងចង្កាន់ដែលគេនាំមក  
 ចំពោះខ្លួន មិនត្រេកអរនឹងកិច្ចនិមន្ត អថេលក៏ទាំងនេះមិនទទួលចង្កាន់  
 ដែលគេនាំចេញអំពីមាត់ផ្ទាំងហើយឲ្យ មិនទទួលចង្កាន់ដែលគេនាំចេញ  
 អំពីមាត់កញ្ជើហើយឲ្យ មិនទទួលចង្កាន់ដែលគេដើរកន្លងធរណីហើយ  
 នាំមកឲ្យ មិនទទួលចង្កាន់ដែលគេដើរកន្លងកំណាត់ឈើ ហើយនាំមក  
 ឲ្យ មិនទទួលចង្កាន់ដែលគេដើរកន្លងអវិជ្រោះហើយនាំមកឲ្យ មិនទទួល  
 ចង្កាន់អំពីដៃមនុស្សពីរនាក់កំពុងបរិភោគ មិនទទួលចង្កាន់អំពីដៃស្រីមាន  
 ភតិ មិនទទួលចង្កាន់អំពីដៃស្រីដែលកំពុងបំបៅកូន មិនទទួលចង្កាន់  
 អំពីដៃស្រីដែលកំពុងកាន់បុរសដទៃ មិនទទួលចង្កាន់ ក្នុងកន្លែងដែលវា  
 រក្សាបានមក(១) មិនទទួលចង្កាន់ក្នុងកន្លែងដែលមានគ្រែនៅចាំ មិនទទួល  
 ចង្កាន់ត្រង់កន្លែងដែលមានរុយរោមទាំងហ្វូង មិនស៊ីត្រី មិនស៊ីសាច់ មិន  
 ផឹកស្ករ មិនផឹកមេរ័យ មិនផឹកទឹកថ្លាត្រាំ មួយទៀត អថេលក៏ទាំងនោះ  
 ទទួលចង្កាន់ចំពោះតែក្នុងផ្ទះមួយ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយបាយ  
 តែមួយផ្សំខ្លះ ទទួលចង្កាន់ចំពោះតែក្នុងផ្ទះពីរ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ដោយបាយតែពីរផ្សំខ្លះ ។ បេ ។ ទទួលចង្កាន់ចំពោះតែក្នុងផ្ទះ ៧

---

• ពួកសាវ័ករបស់អថេលក៏តែងនាំគ្នាវាយកវគ្គមានអង្គរដាច់ម អំពីទីនោះ ។ មកចំអន  
 បាយដើម្បីប្រគេនដល់ពួកអថេលក៏ក្នុងសម័យមានបាយក្រ អថេលក៏ដែលប្រព្រឹត្តវគ្គក្រដ្ឋមិវ  
 ទទួលយកចង្កាន់នោះឡើយ ។ អដ្ឋិកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឯតតិស្សាបិ នត្ថិយា យាបេន្តំ ទ្ធិហិបិ នត្ថិហិ យាបេន្តំ  
 ។ បេ ។ សត្តហិបិ នត្ថិហិ យាបេន្តំ ឯតាហិតកម្ម្យ  
 អាហារំ អាហារេន្តំ ទ្ធិហិតកម្ម្យ អាហារំ អាហារេន្តំ  
 ។ បេ ។ សត្តាហិតកម្ម្យ អាហារំ អាហារេន្តំ នតិ ឯវុរ្មបិ  
 អន្ស្រាសិតកម្ម្យ បរិយាយភត្តកោដណ្ឌុយោភមនុយុត្តា  
 វិហារន្តិតំ ។ តី បន តេ អត្ថវេស្សន តាវតកេនេវ  
 យាបេន្តិតំ ។ នោ ហិទំ កោ តោតម អប្បេកទា កោ  
 តោតម ឧទ្យោភនិ ឧទ្យោភនិ ទាទនីយានិ ទាទន្តិ  
 ឧទ្យោភនិ ឧទ្យោភនិ កោដបានិ កុត្តាន្តិ ឧទ្យោភនិ  
 ឧទ្យោភនិ សាយនីយានិ សាយន្តិ ឧទ្យោភនិ ឧទ្យោភនិ  
 តាទានិ បិវន្តិ តេ នមំ កាយំ ពលំ តាហេន្តំ នាម  
 ព្រូហេន្តំ នាម មេនេន្តំ នាមាតំ ។ យំ ទោ តេ អត្ថិ-  
 វេស្សន បុរិមំ បហាយ បច្ឆា ឧបចិន្តំ ឯវំ នមស្ស  
 កាយស្ស អាចយោបថយោ ហោតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយបាយ ៧ ដុំខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រ-  
 ព្រឹត្តទៅដោយចង្ហាន់ ក្នុងកាជន់តូចមួយខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដោយចង្ហាន់ ក្នុងកាជន់តូចពីរខ្លះ ។ បេ ។ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅដោយចង្ហាន់ ក្នុងកាជន់តូច ៧ ខ្លះ ស៊ីអាហារខានមួយថ្ងៃខ្លះ ស៊ី  
 អាហារខានពីរថ្ងៃខ្លះ ។ បេ ។ ស៊ីអាហារខាន ៧ ថ្ងៃខ្លះ តែងខ្វល់  
 ខ្វាយក្នុងការប្រកបរឿយ ។ នូវការបរិភោគបាយផ្លាស់ប្តូរថ្ងៃអស់កន្លះខែ  
 មានសភាពយ៉ាងនេះដូច្នេះខ្លះ ។ នៃអត្តិវេស្សនៈ អចេលក៍ ទាំងនោះ  
 តែងញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្ត ដោយហេតុមានប្រមាណតែប៉ុណ្ណោះឬ ។  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ហេតុនេះមិនមែនមានតែប៉ុណ្ណោះទេ បពិត្រព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន អចេលក៍ទាំងនោះ ចួនកាលទំពាស្មីនូវខាទន័យៈទាំង  
 ឡាយដ៏ឧត្តមក្រៃលែង បរិភោគនូវកោដន់ទាំងឡាយ ដ៏ឧត្តមក្រៃលែង  
 ក្រេបជញ្ជាប នូវសាយន័យៈទាំងឡាយ ដ៏ឧត្តមក្រៃលែង ផឹកនូវទឹកទាំង  
 ឡាយដ៏ឧត្តមក្រៃលែង អចេលក៍ ទាំងនោះ ឈ្មោះថា ញ៉ាំងកាយ  
 នេះឲ្យកាន់យកនូវកំឡាំង ឲ្យចម្រើន ឲ្យធាត់ធំ ។ ម្នាលអត្តិវេស្សនៈ ត្រង់  
 ដែលអចេលក៍ ទាំងនោះ លះបង់នូវអំពើកម្រក្នុងកាលមុន ហើយសន្សំ  
 នូវវត្ថុ មានខាទន័យៈជាដើម ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ កាលបើធ្វើយ៉ាង  
 នេះ ការចម្រើននឹងការមិនចម្រើនរបស់កាយនេះ តែងតែមាន ។



មហាយមកវត្តស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ចិត្តភាវណា

(៤៨) តនិដ្ឋិ បន តេ អត្តវេស្សន ចិត្តភាវណា  
 សុតានិ ។ ចិត្តភាវណាយ សច្ចតោ និក្ខន្ធឫត្តោ  
 ភកវតា បុដ្ឋោ សមាធនោ ន សម្មាសារិ ។ អថ  
 ខោ ភកវា សច្ចតំ និក្ខន្ធឫត្តំ ឯតទ្រោច យាបិ  
 ខោ តេ ឯសា អត្តវេស្សន បុរិមា កាយភាវណា  
 ភាវិតា សាបិ អរិយស្ស វិនយេ នោ ធម្មិកា កា-  
 យភាវណា កាយភាវនម្បិ<sup>(១)</sup> ខោ ភិំ អត្តវេស្សន ន  
 អញ្ញាសិ កុតោ បន ភិំ ចិត្តភាវនំ ជាជិស្សសិ អថច  
 អត្តវេស្សន យថា អភាវិតកាយោ ច ហោតិ អ-  
 ភាវិតចិត្តោ ច ភាវិតកាយោ ច ហោតិ<sup>(២)</sup> ភាវិត-  
 ចិត្តោ ច ភិំ សុណាហិ សាធុតំ មនសិករោហិ  
 ភាសិស្សាមីតិ ។ ឯវំ កោតិ ខោ សច្ចតោ និ-  
 ក្ខន្ធឫត្តោ ភកវតោ បច្ចុស្សោសិ ។

មហាយមកវត្ថុ មហាបច្ចកសូត្រ ពោលអំពីចិត្តការវា

(៤៨) ម្ចាស់អត្ថិវេស្សនៈ ចុះចំណែកខាងចិត្តការវា អ្នកបានឮមក  
ដូចម្តេច ។ សច្ចកនិគ្គបុត្រ កាលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សួរហើយ  
ក្នុងចិត្តការវា ក៏មិនអាចនឹងដោះស្រាយបាន ។ លំដាប់នោះ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះនឹងសច្ចកនិគ្គបុត្រថា នៃអត្ថិវេស្សនៈ កាយ-  
ការវាណា ដែលអ្នកបានអប់រំហើយ ក្នុងកាលមុន កាយការវានោះ  
មិនប្រកបដោយធម៌ ក្នុងអរិយវិន័យទេ ម្ចាស់អត្ថិវេស្សនៈ អ្នកមិនអាច  
ដឹងសូម្បីនូវកាយការវា តើនឹងអាចដឹងនូវចិត្តការវាដូចម្តេចបាន ម្ចាស់  
អត្ថិវេស្សនៈ ក៏ឯបុគ្គលមិនបានអប់រំកាយផង មិនបានអប់រំចិត្តផង  
បុគ្គលបានអប់រំកាយផង បានអប់រំចិត្តផង ដោយប្រការណា អ្នកចូរ  
ស្តាប់នូវប្រការនោះ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយប្រពៃចុះ តថាគតនឹងសំដែង  
ឥឡូវនេះ ។ សច្ចកនិគ្គបុត្រ ទទួលព្រះពុទ្ធដីការបស់ព្រះមានព្រះ  
ភាគថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទដ្ឋកាលកំ

(២៧) ភក្កវា ឯតទរោច កថេត្វា អត្ថវេស្សន  
អភាវិតកាយោ ច ហោតិ អភាវិតចិត្តោ ច ។ ឥធិ  
អត្ថវេស្សន អស្សុតវតោ បុប្ផជ្ជនស្ស ឧប្បជ្ជតិ សុខា  
វេទនា សោ សុខាយ វេទនាយ ដុដ្ឋា សមាធា  
សុខសារាភី ច ហោតិ សុខសារាភីនំ ច អាបជ្ជតិ  
តស្ស សា សុខា វេទនា ធិរុជ្ជតិ សុខាយ វេទនាយ  
ធិរោធា ឧប្បជ្ជតិ ទុក្ខា វេទនា សោ ទុក្ខាយ  
វេទនាយ ដុដ្ឋា សមាធា សោចតិ កិលមតិ  
បរិនេវតិ ឧវត្តាធិ កន្ទតិ សម្មាហំ អាបជ្ជតិ តស្ស  
ខោ ឯសា អត្ថវេស្សន ឧប្បជ្ជាបិ សុខា វេទនា  
ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ អភាវិតត្ថា កាយស្ស  
ឧប្បជ្ជាបិ ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ  
អភាវិតត្ថា ចិត្តស្ស យស្ស កស្សចិ អត្ថវេស្សន ឯវិ  
ឧភតោបត្តំ ឧប្បជ្ជាបិ សុខា វេទនា ចិត្តំ បរិយាទាយ  
តិដ្ឋតិ អភាវិតត្ថា កាយស្ស ឧប្បជ្ជាបិ ទុក្ខា វេទនា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

( ៤៧ ) ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដីកាថា នៃអគ្គិវេស្សនៈ

បុគ្គលដែលមិនបានអប់រំកាយផង មិនបានអប់រំចិត្តផង តើដូចម្តេច ។

នៃអគ្គិវេស្សនៈ សុខវេទនា តែងកើតឡើង ដល់បុគ្គលជាបុគ្គជន

ដែលមិនចេះដឹង ក្នុងលោកនេះ បុគ្គលជាបុគ្គជននោះ លុះសុខវេទនា

ពាល់ត្រូវហើយ ក៏មានតម្រេកខ្លាំងក្នុងសេចក្តីសុខផង តែងដល់នូវ

តម្រេកខ្លាំងដោយសេចក្តីសុខផង បើសុខវេទនានោះ របស់បុគ្គល

ជាបុគ្គជននោះ លេត់ទៅ ទុក្ខវេទនា ក៏កើតឡើង ព្រោះលេត់ទៅ

នៃសុខវេទនា បុគ្គលជាបុគ្គជននោះ លុះទុក្ខវេទនាពាល់ត្រូវហើយ

តែងសៅសោក លំបាក ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រង់ កន្ទក់កន្ទេញ ដល់

នូវសេចក្តីវង្វេង នៃអគ្គិវេស្សនៈ សុខវេទនានេះរបស់បុគ្គលជាបុគ្គជន

នោះ ដែលកើតឡើងហើយ តែងគ្របសង្កត់ចិត្ត ព្រោះមិនបានអប់រំ

កាយផង ទុក្ខវេទនាដែលកើតឡើងហើយ តែងគ្របសង្កត់ចិត្ត ព្រោះ

មិនបានអប់រំចិត្តផង នៃអគ្គិវេស្សនៈ សុខវេទនា របស់បុគ្គលណា

និមួយដែលកើតឡើងហើយ ដោយចំណែកទាំងពីរយ៉ាងនេះ តែងគ្រប

សង្កត់ចិត្ត ព្រោះមិនបានអប់រំកាយផង ទុក្ខវេទនាដែលកើតឡើងហើយ

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ កាលចិត្តស្ស ភាវិត្ត

ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ អភាវិតត្តា ចិត្តស្ស  
 ឃំ ខោ អត្ថវេស្សន អភាវិតកាយោ ច ហោតិ  
 អភាវិតចិត្តោ ច ។ កថញ្ច អត្ថវេស្សន ភាវិត.  
 កាយោ ច ហោតិ ភាវិតចិត្តោ ច ។ ឥធន  
 អត្ថវេស្សន សុខវតោ អរិយស្សាវកស្ស ឧប្បជ្ឈតិ  
 សុខា វេទនា សោ សុខាយ វេទនាយ ដុដ្ឋា  
 សមាធនោ ន(១) សុខសារាគី(២) ហោតិ ន សុខសា.  
 រាគីតី(៣) អាបជ្ឈតិ តស្ស សា សុខា វេទនា  
 ជុវ្ឈតិ សុខាយ វេទនាយ និរោធា ឧប្បជ្ឈតិ  
 ទុក្ខា វេទនា សោ ទុក្ខាយ វេទនាយ ដុដ្ឋា  
 សមាធនោ ន សោចតិ ន កិលមតិ ន បរិទេវតិ  
 ន ឧរត្តាឡី កន្ទតិ ន សម្មាហំ អាបជ្ឈតិ តស្ស  
 ខោ ឃំ សា(៤) អត្ថវេស្សន ឧប្បជ្ឈាបិ សុខា  
 វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ភាវិតត្តា  
 កាយស្ស ឧប្បជ្ឈាបិ ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ  
 ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ភាវិតត្តា ចិត្តស្ស

មហាយមកវិគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ភាវៈនៃកាយនឹងចិត្តដែលបុគ្គលបានអប់រំ

តែងគ្របសង្កត់ចិត្ត ព្រោះមិនបានអប់រំចិត្តផង នៃអត្តិវេស្សនៈ បុគ្គល  
 មិនបានអប់រំកាយផង មិនបានអប់រំចិត្តផង យ៉ាងនេះឯង ។ នៃអត្តិ-  
 វេស្សនៈ បុគ្គលដែលបានអប់រំកាយផង បានអប់រំចិត្តផង តើដូចម្តេច ។

នៃអត្តិវេស្សនៈ សុខវេទនាតែងកើតឡើង ដល់បុគ្គលជាអរិយសាវ័ក  
 ជាអ្នកចេះដឹងក្នុងលោកនេះ បុគ្គលជាអរិយសាវ័កនោះ លុះសុខវេទនា  
 ពាល់ត្រូវហើយ ក៏មិនមានតម្រេកខ្លាំងក្នុងសេចក្តីសុខ មិនដល់នូវតម្រេក  
 ខ្លាំង ដោយសេចក្តីសុខឡើយ សុខវេទនានោះ របស់អរិយសាវ័ក  
 នោះលេចទៅ ទុក្ខវេទនាក៏កើតឡើង ព្រោះលេចទៅនៃសុខវេទនា  
 អរិយសាវ័កនោះ លុះទុក្ខវេទនាពាល់ត្រូវហើយ ក៏មិនសោកសៅ មិន  
 លំបាក មិនខ្សឹកខ្សួល មិនគគ្រើងកន្ទក់កន្ទេញ មិនដល់នូវសេចក្តីភ្លេង  
 ឡើយ នៃអត្តិវេស្សនៈ សុខវេទនានោះរបស់អរិយសាវ័កនោះ ដែល  
 កើតឡើងហើយ មិនគ្របសង្កត់ចិត្ត ព្រោះបានអប់រំកាយផង ទុក្ខវេ-  
 ទនាដែលកើតឡើងហើយ មិនគ្របសង្កត់ចិត្ត ព្រោះបានអប់រំចិត្តផង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

យស្ស កស្សចិ អត្ថវេស្សន(១) ឧកតោបត្ថំ ឧប្បន្នា-  
 បិ សុខា វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ  
 ភាវិតត្តា កាយស្ស ឧប្បន្នាបិ ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ  
 ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ភាវិតត្តា ចិត្តស្ស ឯវំ ខោ  
 អត្ថវេស្សន ភាវិតកាយោ ច ហោតិ ភាវិតចិត្តោ  
 ចាតិ ។ ឯវំ បសន្នោ អហំ កោតោ តោតមស្ស  
 ភវំ ហំ តោតមោ ភាវិតកាយោ ច ហោតិ(២)  
 ភាវិតចិត្តោ ចាតិ ។

(៥០) អន្ធា ខោ តេ អយំ អត្ថវេស្សន អាសដ្ឋ  
 ឧបន័យ វាចា ភាសិតា អថច តេ អហំ ព្យាក-  
 រិស្សាមិ យតោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន កេសមស្សំ  
 ឱហាវេត្វា កាសាយាជំ វត្ថាជំ អន្ធានេត្វា អតារស្មា  
 អនតារិយំ បព្វជិតោ តំវត មេ ឧប្បន្នា វា សុខា វេទនា  
 ចិត្តំ បរិយាទាយ វេស្សតិ ឧប្បន្នា វា ទុក្ខា វេទនា

---

១ ឧ. អត្ថវេស្សន ឯវំ ។ ២ ឧ. ហោតីតិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទញ្ញសកៈ

យ៉ាងនេះឯង នៃអគ្គិវេស្សនៈ សុខវេទនារបស់បុគ្គលណាមួយ ដែលកើត  
ឡើងហើយ ដោយចំណែកទាំងពីរ មិនបានគ្របសង្កត់ចិត្ត ព្រោះបាន  
អប់រំកាយផង ទុកវេទនាដែលកើតឡើងហើយ ក៏មិនបានគ្របសង្កត់ចិត្ត  
ព្រោះបានអប់រំចិត្តផង នៃអគ្គិវេស្សនៈ បុគ្គលដែលបានអប់រំកាយផង  
បានអប់រំចិត្តផង យ៉ាងនេះឯង ។ សច្ចកនិគ្ខបូត្រក្រាបទូលថា ឱ្យព្រះ  
អង្គជ្រះថ្លាចំពោះព្រះគោតមដ៏ចម្រើនយ៉ាងនេះ ព្រោះថា ព្រះគោតមដ៏  
ចម្រើន បានអប់រំកាយផង បានអប់រំចិត្តផង ។

(៥១) នៃអគ្គិវេស្សនៈ វាចាដែលអ្នកពោលហើយនេះ ជាវាចា  
តទ្ធុគុណ បង្កើនទៅរកគុណ ពិតណាស់ហើយ ប៉ុន្តែថាគតនឹង  
ដោះស្រាយប្រាប់អ្នក នៃអគ្គិវេស្សនៈ កាលដែលតថាគតការសេក្ខន៍  
ពុកមាត់ពុកចង្កា ហើយស្ងៀកដណ្តប់សំពត់កាសាយៈទាំងឡាយ ចេញ  
ចាកផ្ទះ ហើយចូលមកកាន់ផ្ទះ សុខវេទនាដែលកើតឡើងហើយ នឹង  
គ្របសង្កត់ចិត្ត របស់តថាគតនោះក្តី ទុកវេទនាដែលកើតឡើងហើយ



មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ពោធិសត្តស្ស បរិវិតក្កនំ

ចិត្តំ បរិយាទាយ វេស្សនីតំ នេតិ ហំ នំ វិជ្ជនីតំ ។  
 នហ(១) នួន ភោតោ តោតមស្ស ឧប្បជ្ជនីតំ តថា-  
 រូទា សុខា វេទនា យថា រូទា ឧប្បជ្ជា សុខា  
 វេទនា ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋេយ្យ នហ នួន ភោតោ  
 តោតមស្ស ឧប្បជ្ជនីតំ តថា រូទា ទុក្ខា វេទនា យថា-  
 រូទា ឧប្បជ្ជា ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ បរិយាទាយ  
 តិដ្ឋេយ្យនីតំ ។

(៥០) តិញ្ចំ នោ សិយា អត្ថវេស្សន ឥត មេ  
 អត្ថវេស្សន បុព្វេ វ សម្ពោទា អនតិសម្ពុទ្ធស្ស ពោធិ-  
 សត្តស្សេវ សតោ ឯតទហោសិ សម្ពោទោ យពវសោ  
 វជាបថោ អត្តោកាសោ បព្វជ្ជា នយំទំ សុត្តរំ អតារំ  
 អជ្ឈាវសតា ឯតន្តបរិបុណ្ណំ ឯតន្តបរិសុទ្ធិំ សង្ខ-  
 លិខិតំ ព្រហ្មចរិយំ ចរិតុំ យន្តនាហំ កេសមស្សំ  
 ឱហរេត្វា កាសាយានិ វត្តានិ អច្ឆានេត្វា អតារស្មា  
 អនតារិយំ បព្វជេយ្យន្តំ ។ សោ ខោ អហំ  
 អត្ថវេស្សន អបវេន សមយេន ទិហារេ វ សមាទោ

១ ម. ន ហំ ។

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ សេចក្តីត្រិះរិះរបស់ព្រះពោធិសត្វ

នឹងគ្របសង្កត់ចិត្តក្តី ហេតុនេះមិនមានឡើយ ។ សច្ចកនិគ្ខបត្រឡូល  
សួរដូច្នេះថា សុខវេទនាមានសភាពយ៉ាងណា ដែលកើតឡើងហើយ  
គប្បីគ្របសង្កត់ចិត្ត ក្រែងសុខវេទនាមានសភាពដូច្នោះ មិនធ្លាប់កើត  
ឡើងដល់ព្រះគោតមដ៏ចម្រើនទេដឹង ទុក្ខវេទនាមានសភាពយ៉ាងណាដែល  
កើតឡើងហើយ គប្បីគ្របសង្កត់ចិត្ត ក្រែងទុក្ខវេទនាមានសភាពដូច្នោះ  
មិនធ្លាប់កើតឡើង ដល់ព្រះគោតមដ៏ចម្រើនទេដឹង ។

(៥១) នៃអគ្គិវេស្សនៈ ហេតុនោះថ្វីក៏មិនមាន នៃអគ្គិវេស្សនៈក្នុង  
កាលមុនអំពីការត្រាស់ដឹង តថាគតនៅជាពោធិសត្វ មិនទាន់បានត្រាស់  
ដឹងនៅឡើយ នៅក្នុងទីឯណោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា ការនៅ  
គ្រប់គ្រងផ្ទះ ជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ជាផ្លូវប្រកបដោយធូលី ឯបព្វជន ជា  
ទីគុណសំរាប់ទំនេរ បុគ្គលអ្នកនៅគ្រប់គ្រងផ្ទះមិនងាយនឹងប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយ-  
ធម៌ឲ្យបរិបូណ៌ បរិសុទ្ធដោយចំណែកមួយ ដូចស្ទឹងដែលបុគ្គលខាត់ហើយ  
ទេ បើដូច្នោះមានតែអាងអញ្ចការសក់នឹងពុកមាត់ពុកចង្អា ហើយស្ងៀក  
ដណ្តប់សំពត់កាសាយៈទាំងឡាយ បេញចាកផ្ទះ ចូលទៅកាន់ផ្នួស ។  
នៃអគ្គិវេស្សនៈ សម័យជាខាងក្រោយ កាលដែលតថាគតនៅជាកំឡោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សុសុកាឡកេសោ កច្រេន យោពូនេន សមញ្ញកតោ  
 បវមេន វយសា អកាមកាធំ ហតាបិត្វំ អស្ស-  
 មុទាធំ ហេទន្តាធំ កេសមស្សំ ឌីហារេត្វា កាសា  
 យាធំ វត្ថាធំ អន្នាទេត្វា អតារស្មា អនតារយំ  
 បព្វជំ ។ សោ បព្វជិតោ សមាធនោ កីកុសលភវេសី  
 អនុត្តរំ សន្តិវរបធំ បរិយេសមាធនោ យេន អាឡារោ  
 កាលារោ តេនុបសង្កមី ឧបសង្កមិត្វា អាឡារំ កា-  
 លាមំ ឯតទេវេចំ ឥន្ទាមហំ អាវុសោ កាលាម  
 ឥមស្មី ធម្មវិជយេ ព្រហ្មចរិយំ ចរិតុន្តំ ។ ឯវំ  
 វុត្ត អត្ថវេស្សន អាឡារោ កាលាមោ មំ ឯត-  
 ទេវេច វិហារតាយស្មា តាទិសោ អយំ ធម្មោ យត្ត  
 វិញ បុរសោ នចិរស្សេវ សកំ អាចរិយកំ សយំ  
 អភិញ្ញា សង្ខតត្វា ឧបសម្មជ្ជ វិហារេយ្យាតិ ។  
 សោ ទោ អហំ អត្ថវេស្សន នចិរស្សេវ ឌីប្បមេវ  
 តំ ធម្មំ បរិយាបុណី ។ សោ ទោ អហំ អត្ថ-  
 វេស្សន តាវតកេនេវ ឌីដ្ឋប្បហតមត្តេន លបិតលា-  
 បនមត្តេន ញាណវាទេវា វនាមិ វេរវាទេវា បដាជាមិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មានសក់ខ្មៅស្រាលប្រកបដោយវ័យដ៏ចំរើន គឺបឋមវ័យ កាលដែលមាតា  
នឹងបិតាទាំងឡាយមិនត្រូវការទ្រព្យចេញទៅបួស មានព្រះភក្ត្រទឹកដោយ  
ព្រះអប្សរ្យទ្រង់ព្រះកន្សែង ក៏នៅតែការសក់នឹងពុកហត់ពុកចង្កា ស្បែក  
ដណ្តប់សំរាត់កាសាយៈទាំងឡាយ ចេញចាកផ្ទះ ចូលមកកាន់ផ្នួស ។  
លុះតថាគតបួសចេះហើយ ក៏ស្វែងរកកីកុសល ស្វែងរកសន្តិវេទគឺព្រះ  
និព្វាន ជាគ្រឿងរម្ងាប់បង់នូវភ្លើងទុក្ខភ្លើងតិលេសដ៏ប្រសើរ ហើយចូល  
ទៅរកអាឡារតាបស កាលាមគោត្រ លុះចូលទៅដល់ហើយ បាននិយាយ  
ដូច្នេះនឹងអាឡារតាបស កាលាមគោត្រថា ម្ចាស់អាវុសាកាលាមៈ ខ្ញុំ  
ប្រាថ្នានឹងប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយធម៌ ក្នុងធម៌នេះ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ  
កាលតថាគតបាននិយាយយ៉ាងនេះហើយ ទើបអាឡារកាលាមតាបស  
ពោលដូច្នេះវិញនឹងតថាគតថា អ្នកមានអាយុចូរនៅចុះ នេះធម៌ដែល  
ប្រាកដដូចជាអ្នកត្រូវការនោះ ជាធម៌ដែលវិញ្ញាប្បវេសធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ដោយ  
ប្រាជ្ញាដ៏ទុក្ខមេដោយខ្លួនឯង នូវលទ្ធិវេទអាចារ្យជាបេសខ្លួន ហើយសម្រេច  
សម្រាន្តនៅ ដោយកាលមិនយូរប៉ុន្មាន ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ  
ក៏រៀនធម៌នោះចាំមួយរំពេច មិនយឺតយូរឡើយ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ តថា-  
គតនោះពោលនូវញាណវេទ(១)ផង ដឹងច្បាស់នូវបេវេទ(២)ផង ដោយ  
ហេតុគ្រាន់តែបើកបបូរមាត់ ទាំងគ្រាន់តែចរចានូវពាក្យទៅមកប៉ុណ្ណោះឯង

១ គឺពាក្យថា អញដឹងច្បាស់ ។ ២ ពាក្យមាំមួន ។

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ អាឡារូបសង្កមនំ

បស្ស្ហមីតិ ច បដិដាជានមិ អហោរោ អរោ ច ។  
 តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ ន ខោ  
 អាឡារោ កាលាមោ ឥមំ ធម្មំ កេវលំ សទ្ធា-  
 មត្តកេន សយំ អភិញ្ញា សង្ខតត្វា ឧបសម្ព័ន្ធ  
 វិហារមីតិ បវេទេតិ អន្ធា អាឡារោ កាលាមោ ឥមំ  
 ធម្មំ ជានំ បស្សំ វិហារតីតិ ។ អថខោ អហំ(១)  
 អត្ថវេស្សន យេន អាឡារោ កាលាមោ តេនុបសង្កមី  
 ឧបសង្កមីត្វា អាឡារំ កាលាមំ ឯតទវេនំ តត្តាវតា  
 នោ អាវុសោ កាលាម ឥមំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា  
 សង្ខតត្វា ឧបសម្ព័ន្ធ បវេទេសីតិ ។ ឯវំ វុត្តេ  
 អត្ថវេស្សន អាឡារោ កាលាមោ អាតិញ្ញាណយតនំ  
 បវេទេសិ ។ តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ  
 ន ខោ អាឡារស្សេវ កាលាមស្ស អត្ថំ សទ្ធា មយ្ហិ-  
 បត្ថំ សទ្ធា ន ខោ អាឡារស្សេវ កាលាមស្ស  
 អត្ថំ វីរិយំ មយ្ហិបត្ថំ វីរិយំ ន ខោ អាឡា-  
 រស្សេវ កាលាមស្ស អត្ថំ សតិ មយ្ហិបត្ថំ សតិ

១ ម. អបិខ្ចាហំ ។

មហាយមកវិគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ស្តេចចូលទៅរកអាឡារកាលាម

មួយទៀត គឺថាគតប្តេជ្ញាថាឃើញ មិនមែនតែគឺថាគតប៉ុណ្ណោះឡើយ  
 សូម្បីតែក្នុងន័យយ៉ាងនេះដែរ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ គឺថាគត  
 គិតដូច្នេះថា អាឡារកាលាមតាបសមិនបានប្រកាសថា អាត្មាអញធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាថ្នាដ៏ទុក្ខដោយខ្លួនឯងនូវធម៌នេះ ដោយត្រឹមតែ  
 សទ្ធិប៉ុណ្ណោះ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដូច្នេះឡើយ តាមពិត អាឡារ-  
 កាលាមតាបស គ្រាន់តែជាអ្នកយល់ឃើញ នូវធម៌នេះប៉ុណ្ណោះទេប៉ុ ។  
 ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ លំអាប់នោះឯង គឺថាគតបានចូលទៅរកអាឡារកាលាម-  
 តាបសលុះចូលទៅដល់ហើយ បានពោលពាក្យដូច្នេះនឹងអាឡារកាលាម-  
 តាបសថា អាវុសោកាលាមៈ លោកបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានសម្រេច  
 ដោយបញ្ញាដ៏ទុក្ខដោយខ្លួនឯងចំពោះធម៌នេះ ហើយអាចសំដែងដល់  
 ត្រឹមណា ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ លុះគឺថាគតបានពោលយ៉ាងនេះហើយ  
 អាឡារកាលាមតាបសក៏សំដែងនូវអាកិញ្ចញាយតនៈ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ  
 គឺថាគតគិតដូច្នេះថា អាឡារកាលាមតាបសមិនមានសទ្ធិទេ អាត្មាអញ  
 ទើបមានសទ្ធិ អាឡារកាលាមតាបសមិនមានវិរិយៈទេ អាត្មាអញទើប  
 មានវិរិយៈ អាឡារកាលាមតាបសមិនមានសតិទេ អាត្មាអញទើបមានសតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ន ទោ អាឡារស្សេវ កាលាមស្សេវ អត្ថំ សមាធិ  
 មយ្ហំបត្តិ សមាធិ ន ទោ អាឡារស្សេវ កាលាមស្សេវ  
 អត្ថំ បញ្ញា មយ្ហំបត្តិ បញ្ញា យទ្ធជាហំ យំ ធម្មំ  
 អាឡារោ កាលាមោ សយំ អភិញ្ញា សច្ច៍កត្វា  
 ឧបសម្ពុជ្ជ វិហារមីតំ បវេទេតិ តស្ស ធម្មស្ស  
 សច្ច៍តវិយាយ មទហោយ្យត្ថិ ។ សោ ទោ អហំ  
 អត្ថវេស្សន នចវស្សេវ វិប្បមេវ តំ ធម្មំ សយំ  
 អភិញ្ញា សច្ច៍កត្វា ឧបសម្ពុជ្ជ វិហាសី ។ អថ-  
 ទាហំ អត្ថវេស្សន យេន អាឡារោ កាលាមោ  
 តេនុបសង្កមី ឧបសង្កមីត្វា អាឡារំ កាលាមំ  
 ឯតទវេចំ ឯត្តាវតា នោ អារុសោ កាលាម ឥមំ  
 ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ច៍កត្វា ឧបសម្ពុជ្ជ បវេទេ-  
 សីតិ ។ ឯត្តាវតា ទោ អហំ អារុសោ ឥមំ ធម្មំ  
 សយំ អភិញ្ញា សច្ច៍កត្វា ឧបសម្ពុជ្ជ បវេទេមីតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

អាឡារកាលាមតាបស មិនមានសមាធិទេ អាត្មាអញទើបមានសមាធិ  
 អាឡារកាលាមតាបស មិនមានបញ្ញាទេ អាត្មាអញទើបមានបញ្ញា បើ  
 ដូច្នោះអាឡារកាលាមតាបសប្រកាសថា អាត្មាអញបានត្រាស់ដឹងដោយ  
 បញ្ញាដ៏ទុត្តមដោយខ្លួនឯងនូវធម៌ណា ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយ  
 ឥរិយាបថទាំង៤ គឺថាគត គប្បីតែកល់ព្យាយាម ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវ  
 ធម៌នោះ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ គឺថាគតនោះបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយបញ្ញា  
 ដ៏ទុត្តមដោយខ្លួនឯងនូវធម៌នោះមួយរំពេច មិនយឺតយូរឡើយ ហើយ  
 សម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថទាំង៤ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ លំដាប់  
 នោះឯង គឺថាគតបានចូលទៅក្នុងអាឡារកាលាមតាបស លុះចូលទៅដល់  
 ហើយបាននិយាយពាក្យនេះនឹងអាឡារកាលាមតាបសថា អាវុសោកាលា-  
 មៈ លោកបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ទុត្តម ដោយ  
 ខ្លួនឯង នូវធម៌នេះ ហើយអាចប្រកាសបានដោយហេតុមានប្រមាណ  
 ប៉ុណ្ណោះទេឬ ។ អាឡារកាលាមតាបសតបថា នៃអ្នកមានអាយុ យើង  
 បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ទុត្តម ដោយខ្លួនឯងនូវ  
 ធម៌នេះ ហើយអាចប្រកាសបានដោយហេតុមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះឯង ។



បញ្ចប់បកវគ្គស្ស បញ្ចប់សព្វកសុត្តេ អាណ្ណបសង្កម៌

អហម្មំ ខោ អាវុសោ ឯត្តវត្ថោ ឥមំ ធម្មំ សយំ

អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារមិត្តំ ។ លា.

កា នោ អាវុសោ សុលទ្ធិំ នោ អាវុសោ យេ

មយំ អាយស្មន្តំ តាទិសំ ព្រហ្មចារី បស្សម ឥតិ

យាហំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្ព័ន្ធ

បវេទេមិ តំ ត្វំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧប.

សម្ព័ន្ធ វិហារសិ យំ ត្វំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា

ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារសិ តមហំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា

សច្ចិកត្វា ឧបសម្ព័ន្ធ បវេទេមិ ឥតិ យាហំ ធម្មំ

ជាធាមិ តំ ត្វំ ធម្មំ ជាធាសិ យំ ត្វំ ធម្មំ ជាធាសិ ត.

មហំ ធម្មំ ជាធាមិ ឥតិ យាទិសោ អហំ តាទិសោ ឡុំ

មហាយមកវគ្គ មហាសុត្តន្តសូត្រ ស្តេចចូលទៅរកអាឡារតាបស

តថាគតពោលថា ម្ចាស់អ្នកមានអាយុ យើងបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយ  
 បញ្ញាដ៏ទុក្ខម ដោយខ្លួនឯងនូវធម៌នោះ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយ  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ ដោយហេតុមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះដែរ ។ អាឡារតា-  
 លាមតាបសតបថា នៃអ្នកមានអាយុ យើងពេញហៅថាជាមនុស្សមាន  
 លោក នៃអ្នកមានអាយុ អត្តភាពជាមនុស្សពេញ ហៅថាយើងបានដោយ  
 ល្អ ព្រោះថាយើងបានឃើញនូវព្រហ្មចារីបុគ្គល មានអាយុប្រាកដដូចជា  
 អ្នក យើងបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ទុក្ខមដោយខ្លួន  
 ឯងនូវធម៌ណា ហើយអាចប្រកាសបាន លោកក៏បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ដោយបញ្ញា ដ៏ទុក្ខមដោយខ្លួនឯង នូវធម៌នោះ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ  
 ដោយឥរិយាបថទាំង ៤ លោកបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយបញ្ញាដ៏ទុក្ខម  
 ដោយខ្លួនឯង នូវធម៌ណា ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ យើងក៏បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ទុក្ខម  
 ដោយខ្លួនឯង នូវធម៌នោះ ហើយអាចប្រកាសបាន យើងដឹងនូវធម៌  
 ណា លោកក៏ដឹង នូវធម៌នោះដែរ លោកដឹងនូវធម៌ណា យើងក៏ដឹងនូវ  
 ធម៌នោះដែរ យើងជាមនុស្សយ៉ាងណា លោកជាមនុស្សយ៉ាងនោះដែរ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស អូលបណ្ណសកំ

យាទិសោ ឥន្ទំ តាទិសោ អហំ ឯហំនាទិ ឥន្ទំសោ  
 ឧកោ វសន្តា ឥមំ កណំ បរិហារមាតិ ។ ឥតិ  
 ខោ អត្ថវេស្សន អាឡារោ កាលារោ អាចរិយោ  
 មេ សមាធា អន្តោវាសី មំ សមាទំ អត្តនោ ស-  
 មសមំ វេបេសី ឧឡារាយ ច មំ បូជាយ បូជេ-  
 សី ។ តស្ស មម្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ  
 តាយំ ធម្មោ និព្វិទាយ ន វិរាតាយ ន និរោធាយ  
 ន ឧបសមាយ ន អភិញ្ញាយ ន សម្មោធាយ  
 ន និព្វានាយ សំវត្ថុតិ យាវនេវ អាតិញ្ញញ្ញាយ-  
 តន្ទបបត្តិយាតិ ។ សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន តំ  
 ធម្មំ អនលង្ករិត្វា តស្មា ធម្មោ និព្វិជ្ជ អបក្កមី ។

(៥២) សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន តីកុសល-  
 តវេសី អនុត្តរំ សន្តិវបទំ បរិយេសមាធា យេន  
 ឧទ្ធកោ រាមបុត្តោ តេនុបសង្កមី ឧបសង្កមិត្វា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

លោកជាមនុស្សយ៉ាងណា យើងក៏ជាមនុស្សយ៉ាងនោះដែរ ទៃអ្នកមាន  
 អាយុ អ្នកចម្រើនក្នុងកាលឥឡូវនេះ យើងទាំងពីររូបនៅរក្សាគណៈនេះ ។  
 ទៃអគ្គិវេស្សនៈ អាឡារកាលាមតាបស ជាអាចារ្យរបស់តថាគត តែគាត់  
 តាំងតថាគតដែលជាសិស្ស ឲ្យត្រឹមស្មើនឹងខ្លួនគាត់ ទាំងបូជាតថាគត  
 ដោយការបូជាដ៏ក្រៃលែង ដោយហេតុយ៉ាងនេះឯង ។ ទៃអគ្គិវេស្សនៈ  
 តថាគតក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា ធម៌នេះមិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីឡើយ  
 ណាយ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីប្រាសចាកតម្រេក មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
 រំលត់នូវរាគាទិកិលេស មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីស្ងប់រម្ងាប់ មិនប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីដឹងច្បាស់ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីត្រាស់ដឹង មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
 ព្រះនិព្វានទេ ប្រព្រឹត្តទៅបាន ត្រឹមតែកើតក្នុងអាភិព្វញ្ញាយតនកត(១)  
 ប៉ុណ្ណោះឯង ។ ទៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ មិនពេញចិត្តនឹងធម៌នោះ  
 ហើយឡើយណាយចាកធម៌នោះ ក៏ដើរចៀសចេញទៅ ។

(៥២) ទៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតស្វែងរកនូវកិត្យុសល ស្វែង  
 រកសន្តិវេបទគឺព្រះនិព្វាន ជាគ្រឿងរម្ងាប់បង់នូវភ្លើងទុក្ខ ភ្លើងកិលេសដ៏  
 ប្រសើរ ហើយចូលទៅរកទទួកកម្មបុត្រតាបស លុះចូលទៅដល់ហើយ

---

១ ប្រាន់តែតាំងឲ្យទៅកើតក្នុងអាភិព្វញ្ញាយតនព្រហ្ម មានអាយុ ៦០ ពាន់ក្បឿប៉ុណ្ណោះ មិន  
 ប្រព្រឹត្តទៅដល់ទីស្តុដ៏អរហត្តផលបានឡើយ ហើយនៅមិនទាន់រួចបាត់នឹងមរណៈទេ នៅ  
 ជាប់ក្នុងអន្តារាបរបស់មច្ចុមារនៅឡើយ ។ អដ្ឋកថា បាសរាសិសូត្រ ។

## មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ទុក្ខបទដ្ឋមនំ

ទុក្ខកំ រាមបុត្តំ ឯតទេវេចំ ឥន្ទ្រាមហំ អាវុសោ រាម ឥ-  
 មស្មី ធម្មវិជយេ ព្រាហ្មចរិយំ ចរិតុន្តិ។ ឃុំវុត្តេ អត្តិវេស្សន  
 ទុក្ខកោ រាមបុត្តោ មំ ឯតទេវេច វិហារតាយស្មា តាទិ-  
 សោ អយំ ធម្មោ យត្ថ វិញ្ញា បុរិសោ នចិរស្សេវ សកំ  
 អាចរិយកំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារេយ្យតិ ។ សោ ខោ អហំ អត្តិវេស្សន នចិរស្សេវ  
 ចិប្បមេវ តំ ធម្មំ បរិយាបុណី ។ សោ ខោ អហំ  
 អត្តិវេស្សន តាវតកេនេវ ឌីដ្ឋប្បហតមត្តេន លបិត-  
 លាបនមត្តេន ញាណវាទញ្ច វិជានិ វេរវាទញ្ច ជាតានិ  
 បស្សមីតិ ច បដិជាតានិ អហាញោវ អញ្ញោ ច ។  
 តស្ស មហ្មំ អត្តិវេស្សន ឯតទេហោសិ ន ខោ រាមោ  
 ឥមំ ធម្មំ កេវលំ សទ្ធាមត្តកេន សយំ អភិញ្ញា  
 សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហារមីតិ បវេទេតិ អទ្ធា  
 រាមោ ឥមំ ធម្មំ ជាទំ បស្សំ វិហារតីតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ស្តេចចូលទៅរកទទួលតាបស

បាននិយាយពាក្យនេះ នឹងទទួករាមបុត្តថា អាសោរាមៈ យើងប្រាថ្នា  
 ដើម្បីប្រព្រឹត្តនូវព្រហ្មចរិយធម៌ ក្នុងធម្មវិន័យនេះ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ  
 កាលបើគាត់ថាគត ពោលយ៉ាងនេះហើយ ទទួករាមបុត្ត ក៏និយាយពាក្យ  
 នេះនឹងគាត់ថា អ្នកដ៏មានអាយុ ច្បូរនៅចុះ នេះធម៌ដែលប្រាកដដូច  
 ជាអ្នកត្រូវការនោះ ជាធម៌ដែលវិញ្ញាប្បវស គួរធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយ  
 បញ្ញាដ៏ទុក្ខម ដោយខ្លួនឯង នូវលទ្ធិនៃអាចារ្យ ជារបស់ខ្លួន ហើយ  
 សម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយមិនយូរប៉ុន្មាន ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ គាត់គិត  
 បានរៀនចប់ធម៌នោះ ចាំមួយរំពេច មិនយឺតយូរឡើយ ។ នៃអគ្គិ-  
 វេស្សនៈ គាត់គិតនោះពោលនូវញាណវរុទ្ធន៍ ដឹងនូវថេរវរុទ្ធន៍ ដោយ  
 ហេតុគ្រាន់តែបើកបបូរមាត់ ទាំងគ្រាន់តែចរាវនូវពាក្យទៅមក ប៉ុណ្ណោះ  
 ឯង មួយវិញទៀត គាត់គិតប្តេជ្ញាថាឃើញ មិនមែនតែគាត់  
 ប៉ុណ្ណោះឡើយ សូម្បីពួកជនដទៃគង់និយាយយ៉ាងនេះដែរ ។ ម្ចាស់អគ្គិ-  
 វេស្សនៈ គាត់គិតមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា រាមបុត្តមិនបានប្រកាសថា  
 អាត្មាអញធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយបញ្ញាដ៏ទុក្ខម ដោយខ្លួនឯង នូវធម៌នេះ  
 ដោយត្រឹមតែសទ្ធាប៉ុណ្ណោះ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ ដូច្នេះឡើយ  
 តាមពិត រាមបុត្តគ្រាន់តែជាអ្នកយល់ឃើញ នូវធម៌នេះប៉ុណ្ណោះទេ ។

កុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបញ្ញាសកំ

អថទ្វាហំ អត្ថវេស្សន យេន ឧទ្ធកោ វាមបុត្តោ  
 តេនុបសង្កម្មំ ឧបសង្កម្មិត្វា ឧទ្ធកំ វាមបុត្តំ ឯតទរោចំ  
 តិត្តាវតា នោ អាវុសោ វាម ឥម្មំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា  
 សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ បវេទេសិតំ ។ ឯវំ វុត្តេ អត្ថ-  
 វេស្សន ឧទ្ធកោ វាមបុត្តោ នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ  
 បវេទេសំ ។ តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ  
 ន ទោ វាមស្មេវ អហោសិ សទ្ធា មយ្ហំបត្តិ សទ្ធា  
 ន ទោ វាមស្មេវ អហោសិ វិរិយំ មយ្ហំបត្តិ វិរិយំ ន  
 ទោ វាមស្មេវ អហោសិ សតិ មយ្ហំបត្តិ សតិ ន  
 ទោ វាមស្មេវ អហោសិ សមាធិ មយ្ហំបត្តិ សមាធិ  
 ន ទោ វាមស្មេវ អហោសិ បញ្ញា មយ្ហំបត្តិ បញ្ញា  
 យន្តទ្វាហំ យំ ធម្មំ វាមោ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារមិតំ បវេទេតិ តស្ស ធម្មស្ស សច្ចិ-  
 កវិយាយ បទហោយ្យន្តិ ។ សោ ទោ អហំ អត្ថវេស្សន  
 នចិរស្មេវ ឧប្បមេវ តំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

នៃអគ្គិវេស្សនៈ លំដាប់នោះឯង តថាគតក៏ចូលទៅរកទុក្ខរាមបុគ្គ លុះ  
ចូលទៅដល់ហើយ ក៏ពោលពាក្យនេះនឹងទុក្ខរាមបុគ្គថា អាវុសារាមៈ  
លោកបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួន  
ឯង នូវធម៌នេះ ហើយអាចប្រកាសបាន ដោយហេតុមានប៉ុន្មានទៅ ។

នៃអគ្គិវេស្សនៈ លុះតថាគតពោលពាក្យយ៉ាងនេះហើយ ទុក្ខរាមបុគ្គ  
ក៏ប្រកាសនូវនេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនជ្ឈាន ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគត  
នោះ មានសេចក្តីគ្រិះរិះដូច្នេះថា រាមបុគ្គមិនមានសព្វទេ ឯអាត្មាអញ  
ទើបមានសព្វ រាមបុគ្គមិនមានវិរិយៈទេ អាត្មាអញទើបមានវិរិយៈ រាមបុគ្គ  
មិនមានសតិទេ អាត្មាអញទើបមានសតិ រាមបុគ្គមិនមានសមាធិទេ អាត្មា  
អញទើបមានសមាធិ រាមបុគ្គមិនមានបញ្ញាទេ អាត្មាអញទើបមានបញ្ញា  
បើដូច្នេះ រាមបុគ្គប្រកាសនូវធម៌ណាថា អាត្មាអញបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ដោយបញ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយ  
ឥរិយាបថទាំង ៤ អាត្មាអញគប្បីតាំងព្យាយាម ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវ  
ធម៌នោះ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ ក៏បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ដោយបញ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង នូវធម៌នោះ មួយរំពេច មិនយឺត  
យូរឡើយ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ។



មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ខុទ្ទកបសង្កម្ព

ឧបសម្ព័ន្ធ វិហាសី ។ អថទ្វាហំ អត្ថវេស្សន  
 យេន ឧទ្ធកោ រាមបុត្តោ តេនុបសង្កម្ពំ ឧបសង្ក-  
 មិត្តា ឧទ្ធកំ រាមបុត្តំ ឯតទរោចំ កត្តាវតា នោ  
 អាវុសោ រាម ឥមំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចកត្តា  
 ឧបសម្ព័ន្ធ បវេនេសីតិ ។ ឯត្តាវតា ទោ អហំ  
 អាវុសោ<sup>(១)</sup> ឥមំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចកត្តា  
 ឧបសម្ព័ន្ធ បវេនេសីតិ ។ អហម្មំ ទោ អាវុសោ  
 ឯត្តាវតា ឥមំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចកត្តា  
 ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារមីតិ ។ លាភា នោ អាវុសោ  
 សុលទ្ធិ នោ អាវុសោ យេ មយំ អាយស្មន្តំ តាទិសំ  
 ព្រាហ្មចារី បស្សម ឥតិ យំ ធម្មំ រាមោ សយំ  
 អភិញ្ញា សច្ចកត្តា ឧបសម្ព័ន្ធ បវេនេសី តិ  
 តំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចកត្តា ឧបសម្ព័ន្ធ  
 វិហាសី យំ តំ ធម្មំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចកត្តា

១ ម. ឯត្តាវតា ទោ អាវុសោ រាមោ ។

មហាយមរវង្គ មហាសច្ចកសូត្រ ស្តេចចូលទៅរកទទួលតាបស

នៃអគ្គិវេស្សនៈ លំដាប់នោះឯង តថាគតក៏ចូលទៅរកទទួលតាបស លុះ  
 ចូលទៅដល់ហើយ ក៏ពោលពាក្យនេះ នឹងទទួលតាបសថា អាវុសោ  
 រាមៈ លោកបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ឥតមេឃោយ  
 ខ្លួនឯង នូវធម៌នេះ ហើយអាចប្រកាសបានដោយហេតុមានប៉ុន្មានទៅ ។  
 ទទួលតាបសឆ្លើយថា នៃអ្នកមានអាយុ យើងបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បាន  
 សម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ឥតមេឃោយ ដោយខ្លួនឯងនូវធម៌នេះ ហើយអាចប្រកាស  
 បាន ដោយហេតុមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះឯង ។ តថាគតពោលថា នៃអ្នក  
 មានអាយុ យើងបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយបញ្ញាដ៏ឥតមេឃោយ ដោយខ្លួនឯង  
 នូវធម៌នេះ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ដោយហេតុ  
 មានប្រមាណប៉ុណ្ណោះដែរ ។ ទទួលតាបសនិយាយថា ម្ចាស់អ្នកមានអាយុ  
 យើងហៅពេញថាជាមនុស្សមានលាភ នៃអ្នកមានអាយុ អត្តភាពជា  
 មនុស្ស ឈ្មោះថា យើងបានដោយល្អ ព្រោះថា យើងបានឃើញនូវ  
 ព្រហ្មចារីបុគ្គលមានអាយុប្រាកដដូចជាអ្នក រាមបុត្តបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ឥតមេឃោយ ដោយខ្លួនឯងនូវធម៌ណា ហើយអាច  
 ប្រកាសបាន អ្នកក៏បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយបញ្ញាដ៏ឥតមេឃោយខ្លួន  
 ឯង នូវធម៌នោះ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយឥរិយាបថទាំង ៤  
 អ្នកបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយបញ្ញាដ៏ឥតមេឃោយ ដោយខ្លួនឯង នូវធម៌ណា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារសិ តំ ធម្មំ រាមោ សយំ អភិញ្ញា សង្ខិ-  
 កត្វា ឧបសម្ព័ន្ធ បរិទេសិ ឥតិ យំ ធម្មំ រាមោ អញ្ញាសិ  
 តំ តំ ធម្មំ បដាធាសិ យំ ធម្មំ ដាធាសិ តំ ធម្មំ  
 រាមោ អញ្ញាសិ ឥតិ យាទិសោ រាមោ អហោសិ តាទិ-  
 សោ តុរិ យាទិសោ តុរិ តាទិសោ រាមោ អហោសិ  
 ឯហិទានំ អាវុសោ ឧកោ វសន្តា ឥមំ កណំ បរិ-  
 ហារមាតិ ។ ឥតិ ទោ អត្ថវេស្សន ឧទ្ធកោ រាម  
 បុត្តោ សច្ចប្បាចារី មេ សមាធនោ អាចរិយដ្ឋានេ មិ  
 វិបេសិ ឧទ្ធការាយ ច មិ ប្បដាយ ប្បដេសិ ។ តស្ស  
 មយំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ នាយំ ធម្មោ និព្វិទា-  
 យ ន វិរាតាយ ន និរោធាយ ន ឧបសមាយ ន  
 អភិញ្ញាយ ន សម្ពោធាយ ន និព្វានាយ សិវត្តតិ  
 យាវទេវ នេវសញ្ញាសញ្ញាយតន្តបបត្តិយាតិ ។ សោ  
 ទោ អហំ អត្ថវេស្សន តំ ធម្មំ អនលង្កិត្វា តស្មា  
 ធម្មា និព្វិទ្គំ អបក្កមី ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ហើយសម្រេចសម្រាន្តទៅ ដោយឥរិយាបថទាំង ៤ រាមបុត្តក៏បានធ្វើឲ្យ  
 ដាក់ច្បាស់ បានសម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ទុក្ខម ដោយខ្លួនឯង នូវធម៌នោះ  
 ហើយអាចប្រកាសបាន រាមបុត្តបានដឹងនូវធម៌ណា អ្នកក៏បានដឹង នូវធម៌  
 នោះដែរ អ្នកបានដឹងនូវធម៌ណា រាមបុត្តក៏បានដឹងនូវធម៌នោះដែរ រាមបុត្ត  
 ជាមនុស្សយ៉ាងណា អ្នកក៏ជាមនុស្សយ៉ាងនោះដែរ អ្នកជាមនុស្សយ៉ាង  
 ណា រាមបុត្តក៏ជាមនុស្សយ៉ាងនោះដែរ នៃអ្នកមានអាយុ ឥឡូវនេះ  
 អ្នកចូរមក យើងទាំងពីរនាក់ នឹងនៅរក្សាគណៈនេះ ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ  
 ទទួករាមបុត្ត ជាសព្វហ្មតារបស់តថាគត តាំងតែថាគតក្នុងនាទី  
 ជាអាចារ្យ ទាំងបូជាតថាគតដោយគ្រឿងបូជាដ៏ក្រៃលែង ដោយប្រការ  
 ដូច្នោះឯង ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះ ដូច្នេះ  
 ថា ធម៌នេះមិនប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តីឡើយណាយចាករាគាទិក្ខុលេស  
 មិនប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីប្រាសចាកតម្រេក មិនប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីរលត់  
 នូវកងទុក្ខ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
 ដឹងច្បាស់ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីត្រាស់ដឹង មិនប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីព្រះ  
 និព្វានទេ ប្រព្រឹត្តទៅបាន ត្រឹមតែកើតក្នុងនៃវេសញ្ញាសញ្ញាយតនកត  
 ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមិនពេញចិត្តនឹងធម៌នោះ  
 ក៏ឡើយណាយចាកធម៌នោះ ហើយចៀសចេញទៅ ។

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចរសុត្តេ វិសុ បឋមា ឧបមា

(៥៣) សោ ទោ អហំ អត្ថិវេស្សន កីកុសល.  
 តវេសំ អនុត្តរំ សន្តិវេបទំ បរិយេសមាណោ មគទេសុ  
 អនុបុព្វេន ចារិកញ្ចុរមាណោ យេន ឧកុវេលា សេនា  
 និគមោ តទវេសី ។ តត្ថទ្ធិសំ រមណីយំ ភូមិភាគំ  
 ចាសាទិកញ្ច វេនសណ្ឋំ នទិញ្ច សន្និដ្ឋំ សេតតំ  
 សុបតិក្ខំ រមណីយំ សមន្តា កោចវត្តាមំ ។ តស្ស  
 មយ្ហំ អត្ថិវេស្សន ឯតទហោសិ រមណីយោ វត កា  
 ភូមិភាកោ ចាសាទិកោ ច វេនសណ្ឋោ នទី ច  
 សន្និកំ សេតកា សុបតិក្ខា រមណីយា សមន្តា  
 កោចវត្តាមោ ។ អលមិទំ កុលបុត្តស្ស បដានិកស្ស  
 បដាធាយាតិ ។ សោ ទោ អហំ អត្ថិវេស្សន តត្ថោ  
 និសីទី អលមិទំ បដាធាយាតិ ។

(៥៤) អបិស្ស មិ អត្ថិវេស្សន តិស្សោ ឧប-  
 មា បដិកិសុ អនច្ឆរិយា បុព្វេ អស្សុតបុព្វា ។  
 សេយ្យថាបិ អត្ថិវេស្សន អល្លំ កង្គំ សស្មេហំ

មហាយមកវត្ត មហាសច្ចកសូត្រ ឧបមាទាំង ៣ ឧបមា ទី ១

(៥៣) នៃអគ្គិវេស្សនៈ កាលដែលតថាគតវេស្សនៈរកកុសល វេស្សនៈ  
 រកសន្តិវេរបទគ្រឹះនិព្វាន ជាគ្រឿងរម្ងាប់បង់ នូវភ្លើងទុក្ខ ភ្លើងកិលេស  
 ដ៏ប្រសើរ ហើយក៏ត្រាប់ទៅកាន់ចារិក តាមលំដាប់ក្នុងដៃនបគធាៈ បាន  
 ដល់សេនាទិគម ក្នុងឡវេលាប្រទេស ។ តថាគតបានឃើញនូវភូមិភាគ  
 គួរជាទីសប្បាយក្នុងសេនាទិគមនោះផង នូវផងព្រៃជាទីជ្រះថ្លាផង នូវ  
 ស្ទឹងដែលមានទឹកហូរមានទឹកថ្លា មានកំពង់ដីល្អជាទីសប្បាយផង នូវ  
 ស្រុកជាទីគោចរដ៏តល្មមផង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ មានសេចក្តី  
 ត្រិះរិះដូច្នេះថា ឧហ្ម៍<sup>+</sup> ភូមិភាគគួរជាទីសប្បាយផង ផងព្រៃជាទីជ្រះថ្លា  
 ផង ស្ទឹងមានទឹកថ្លាមានកំពង់ដីល្អជាទីសប្បាយតែងហូរទៅផង ស្រុក  
 ជាទីគោចរក៏ដ៏តល្មមផង ។ កន្លែងនេះជាកន្លែងគួរដើម្បីប្រព្រឹត្តិព្យាបាម  
 នៃកុលបុត្តជាអ្នកមានព្យាបាម ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ ក៏អង្គុយ  
 នៅក្នុងទីនោះដោយគិតថា ទីនេះគួរដើម្បីការប្រព្រឹត្តិព្យាបាម ។

(៥៤) នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីឧបមាទាំង ៣ មិនជាអស្ចារ្យណាស់  
 ណា តថាគតមិនធ្លាប់បានឮមកក្នុងកាលមុនទេ ស្រាប់តែប្រាកដដល់  
 តថាគត ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ ដូចជាកំណត់ឈើស្រស់នៅមានជ័រ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

ឧទកេ ជិត្តិន្តំ ។ អថ បុរិសោ អាគន្ធម្យ ឧត្តរាលី  
 អាទាយ អត្ថំ អភិធម្មត្ថេស្សចិ តេនោ ចាតុករិស្សា-  
 មិនំ ។ ទំ តី មញ្ញាសិ អត្ថវេស្សន អថ មុ សោ  
 បុរិសោ អម្ពំ អល្លំ កង្ខំ សស្មេហំ ឧទកេ ជិត្តិន្តំ  
 ឧត្តរាលី អាទាយ អភិមត្តន្តោ អត្ថំ អភិធម្មត្ថេស្ស  
 តេនោ ចាតុករយ្យតិ ។ នោ ហិទំ ភោ ភោតម  
 ទំ តីស្ស ហេតុ អទុត្តិ<sup>(១)</sup> ភោ ភោតម អល្លំ កង្ខំ  
 សស្មេហំ តញ្ច បន ឧទកេ ជិត្តិន្តំ យាវទេវ ច  
 បន សោ បុរិសោ កិលមថេស្ស វិយាតស្ស ភាគ  
 អស្សាតិ វិវាទេ ទោ អត្ថវេស្សន យេ ហិ កេច  
 សមណា វំ ព្រាហ្មណា វំ កាយេន ចេវ កាមេហិ  
 អវ្កបកង្ខា វិហរន្តិ យោ ច នេសំ កាមេសុ កាម-  
 ច្ឆន្តោ កាមស្មេហោ កាមមុត្តា កាមបិទាសា  
 កាមបរិធូរហោ សោ ច អជ្ឈន្តំ ន សុប្បហំនោ  
 ហោតិ ន សុប្បនិប្បស្សន្ធវោ ។ ឧបក្កមិ-  
 កា ចេហិ តេ ភោន្តោ សមណព្រាហ្មណា

---

១ ឧ. អម្ពំ ហិ ។ ម. អម្ពំ ហិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ដែលត្រាំនៅក្នុងទឹក ។ លំដាប់នោះ មានបុរសម្នាក់កាន់យកឈើតំនូត  
 ភ្លើងខាងលើ (កូនតំនូត) ដើរមកដោយគិតថា អាត្មាអញនឹងពួតភ្លើងឲ្យ  
 កើតឡើង អាត្មាអញនឹងធ្វើភ្លើងឲ្យឆេះឡើង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ អ្នក  
 សំគាល់ហេតុនោះដូចម្តេច បុរសនោះកាន់យកឈើតំនូតភ្លើងខាងលើមក  
 ពួតនឹងឈើស្រស់នៅមានជ័រ ដែលត្រាំនៅក្នុងទឹកឯណោះ ហើយគប្បីធ្វើ  
 ភ្លើងឲ្យកើតឡើង គប្បីធ្វើភ្លើងឲ្យឆេះឡើងបានដែរឬ ។ បពិត្រព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន អំពើនេះមិនបានទេ សេចក្តីនោះព្រោះហេតុអ្វី បពិត្រព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន ព្រោះថាកំណាត់ឈើស្រស់ឯណោះនៅមានជ័រ ថែមទាំងកំណាត់  
 ឈើនោះត្រាំនៅក្នុងទឹកទៅទៀត បុរសនោះបានតែត្រឹមចំណែកនៃសេច-  
 ក្តីលំបាក សេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ឥតប្រយោជន៍ មានទុក្ខដូចម្តេចមិញ  
 នៃអគ្គិវេស្សនៈ ពួកជនណានីមួយ ទោះបីជាសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍  
 ក្តី មានកាយមិនបានចៀសចេញ ចាកវត្ថុកាមទាំងឡាយ សមណ-  
 ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនបានលះបង់ មិនបានរម្ងាប់ នូវសេចក្តីប្រាថ្នា  
 ក្នុងកិលេសកាម សេចក្តីស្រឡាញ់ក្នុងកិលេសកាម សេចក្តីជ្រុលជ្រប់ក្នុង  
 កិលេសកាម សេចក្តីស្រេកយូនក្នុងកិលេសកាម សេចក្តីក្តៅក្រហាយ  
 ក្នុងកិលេសកាមព្រមទាំងក្នុងផង ។ បើទុកជាសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើន



មហាយមកវិទ្យស្ស មហាសច្ចកស្តុត្តេ ទុតិយា ឧបមា

ទុក្ខា តិប្បា<sup>(១)</sup> ទរា<sup>(២)</sup> កដ្ឋកា វេទនា វេទិយន្តិ  
អភព្វា វ តេ ញាណាយ ទស្សនាយ អនុត្តរាយ  
សម្ពោធាយ ។ នោ វេទិ តេ ភោន្តោ សមណ-  
ព្រាហ្មណា ឱបក្កមិកា ទុក្ខា តិប្បា ទរា កដ្ឋកា  
វេទនា វេទិយន្តិ អភព្វា វ តេ ញាណាយ ទស្សនាយ  
អនុត្តរាយ សម្ពោធាយ ។ អយំ ខោ មំ អត្ថិវេស្សន  
បឋមា ឧបមា បដិភាសិ អនច្ឆរិយា បុព្វេ អស្សុត-  
បុព្វា ។

[៥៥] អបរាមិ ខោ មំ អត្ថិវេស្សន ទុតិយា  
ឧបមា បដិភាសិ អនច្ឆរិយា បុព្វេ អស្សុតបុព្វា ។  
សេយ្យថាមិ អត្ថិវេស្សន អល្លំ កដ្ឋំ សស្មេហំ អារកា  
ឧទកា ថលេ ធិត្តិនំ ។ អថ បុរិសោ អាគច្ឆេយ្យ  
ឧត្តរាណី អាទាយ អត្ថំ អភិធិត្ថេស្សាមិ តេជោ  
នាតុក្ករិស្សាមិតិ ។ តំ កី មញ្ញាសិ អត្ថិវេស្សន

១ ម. តិព្វា ។ ២ ទ. ទរា ឧ. ទស្សតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ឧបមា ទី ២

ទាំងនោះ ទទួលទុក្ខវេទនា ក្បៀវក្បា រឹងរូស ក្រហល់ក្រហាយ ដែល  
កើតអំពីព្យាយាម ក៏គង់សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនគួរ ដើម្បី  
ដឹង ដើម្បីឃើញ ដើម្បីត្រាស់ដឹងយ៉ាងប្រសើរឡើយ ។ បើទុកជា  
សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនបានទទួលទុក្ខវេទនា ក្បៀវក្បា រឹងរូស  
ក្រហល់ក្រហាយ ដែលកើតអំពីព្យាយាម ក៏គង់សមណព្រាហ្មណ៍ទាំង  
នោះ មិនគួរ ដើម្បីដឹង ដើម្បីឃើញ ដើម្បីត្រាស់ដឹងយ៉ាងប្រសើរ  
ដែរ មានឧបមេយ្យដូច្នោះឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីឧបមា  
ជាដំបូងនេះឯង មិនជាអស្ចារ្យណាស់ណា តថាគតមិនធ្លាប់បានឮមក  
ក្នុងកាលមុនទេ ក៏ស្រាប់តែប្រាកដដល់តថាគត ។

(៥៥) វៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីឧបមាជាគំរប់២ ដទៃទៀត មិនជាទី  
អស្ចារ្យណាស់ណា ដែលតថាគតមិនធ្លាប់បានឮមកក្នុងកាលមុន ក៏ស្រាប់  
តែប្រាកដដល់តថាគត ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ កំណត់ឈើស្រស់នៅមាន  
ដំរីដែលដាក់នៅលើគោក ឆ្ងាយអំពីទឹក ។ លំដាប់នោះ មានបុរសម្នាក់  
កាន់យកនូវឈើពន្លតក្លើងខ្លះលើដើរមក ដោយគិតថា អាត្មាអញនឹងធ្វើ  
ក្លើងឱ្យកើតឡើង នឹងធ្វើក្លើងឱ្យឆេះឡើង ។ វៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំគាល់នូវ

សុត្តន្តបដិកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អថ នុ សោ បុរិសោ អម្ពំ អល្លំ កង្ខំ សស្មេហំ អា-  
 រកា ឧទកា ថលេ ធិក្ខន្តំ ឧត្តរាណំ អាធាយ អភិ-  
 មត្តោ អភ្នំ អភិធាតុយ្យ តេជោ ចាតុកវេយ្យានិ ។  
 ឆោ ហិដំ ភោ ភោតម នំ ក៏ស្ស ហេតុ អនុញ្ញា-  
 ភោ ភោតម អល្លំ កង្ខំ សស្មេហំ កត្តាបិ អារកា  
 ឧទកា ថលេ ធិក្ខន្តំ យាវទេវ ច បទ សោ បុរិសោ  
 កិលមថស្ស វិយាតស្ស ភាគី អស្សានិ ឯវមេវ ចោ  
 អភ្នំវេស្សន យេ ហិ កេតិ សមណា វា ព្រហ្មណា  
 វា កាយេន ចេវ កាមេហិ វ្យុបកង្ខា វិហរន្តិ  
 យោ ច នេសំ កាមេសុ កាមច្ឆន្ទោ កាមស្មេហោ  
 កាមមុត្តា កាមបិចាសា កាមបវិធន្យោ ហោ ច  
 អជ្ឈន្តំ ន សុប្បហំនោ ហេតុ ន សុប្បដិប្បស្សន្ទោ ។  
 ឧបក្កមីតា ចេបិ តេ ភោតោ សមណាព្រហ្មណា  
 ទុក្ខោ វិប្បា ខា កេដុកា វេទនា វេទិយន្តិ អកញ្ច-  
 វ តេ ញាណាយ ទស្សនាយ អនុត្តរាយ សន្តោ-  
 នាយ ។ ឆោ ចេបិ តេ ភោតោ សមណាព្រហ្មណា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ហេតុនោះដូចម្តេច បុរសនោះកាន់នូវឈើតំនុកភ្លើងខាងលើ មកពួតនឹង  
កំណាត់ឈើស្រស់នៅមានជ័រ ដែលដាក់នៅលើគោក ឆ្ងាយអំពីទឹក  
ឯណោះ ហើយគប្បីធ្វើភ្លើងឲ្យកើតឡើង គប្បីធ្វើភ្លើងឲ្យឆេះឡើងបានដែរ  
ឬទេ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន អំពើនេះមិនបានទេ ព្រោះហេតុអ្វី  
បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រោះថាកំណាត់ឈើស្រស់ឯណោះ ពិតជា  
ដាក់នៅលើគោក ឆ្ងាយអំពីទឹកមែន តែថា នៅស្រស់មានជ័រ ឯបុរស  
នោះ គ្រាន់តែជាអ្នកមានចំណែកនៃសេចក្តីលំបាក នឹងសេចក្តីចង្អៀត  
ចង្អល់ប៉ុណ្ណោះឯង មានឧបមាដូចម្តេចមិញ នៃអត្តវេស្សនៈ ជនទាំងឡាយ  
ណានីមួយ ទោះជាសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី មានកាយចៀសចេញ  
ចាកវត្ថុកាយទាំងឡាយពិតមែនហើយ តែថាសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ  
មិនបានលះបង់ មិនបោះបង្គោលនូវសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងកិលេសកាម សេចក្តី  
ស្រឡាញ់ក្នុងកិលេសកាម សេចក្តីជ្រុលជ្រប់ក្នុងកិលេសកាម សេចក្តី  
ស្រេកឃ្លានក្នុងកិលេសកាម សេចក្តីក្តៅក្រហាយក្នុងកិលេសកាមឆ្លង់ខាង  
ក្នុង ។ បើទុកជាសមណៈព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ សោយនូវទុក្ខវេទនា  
ភ្លៀវភ្លា រឹងរូស ក្រហល់ក្រហាយ ដែលកើតអំពីព្យាយាម ក៏គង់សម-  
ណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនគួរដើម្បីដឹង ដើម្បីឃើញ ដើម្បីត្រាស់ដឹង  
យ៉ាងប្រសើរឡើយ ។ បើទុកជាសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ភគិយា ឧបមា

ឌុបក្កមិកា ឌុក្ខា តិប្បា ខរ កដ្ឋកា វេទនា វេទិ-  
យន្តិ អភព្វា វ តេ ញាណាយ ទស្សនាយ អនុត្តរាយ  
សម្ពោធាយ ។ អយំ ខោ មំ អត្ថវេស្សន ឌុតិយា  
ឌុបមា បដិកាសិ អនច្ឆរិយា បុព្វេ អស្សុតបុព្វា ។

(៥៦) អបរាមិ ខោ មំ អត្ថវេស្សន ភគិយា  
ឌុបមា បដិកាសិ អនច្ឆរិយា បុព្វេ អស្សុតបុព្វា ។  
សេយ្យថាមិ អត្ថវេស្សន សុត្តំ កដ្ឋំ កោលាបំ អារតា  
ឌុទកា ថលេ និត្តិត្តំ ។ អថ បុរិសោ អាគច្ឆេយ្យ  
ឌុត្តរាណី អាធាយ អក្ខំ អភិនិព្វត្តេស្សមិ តេជោ  
វាតុក្កវិស្សាមីតិ ។ តំ តី មញ្ញាសិ អត្ថវេស្សន អថ  
នុ ខោ<sup>(១)</sup> សោ បុរិសោ អមំ សុត្តំ កដ្ឋំ កោលាបំ  
អារតា ឌុទកា ថលេ និត្តិត្តំ ឌុត្តរាណី អាធាយ  
អភិមត្តេស្តោ អក្ខំ អភិនិព្វត្តេយ្យ តេជោ វាតុក្កវេយ្យ-  
តិ ។ ឃី កោ កោតម តំ កស្ស ហេតុ អឌុញ្ច កោ  
កោតម សុត្តំ កដ្ឋំ កោលាបំ តញ្ច បន អារតា

មហាយមកវិគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ឧបមា ទី ៣

មិនបានសោយនូវទុក្ខវេទនា ភ្លៀវភ្លា រឹងរួស ក្រហល់ក្រហាយ ដែល  
 កើតអំពីព្យាយាមទេ ក៏គង់សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនគួរដើម្បីដឹង  
 ដើម្បីឃើញ ដើម្បីត្រាស់ដឹងយ៉ាងប្រសើរដែរ មានទុបមេយ្យដូច្នោះឯង  
 នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីឧបមាទី ២ នេះឯង មិនជាអស្ចារ្យណាស់ណា  
 តថាគតមិនធ្លាប់បានឮមកក្នុងកាលមុន ក៏ស្រាប់តែប្រាកដដល់តថាគត ។

(៥៦) នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីឧបមាទី ៣ ដទៃទៀត មិនជាទី  
 អស្ចារ្យណាស់ណា ដែលតថាគតមិនធ្លាប់ឮមកក្នុងកាលមុន ក៏ស្រាប់តែ  
 ប្រាកដដល់តថាគត ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ កំណត់ឈើស្អួត ជាឈើសស់  
 ដែលដាក់នៅលើគោក ឆ្ងាយអំពីទឹក ។ លំដាប់នោះ មានបុរសម្នាក់កាន់  
 នូវឈើពុំទុកភ្លើងខាងលើ ដើរមកដោយគិតថា អាត្មាអញនឹងធ្វើភ្លើងឱ្យ  
 កើតឡើង អាត្មាអញនឹងធ្វើភ្លើងឱ្យឆេះឡើង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ អ្នកសំ-  
 គាល់នូវហេតុនោះដូចម្តេច បុរសនោះ កាន់នូវឈើពុំទុកភ្លើងខាងលើ មក  
 ពួតនឹងកំណត់ឈើស្អួត ជាឈើសស់ ដែលដាក់នៅលើគោក ឆ្ងាយអំពី  
 ទឹកឯណោះ ហើយគប្បីធ្វើភ្លើងឱ្យកើតឡើង គប្បីធ្វើភ្លើងឱ្យឆេះឡើងបាន  
 ឬទេ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន គប្បីធ្វើភ្លើងឱ្យឆេះឡើងបាន ព្រោះ  
 ហេតុអ្វី បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រោះថាកំណត់ឈើស្អួតឯណោះជា  
 ឈើសស់ស្រាប់ ហើយថែមទាំងកំណត់ឈើនោះនៅលើគោក ឆ្ងាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

ឧទកា វេល វិត្តវិត្ត ឯវមេវ ខោ អត្ថវេស្សន  
 យេ ហំ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា កា-  
 យេន វេវ កាមេហំ វុបកុដ្ឋា វិហារន្តំ យោ ច នេសិ  
 កាមេសុ កាមច្ឆន្តោ កាមស្នេហោ កាមមុត្តា  
 កាមបិទាសា កាមបវិទ្យាហោ សោ ច អជ្ឈន្តិ  
 សុប្បហំនោ ហោតិ សុប្បដិប្បស្សន្ធវោ ។ ឧបក្កមីកា  
 ចេបំ តេ ភោត្តោ សមណាព្រាហ្មណា ទុក្ខា តិប្បា  
 ទរា កដុកា វេទនា វេទិយន្តំ ភព្វា វ តេ ញាណាយ  
 ទស្សនាយ អនុត្តរាយ សម្ពោធាយ ។ នោ ចេបំ តេ  
 ភោត្តោ សមណាព្រាហ្មណា ឧបក្កមីកា ទុក្ខា តិប្បា  
 ទរា កដុកា វេទនា វេទិយន្តំ ភព្វា វ តេ ញាណាយ  
 ទស្សនាយ អនុត្តរាយ សម្ពោធាយ ។ អយំ ខោ មិ  
 អត្ថវេស្សន តតិយា ឧបមា បដិកាសំ អនុច្ឆរិយា បុព្វេ  
 អស្សុតបុព្វា ។ ឥមា ខោ មិ អត្ថវេស្សន តិស្សោ  
 ឧបមាយោ(១) បដិកំសុ អនុច្ឆរិយា បុព្វេ អស្សុតបុព្វា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសភៈ

អំពីទឹកទៅទៀត មានទុបយាយ៉ាងណាមិញ នៃអគ្គិវេស្សនៈ ពួកដទៃណា  
នីមួយៗ ទោះបីជាសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី មានកាយចៀសចេញធុក  
វត្ថុកាមទាំងឡាយផង សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ បានលះបង់ បាន  
រម្ងាប់សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងកិលេសកាម សេចក្តីស្រឡាញ់ក្នុងកិលេសកាម  
សេចក្តីជ្រុលជ្រប់ក្នុងកិលេសកាម សេចក្តីស្រេកយូនក្នុងកិលេសកាម  
សេចក្តីក្តៅក្រហាយក្នុងកិលេសកាមព្រមទាំងក្នុងផង ។ បើទុកជាសមណ-  
ព្រាហ្មណ៍ដ៏ចំរើនទាំងនោះ ទទួលទុក្ខវេទនា ភ្លៀវភ្លា រីឯរូស ក្រហល់  
ក្រហាយ ដែលកើតអំពីព្យាយាម ក៏គង់សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ  
គួរដើម្បីដឹង ដើម្បីឃើញ ដើម្បីត្រាស់ដឹងយ៉ាងប្រសើរបាន ។ បើទុកជា  
សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចំរើនទាំងនោះ មិនទទួលទុក្ខវេទនា ភ្លៀវភ្លា រីឯរូស  
ក្រហល់ក្រហាយ ដែលកើតអំពីព្យាយាមទេ ក៏គង់សមណព្រាហ្មណ៍  
ទាំងនោះ គួរដើម្បីដឹង ដើម្បីឃើញ ដើម្បីត្រាស់ដឹងយ៉ាងប្រសើរបាន  
ដែរ មានទុបមេយ្យយ៉ាងនោះឯង នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីទុបមាទី ៣  
នេះឯង មិនជាអស្ចារ្យណាស់ណា ដែលតថាគតមិនធ្លាប់បានឮមកក្នុង  
កាលមុន ក៏ស្រាប់តែប្រាកដដល់តថាគត ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តី  
ទុបមាទាំង ៣ នេះឯង មិនជាអស្ចារ្យណាស់ណា ដែលតថាគតមិន  
ធ្លាប់បានឮមកក្នុងកាលមុនទេ ក៏ស្រាប់តែប្រាកដដល់តថាគត ។



## មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ទុក្ខករិយាភេទោ

(៥៧) តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោស៍  
 យន្ធជាហំ នន្តេភិ នន្តមាធាយ ជីវ្ហយ តាលុំ អា-  
 ហច្ច ចេតសា ចិត្តំ អភិធិក្កណ្ណោយ្យំ អភិធិប្ប័ឡោយ្យំ  
 អភិសន្តាបេយ្យន្តំ ។ សោ ចោ អហំ អត្ថវេស្សន  
 នន្តេភិ នន្តមាធាយ ជីវ្ហយ តាលុំ អាហច្ច ចេត-  
 សា ចិត្តំ អភិធិក្កណ្ណាមិ អភិធិប្ប័ឡោមិ អភិសន្តាបេមិ  
 តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន នន្តេភិ នន្តមាធាយ ជីវ្ហយ  
 តាលុំ អាហច្ច ចេតសា ចិត្តំ អភិធិក្កណ្ណោតោ អភិ-  
 ធិប្ប័ឡោយតោ អភិសន្តាបយតោ កក្កេហំ សេនា  
 មុច្ឆន្តំ ។ សេយ្យថាមិ អត្ថវេស្សន ពលវា បុរសោ  
 ទុក្ខលតំ បុរសំ សីសេ វា កហេត្វា ខន្ធ វា  
 កហេត្វា អភិធិក្កណ្ណោយ្យ អភិធិប្ប័ឡោយ្យ អភិសន្តា-  
 បេយ្យ វាមេវ ចោ មេ អត្ថវេស្សន នន្តេភិ នន្តមា-  
 ធាយ ជីវ្ហយ តាលុំ អាហច្ច ចេតសា ចិត្តំ  
 អភិធិក្កណ្ណោតោ អភិធិប្ប័ឡោយតោ អភិសន្តាបយតោ  
 កក្កេហំ សេនា មុច្ឆន្តំ ។ អារទ្ធី ចោ បន មេ  
 អត្ថវេស្សន វិរិយំ ហោតិ អសល្លំ ខុបដ្ឋិតា សតិ

មហាយមកវិគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ប្រភេទនៃឡុក្ការិយា

[ ៥៧ ] នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា  
 បើដូច្នោះ មានតែអាត្មាអញទាំងស្រុងធ្វេញដោយធ្វេញទាំងឡាយ ទល់  
 ពិភាន (ក្រមុមមាត់) ដោយអណ្តាត សង្កត់តាមផ្លូវចិត្តដោយចិត្ត ។  
 នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះក៏ទាំងស្រុងធ្វេញដោយធ្វេញទាំងឡាយ ទល់  
 ពិភានដោយអណ្តាត សង្កត់តាមផ្លូវចិត្តដោយចិត្ត នៃអគ្គិវេស្សនៈ  
 កាលដែលតថាគតនោះ ទាំងស្រុងធ្វេញដោយធ្វេញទាំងឡាយ ទល់ពិ-  
 ភានដោយអណ្តាត សង្កត់តាមផ្លូវចិត្តដោយចិត្ត ញើសក៏ហូរចេញអំពី  
 ភ្លៀកទាំងសងខាង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ ដូចបុរសដែលមានកំឡាំង ចាប់  
 បុរសដែលមានកំឡាំងថយជាងខ្លួន ត្រង់ក្បាលផង ចាប់ត្រង់កងផង គប្បី  
 សង្កត់តាមផ្លូវ មានទបមាយ៉ាងណាមិញ នៃអគ្គិវេស្សនៈ កាល  
 ដែលតថាគតទាំងស្រុងធ្វេញ ដោយធ្វេញទាំងឡាយ ទល់ពិភានដោយ  
 អណ្តាត សង្កត់តាមផ្លូវចិត្តដោយចិត្ត ញើសក៏ហូរចេញអំពីភ្លៀកទាំង  
 សងខាង មានទបមេយ្យយ៉ាងនោះឯង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តី  
 ព្យាយាមរបស់តថាគត គឺនឹងតែងណាស់ មិនធូរថយ សតិក៏គិតលំដាប់

អប្បមជ្ឈា<sup>(១)</sup> សារទ្ធោ ច បន មេ កាខោ ហោតិ  
 អប្បជិប្បស្សទ្ធោ តេនេ ទុក្ខប្បតានេន បតានគិ-  
 តុន្នស្ស សតោ ។ វិវាទាបិ ខោ មេ អត្ថវេស្សន  
 ឧប្បត្តា ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាមាយ តិដ្ឋតិ ។

(៥៨) តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ  
 យទ្ធជាហំ អប្បណាតិយេវ<sup>(២)</sup> ឈានំ ឈាយេយ្យន្តំ ។  
 សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន មុខតោ ច នាសតោ ច  
 អស្សាសប្បស្សាសេ ឧបរុទ្ធស្ក ។ តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន  
 មុខតោ ច នាសតោ ច អស្សាសប្បស្សាសេសុ  
 ឧបរុទ្ធស្ក កណ្ណសោតេហិ វតានំ វិត្តន្តានំ អធិ-  
 មត្តោ សទ្ធោ ហោតិ ។ សេយ្យថាបិ នាម កម្មា-  
 រកត្តវិយា ធម្មហិទាយ អធិមត្តោ សទ្ធោ ហោតិ  
 វិវាទេវ ខោ មេ អត្ថវេស្សន មុខតោ ច នាសតោ ច  
 អស្សាសប្បស្សាសេសុ ឧបរុទ្ធស្ក កណ្ណសោតេហិ  
 វតានំ វិត្តន្តានំ អធិមត្តោ សទ្ធោ ហោតិ ។

---

១ ខ. អសម្មជ្ឈា ។ ម. អសម្មជ្ឈា ។ ២ ឱ. អប្បណាតំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាលក្ខណៈ

មិនមានវង្វេងភ្លេច តែចំណែកខាងកាយរបស់គាត់ដែលត្រូវព្យាយាម  
ចាត់ដោត ទៅជាកាយក្រវល់ក្រវាយ មិនបានស្ងប់រម្ងាប់ ដោយសារ  
សេចក្តីព្យាយាមដ៏លំបាកនោះឯង ។ ខែអគ្គិវេស្សនៈ ទុកណាជាទុក្ខ-  
វេទនាមានសភាពដូច្នោះ កើតឡើងដល់គាត់ ក៏មិនគ្របសង្កត់ទូរ  
ចិត្តរបស់គាត់បានឡើយ ។

(៥៨) ខែអគ្គិវេស្សនៈ គាត់នោះមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា បើ  
ដូច្នោះមានតែអាត្មាអញពុំបរាណ ទូរអប្បណាកជ្ឈាន គឺឈានដែលគ្មាន  
ដង្ហើមចេញចូល ។ ខែអគ្គិវេស្សនៈ គាត់គិតបិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹង  
ខ្យល់ដង្ហើមចូលអំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង ។ ខែអគ្គិវេស្សនៈ លុះគាត់-  
គិត បិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹងខ្យល់ដង្ហើមចូលអំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង  
សំឡេងរបស់ខ្យល់ ដែលចេញមកអំពីរន្ធត្រចៀកទាំងសងខាង ក៏ឮខ្លាំង  
ក្រៃពេក ។ សំឡេងស្តប់របស់ជាងមាស ដែលកំពុងសប្បលាន់ឮខ្លាំង  
យ៉ាងណាមិញ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ លុះគាត់គិតបិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹង  
ខ្យល់ដង្ហើមចូល អំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង សំឡេងរបស់ខ្យល់ដែល  
ចេញអំពីរន្ធត្រចៀក ទាំងសងខាង ក៏លាន់ឮខ្លាំង យ៉ាងនោះឯង ។

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ឡោកីយិយាហេតោ

អារទ្ធិ ខោ បន មេ អត្ថិវេស្សន វីរិយំ ហោតិ  
 អសន្ធីនំ ឧបដ្ឋិតា សតិ អប្បមដ្ឋា សារន្ទោ ច  
 បន មេ កាយោ ហោតិ អប្បជិប្បស្សន្ទោ តេជេវ  
 ទុក្ខប្បធានេន បធានាភិក្ខុន្នស្ស សតោ ។ ឯវុហាភិ  
 ខោ មេ អត្ថិវេស្សន ឧប្បន្នា ទុក្ខា វេទនា ចិត្ត  
 ន បរិយាទាយ និដ្ឋតិ ។

[៥៧] តស្ស មយ្ហំ អត្ថិវេស្សន ឯតទហោសិ  
 យន្ធជាហំ អប្បណាតិយេវ ឈានំ ឈាយេយ្យន្តំ ។  
 សោ ខោ អហំ អត្ថិវេស្សន មុខតោ ច នាសតោ  
 ច កណ្ណតោ ច អស្សាសប្បស្សាសេ ឧបវ្កដ្ឋំ ។  
 តស្ស មយ្ហំ អត្ថិវេស្សន មុខតោ ច នាសតោ ច  
 កណ្ណតោ ច អស្សាសប្បស្សាសេសុ ឧបវ្កដ្ឋេសុ  
 អធិមត្តា វាតា មុន្ទានំ ឱហនន្តិ<sup>(១)</sup> ។ សេយ្យថាមិ  
 អត្ថិវេស្សន ពលវា បុរិសោ តិណ្ណាន សិខវេន  
 មុន្ទានំ អភិមត្តេយ្យ ឯវមេវ ខោ មេ អត្ថិវេស្សន

១ ឱ. ឧហនន្តិ ។ ម. ឧហនន្តិ ។

មហាយមកវត្ត មហាសច្ចកសូត្រ ប្រភេទនៃទុក្ខករិយា

នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីព្យាយាមរបស់តថាគត គឺដ៏តែងឈរ មិន  
បន្តបន្ថយ ទាំងសតិក៏តក់ក្រវល់ មិនបានផ្ទៀងផ្ទាត់ តែចំណែកខាង  
កាយរបស់តថាគត ដែលត្រូវព្យាយាមចាក់ដោតហើយ ទៅជាកាយ  
ត្រូវលំបាក មិនបានស្ងប់រម្ងាប់ ដោយសារសេចក្តីព្យាយាមដ៏លំបាក  
នោះឯង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ ទុក្ខណាជាទុក្ខវេទនាមានសភាពដូច្នោះ  
កើតឡើងដល់តថាគត ក៏មិនគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់តថាគតបានឡើយ ។

(៥៩) នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះ  
ថា បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញ ពិចារណានូវអប្បណកជ្ជាន ។  
នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតក៏បិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹងខ្យល់ដង្ហើមចូល អំពី  
មាត់ផង អំពីច្រមុះផង អំពីត្រចៀកផង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ លុះតថា-  
គត បិទខ្យល់ដង្ហើមចេញ នឹងខ្យល់ដង្ហើមចូល អំពីមាត់ផង អំពី  
ច្រមុះផង អំពីត្រចៀកផងហើយ ខ្យល់ដ៏ខ្លាំងក្រៃលែង ក៏ចាក់ដោត  
នូវក្បាល ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ បុរសមានកំឡាំង ចាក់ឆ្កៀលនូវក្បាល  
ដោយចុងដៃកស្របដ៏មុត យ៉ាងណាមិញ នៃអគ្គិវេស្សនៈ លុះតថាគត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បុរុសោ ច ធាសតោ ច កក្កោតោ ច អស្សាសប្បស្សា-  
សេសុ ឧបរុទ្ធសុ អធិមត្តា ភីតា បុរោ ឌី ហនន្តិ ។  
អារម្ភំ ចោ បន មេ អត្ថីវេស្សន វីរិយំ ហោតិ  
អសល្លំ ឧបជ្ជិតា សតិ អប្បមេដ្ឋា សារទោ ច បន  
មេ កោយោ ហោតិ អប្បជ្ជប្បស្សនោ តេលេ ទុក្ខប្ប-  
ជាននន បដានាភិវុទ្ធស្ស សតោ ។ វិវាចាបិ ចោ  
មេ អត្ថីវេស្សន ឧប្បន្ទា ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ ន  
បរិយាទាយ វិជ្ជតិ ។

(៦០) តស្ស មយ្ហំ អត្ថីវេស្សន វិនិច្ឆហោសិ  
យន្ទនាហំ អប្បណាគំយេវ ឈានំ ឈាយេយ្យន្តំ ។  
សោ ចោ អហំ អត្ថីវេស្សន បុរុសោ ច ធាសតោ ច  
កក្កោតោ ច អស្សាសប្បស្សាសេ ឧបរុទ្ធំ ។ តស្ស មយ្ហំ  
អត្ថីវេស្សន បុរុសោ ច ធាសតោ ច កក្កោតោ ច អស្សា-  
សប្បស្សាសេសុ ឧបរុទ្ធសុ អធិមត្តា សីសេ សីសវេ  
ននា ហោន្តិ ។ សេយ្យថាបិ អត្ថីវេស្សន ពលភិ បុរិសោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹងខ្យល់ដង្ហើមចូល អំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង  
អំពីត្រចៀកផងហើយ ខ្យល់ដ៏ខ្លាំងក្រៃលែង ក៏ចាក់ដោតនូវក្បាល  
យ៉ាងនោះឯង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តីព្យាយាមរបស់តថាគត ត្រង់  
តែងណាស់ មិនជួបយឺតឡើយ សតិក៏គំកល់ខ្ជាប់ មិនបានវង្វេងក្លេច  
ឡើយ តែចំណែកខាងកាយរបស់តថាគត ដែលត្រូវព្យាយាមចាក់  
ដោត ទៅជាកាយក្រវល់ក្រវាយ មិនបានស្ងប់រម្ងាប់ ដោយសារ  
សេចក្តីព្យាយាមដ៏លំបាកនោះឯង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ ទុកណាជាទុក្ខ-  
វេទនាមានសភាពដូច្នោះ កើតឡើងដល់តថាគត ក៏មិនគ្របសង្កត់នូវ  
ចិត្តរបស់តថាគតបានឡើយ ។

[ ៦០ ] នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះ  
ថា បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញពិចារណានូវអប្បរណកជ្ជាន តែ  
ម្យ៉ាង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតក៏បិទខ្យល់ដង្ហើមចេញ នឹងខ្យល់  
ដង្ហើមចូល អំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង អំពីត្រចៀកផង ។ នៃអគ្គិ-  
វេស្សនៈ លុះតថាគតនោះបិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹងខ្យល់ដង្ហើមចូល អំពី  
មាត់ផង អំពីច្រមុះផង អំពីត្រចៀកផងហើយ សីសវេទនា<sup>(១)</sup> ដ៏ខ្លាំង  
ក្រៃលែងក៏កើតប្រាកដក្នុងក្បាល ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ បុរសមានកំឡាំង

---

១ ជម្ងឺក្បាលដ៏មានកំឡាំង កើតអំពីកងខ្យល់ដែលមិនបានចេញមកអំពីព្វារណាមួយសោះ  
នោះឯង ។ អដ្ឋកថា ។



មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ទុក្ខរកិរិយាភេទា

តាឡើង វត្តក្ខន្ធនៃ(១) សីសេ សីស វដ្ឋនំ និទេយ្យ  
 ឯវមេ ទោ មេ អក្កវេស្សន មុខតោ ច ឆាសតោ  
 ច កណ្តាលតោ ច អស្សាសប្បស្សាសេសុ ឧបរុទ្ធសុ  
 អធិមត្តា សីសេ សីសវេទិនា ហោន្តំ ។ អារទ្ធិ  
 ទោ បន មេ អក្កវេស្សន វីរិយំ ហោតិ អសល្លំ  
 ឧបដ្ឋិតា សតិ អប្បមជ្ជា សារទ្ធោ ច បន មេ  
 កាយោ ហោតិ អប្បវិប្បស្សន្ធោ តេនេវ ទុក្ខប្ប-  
 ជានេន បដាជាកំតុន្តស្ស សតោ ។ ឯវចាបិ ទោ  
 មេ អក្កវេស្សន ឧបន្នា ទុក្ខា វេទិនា ចិត្តំ ន  
 បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ។

(៦១) តស្ស មយ្ហំ អក្កវេស្សន ឯតទិហោសិ  
 យន្ធនាហំ អប្បណកំយេវ ឈានំ ឈាយេយ្យន្តំ ។  
 សោ ទោ អហំ អក្កវេស្សន មុខតោ ច ឆាសតោ ច  
 កណ្តាលតោ ច អស្សាសប្បស្សាសេ ឧបរុទ្ធិ ។ តស្ស  
 មយ្ហំ អក្កវេស្សន មុខតោ ច ឆាសតោ ច  
 កណ្តាលតោ ច អស្សាសប្បស្សាសេសុ អបរុទ្ធសុ

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ប្រភេទនៃក្បួនវិយា

ក្បួនដោយកំណត់ត្រាដ៏បំរើ យ៉ាងណាបិញ នៃអត្ថិវេស្សនៈ លុះ  
 តថាគតបិទ្យលវដ្តើមចេញនឹងឡលវដ្តើមចូល អំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះ  
 ផង អំពីគ្រចៀកផងហើយ សីសវេទនាដ៏ខ្លាំងក្រៃលែង ក៏កើតប្រាកដ  
 ក្នុងក្បាល ក៏យ៉ាងនោះឯង ។ នៃអត្ថិវេស្សនៈ សេចក្តីព្យាយាមរបស់  
 តថាគត គឺដ៏តែងណាស់ មិនផ្លូវយឡើយ ទាំងសតិក៏តំកល់ខ្ជាប់ មិន  
 បានវង្វេងក្លេច តែចំណែកខាងកាយរបស់តថាគត ដែលត្រូវព្យាយាម  
 ចាក់ដោត ទៅជាកាយក្រវល់ក្រវាយ មិនបានស្ងប់រម្ងាប់ ដោយសារ  
 សេចក្តីព្យាយាមដ៏លំបាកនោះឯង ។ នៃអត្ថិវេស្សនៈ ទុកណាជាទុក្ខ-  
 វេទនាមានសភាពដូច្នោះ កើតឡើងដល់តថាគត ក៏គ្របសង្កត់ចិត្តរបស់  
 តថាគតមិនបានឡើយ ។

[ ៦១ ] នៃអត្ថិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញ ពិចារណាទូលំអប្បណាកដ្ឋាន ។ នៃអត្ថិ-  
 វេស្សនៈ តថាគតនោះក៏បិទ្យលវដ្តើមចេញនឹងឡលវដ្តើមចូល អំពី  
 មាត់ផង អំពីច្រមុះផង អំពីគ្រចៀកផង ។ នៃអត្ថិវេស្សនៈ លុះតថាគត  
 នោះបិទ្យលវដ្តើមចេញនឹងឡលវដ្តើមចូល អំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង

លុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អធិមត្តា វត្ថា កុច្ឆី បរិកន្តន្តិ ។ សេយ្យថាបិ  
 អត្ថវេស្សន ទិក្ខា តោយាតកោ វ តោយាតកន្តេ.  
 វសី វ តិល្លោន តោវិកន្តនេន កុច្ឆី បរិកន្តេយ្យ  
 ឯវមេវ ខោ មេ អត្ថវេស្សន មុខតោ ច ធាសតោ ច  
 កណ្ណតោ ច អស្សាសប្បស្សសេសុ ឧបទ្ទេសុ អធិ-  
 មត្តា វត្ថា កុច្ឆី បរិកន្តន្តិ ។ អារទ្ធី ខោ បន  
 មេ អត្ថវេស្សន វីរិយំ ហោតិ អសល្លិទំ ឧបដ្ឋិតា  
 សតិ អប្បមុដ្ឋា សារទ្ធោ ច បន មេ កាយោ  
 ហោតិ អប្បដិប្បស្សទ្ធោ តេនេវ ទុក្ខប្បជានេន  
 បដាធាភិក្កន្ធស្ស សតោ ។ ឯវរូបាបិ ខោ មេ  
 អត្ថវេស្សន ឧប្បដ្ឋា ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ ន បរិ-  
 យាធាយ តិដ្ឋតិ ។

(៦២) តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ  
 យន្តាហំ អប្បលាភំយេវ ឈានំ ឈាយេយ្យន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

អំពីគ្រូចៀកផងហើយ ខ្យល់ដ៏ខ្លាំងក្រៃលែង ក៏សៀតឆ្ងល់ផ្ទុំ ។ នៃ  
អគ្គិវេស្សនៈ បុរសអ្នកសំឡាប់គោ ឬកូនសិស្សនៃបុរសអ្នកសំឡាប់គោ  
ដ៏ឈ្ងាសវៃ គប្បីការទូរវែងដោយកាំបិតសម្រាប់ការគោដ៏មុត យ៉ាងណា  
មិញ នៃអគ្គិវេស្សនៈ លុះតែថាគតបិទខ្យល់ដង្ហើមចេញ នឹងខ្យល់ដង្ហើម  
ចូល អំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង អំពីគ្រូចៀកផងហើយ ខ្យល់ដ៏ខ្លាំង  
ក្រៃលែង ក៏សៀតឆ្ងល់ផ្ទុំ យ៉ាងនោះឯង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តី  
ព្យាយាមរបស់តថាគត តឹងតែងណាស់ មិនធូរបយឡើយ ទាំងសតិក៏  
តំកល់ខ្ជាប់ មិនបានវែងឆ្ងាយ តែចំណែកខាងកាយរបស់តថាគត ដែល  
ត្រូវព្យាយាមចាក់ដោត ទៅជាកាយក្រវល់ក្រវាយ មិនបានស្ងប់រម្ងាប់  
ដោយសារសេចក្តីព្យាយាមដ៏លំបាកនោះឯង ។ នៃអគ្គិវេស្សនៈ ទុកណា  
ជាទុក្ខវេទនាមានសភាពដូច្នោះ កើតឡើងដល់តថាគត ក៏មិនបានគ្រប  
សង្កត់ទូរចិត្តរបស់តថាគតបានឡើយ ។

(៦៥) ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះ

ថា បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញពិចារណានូវអប្បណាកដ្ឋាន ។

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ទុក្ខករិយាភេទោ

សោ ខោ អហំ អត្ថិវេស្សនំ មុខតោ ច ឆាសតោ ច  
 កណ្ណតោ ច អស្សាសប្បស្សនសេ ឧបទ្កេ ។ តស្ស  
 មយ្ហំ អត្ថិវេស្សនំ មុខតោ ច ឆាសតោ ច កណ្ណ-  
 តោ ច អស្សាសប្បស្សនសេសុ ឧបទ្កេសុ អធិមត្តោ  
 កាយស្មី បាហោ ហោតិ ។ សេយ្យថាបិ អត្ថិ-  
 វេស្សនំ ទ្វេ តលវត្តោ បុរិសា ទុក្ខលតំ បុរិសំ  
 ឆាណាហាសុ កហេត្វា អត្តរកាសុយា សត្តាបេយ្យំ  
 សម្មវិតាបេយ្យំ ឯវមេវ ខោ អត្ថិវេស្សនំ មុខតោ  
 ច ឆាសតោ ច កណ្ណតោ ច អស្សាសប្បស្សន-  
 សេសុ ឧបទ្កេសុ អធិមត្តោ កាយស្មី បាហោ  
 ហោតិ ។ អារទ្ធិ ខោ បន មេ អត្ថិវេស្សនំ វីរិយំ  
 ហោតិ អសល្លំ ឧបជ្ជិតា សតិ អប្បមុដ្ឋា សា-  
 វទ្ធោ ច បន មេ កាយោ ហោតិ អប្បជីវ្យស្ស-  
 ទ្ធោ តេជោ ទុក្ខប្បធានេន បធានាភិវុទ្ធស្ស  
 សតោ ។ ឯវមេវ ខោ មេ អត្ថិវេស្សនំ ឧប្បជ្ជា  
 ទុក្ខា វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាធាយ តិដ្ឋតិ ។  
 អបិស្ស មិ អត្ថិវេស្សនំ ទេវតា ទិស្វា ឯវមាហិសុ

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ប្រភេទនៃឡុក្កិយោ

ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះឯង ក៏បិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹងខ្យល់  
 ដង្ហើមចូល អំពីមាត់ផង អំពីច្រមុះផង អំពីត្រចៀកផង ។ ម្នាលអគ្គិ-  
 វេស្សនៈ លុះតថាគតនោះបិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹងខ្យល់ដង្ហើមចូល អំពី  
 មាត់ផង អំពីច្រមុះផង អំពីត្រចៀកផងហើយ សេចក្តីក្តៅក្រហាយ  
 ដ៏ខ្លាំងក្រៃលែង ក៏កើតឡើងក្នុងកាយ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ បុរសមាន  
 កំឡាំង ពីរនាក់ ចាប់នូវបុរសមានកំឡាំងថយជាងខ្លួន ត្រង់ដៃទាំងសង  
 ខាង ឆ្អើរកំដៅលើរណ្តៅរើកភ្លើង យ៉ាងណាមិញ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ  
 លុះតថាគតបិទខ្យល់ដង្ហើមចេញនឹងខ្យល់ដង្ហើមចូល អំពីមាត់ផង អំពី  
 ច្រមុះផង អំពីត្រចៀកផងហើយ សេចក្តីក្តៅក្រហាយដ៏ខ្លាំងក្រៃលែង  
 ក៏កើតឡើងក្នុងកាយ យ៉ាងនោះឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ សេចក្តី  
 ព្យាយាមរបស់តថាគត តឹងតែងណាស់ មិនធូរថយឡើយ ទាំងសតិក៍  
 តំកល់ខ្ជាប់ខ្ជួន មិនបានវង្វេងភ្លេច តែចំណែកខាងកាយរបស់តថាគត  
 ដែលត្រូវព្យាយាមចាក់ដោត ទៅជាកាយក្រវល់ក្រវាយ មិនបានស្ងប់  
 រម្ងាប់ ដោយសារសេចក្តីព្យាយាមដ៏លំបាកនោះឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ  
 ទុកណាជាទុក្ខវេទនា មានសភាពដូច្នោះ កើតឡើងដល់តថាគត ក៏  
 មិនបានគ្របសង្កត់ នូវចិត្តរបស់តថាគតឡើយ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ  
 មានពួកទេវតាបានឃើញតថាគត ដូច្នោះហើយ និយាយយ៉ាងនេះថា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

កាលកតោ សមណោ តោតមោតិ ។ ឯកទ្វា  
 ទេវតា ឯវមាហំសុ ន កាលកតោ សមណោ  
 តោតមោ អបិច កាលំ ករោតីតិ ។ ឯកទ្វា  
 ទេវតា ឯវមាហំសុ ន កាលកតោ សមណោ  
 តោតមោ នបិ កាលំ ករោតិ អរហំ សមណោ  
 តោតមោ វិហារោ ភ្លេសោ អរហតោ ឯវរុទ្ធោ  
 ហោតីតិ ។

(៦៣) តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ  
 យន្ធជាហំ សព្វសោ អាហារុបច្ឆេនាយ បដិបដ្ឋេយ្យន្តិ។  
 អថខោ មំ អត្ថវេស្សន ទេវតា ឧបសង្កមិត្វា ឯតទរោច្ចំ  
 មា ខោ ភិំ មាវិស សព្វសោ អាហារុបច្ឆេនាយ  
 បដិបដ្ឋិ សចេ ខោ ភិំ មាវិស សព្វសោ អាហារុបច្ឆេ-  
 នាយ បដិបដ្ឋិស្សសិ តស្ស តេ មយ្ហំ ទិតំ ឱដំ  
 លោមក្ខបេហំ អដ្ឋោហវិស្សាម តាយ ភិំ យាបេស្ស-  
 សីតិ ។ តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ អ-  
 ហោញោ ខោ បន សព្វសោ ជន្ទកំ<sup>(១)</sup> បដិជានេយ្យំ

---

១ ១ អន្តរាគមន៍ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ព្រះសមណគោតមធ្វើមរណកាលហើយ ។ ទៅតាពួកខ្លះនិយាយយ៉ាងនេះ  
 ថា ព្រះសមណគោតមមិនទាន់ធ្វើមរណកាលនៅឡើយទេ តែគង់នឹងធ្វើ  
 មរណកាលពុំខាន ។ ទៅតាពួកខ្លះនិយាយយ៉ាងនេះថា ព្រះសមណ-  
 គោតម មិនបានធ្វើមរណកាលទៅហើយទេ ទាំងនឹងមិនធ្វើមរណកាល  
 ឡើយ ព្រះសមណគោតម ជាអរហន្ត ទ្រង់គង់ព្រះជន្មាយុដោយពិត  
 ការគង់ព្រះជន្មាយុរបស់ព្រះអរហន្តនោះ មានសភាពយ៉ាងនេះ ។

( ៦៣ ) ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា  
 បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញប្រតិបត្តិ ដើម្បីផ្តាច់បង់ទូរុក្ខាហារ ដោយ  
 ប្រការទាំងពួង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ លំដាប់នោះឯង ពួកទៅតាចូលទៅ  
 រកតថាគត ហើយនិយាយដូច្នេះថា បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិទិក ព្រះអង្គ  
 កុំប្រតិបត្តិដើម្បីផ្តាច់បង់ទូរុក្ខាហារ ដោយប្រការទាំងពួងឡើយ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គអ្នកនិទិក បើព្រះអង្គនឹងប្រតិបត្តិដើម្បីផ្តាច់បង់ទូរុក្ខាហារ ដោយ  
 ប្រការទាំងពួងតទៅ យើងទាំងឡាយនឹងញ៉ាំងឲ្យជាទិព្វ ឲ្យជ្រួតជ្រាបទៅ  
 តាមរណ្តៅរោមទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ ។ នឹងរស់នៅដោយឲ្យជាទិព្វនោះ  
 បាន ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 បើអាត្មាអញនឹងប្តេជ្ញាថាខ្លួនជាអ្នកគ្មានភោជន ដោយប្រការទាំងពួងផង



មហាយមរវិគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ទុក្ខករិយាវេទោ

ឥមា ច មេ ទេវតា ទិព្វំ ឡំដំ លោមក្ខមេហំ  
អន្លោហវេយ្យំ តាយ ចាហំ យាមេយ្យំ តំ មម  
អស្ស មុសាតិ ។ សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន  
តា ទេវតា បច្ឆាចិត្តាមិ អលន្តិ វនាមិ ។

(៦២) តស្ស មម្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ  
យន្តចាហំ ថោតំ ថោតំ អាហារំ អាហារវេយ្យំ  
បសតំ បសតំ យទិ វា មុត្តយ្ហសំ យទិ វា កុលត្ថ-  
យ្ហសំ យទិ វា កឡាយយ្ហសំ យទិ វា ហវេណុ-  
កយ្ហសន្តិ ។ សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន ថោតំ  
ថោតំ អាហារំ អាហារវេសិ បសតំ យទិ វា  
មុត្តយ្ហសំ យទិ វា កុលត្ថយ្ហសំ យទិ វា កឡា-  
យយ្ហសំ យទិ វា ហវេណុកយ្ហសំ ។ តស្ស មម្ហំ  
អត្ថវេស្សន ថោតំ ថោតំ អាហារំ អាហារវេយោ  
បសតំ បសតំ យទិ វា មុត្តយ្ហសំ យទិ វា កុលត្ថ-  
យ្ហសំ យទិ វា កឡាយយ្ហសំ យទិ វា ហវេណុកយ្ហសំ

មហាយមរេត្ត មហាសច្ចកសូត្រ ប្រភេទនៃទុក្ខរកិរិយា

ទៅតាមទាំងឡាយនេះ នឹងញ៉ាំងឲ្យជាទិព្វឲ្យជ្រួតជ្រាបចូលទៅតាមរណ្តៅ  
ពេមទាំងឡាយរបស់ពាត្តាអញផង ពាត្តាអញនឹងរស់នៅដោយឧបាសិទ្ធិ  
នោះផង អំពើនោះជាអំពើកុហករបស់ពាត្តាអញ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ  
តថាគតនោះឯង ក៏និយាយយាត់ទៅតាមទាំងនោះវិញ តថាគតប្រាប់  
ថា កុំឡើយ ដូច្នេះ ។

[ ៦៤ ] ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះ  
ថា បើដូច្នេះ មានតែពាត្តាអញ បរិភោគនូវអាហារបន្តិច ។ ទោះ  
បីគ្រាប់សណ្តែកបាយក្តី គ្រាប់ពពាយជ្រូងក្តី គ្រាប់សណ្តែកកង្កែបក្តី  
គ្រាប់សណ្តែកច្រើនក្តី ត្រឹមតែមួយទូកដែរ ។ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ  
តថាគតក៏បានបរិភោគ នូវអាហារបន្តិច ។ ទោះបីគ្រាប់សណ្តែក  
បាយក្តី គ្រាប់ពពាយជ្រូងក្តី គ្រាប់សណ្តែកកង្កែបក្តី គ្រាប់សណ្តែកច្រើន  
ក្តី ត្រឹមតែមួយទូកដែរ ។ ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ កាលដែលតថាគតនោះ  
បរិភោគអាហារបន្តិច ។ ទោះបីគ្រាប់សណ្តែកបាយក្តី គ្រាប់ពពាយជ្រូង  
ក្តី គ្រាប់សណ្តែកកង្កែបក្តី គ្រាប់សណ្តែកច្រើនក្តី ត្រឹមតែមួយទូកដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អធិមត្តកសិមាជំ បត្តោ មេ<sup>(១)</sup> កាយោ ហោតិ ។  
 សេយ្យថាបិ នាម អសីតិកបញ្ចជំ វា កាឡ-  
 បញ្ចជំ វា<sup>(២)</sup> ឯវមេវស្ស<sup>(៣)</sup> មេ អង្គប្បច្ចង្គជំ កវន្តិ  
 តាយេវប្បហារតាយ ។ សេយ្យថាបិ នាម ឱដ្ឋបទំ  
 ឯវមេវស្ស មេ អាជិសទំ ហោតិ តាយេវប្បហារតា-  
 យ ។ សេយ្យថាបិ នាម វដ្តនាវល្ល្ល ឯវមេវស្ស  
 មេ បិដ្ឋកណ្តាកោ ឧណ្ណតាវណតោ ហោតិ តាយេ-  
 វប្បហារតាយ ។ សេយ្យថាបិ នាម ជវសាលាយ  
 កោចាណសិយោ ឱលុត្តវិលុត្តា កវន្តិ ឯវមេវស្ស មេ  
 ដាសុឡិយោ ឱលុត្តវិលុត្តា កវន្តិ តាយេវប្បហារតា-  
 យ ។ សេយ្យថាបិ នាម កម្ពីរេ ឧទទាទេ ឧទកតារកា  
 កម្ពីរកតា ឱត្ថាយិកា ទិស្សន្តិ ឯវមេវស្ស មេ អត្ថិ-  
 ក្ខបេ<sup>(៤)</sup> អត្ថិតារកា កម្ពីរកតា ឱត្ថាយិកា ទិស្សន្តិ

---

១ ឧ. ម. មេតិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. កាលបញ្ចជំ វា ។ ៣ ម. ឯវមេវស្ស ។  
 ៤ ឧ. ម. អត្ថិក្ខបេសុ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

កាយរបស់តថាគតក៏ដល់នូវអាហារស្លាំងស្អាតក្រវែល ។ អរិយវៈ តូចធំ

របស់តថាគត ដូចជាថ្នាំនៃវល្លិ ឈ្មោះអសីតិកៈ ឬដូចជាថ្នាំនៃវល្លិ

ប្រេង ព្រោះមានអាហារតិចនោះឯង ។ គតូបរបស់តថាគត ដូចជា

ស្នាមជើងនៃសត្វខ្ពង់ ព្រោះមានអាហារតិចនោះឯង ។ ឆ្អឹងខ្នងរបស់

តថាគត ដើមដុប ដូចជាលំពែងឈើ ដែលវល្លិព័ទ្ធរំព្វ ព្រោះមាន

អាហារតិចនោះឯង ។ របៀបនៃឆ្អឹងជំនីទាំងឡាយ របស់តថាគត ក៏

រតីមគាម ដូចជាបន្តឹងនៃសាលាចាស់ ដ៏រតីមគាម ព្រោះមាន

អាហារតិចនោះឯង ។ ប្រស្រីភ្នែកក្នុងរណ្តៅភ្នែករបស់តថាគត ក៏ជ្រៅ

ខ្វែងចុះទៅ ដូចក្រពេញទឹក ក្នុងអណ្តូងទឹកជ្រៅ ដ៏ជ្រៅខ្វែងចុះទៅ

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ទុក្ខករិយាភេទោ

តាយេវេហ្មហារតាយ ។ សេយ្យថាបិ នាម តត្ថិតា-  
 លាតុ<sup>(១)</sup> អាមកក្ខិដ្ឋោ វតាតបេន សំដុស្តិតោ<sup>(២)</sup>  
 ហោតិ សម្មិលាតោ ឯវមេវស្ស មេ សីសេ<sup>(៣)</sup>សី-  
 សច្ចី សំដុស្តិតា ហោតិ សម្មិលាតា តាយេវេហ្ម-  
 ហារតាយ ។ សោ ខោ អហំ អក្កិវេស្សន  
 ទុនច្ឆរី បរិមសិស្សាមីតិ បិដ្ឋកល្លាតិយេវ ប-  
 រិក្ខណាមិ បិដ្ឋកល្លាតិ បរិមសិស្សាមីតិ ទុនច្ឆរីយេវ  
 បរិក្ខណាមិ យាវស្ស មេ អក្កិវេស្សន ទុនច្ឆរី បិដ្ឋ-  
 កល្លាតិ អស្មីនា ហោតិ តាយេវេហ្មហារតាយ ។  
 សោ ខោ អហំ អក្កិវេស្សន វច្ឆំ វ មុត្តំ វ  
 ក្កិស្សាមីតិ តត្ថេវ អវគ្គដ្ឋោ បបតាមិ តាយេវេហ្ម-  
 ហារតាយ ។ សោ ខោ អហំ អក្កិវេស្សន ឥមមេវ  
 កាយំ អស្សសេន្តោ ចាណីនា គត្តានិ អនុមជ្ឈាមិ  
 តស្ស មយ្ហំ អក្កិវេស្សន ចាណីនា គត្តានិ អនោមជ្ឈតោ  
 ប្បតិម្ភលានិ លោមានិ កាយស្មា បបតន្តិ តាយេវេហ្ម-  
 ហារតាយ ។ អបិស្សំ មិ អក្កិវេស្សន មនុស្សា ទិស្វា

១ ទ. ម. តត្ថកាលាតុ ។ ២ ទ. ម. សំដុស្តិតោ ។ ៣ ទ. ម. សីសេតិន ទិស្សតិ ។

មហាយមកវត្ថុ មហាសច្ចកសូត្រ ប្រភេទវិទុក្ខតវិយា

ព្រោះមានអាហារតិចនោះឯង ។ ស្បែកក្បាល ឮដីក្បាលរបស់គាត់  
ដែលអាហារតិចនោះពាល់ត្រូវហើយ ក៏ស្វិតជ្រីវ ដូចជាផ្លែទនោងព្រៃ  
ដែលគេកាត់អំពីខ្ចី លុះខ្យល់នឹងកំដៅថ្ងៃពាល់ត្រូវហើយ ក៏ស្វិតជ្រីវ  
ដូច្នោះឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ គាត់គិតនោះឯងគិតថា អាត្មាអញនឹង  
ស្លាប់ស្បែកពោះ ក៏ចាប់ត្រូវលើឆ្អឹងខ្នងទៅវិញ គិតថាអាត្មាអញនឹងស្លាប់  
ឆ្អឹងខ្នង ក៏ចាប់ត្រូវលើស្បែកពោះទៅវិញ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ព្រោះថា  
ស្បែកពោះរបស់គាត់ជាប់នឹងឆ្អឹងខ្នង ព្រោះមានអាហារតិចនោះឯង ។  
ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ គាត់គិតនោះឯងគិតថា អាត្មាអញនឹងបន្ទោបង់ខ្សែវិច្ចៈ  
ប្តូរទឹកមូត្រ ក៏ដួលផ្តាប់ក្នុងទីនោះ ព្រោះមានអាហារតិចនោះឯង ។ ម្នាល  
អគ្គិវេស្សនៈ គាត់គិតនោះឯងធ្វើកាយនេះឲ្យស្រួលបួល ដុះស្ទុះប្រាណ  
ដោយដៃ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ កាលបើគាត់គិតនោះដុះស្ទុះប្រាណដោយ  
ដៃ រោមទាំងឡាយមានគល់ស្អុយក៏ធ្លាក់ចុះអំពីកាយ ព្រោះមានអាហារ  
តិចនោះឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ មនុស្សទាំងឡាយបានឃើញគាត់គិត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឯវមាហំសុ កាឡោ សមណោ តោតមោតិ ។ ឯកច្ចេ មនុស្សា ឯវមាហំសុ ន កាឡោ សមណោ តោតមោ សាមោ សមណោ តោតមោតិ ។ ឯកច្ចេ មនុស្សា ឯវមាហំសុ ន កាឡោ សមណោ តោតមោ នបិ សាមោ មន្ត្រេស្សី សមណោ តោតមោតិ ។ យាវស្ស មេ អត្ថេស្សន តាវ បរិសុទ្ធោ ធូរវិណ្ណោ បរិយោ- ជានតោ ឧបហតោ ហោតិ តាយេវប្បហារតាយ ។

(៦៥) តស្ស មយ្ហំ អត្ថេស្សន ឯតទហោសិ យេ ខោ កេចិ អតីតមទ្ធានំ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ឌីបក្កមិកា ទុក្ខា តិប្បា ខវា កដុកា វេទនា វេទយីសុ ឯតាវបរមំ នយិតោ ភិយ្យោ ។ យេ កេចិ(១) អនាគតមទ្ធានំ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ឌីបក្កមិ- កា ទុក្ខា តិប្បា ខវា កដុកា វេទនា វេទយីស្សន្តំ ឯតាវបរមំ នយិតោ ភិយ្យោ ។ យេ កេចិ(២) ឯតវហិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ឌីបក្កមិកា ទុក្ខា តិប្បា ខវា កដុកា វេទនា វេទយីន្តំ ឯតាវបរមំ

១.២ ឱ. ម. យេបិ ហិ កេចិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ហើយពោលពាក្យយ៉ាងនេះថា ព្រះសមណគោតម មានសម្បទៅ ។  
 មនុស្សពួកខ្លះនិយាយយ៉ាងនេះថា ព្រះសមណគោតមមិនទៅទេ ព្រះ  
 សមណគោតមសម្បទៅសេដ្ឋកិច្ចបាយ ។ មនុស្សពួកខ្លះនិយាយយ៉ាងនេះ  
 ថា ព្រះសមណគោតមមិនមែនសម្បទៅ មិនមែនសម្បទៅសេដ្ឋកិច្ចបាយ  
 ទេ ព្រះសមណគោតមមានសម្បទៅស្បែកប្រផែន ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ  
 សម្បទៅស្បែក របស់គាត់ បរិសុទ្ធ ផ្លូវផងដល់ម៉្លេះ ក៏ត្រឡប់ជា  
 អាច់អន់ ព្រោះមានអាហារតិចនោះឯង ។

( ៦៥ ) ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ គាត់នោះមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា  
 ជនទាំងឡាយណានឹមួយ ទោះសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ក្នុងអតីតកាល  
 បានសោយនូវទុក្ខវេទនា ដ៏ក្លៀវក្លា រឹងរូស ផ្សាខ្លោច ដែលកើតអំពី  
 ព្យាយាម មានកំណត់តែត្រឹមប៉ុណ្ណោះ មិនលើសលុបជាងនេះទៅទៀត  
 ទេ ។ ជនទាំងឡាយណានឹមួយ ទោះសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ក្នុង  
 អនាគតកាល នឹងនូវទុក្ខវេទនា ដ៏ក្លៀវក្លា រឹងរូស ផ្សាខ្លោច ដែល  
 កើតអំពីព្យាយាម មានកំណត់តែត្រឹមប៉ុណ្ណោះ មិនលើសលុបជាងនេះ  
 ទៅទៀតទេ ។ ជនទាំងឡាយណានឹមួយ ទោះសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍  
 ក្តី ក្នុងកាលឥឡូវនេះ តែនឹងទុក្ខវេទនា ដ៏ក្លៀវក្លា រឹងរូស  
 ផ្សាខ្លោច ដែលកើតអំពីព្យាយាម មានកំណត់តែត្រឹមប៉ុណ្ណោះ



មហាយមកវិទ្យស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ សតានុសារីញ្ញាលំ

នយំតោ ភិយ្យោ ។ ឧ ខោ បដាហំ ឥហយ កដ្ឋ-  
 កាយ ទុក្ខរតិរិយាយ អធិគម្ពាមិ ទុក្ខំ មនុស្សធម្មា  
 អលមរិយញ្ញាលាទស្សនវិសេសំ ។ សិយា នុ ខោ  
 អតោ មតោ ពោជាយាតិ ។ តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន  
 ឯតទហោសិ អភិជាធាមិ ខោ បដាហំ បីតុ សត្តស្ស  
 កម្មន្តេ សំតាយ ជម្ពតាយាយ(១) និសិន្នោ វិវិច្ឆេ  
 កាមេហិ វិវិច្ឆ អកុសលេហិ ធម្មេហិ សវិតក្កិ  
 សវិតារំ វិវេកជំ បីតសុខំ បឋមំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហរិតា សិយា នុ ខោ ឯសោ មតោ ពោជាយាតិ ។  
 តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន សតានុសារីញ្ញាលំ អហោសិ  
 ឯសេវ(២) មតោ ពោជាយាតិ ។ តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន  
 ឯតទហោសិ តិទ្ធុ ខោ អហំ តស្ស សុខស្ស ភាយាមិ  
 យន្តំ សុខំ អញ្ញាត្រេ កាមេហិ អញ្ញាត្រ អកុសលេហិ  
 ធម្មេហិតិ ។ តស្ស មយ្ហំ អត្ថវេស្សន ឯតទហោសិ ន  
 ខោ អហំ តស្ស សុខស្ស ភាយាមិ យន្តំ សុខំ  
 អញ្ញាត្រេ កាមេហិ អញ្ញាត្រ អកុសលេហិ ធម្មេហិតិ ។

មហាយមកវត្ត មហាសព្វកស្ត្រ វិញ្ញាណជាច្រៀងលើកតាមនូវស្មារតី

មិនមានលើសលុបជាងនេះទៅទៀតទេ ។ ចំណែកខាងអាត្មាអញ មិនទាន់  
បានត្រាស់ដឹងនូវគុណវិសេសគឺញាណទស្សនៈដ៏ឧត្តម ដែលអាចកំចាត់  
បង់នូវកិលេសដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ ដោយទុក្ខកំរិយា ដ៏ផ្សាខ្លោច  
នេះ នៅឡើយ ។ ផ្លូវដ៏ទៃប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីត្រាស់ដឹង គប្បីមានដែរឬ  
ហ្ន៎ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា កាល  
ដែលអាត្មាអញអង្គុយនៅក្រោមម្លប់នៃដើមព្រីងដ៏ត្រជាក់ ក្នុងកិច្ចការរបស់  
សក្យរាជជាបិតា ក៏ធ្លាប់បានស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងាត់ចាកអកុសល-  
ធម៌ទាំងឡាយ បានដល់នូវបឋមជ្ឈាន ដែលប្រកបដោយវិតក្កៈនឹងវិចារៈ  
មានបីគឺនឹងសុខ ដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងាត់នោះ ហើយសម្រេច  
សម្រាន្តនៅ ឧហ្ន៎<sup>+</sup> នេះឯង ជាផ្លូវនៃការត្រាស់ដឹងហើយ ទេដឹង ។ ម្នាល  
អគ្គិវេស្សនៈ វិញ្ញាណជាច្រៀងលើកតាមនូវស្មារតី ក៏កើតឡើងដល់  
តថាគតនោះថា ផ្លូវនេះឯងហើយ ជាផ្លូវនៃការត្រាស់ដឹង ។ ម្នាលអគ្គិ-  
វេស្សនៈ តថាគតនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា សេចក្តីសុខណា  
ក្រៅចាកកាមទាំងឡាយ ក្រៅចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ អាត្មាអញ  
ខ្លោចសេចក្តីសុខនោះ ឬហ្ន៎<sup>+</sup> ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះ មាន  
សេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា សេចក្តីសុខណា ក្រៅចាកកាមទាំងឡាយ ក្រៅ  
ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ អាត្មាអញ មិនខ្លោចសេចក្តីសុខនោះទេ ។

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

[២៦] ភស្តុ មហ្មី អត្ថវេស្សន ឯតទយោសំ ន ខោ  
 តំ សុតារំ សុចំ អធិគន្ធិ<sup>(១)</sup> អធិមត្តតាសិមាជំ បត្តកា.  
 យេន យេននាហំ ឡឡាវតំ អាហារំ អាហារេយ្យំ  
 ឡឡនំ កុម្មាសន្តិ ។ សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន ឡឡាវតំ  
 អាហារំ អាហារេមិ ឡឡនំ កុម្មាសំ ។ តេន ខោ បន  
 សមយេន អត្ថវេស្សន<sup>(២)</sup> បញ្ច ភិក្ខុ បច្ចបដ្ឋិតា ហោន្ត  
 យេន្នា<sup>(៣)</sup> សមណោ តោតមោ ធម្មំ អធិគមិស្សតិ  
 តេន្នា<sup>(៤)</sup> អាហារេស្សតីតិ ។ យតោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន  
 ឡឡាវតំ អាហារំ អាហារេសី ឡឡនំ កុម្មាសំ អថ មេ  
 តេ បញ្ច ភិក្ខុ និព្វិដ្ឋំ បត្តមីសុ ពាហុល្លិកោ សមណោ  
 តោតមោ បដានវិព្ពន្តោ អាវេន្នា<sup>(៥)</sup> ពាហុល្លាយាតិ ។

[២៧] សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្សន ឡឡា តំ  
 អាហារំ អាហារេត្វា ពលំ តាហេត្វា វិវិច្ឆេវ កាមេហិ

១ ឧ. ម. អធិគន្ធិ ធម៌ ។ ២ ឧ. តេន ខោ បន មំ អត្ថវេស្សន សមយេន ។  
 ៣ ម. តេន... មេ... ។ ម. យំ ខោ ។ ៤ ម. តំ ខោ តោ ។ ៥ ឧ. អាវេន្នា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[៦៦] ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា បុគ្គលមានកាយដល់នូវអាការស្តាំងស្គមក្រៃលែងយ៉ាងនេះ មិនងាយបាន នូវសេចក្តីសុខនោះទេ បើដូច្នោះគួរតែពាត្តាអញ បរិភោគនូវអាហារ ដ៏គ្រោតគ្រោតគឺបាយនឹងនំវិញ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះឯង ក៏បរិភោគនូវអាហារដ៏គ្រោតគ្រោត គឺបាយនឹងនំ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ សម័យនោះឯង ភិក្ខុទាំង ៥ រូប តាមមគ្គបំរើតថាគត ដោយគិតថា ព្រះសមណគោតមរបស់យើង នឹងបានត្រាស់ដឹងនូវធម៌ណា លោកនឹង ប្រាប់នូវធម៌នោះ ដល់យើងទាំងឡាយ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ព្រោះ ហេតុតែតថាគតបរិភោគនូវអាហារដ៏គ្រោតគ្រោត គឺបាយនឹងនំ ក្នុងកាល ណា ភិក្ខុទាំងប្រាំរូបនោះ លះបង់ រត់ចោលតថាគត ក្នុងកាលនោះ ដោយគិតថា ព្រះសមណគោតមប្រកបដោយល្បោកច្រើន ដោះចោល ព្យាយាម ត្រឡប់ទៅដើម្បីសេចក្តីល្បោកច្រើន ។

[៦៧] ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ លុះតថាគតនោះឯង បរិភោគនូវអាហារ ដ៏គ្រោតគ្រោតហើយ ក៏មានកំឡាំង បានស្ងាត់ចាកកាយទាំងឡាយ ស្ងាត់

មហាយមកវិគ្គយ មហាសច្ចកសុត្តេ ភីសុ បឋមា វិជ្ជា

វិវិក្ខ អកុសលេហិ ធម្មេហិ សវិតក្កំ សវិតារំ វិវេកនំ  
 បីតិសុខំ បឋមំ លាទំ ឧបសម្បជ្ជ វិហាសី ។

ឯវ្យាបិ ខោ មេ អត្ថវេស្សន ឧប្បន្នា សុខា  
 វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ។ វិតក្កវិចា-

រាទំ វ្យាបសមា អន្លតំ សម្បសាទនំ ចេតសោ  
 ឯកោធិការំ អវិតក្កំ អវិតារំ សមាធិនំ បីតិសុខំ

ទុតិយំ លាទំ... តតិយំ លាទំ... ចតុត្ថំ លាទំ

ឧបសម្បជ្ជ វិហាសី ។ ឯវ្យាបិ ខោ មេ អត្ថ-

វេស្សន ឧប្បន្នា សុខា វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាទាយ

តិដ្ឋតិ ។ សោ ឯវ្យា សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធ

បរិយោទិតេ អនត្តណោ វិតត្ថបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ

កម្មនីយេ វិតេ អានេញាប្បត្តេ បុព្វេនិវាសានុស្ស-

តិញ្ញាណាយ ចិត្តំ អភិជន្នាមេសី ។ សោ អ-

នេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ អនុស្សាមិ សេយ្យមីទំ

មហាយមកវគ្គ បរាសព្វកស្ត្រ បណ្តាវិជ្ជាទាំង ៣ វិជ្ជាទី ១

ថា កអកុសលធម៌ទាំងឡាយ បានដល់នូវបឋមជ្ឈាន ដែលប្រកបដោយ  
វិតក្កៈនឹងវិចារៈ មានបីតិនឹងសុខដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងាត់នោះ ក៏សម្រេច  
សម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ។ ម្នាលអគ្គវេស្សនៈ ទុកណាជា  
សុខវេទនាមានសភាពដូច្នេះ កើតឡើងដល់តថាគត ក៏មិនគ្របសង្កត់ចិត្ត  
របស់តថាគតបានឡើយ ។ លុះតថាគតរម្ងាប់វិតក្កៈនឹងវិចារៈហើយ ក៏បាន  
ដល់នូវទុតិយជ្ឈាន ជាធម្មជាតិកើតមានក្នុងសន្តាននៃខ្លួន ប្រកបដោយ  
សេចក្តីជ្រះថ្លាគឺសទ្ធា ជាសភាពនៃចិត្តដ៏ខ្ពស់ឯក ឥតមានវិតក្កៈនឹងវិចារៈ  
មានតែបីតិនឹងសុខដែលកើតអំពីសមាធិគឺបឋមជ្ឈាន... ក៏បានដល់នូវតតិ-  
យជ្ឈាន... បានដល់នូវចតុត្ថជ្ឈាន ក៏សម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយា-  
បថទាំង ៤ ។ ម្នាលអគ្គវេស្សនៈ ទុកណាជាសុខវេទនាមានសភាពដូច្នេះ  
កើតឡើងដល់តថាគត ក៏មិនគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់តថាគតបានឡើយ ។  
កាលដែលចិត្តរបស់តថាគតខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធផ្លូវផង មិនមានទីទួលរោល  
គឺកិលេស ប្រាសចាកទុបក្កិលេស មានសភាពជាចិត្តទន់ គួរដល់ការនា-  
កម្ម ជាចិត្តនឹងធន់ មិនញាប់ញ័រទៅតាមការម្នាស់ (ដោយអំណាចឈាន  
ទាំង ៤) ដោយប្រការដូច្នេះហើយ តថាគតបង្ហោនចិត្តទៅដើម្បីបុព្វេនិវា-  
សានុស្សតិញ្ញាណ ។ តថាគតនោះរលឹកឃើញនូវបុព្វេនិវាសច្រើនប្រការ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឯកម្មំ ជាតិ ទ្វេបំ ជាតិយោ ។ បេ ។ ឥតិ  
 សាការំ សុទ្ធនំ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ  
 អនុស្សវាមី ។ អយំ ចោ មេ អត្ថីវេស្សន វត្ថិយោ  
 បវេមេ យាមេ បវេមា វិជ្ជា អធិគតា អវិជ្ជា វិហតា  
 វិជ្ជា ឧប្បន្នា តមោ វិហតោ អាណោកោ ឧប្បន្នោ  
 យថាតំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិណោ បហិតត្តស្ស  
 វិហារតោ ។ ឯវុតាបិ ចោ មេ អត្ថីវេស្សន ឧប្បន្នា  
 សុខា វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ។

(៦៨) សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធិ បរិយោ-  
 ទានេ អនុដ្ឋោ វិគត្វបក្កិលេសេ មុទ្ធក្វតេ កម្មនីយេ  
 វិតេ អានេញ្ចប្បត្តេ សត្តានំ ចុត្វបទាតញ្ញាយ ចិត្តំ  
 អវិនិជ្ជាមេសី ។ សោ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធិន អតិក្កន្ត-  
 មាទុសកេន សត្តេ បស្សាបិ ចវេមានេ ឧបបដ្ឋមានេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

គឺលើកឃើញជាតិ ១ ខ្លះ ជាតិ ២ ខ្លះ ។ បេ ។ លើកឃើញនូវបុព្វនិវាស  
 ច្រើនប្រការ ព្រមទាំងអាការៈត្រូវបង្កើនជាដើម ព្រមទាំងទុក្ខស  
 គឺឈ្មោះនឹងគោត្រកូលជាដើម ដោយប្រការដូច្នេះ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ  
 វិជ្ជាទី ១ នេះឯង គឺថាគតបានហើយក៏បឋមយាមនៃរាត្រី អវិជ្ជាខ្ពស់បាត់  
 ទៅហើយ វិជ្ជាក៏កើតឡើង សេចក្តីនឹងឆ្លងខ្ពស់បាត់ទៅហើយ ពន្លឺក៏  
 កើតឡើងដល់តថាគត ដូចបុគ្គលដែលមិនប្រមាទ មានព្យាយាមញ្ចាំង  
 កិលេសឲ្យក្តៅ មានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ដែលបាននូវវិជ្ជាទី ១  
 នោះដែរ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ទុកណាជាសុខវេទនាមានសភាពដូច្នេះ  
 កើតឡើងដល់តថាគត ក៏មិនគ្របសង្កត់នូវចិត្តរបស់តថាគតបានឡើយ ។

( ៦៨ ) កាលបើចិត្តរបស់តថាគតខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិន  
 មានទីទួលពោលគឺកិលេស ប្រាសចាកឧបកិលេស មានសភាពជាចិត្ត  
 ទន់ គួរដល់ការវិនាស ជាចិត្តនឹងផុត មិនញាប់ញ័រទៅតាមអារម្មណ៍  
 ដោយប្រការដូច្នេះហើយ តថាគតក៏បង្កើនចិត្តទៅ ដើម្បីសត្វបុគ្គលបា-  
 តញ្ញាណ ។ តថាគតនោះ មានចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏ស្អាត កន្លងហួសចក្ខុ  
 របស់មនុស្សធម្មតា ក៏បានឃើញនូវពួកសត្វដែលច្បុត ដែលកើតឡើង



មហាយមកវគ្គសូត្រ មហាសច្ចកសូត្រ គីសុ គតិយាវិជ្ជា

ហំនេ បណ្ឌិតេ សុវណ្ណោ ទុក្ខណ្ណោ សុគតេ ទុក្ខតេ  
 យថាកម្មបតេ សត្តេ បដាធិមិ ។ បេ ។ អយំ  
 ខោ មេ អត្ថវេស្សនំ វត្ថុយា បន្ស័មេ យាមេ  
 ទុក្ខិយា វិជ្ជា អធិគតា អវិជ្ជា វិហតា វិជ្ជា ឧប្បន្នា  
 តមោ វិហតោ អាណាតោ ឧប្បន្នោ យថាភិ  
 អប្បមត្តស្ស អាតាបិនោ បហិតត្តស្ស វិហរតោ ។  
 ឯវុចាបិ ខោ មេ អត្ថវេស្សនំ ឧប្បន្នា សុខា  
 វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ។

(៦៧) សោ ឯវុ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធិ បរិ-  
 យោទិតេ អនន្តណោ វិភត្តបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ កក្ក-  
 ដិយេ បិតេ អាណេញ្ចប្បត្តេ អាសវាទំ ខយញ្ញាណាយ  
 ចិត្តំ អភិណ្ឌាមសី ។ សោ ឥទំ ទុក្ខនំ យថាក្ខតិ  
 អតញ្ញាសី អយំ ទុក្ខសមុទយោតិ យថាក្ខតិ អតញ្ញា-  
 សី អយំ ទុក្ខនិរោធាតិ យថាក្ខតិ អតញ្ញាសី  
 អយំ ទុក្ខនិរោធតាមិនំ បដិបទាតិ យថាក្ខតិ  
 អតញ្ញាសី ឥមេ អាសវាតិ យថាក្ខតិ អតញ្ញាសី

មហាយថកវិធ្ព មហាសច្ចកសូត្រ បណ្តាវិជ្ជាទាំង ៣ វិជ្ជាទី ៣

ជាសត្វថោកទាបខ្លះ ខ្ពង់ខ្ពស់ខ្លះ មានរូបល្អខ្លះ រូបអាក្រក់ខ្លះ មានគតិ  
ល្អខ្លះ គតិអាក្រក់ខ្លះ មួយវិញ្ញាៗត តថាគតដឹងច្បាស់ នូវពួកសត្វ  
ដែលប្រព្រឹត្តទៅតាមកម្ម ។ បេ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ វិជ្ជាទី ២ នេះឯង  
តថាគតបានហើយក្នុងមជ្ឈិមយាមនៃរាត្រី អវិជ្ជាខ្ចាត់បាត់ទៅហើយ វិជ្ជាក៏  
កើតឡើង សេចក្តីដឹងតាមខ្ចាត់បាត់ទៅហើយ ពន្លឺក៏កើតឡើងដល់តថាគត  
ដូចបុគ្គលដែលមិនប្រមាទ មានព្យាយាមញ្ជ័នកិលេសឱ្យក្តៅ មានចិត្ត  
បញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ដែលបាននូវវិជ្ជាទី ២ ដូច្នោះដែរ ។ ម្នាល  
អគ្គិវេស្សនៈ ទុកណាជាសុខវេទនាមានសភាពដូច្នេះ កើតឡើងដល់  
តថាគត ក៏មិនគ្របសង្កត់នូវចិត្តរបស់តថាគតបានឡើយ ។

(៦៧) កាលបើវិគ្គរបស់តថាគតខ្ចាត់បាត់ បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិន  
មានទីទួលពោលគឺកិលេស ប្រាសចាកទុក្ខកិលេស មានសភាពជាចិត្ត  
ទន់ គួរដល់ការវិនាស ជាចិត្តនឹងផង មិនញាប់ញ័រទៅតាមអារម្មណ៍  
យ៉ាងនេះហើយ តថាគតក៏បង្កើនចិត្តទៅ ដើម្បីអាសវក្ខយញាណ ។  
តថាគតនោះបានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខ បានដឹងច្បាស់តាម  
ពិតថា នេះជាហេតុនាំឱ្យកើតទុក្ខ បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជា  
ទីរលត់ទុក្ខ បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរទៅ  
កាន់ទីរលត់ទុក្ខ បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាអាសវៈ បានដឹងច្បាស់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

អយំ អាសវេសមុទយោតិ យថាភ្នំតំ អត្តញ្ញាសី អយំ  
 អាសវេនិរោជោតិ យថាភ្នំតំ អត្តញ្ញាសី អយំ អា-  
 សវេនិរោធតាមិនំ បដិបទាតិ យថាភ្នំតំ អត្តញ្ញាសី ។  
 តស្ស មេ ឯវំ ជានតោ ឯវំ បស្សតោ កាមាស-  
 វាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចិត្តំ ភវាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចិត្តំ អវិជ្ជា-  
 សវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចិត្តំ ។ បេ ។ ឆាបវំ ឥត្តត្តាយាតិ  
 អត្តញ្ញាសី ។ អយំ ខោ មេ អត្តវេស្សន វត្ថុយា  
 បច្ឆិមេ យាមេ តតិយោ វិជ្ជា អធិគតា អវិជ្ជា វិហតា  
 វិជ្ជា ឧប្បន្នា តមោ វិហតោ អាណោកោ ឧប្បន្នោ  
 យថាតំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិដោ បហិតត្តស្ស វិហ-  
 រតោ ។ ឯវុចាបិ ខោ មេ អត្តវេស្សន ឧប្បន្នា  
 សុខា វេទនា ចិត្តំ ន បរិយាទាយ តិដ្ឋតិ ។

(៧០) អភិជានាមិ ខោ បនាហំ អត្តវេស្សន អនេ-  
 កសតាយ បរិសាយ ធម្មំ ទេសេតា ។ អបស្ស មិ  
 ឯកមេកោ ឯវំ មតាតិ មមេវាវត្ត សមណោ តោត-  
 មោ ធម្មំ ទេសេតីតិ ។ ន ខោ បនេតំ អត្តវេស្សន

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

តាមពិតថា នេះជាធម៌នាំឲ្យកើតអាសវៈ បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជា  
 ទីលេត់អាសវៈ បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ  
 ទៅកាន់ទីលេត់អាសវៈ ។ កាលបើគាត់នោះដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញ  
 យ៉ាងនេះហើយ ចិត្តរបស់គាត់រួចចាកកាមាសវៈផង ចិត្តរបស់គាត់  
 រួចចាកករវាសវៈផង ចិត្តរបស់គាត់ រួចចាកអវិជ្ជាសវៈផង ។ បេ ។  
 គាត់ដឹងច្បាស់ថា មគ្គការនាកិច្ចដទៃប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសោឡសកិច្ច  
 នេះទៀតមិនមានឡើយ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ វិជ្ជាទី ៣ នេះឯង គាត់-  
 គតបានហើយក្នុងបច្ចមយាមនៃពត្រី អវិជ្ជាខាត់បាត់ទៅហើយ វិជ្ជាក៏  
 កើតឡើង សេចក្តីដឹងខាត់បាត់ទៅហើយ ពន្លឺក៏កើតឡើងដល់គាត់  
 ដូចបុគ្គលដែលមិនប្រមាទ មានព្យាយាមញ្ចាំងកិលេសឲ្យក្តៅ មានចិត្ត  
 បញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ដែលបាននូវវិជ្ជាទី ៣ ដូច្នោះដែរ ។ ម្នាល  
 អគ្គិវេស្សនៈ ទុកណាជាសុខវេទនាមានសភាពដូច្នេះ កើតឡើងដល់  
 គាត់ ក៏មិនគ្របសង្កត់នូវចិត្តរបស់គាត់បានឡើយ ។

(៧០) ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ គាត់គួរប្តាប់ជាអ្នកសំដែងធម៌ដល់  
 បរិស័ទច្រើនរយ ។ ជនម្នាក់ៗ សំគាល់គាត់យ៉ាងនេះថា ព្រះសមណ-  
 គោតម សំដែងធម៌ចំពោះអញតែម្នាក់ឯង ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ចំណែក

មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ សម្ពុទ្ធសម្ពុទ្ធភា

ឯវំ ទដ្ឋតំ យាវទេវំ វិញ្ញាបនត្ថាយ តថាគតោ សម្មទេវំ  
តេសំ ធម្មំ ទេសេត្តតិ ។ សោ ខោ អហំ អត្ថវេស្ស-  
ន តស្សយេវំ តាថាយ បរិយោសានេ តស្មីយេវំ  
បុរិមស្មី សមាធិធម៌ត្ថេ អដ្ឋតមេវំ ចិត្តំ សណ្ឋាបេប័  
សន្និសីទាមិ សមាទហាមិ ឯកោធិ ករោមិ<sup>(១)</sup> យេន  
សុទ្ធិំ ធិត្ថកប្បំ វិហារមីតិ ។ ឪតប្បជ័យមេតំ កោតោ  
កោតមស្ស យថាតំ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស អភិ-  
ជាតាតិ ខោ<sup>(២)</sup> បន ករំ កោតមោ ទិវំ សុបិតាតិ ។  
អភិជាតាមហំ អត្ថវេស្សន គិម្ហានំ បច្ឆិមេ មាសេ  
បច្ឆាភតិ បិណ្ឌទាតប្បជីក្កតោ ចតុត្ថណំ សម្មាជី  
បញ្ញាបេត្វា ទត្ថិណោន បស្សេន សតោ សម្ម-  
សាណោ ធិទ្ធិំ ឪត្ថមីតាតិ ។ ឯតំ ខោ កោ កោតម  
ឯកេ សមណាព្រាហ្មណា<sup>(៣)</sup> សម្មាហវិហារស្មី វទន្តីតិ ។  
ន ខោ អត្ថវេស្សន ឯត្តាវតា សម្មុទ្ពោ វា ហោតិ  
អសមុទ្ពោ វា អបិច អត្ថវេស្សន យថា សមុទ្ពោ វា

---

១ ឱ. ម. សុត្តិសាទេមិ ឯកោទំ ករោមិ សមាទហាមីតិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ឱ. ខោសុត្តោ  
នត្ថិ ។ ៣ ម. សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ។

មហាយមរវិគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ភាវនៃបុគ្គលដែលវង្វេងនឹងមិនវង្វេង

អ្នកកុំគប្បីយល់ឃើញយ៉ាងនេះថា ព្រះតថាគតសំដែងធម៌ ដល់ជនទាំង  
 ឡាយនោះ ដោយប្រពៃ ដើម្បីប្រយោជន៍ឲ្យគ្រាន់តែចេះដឹងប៉ុណ្ណោះ  
 ដូច្នេះឡើយ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ តថាគតនោះឯង តែងនៅ  
 អស់កាលជានិច្ច ដោយផលសមាធិណា កាលបើចប់គាថានោះហើយ  
 តថាគតក៏តម្រង់ ទប់ទល់ តំកល់ចិត្តខាងក្នុង ធ្វើឲ្យជាចិត្តមានអារម្មណ៍  
 តែមួយ ក្នុងសមាធិនិមិត្តដែលមានហើយ អំពីមុននោះឯង ដោយ  
 ផលសមាធិនោះ ។ សច្ចកនិគន្ធបុត្រពោលថា ពាក្យរបស់ព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន ដែលជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនេះ ជាពាក្យគួរជឿពិតហើយ  
 ចុះព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ធ្លាប់ផ្តល់កំភ័យវេលាថ្ងៃឬទេ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ  
 តថាគតត្រឡប់មកអំពីបិណ្ឌបាត ក្នុងវេលាបច្ចាគត្ត ហើយក្រាលនូវ  
 សង្ឃដ៏មានជាន់ ៤ ហើយធ្លាប់សិនដោយចំហៀងខាងស្តាំ មានសតិ  
 នឹងសម្បជញ្ញៈចុះសិបកាន់កិរិយាលក់ ក្នុងខែជាទីបំផុត នៃគិម្ភៈរដូវ ។  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ ពោលនូវកិរិយា  
 ដេកលក់នេះឯង ថាជាធម៌ជាគ្រឿងនៅ ប្រកបដោយសេចក្តីវង្វេង ។  
 ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ បុគ្គលវង្វេងក្តី មិនវង្វេងក្តី មិនមានដោយហេតុ  
 ប៉ុណ្ណោះឡើយ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ មួយយ៉ាងទៀត បុគ្គលវង្វេងក្តី

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថ

ហោតិ អសម្មុទ្ពេកំ វំ តំ សុណាហិ សាធុតំ មនសិ-  
កេហិ ភាសិស្សាមីតិ ។ ឃំ កោតិ ខោ សច្ចកោ  
និក្ខេបុត្តោ កកវតោ បច្ចស្សាសំ ។

(៣០) កកវំ ឯតទកេត កថង្គា អត្ថវេស្សន  
សម្មុទ្ពេកំ ហោតិ យស្ស កស្សចិ អត្ថវេស្សន យេ  
អាសវំ សង្កិលេសិកា ខោនោត្តវិកា សទក  
ទុត្តវិទាកា អាយតី ជាតិជរាមរណីយា អប្បហំនា  
តមហំ សម្មុទ្ពេកំ វិទាមិ អាសវំនំ ហិ អត្ថវេស្សន  
អប្បហំនា សម្មុទ្ពេកំ ហោតិ យស្ស កស្សចិ អត្ថ-  
វេស្សន យេ អាសវំ សង្កិលេសិកា ខោនោត្តវិកា  
សទក ទុត្តវិទាកា អាយតី ជាតិជរាមរណីយា  
បហំនា តមហំ អសម្មុទ្ពេកំ វិទាមិ អាសវំនំ  
ហិ អត្ថវេស្សន បហំនា អសម្មុទ្ពេកំ ហោតិ ។  
តថាគតស្ស ខោ អត្ថវេស្សន យេ អាសវំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

មិនវង្វេងក្តី ដោយហេតុណា អ្នកចូរស្តាប់ នូវហេតុនោះចុះ ចូរ  
យកចិត្តទុកដាក់ឲ្យស្រួលចូលចុះ គឺថាគតនឹងសំដែងឲ្យស្តាប់ ។ សច្ច-  
កនិគន្ធបុត្រ ក៏ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា នៃព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា  
ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(៧១) ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សំដែងដូច្នេះថា ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ  
បុគ្គលវង្វេងតើដូចម្តេច ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អាសវៈទាំងឡាយ ណាជា  
ធម៌ដ៏សៅហ្មង នាំសត្វឲ្យកើតទៀត ប្រកបដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ  
មានវិបាកជាទុក្ខ ប្រកបដោយជាតិនឹងជរាមរណៈតទៅ បុគ្គលណា  
នីមួយៗមិនបានលះចោលចេញហើយ គឺថាគតហៅបុគ្គលនោះ ថាជាអ្នក  
វង្វេង ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ ព្រោះថាបុគ្គលដែលឈ្មោះថាវង្វេងព្រោះហេតុ  
តែមិនបានលះបង់ចោលនូវអាសវៈទាំងឡាយ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អាសវៈ  
ទាំងឡាយ ណា ជាធម៌ដ៏សៅហ្មង នាំសត្វឲ្យកើតទៀត ប្រកបដោយ  
សេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានវិបាកជាទុក្ខ ប្រកបដោយជាតិនឹងជរាមរណៈ  
តទៅ បុគ្គលណានីមួយៗ បានលះបង់ចេញហើយ គឺថាគតហៅ  
បុគ្គលនោះ ថាជាអ្នកមិនវង្វេង ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ ព្រោះថាបុគ្គល  
ដែលឈ្មោះថា មិនវង្វេង ព្រោះបានលះបង់នូវអាសវៈទាំងឡាយចេញ  
ស្រឡះចោល ។ ម្ចាស់អគ្គិវេស្សនៈ អាសវៈទាំងឡាយ ណា



មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ ភគវតោ បសំសា

សន្តិលេសិកា ចោលោត្ថវិកា សទរា ទុក្ខវិចារកា

អាយតី ជាតិជរាមរណីយា បហីនា ឧច្ឆិទ្ធម្វលា

តាលាវត្ថុកតា អនភាវន្តតា អាយតី អនុប្បទទដម្មា ។

សេយ្យថាបិ នាម អត្ថិវស្សន តាលោ មត្តកច្ឆន្ទោ

អកតោ បុន វិរុទ្ធិយា ឯវមេវ ចោ អត្ថិវស្សន

តថាគតស្ស យេ អាសវា សន្តិលេសិកា ចោលោ-

ត្ថវិកា សទរា ទុក្ខវិចារកា អាយតី ជាតិជ-

រាមរណីយា បហីនា ឧច្ឆិទ្ធម្វលា តាលាវត្ថុកតា

អនភាវន្តតា អាយតី អនុប្បទទដម្មាតិ ។

(៧២) ឯវំ វត្ថេ សច្ចកោ ឯកន្ទបុត្តោ ភកវន្តំ

ឯតទវេច អច្ឆរិយំ កោ តោតម អត្ថតំ កោ តោតម

មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ការពោលសរសើរព្រះមានព្រះភាគ

ជាធម៌ដ៏សៅហ្មង នាំសត្វឲ្យកើតទៀត ប្រកបដោយសេចក្តីត្រូវលក្រវាយ  
មានវិបាកជាទុក្ខ ប្រកបដោយជាតិនឹងជរាមរណៈតទៅ គឺថាគតបានលះ  
បង់ស្រឡះហើយ បានផ្តាច់ផ្តលឫសគល់អស់ហើយ បានធ្វើឲ្យនៅសល់  
តែទីនោះ<sup>(១)</sup> ដូចជាទីនៅរបស់ដើមត្នោត ធ្វើមិនឲ្យចំរើនតទៅទៀត មាន  
សភាពមិនកើតឡើងតទៅ ។ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ដើមត្នោតកំបុតកមិនគួរ  
លូតលាស់ដុះឡើងវិញបាន យ៉ាងណាមិញ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ អាសវៈ  
ទាំងឡាយណា ជាធម៌ដ៏សៅហ្មង នាំសត្វឲ្យកើតទៀត ប្រកបដោយ  
សេចក្តីត្រូវលក្រវាយ មានវិបាកជាទុក្ខ ប្រកបដោយជាតិនឹងជរាមរណៈ  
តទៅ គឺថាគតបានលះបង់ចេញស្រឡះហើយ បានផ្តាច់ផ្តលឫសគល់អស់  
ហើយ បានធ្វើឲ្យនៅសល់តែទីនោះ ដូចជាទីនៅរបស់ដើមត្នោត បាន  
ធ្វើមិនឲ្យចំរើនតទៅទៀត មានសភាពមិនកើតឡើងតទៅ យ៉ាងនេះឯង ។

(៧២) កាលដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ប្រកាសយ៉ាងនេះហើយ  
សច្ចកនិគ្គបុត្រ ក៏និយាយដូច្នេះនឹងព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះ  
គោតមដ៏ចំរើន អស្ចារ្យណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចំរើន ចំឡែកណាស់

---

១ទីនៅក្នុងទីនេះសំដៅយកចិត្តសង្គាន គឺព្រះធម៌ធាតុធ្វើអាសវៈឲ្យអស់ទៅ នៅសល់  
តែចិត្តសង្គាន ប្រៀបដូចជាដើមត្នោតគេកាត់រំលើងចោលចេញ នៅសល់តែកន្លែងនោះ ហៅ  
ថាទីនៅរបស់ដើមត្នោត ។ អន្តិកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស បូលបណ្ណសកំ

យាវត្ថុនំ គោតោ តោតមស្ស ឃំរំ អាសន្ន អាសន្ន  
 វុច្ចមានស្ស ឧបនីតេហិ វចនបថេហិ សមុទាចរិយមា-  
 នស្ស ធរិវណ្ណោ ថេវ បរិយោទាយតិ មុខវណ្ណោ ច  
 វិប្បសីនតិ យថាតំ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស អភិជា-  
 នាមហំ គោ តោតម បូរណំ កស្សបំ វំទេន វំទំ  
 សមារភិតា សោចិ មយា វំទេន វំទំ សមារទ្ធោ  
 អញ្ញោនញំ បដិចរិ តហំទ្វា កថំ អបនាមេសិ  
 កោបញ្ច ទោសញ្ច អប្បច្ចយញ្ច ទាត្វាកាសិ  
 គោតោ បន តោតមស្ស ឃំរំ អាសន្ន អាសន្ន វុច្ចមា-  
 នស្ស ឧបនីតេហិ វចនបថេហិ សមុទាចរិយមា-  
 នស្ស ធរិវណ្ណោ ថេវ បរិយោទាយតិ មុខវណ្ណោ ច វិប្បសីនតិ  
 យថាតំ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស អភិជានាមហំ  
 គោ តោតម មគ្គុលី តោសាលំ... អជិតំ កេស-  
 កម្ពុលំ... បកុដំ កត្វាយនំ... សញ្ញយំ វេលដ្ឋ-  
 បុតំ... និកុដំ នាដបុតំ វំទេន វំទំ សមា-  
 រភិតា សោចិ មយា វំទេន វំទំ សមារទ្ធោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបុណ្ណសកៈ

(ព្រោះ) ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន កាលដែលខ្ញុំព្រះអង្គ ពោលសន្តត៌សន្តិនិយាយដោយគន្លងពាក្យជ្រៀតបៀតផ្សេងៗ យ៉ាងនេះ ក៏នៅតែមានព្រះឆរិវិណ្ណផ្សេងៗ ទាំងសម្បុរព្រះភក្ត្រទៀតក៏ថ្វាស្រស់បស់ ព្រោះថាព្រះអង្គសមជាព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធពិត បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គធ្លាប់លើកឡើងនូវទោសដោយពាក្យចំពោះបូណ៌កស្សប ឯបូណ៌កស្សបនោះ លុះខ្ញុំព្រះអង្គលើកឡើងនូវទោសដោយពាក្យហើយ ក៏បិទបាំងនូវពាក្យដទៃដោយពាក្យដទៃ ហើយប្រានពាក្យចោលទៅខាងក្រៅហើយ ធ្វើនូវសេចក្តីក្រោធផង ទោសៈផង សេចក្តីមិនត្រេកអរផង ឲ្យប្រាកដឡើង ចំណែកព្រះគោតមដ៏ចម្រើន កាលដែលខ្ញុំព្រះអង្គពោលសន្តត៌សន្តិនិយាយដោយគន្លងពាក្យជ្រៀតបៀតផ្សេងៗ យ៉ាងនេះ ក៏នៅតែមានព្រះឆរិវិណ្ណផ្សេងៗ ទាំងសម្បុរព្រះភក្ត្រទៀត ក៏ថ្វាស្រស់បស់ ព្រោះថា ព្រះអង្គសមជាព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធពិត បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គធ្លាប់លើកឡើងនូវទោស ដោយពាក្យចំពោះមក្ខុលី-  
 គោសាល... ចំពោះអធិតកេសកម្ពល... ចំពោះបកុធកុច្ចាយនៈ... ចំពោះសញ្ញាយ វេលដ្ឋបុត្ត... លើកឡើងនូវទោសដោយពាក្យចំពោះនិគន្ធនាដ-  
 បុត្ត ឯនិគន្ធនាដបុត្រនោះ លុះខ្ញុំព្រះអង្គលើកឡើងនូវទោសដោយពាក្យ

មហាយេនវត្តស្ស មហាសព្វកស្សត្ថេ ភគវតោ បសំហ

អកោនណំ បដិទិ តាហិទ្ធា តានិ អបនាមេសិ

កោបត្ថា ទោសត្ថា អប្បត្ថយត្ថា ទាត្ថាតាសិ

កោតោ បន តោតមស្ស វិវិ អាសដ្ឋ អាសដ្ឋ

វត្ថុមាទស្ស ឧបនិគេហិ វចនបថេហិ សមុទាចរិយ-

មាទស្ស ធម៌វណ្ណា ថេវ បរិយោទាយតិ មុទុវណ្ណា

ច វិប្បសីទតិ យថាតិ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស

ហន្ត ចនាទិ មយំ កោ តោតម គច្ឆាម ឲ្យកត្តា

ឲ្យករណីយាតិ ។ យស្សនាទិ ត្វិ អត្ថិវស្សន

កាលំ មតាសីតិ ។ អថោ សច្ចកោ និគ្ខបតោ

ភគវតោ ភាសិតំ អភិនន្តត្ថា អនុមោទិត្ថា ឧដ្ឋាយា-

សនា បក្កាមីតិ ។

មហាសព្វកស្សត្ថំ ធម្មំ និម្មិតំ ។



មហាយមកវិគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ការពោលសរសើរព្រះមានព្រះភាគ

ហើយ ក៏ចិញ្ចឹមនូវពាក្យដទៃដោយពាក្យដទៃ ហើយប្រានពាក្យពោល  
 ខាងក្រៅ ហើយធ្វើនូវសេចក្តីក្រោធផង ទោសៈផង សេចក្តីមិនត្រឹមត្រូវ  
 អរផងឲ្យប្រាកដឡើង ចំណែកព្រះគោតមដ៏ចំរើន កាលដែលខ្ញុំព្រះអង្គ  
 ពោលសង្កត់សង្កិននិយាយដោយគន្លងពាក្យជ្រៀតបៀតផ្សេងៗ យ៉ាង  
 នេះហើយ ក៏នៅតែមានព្រះធីវីវណ្ណផ្សេងៗ ទាំងសម្បុរព្រះភក្ត្រទៀតក៏ថា  
 ស្រស់បស់ ព្រោះព្រះអង្គសមជាព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធពិត ប៉ុណ្ណឹងចុះ  
 ព្រះគោតមដ៏ចំរើន ឥឡូវនេះខ្ញុំព្រះអង្គសូមលាទៅ ព្រោះមានកិច្ចច្រើន  
 មានការងារច្រើន ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដ៏កាថា ម្ចាស់  
 អគ្គិវេស្សនៈ ឥឡូវនេះ អ្នកសំគាល់នូវកាលដែលគួរនឹងត្រឡប់ទៅវិញ  
 ចុះ ។ លំដាប់នោះ សច្ចកនិគ្ខបុត្រត្រេកអរ រីករាយហើយចំពោះភា-  
 សិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយក្រោកចាកទីអង្គុយ ចៀសចេញទៅ ។

ចប់ មហាសច្ចកសូត្រ ទី ៦ ។

## សត្វមី ឬឡូតិ៍ណាសង្វ័យសុត្តិ

(៧៣) ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ កកវា  
សាវត្ថុយំ វិហារតិ បុព្វារមេ មិការមាតុ ចាសានេ ។  
អថទោ សក្កោ ទេវនមិណ្ឌោ យេន កកវា តេនុប-  
សង្កមំ ឧបសង្កមិត្វា កកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ  
អដ្ឋាសំ ។ ឯកមន្តំ មីនោ ទោ សក្កោ ទេវនមិណ្ឌោ  
កកវន្តំ ឯតទេវេច កិត្តាវតា នុ ទោ កន្លេ កិត្តុ  
សង្កិត្តេន តណ្ហាសង្កយវិមុត្តោ ហោតិ អច្ចន្តនិដ្ឋោ  
អច្ចន្តយោគត្តេមី អច្ចន្តព្រហ្មចារី អច្ចន្តបរិយោសានោ  
សេដ្ឋោ ទេវមនុស្សានន្តំ ។

(៧៤) ឥធន ទេវនមិណ្ឌោ កិត្តុនោ សុតំ ហោតិ  
សព្វេ ធម្មា នាលំ អភិវិសោយាតិ ឯវញ្ចេ តំ ទេវន-  
មិន្តំ កិត្តុនោ សុតំ ហោតិ សព្វេ ធម្មា នាលំ  
អភិវិសោយាតិ សោ សត្វំ ធម្មំ អភិជាតាតិ

# បូជ្ឈតណ្ហាសង្ខយសូត្រ ទី ៧

(៧៣) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់គង់ក្នុងប្រាសាទរបស់មិគ្គាមា នា តួតាបុព្វរាម ជិតក្រុង  
សាវត្ថី ។ គ្រានោះឯង សក្កទេវរាជជាធំជាងពួកទេវតា ចូលទៅគាល់  
ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះ  
ភាគ រួចបិតនៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះសក្កទេវរាជ ជាធំជាងពួកទេវតា  
បិតនៅក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ ដូច្នេះ  
ថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ភិក្ខុជាអ្នកមានចិត្តបង្កោនទៅក្នុងព្រះនិព្វាន  
ជាទីក្ស័យទៅនៃតណ្ហា ជាអ្នកមានសេចក្តីចូលចិត្តទៀង មានសេចក្តី  
ក្សេមក្សាន្តងាកយោគៈទៀង ជាអ្នកប្រព្រឹត្តដ៏ប្រសើរទៀង មានទីបំផុត  
ទៀងទាត់ ជាបុគ្គលប្រសើរជាងទេវតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ ដោយ  
សង្ខេប តើមានប៉ុន្មាន ។

(៧៤) ព្រះអង្គត្រាស់ថា បពិត្រទេវនម្ពិន្ទៈ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ  
បានស្តាប់ពាក្យថា បុគ្គលមិនគួរប្រកាន់នូវធម៌ទាំងពួង<sup>(១)</sup> (ដោយអំណាច  
តណ្ហានឹងទិដ្ឋ) បពិត្រទេវនម្ពិន្ទៈ លុះភិក្ខុបានស្តាប់ពាក្យនេះថា បុគ្គលមិន  
គួរប្រកាន់នូវធម៌ទាំងពួងយ៉ាងនេះហើយ ភិក្ខុនោះរមែងដឹងច្បាស់ នូវធម៌

---

១ ធម៌ទាំងពួងក្នុងទីនេះ បានដល់ខន្ធ អាយតនៈ ១២ នឹងធាតុ ១៨ ។ អដ្ឋកថា ។



មហាយមកវគ្គស្ស កុំឡើងសង្ខយសុត្តេ សង្ខត្តេន វិមុត្តិកថា

សត្វំ ធម៌ំ អភិញ្ញាយ សត្វំ ធម៌ំ បរិជានាតិ

សត្វំ ធម៌ំ បរិញ្ញាយ យំ កតញ្ចំ វេទនំ វេទនិ

សុខំ វា នុត្តិ វា អនុក្កមសុខំ វា សោ

តាសុ វេទនាសុ អនិច្ចាទុបស្សី វិហរតិ វិរាតាទុបស្សី

វិហរតិ និរោធាទុបស្សី វិហរតិ បដិទិស្សត្តាទុបស្សី

វិហរតិ សោ តាសុ វេទនាសុ អនិច្ចាទុបស្សី វិហរត្តោ

វិរាតាទុបស្សី វិហរត្តោ និរោធាទុបស្សី វិហរត្តោ

បដិទិស្សត្តាទុបស្សី វិហរត្តោ ន កតញ្ចំ លោកេ

ឧបាទិយតិ អនុបាទិយំ ន បរិតស្សតិ អបរិតស្សំ

បច្ចតញ្ញោ បរិនិព្វាយតិ ធីណា ជាតិ វុសិតំ ព្រហ្មច-

រិយំ កតំ ករណីយំ ជាបរិ ឥត្តត្តាយាតិ បរិជានាតិ

ឯត្តាវតា ទោ នេវនមិន្ទ ភិក្ខុ សង្ខត្តេន តណ្ហាសង្ខ-

យវិមុត្តោ ហោតិ អច្ចន្តនិដ្ឋា អច្ចន្តយោកត្តេមី អច្ចន្ត-

ព្រហ្មចារី អច្ចន្តបរិយោសានោ សេដ្ឋោ នេវមនុស្សានុត្តិ។

មហាយថកវគ្គ ព្រហ្មតណ្ហាសង្ខយសូត្រ វិបុល្លាសដោយសង្ខេប

ទាំងពួង លុះដឹងច្បាស់នូវធម៌ទាំងពួងហើយ រមែងកំណត់ដឹងនូវធម៌  
 ទាំងពួង លុះកំណត់ដឹងនូវធម៌ទាំងពួងហើយ រមែងសាយនូវវេទនា  
 ណាមួយ ជាសុខឬជាទុក្ខ ឬមិនទុក្ខមិនសុខ ក៏ក្នុងនោះជាអ្នកពិចារណា  
 ឃើញថាមិនទៀង ពិចារណាឃើញថាជាទីប្រាសចាកតម្រេក ពិចារណា  
 ឃើញថាជាគ្រឿងរំលត់ ពិចារណាឃើញថាគួរលះបង់ ក្នុងវេទនា  
 ទាំងឡាយនោះ កាលបើក៏ក្នុងនោះ ពិចារណាឃើញថាមិនទៀង ពិចារណា  
 ឃើញថាជាទីប្រាសចាកតម្រេក ពិចារណាឃើញថាជាគ្រឿងរំលត់  
 ពិចារណាឃើញថាគួរលះបង់ ក្នុងវេទនាទាំងឡាយនោះហើយ ក៏  
 មិនបានប្រកាន់នូវធម្មជាតិអ្វីតិចតួចក្នុងលោកឡើយ កាលបើមិនប្រកាន់  
 រមែងមិនគក់ស្លុត កាលបើមិនគក់ស្លុត ក៏រំលត់កិលេសដោយខ្លួនឯង  
 បាន ទើបដឹងច្បាស់ថា ជាតិរបស់អាត្មាអញអស់ហើយ ព្រហ្មចរិយធម៌  
 អាត្មាអញបានអស់ហើយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើ អាត្មាអញក៏បានធ្វើហើយ  
 កិច្ចដទៃក្រៅអំពីកិច្ចនេះ មិនមានឡើយ បពិត្រទេវនម៌ន្ទៈ ក៏ក្នុង  
 អ្នកបង្កើនចិត្តទៅក្នុងព្រះនិព្វាន ជាទីក្ស័យទៅនៃតណ្ហា ជាអ្នកមាន  
 សេចក្តីចូលចិត្តទៀង មានសេចក្តីក្សេមក្សាន្តចាកយោគៈទៀង ជាអ្នក  
 ប្រព្រឹត្តធម៌ដ៏ប្រសើរទៀង មានទីបំផុតទៀងទាត់ ជាបុគ្គលប្រសើរជាង  
 ទេវតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ ដោយសង្ខេប មានប្រមាណប៉ុណ្ណេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

អថខោ សុត្តោ ទេវំនមិទ្ទោ ភកវតោ ភាសិតំ អភិ-  
នន្ទិត្វា អនុមោទិត្វា ភកវន្តំ អភិវទេត្វា បទត្តិណំ  
កត្វា តត្ថវន្តរធាយិ ។

(៧៥) តេន ខោ បន សមយេន អាយស្មា  
មហាមោក្ខល្លានោ ភកវតោ អវិទូរេ និសិទ្ទោ ហោតិ។  
អថខោ អាយស្មតោ មហាមោក្ខល្លានស្ស ឯតទហោ-  
សិ តន្ត្រំ ខោ សោ យត្ថោ ភកវតោ ភាសិតំ  
អភិសមេច្ច អនុមោទតិ<sup>(១)</sup> ឧទាហុ នោតិ យន្ធជាហំ  
តំ យត្តំ ជានេយ្យំ យទិ វ សោ យត្ថោ ភកវតោ  
ភាសិតំ អភិសមេច្ច អនុមោទតិ យទិ វ នោតិ ។  
អថខោ អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ សេយ្យថាបិ ធាម  
ពលវំ បុរិសោ សម្មិញ្ញតិ វ ពាហំ បសារយ្យ បសាវតិ  
វ ពាហំ សម្មិញ្ញាយ្យ ឯវមេវ បុព្វារមេ មិការមាតុ ចា-  
សាទេ អន្តរបិតោ ទេវេសុ តាវត្ថីសេសុ ចាតុរហោសិ។  
តេន ខោ បន សមយេន សុត្តោ ទេវំនមិទ្ទោ

១ ឧ. ម. អនុមោទិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

លំដាប់នោះ សក្កទេវរាជជាធំជាងពួកទេវតាត្រេតអរ អនុមោទនានូវ  
កាសិវរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយក្រាបបង្គំលាព្រះមានព្រះភាគ ធ្វើ  
ប្រទក្សិណ រួចស្រាប់តែបាត់ចាកទីនោះមួយរំពេច ។

(៧៥) ចួនជាសម័យនោះឯង ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ  
គង់នៅ ក្នុងទីដ៏ត្រូវមានព្រះភាគ ។ ទើបព្រះមហាមោគ្គល្លាន មាន  
អាយុ មានសេចក្តីត្រូវដូច្នេះថា ទេវតានោះបានដឹងនូវកាសិវរបស់ព្រះ  
មានព្រះភាគ ហើយអនុមោទនា ម្ចាស់បានដឹងទេ ហើយអនុមោទនា  
ពោះបីទេវតានោះដឹងនូវកាសិវរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយបានអនុមោ-  
ទនាក្តី មិនបានដឹងហើយ អនុមោទនាក្តី គួរតែអាត្មាអញ្ញស្គាល់ទេវតា  
នោះ ។ គ្រានោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ក៏បាត់អំពីភ្នំ  
បុព្វារាម ជាមិត្តរមាត្យប្រាសាទ មួយរំពេច ហើយក៏ទៅប្រាកដនៅនា  
ឋានតាវត្តិវ្យទៅលោក ដូចបុរសមានកំឡាំងលាវដៃដែលបត់ចូល ឬបត់  
ចូលនូវដៃដែលលាចេញដូច្នោះឯង ។ សម័យនោះឯង ព្រះឥន្ទ្រធិរាជ

## មហាយមកវគ្គស្ស ពុទ្ធពណ្ណសង្ឃយសុត្តេ សក្កេបសង្កមមំ

ឯកបុណ្ណរកេ ឧយ្យានេ ទិព្វេហិ បញ្ចហិ តុរិយស-  
 តេហិ សមប្បតោ សមន្តីក្ខតោ បរិចារេតិ ។ អន្តសា  
 ខោ សក្កោ ទេវនមិដ្ឋោ អាយស្មន្តំ មហា-  
 មោក្ខល្លានំ ធូរតោ រ អាគច្ឆន្តំ ទិស្វាន តានិ  
 ទិព្វានិ បញ្ច តុរិយសតានិ បដិបណ្ណមេត្វា យេនា-  
 យស្មា មហាមោក្ខល្លានោ តេនុបសង្កមំ ឧបសង្កមិត្វា  
 អាយស្មន្តំ មហាមោក្ខល្លានំ ឯតទេវេច ឯហិ ខោ  
 មារិស មោក្ខល្លាន ស្វាគតំ មោក្ខល្លាន ចិរស្សំ  
 ខោ មារិស មោក្ខល្លាន ឥមំ បរិយាយមកាសំ យទិទំ  
 ឥនាគមនាយ និសីទិ មារិស មោក្ខល្លាន ឥនមាសនំ  
 បញ្ចត្ថនំ ។ និសីទិ ខោ អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ  
 បញ្ចត្ថេ អាសនេ ។ សក្កោបិ ខោ ទេវនមិដ្ឋោ  
 អញ្ចតំ រិចិ អាសនំ កហេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។

(៧៦) ឯកមន្តំ និសីទិ ខោ សក្កំ ទេវនមិដ្ឋំ អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ ឯតទេវេច យថាកមំ បនតេ កោសិយ កកវា សង្ឃត្តេន តណ្ហាសង្ឃយរិមុត្តំ

មហាយនកថ្ត មហាសច្ចកល្យាណ្ឌ ការចូលទៅដល់ស្រុកវិហារ

កំពុងតែក្រសាលសប្បាយរីករាយស្តប់ស្តប់ ដោយឡូត៍ត្រឡប់ជាទិព្វ ទាំង  
 ប្រាំរយក្នុងឧទ្យានឈ្មោះឯកបុណ្យវិក័រ ។ ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជបានឃើញព្រះ  
 មហាមោគ្គល្លានមានអាយុនិមន្តមកពីបង្អាយនិម ។ លុះឃើញហើយក៏  
 បញ្ជាបង្គាប់ឲ្យត្រឡប់ជាទិព្វទាំងប្រាំរយនោះ ហើយចូលទៅក្រុងមហា-  
 មោគ្គល្លានមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ បានគោលពាក្យនេះនឹង  
 ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុថា បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិក្ខុ សូម  
 និមន្តមក បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិក្ខុ លោកម្ចាស់និមន្តមកនេះ ជា  
 ការស្រួលហើយ បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិក្ខុ លោកម្ចាស់ទានធ្វើបរិ-  
 យាយដើម្បីនិមន្តមកក្នុងទីនេះ ជាយូរហើយ បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នក  
 និទិក្ខុ សូមលោកម្ចាស់និមន្តគង់ចុះ អាសនៈនេះហើយឱ្យព្រះករុណា  
 ក្រាលទុកប្រគេន ។ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ក៏គង់លើអាសនៈ  
 ដែលព្រះឥន្ទ្រាធិរាជក្រាលប្រគេន ។ ចំណែកព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ ក៏  
 កាន់យកអាសនៈតាមមួយ គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

(៧៦) លុះព្រះឥន្ទ្រាធិរាជគង់ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ព្រះមហា-  
 មោគ្គល្លានមានអាយុ បានសួរសេចក្តីនេះថា បពិត្រភោសិយៈ ព្រះ  
 មានព្រះភាគ បានត្រាស់សំដែងនូវកិរិយាបង្កើនចិត្តទៅកាន់ព្រះទីពឹង  
 ជាទីសំទៅនៃតណ្ហា ដោយសេចក្តីសង្ឃឹមបំពេញមហាពរ ដូចម្តេចខ្លះ

សុត្តន្តបិដកេ បដ្ឋិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អភាសំ សាទុ មយម្មំ ឯតិស្សា តតាយ កា-  
 តិនោ អស្សាប សវនាយាតិ ។ មយំ ខោ មាវិស  
 មោក្ខល្លាន តហុតិក្ខា តហុតវណ្ណាយា អប្បេវ នាម  
 សតេន កវណ្ណយេន អបិច ទេវនិយេវ<sup>(១)</sup> តាវត្ថីសានិ  
 កវណ្ណយេន អបិច មាវិស មោក្ខល្លាន សុស្ស័តិ-  
 យេវ<sup>(២)</sup> ហោតិ សុកហិតិ សុមនសិតតំ សុបធាវិតិ  
 យន្តោ ខោ<sup>(៣)</sup> វិជ្ជមេវ អន្តរាយាតិ ក្ខតបុត្វំ មាវិស  
 មោក្ខល្លាន ទេវសុវសង្កាមោ សម្មបត្យន្តោ អហោសិ  
 តស្មី ខោ បន មាវិស មោក្ខល្លាន សង្កាមេ ទេវ  
 ជិនីសុ អសុរា បរាជិនីសុ សោ ខោ អហំ មាវិស  
 មោក្ខល្លាន ទេវសុវសង្កាមិ<sup>(៤)</sup> អភិវិជិនិត្វា វិជិតសង្កា-  
 មោ តតោ បដិជីវត្តិត្វា វេជយន្តំ នាម ចាសាទំ មា-  
 បេសំ វេជយន្តស្ស ខោ បន មាវិស មោក្ខល្លាន ចា-  
 សាទស្ស ឯកសតំ និយ្យហំ ឯកមេកស្មី<sup>(៥)</sup> និយ្យហោ  
 សត្ត សត្ត ក្ខតាភារសតានំ ឯកមេកស្មី ក្ខតាភារ

---

១ ម. ទេវនំ បេវ ។ ២ ម. សុស្ស័តិ បេវ ។ ៣ ម. យំ នោ ។ ៤ ឧ. ម. តំ សង្កាមំ ។  
 ៥ ម. ឯកេកស្មី ។

សុត្តន្តបិដក វេជ្ជមគ្គិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សូមព្រះរាជាទុក្ខញ្ញាតចុះ ផ្សិតអាត្មាភាពជាអ្នកមានចំណែកដើម្បីស្តាប់ធម្ម-  
 ភថានេះផង ។ សក្កទេវរាជមានព្រះរាជទុក្ខនិរតបថា បពិត្រព្រះមោគ្គ-  
 ល្លានអ្នកនិទិទ្ធិ ធ្វើដូចម្តេចខ្លួនខ្ញុំព្រះករុណាជាអ្នកមានកិច្ចច្រើន មាន  
 ការងារត្រូវធ្វើច្រើន ដោយការងារដែលត្រូវធ្វើផ្ទាល់ខ្លួនផង ដោយការ  
 ងារដែលត្រូវធ្វើចំពោះពួកទេវតា ក្នុងជាន់តាវត្តិវង្សផង បពិត្រព្រះមោគ្គ-  
 ល្លានអ្នកនិទិទ្ធិ ឯពាក្យដែលខ្ញុំព្រះករុណាបានស្តាប់ត្រាប់ត្រង់ ធ្វើទុក  
 ក្នុងចិត្ត ចាំទុកស្រួលបួលហើយ ពាក្យនោះក៏បាត់ទៅមួយរំលេច បពិត្រ  
 ព្រះមោគ្គល្លាន អ្នកនិទិទ្ធិ ពីព្រងនាយមក មានសង្រ្គាមទៅតានឹង  
 អសុរលើកជាក្បួនទ័ព បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិទ្ធិ ប៉ុន្តែក្នុងសង្រ្គាម  
 នោះ ពួកទេវតាមានជ័យជំនះ ឯពួកអសុរក៏បរាជ័យ បពិត្រព្រះមោគ្គ-  
 ល្លានអ្នកនិទិទ្ធិ លុះខ្ញុំព្រះករុណានោះ បានឈ្នះសង្រ្គាមទៅតានឹងអសុរ  
 ហើយត្រឡប់មកអំពីទីនោះវិញ ក៏និម្មិតប្រាសាទឈ្មោះវេជ្ជយន្ត បពិត្រ  
 ព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិទ្ធិ ប្រាសាទវេជ្ជយន្ត (នោះ) មានដម្បូលមួយរយ  
 ក្នុងដម្បូលមួយ ។ មានផ្ទះកំពូលប្រាំពីររយ ។ ក្នុងផ្ទះកំពូលមួយ ។



មហាយមរវិទ្យា ចូរឡូត៍ក្នុងសង្គ្រាមសុត្ត វេជយន្តប្បសំសា

សត្ត សត្ត អច្ឆរាយោ ឯតមេតិស្សា អច្ឆរាយ  
សត្ត សត្ត បរិចារិកាយោ ឥន្ទ្រយ្យាសិ ពោ ឡិ  
មារិស មោក្ខល្លាន វេជយន្តស្ស តាសាទស្ស ក-  
មណាយ្យតិ ទដ្ឋន្តិ ។ អនិគ្គសេសិ ចោ វាយស្ស  
មហាមោក្ខល្លានោ តុណ្ហិកាវេន ។

(៧៧) អថចោ សត្តោ ច ទេវនិមិត្តោ វេស្ស-  
វណោ ច មហាវរាជោ វាយស្តន្តិ មហាមោក្ខល្លានំ បុ-  
រត្ថត្ថា យេន វេជយន្តោ តាសាទោ តេនុបស្សន្តីមីស្ស ។  
អន្តសាស្សិ<sup>(១)</sup> ចោ សត្តស្ស ទេវនិមិត្តស្ស បរិចារិកា-  
យោ វាយស្តន្តិ មហាមោក្ខល្លានំ ទ្វារតោ វ អនុត្តន្ត  
ទិស្វាន ឡិវប្បមាណា ហិរិយមាណា សតិំ សតិំ ឡិវតិំ  
បរិសីស្ស ។ សេយ្យថាបិ នាម សុណិសា សស្ស្រំ ទិស្វា  
ឡិវប្បតិ ហិរិយតិ ឯវមេ<sup>(២)</sup> សត្តស្ស ទេវនិមិត្តស្ស  
បរិចារិកាយោ វាយស្តន្តិ មហាមោក្ខល្លានំ ទិស្វា

មហាយមកវត្ត ចូរឡូត៍ស្រុកស្រុក ការពោលសរសើរវេជ្ជបណ្ឌិត  
 មានស្រីអប្សរឆ្មាំពីរ ៗ នាក់ ក្នុងស្រីអប្សរម្នាក់ ៗ មានស្រីបម្រើឆ្មាំពីរ ៗ  
 នាក់ បត់គ្រូព្រះមហាមោគ្គល្លានអ្នកនិព្វិត លោកម្ចាស់ចង់ឃើញកន្លែង  
 ដែលគួររីករាយរបស់វេជ្ជបណ្ឌិតដែរឬទេ ។ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន  
 មានអាយុទទួលនិមន្ត ដោយតុណ្ហីភាព ។

(៧៧) គ្រានោះ ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជនឹងវេស្សវណ្ណមហា រាជឲ្យព្រះមហា-  
 មោគ្គល្លានមានអាយុនិមន្តមុខ ហើយនាំចូលទៅរកវេជ្ជបណ្ឌិត ។  
 ពួកស្រីបម្រើ របស់ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ បានឃើញព្រះមហាមោគ្គល្លានមាន  
 អាយុ កំពុងនិមន្តមកអំពីចម្ងាយ លុះឃើញហើយក៏មានសេចក្តីខ្លាចនឹង  
 អៀនខ្មាសនាំគ្នាចូលទៅកាន់បន្ទប់រៀងខ្លួន ។ ដូចជាកូនប្រសាស្រីបាន  
 ឃើញឥតកក្កើត ហើយមានសេចក្តីខ្លាចនឹងអៀនខ្មាស យ៉ាងណា ពួក  
 ស្រីបម្រើរបស់ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ បានឃើញព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឡឹតប្បវាទា ហិរិយមាទា សកំ សកំ ឡឹវតំ  
 បរិសីសុ ។ អថេចា សត្តោ ច ទេវំនមិន្នោ វេស្ស-  
 វណោ ច មហារាជា អាយស្មន្តំ មហាមោគ្គល្លានំ វេជ-  
 យន្តេ ចាសាទេ អនុតត្តមាបេន្តំ អនុចរាបេន្តំ<sup>(១)</sup> ឥទម្បិ  
 មារិស មោគ្គល្លាន បស្ស វេជយន្តស្ស ចាសាទស្ស  
 រាមណោយ្យកំ ឥទម្បិ មារិស មោគ្គល្លាន បស្ស វេ-  
 ជយន្តស្ស ចាសាទស្ស រាមណោយ្យកន្តំ ។ សោភ-  
 តិទំ អាយស្មតោ កោសិយស្ស យថាតំ បុព្វ  
 កតបុញ្ញស្ស មនុស្សាបិ កត្ខំនេវ រាមណោយ្យកំ  
 ទិស្វា<sup>(២)</sup> ឯវមាហំសុ សោភតិ វត កោ ទេវំនំ តាវត្ថំ-  
 សាន្តំ តយំទំ អាយស្មតោ កោសិយស្ស សោភតិ  
 យថាតំ បុព្វ កតបុញ្ញស្សាតិ ។ អថេចា អាយស្ម-  
 តោ មហាមោគ្គល្លានស្ស ឯតទហោសិ អតិពាឡិ<sup>ហ</sup> ចោ  
 អយំ យត្តោ បមត្តោ វិហារិ យន្តនាហំ ឥមំ យត្តំ  
 សំវេជយ្យន្តំ ។ អថេចា អាយស្មា មហាមោគ្គល្លានោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុសកៈ

ក៏មានសេចក្តីខ្លាចនឹងអៀនខ្មាស នាំគ្នាចូលបន្ទប់រៀងៗខ្លួន យ៉ាងនោះដែរ។

គ្រានោះ ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជនឹងវេស្សវណ្ណមហា រាជ និមន្តព្រះមហាមោគ្គ-  
 ល្លានមានអាយុត្រាច់ជុំវិញ ចូលទៅក្នុងវេជយន្តប្រាសាទ ហើយទូល  
 ថា បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិក សូមលោកម្ចាស់ទតមើលកន្លែងដែល  
 គួររីករាយរបស់វេជយន្តប្រាសាទនេះផង បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិក  
 សូមលោកម្ចាស់ទតមើលកន្លែងដែលគួររីករាយរបស់វេជយន្តប្រាសាទនេះ  
 ផង ។ ព្រះថេរៈ ឆ្លើយថា ទីរបស់កោសិយៈ មានអាយុ ដែលបានធ្វើ  
 បុណ្យទុកក្នុងកាលមុននេះល្អមែន សូម្បីពួកមនុស្សបានឃើញទីណាមួយ  
 ដែលជាទីគួររីករាយ ក៏តែងនាំគ្នានិយាយថា អើហ្ន៎ ទីនេះល្អដូចជាប្រា-  
 សាទរបស់ពួកទេវតា ក្នុងជាន់តាវត្តិន្យដែរ ឯលំនៅរបស់កោសិយៈមាន  
 អាយុ ដែលមានបុណ្យធ្វើទុកក្នុងកាលមុននេះ ល្អដោយពិតហើយ ។

គ្រានោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា  
 ទេវតានេះជាបុគ្គលប្រមាទខ្លាំងមែន បើដូច្នោះគួរតែ អាត្មាអញធ្វើទេវតា  
 នេះឱ្យសង្ខេប ។ ទើបព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ សំដែងឥទ្ធិឫទ្ធិ

មហាយមកវគ្គស្ស ពុទ្ធភក្ខសង្ខយសុត្តេ វិមុត្តិកថា

តថាគ្រូបំ ឥន្ទ្រាភិសង្ខារំ អភិសង្ខារេតិ យថា វេជយន្តិ  
 ចាសាទំ ចាទង្គដ្ឋកេន សង្កម្មេសិ សម្មកម្មេសិ  
 សម្មវេជេសិ ។ អថខោ សក្កោ ច ទេវនមិទ្ធោ  
 វេស្សវណោ ច មហារាជា ទេវ ច តាវត្តីសា អច្ឆ-  
 រិយត្វតចិត្តជាតា អហេសំ អច្ឆរិយំ វត ភោ អត្វតំ វត  
 ភោ សមណស្ស មហិន្ទិកតា មហានុភាវតា យត្រ  
 ហិ នាម ទិត្វកវំ ចាទង្គដ្ឋកេន សង្កម្មេស្សតិ  
 សម្មកម្មេស្សតិ សម្មវេជេស្សតិតិ ។

(៧៨) អថខោ អាយស្មា មហាមោគ្គល្លាទោ  
 សក្កំ ទេវនមិទ្ធំ សិរិក្កំ លោមហដ្ឋជាតំ វិទិត្វា សក្កំ  
 ទេវនមិទ្ធំ ឯតទេវេច យថាកមំ បទ(១) កោសិយ  
 កកវា សង្ខតេន តល្លាសង្ខយវិមុត្តិ អភាសិ សាធុ  
 មយម្យំ ឯតិស្សា កថាយ ភាគិនោ អស្សម សវនា-  
 យាតិ ។ ឥជាហំ មារិស មោគ្គល្លាន យេន កកវា  
 តេនុបសង្កមី ឧបសង្កមិត្វា កកវំនំ អភិវទេត្វា ឯកមន្តំ  
 អដ្ឋាសី ឯកមន្តំ បិតោ ខោ អហំ មារិស មោគ្គល្លាន  
 កកវំនំ ឯតទេវេច កត្តាវតា នុ ខោ កន្តេ ភិក្ខុ

មហាយមកវិគ្គ ចូរឡូតណ្ហាសង្ខយទូត្រ រឹមត្តិកថា

ញ៉ាំងវេជយន្តប្រាសាទឲ្យកម្រើក រំភើប ញាប់ញ័រ ដោយចុងមេជើង  
តាមសមគួរដល់បូជិ ។ គ្រានោះ ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ នឹងវេស្សវណាមហា-  
រាជ នឹងពួកទៅតាកុងជាន់តាវត្តិន្យ កើតសេចក្តីអស្ចារ្យក្នុងចិត្តថា អើហ្ន៎  
អស្ចារ្យណាស់ អើហ្ន៎ ចំឡែកណាស់ គ្រង់ការណ៍ដែលភាពនៃសមណៈ  
មានបូជិច្រើន មានអានុភាពច្រើន (ប៉ុណ្ណោះ) មិនសមបើញ៉ាំងទិព្វវិមាន  
ឲ្យកម្រើក រំភើប ញាប់ញ័រ ដោយចុងមេជើងបាន ។

(៧៨) គ្រានោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន មានអាយុ ដឹងថាព្រះ  
ឥន្ទ្រាធិរាជ មានសេចក្តីតក់ស្លុត កើតសេចក្តីត្រឺរោមហើយ ក៏មានថេរ-  
វាចាទៅរកព្រះឥន្ទ្រាធិរាជថា បពិត្រគោសិយៈ ព្រះមានព្រះភាគបាន  
គ្រាស់នូវកិរិយាបង្កើនចិត្តទៅក្នុងព្រះនិព្វានជាទីអស់ទៅនៃតណ្ហា ដោយ  
សេចក្តីបំប្រញ(ចំពោះ) មហារាជដូចម្តេចខ្លះ សូមព្រះរាជានុញ្ញាត ផ្សិត  
អាត្មាភាពជាអ្នកមានចំណែកដើម្បីស្តាប់ធម្មកថានេះផង ។ សក្កទៅរាជ  
ឆ្លើយតបថា បពិត្រព្រះមោគ្គល្លានអ្នកនិទិក កាលនោះខ្ញុំព្រះករុណាបាន  
ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំចំ-  
ពោះព្រះមានព្រះភាគ រួចបិតនៅក្នុងទីដ៏សមគួរ បពិត្រព្រះមោគ្គល្លាន  
អ្នកនិទិក លុះខ្ញុំព្រះករុណាបិតនៅ ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានក្រាប  
បង្គំទូលសួរព្រះមានព្រះភាគ ដូច្នេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ភិក្ខុអ្នក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្គានសកំ

សង្ខតេន តណ្ហាសង្ខយវិមុត្តោ ហោតិ អច្ចន្តនិដ្ឋោ  
អច្ចន្តយោគត្ថមី អច្ចន្តព្រហ្មចារី អច្ចន្តបរិយោសានោ  
សេដ្ឋោ ទេវមនុស្សានុត្តំ ឃំ វុត្តោ មារិស ហេតុល្លាន  
ភក្កវា មំ ឯតទរោច ឥធ ទេវនមិន្ទ ភិក្ខុនោ សុតំ  
ហោតិ សព្វេ ធម្មា ជាលំ អភិនិវេសាយាតិ ឯវព្វេ តំ  
ទេវនមិន្ទ ភិក្ខុនោ សុតំ ហោតិ សព្វេ ធម្មា ជាលំ  
អភិនិវេសាយាតិ សោ សត្វំ ធម្មំ អភិជាតាតិ សត្វំ  
ធម្មំ អភិញ្ញាយ សត្វំ ធម្មំ បរិជាតាតិ សត្វំ ធម្មំ  
បរិញ្ញាយ យំ កេត្វំ វេទនំ វេទនតិ សុខំ វា ទុក្ខំ វា  
អនុក្ខមសុខំ វា សោ តាសុ វេទនាសុ អនិច្ចានុបស្សី  
វិហរតិ វិហតានុបស្សី វិហរតិ និរោធានុបស្សី វិហរតិ  
បដិទិស្សត្តានុបស្សី វិហរតិ សោ តាសុ វេទនាសុ  
អនិច្ចានុបស្សី វិហរតោ វិហតានុបស្សី វិហរតោ និរោ-  
ធានុបស្សី វិហរតោ បដិទិស្សត្តានុបស្សី វិហរតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បង្កាន់ចិត្តទៅកាន់ព្រះនិរ្វាណជាទីក្ស័យនៃគល្លា ជាអ្នកមានសេចក្តីចូល  
ចិត្តទៀង ជាអ្នកមានសេចក្តីក្រមក្សានុបាទយោគៈទៀង ជាអ្នកប្រព្រឹត្ត  
ធម៌ដ៏ប្រសើរទៀង មានទីបំផុតទៀងទាត់ ជាបុគ្គលប្រសើរជាងទៅតា  
នឹងមនុស្សទាំងឡាយ ដោយសង្ខេប តើមានប៉ុន្មានយ៉ាង បពិត្រព្រះ  
មោគ្គល្លានអ្នកនិព្វិត កាលបើខ្ញុំព្រះករុណាស្រ្តយ៉ាងនេះហើយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគមានព្រះបន្ទូលមកនឹងខ្ញុំព្រះករុណា យ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គ  
ជាធំជាងពួកទៅតា ភិក្ខុក៏សាសនានេះ បានស្តាប់ពាក្យថា ភិក្ខុមិន  
គួរនឹងប្រកាន់នូវធម៌គឺបញ្ចក្ខន្ធទាំងអស់ឡើយ បពិត្រព្រះអង្គជាធំជាងពួក  
ទៅតា ភិក្ខុបានស្តាប់ពាក្យនេះថា ភិក្ខុមិនគួរនឹងប្រកាន់នូវធម៌ទាំងពួង  
យ៉ាងនេះហើយ ភិក្ខុនោះវេមន៍ដឹងច្បាស់នូវធម៌ទាំងពួង លុះដឹងច្បាស់នូវ  
ធម៌ទាំងពួងហើយ វេមន៍កំណត់ដឹងធម៌ទាំងពួងបាន លុះកំណត់ដឹងនូវ  
ធម៌ទាំងពួងហើយ វេមន៍សោយនូវវេទនាណាមួយ ជាសុខឬជាទុក្ខឬមិន  
ទុក្ខមិនសុខ ភិក្ខុនោះជាអ្នកពិចារណាឃើញថាមិនទៀង ពិចារណាឃើញ  
ថាជាទីប្រាសចាកតម្រេក ពិចារណាឃើញថាគ្រឿងរំលត់ ពិចារណា  
ឃើញថាគួរលះបង់ក្នុងវេទនាទាំងឡាយនោះ កាលបើភិក្ខុនោះពិចារណា  
ឃើញថាមិនទៀង ពិចារណាឃើញថាជាទីប្រាសចាកតម្រេក ពិចារណា  
ឃើញថាជាទីរំលត់ ពិចារណាឃើញថាគួរលះបង់ក្នុងវេទនាទាំងឡាយ



មហាយមកវគ្គស្ស ព្យាសនាសង្គយនុត្តេ វិមុត្តិកថា

ន កតំ លោកេ ឧទាទិយតិ អនុទាទិយំ ន  
 បរិតស្សតិ អបរិតស្សំ បច្ចតញ្ចេ បរិនិព្វាយតិ វិណា  
 ជាតិ វុសិតំ ព្រហ្មចរិយំ កតំ ករណីយំ នាមរិ  
 វត្តត្តាយាតិ បជាជានតិ ឯត្តាវតា ខេ ទេវនមិទ្ធ  
 ភិក្ខុ សង្ខតេន តណ្ហាសង្ខយវិមុត្តោ ហោតិ អច្ចន-  
 នដ្ឋោ អច្ចនយោគក្ខេមំ អច្ចនព្រហ្មចារី អច្ចន-  
 បរិយោសានោ សេដ្ឋោ ទេវមនុស្សានន្តំ ឯវំ ខេ  
 មេ មាវស មោក្ខន្ធាន ភកវា សង្ខតេន តណ្ហាសង្ខយ-  
 វិមុត្តំ អភាសិតំ ។ អថខោ អាយស្មា មហាមោក្ខណ្ឌ-  
 នោ សក្កស្សំ ទេវនមិទ្ធស្សំ ភាសិតំ អភិនិព្វត្តា  
 អនុមោទិត្វា សេយ្យថាបិ នាម ពលវា បុរិសោ សម្មិត្តំ  
 វា ពាហំ បសារេយ្យ បសាវិតំ វា ពាហំ សម្មិត្តោយ្យ  
 ឯវមេវ ទេវេសុ តាវត្ថីសេសុ អន្តរហិតោ បុព្វាវមេ  
 មិតាវមាតុ ចាសានេ ចាតុរហោសិ ។ អថខោ  
 សក្កស្សំ ទេវនមិទ្ធស្សំ បរិចារិកាយោ អចិរិយ្យក្កន្តេ

មហាយមកវគ្គ ពូជ្ឈតណ្ហាសង្ខយសូត្រ វិមុត្តិកថា

នោះហើយ ក៏មិនប្រកាន់ធម្មជាតិអ្វីតិចតួចក្នុងលោកឡើយ កាលបើមិន  
 ប្រកាន់ ក៏មិនគក់ស្ងួត កាលបើមិនគក់ស្ងួត ទើបរំលត់តិលេសដោយខ្លួន  
 ឯងបាន ទាំងដឹងច្បាស់ថា ជាតិរបស់អាត្មាអញអស់ហើយ ព្រហ្មចរិយ-  
 ធម៌ អាត្មាអញបានអប់រំហើយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើ អាត្មាអញក៏បានធ្វើ  
 ហើយ កិច្ចដទៃក្រៅអំពីកិច្ចនេះមិនមានឡើយ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ជាធំជាង  
 ពួកទេវតា ក៏ក្នុងអ្នកបង្កើនចិត្តទៅក្នុងព្រះទិវ្យានុជាទីក្ស័យទៅនៃតណ្ហា  
 ជាអ្នកមានសេចក្តីចូលចិត្តទៀង ជាអ្នកមានសេចក្តីក្សេមក្សាន្តបាចយោគៈ  
 ទៀង ជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ដ៏ប្រសើរទៀង មានទីបំផុតទៀងទាត់ ជាបុគ្គល  
 ប្រសើរជាងពួកទេវតានឹងមនុស្ស ដោយសង្ខេបមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះឯង  
 បពិត្រព្រះមាគ្គល្លានអ្នកនិមិត្ត ព្រះមានព្រះភាគបានត្រាស់សំដែង នូវ  
 កិរិយាបង្កើនចិត្តទៅ ក្នុងព្រះទិវ្យានុ ជាទីក្ស័យទៅនៃតណ្ហា ដោយ  
 សេចក្តីសង្ខេប ចំពោះខ្ញុំព្រះករុណា ដូចពណ៌នាមកនេះ ។ គ្រានោះ  
 ព្រះមហាមាគ្គល្លានមានអាយុ ត្រេកអរ អនុមោទនា ចំពោះកាសិត  
 របស់ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ ហើយក៏ស្រាប់តែបាត់ចាកតារាង្គិន្យទៅលោក មក  
 ប្រាកដក្នុង មិត្តារមាតុប្រាសាទនាវត្តបុព្វរាម មួយរំពេច ដូចជាបុរស  
 ដែលមានកំឡាំងលាវដបត់ចូល ឬបត់ដៃដែលលាចេញ ដូច្នោះឯង ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទដ្ឋកថា

អាយស្មន្តេ មហាមោគ្គល្លានេ សក្កំ ទេវំនមិទ្ធំ  
 ឯតទេវំតុំ ឯសោ នុ ខោ<sup>(១)</sup> តេ មារិស សោ ភគវ  
 សត្តាតិ ។ ន ខោ មេ មារិសា សោ ភគវ សត្តា  
 សព្វហ្មចារី មេ ឯសោ អាយស្មា មហាមោគ្គល្លានោ-  
 តិ ។ លាភា តេ មារិស សុលទ្ធិំ តេ មារិស  
 យស្ស តេ សព្វហ្មចារី ឯវំ មហាទ្ធិកោ ឯវំ មហា-  
 នុគារេ អហោ នូន តេ សោ ភគវ សត្តាតិ ។

(២៧) អថខោ អាយស្មា មហាមោគ្គល្លានោ យេន  
 ភគវ តេនុបសង្កមំ ឧបសង្កមិត្វា ភគវន្តំ អភិវ-  
 ទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសីទ្នោ ខោ  
 អាយស្មា មហាមោគ្គល្លានោ ភគវន្តំ ឯតទេវំច

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

កាលដែលព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ចៀសចេញទៅមិនយូរប៉ុន្មាន  
 ពួកស្រីបំរើរបស់ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ បានក្រាបទូលសួរចំពោះព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ  
 ដូច្នេះថា បពិត្រព្រះអង្គអកុនិទ្ទិក លោកនុ៎ះហើយឬ ជាព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ជាគ្រូរបស់ព្រះអង្គនោះ ។ សក្កទេវរាជឆ្លើយតបថា ម្ចាស់នាង  
 អកុនិទ្ទិកទាំងឡាយ លោកនោះមិនមែនជាព្រះមានព្រះភាគ ជាគ្រូរបស់  
 យើងទេ លោកនោះគ្រាន់តែជាសព្វហ្មឋារី (អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ដូចគ្នា) នឹង  
 យើង លោកនុ៎ះហើយ ដែលឈ្មោះព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ។  
 ពួកស្រីបំរើក្រាបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គអកុនិទ្ទិក ព្រះអង្គពេញជាមាន  
 លាភហើយ បពិត្រព្រះអង្គ អកុនិទ្ទិក ព្រះអង្គពេញជាបានល្អហើយ  
 ត្រង់ដែលព្រះអង្គបានសព្វហ្មឋារីបុគ្គលមានប្ញទ្ធិច្រើនយ៉ាងនេះ បានអានុ-  
 ភាពច្រើនយ៉ាងនេះ ឧហ្ម៎ា លោកនោះទុកដូចជាព្រះមានព្រះភាគ ជា-  
 គ្រូរបស់ព្រះអង្គដោយពិតណាស់ ។

(៧៧) គ្រានោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ បានចូលទៅ  
 គាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាបបូជាបង្គំចំពោះ  
 ព្រះមានព្រះភាគ រួចគង់ក្នុងជីវិតសមគួរ ។ លុះព្រះមហាមោគ្គល្លាន  
 មានអាយុ គង់ក្នុងជីវិតសមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះមាន

មហាយមកវគ្គសូត្រ ព្រហ្មតណ្ហាសង្ខយសុត្តន្ត វិមុត្តិកថា

អភិជាតាតិ នោ ភន្តេ ភគវា អាហុនោវេ អញ្ញាតវស្ស ។  
 មហេសត្ថស្ស យត្ថស្ស សង្ខតេន តណ្ហាសង្ខយ-  
 វិមុត្តិ ភាសិតាតិ(២) ។ អភិជាតាមហំ មោក្ខល្លាន  
 ឥធ សក្កោ ទេវនមិទ្ធោ យេនាហំ តេនុបសង្កមិ  
 ឧបសង្កមិត្វា មំ អភិវទេត្វា ឯកមន្តំ អដ្ឋាសិ  
 ឯកមន្តំ បីតោ ខោ មោក្ខល្លាន សក្កោ ទេវន-  
 មិទ្ធោ មំ ឯតទភេច ភិក្ខុវតា នុ ខោ ភន្តេ ភិក្ខុ  
 សង្ខតេន តណ្ហាសង្ខយវិមុត្តោ ហោតិ អច្ចន្តនិដ្ឋោ  
 អច្ចន្តយោគត្ថេមី អច្ចន្តព្រហ្មចារី អច្ចន្តបរិយោសាតោ  
 សេដ្ឋោ ទេវមនុស្សានន្តំ ឯវី វុត្ថេ អហំ មោក្ខល្លាន  
 សត្តំ ទេវនមិទ្ធំ ឯតទភេច ឥធ ទេវនមិទ្ធំ  
 ភិក្ខុនោ សុតំ ហោតិ សព្វេ ធម្មា ធាលំ អភិជិ-  
 វេសាយាតិ ឯវព្វោ តំ ទេវនមិទ្ធំ ភិក្ខុនោ សុតំ  
 ហោតិ សព្វេ ធម្មា ធាលំ អភិជិវេសាយាតិ សោ  
 សត្វំ ធម្មំ អភិជាតាតិ សត្វំ ធម្មំ អភិកាយ

១ ឱ. អាហុតោវេ អញ្ញាតវស្ស ។ ខ. អាហុ. អញ្ញាតវស្ស ។ ២ ឱ. ម. អភាសិតាតិ ។

មហាយមរវង្គ ព្រហ្មតណ្ហាសង្ខយសូត្រ វិមុត្តិកថា

ព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រះមានព្រះភាគធ្លាប់បានសំ-  
 ដែងនូវកិរិយាបង្កាន់ចិត្តទៅក្នុងព្រះនិព្វាន ជាទីអស់ទៅនៃតណ្ហា ដោយ  
 សង្ខេប ជាគ្រឿងដង្វាយដល់ទៅតា ដែលមានស័ក្តិធម្មយុបបូទេ ។

ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់មោគ្គល្លាន តថាគតធ្លាប់សំដែង ដ្បិត សក្ក-  
 ទេវរាជចូលមករកតថាគត ក្នុងទីនេះ លុះចូលមកដល់ហើយ ក៏ក្រាប  
 ថ្វាយបង្គំតថាគត រួចបិតនៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ម្ចាស់មោគ្គល្លាន លុះ  
 សក្កទេវរាជបិតនៅ ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានសួរសេចក្តីនេះ នឹង  
 តថាគតថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ភិក្ខុជាអ្នកមានចិត្តបង្កាន់ទៅក្នុង  
 ព្រះនិព្វាន ជាទីក្ស័យនៃតណ្ហា ជាអ្នកមានសេចក្តីចូលចិត្តទៀង មាន  
 សេចក្តីក្រមក្សាន្តបាតយោគៈទៀង ជាអ្នកប្រព្រឹត្តនូវធម៌ដ៏ប្រសើរទៀង  
 មានទីបំផុតទៀងទាត់ ជាបុគ្គលប្រសើរជាងទៅតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ  
 ដោយសង្ខេប តើមានប៉ុន្មាន ម្ចាស់មោគ្គល្លាន កាលបើសក្កទេវរាជសួរ  
 យ៉ាងនេះហើយ តថាគតក៏ឆ្លើយតបទៅនឹងសក្កទេវរាជដូច្នេះថា បពិត្រព្រះ  
 អង្គជាធំជាងទៅតាទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ បានស្តាប់ពាក្យថា  
 បុគ្គលមិនគួរនឹងប្រកាន់នូវធម៌ទាំងពួង បពិត្រព្រះអង្គជាធំជាងពួកទៅតា  
 លុះភិក្ខុបានស្តាប់ពាក្យនេះថា បុគ្គលមិនគួរប្រកាន់នូវធម៌ទាំងពួងយ៉ាងនេះ  
 ហើយ ភិក្ខុនោះរមែងដឹងច្បាស់នូវធម៌ទាំងពួង លុះដឹងច្បាស់នូវធម៌ទាំងពួង

សុត្តន្តបិដកេ បដ្ឋិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សត្វំ ធម្មំ បរិដានាតិ សត្វំ ធម្មំ បរិកាយ យំ កេត្តំ

វេទនំ វេទនតិ សុខំ វា ទុក្ខំ វា អនុក្ខមសុខំ វា

សោ តាសុ វេទនាសុ អនិច្ចានុបស្សំ វិហរតិ វិភតា

នុបស្សំ វិហរតិ និរោធិនុបស្សំ វិហរតិ បដិវិស្សត្តា

នុបស្សំ វិហរតិ សោ តាសុ វេទនាសុ អនិច្ចានុបស្សំ

វិហរន្តោ វិភតានុបស្សំ វិហរន្តោ និរោធិនុបស្សំ វិហរ

ន្តោ បដិវិស្សត្តានុបស្សំ វិហរន្តោ ន តិក្ខុំ លោកេ

ឧបាទិយតិ អនុបាទិយំ ន បរិតស្សតិ អបរិតស្សំ

បច្ចត្តញ្ញោ បរិនិព្វាយតិ វិណា ជាតិ វុស័តំ ប្រាប្បបរិយំ

កតំ ករណីយំ ជាបរិ ឥន្ទត្តាយាតិ បដានាតិ

ឯត្តាវតា ខោ ទេវនមិទ្ធិ ភិក្ខុ សង្ឃត្តន តណ្ហា

សង្ឃយវិមុតោ ហោតិ អច្ចននិដោ អច្ចនយោកក្ខេមី

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ហើយ ក៏កំណត់ដឹងនូវធម៌ទាំងពួង លុះកំណត់ដឹងនូវធម៌ទាំងពួងហើយ  
 រមែងសោយនូវវេទនាណាមួយ ជាសុខឬជាទុក្ខ ឬមិនទុក្ខមិនសុខ ភិក្ខុ  
 នោះពិចារណាលើញថា មិនទៀង ពិចារណាលើញថាជាទីប្រាសចាក  
 តម្រេក ពិចារណាលើញថាជាទីគួររំលត់ ពិចារណាលើញថាគួរលះ  
 បង់ ក្នុងវេទនាទាំងឡាយនោះ កាលបើភិក្ខុនោះពិចារណាលើញថាមិន  
 ទៀង ពិចារណាលើញថាជាទីប្រាសចាកតម្រេក ពិចារណាលើញថា  
 គួររំលត់ ពិចារណាលើញថាគួរលះបង់ក្នុងវេទនាទាំងឡាយនោះហើយ  
 ក៏មិនប្រកាន់ធម្មជាតិអ្វីតិចតួច ក្នុងលោកឡើយ កាលបើមិនប្រកាន់ ក៏  
 រមែងមិនគក់ស្អុត កាលបើមិនគក់ស្អុត ក៏រមែងរំលត់កិលេសដោយខ្លួន  
 ឯងបាន ទើបដឹងច្បាស់ថា ជាតិរបស់អាត្មាអញអស់ហើយ ព្រហ្មចរិយ-  
 ធម៌ អាត្មាអញបានអប់រំហើយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើ អាត្មាអញក៏បានធ្វើ  
 ហើយ កិច្ចដែលក្រៅអំពីកិច្ចនេះមិនមានឡើយ បពិត្រព្រះអង្គជាធំជាងពួក  
 ទេវតា ភិក្ខុជាអ្នកបង្កើនចិត្តទៅក្នុងព្រះនិព្វាន ជាទីក្ស័យទៅនៃតណ្ហា  
 ជាអ្នកមានសេចក្តីចូលចិត្តទៀង មានសេចក្តីរក្សាទុកទានយោគៈទៀង



មហាយមកវគ្គស្ស ចូឡតណ្ហសង្ខយសុត្តេ វិមុត្តិកថា

អច្ចន្តប្រាជ្ញាចារី អច្ចន្តបរិយោគានោ សេដ្ឋោ ទេវម-  
 ណុស្សានន្តិ ឯវំ ខោ អហំ មោគ្គល្លាន អភិជានាមិ  
 សក្កាស្ស ទេវានមិន្ទស្ស សង្ខតេន តណ្ហាសង្ខយ-  
 វិមុត្តិ ភាសិតាតិ ។ ឥទមវេច កកវា អត្ថមនោ  
 អាយស្មា មហាមោគ្គល្លានោ កកវតោ ភាសិតំ  
 អភិនិដ្ឋិតំ ។

ចូឡតណ្ហសង្ខយសុត្តេ សន្តមំ និដ្ឋិតំ ។

---

មហាយមកវគ្គ ពូជ្ឈតណ្ហាសង្ខយសូត្រ វិមុត្តិកថា

ជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ដ៏ប្រសើរទៀង មានទីបំផុតទៀងខាត់ ជាបុគ្គល  
ប្រសើរជាងទៅតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ ដោយសង្ខេប មានប្រមាណ  
ប៉ុណ្ណេះឯង ម្ចាស់មោគ្គល្លាន គឺជាគត ធ្លាប់សំដែងទូរកិរិយាបង្កើនចិត្តទៅ  
ក្នុងព្រះនិព្វាន ជាទីក្ស័យទៅនៃតណ្ហា ដោយសង្ខេប ចំពោះសក្កទៅរាជ  
ដូចបានពណ៌នាមកនេះឯង ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់កាសិក  
នេះចប់ហើយ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន មានអាយុ មានសេចក្តីពេញចិត្ត  
ត្រេកអរហើយ ចំពោះកាសិករបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ ពូជ្ឈតណ្ហាសង្ខយសូត្រ ទី ៧ ។

# អដ្ឋម៍ មហាតណ្ហសង្ខយសត្ថំ

(៨០) ឃុំម្រេ សុត្ថំ ។ ឃុំតំ សមយំ កក្កា សា.

វត្ថុយំ វិហារតំ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អាណមេ ។

តេន ខោ បន សមយេន សាតិស្ស នាម ភិក្ខុនោ

កេវជ្ជបុត្តស្ស ឃុំរូបំ ចាបតំ ទិដ្ឋិតតំ ឧប្បន្នំ ហោតំ

តថាហំ កក្កតា ធម្មំ ទេសិតំ អាជានាមិ យថា តទេវំទិ

វិញ្ញាណំ សុទ្ធាតំ សំសរតំ អនត្តាន្តំ ។ អស្សោសុំ

ខោ សម្មហុណ ភិក្ខុ សាតិស្ស នាម<sup>(១)</sup> ភិក្ខុនោ

កេវជ្ជបុត្តស្ស ឃុំរូបំ ចាបតំ ទិដ្ឋិតតំ ឧប្បន្នំ

តថាហំ កក្កតា ធម្មំ ទេសិតំ អាជានាមិ យថា

តទេវំទិ វិញ្ញាណំ សុទ្ធាតំ សំសរតំ អនត្តាន្តំ ។

## មហាតណ្ហាលង្វយសូត្រ ទី ៨

(៨០) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ  
ទ្រង់សម្រេចសម្រាន្តព្រះឥរិយាបថ ក្នុងវត្ថុជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិក-  
សេដ្ឋី ជិតក្រុងសាវត្ថី ។ សម័យនោះឯង ភិក្ខុឈ្មោះសាតិ ជាកូននៃព្រាន  
សំណាញ់ មានទិដ្ឋភាពក្រក់<sup>(១)</sup> កើតឡើងយ៉ាងនេះថា វិញ្ញាណនេះរមែង  
ស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅមិនដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃឡើយ<sup>(២)</sup> យ៉ាងណា  
អាត្មាអញក៏បានដឹងច្បាស់នូវធម៌ ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែងហើយ  
យ៉ាងនោះដែរ ។ ពួកភិក្ខុជាច្រើនរូបបានឮដំណឹងថា សាតិភិក្ខុកេរដ្ឋបុត្ត  
មានទិដ្ឋភាពក្រក់កើតឡើងយ៉ាងនេះថា វិញ្ញាណនេះរមែងស្ទុះទៅ អន្ទោល  
ទៅមិនដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃឡើយ យ៉ាងណា អាត្មាអញក៏បាន  
ដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែងហើយ យ៉ាងនោះដែរ ។

---

១ ទិដ្ឋភាពក្រក់នេះ ក្នុងអដ្ឋកថាលោកសំដៅ សស្សតទិដ្ឋិ ដែលយល់ថាសត្វទៀង លោក  
ទៀង ។ ២ ក្នុងអដ្ឋកថា លោកអធិប្បាយថា ភិក្ខុនោះត្រិះរិះថា រូប វេទនា សញ្ញា សង្ខារ  
ទាំង៤ នេះ រលត់ទៅក្នុងភពទាំងពួង ឯវិញ្ញាណនេះជាធម្មជាតិស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅអំពីលោក  
នេះ ទៅកាន់លោកខាងមុខ មកកាន់លោកនេះវិញដដែល ហេតុនេះវិញ្ញាណឃើញថាដៅតែ  
កើតឡើងតាមធម្មតា គឺមិនរលត់ទៅទេ ។

មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្គយសុត្តេ បាបទិដ្ឋិតវិវេចនំ

អថខោ តេ ភិក្ខុ យេន សាតិ ភិក្ខុ កេវដ្ឋបុត្តោ  
 តេនុបសន្តមីសុ ឧបសន្តមិត្វា សាតិ ភិក្ខុំ កេ-  
 វដ្ឋបុត្តំ ឯតទលោចំ សុច្ឆំ តេវ តេ អារុសោ សាតិ  
 ឯវ្យុបំ ចាបកំ ទិដ្ឋិតតំ ឧប្បន្នំ តថាហំ ភកវតា  
 ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធាមិ យថា តទេវទំ វិញ្ញាណំ  
 សន្តាវតិ សំសារតិ អនញ្ញន្តំ ។ ឯវំ ព្យា ខោ  
 អហំ អារុសោ ភកវតា ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធាមិ  
 យថា តទេវទំ វិញ្ញាណំ សន្តាវតិ សំសារតិ អ-  
 នញ្ញន្តំ ។ អថខោ តេ ភិក្ខុ សាតិ ភិក្ខុំ កេ-  
 វដ្ឋបុត្តំ ឯតស្មា ចាបកា ទិដ្ឋិតតា វិវេចតុកាមា  
 សមនុយុញ្ញន្តិ សមនុក្កាហន្តិ សមនុកាសន្តិ មា  
 ឯវាវុសោ សាតិ អវច មា ភកវន្តំ អញ្ញចិត្ត(១)  
 ន ហិ សាធុ ភកវតោ អញ្ញក្ខានំ ន ហិ  
 ភកវា ឯវំ វិទេយ្យ អនេកបរិយាយេន អារុសោ  
 សាតិ បដិច្ចសមុប្បន្នំ វិញ្ញាណំ វតី ភកវតា  
 អញ្ញត្រ បច្ចយា នត្ថំ វិញ្ញាណស្ស សម្ពោតិ ។

១ ឱ. ម. អញ្ញចិត្តិ ។

## មហាយមកវិគ្គ មហាគណ្ណាសង្ខយសូត្រ ការដោះទិដ្ឋិអាក្រក់

ទើបភិក្ខុទាំងនោះ ចូលទៅរកសាតិភិក្ខុកៅដ្ឋបុត្ត លុះចូលទៅដល់ហើយ  
 បានសួរសាតិភិក្ខុកៅដ្ឋបុត្តដូច្នេះថា ម្ចាស់អាវុសាសាតិ បានឮថាអ្នកមាន  
 ទិដ្ឋិអាក្រក់កើតឡើងយ៉ាងនេះថា វិញ្ញាណនេះវែមណ្ឌុលទៅ អន្ទោលទៅ  
 មិនដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃឡើយ យ៉ាងណា អាត្មាអញក៏បាន  
 ដឹងច្បាស់ នូវធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែងហើយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ  
 ដូច្នេះមែនឬ ។ សាតិភិក្ខុកៅដ្ឋបុត្តឆ្លើយតបថា ម្ចាស់អាវុសាទាំងឡាយ  
 វិញ្ញាណវែមណ្ឌុលទៅ អន្ទោលទៅមិនដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃ យ៉ាង  
 ណា ខ្ញុំក៏បានដឹងច្បាស់នូវធម៌ ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែងហើយ  
 យ៉ាងនោះដែរ ដូច្នេះមែន ។ គ្រានោះ ភិក្ខុទាំងនោះមានចំណងនឹងដោះ  
 សាតិភិក្ខុកៅដ្ឋបុត្តឲ្យរួចចាកទិដ្ឋិអាក្រក់នេះ ទើបនិយាយពន្យល់ ជាសំ  
 ភ្លើង គ្រើនរំលឹកថា ម្ចាស់អាវុសាសាតិ អ្នកកុំនិយាយយ៉ាងនេះ  
 ឡើយ អ្នកកុំនិយាយបង្ហាត់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រោះថា ការដែល  
 ពោលបង្ហាត់ព្រះមានព្រះភាគមិនប្រពៃទេ ដ្បិតព្រះមានព្រះភាគព្រះអង្គ  
 មិនមានបន្ទូលយ៉ាងនេះឡើយ ម្ចាស់អាវុសាសាតិ ព្រះមានព្រះភាគ  
 សំដែងហើយដោយអនេកបរិយាយថា វិញ្ញាណកើតឡើងព្រោះអាស្រ័យ  
 បច្ច័យ បើវៀរចាកបច្ច័យហើយ ការកើតឡើងនៃវិញ្ញាណក៏មិនមាន ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបល្លាសកំ

ឯវម្ពំ ខោ សោតិ ភិក្ខុ កេវ៌្លបុត្តោ តេហំ ភិក្ខុហំ  
 សមនុយុត្តាយមាណោ សមនុត្តាហិយមាណោ សម-  
 នុភាសិយមាណោ តទេវ ចាបកំ ទិដ្ឋិតតំ ថាមសា  
 បរាមស្ស អភិវិស្ស វេហរតិ ឯវំ ព្យា ខោ អហំ  
 អាវុសោ ភកវតា ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធាមិ យថា  
 តទេវិទំ វិញ្ញាណំ សន្ទាវតិ សំសរតិ អនញ្ញតំ ។

(៨០) យតោ ខោ តេ ភិក្ខុ នាសត្តិសុ  
 សាតិ ភិក្ខុំ កេវ៌្លបុត្តំ ឯតស្មា ចាបកា ទិដ្ឋិតតា  
 វិវេចនំ អថ តេ ភិក្ខុ យេន<sup>(១)</sup> ភកវា តេនុប-  
 សង្កមីសុ ឧបសង្កមីត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ  
 ទិសីទីសុ ។ ឯកមន្តំ ទិសីន្ទា ខោ តេ ភិក្ខុ  
 ភកវន្តំ ឯតទេវេចំ សាតិស្ស នាម ភន្តេ ភិក្ខុនោ  
 កេវ៌្លបុត្តស្ស ឯវរូបំ ចាបកំ ទិដ្ឋិតតំ ឧប្បន្នំ  
 តថាហំ ភកវតា ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធាមិ យថា  
 តទេវិទំ វិញ្ញាណំ សន្ទាវតិ សំសរតិ អនញ្ញតំ<sup>(២)</sup>

---

១ ខ. អថ យេន ។ ម. អថខោ តេ ភិក្ខុ យេន ។ ២ ខ. ម. ឯត្ថន្តរេ អស្សម្ព  
 ខោ មយំ ភន្តេ សាតិស្ស កិរ នាម ភិក្ខុនោ កេវ៌្លបុត្តស្ស ឯវរូបំ ចាបកំ ទិដ្ឋិតតំ ឧប្បន្នំ  
 តថាហំ ភកវតា អនញ្ញតំ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សាតិភិក្ខុកេវ៌្លដបុត្តកាលបើពួកភិក្ខុទាំងនោះ និយាយពន្យល់ ដាស់តឿន  
 ក្រើនរំលឹក យ៉ាងនេះហើយ ក៏នៅតែចូលចិត្តប្រកាន់ទិដ្ឋិអាក្រក់នោះ  
 ដែរដែល ហើយនិយាយប្រកែកតាមកំឡាំងដូច្នេះថា ម្ចាស់អាវុសោទាំង  
 ឡាយ វិញ្ញាណនេះរមែងស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅមិនដាច់ មិនក្លាយទៅ  
 ជាអ្វីដទៃឡើយ យ៉ាងណា ខ្ញុំក៏បានដឹងនូវធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់  
 សំដែងហើយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ដូច្នេះឯង ។

(៨១) កាលដែលភិក្ខុទាំងនោះ មិនអាចនឹងដោះសាតិភិក្ខុកេវ៌្ល-  
 បុត្ត ឲ្យរួចចាកទិដ្ឋិអាក្រក់នេះបានហើយ ទើបភិក្ខុទាំងអម្បាលនោះ  
 នាំគ្នាចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាប  
 ថ្វាយបង្គំ នូវព្រះមានព្រះភាគ រួចអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ លុះភិក្ខុទាំង  
 នោះ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ  
 ដូច្នេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សាតិភិក្ខុកេវ៌្លដបុត្ត មានទិដ្ឋិអាក្រក់  
 កើតឡើងយ៉ាងនេះថា វិញ្ញាណនេះរមែងស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅមិន  
 ដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃឡើយ យ៉ាងណា អាត្មាអញក៏បានដឹង  
 ច្បាស់នូវធម៌ ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែងហើយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ



មហាយមកវគ្គស្ស មហាភិក្ខុសង្ឃយស្សត្ថេ តំទិដ្ឋិពោធនំ

អថខោ មយំ កន្លេ យេន សាតិ ភិក្ខុ កេវដ្ត-  
 បុត្តោ តេនុបសង្កម្ពម្ហ ឧបសង្កម្ពត្វា សាតិ ភិក្ខុ  
 កេវដ្តបុត្តំ ឯតទលោចុម្ហ សង្ខំ តិវ តេ អាវុសោ  
 សាតិ ឯវុបំ ចាបតំ ទិដ្ឋិតំ ឧប្បន្នំ តថាហំ  
 កកវតា ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធាមិ យថា តទេវទិ  
 វិញ្ញាណំ សន្ធាវតិ សំសរតិ អនញ្ញន្តំ ឯវំ វុត្តេ  
 កន្លេ សាតិ ភិក្ខុ កេវដ្តបុត្តោ អម្ពេ ឯតទលោច  
 ឯវំ ព្យា ខោ អហំ អាវុសោ កកវតា ធម្មំ ទេសិតំ  
 អាជាធាមិ យថា តទេវទិ វិញ្ញាណំ សន្ធាវតិ សំសរតិ  
 អនញ្ញន្តំ អថខោ មយំ កន្លេ សាតិ ភិក្ខុ កេ-  
 វដ្តបុត្តំ ឯតស្មា ចាបតា ទិដ្ឋិតា វិវេចតុកាមា  
 សមនុយុត្តម្ហ សមនុត្តាហម្ហ សមនុកាសម្ហ មា  
 ឯវំ អាវុសោ សាតិ អវច មា កកវតំ អញ្ញាចិត្ត  
 ន ហំ សាធុ កកវតោ អញ្ញត្តានំ ន ហំ កកវ  
 ឯវំ វិទេយ្យ អនេកបរិយាយេន អាវុសោ សាតិ

មហាយមកវិគ្គ មហាគណ្ណសង្ឃយសូត្រ ការក្រាបបង្គំទូលទិដ្ឋិអាត្រាបស់សាតិកុ  
 បតិត្រព្រះអង្គដ៏ចំរើន គ្រានោះយើងខ្ញុំព្រះអង្គបាននាំគ្នាចូលទៅរកសាតិ-  
 កិក្ខុកៅដបត្ថ លុះចូលទៅដល់ហើយ បានសួរសាតិកិក្ខុកៅដបត្ថដូច្នេះ  
 ថា ម្ចាស់អាវុសោសាតិ បានឮថា អ្នកមានទិដ្ឋិអាត្រាក៏កើតឡើងយ៉ាងនេះ  
 ថា វិញ្ញាណនេះរមែងស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅមិនដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វី  
 ដទៃឡើយ យ៉ាងណា អាត្មាអញក៏បានដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលព្រះមាន  
 ព្រះភាគសំដែងហើយក៏យ៉ាងនោះ ដូច្នេះ ពិតមែនឬ បតិត្រព្រះអង្គដ៏  
 ចំរើន កាលដែលយើងខ្ញុំព្រះអង្គសួរយ៉ាងនេះហើយ សាតិកិក្ខុកៅដបត្ថក៏  
 បាននិយាយតបមកនឹងយើងខ្ញុំព្រះអង្គដូច្នេះថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ  
 វិញ្ញាណនេះ រមែងស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃ  
 ឡើយយ៉ាងណា ខ្ញុំក៏បានដឹងច្បាស់នូវធម៌ ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែង  
 ហើយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ដូច្នេះមែន បតិត្រព្រះអង្គដ៏ចំរើន លំដាប់នោះ  
 យើងខ្ញុំព្រះអង្គមានចំណង់នឹងដោះសាតិកិក្ខុកៅដបត្ថ ឲ្យរួចចាកទិដ្ឋិអាត្រា  
 នោះ ទើបនាំគ្នានិយាយពន្យល់ជាសំឡេងក្រើនរំលឹកថា ម្ចាស់អាវុសោ  
 សាតិ អ្នកកុំនិយាយយ៉ាងនេះឡើយ អ្នកកុំនិយាយបង្ហាច់ព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ព្រោះការនិយាយបង្ហាច់ព្រះមានព្រះភាគមិនប្រពៃទេ ដ្បិតព្រះ  
 មានព្រះភាគទ្រង់មិនមានព្រះបន្ទូលយ៉ាងនេះឡើយ ម្ចាស់អាវុសោសាតិ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្គានសកំ

បដិច្ចសមុប្បន្នំ វិញ្ញាណំ វុត្ថំ កកវតោ អញ្ញាត្រ  
 បច្ចយា នត្ថំ វិញ្ញាណស្ស សម្ពោតំ ឯវម្បិ ខោ  
 កន្លេ សាតិ ភិក្ខុ កេវ័ជ្ជបុត្តោ អម្រេហំ សមនុ-  
 យុត្តាយមាណោ សមនុត្តាហិយមាណោ សមនុកាសិ-  
 យមាណោ តនេវ ចាបកំ ទិដ្ឋកតំ ថាបសា  
 បរាមស្ស អភិណ្ឌវិស្ស វោហាតិ ឯវំ ព្យា ខោ អហំ  
 អាវុសោ កកវតោ ធម្មំ ទេសតិ អាជានាមិ យថា  
 តនេវទំ វិញ្ញាណំ សន្ធាវតិ សំសរតិ អនញ្ញត្ថំ  
 យតោ ខោ មយំ កន្លេ ជាសិក្ខមា សាតិ ភិក្ខុ  
 កេវ័ជ្ជបុត្ថំ ឯតស្មា ចាបកា ទិដ្ឋកតា វិវេចនំ អថ  
 មយំ ឯតមត្ថំ កកវតោ អាហេថេមាតិ ។

(៨២) អថខោ កកវា អញ្ញាតវំ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ  
 ឯហំ វុត្ថំ ភិក្ខុ មម វេចនេន សាតិ ភិក្ខុ កេវ័ជ្ជ-  
 បុត្ថំ អាមន្តេហិ សន្ធាតំ អាវុសោ សាតិ អាមន្តេតតិ ។  
 ឯវំ កន្លេតិ ខោ សោ ភិក្ខុ កកវតោ បដិស្សត្ថា  
 យេន សាតិ ភិក្ខុ កេវ័ជ្ជបុត្តោ តេនុបសង្កមិ  
 ឧបសង្កមិត្ថា សាតិ ភិក្ខុ កេវ័ជ្ជបុត្ថំ ឯតនិវេច

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែងហើយ ដោយអនេកបរិយាយថា វិញ្ញាណ  
 កើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យបច្ច័យ បើវៀរចាកបច្ច័យហើយ កាលកើត  
 ឡើងនៃវិញ្ញាណក៏មិនមាន បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សាតិភិក្ខុកេវដ្ឋបុត្ត  
 នោះ កាលបើយើងខ្ញុំព្រះអង្គបាននិយាយពន្យល់ជាសៀវភៅនៃគ្រើនរំលឹក  
 យ៉ាងនេះហើយ ក៏នៅតែចូលចិត្តប្រកាន់ទិដ្ឋភាពក្រក់នោះដដែល ហើយ  
 និយាយប្រកែកតាមកំឡាំងថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ វិញ្ញាណនេះ  
 រមែងស្ដុះទៅ អន្ទោលទៅមិនដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃឡើយ យ៉ាង  
 ណា ខ្ញុំបានដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែងហើយ ក៏យ៉ាង  
 នោះដែរដូច្នេះមែន បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាលដែលយើងខ្ញុំព្រះអង្គមិន  
 អាចនឹងដោះសាតិភិក្ខុកេវដ្ឋបុត្ត ឲ្យរួចចាកទិដ្ឋភាពក្រក់នេះបានហើយ ទើប  
 យើងខ្ញុំព្រះអង្គយកសេចក្ដីនេះ មកគ្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ ។

(៨២) គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់ហៅនូវភិក្ខុ ១ រូបមក  
 ថា ម្ចាស់ភិក្ខុ ចូរអ្នកមកឆាយ ចូរអ្នកទៅហៅនូវសាតិភិក្ខុកេវដ្ឋបុត្ត  
 តាមពាក្យនៃគម្ភីរថាគតថា ម្ចាស់អាវុសោសាតិ ព្រះសាស្ត្រាទ្រង់ត្រាស់  
 ហៅលោក ។ ភិក្ខុនោះទទួលព្រះពុទ្ធដីកា របស់ព្រះមានព្រះភាគ  
 ថា កុណា ព្រះអង្គ ដូច្នេះហើយ ក៏ចូលទៅរកសាតិភិក្ខុកេវដ្ឋបុត្ត  
 លុះចូលទៅដល់ហើយ បាននិយាយទៅនឹងសាតិភិក្ខុកេវដ្ឋបុត្តដូច្នេះថា

## មហាយមវត្តសូ មហាគណ្ណសង្ឃយសុត្តេ តំទិដ្ឋិបដិបុញ្ញ

សត្វា នំ អាវុសោ សាតិ អាមន្តេត្ថតំ ។ ឯវមា.  
 វុសោតិ ខោ សាតិ ភិក្ខុ កេវដ្ឋបុត្តោ តស្ស  
 ភិក្ខុខោ បដិស្សត្វា យេន ភក្ខវា តេនុបសង្កម្ម  
 ឧបសង្កម្មត្វា ភក្ខវន្តំ អភិវនេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។  
 ឯកមន្តំ និសីទិ ខោ សាតិ ភិក្ខុ<sup>(១)</sup> កេវដ្ឋបុត្ត  
 ភក្ខវា ឯតទិវេច សង្ខំ កិរ តេ សាតិ ឯវុបិ  
 ចាបតំ ទិដ្ឋិតំ ឧប្បន្នំ តថាហំ ភក្ខវតា ធម្មំ  
 ទេសិតំ អាជាធាមិ យថា តទេវីទំ វិញ្ញាណំ  
 សន្ទាវតិ សំសរតិ អនញ្ញន្តំ ។ ឯវំ ព្យា ខោ  
 អហំ កន្តេ ភក្ខវតា ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធាមិ  
 យថា តទេវីទំ វិញ្ញាណំ សន្ទាវតិ សំសរតិ  
 អនញ្ញន្តំ ។ កតមន្តំ<sup>(២)</sup> សាតិ វិញ្ញាណន្តំ ។  
 យាយំ កន្តេ វនោ វេទេយ្យោ តត្រ តត្រ កល្យាណ-  
 ចាបកាជំ កម្មានំ វិចារិកំ បដិសិវេទេត្ថតំ ។

មហាយមកវិទ្យា មហាធម្មាសង្ខយប្បវត្ត ការព្រង់ស្ទូរអំពីទិដ្ឋិអាត្មាចំរាប់សាតិកុត្ត

ម្នាលអាវុសោសាតិ ព្រះសាស្តាត្រាស់ហៅលោក ។ សាតិកុត្តកេរ្តិ៍  
 វដ្តបុត្ត ទទួលពាក្យភិក្ខុនោះថា កុរុណា អាវុសោ ដូច្នេះហើយ ក៏  
 ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយ  
 ចង្អៀតព្រះមានព្រះភាគ ហើយអង្គុយ ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ កាលបើសាតិ-  
 កុត្តកេរ្តិ៍វដ្តបុត្តអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់  
 សួរថា ម្នាលសាតិ បានឮថាអ្នកបានទិដ្ឋិអាត្មាក្រក់កើតឡើងយ៉ាងនេះថា  
 វិញ្ញាណនេះមែនស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅមិនដាច់ មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃ  
 ឡើយ យ៉ាងណា ខ្ញុំបានដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែង  
 ហើយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ដូច្នេះមែនឬ ។ សាតិកុត្តកេរ្តិ៍វដ្តបុត្តក្រាបទូលថា  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន វិញ្ញាណនេះមែនស្ទុះទៅ អន្ទោលទៅមិនដាច់  
 មិនក្លាយទៅជាអ្វីដទៃឡើយ យ៉ាងណា ខ្ញុំព្រះអង្គបានដឹងច្បាស់នូវ  
 ធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគសំដែងហើយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ដូច្នេះមែន ។  
 ព្រះអង្គត្រាស់សួរថា ម្នាលសាតិ វិញ្ញាណនោះតើដូចម្តេច ។ សាតិ-  
 កុត្តក្រាបបង្គំទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សភាវៈណា ដែលនិយាយ  
 បាន អាចទទួលការម្នាក់បាន បុគ្គលមែនសោយវិបាកនៃកម្មទាំង  
 ឡាយល្អនឹងអាត្មាក៏ព្រោះសភាវៈនោះ សភាវៈនោះ (ហៅថាវិញ្ញាណ) ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលវណ្ណសកំ

កក្កដា ទុំ ខោ ឆាម ទុំ មោយបុរិស មយា  
 ឃី ឆម្ពី ទេសីតំ អាជាណាសិ នន្ទ មយា  
 មោយបុរិស អនេកបរិយាយេន បដិច្ចសម្មប្បដ្ឋ  
 វិញ្ញាណំ វតំ អញ្ញាត្រ បច្ចយា នត្ថិ វិញ្ញាណស្ស  
 សម្បត្តិ អថ ច បន ទុំ មោយបុរិស អត្តនា  
 ទុក្ខហិតេន អម្មេ ថេវ អញ្ញាចិត្តាសិ អត្តានញ្ច ខន-  
 សិ តហុញ្ញ អប្បញ្ញំ បសវសិ តញ្ញា តេ មោយ-  
 បុរិស កក្កដាតិ ធីយវត្ថុ អហិតាយ ទុក្ខាយាតិ ។

(៨៣) អថខោ កក្កដា កិក្ខុ អាមន្តេសិ តំ  
 កំ មញ្ញាច កិក្ខុវេ អថនាយំ សាតិ កិក្ខុ កេវដ្ឋ-  
 បុត្តោ ឧស្ម័កតោបិ វេមស្មី ឆម្ពីនយេតិ ។ កិញ្ញា  
 សិយា កន្តេ នោ ហេតិ កន្តេតិ ។ ឃី វត្ថេ សាតិ  
 កិក្ខុ កេវដ្ឋបុត្តោ តុណ្ហិកតោ មជ្ឈិកតោ បត្តកតោ  
 អនោមុខោ បដ្ឋាយន្តោ អប្បជីកាណោ ធីសីទិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់មោឃបុរស អ្នកដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលតថាគត  
 សំដែងហើយ យ៉ាងណា អំពីសំណាក់បុគ្គលណា ម្ចាស់មោឃបុរស  
 ក្រែងតថាគត បានសំដែងហើយ ដោយអនេកបរិយាយថា វិញ្ញាណ  
 កើតឡើងព្រោះអាស្រ័យបច្ច័យ បើវៀរចាកបច្ច័យហើយ ការកើតឡើង  
 នៃវិញ្ញាណក៏មិនមានដូច្នោះទេ ម្ចាស់មោឃបុរស ហេតុដូចម្តេច ក៏  
 បានជាអ្នក ពោលបង្កច្រឡំថាគត ដោយគំនិតដែលខ្លួនប្រកាន់ខ្ជាប់វិញ្ញា  
 អ្នកឈ្មោះថា គាស់រំលើងនូវខ្លួនផង ឈ្មោះថា សោយនូវអកុសលដ៏ច្រើន  
 ផង ម្ចាស់មោឃបុរស ព្រោះថា គំនិតដែលប្រកាន់ខ្ជាប់របស់អ្នកនោះ  
 នឹងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីមិនជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីទុក្ខ អស់កាលយូរ  
 អវិន្តរ ។

(៨៣) គ្រានោះឯង ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់សួរភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយសំគាល់សេចក្តីនោះថាដូចម្តេច  
 សាតិភិក្ខុកេវ៌្លបុគ្គលនេះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យកក់ក្តៅក្នុងធម្មវិន័យនោះបានឬទេ  
 ពួកភិក្ខុត្រាបបង្គំទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ធ្វើដូចម្តេចនឹងបាន  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ហេតុនោះមិនមែនដូច្នោះទេ ។ កាលដែលពួក  
 ភិក្ខុនិយាយយ៉ាងនេះហើយ សាតិភិក្ខុកេវ៌្លបុគ្គលនៅស្ងៀម អៀនខ្មាស  
 ទុនកចុះ សំយុងមុខចុះ អង្គុយសញ្ចប់សញ្ញាដ៏ មិនមានប្រាជ្ញា ។



មហាយមកវគ្គស្ស មហានិក្ខ័យសង្ខេបសុត្តន្ត កំទំដ្ឋបដិប្បញ្ញ

អថខោ កកកា សាតី ភិក្ខុំ កេវល្យត្ថំ តណ្ហា-

ភិក្ខុំ មន្ត្រភិក្ខុំ បត្តភិក្ខុំ អនោមុខំ បដ្ឋាយត្ថំ

អប្បដិកាណំ វិទិត្វា សាតី ភិក្ខុំ កេវល្យត្ថំ ឯត-

ទរោច បញ្ញាយិស្សសិ ខោ ភិក្ខុំ ហោយបុរិស ឯតេន

សកេន ចាបកេន ទិដ្ឋិតេន ឥធាហំ ភិក្ខុ

បដិប្បិស្សមីតិ ។ អថខោ កកកា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ

តម្រេមិ មេ ភិក្ខុវេ ឯវំ ធម្មំ ទេសិតំ អាជានាថ យថា-

យំ សាតី ភិក្ខុ កេវល្យត្ថំ អត្តនា ទុក្ខហំតេន អម្រេ

ចេវ អញ្ញាបិក្ខុតិ អត្តានញ្ច ខនតិ តហ្មញ្ច អប្បញ្ញ

បសវ័ត្តិ ។ ខោ ហោតិ កន្តេ អនេកបរិយាយេន

ហំ ខោ កន្តេ បដិច្ចសម្បជ្ជំ វិញ្ញាណំ វត្ថុំ កក-

វតា អញ្ញាត្រ បច្ចយា នតិ វិញ្ញាណស្ស សម្បតេតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាភណ្ឌសង្ខយសូត្រ ការជ្រងសាកសួរទិដ្ឋិរបស់សាតិភិក្ខុកេរដ្ឋបុត្ត

គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ជ្រាបសាតិភិក្ខុកេរដ្ឋបុត្ត នៅស្ងៀម

រៀនខ្មាស ឧនកចុះ សំយុងមុខចុះ អង្គុយសញ្ចប់សញ្ជឹង មិន

មានប្រាជ្ញាហើយ ទើបត្រាស់សួរសាតិភិក្ខុកេរដ្ឋបុត្តថា ម្ចាស់មោឃ

បុរស អ្នកប្រាកដជានៅតែប្រកាន់ខ្ជាប់ដោយទិដ្ឋិពាក្យរបស់ខ្លួននេះតែ

ម្យ៉ាងឬ តថាគតនឹងអាលសាកសួរពួកភិក្ខុដែលនៅក្នុងទីនេះ ។ លំដាប់

នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់សួរពួកភិក្ខុថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ

សាតិភិក្ខុកេរដ្ឋបុត្តនេះ ពោលបង្កាច់តថាគត ដោយគំនិតដែលខ្លួនប្រកាន់

ខុសផង ឈ្មោះថាគាស់រំលើងនូវខ្លួនផង ឈ្មោះថាទទួលនូវអកុសលដ៏

ច្រើនផង យ៉ាងណា ចំណែកអ្នកទាំងឡាយ នឹងយល់ច្បាស់នូវធម៌

ដែលតថាគតសំដែងហើយ យ៉ាងនោះដែរឬ ។ ពួកភិក្ខុក្រាបបង្គំទូលថា

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំព្រះអង្គមិនបានយល់ដូច្នោះទេ បពិត្រព្រះ

អង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថាព្រះមានព្រះភាគ បានសំដែងប្រោសយើងខ្ញុំព្រះ

អង្គដោយអនេកបរិយាយថា វិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យបច្ច័យ

បើវិវាតបច្ច័យហើយ ការកើតឡើងនៃវិញ្ញាណ ក៏មិនមាន ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សាធុ ភិក្ខុវេ សាធុ ខោ មេ តុម្រេ ភិក្ខុវេ ឯវិ  
 ធម្មំ ទេសិតំ អាជានាថ អនេកបរិយាយេន ហិ  
 ភិក្ខុវេ បដិច្ចសម្មប្បជំ វិញ្ញាណំ វតំ មយា អញ្ញត្រ  
 បច្ចយា នត្ថំ វិញ្ញាណាស្ស សម្ពោតិ អថ ច បនា-  
 យំ សាតិ ភិក្ខុ កេវជ្ឈបុត្តោ អត្តនា ទុក្ខហិតេន  
 អម្រេ ចេវ អញ្ញាចិត្តតិ អត្តនញ្ច ខនតិ តហុញ្ច  
 អប្បញ្ចំ បសាវតិ តញ្ចំ តស្ស មោយបុរិសស្ស  
 ភវិស្សតិ ជ័យវត្ថំ អហិតាយ ទុក្ខាយ ។

(៨២) យញ្ញនេវ ភិក្ខុវេ បច្ចយំ បដិច្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 វិញ្ញាណំ តេន តេនេវ សង្ខំ<sup>(១)</sup> កច្ចតិ ចក្កញ្ច បដិច្ច  
 រូបេ ច ឧប្បជ្ជតិ វិញ្ញាណំ ចក្កវិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ខំ  
 កច្ចតិ សោតញ្ច បដិច្ច សន្ទេ ច ឧប្បជ្ជតិ វិញ្ញាណំ  
 សោតវិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ខំ កច្ចតិ ឃានញ្ច បដិច្ច កន្ទេ  
 ច ឧប្បជ្ជតិ វិញ្ញាណំ ឃានវិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ខំ កច្ចតិ

---

១ ឧ. សង្ខតំ វិស្សតិ ឯវិ សព្វតំ ។

លុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពាក្យអ្នកទាំងឡាយនោះត្រូវពិត  
 ហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយយល់ច្បាស់នូវធម៌ ដែល  
 គឺថាគតសំដែងហើយយ៉ាងនេះ ជាការប្រពៃពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ព្រោះគឺថាគតបានសំដែងហើយ ដោយអនេកបរិយាយថា វិញ្ញាណកើត  
 ឡើង ព្រោះអាស្រ័យបច្ច័យ បើវៀរចាកបច្ច័យហើយ ការកើតឡើងនៃ  
 វិញ្ញាណក៏មិនមាន បើដូច្នោះសាតិភិក្ខុក៏ដូចគ្នានេះ ពិតជាពោលបង្ហាញ  
 គឺថាគតដោយគំនិតដែលខ្លួនប្រកាន់ខ្ជុសផង ឈ្មោះថាគាស់រំលើងនូវខ្លួន  
 ផង ឈ្មោះថាទទួល នូវអកុសលដ៏ច្រើនផង ព្រោះថាការប្រកាន់ខ្ជុស  
 របស់មោឃបុរសនោះ នឹងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីមិនជាប្រយោជន៍ ដើម្បី  
 សេចក្តីទុក្ខ អស់កាលយូរអង្វែង ។

(៨៤) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វិញ្ញាណកើតឡើងព្រោះអាស្រ័យបច្ច័យ  
 ណា ។ ក៏ដល់នូវកិរិយាភប់តាមបច្ច័យនោះៗ ដូចវិញ្ញាណកើតឡើងព្រោះ  
 អាស្រ័យភ្នែកនឹងរូប ដល់នូវកិរិយាភប់ថាចក្ខុវិញ្ញាណ (ការដឹងដោយ  
 សារភ្នែក) វិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យត្រចៀកនឹងសំឡេង ដល់  
 នូវកិរិយាភប់ថាសាតវិញ្ញាណ (ការដឹងដោយសារត្រចៀក) វិញ្ញាណ  
 កើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យច្រមុះនឹងក្លិន ដល់នូវកិរិយាភប់ថាយានវិញ្ញាណ

## មហាយមារវិទ្យាសូត្រ មហាតណ្ហសង្ខយសុត្តេ វិញ្ញាណប្បត្តិ

ជីវិតញ្ច បដិច្ច រសេ ច ឧប្បជ្ជតិ វិញ្ញាណំ ជីវិតញ្ច  
 ណាឡេវ សង្ខំ កច្ចតិ កាយញ្ច បដិច្ច ដោដ្ឋព្វេ ច  
 ឧប្បជ្ជតិ វិញ្ញាណំ កាយវិញ្ញាណាឡេវ សង្ខំ កច្ចតិ  
 មនញ្ច បដិច្ច ធម្មេ ច ឧប្បជ្ជតិ វិញ្ញាណំ មនោ-  
 វិញ្ញាណាឡេវ សង្ខំ កច្ចតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 យញ្ញានេវ បដិច្ច អត្តំ ជលតិ តេន តេនេវ សង្ខំ  
 កច្ចតិ កដ្ឋញ្ច បដិច្ច អត្តំ ជលតិ កដ្ឋត្តិត្រេវ  
 សង្ខំ កច្ចតិ សកលំកញ្ច បដិច្ច អត្តំ ជលតិ  
 សកលំកត្តិត្រេវ សង្ខំ កច្ចតិ តំណាញ្ច បដិច្ច អត្តំ  
 ជលតិ តំណាត្តិត្រេវ សង្ខំ កច្ចតិ តោមយញ្ច បដិច្ច  
 អត្តំ ជលតិ តោមយត្តិត្រេវ សង្ខំ កច្ចតិ វុសញ្ច ប-  
 ដិច្ច អត្តំ ជលតិ វុសត្តិត្រេវ សង្ខំ កច្ចតិ សង្ការញ្ច  
 បដិច្ច អត្តំ ជលតិ សង្ការត្តិត្រេវ សង្ខំ កច្ចតិ វិវាទេវ  
 ខោ ភិក្ខុវេ យញ្ញានេវ បច្ចយំ បដិច្ច ឧប្បជ្ជតិ វិញ្ញាណំ

មហាយមរវត្ត មហាតណ្ហាសង្ឃយស្សត្រ ទីកើតនៃវិញ្ញាណ

(ការដឹងដោយសារច្រមុះ) វិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យអណ្តាត  
 នឹងរស ដល់នូវកិរិយារាប់ថា ដ៏រូវិញ្ញាណ (ការដឹងដោយសារអណ្តាត)  
 វិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យកាយនឹងរបស់ដែលប៉ះនឹងកាយ ដល់  
 នូវកិរិយារាប់ថា កាយវិញ្ញាណ (ការដឹងដោយសារកាយ) វិញ្ញាណកើត  
 ឡើង ព្រោះអាស្រ័យចិត្តនឹងធម្មារម្មណ៍ ដល់នូវកិរិយារាប់ថា មនោ-  
 វិញ្ញាណ (ការដឹងដោយសារចិត្ត) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាភ្លើង  
 នេះ អាស្រ័យនឹងវត្ថុណា ៗ ក៏ដល់នូវកិរិយារាប់ តាមវត្ថុនោះ ៗ ដូចជា  
 ភ្លើងនេះ ព្រោះអាស្រ័យទស ដល់នូវកិរិយារាប់ថា ភ្លើងទស ភ្លើងនេះ  
 ព្រោះអាស្រ័យប្រឆេប្បប្បិយ ដល់នូវកិរិយារាប់ថា ភ្លើងប្បិយ ភ្លើងនេះ  
 ព្រោះអាស្រ័យស្មៅ ដល់នូវកិរិយារាប់ថា ភ្លើងស្មៅ ភ្លើងនេះព្រោះ  
 អាស្រ័យអាចម៍គោ ដល់នូវកិរិយារាប់ថា ភ្លើងអាចម៍គោ ភ្លើងនេះ  
 ព្រោះអាស្រ័យអង្គាម ដល់នូវកិរិយារាប់ថា ភ្លើងអង្គាម ភ្លើងនេះព្រោះ  
 អាស្រ័យសម្រាម ដល់នូវកិរិយារាប់ថា ភ្លើងសម្រាម យ៉ាងណាមិញ  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យនឹងបច្ច័យណា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទដ្ឋកថា

តេន តេនេវ សង្ឃំ កច្ចតិ ចក្កញ្ច បដិច្ច វេសេ ច  
 ឧប្បជ្ឈតិ វិញ្ញាណំ ចក្កវិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ឃំ កច្ចតិ  
 សោតញ្ច បដិច្ច សន្នេ ច ឧប្បជ្ឈតិ វិញ្ញាណំ សោត-  
 វិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ឃំ កច្ចតិ យានញ្ច បដិច្ច កន្ទេ ច  
 ឧប្បជ្ឈតិ វិញ្ញាណំ យានវិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ឃំ កច្ចតិ  
 ជ្ឈីវញ្ច បដិច្ច វេសេ ច ឧប្បជ្ឈតិ វិញ្ញាណំ ជ្ឈីវវិញ្ញា-  
 ណាន្ទេវ សង្ឃំ កច្ចតិ កាយញ្ច បដិច្ច ដោជ្ឈត្វេ ច  
 ឧប្បជ្ឈតិ វិញ្ញាណំ កាយវិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ឃំ កច្ចតិ  
 មនញ្ច បដិច្ច ធម្មេ ច ឧប្បជ្ឈតិ វិញ្ញាណំ មនោ-  
 វិញ្ញាណាន្ទេវ សង្ឃំ កច្ចតិ ។

(៨៥) ភូតមិទំ ភិក្ខុវេ បស្សថាតិ ។ ឯវំ កន្តេ ។  
 តទាហារសម្ពុទ្ធិ ភិក្ខុវេ បស្សថាតិ ។ ឯវំ កន្តេ ។  
 តទាហារនិរោធិ យំ ភូតំ តំ និរោធិសម្ពុទ្ធិ ភិក្ខុវេ  
 បស្សថាតិ ។ ឯវំ កន្តេ ។ ភូតមិទំ នោស្សតិ ភិក្ខុវេ  
 កក្កដាតោ ឧប្បជ្ឈតិ វិតិច្ឆិតាតិ ។ ឯវំ កន្តេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

ក៏ដល់នូវកិរិយារាប់តាមបច្ច័យនោះ ។ ដូចជាវិញ្ញាណកើតឡើងព្រោះអា-  
 ស្រ័យភ្នែកនឹងរូប ដល់នូវកិរិយារាប់ថាចក្ខុវិញ្ញាណ វិញ្ញាណកើតឡើង  
 ព្រោះអាស្រ័យត្រចៀកនឹងសំឡេង ដល់នូវកិរិយារាប់ថាសោតវិញ្ញាណ  
 វិញ្ញាណកើតឡើងព្រោះអាស្រ័យច្រមុះនឹងក្លិន ដល់នូវកិរិយារាប់ថាយាន-  
 វិញ្ញាណ វិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យអណ្តាតនឹងរស ដល់នូវ  
 កិរិយារាប់ថាដំរីវិញ្ញាណ វិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យកាយនឹង  
 របស់ដែលប៉ះដោយកាយ ដល់នូវកិរិយារាប់ថាកាយវិញ្ញាណ វិញ្ញាណ  
 កើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យចិត្តនឹងធម្មារម្មណ៍ ដល់នូវកិរិយារាប់ថាមនោ-  
 វិញ្ញាណ យ៉ាងនោះដែរ ។

(៨៥) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយឃើញនូវខន្ធបញ្ចកៈនេះ  
 ដែលកើតឡើងហើយឬទេ ។ ពួកភិក្ខុក្រាបទូលថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយឃើញថា ខន្ធបញ្ចកៈនោះកើតឡើង  
 ព្រោះតែអាហារដូច្នោះឬទេ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 អ្នកទាំងឡាយឃើញថា ខន្ធបញ្ចកៈនោះដែលកើតឡើងហើយរមែងរលត់  
 ទៅវិញជាធម្មតា ព្រោះរលត់អាហារនោះដែរឬទេ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វិចិត្តិចារតែងកើតឡើងព្រោះសេចក្តីសង្ស័យថា ខន្ធ-  
 បញ្ចកៈនេះកើតហើយឬមិនកើតទេ ដូច្នេះដែរឬទេ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្ឃយសុត្តេ ភូតកថា

តនាហារសម្ពុទ្ធំ នោសម្ពុតិ ភិក្ខុវេ កម្ពុតោ ឧប្បជ្ជតិ  
 វិចិត្តាតិ ។ ឯ ឧប្បជ្ជ ។ តនាហារនិរោធា យំ ភូតំ  
 តំ និរោធគម្ពុតិ នោសម្ពុតិ ភិក្ខុវេ កម្ពុតោ ឧប្បជ្ជតិ  
 វិចិត្តាតិ ។ ឯ ឧប្បជ្ជ ។ ភូតមិន្ទំ ភិក្ខុវេ យថា-  
 ភូតំ សម្មប្បញ្ញាយេ បស្សតោ យា វិចិត្តា សា  
 បហ័យតីតិ ។ ឯ ឧប្បជ្ជ ។ តនាហារសម្ពុទ្ធំ ភិក្ខុវេ  
 យថាភូតំ សម្មប្បញ្ញាយេ បស្សតោ យា វិចិត្តា  
 សា បហ័យតីតិ ។ ឯ ឧប្បជ្ជ ។ តនាហារនិរោធា យំ  
 ភូតំ តំ និរោធគម្ពុតិ ភិក្ខុវេ យថាភូតំ សម្មប្បញ្ញាយេ  
 បស្សតោ យា វិចិត្តា សា បហ័យតីតិ ។  
 ឯ ឧប្បជ្ជ ។ ភូតមិន្ទំ ភិក្ខុវេ ឥតិបំ វេ ឯត្ថំ  
 វិចិត្តាតិ(១) ។ ឯ ឧប្បជ្ជ ។ តនាហារសម្ពុទ្ធំ ភិក្ខុវេ

មហាយនកត្ត មហាភណ្ឌសង្ឃយស្សត្រ ការពោលអំពីខន្ធបញ្ចកៈដែលកើតហើយ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វិចិត្តិច្ឆាភើតឡើង ព្រោះសេចក្តីសង្ស័យថា ខន្ធបញ្ចកៈតែងភើតឡើងព្រោះអាហារនោះ ឬមិនមែនទេ ដូច្នេះដែរឬ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ វិចិត្តិច្ឆាភើតឡើង ព្រោះសេចក្តីសង្ស័យថា ខន្ធបញ្ចកៈដែលកើតហើយ រលត់ទៅវិញជាធម្មតា ព្រោះតែរលត់អាហារនោះ ឬមិនមែន ដូច្នេះឬទេ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបុគ្គលឃើញច្បាស់ ដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃតាមពិតថា ខន្ធបញ្ចកៈ នេះកើតហើយដូច្នេះ បុគ្គលនោះឈ្លានថាលះបង់វិចិត្តិច្ឆាបានឬទេ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបុគ្គលឃើញច្បាស់ដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃតាមពិតថា ខន្ធបញ្ចកៈភើតឡើង ព្រោះអាហារនោះដូច្នេះ បុគ្គលនោះឈ្លានថាលះបង់វិចិត្តិច្ឆាបានឬទេ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបុគ្គលឃើញច្បាស់ដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃតាមពិតថា ខន្ធបញ្ចកៈដែលកើតហើយ រមែងរលត់ទៅវិញជាធម្មតា ព្រោះរលត់អាហារនោះដូច្នេះ បុគ្គលនោះឈ្លានថាលះបង់វិចិត្តិច្ឆាបានឬទេ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ មិនមានវិចិត្តិច្ឆា ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះថា ខន្ធបញ្ចកៈនេះកើតហើយ ដូច្នេះឬ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបង្គោលសក់

ឥតិច្ចំ វោ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ។ ឯត្ថំ កន្លែ ។

តនាហារនិរោធា យំ ក្ខតំ តំ ឯរោធន្ទន្ទំ កិត្តវេ

ឥតិច្ចំ វោ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ។ ឯត្ថំ កន្លែ ។

ក្ខតមិទ្ធិន្ទំ កិត្តវេ យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ

សុទ្ធិដ្ឋន្ទំ ។ ឯត្ថំ កន្លែ ។ តនាហារសម្មវន្ទំ កិត្តវេ

យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ សុទ្ធិដ្ឋន្ទំ ។ ឯត្ថំ កន្លែ ។

តនាហារនិរោធា យំ ក្ខតំ តំ ឯរោធន្ទន្ទំ កិត្តវេ

យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ សុទ្ធិដ្ឋន្ទំ ។ ឯត្ថំ កន្លែ ។

ឥមញ្ច តម្កោ កិត្តវេ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ឯត្ថំ ។ ឯត្ថំ កន្លែ ។

ឯត្ថំ បរិយោទានំ អល្លិយេថ កេណ្ឌយេថ

ធនេយ្យេថ មហាយេថ អបិ ន តម្កោ កិត្តវេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបល្លាសកៈ

អ្នកទាំងឡាយមិនមានវិចិត្តច្បាស់នៃខន្ធបញ្ចកៈនោះថា ខន្ធបញ្ចកៈនោះកើត  
ឡើងព្រោះអាហារដូច្នេះឬ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
អ្នកទាំងឡាយមិនមានវិចិត្តច្បាស់នៃខន្ធបញ្ចកៈនេះថា ខន្ធបញ្ចកៈដែលកើត  
ឡើងវែមន៍រលត់ទៅវិញជាធម្មតា ព្រោះរលត់អាហារនោះ ដូច្នេះឬ ។  
ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយយល់ត្រូវ  
ដោយបញ្ញាដ៏ប្រវៃតាមសេចក្តីពិតថា ខន្ធបញ្ចកៈនេះកើតហើយ ដូច្នេះ  
ឬ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយយល់  
ឃើញត្រូវដោយបញ្ញាដ៏ល្អតាមពិតថា ខន្ធបញ្ចកៈកើតឡើង ព្រោះអា-  
ហារដូច្នេះឬ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំង  
ឡាយយល់ឃើញត្រូវដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រវៃតាមសេចក្តីពិតថា ខន្ធបញ្ចកៈ  
ដែលកើតហើយ វែមន៍រលត់ទៅវិញជាធម្មតា ព្រោះរលត់អាហារនោះ  
ដូច្នេះឬ ។ ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើអ្នកទាំង  
ឡាយជាប់ចំពាក់ រីករាយ ក្នុងការនាំ រាប់អានទិដ្ឋិ<sup>(១)</sup>នេះថា បរិសុទ្ធយ៉ាង  
នេះ ផូរផង់យ៉ាងនេះ ដោយតណ្ហានីវទិដ្ឋិ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្នក

---

១ ទិដ្ឋិក្នុងទីនេះ សំដៅយកវិស្សតាសម្មាទិដ្ឋិ ។

មហាយ កវីត្ថស្ស មហាគណ្ណាសង្ខយសុត្តេ ចក្កវាហរា

កុល្យបមំ ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធម្មោ ជិត្តរណត្ថាយ  
 នោ គហណត្ថាយាតិ ។ នោ ហេតំ កន្លេ ។  
 ឥមញ្ចេ តុម្កេ ភិក្ខុវេ ទិដ្ឋិ ឯវំ បរិសុទ្ធិ ឯវំ បរិយោ-  
 ជានំ ន អស្ម័យេថ ន កេឡាយេថ ន ធម្មោ  
 ន មមាយេថ អថ ន មេ(១) តុម្កេ ភិក្ខុវេ កុល្យបមំ  
 ធម្មំ ទេសិតំ អាជាធម្មោ ជិត្តរណត្ថាយ នោ  
 គហណត្ថាយាតិ ។ ឯវំ កន្លេ ។

[៨៦] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ អាហារា

ភូតានំ វា សត្តានំ បិតិយា សម្ពេស្ថានំ វា  
 សត្តានំ អនុត្តហាយ ។ កតមេ ចត្តារោ ។  
 កវីឡិដ្ឋារោ(២) អាហារោ ទុំឡារិកោ វា សុខុមោ

---

១ ឱ. ម. មេតិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. កពឡិដ្ឋារោ ។ ម. កពឡិការោ ។

មហាយមរវិគ្គ មហាតណ្ហសង្ខយសូត្រ អាហារ ៤ យ៉ាង

តាំងឡាយយល់ច្បាស់ នូវធម៌មានទម្រង់ដូចជាផែន ដែលតថាគតសំដែង  
ហើយដើម្បីប្រយោជន៍នឹងវើខ្លួនចេញចាក (ឧយៈតាំង ៤) មិនមែនដើម្បី  
ប្រយោជន៍នឹងប្រកាន់ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខ្លះឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
មិនដូច្នោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ បើអ្នកតាំងឡាយមិនជាប់ចំពាក់  
មិនរីករាយ មិនក្លចកាន់ មិនរាប់អានទិដ្ឋិនេះថា បរិសុទ្ធយ៉ាងនេះ ផ្លុះ-  
ផង្គយ៉ាងនេះ ដោយអំណាចតណ្ហានឹងទិដ្ឋិទេ ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ ចុះ  
អ្នកតាំងឡាយយល់ច្បាស់នូវធម៌មានទម្រង់ដូចជាផែន ដែលតថាគតសំដែង  
ហើយដើម្បីនឹងវើខ្លួនចេញចាក (ឧយៈតាំង ៤) មិនមែនប្រយោជន៍នឹង  
ប្រកាន់ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខ្លះឬទេ ។ ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(៨៦) ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ អាហារដែលប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីតាំង  
នៅមាំ របស់ពួកសត្វដែលកើតហើយផង ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីអនុគ្រោះ  
ដល់ពួកសត្វដែលកំពុងកើតផង នេះ មាន ៤ ប្រការ ។ អាហារតាំង ៤  
ប្រការតើដូចម្តេច ។ គឺ កវ្យាទិវាហារដែលគ្រោតគ្រោតឬល្អិតជាទី ១

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

ក ធិស្សី ចិត្តិយោ បនោ សុវេទ្ទានា តតិយា

វិហារាណំ ចតុត្ថេ ។ វេមេ ច ភិក្ខុវេ ចត្តារោ

អាហារា កំណិទានា កំសប្បទយា កំវាតិកា

តិបកា វេមេ ចត្តារោ អាហារា តណ្ហានិទានា

តណ្ហាសប្បទយា តណ្ហាវាតិកា តណ្ហាបក-

កា ។ តណ្ហា ពាយំ ភិក្ខុវេ កំណិទានា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ផស្សៈហារជាទី ២ មនោសញ្ចេតនាហារជាទី ៣ វិញ្ញាណាហារជាទី ៤ (១)

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអាហារទាំង ៤ នេះ មានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីនាំ

ឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាផែនកើត ។ អាហារទាំង ៤ នេះ

មានតណ្ហាជាហេតុ មានតណ្ហានាំឲ្យកើត មានតណ្ហាជាកំណើត មាន

តណ្ហាជាផែនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះមានអ្វីជាហេតុ

---

១ កវណ្ឌិកាហារ ទី ១ ដែលចាត់ជា ២ គឺជាគ្រោតគ្រោតនឹងល្អិតនោះ ដោយសេចក្តីប្រៀបធៀបគ្នាដូចសត្វព្រលើលេចថ្ម បើប្រៀបនឹងអាហារសត្វព្រោតដែលស៊ីពស់នឹងស្ករនោះ អាហារព្រលើអាហារ គ្រោតគ្រោត អាហារសត្វព្រោតជាអាហារល្អិត ។ បេ ។ អាហារព្រោតទៅតាមដាន់បរិម្មិតវស្សវត្ថុ ជាអាហារសុខុមល្លិតជាងអាហាររបស់ព្រោតទៅតាមដាន់ឱម្មាវតី ។ ជាអាហារគ្រោតគ្រោត ។ អាហារសុខុមមានរសជាតិជាងអាហារជាគ្រោតគ្រោត ។ កវណ្ឌិកាហារនេះ ប្រមូលមកទូទាំងរស្មីប្រការ ៨ បបរី អាបោ តេជោ វិយោ វណ្ណោ គន្ថោ រសោ ឧដា ។ ផស្សៈហារ ទី ២ បានដល់វេទនាទាំង ៣ ដែលកើតអំពីការប៉ះពាល់សម្មស្ស ៦ យ៉ាង ។ មនោសញ្ចេតនាហារ ទី ៣ នោះ លោកសំដៅយកចេតនាម្នាក់ទៀតទាំង ៣ ប្រការ ដែលអាចប្រមូលមកទូទាំងសន្ធិក្នុងព្រៃភព ។ វិញ្ញាណាហារ ទី ៤ នោះ បានដល់ចិត្តណាមួយ ដែលនាំមកទូទាំងក្នុងខណៈបដិសន្ធិក្នុងព្រៃភពនោះ ។ អាហារទាំង ៤ នេះបើបង់ដឹងសេចក្តីពិស្តារ ចូរមើលក្នុងតម្កល់បច្ចេកសូត្រ អដ្ឋកថាមជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ ត្រង់សម្មាទិដ្ឋិសត្តវណ្ណនា ។



មហាយមកវិគ្គយ មហាតណ្ហសង្ខយបុគ្គ សមុយវិហ

ក៏សមុទយោ ក៏ជាតិកា ក៏បកវ ។ តណ្ហា  
 វេទនាជំនានា វេទនាសមុទយោ វេទនាជាតិកា  
 វេទនាបកវ ។ វេទនា ចាយំ ភិក្ខុវេ ក៏ជំនានា  
 ក៏សមុទយោ ក៏ជាតិកា ក៏បកវ ។ វេទនា  
 ជស្សជំនានា ជស្សសមុទយោ ជស្សជាតិកា ជស្ស-  
 បកវ ។ ជស្ស ចាយំ ភិក្ខុវេ ក៏ជំនានា  
 ក៏សមុទយោ ក៏ជាតិកា ក៏បកវ ។ ជស្ស  
 សឡាយតនជំនានា សឡាយតនសមុទយោ សឡា-  
 យតនជាតិកា សឡាយតនបកវ ។ សឡាយ-  
 តនញ្ចំ ភិក្ខុវេ ក៏ជំនានំ ក៏សមុទយំ ក៏ជាតិកំ  
 ក៏បកវំ ។ សឡាយតនំ នាមរូបជំនានំ នាមរូបស-  
 មុទយំ នាមរូបជាតិកំ នាមរូបបកវំ ។ នាមរូបញ្ចំ  
 ភិក្ខុវេ ក៏ជំនានំ ក៏សមុទយំ ក៏ជាតិកំ ក៏បកវំ ។  
 នាមរូបំ វិញ្ញាណជំនានំ វិញ្ញាណសមុទយំ វិញ្ញាណ-  
 ជាតិកំ វិញ្ញាណបកវំ ។ វិញ្ញាណញ្ចំ ភិក្ខុវេ  
 ក៏ជំនានំ ក៏សមុទយំ ក៏ជាតិកំ ក៏បកវំ ។  
 វិញ្ញាណំ សង្ខារជំនានំ សង្ខារសមុទយំ សង្ខារជាតិកំ

មហាយមកវគ្គ មហាគណ្ណសង្ខយសូត្រ សមុទយវិវរៈ

មានអ្វីនាំឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើត ។ គណ្ណមាន  
 វេទនាជាហេតុ មានវេទនានាំឲ្យកើត មានវេទនាជាកំណើត មានវេទនា  
 ជាដែនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏វេទនានេះមានអ្វីជាហេតុ មាន  
 អ្វីនាំឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើត ។ វេទនាមានផស្សៈ  
 ជាហេតុ មានផស្សៈនាំឲ្យកើត មានផស្សៈជាកំណើត មានផស្សៈជា  
 ដែនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏ផស្សៈនេះមានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីនាំ  
 ឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើត ។ ផស្សៈមានសឡាយតនៈ  
 ជាហេតុ មានសឡាយតនៈនាំឲ្យកើត មានសឡាយតនៈជាកំណើត មាន  
 សឡាយតនៈជាដែនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏សឡាយតនៈនេះ  
 មានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីនាំឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើត ។  
 សឡាយតនៈមាននាមរូបជាហេតុ មាននាមរូបនាំឲ្យកើត មាននាមរូបជា  
 កំណើត មាននាមរូបជាដែនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏នាមរូបនេះ  
 មានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីនាំឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើត ។  
 នាមរូបមានវិញ្ញាណជាហេតុ មានវិញ្ញាណនាំឲ្យកើត មានវិញ្ញាណជា  
 កំណើត មានវិញ្ញាណជាដែនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏វិញ្ញាណនេះ  
 មានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីនាំឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើត ។  
 វិញ្ញាណមានសង្ខារជាហេតុ មានសង្ខារនាំឲ្យកើត មានសង្ខារជាកំណើត

សត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សង្ខារប្បករំ ។ សង្ខារា ចិលេ ភិក្ខុវេ តីនិទានានា  
 តីសមុទយា តីជាតិកា តីបកវា ។ សង្ខារា  
 អវិជ្ជានិទានា អវិជ្ជាសមុទយា អវិជ្ជាជាតិកា អវិជ្ជា-  
 បកវា ។ ឥតិ ខោ ភិក្ខុវេ អវិជ្ជាបច្ចយា សង្ខារា  
 សង្ខារប្បច្ចយា វិញ្ញាណំ វិញ្ញាណប្បច្ចយា នាមរូបំ  
 នាមរូបប្បច្ចយា សន្នាយតនំ សន្នាយតនប្បច្ចយា  
 ជសេដ្ឋា ជស្សប្បច្ចយា វេទនា វេទនាបច្ចយា  
 តណ្ហា តណ្ហាបច្ចយា ឧទានានំ ឧទានានប្បច្ចយា  
 ករោ កវប្បច្ចយា ជាតិ ជាតិប្បច្ចយា ជរាមរណំ  
 សោកាបរិទេវទុក្ខនោមនស្ស័តាយា សា សម្ពុទ្ធី វេរមេ-  
 តស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស សមុទយោ ហោតិ ។

(៨៧) ជាតិប្បច្ចយា ជរាមរណាន្តំ ឥតិ ខោ

បនេតំ វុត្តំ ជាតិប្បច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ ជរាមរណំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាលក្ខណៈ

មានសង្ខារជាដៃនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏សង្ខារទាំងឡាយ  
 នេះមានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីនាំឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដៃន  
 កើត ។ សង្ខារទាំងឡាយ មានអវិជ្ជាជាហេតុ មានអវិជ្ជានាំឲ្យកើត មាន  
 អវិជ្ជាជាកំណើត មានអវិជ្ជាជាដៃនកើត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សង្ខារ  
 ទាំងឡាយកើតមាន ព្រោះអវិជ្ជាជាបច្ច័យ វិញ្ញាណកើតមាន ព្រោះ  
 សង្ខារជាបច្ច័យ នាមរូបកើតមាន ព្រោះវិញ្ញាណជាបច្ច័យ សឡាយ-  
 តនៈកើតមាន ព្រោះនាមរូបជាបច្ច័យ ផស្សៈកើតមាន ព្រោះសឡាយតនៈ  
 ជាបច្ច័យ វេទនាកើតមាន ព្រោះផស្សៈជាបច្ច័យ តណ្ហាកើតមាន ព្រោះ  
 វេទនាជាបច្ច័យ ឧបាទានកើតមាន ព្រោះតណ្ហាជាបច្ច័យ ភពកើតមាន  
 ព្រោះឧបាទានជាបច្ច័យ ជាតិកើតមាន ព្រោះភពជាបច្ច័យ សេចក្តីចាស់  
 ស្លាប់ (កើតមាន) ព្រោះជាតិជាបច្ច័យ ការសោក ខ្សឹកខ្សួល លំបាក  
 កាយ លំបាកចិត្ត នឹងការចង្អៀតចង្អល់ទាំងឡាយ ក៏កើតមានព្រម  
 ឯកិរិយាកើតឡើងនៃកងទុក្ខទាំងអស់នេះ រមែងមានយ៉ាងនេះដូច្នេះឯង<sup>(១)</sup> ។

(៨៧) ពាក្យថា ជរាមរណៈកើតមាន ព្រោះជាតិជាបច្ច័យដូច្នេះ  
 នេះ គឺថាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះជរាមរណៈ

---

១ មើលសុត្តន្តនិកាយលក្ខណៈ ក្នុងវិសយបិដក ខ្សែ ៦ ត្រង់បឋមពោធិកាលចុះ ។

## មហាយមកវគ្គស្សៈ-មហាគណ្ណសង្ខយសុត្តេ បច្ចយនយោ

នោ វា កកមំ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ ជាតិប្បច្ចយា កន្តោ  
 ជរាមរណំ ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ<sup>(១)</sup> ជាតិប្បច្ចយា  
 ជរាមរណន្តំ ។ កវប្បច្ចយា ជាតីតិ ឥតិ ខោ បនេតំ  
 វុត្តំ កវប្បច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ ជាតិ នោ វា  
 កកមំ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ កវប្បច្ចយា កន្តោ ជាតិ  
 ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ កវប្បច្ចយា ជាតីតិ ។ ឧចា-  
 នាឈ្មច្ចយា ករោតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ ឧចា-  
 នាឈ្មច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ ករោ នោ វា កកមំ  
 វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ ឧចានាឈ្មច្ចយា កន្តោ ករោ  
 ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ ឧចានាឈ្មច្ចយា ករោតិ ។

---

១ ម. ហោតីតិ ទិស្សតិ ឯវំ សព្វត្ថ ។

មហាយមកវិគ្គ មហាពិណ្ឌុសន្តបស្សន្ត បច្ចុប្បន្ន

កើតមាន ព្រោះជាតិជាបច្ច័យ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនោះទេ ឬដោយ  
 ប្រការដូចម្តេច ។ បតិគ្រព្រះអង្គដ៏ចំរើន ដកមរណៈកើតមាន ព្រោះ  
 ជាតិជាបច្ច័យមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុងខន្ធ-  
 បញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះយ៉ាងនេះថា ដកមរណៈកើតមាន ព្រោះជាតិជាបច្ច័យដែរ ។  
 ពាក្យថា ជាតិកើតមាន ព្រោះភពជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតបាន  
 សំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះជាតិកើតមាន ព្រោះភពជា  
 បច្ច័យមិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនោះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បតិគ្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចំរើន ជាតិកើតមាន ព្រោះភពជាបច្ច័យមែន ទាំងយើងខ្ញុំ  
 ព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះយ៉ាងនេះថា ជាតិកើត  
 មានព្រោះភពជាបច្ច័យដែរ ។ ពាក្យថា ភពកើតមាន ព្រោះឧបាទាន  
 ជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះភពកើតមាន ព្រោះឧបាទានជាបច្ច័យ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនោះទេ  
 ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បតិគ្រព្រះអង្គដ៏ចំរើន ភពកើតមាន ព្រោះ  
 ឧបាទានជាបច្ច័យមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុង  
 ខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះយ៉ាងនេះថា ភពកើតមានព្រោះឧបាទានជាបច្ច័យដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តណ្ហា បច្ចយា ឧបាទានន្តំ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ តណ្ហា -

បច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ ឧបាទានំ នោ វា កកមិ

វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ តណ្ហា បច្ចយា កន្លេ ឧបាទានំ

ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ តណ្ហា បច្ចយា ឧបាទានន្តំ ។

វេទនាបច្ចយា តណ្ហា ឥតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ វេទនា -

បច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ តណ្ហា នោ វា កកមិ វា

ឯត្ថ ហោតីតិ ។ វេទនាបច្ចយា កន្លេ តណ្ហា ឯវំ

នោ ឯត្ថ ហោតិ វេទនាបច្ចយា តណ្ហា ឥតិ ។ ជស្សប្បច្ច -

យា វេទនាឥតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ ជស្សប្បច្ចយា

នុ ខោ ភិក្ខុវេ វេទនា នោ វា កកមិ វា ឯត្ថ

ហោតីតិ ។ ជស្សប្បច្ចយា កន្លេ វេទនា ឯវំ

នោ ឯត្ថ ហោតិ ជស្សប្បច្ចយា វេទនាឥតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពាក្យថា ឧបាទានកើតមាន ព្រោះតណ្ហាជាបច្ច័យដូច្នេះនេះ គឺថាគតបាន  
 សំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ ចុះឧបាទានកើតមាន ព្រោះ  
 តណ្ហាជាបច្ច័យ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ឧបាទានកើតមាន ព្រោះតណ្ហាជាបច្ច័យមែន តាំង  
 យើងឱ្យព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនោះ យ៉ាងនេះថា  
 ឧបាទានកើតមាន ព្រោះតណ្ហាជាបច្ច័យដែរ ។ ពាក្យថា តណ្ហាកើតមាន  
 ព្រោះវេទនាជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុ  
 តាំងឡាយ ចុះតណ្ហាកើតមាន ព្រោះវេទនាជាបច្ច័យ មិនមានក្នុង  
 ខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 តណ្ហាកើតមាន ព្រោះវេទនាជាបច្ច័យមែន តាំងយើងឱ្យព្រះអង្គក៏មាន  
 សេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះយ៉ាងនេះថា តណ្ហាកើតមាន  
 ព្រោះវេទនាជាបច្ច័យដែរ ។ ពាក្យថា វេទនាកើតមាន ព្រោះផស្សៈ  
 ជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ  
 ចុះវេទនាកើតមាន ព្រោះផស្សៈជាបច្ច័យ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ  
 ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន វេទនាកើតមានព្រោះ  
 ផស្សៈ ជាបច្ច័យមែន តាំងយើងឱ្យព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុង  
 ខន្ធបញ្ចកៈនេះយ៉ាងនេះថា វេទនាកើតមាន ព្រោះផស្សៈជាបច្ច័យដែរ ។



## មហាយមកវិគ្គស្ស មហាតណ្ហសង្ខយសុត្តេ បច្ចយនយោ

សឡាយតនប្បច្ចយា ជស្មោតិ ឥតិ ខោ បនេតិ វុត្តិ

សឡាយតនប្បច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ ជស្មោ នោ

វា កកមំ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ សឡាយតនប្បច្ចយា

កន្តេ ជស្មោ ឯវ នោ ឯត្ថ ហោតិ សឡាយត-

នប្បច្ចយា ជស្មោតិ ។ នាមរូបប្បច្ចយា សឡាយ-

តនន្តិ ឥតិ ខោ បនេតិ វុត្តិ នាមរូបប្បច្ចយា នុ

ខោ ភិក្ខុវេ សឡាយតនំ នោ វា កកមំ វា ឯត្ថ

ហោតីតិ ។ នាមរូបប្បច្ចយា កន្តេ សឡាយតនំ

ឯវ នោ ឯត្ថ ហោតិ នាមរូបប្បច្ចយា សឡាយត-

នន្តិ ។ វិញ្ញាណប្បច្ចយា នាមរូបន្តិ ឥតិ ខោ បនេតិ

វុត្តិ វិញ្ញាណប្បច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ នាមរូបំ

មហាយមកវគ្គ មហាតណ្ហាសង្ខយសូត្រ បច្ចយន័យ

ពាក្យថា ផស្សៈកើតមាន ព្រោះសឡាយតនៈជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថា-  
 គតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះផស្សៈកើតមាន ព្រោះ  
 សឡាយតនៈជាបច្ច័យ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនុ៎ះទេ ឬដោយប្រការដូច  
 ម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ផស្សៈកើតមាន ព្រោះសឡាយតនៈជា  
 បច្ច័យមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនុ៎ះ  
 យ៉ាងនេះថា ផស្សៈកើតមានព្រោះសឡាយតនៈជាបច្ច័យដែរ ។ ពាក្យថា  
 សឡាយតនៈកើតមាន ព្រោះនាមរូបជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតសំដែង  
 ហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសឡាយតនៈកើតមាន ព្រោះនាម-  
 រូបជាបច្ច័យ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនុ៎ះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សឡាយតនៈកើតមាន ព្រោះនាមរូបជាបច្ច័យមែន  
 ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនុ៎ះយ៉ាងនេះថា  
 សឡាយតនៈកើតមាន ព្រោះនាមរូបជាបច្ច័យដែរ ។ ពាក្យថា នាមរូប  
 កើតមាន ព្រោះវិញ្ញាណជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតបានសំដែងហើយ  
 មែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះនាមរូបកើតមាន ព្រោះវិញ្ញាណជាបច្ច័យ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

នោ វា កុដិ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ វិញ្ញាណប្បច្ចយា

កន្តេ នាមរូបំ ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ វិញ្ញាណប្បច្ចយា

នាមរូបន្តំ ។ សង្ខារប្បច្ចយា វិញ្ញាណន្តំ ឥតិ ខោ

បនេតិ វុត្តំ សង្ខារប្បច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ វិញ្ញាណំ

នោ វា កុដិ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ សង្ខារប្បច្ចយា

កន្តេ វិញ្ញាណំ ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ សង្ខារប្បច្ចយា

វិញ្ញាណន្តំ ។ អវិជ្ជាបច្ចយា សង្ខារតិ ឥតិ ខោ

បនេតិ វុត្តំ អវិជ្ជាបច្ចយា នុ ខោ ភិក្ខុវេ សង្ខារ

នោ វា កុដិ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ អវិជ្ជាបច្ចយា

កន្តេ សង្ខារា ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ អវិជ្ជា

បច្ចយា សង្ខារតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះ  
អង្គជីវិតរើន នាមរូបកើតមាន ព្រោះវិញ្ញាណជាបច្ច័យមែន ទាំងយើងខ្ញុំ  
ព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះយ៉ាងនេះថា នាមរូប  
កើតមាន ព្រោះវិញ្ញាណជាបច្ច័យដែរ ។ ពាក្យថា វិញ្ញាណកើតមាន  
ព្រោះសង្ខារជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតបានសំដែងហើយមែន ម្ចាស់  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះវិញ្ញាណកើតមាន ព្រោះសង្ខារជាបច្ច័យ មិនមាន  
ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គជីវិតរើន  
វិញ្ញាណកើតមាន ព្រោះសង្ខារជាបច្ច័យមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មាន  
សេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះយ៉ាងនេះថា វិញ្ញាណកើតមាន  
ព្រោះសង្ខារជាបច្ច័យដែរ ។ ពាក្យថា សង្ខារកើតមាន ព្រោះអវិជ្ជា  
ជាបច្ច័យ ដូច្នេះនេះ គឺថាគតសំដែងហើយមែន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
សង្ខារកើតមាន ព្រោះអវិជ្ជាជាបច្ច័យ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះទេ ឬ  
ដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គជីវិតរើន សង្ខារកើតមាន ព្រោះ  
អវិជ្ជាជាបច្ច័យដូច្នេះមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុង  
ខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះយ៉ាងនេះថា សង្ខារកើតមាន ព្រោះអវិជ្ជាជាបច្ច័យដែរ ។

មហាយមកវត្តស្ស មហាតណ្ហាសង្ខយសុត្តេ សមុទយនយោ

(៨៨) សាធុ ភិក្ខុវេ សតិ ទោ ភិក្ខុវេ តុម្លេបិ

ឯវំ វទេថ អហម្មំ ឯវំ វទាមិ សមស្មី សតិ សំទិ

ហោតិ សមស្ម័តាទា សំទិ ឧប្បជ្ជតិ យទិទំ អវិជ្ជា-

បច្ចយា សង្ខារា សង្ខារប្បច្ចយា វិញ្ញាណំ វិញ្ញាណាប្ប-

ច្ចយា នាមរូបំ នាមរូបប្បច្ចយា សឡាយតនំ សឡា-

យតនប្បច្ចយា ជស្សោ ជស្សប្បច្ចយា វេទនា វេទនា-

បច្ចយា តណ្ហា តណ្ហាបច្ចយា ឧទាទានំ ឧទាទានប្បច្ច-

យា ករេ កវប្បច្ចយា ជាតិ ជាតិប្បច្ចយា ជរាមរណំ

សោកចរិទេវទុក្ខនោមនស្ស័យាសា សម្ពុទ្ធី ឯវមេ-

តស្ស កោវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស សមុទយោ ហោតិ ។

អវិជ្ជាយ តេវ អសេសវិរាគនិរោធិ សង្ខារនិរោធិ

មហាយថកវិក្ខុ មហាតណ្ហាសង្ខយសូត្រ សមុទយន័យ

(៨៨) ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពាក្យនេះត្រូវល្អ  
ណាស់ហើយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកអ្នកក៏និយាយយ៉ាងនេះ តថាគត  
ក៏និយាយយ៉ាងនេះដូច្នេះដែរ កាលបើបច្ច័យ មានអវិជ្ជាជាដើមនេះកើត  
ហើយ ផលមានសង្ខារជាដើមនេះក៏កើតឡើង ផលមានសង្ខារជាដើម  
នេះកើតឡើង ព្រោះកើតឡើងនៃបច្ច័យមានអវិជ្ជាជាដើមនេះ ដ្បិតថា  
សង្ខារទាំងឡាយកើតមាន ព្រោះតែអវិជ្ជាជាបច្ច័យ វិញ្ញាណកើតមាន  
ព្រោះសង្ខារជាបច្ច័យ នាមរូបកើតមាន ព្រោះវិញ្ញាណជាបច្ច័យ ស-  
ឡាយតនៈកើតមាន ព្រោះនាមរូបជាបច្ច័យ ផស្សៈកើតមាន ព្រោះ  
សឡាយតនៈជាបច្ច័យ វេទនាកើតមាន ព្រោះផស្សៈជាបច្ច័យ តណ្ហាកើត  
មាន ព្រោះវេទនាជាបច្ច័យ ឧបាទានកើតមាន ព្រោះតណ្ហាជាបច្ច័យ  
ភតកើតមាន ព្រោះឧបាទានជាបច្ច័យ ជាតិកើតមាន ព្រោះភតជា  
បច្ច័យ សេចក្តីថាស្លាប់ ស្លាប់ សោក ខ្សឹកខ្សួល លំបាកកាយ លំបាកចិត្ត  
នឹងសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ទាំងឡាយក៏កើតមាន ព្រោះជាតិជាបច្ច័យ កិរិ-  
យាកើតឡើងនៃកងទុក្ខទាំងអស់នេះ រមែងមានយ៉ាងនេះដូច្នេះឯង ។ មួយ  
ទៀត សេចក្តីរលត់នៃសង្ខារ ព្រោះតែវិនាសនឹងរលត់មិនសល់នៃអវិជ្ជា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សង្ខារនិរោធ�ា វិញ្ញាណនិរោធ�ោ វិញ្ញាណនិរោធ�ោ នា-  
 មរ្យបនិរោធ�ោ នាមរ្យបនិរោធ�ោ សឡាយតននិរោធ�ោ  
 សឡាយតននិរោធ�ោ ដស្សនិរោធ�ោ ដស្សនិរោធ�ោ វេទនា-  
 និរោធ�ោ វេទនានិរោធ�ោ តណ្ហានិរោធ�ោ តណ្ហានិរោធ�ោ  
 ឧបាទាននិរោធ�ោ ឧបាទាននិរោធ�ោ កវិនិរោធ�ោ កវិនិ-  
 រោធ�ោ ជាតិនិរោធ�ោ ជាតិនិរោធ�ោ ជរាមរណំ  
 សោកបរិទេវឱត្តនោមនស្សចាយាសា និវុដ្ឋន្តំ ឃុំមេ-  
 តស្ស កេវលស្ស ឱត្តត្តន្ធស្ស និរោធ�ោ ហោតិ ។

(៨៩) ជាតិនិរោធ�ោ ជរាមរណានិរោធ�ោតិ ឥតិ

ទោ បនេតំ វុត្តំ ជាតិនិរោធ�ោ នុ ទោ ភិក្ខុវេ  
 ជរាមរណានិរោធ�ោ នោ វា កតំ វា ឃុត្ត ហោតីតិ ។  
 ជាតិនិរោធ�ោ កន្តេ ជរាមរណានិរោធ�ោ ឃុំ នោ  
 ឃុត្ត ហោតិ ជាតិនិរោធ�ោ ជរាមរណានិរោធ�ោតិ ។  
 កវិនិរោធ�ោ ជាតិនិរោធវោតិ ឥតិ ទោ បនេតំ វុត្តំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សេចក្តីរលត់នៃវិញ្ញាណ ព្រោះរលត់សង្ខារ សេចក្តីរលត់នៃនាមរូប  
 ព្រោះរលត់វិញ្ញាណ សេចក្តីរលត់នៃសឡាយតនៈ ព្រោះរលត់នាមរូប  
 សេចក្តីរលត់នៃផស្សៈ ព្រោះរលត់សឡាយតនៈ សេចក្តីរលត់នៃវេទនា  
 ព្រោះរលត់ផស្សៈ សេចក្តីរលត់នៃតណ្ហា ព្រោះរលត់វេទនា សេចក្តី  
 រលត់នៃឧបាទាន ព្រោះរលត់តណ្ហា សេចក្តីរលត់នៃភព ព្រោះរលត់  
 ឧបាទាន សេចក្តីរលត់នៃជាតិ ព្រោះរលត់ភព សេចក្តីចាស់ ស្លាប់  
 (រលត់) ព្រោះរលត់ជាតិ សោក ខ្សឹកខ្សួល លំបាកកាយ លំបាកចិត្ត  
 នឹងសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ក៏សឹងតែរលត់ទៅ សេចក្តីរលត់នៃកងទុក្ខទាំង  
 អស់នេះ រមែងមានយ៉ាងនេះដូច្នេះឯង(១) ។

(៨៩) ពាក្យថា សេចក្តីរលត់នៃជកមរណៈ ព្រោះរលត់ជាតិដូច្នេះនេះ  
 គឺជាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់ជកមរណៈ  
 ព្រោះរលត់ជាតិ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់នៃជកមរណៈ ព្រោះរលត់ជាតិមែន  
 ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះ យ៉ាងនេះ  
 ថា សេចក្តីរលត់នៃជកមរណៈ ព្រោះរលត់ជាតិ ។ ពាក្យថា សេចក្តី  
 រលត់នៃជាតិ ព្រោះរលត់ភព ដូច្នេះនេះ គឺជាគតសំដែងហើយមែន

---

១ មើលសព្ទនឹងឈ្មោះសព្ទណៈ ក្នុងនិយមន័យខ្សែ ៦ ត្រង់បឋមពោធិកាលចុះ ។



## មហាយមកវគ្គស្ស មហាស្លោកសង្ខយសុត្តេ និរោធនយោ

ភវនិរោធា នុ ខោ ភិក្ខុវេ ជាតិនិរោធា នោ វ កកម្មំ  
 វ ឯត្ថ ហោតីតិ ។ ភវនិរោធា កន្តេ ជាតិនិរោធា  
 ឃំ នោ ឯត្ថ ហោតិ ភវនិរោធា ជាតិនិរោធាតិ ។  
 ឧបាទាននិរោធា ភវនិរោធាតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្ថំ  
 ឧបាទាននិរោធា នុ ខោ ភិក្ខុវេ ភវនិរោធា នោ  
 វ កកម្មំ វ ឯត្ថ ហោតីតិ ។ ឧបាទាននិរោធា កន្តេ  
 ភវនិរោធា ឃំ នោ ឯត្ថ ហោតិ ឧបាទាននិរោធា ភវ-  
 និរោធាតិ ។ តណ្ហានិរោធា ឧបាទាននិរោធាតិ ឥតិ  
 ខោ បនេតំ វុត្ថំ តណ្ហានិរោធា នុ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ឧបាទាននិរោធា នោ វ កកម្មំ វ ឯត្ថ ហោតី-  
 តិ ។ តណ្ហាតិរោធា កន្តេ ឧបាទាននិរោធា  
 ឃំ នោ ឯត្ថ ហោតិ តណ្ហានិរោធា ឧបាទាននិរោ-  
 ធាតិ ។ វេទនានិរោធា តណ្ហានិរោធាតិ ឥតិ  
 ខោ បនេតំ វុត្ថំ វេទនានិរោធា នុ ខោ ភិក្ខុវេ

មហាយម្ពវគ្គ មហាតណ្ហសង្ខយសូត្រ និរោធន័យ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់នៃជាតិព្រោះរលត់ភព មិនមានក្នុង  
 ខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តី  
 រលត់នៃជាតិ ព្រោះរលត់ភពមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់  
 ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះយ៉ាងនេះថា សេចក្តីរលត់នៃជាតិ ព្រោះរលត់  
 ភពដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តីរលត់នៃភព ព្រោះរលត់ទុប្បាទាន ដូច្នេះ  
 នេះ គឺជាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់  
 ភព ព្រោះរលត់ទុប្បាទានមិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ ឬដោយប្រការដូច  
 ម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់ភព ព្រោះរលត់ទុប្បាទាន  
 មែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះយ៉ាង  
 នេះថា សេចក្តីរលត់ភព ព្រោះរលត់ទុប្បាទានដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តី  
 រលត់ទុប្បាទាន ព្រោះរលត់តណ្ហា ដូច្នេះនេះ គឺជាគតសំដែងហើយ  
 មែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់ទុប្បាទាន ព្រោះរលត់តណ្ហា  
 មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏  
 ចម្រើន សេចក្តីរលត់ទុប្បាទាន ព្រោះរលត់តណ្ហាមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គ  
 ក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះយ៉ាងនេះថា សេចក្តីរលត់  
 ទុប្បាទាន ព្រោះរលត់តណ្ហាដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តីរលត់តណ្ហា ព្រោះ  
 រលត់វេទនាដូច្នេះនេះ គឺជាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តណ្ហានិរោធា នោ វា កកមំ ឯត្ថំ ហោតីតិ ។  
 វេទនានិរោធា កន្តោ តណ្ហានិរោធា ឯវំ នោ ឯត្ថំ  
 ហោតិ វេទនានិរោធា តណ្ហានិរោធាតិ ។ ដស្សៈ-  
 និរោធា វេទនានិរោធាតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្ថំ ដស្សៈ-  
 និរោធា នុ ខោ ភិក្ខុវេ វេទនានិរោធា នោ វា កកមំ  
 វា ឯត្ថំ ហោតីតិ ។ ដស្សៈនិរោធា កន្តោ វេទនា-  
 និរោធា ឯវំ នោ ឯត្ថំ ហោតិ ដស្សៈនិរោធា វេទនា-  
 និរោធាតិ ។ សឡាយតននិរោធា ដស្សៈនិរោធាតិ  
 ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្ថំ សឡាយតននិរោធា នុ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ដស្សៈនិរោធា នោ វា កកមំ  
 វា ឯត្ថំ ហោតីតិ ។ សឡាយតននិរោធា កន្តោ  
 ដស្សៈនិរោធា ឯវំ នោ ឯត្ថំ ហោតិ សឡា-  
 យតននិរោធា ដស្សៈនិរោធាតិ ។ ធាមរូបនិរោធា  
 សឡាយតននិរោធា ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្ថំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ចុះសេចក្តីរលត់តណ្ហា ព្រោះរលត់វេទនា មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះទេ  
 ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់តណ្ហា  
 ព្រោះរលត់វេទនា ដូច្នេះមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គ ក៏មានសេចក្តីយល់  
 ឃើញក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះយ៉ាងនេះថា សេចក្តីរលត់តណ្ហា ព្រោះរលត់  
 វេទនាដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តីរលត់វេទនា ព្រោះរលត់ផស្សៈ ដូច្នេះ  
 នេះ គឺជាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់  
 វេទនា ព្រោះរលត់ផស្សៈមិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះទេ ឬដោយប្រការ  
 ដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់វេទនា ព្រោះរលត់  
 ផស្សៈមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ  
<sup>+</sup>នេះយ៉ាងនេះថា សេចក្តីរលត់វេទនា ព្រោះរលត់ផស្សៈដែរ ។ ពាក្យថា  
 សេចក្តីរលត់ផស្សៈ ព្រោះរលត់សឡាយតនៈ ដូច្នេះនេះ គឺជាគតសំដែង  
 ហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់ផស្សៈ ព្រោះរលត់  
 សឡាយតនៈ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់ផស្សៈ ព្រោះរលត់សឡាយតនៈមែន  
 ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នេះយ៉ាងនេះថា  
 សេចក្តីរលត់ផស្សៈព្រោះរលត់សឡាយតនៈដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តីរលត់  
 សឡាយតនៈ ព្រោះរលត់នាមរូប ដូច្នេះនេះ គឺជាគតសំដែងហើយមែន

## មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្ខយសុត្តេ និរោធនយោ

ធាម្បបដិរោគា នុ ទោ ភិក្ខុវេ សឡាយតន-  
 ដិរោគោ នោ វា កកមំ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។  
 ធាម្បបដិរោគា កន្តេ សឡាយតនដិរោគោ ឯវំ នោ  
 ឯត្ថ ហោតិ ធាម្បបដិរោគា សឡាយតនដិរោគោតិ ។  
 វិញ្ញាណដិរោគា ធាម្បបដិរោគោតិ ឥតិ ទោ បនេតិ  
 វុត្តំ វិញ្ញាណដិរោគា នុ ទោ ភិក្ខុវេ ធាម្បបដិរោគោ  
 នោ វា កកមំ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ វិញ្ញាណ-  
 ដិរោគា កន្តេ ធាម្បបដិរោគោ ឯវំ នោ ឯត្ថ  
 ហោតិ វិញ្ញាណដិរោគា ធាម្បបដិរោគោតិ ។  
 សង្ខារដិរោគា វិញ្ញាណដិរោគោតិ ឥតិ ទោ ប-  
 នេតិ វុត្តំ សង្ខារដិរោគោ នុ ទោ ភិក្ខុវេ  
 វិញ្ញាណដិរោគោ នោ វា កកមំ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។  
 សង្ខារដិរោគា កន្តេ វិញ្ញាណដិរោគោ ឯវំ នោ  
 ឯត្ថ ហោតិ សង្ខារដិរោគា វិញ្ញាណដិរោគោតិ ។  
 អវិជ្ជាដិរោគា សង្ខារដិរោគោតិ ឥតិ ទោ បនេតិ

មហាយមកវគ្គ មហាតណ្ហាសង្ខយទូត្រ និរោធន័យ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់សឡាយគនៈ ព្រោះរលត់នាមរូប  
 មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់សឡាយគនៈ ព្រោះរលត់នាមរូបមែន ទាំងយើងខ្ញុំ  
 ព្រះអង្គក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះយ៉ាងនេះថា សេចក្តី  
 រលត់សឡាយគនៈ ព្រោះរលត់នាមរូបដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តីរលត់នាម-  
 រូប ព្រោះរលត់វិញ្ញាណ ដូច្នេះនេះ គឺជាគតសំដែងហើយមែន ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់នាមរូប ព្រោះរលត់វិញ្ញាណ មិនមាន  
 ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 សេចក្តីរលត់នាមរូប ព្រោះរលត់វិញ្ញាណមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គក៏មាន  
 សេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះយ៉ាងនេះថា សេចក្តីរលត់នាមរូប  
 ព្រោះរលត់វិញ្ញាណដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តីរលត់វិញ្ញាណ ព្រោះរលត់  
 សង្ខារ ដូច្នេះនេះ គឺជាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
 សេចក្តីរលត់វិញ្ញាណ ព្រោះរលត់សង្ខារ មិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះទេ ឬ  
 ដោយប្រការដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់វិញ្ញាណ  
 ព្រោះរលត់សង្ខារមែន ទាំងយើងខ្ញុំព្រះអង្គ ក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញ  
 ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈ<sup>+</sup>នុ៎ះយ៉ាងនេះថា សេចក្តីរលត់វិញ្ញាណ ព្រោះរលត់សង្ខារ  
 ដែរ ។ ពាក្យថា សេចក្តីរលត់សង្ខារ ព្រោះរលត់អវិជ្ជា ដូច្នេះនេះ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វតី អវិជ្ជាជិរោតា នុ ខោ ភិក្ខុវេ សង្ខារជិរោតា  
 រោ វា កមំ វា ឯត្ថ ហោតីតិ ។ អវិជ្ជាជិរោតា កន្ត  
 សង្ខារជិរោតា ឯវំ រោ ឯត្ថ ហោតិ អវិជ្ជាជិរោតា  
 សង្ខារជិរោតាតិ ។

(៩០) សាធុ ភិក្ខុវេ ឥតិ ខោ ភិក្ខុវេ តុម្រេមិ ឯវំ  
 វនេថ អហម្មំ ឯវំ វនាមិ ឥមស្មី អសតិ ឥទំ ន ហោតិ  
 ឥមស្មំ ជិរោតា ឥទំ ជិរុជ្ឈតិ យទិទំ អវិជ្ជាជិរោតា  
 សង្ខារជិរោតា សង្ខារជិរោតា វិញ្ញាណជិរោតា វិញ្ញា-  
 ណជិរោតា ធម្មរូបជិរោតា ធម្មរូបជិរោតា សឡាយ.  
 តនជិរោតា សឡាយតនជិរោតា ជស្សជិរោតា ជស្ស-  
 ជិរោតា វេទនាជិរោតា វេទនាជិរោតា តណ្ហាជិរោតា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសាគរៈ

តថាគតសំដែងហើយមែន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសេចក្តីរលត់សង្ខារ  
 ព្រោះរលត់អវិជ្ជាមិនមានក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះទេ ឬដោយប្រការដូចម្តេច ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីរលត់សង្ខារ ព្រោះរលត់អវិជ្ជាមែន ទាំង  
 យើងខ្ញុំព្រះអង្គ ក៏មានសេចក្តីយល់ឃើញ ក្នុងខន្ធបញ្ចកៈនេះយ៉ាងនេះ  
 ថា សេចក្តីរលត់សង្ខារ ព្រោះរលត់អវិជ្ជាដែរ ។

(៧០) ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពាក្យដែលអ្នក  
 ទាំងឡាយនិយាយនេះត្រូវល្អណាស់ហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំង  
 ឡាយក៏និយាយយ៉ាងនេះ តថាគតក៏និយាយយ៉ាងនេះដូច្នេះដែរ កាល  
 បើបច្ច័យមានអវិជ្ជាជាដើមនេះមិនមានហើយ ផលមានសង្ខារជាដើមនេះ  
 ក៏មិនមាន ផលមានសង្ខារជាដើមនេះតែងរលត់ទៅមិនសល់ ព្រោះរលត់  
 នៃបច្ច័យមានអវិជ្ជាជាដើមនេះ ដ្បិតថាសេចក្តីរលត់នៃសង្ខារ ព្រោះរលត់  
 អវិជ្ជា សេចក្តីរលត់នៃវិញ្ញាណ ព្រោះរលត់សង្ខារ សេចក្តីរលត់នៃ  
 នាមរូប ព្រោះរលត់វិញ្ញាណ សេចក្តីរលត់នៃសឡាយតនៈ ព្រោះរលត់  
 នាមរូប សេចក្តីរលត់នៃផស្សៈ ព្រោះរលត់សឡាយតនៈ សេចក្តីរលត់  
 នៃវេទនា ព្រោះរលត់ផស្សៈ សេចក្តីរលត់នៃតណ្ហា ព្រោះរលត់វេទនា



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្ខយសុត្តេ ធម្មគុណកថា

តណ្ហានិរោធិ ឧបាទាននិរោធិ ឧបាទាននិរោធិ  
 កវនិរោធិ កវនិរោធិ ជាតិនិរោធិ ជាតិនិរោធិ  
 ជរាមរណំ សោកបរិទេវទុក្ខនោមនស្សចាយាសា  
 និរុជ្ឈន្តំ ឯវមេតស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស  
 និរោធិ ហោតិ ។

(៧០) អថ នុ តុម្ហេ ភិក្ខុវេ ឯវំ ជានន្តា ឯវំ  
 បស្សន្តា បុព្វន្តំ វា បដិចារយ្យេថ អហេសុម្ហា<sup>(១)</sup>  
 នុ ខោ មយំ អតីតមន្វានំ ន នុ ខោ អហេសុម្ហា  
 អតីតមន្វានំ ភី នុ ខោ អហេសុម្ហា អតីតមន្វានំ  
 កថំ នុ ខោ អហេសុម្ហា អតីតមន្វានំ ភី ហត្ថា  
 ភី អហេសុម្ហា នុ ខោ មយំ អតីតមន្វានន្តំ ។  
 នោ ហោតិ កន្ថេ ។ អថ នុ តុម្ហេ ភិក្ខុវេ ឯវំ  
 ជានន្តា ឯវំ បស្សន្តា អបរន្តំ វា បដិចារយ្យេថ<sup>(២)</sup>  
 ភវិស្សាម នុ ខោ មយំ អនាគតមន្វានំ ន នុ ខោ  
 ភវិស្សាម អនាគតមន្វានំ ភី នុ ខោ ភវិស្សាម

---

១ ឱ. ប. អហេសុម្ហ ។ ២ ឱ. អារាវយ្យេថ ។

មហាយមកវគ្គ មហាតណ្ហាសង្ខយសូត្រ ធម្មគុណកថា

សេចក្តីលេខនៃឧបាទាន ព្រោះលេខតណ្ហា សេចក្តីលេខតត ព្រោះ  
 លេខឧបាទាន សេចក្តីលេខជាតិ ព្រោះលេខតត សេចក្តីចាស់ស្លាប់  
 (លេខ) ព្រោះលេខជាតិ ការយំសោក ការខ្សឹកខ្សួល ការលំបាកកាយ  
 ការលំបាកចិត្ត នឹងសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ទាំងឡាយ ក៏សឹងតែលេខទៅមិន  
 សល់ សេចក្តីលេខនៃកងទុក្ខទាំងអស់នេះ រមែងមានយ៉ាងនេះឯង ។

(៩១) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកាលបើអ្នកទាំងឡាយ ដឹងយ៉ាង  
 នេះ ឃើញយ៉ាងនេះហើយ នឹងស្រាវជ្រាវនូវខន្ធ ធាតុ អាយតនៈ ជា  
 ចំណែកខាងដើមគឺអតីតកាលថា ក្នុងកាលកន្លងទៅហើយ យើងធ្លាប់បាន  
 កើតឬហ្ន៎<sup>+</sup> ឬក្នុងកាលកន្លងទៅហើយ យើងមិនធ្លាប់កើតទេ ក្នុងកាល  
 កន្លងទៅហើយ យើងបានកើតជាជាតិអ្វីហ្ន៎<sup>+</sup> ក្នុងកាលកន្លងទៅហើយ  
 យើងបានកើតជាមនុស្សមានទ្រង់ទ្រាយដូចម្តេច ក្នុងកាលកន្លងទៅហើយ  
 យើងកើតជាជាតិអ្វី បានជាអ្វី ដូច្នេះបានដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន ដំណើរនោះយើងខ្ញុំព្រះអង្គស្រាវជ្រាវរកមិនឃើញទេ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកាលបើអ្នកទាំងឡាយ ដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាង  
 នេះហើយ នឹងស្រាវជ្រាវរកខន្ធ ធាតុ អាយតនៈ ជាចំណែកខាងមុខគឺ  
 អនាគតកាលថា ក្នុងកាលជាអនាគត យើងនឹងកើតឬហ្ន៎<sup>+</sup> ក្នុងកាលជា  
 អនាគត យើងមិនកើតទៀតទេ ក្នុងកាលជាអនាគត យើងនឹងកើត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

អនាគតមទ្ធានំ កថំ នុ ខោ ភវីស្សាម អនាគត-  
 មទ្ធានំ កី ហុត្វា កី ភវីស្សាម នុ ខោ មយំ  
 អនាគតមទ្ធានន្តំ ។ នោ ហេតុំ កន្លេ ។ អបិ  
 នុ តុម្ពេ ភិក្ខុវេ ឯវំ ជានន្តា ឯវំ បស្សន្តា  
 ឯវាហំ វា បច្ចុប្បន្នមទ្ធានំ អារត្ត អជ្ឈតំ កថំ-  
 កថិត្ត អហំ នុ<sup>(១)</sup> ខោស្មី នោ នុ ខោស្មី តិច្ឆ  
 ខោស្មី កថំ នុ ខោស្មី អយំ នុ ខោ សត្តោ កុតោ  
 អាគតោ សោ កុហំជ្ឈាមី ភវីស្សតីតិ ។ នោ ហេតុំ  
 កន្លេ ។ អបិ នុ តុម្ពេ ភិក្ខុវេ ឯវំ ជានន្តា  
 ឯវំ បស្សន្តា ឯវំ វិទេយ្យាថ សត្តា នោ កុ សត្ត  
 ការវេនេ<sup>(២)</sup> មយំ ឯវំ វិទេយ្យមាតិ<sup>(៣)</sup> ។ នោ ហេតុំ  
 កន្លេ ។ អបិ នុ តុម្ពេ ភិក្ខុវេ ឯវំ ជានន្តា  
 ឯវំ បស្សន្តា ឯវំ វិទេយ្យាថ សមណោ ឯវាហា  
 សមណោ ច ន ច មយំ ឯវំ វិទេមាតិ ។

---

១ ខ. បច្ចុប្បន្នមទ្ធានំ អជ្ឈតំ រាជំវេ អស្សចិ អហន្ត ។ ម. បច្ចុប្បន្នំ អទ្ធានមជ្ឈតំ  
 រាជំវេ អស្ស អហំ នុ ។ ២ ខ. ម. ការវេន ច ។ ៣ ខ. មយំ វិទេមាតិ ។ ម.  
 មយំ ឯវំ វិទេមាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

ជាអ្វីហ្ន៎<sup>+</sup> ក្នុងកាលជាអនាគត យើងនឹងកើតជាមនុស្សមានទ្រង់ទ្រាយដូច  
ម្តេចហ្ន៎<sup>+</sup> ក្នុងកាលជាអនាគត យើងនឹងកើតជាជាតិអ្វី បានជាអ្វីដូច្នេះ  
បានដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ដំណើរនោះយើងខ្ញុំព្រះអង្គ  
ស្រាវជ្រាវរកមិនឃើញទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបើអ្នកទាំង  
ឡាយដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះហើយ គប្បីសង្ស័យ ចំពោះខន្ធជាតុ  
អាយតនៈជាចំណែកខាងក្នុង ប្រារព្ធនូវកាលជាបច្ចុប្បន្នក្នុងកាលឥឡូវនេះ  
ថា អាត្មាអញកើតទៀតឬមិនកើតទេ អាត្មាអញកើតជាជាតិអ្វីហ្ន៎<sup>+</sup> អាត្មា  
អញកើតជាមនុស្សមានទ្រង់ទ្រាយដូចម្តេច សត្វនេះមកអំពីទីណា សត្វ  
នោះនឹងទៅកើតក្នុងទីណាវិញ ដូច្នេះដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
ដំណើរនោះយើងខ្ញុំព្រះអង្គមិនបានសង្ស័យដូច្នោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
ឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះហើយ គប្បី  
និយាយយ៉ាងនេះថា ព្រះសាស្តាជាគ្រូយើង យើងត្រូវនិយាយយ៉ាងនេះ  
ដោយសេចក្តីគោរព ចំពោះព្រះសាស្តាដូច្នេះដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គ  
ដ៏ចម្រើន ពាក្យនេះយើងខ្ញុំព្រះអង្គមិនដែលនិយាយទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
ឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះហើយ គប្បី  
និយាយយ៉ាងនេះថា សមណៈគឺព្រះពុទ្ធនិយាយយ៉ាងនេះ ចំណែកយើង  
ទាំងឡាយជាសមណៈដែរ មិនត្រូវនិយាយយ៉ាងនេះ ដូច្នេះដែរឬទេ ។

មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្ឃយសុត្តេ ធម្មគុណកថា

លោ ហេតិ កន្លេ ។ អបិ នុ តុម្ហេ ភិក្ខុវេ ឯវិ  
 ជានន្តា ឯវិ បស្សន្តា អញ្ញំ សត្តារំ ឧទ្ទិសេយ្យា-  
 ថាតិ ។ លោ ហេតិ កន្លេ ។ អបិ នុ តុម្ហេ ភិក្ខុវេ  
 ឯវិ ជានន្តា ឯវិ បស្សន្តា យានិ តានិ បុត្តស្សមណ-  
 ព្រាហ្មណានិ វត្តកោត្តហលមន្តលានិ តានិ សារតោ  
 បច្ចាកន្នេយ្យថាតិ ។ លោ ហេតិ កន្លេ ។ ននុ  
 ភិក្ខុវេ យនេវ តុម្ហាតិ សាមំ ញាតិ សាមំ ទិដ្ឋិ  
 សាមំ វិនិតំ តនេវ តុម្ហេ វនេយ្យថាតិ ។ ឯវិ  
 កន្លេ ។ សាធុ ភិក្ខុវេ ឧបជ្ជិតា ខោ មេ តុម្ហេ  
 ភិក្ខុវេ ឥមំនា សន្និដ្ឋិកេន ធម្មេន អកាលកេន  
 ឯហិបស្សិកេន ឱបនយិកេន បច្ចុតំ វេទិ-  
 តព្វេន វិញ្ញាហិ សន្និដ្ឋិកោ អយំ ភិក្ខុវេ ធម្មោ

មហាយមកវគ្គ មហាតណ្ហសង្ឃយសូត្រ ធម្មគុណកថា

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពាក្យនោះយើងឲ្យព្រះអង្គមិនដែលនិយាយទេ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះហើយ គប្បីទទួលចំពោះសាស្តាឯទៀតដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យើងឲ្យព្រះអង្គមិនបានទទួលទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយដឹងយ៉ាងនេះឃើញយ៉ាងនេះហើយ គប្បីប្រកាន់នូវវត្ថុសមាទាន សេចក្តីភ្ញាក់ផ្អើលដោយទិដ្ឋនឹងទិដ្ឋមន្ត្រីល សុតមន្ត្រីល មុតមន្ត្រីល ជាបស្ចឹមភក្តិយសមណៈនឹងព្រាហ្មណសមណៈជាច្រើនដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យើងឲ្យព្រះអង្គមិនបានប្រកាន់ទេ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ហេតុណាមួយ ដែលអ្នកទាំងឡាយស្គាល់ខ្លួនឯង ឃើញខ្លួនឯង ដឹងច្បាស់ខ្លួនឯង អ្នកទាំងឡាយគប្បីនិយាយហេតុនោះដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យើងឲ្យព្រះអង្គនិយាយដែរ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពាក្យដែលអ្នកទាំងឡាយនិយាយនោះត្រូវល្អណាស់ហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយដែលតថាគតនាំចូលទៅ (កាន់ព្រះនិព្វាន) ដោយធម៌ដែលគួរឃើញច្បាស់ខ្លួនឯង ជាធម៌មិនរើចាំកាល ជាធម៌មានអាការដូចជាហៅបុគ្គលមកចង្អុលប្រាប់ ជាធម៌ដែលព្រះអរិយបុគ្គលគប្បីបង្ហោនចូលមកទុកក្នុងខ្លួន ជាធម៌ដែលវិញ្ញាណទាំងឡាយគប្បីដឹងច្បាស់ក្នុងចិត្តរបស់ខ្លួន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌នេះជាធម៌

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អកាសិកោ ឯហិបស្សិកោ ឌុបនយិកោ បច្ចុត្តិ  
 វេទិតញោ វិញ្ញាហិតំ តតិ យន្តំ វត្ថំ ឥនមេតិ  
 បដិច្ចំ វត្ថំ ។

(៧២) តិណ្ឌិ ខោ បដិកត្តុវេ សង្ខិទានា កត្តស្ស្គា-  
 វក្កន្តំ ហោតិ ។ ឥធម មាតាបិតារោ ច សង្ខិបតិតា  
 ហោន្តំ មាតា ច ន ឧតុន្តំ ហោតិ កន្ធុញោ ច ន  
 បច្ចុប្បដ្ឋិតោ ហោតិ នេវ តាវ កត្តស្ស្គាវក្កន្តំ ហោតិ ។  
 ឥធម មាតាបិតារោ ច សង្ខិបតិតា ហោន្តំ មាតា ច  
 ឧតុន្តំ ហោតិ កន្ធុញោ ច ន បច្ចុប្បដ្ឋិតោ ហោតិ នេវ  
 តាវ កត្តស្ស្គាវក្កន្តំ ហោតិ ។ យតោ ច ខោ កត្តុវេ  
 មាតាបិតារោ ច សង្ខិបតិតា ហោន្តំ មាតា ច ឧតុន្តំ  
 ហោតិ កន្ធុញោ ច បច្ចុប្បដ្ឋិតោ ហោតិ ឯវំ តិណ្ឌិ  
 សង្ខិទានិតា កត្តស្ស្គាវក្កន្តំ ហោតិ ។ ឥមេតំ កត្តុវេ  
 មាតា នវំ វា ធន វា មាសេ កត្តំ កុច្ឆនា បរិហារិតិ

លុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

គួរឃើញច្បាស់ខ្លួនឯង ជាធម៌មិនរង់ចាំកាល ជាធម៌មានអាការដូចជាហៅ  
 បុគ្គលមកប្រាប់ ជាធម៌ដែលព្រះអរិយបុគ្គលគប្បីបង្ហាត់ចូលមកទុកក្នុង  
 ខ្លួន ជាធម៌ដែលវិភាជនទាំង រឿយគប្បីដឹងច្បាស់ក្នុងចិត្តរបស់ខ្លួន ហេតុ  
 ដូច្នោះបានជា គេថាគតពោលសំដៅត្រង់ហេតុ ដែលអ្នកទាំងឡាយដឹង  
 ច្បាស់ ដោយខ្លួនឯងនោះ ។

( ៧២ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិរិយាចុះចាប់បដិសន្ធិ របស់សត្វ  
 ដែលកើតក្នុងផ្ទៃ ព្រោះប្រជុំហេតុ ៣ ប្រការ ។ ក្នុងសត្វលោកនេះ  
 មាតាបិតាមកប្រជុំគ្នាហើយ តែមាតាជាស្រីមិនមានរដូវផង សត្វដែល  
 គួរកើតក្នុងផ្ទៃនោះ ក៏មិនមានប្រាកដក្នុងឧកាសនោះផង កិរិយាចុះចាប់  
 បដិសន្ធិរបស់សត្វដែលកើតក្នុងផ្ទៃក៏មិនទាន់មាននៅឡើយ ។ ក្នុងសត្វ-  
 លោកនេះ មាតាបិតាមកប្រជុំគ្នាហើយផង មាតាជាស្រីមានរដូវផង តែ  
 សត្វដែលគួរកើតក៏មិនមានប្រាកដក្នុងឧកាសនោះ កិរិយាចុះចាប់បដិសន្ធិ  
 របស់សត្វដែលកើតក្នុងផ្ទៃ ក៏មិនទាន់មាននៅឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ លុះតែកាលណាមាតាបិតាមកប្រជុំគ្នាផង មាតាជាស្រីមានរដូវ  
 ផង សត្វដែលគួរកើតក៏មានប្រាកដក្នុងឧកាសនោះផង លុះប្រជុំហេតុ  
 ទាំង ៣ ប្រការនេះឯង ទើបសត្វចុះចាប់បដិសន្ធិក្នុងផ្ទៃនៃមាតាបាន ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មាតាពត៌កនោះដោយផ្ទៃ អស់ខែ ៩ ឬខែ ១០



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្ឃយសុត្តេ ទុក្ខក្កដសមុយោ

មហាតា សំសយេន កុក្ការំ(១) តមេនំ ភិក្ខុវេ មាតា  
នវ្ថំ វា នសវ្ថំ វា មាសានំ អច្ចយេន វិជាយតិ  
មហាតា សំសយេន កុក្ការំ តមេនំ ជានំ សមាជំ  
សកេន លោហិតេន ហោសេសំ ។

[៨៣] លោហិតញ្ញតំ ភិក្ខុវេ អរិយស្ស វិនយេ  
យទំនំ មាតុ ថព្វំ ។ ស ខោ សោ ភិក្ខុវេ  
កុមារោ វុឡិមទ្ធាយ ឥន្ទ្រិយានំ បរិចាកមទ្ធាយ  
យានំ តានំ កុមារកានំ កីឡាបនកានំ តេហិ  
កីឡតិ សេយ្យថំនំ វង្គំ(២) យដំកំ មោត្តចំកំ  
ចំន្តលំកំ(៣) បត្តាឡ្ហកំ រថកំ ធនុកំ ។ ស  
ខោ សោ ភិក្ខុវេ កុមារោ វុឡិមទ្ធាយ ឥន្ទ្រិយានំ  
បរិចាកមទ្ធាយ មញ្ចហិ កាមកុណេហិ សមប្ប-  
តោ សមន្តីក្ខតោ បរិចារេតិ ចត្តវិញ្ញេយ្យហិ  
រូបេហិ ឥន្ទ្រេហិ កន្តេហិ មនាបេហិ បិយរូបេហិ

មហាយមកវិគ្គ មហោគណ្ឌសង្ខយសូត្រ ហេតុជាទីប្រជុំកើតឡើងនៃកងកុរុ  
 ដោយសេចក្តីសង្ស័យ (ក្នុងជីវិត<sup>(១)</sup>) ជាច្រើន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 លុះកន្លងខែ ៨ ឬខែ ១០ ទៅ មាតាភីប្រសូតគភីនោះ ដូចជាភារៈធ្លន់  
 ដោយសេចក្តីសង្ស័យជាច្រើន កាលបើគភីដូចជាភារៈធ្លន់នោះប្រសូតរួច  
 ហើយ ក៏ចិញ្ចឹមដោយឈាម (គឺទឹកដោះ) របស់ខ្លួន ។

(៧៣) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទឹកដោះរបស់មាតាណា ដែល  
 គេថាគតពោលហើយ ក្នុងអរិយវិន័យ ទឹកដោះនេះគឺឈាមហ្នឹងឯង ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កុមារនោះឯងអាស្រ័យនូវការចម្រើនធំឡើង អាស្រ័យ  
 នូវតិរិយាចាស់នៃឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ (គឺចាស់ខ្មែរធំ) ក៏លេងនូវវិល្លង្គ  
 ទាំងឡាយជាមួយនឹងពួកកុមារ គឺលេងកូននង្គ័ល ហ្នឹង ដាំដូង កង្កែប  
 វាល់ដីខ្សាច់ កូនរទេះ កូនធុ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កុមារនោះ  
 ឯងអាស្រ័យនូវសេចក្តីចម្រើនធំឡើង អាស្រ័យនូវតិរិយាចាស់នៃឥន្ទ្រិយ  
 ទាំងឡាយ ហើយក៏ផ្អែក ស្តាប់ស្តល់ រីករាយសប្បាយ ត្រេក  
 ត្រអាលដោយកាមគុណទាំង ៥ គឺរូបដែលគប្បីស្គាល់ដោយភ្នែក ជាទី  
 ប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្ត មានសភាពគួរស្រឡាញ់

---

១ គឺសង្ស័យ (ក្នុងពេលប្រសូតកូន) ថា អាត្មាអញមានពោធិ ឬកូនអាត្មាអញមាន  
 ពោធិ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កាម្មបសញ្ញតេហិ វជនីយេហិ បេមនីយេហិ<sup>(១)</sup> សោត-  
 វិញ្ញាយេហិ សន្តេហិ... យានវិញ្ញាយេហិ គន្ធាហិ...  
 ជីវិតវិញ្ញាយេហិ វសេហិ... កាយវិញ្ញាយេហិ ដោដ្ឋ-  
 ព្វេហិ ឥដ្ឋេហិ កក្កេហិ មនាបេហិ បិយរូបេហិ  
 កាម្មបសញ្ញតេហិ វជនីយេហិ បេមនីយេហិ ។  
 សោ ចក្កុនា រូបំ ទិស្វា បិយរូបេ រូបេ សារជ្ជតិ  
 អប្បិយរូបេ រូបេ ព្យាបជ្ជតិ អនុបជ្ជិតកាយស្សតិ  
 ច វិហរតិ បរិត្តចេតសោ តញ្ច ចេតោវិមុត្តិ  
 បញ្ញាវិមុត្តិ យថាក្ខតំ នប្បជានាតិ យត្ថស្ស តេ ចាប-  
 កា អកុសលា ធម្មា អបរិសេសា ជីវុជ្ឈន្តិ ។ សោ  
 ឯវំ អនុរោធិរោធំ សមាបន្នោ យន្តិញ្ច វេទនំ វេទេតិ  
 សុខំ វា ទុក្ខំ វា អនុក្ខមសុខំ វា ។ សោ តំ វេទនំ  
 អភិនន្តតិ អភិវេទតិ អជ្ឈោសាយ តិដ្ឋតិ ។ តស្ស តំ  
 វេទនំ អភិនន្តតោ អភិវេទតោ អជ្ឈោសាយ តិដ្ឋតោ  
 ឧប្បជ្ជតិ នន្ទិ<sup>(២)</sup> យា វេទនាសុ នន្ទំ តទុច្ចាទានំ  
 តស្ស ឧច្ចាទានប្បត្តយា កកេ កវប្បត្តយា ជាតិ

---

១ ឱ. ម. បេមនីយេហីតិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. នន្ទី ។

លុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ប្រកបដោយកាម គួរឲ្យកើតតម្រេក នឹងគួរឲ្យស្រឡាញ់ សំឡេងដែល  
 គប្បីដឹងដោយត្រចៀក... ក្លិនដែលគប្បីដឹងដោយច្រមុះ... រសដែល  
 គប្បីដឹងដោយអណ្តាត... ដោយដូច្នេះដែលគប្បីដឹងដោយកាយ ជាទីប្រាថ្នា  
 ជាទីត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្ត មានសភាពគួរស្រឡាញ់ ប្រកបដោយ  
 កាម គួរឲ្យកើតតម្រេក នឹងគួរឲ្យស្រឡាញ់ ។ កុមារនោះឃើញរូបដោយ  
 ភ្នែក ក៏កើតតម្រេកក្នុងរូបដែលគួរស្រឡាញ់ កើតបដិបក្ខក្នុងរូបដែលគួរ  
 ស្អប់ មានសតិក្នុងកាយមិនបានតាំងមាំ មានចិត្តរំភើប (ចិត្តជាអកុសល)  
 ផង ធម៌ទាំងឡាយជាអកុសលដ៏លាមករបស់កុមារនោះ រមែងរលត់  
 ទៅមិនសល់ក្នុងផលសមាបត្តិណា ក៏មិនបានដឹងច្បាស់ នូវផលសមា-  
 បត្តិគឺចេតនាវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិនោះ តាមសេចក្តីពិតផង ។ កុមារនោះ  
 ដល់ព្រមដោយតម្រេក នឹងសេចក្តីក្រេវក្រោធយ៉ាងនេះហើយ រមែង  
 សោយនូវវេទនាណាមួយ ជាសុខឬទុក្ខ ឬមិនទុក្ខមិនសុខ ។ កុមារនោះ  
 តែងត្រេកអរ និយាយសរសើរ ប្រកាន់វេទនានោះ (ដោយអំណាច  
 តណ្ហា) ។ កាលបើកុមារនោះ ត្រេកអរ និយាយសរសើរ ប្រកាន់វេទនា  
 នោះហើយក៏កើតទៅជាតម្រេក កាលបើតម្រេកក្នុងវេទនាទាំងឡាយមាន  
 ហើយ ឧបាទានក៏កើតឡើងដល់កុមារនោះ ព្រោះតម្រេកនោះ ភព  
 កើតមានព្រោះឧបាទានជាបច្ច័យ ជាតិកើតមាន ព្រោះភពជាបច្ច័យ

មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណាសង្ខេបសុត្តេ វុច្ឆន្តសមុទយោ

ជាតិប្បច្ចយា ជរាមរណំ សោភបរិនេទុក្ខនោមនស្ស-  
 ចាយាសា សម្ពុទ្ធន្តំ ឯវមេតស្ស កេវលស្ស ទុក្ខ-  
 ក្ខន្ធស្ស សមុទយោ ហោតិ ។ សោភេន សុទ្ធិ  
 សុត្វា... យានេន កន្ធិ យាយិត្វា... ដ៏ង្វយ  
 រសំ សាយិត្វា... កាយេន ដោដ្ឋតំ ដុសិត្វា...  
 មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ បិយរូបេ ធម្មេ សារជ្ជតិ  
 អប្បិយរូបេ ធម្មេ ព្យាបជ្ជតិ អនុបជ្ជតកាយស្សតិ  
 ច វិហរតិ បរិត្តេតសោ តត្វា ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញា-  
 វិមុត្តិ យថាក្ខតំ នប្បជាជាតិ យត្ថស្ស តេ ចាបកា  
 អតុសលា ធម្មា អបរិសេសា ជុវ្យជ្ឈន្តំ ។ សោ ឯវំ  
 អនុរោធិវោនំ សមាបន្នោ យំ កត្វា វេទនំ វេទេតិ  
 សុខំ វា ទុក្ខំ វា អទុក្ខមសុខំ វា ។ សោ តំ  
 វេទនំ អភិនន្តតិ អភិវេទតិ អជ្ឈេសាយ តិដ្ឋតិ ។  
 តស្ស តំ វេទនំ អភិនន្តតោ អភិវេទតោ អជ្ឈេសាយ  
 តិដ្ឋតោ ឧប្បជ្ជតិ នន្ធិ យា វេទនាសុ នន្ធិ តទុច្ចាធានំ  
 តស្ស ឧច្ចាធានប្បច្ចយា ករោ កវប្បច្ចយា ជាតិ

មហាយមកវគ្គ មហាភណ្ឌសង្ខយសូត្រ ហេតុជាទីប្រជុំកើតឡើងនៃកងទុក្ខ

សេចក្តីចាស់ស្លាប់ កើតមាន ព្រោះជាតិជាបច្ច័យ ការសោក ខ្សឹកខ្សួល លំ-  
 បាកកាយ លំបាកចិត្ត នឹងសេចក្តីចង្អៀតចង្អង់ លក់កើតមានព្រម កិរិយាកើត  
 ឡើងនៃកងទុក្ខទាំងអស់នេះ រមែងមានដោយហេតុយ៉ាងនេះឯង ។ កុមារ  
 នោះ ឮសំឡេងដោយត្រចៀក... ធ្លាក់ដោយច្រមុះ... ទទួលរសដោយ  
 អណ្តាត... ពាល់ត្រូវនូវផ្លាស់ដូចដោយកាយ... ដឹងច្បាស់នូវធម្មារម្មណ៍  
 ដោយចិត្តហើយ ក៏កើតតម្រេកក្នុងធម្មារម្មណ៍ដែលគួរស្រឡាញ់ កើត  
 បដិឃៈក្នុងធម្មារម្មណ៍ដែលគួរស្អប់ផង សតិក្នុងកាយមិនតាំងខ្ជាប់ មាន  
 ចិត្តជាអកុសលផង ធម៌ទាំងឡាយជាអកុសលដ៏លាមក របស់កុមារនោះ  
 រមែងរលត់ទៅមិនសល់ ក្នុងផលសមាបត្តិណា ក៏មិនបានដឹងច្បាស់នូវ  
 ផលសមាបត្តិដ៏ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិនេះ តាមសេចក្តីពិតផង ។ កុមារ  
 នោះដល់ព្រមដោយតម្រេកនឹងសេចក្តីក្រវក្រោធយ៉ាងនេះហើយ រមែង  
 ទទួលនូវវេទនាណាមួយ ជាសុខឬជាទុក្ខ ឬមិនទុក្ខមិនសុខ ។ កុមារ  
 នោះតែងត្រេកអរនិយាយសរសើរប្រកាន់វេទនានោះ ។ កាលកុមារនោះ  
 ត្រេកអរនិយាយសរសើរ ប្រកាន់វេទនានោះហើយ តម្រេកក៏កើតឡើង  
 កាលបើតម្រេកក្នុងវេទនាទាំងឡាយ មានហើយ ឧបាទានក៏កើតឡើង  
 ដល់កុមារនោះព្រោះតម្រេកនោះ ភពកើតមាន ព្រោះឧបាទានជាបច្ច័យ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ជាតិប្បដ្ឋយា ជរាមរណំ សោកបរិទេវទុក្ខនោម-

នស្សៈចាយាសា សម្ពុទ្ធិ ឯវមេតស្ស កេវលស្ស

ទុក្ខក្ខន្ធស្ស សមុទយោ ហោតិ ។

(៧៤) ឥធិ ភិក្ខុវេ តថាគតោ លោកេ ឧប្បជ្ជតិ

អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ វិជ្ជាចរណសម្មន្នោ សុគតោ

លោកវិទូ អនុត្តរោ បុរិសទម្មសារថិ សត្តា ទេវម-

នុស្សានំ តុទ្ធោ កកវំ សោ ឥមំ លោកំ សទេវតំ

សមារតំ សព្វហ្មតំ សស្សមណាព្រាហ្មណំ បដិ

សទេវមនុស្សំ សយំ អភិញ្ញា សង្ខតត្វា បវេទេតិ

សោ ធម្មំ ទេសេតិ អាទិកល្យាណំ មជ្ឈេកល្យាណំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទណ្ឌសកៈ

ជាតិកើតមាន ព្រោះភពជាបច្ច័យ សេចក្តីចាស់ ស្លាប់ (កើតមាន)

ព្រោះជាតិជាបច្ច័យ ការសោក ការឡើងឡូល ការលំបាកកាយ ការលំបាកចិត្ត នឹងសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្តទាំងឡាយ ក៏កើតព្រម កិរិយាកើតឡើងនៃកងទុក្ខទាំងអស់នេះ រមែងមានដោយប្រការដូច្នេះឯង ។

(៩៤) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រះគម្ភគតអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយវិជ្ជានឹងចរណៈ មានដំណើរល្អទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ជ្រាបច្បាស់នូវគ្រលោក ជាបុគ្គលប្រសើរបំផុត ជាសារថីទូន្មាននូវបុរស ជាគ្រូនៃពួកទៅតានឹងមនុស្ស ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវចក្កវារៈយសច្ចធម៌ លែងត្រឡប់មកកាន់គ្រែកពហើយ ព្រះអង្គកើតឡើងក្នុងលោកនេះ ទ្រង់ធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ដោយប្រាជ្ញាចំពោះព្រះអង្គ ស្ទុះលោកនេះ ព្រមទាំងទៅលោក មារលោក ព្រហ្មលោក នូវពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណៈនឹងព្រាហ្មណ៍ ព្រមទាំងមនុស្សជាសម្មតិទេព នឹងមនុស្សដ៏សេស ហើយប្រកាស ព្រះអង្គសំដែងធម៌មានលំអបទេវីម មានលំអបទកណ្តាល



មហាយមកវគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្ឃយសុត្តេ ពុទ្ធកុណកថា

បរិយោសានកល្យាណំ សាវ្តំ សព្វញ្ញំ កេវលប-  
 រិបុណ្ណំ បរិសុទ្ធិំ ព្រហ្មចរិយំ បកាសេតិ ។ នំ ធម្មំ  
 សុណាតិ កហបតិ វា កហបតិបុត្តោ វា អញ្ញាតវស្សី  
 វា កុលេ បច្ឆា ជាតោ ។ សោ នំ ធម្មំ សុត្វា  
 តថាគតេ សុទ្ធិំ បដិលភតិ ។ សោ តេន សន្នា-  
 បដិលាកេន សមន្នាគតោ ឥតិ បដិសញ្ញិត្តតិ សម្ពាដោ  
 យវាសោ រជាបថោ អញ្ញោកាសោ បព្វជ្ជា នយំទំ  
 សុករំ អតារំ អដ្ឋាវសតា ឯកន្តបរិបុណ្ណំ ឯកន្ត-  
 បរិសុទ្ធិំ សង្ខលំទំតិ ព្រហ្មចរិយំ ចរិតុំ យន្ទនាហំ  
 កេសមស្សំ ឱហារេត្វា កាសាយានិ វត្តានិ អច្ឆា-  
 ទេត្វា អតារស្មា អនតារិយំ បព្វជេយ្យន្តិ ។ សោ អប-  
 រេន សមយេន អប្បំ វា ភោគត្វន្តំ បហាយ មហន្តំ  
 វា ភោគត្វន្តំ បហាយ អប្បំ វា ញាតិបរិវដ្តំ បហា-  
 យ មហន្តំ វា ញាតិបរិវដ្តំ បហាយ កេសមស្សំ  
 ឱហារេត្វា កាសាយានិ វត្តានិ អច្ឆាទេត្វា អតារស្មា  
 អនតារិយំ បព្វជិតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាឥណ្ឌាសន្និយសូត្រ ពុទ្ធកុណាបិ

នឹងបទចុដ ប្រកាសនូវព្រហ្មចរិយៈ ព្រមទាំងអត្ថន័យព្យញ្ជនៈ ដំបូរ-  
 សុទ្ធបរិបូណ៌គ្រប់ទាំងអស់ ។ គហបតីក្តី កូនរបស់គហបតីក្តី មហាជន  
 ដែលកើតខាងក្រោយ ក្នុងត្រកូលណាមួយក្តី រមែងស្តាប់ធម៌នោះ ។  
 លុះគហបតីជាដើមនោះ ស្តាប់ធម៌នោះហើយ ក៏បាននូវសទ្ធា (សេចក្តី  
 ជឿ) ក្នុងតថាគត ។ លុះគហបតីជាដើមនោះ ប្រកបដោយការ  
 បាននូវសទ្ធានោះហើយ ក៏ពិចារណាដូច្នេះថា យកវាសចង្អៀតចង្អល់  
 ណាស់ ជាផ្លូវហូរមកនៃធូលីគីលេស ឯបញ្ចផ្កាមានពេលឧកាសច្រើន  
 កាលបើអាត្មាអញ នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះនេះមិនឆ្ងាយនឹងប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយធម៌  
 ឲ្យបរិបូណ៌ដោយចំណែកមួយ ឲ្យបរិសុទ្ធដោយចំណែកមួយ ឲ្យស្អាត  
 ដូចជាស័ន្ធុដែលគេខាត់បានឡើយ បើដូច្នោះ មានតែអាត្មាអញ កោរ  
 សក់ពុកមាត់ពុកចង្កា ស្ងៀកសំពត់កាសាយៈចេញចាកផ្ទះចូលទៅកាន់  
 ផ្នួស ។ លុះចំណែកមកខាងក្រោយ គហបតីជាដើមនោះ លះបង់នូវ  
 គំនរកោតសម្បទ៍តិចក្តី លះបង់នូវគំនរកោតសម្បទ៍ច្រើនក្តី លះបង់នូវ  
 ញាតិវង្សតិចក្តី លះបង់នូវញាតិវង្សច្រើនក្តី ហើយកោរសក់ពុកមាត់ពុក  
 ចង្កា ស្ងៀកសំពត់កាសាយៈ ចេញចាកផ្ទះចូលទៅកាន់ផ្នួស ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(៧៥) សោ ឯវិ បព្វជិតោ សមាធា ភិក្ខុនិ  
 សិក្ខាសាដីវសមាបន្នោ ចាណាតិចាតំ បហាយ ចា-  
 ណាតិចាតា បដិវិរតោ ហោតិ និហិតទណ្ឌោ និហិ-  
 តសត្តោ លជ្ជី ធម្មាបន្នោ សព្វចាណាភូតហិតានុកម្ម្យ  
 វិហារតិ ។ អទិន្នាទានំ បហាយ អទិន្នាទានា បដិវិរតោ  
 ហោតិ ទិន្នាទាយី ទិន្នចាដិកដ្ឋី អថេនេន សុចិត្ត-  
 តេន អត្តនា វិហារតិ ។ អព្រហ្មចរិយំ បហាយ  
 ព្រហ្មចារី ហោតិ អារាចារី វិរតោ មេដុនា តាមធម្មា ។  
 មុសាវាទំ បហាយ មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ  
 សច្ចវាទី សច្ចសន្ធា វេតោ បច្ចយិតោ អវិសំវាទកោ  
 លោកស្ស ។ បិសុណំ វាចំ បហាយ បិសុណាយ  
 វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ ឥតោ សុត្វា ន អមុត្រ  
 អក្ខតា ឥមេសំ ភេទាយ អមុត្រ វា សុត្វា ន ឥមេសំ  
 អក្ខតា អម្ចសំ ភេទាយ ឥតិ ភិក្ខុនិ វា សុត្វតា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(៧៥) កាលគហបតីជាដើមនោះ ឬសយ៉ាងនេះហើយ ក៏បរិច្ចណ៍  
 ដោយសិទ្ធិនឹងសាជីវៈ សម្រាប់ភិក្ខុទាំងឡាយ លះបង់ទូរ្យបាណា-  
 តិបាត ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកបាណាតិបាត មានអាជ្ញាដាក់ចុះ មាន  
 សស្រ្តាវុធដាក់ចុះ ជាអ្នកមានសេចក្តីខ្មាស មានសេចក្តីអាណិតអាសូរ  
 អនុគ្រោះដោយប្រយោជន៍ចំពោះពួកសត្វដែលមានជីវិតទាំងអស់ ។ ជា  
 អ្នកលះបង់ទូរ្យអទិន្នាទាន វៀរស្រឡះចាកអទិន្នាទាន កាន់យកតែវត្ថុ  
 ដែលគេឲ្យ ប្រាថ្នាតែរបស់ដែលគេឲ្យ មិនជាចោរ ជាអ្នកមានខ្លួន  
 ស្អាត ។ ជាអ្នកលះបង់ទូរ្យអព្រហ្មចរិយៈ (ធម៌មិនប្រសើរ) ប្រព្រឹត្តតែ  
 ធម៌ដ៏ប្រសើរ វៀរឆ្ងាយ វៀរស្រឡះ ចាកមេថ្មនដែលជាធម៌របស់អ្នក  
 ស្រុក ។ ជាអ្នកលះបង់ទូរ្យមុសាវាទ វៀរស្រឡះចាកមុសាវាទ ជាអ្នក  
 ពោលពាក្យពិត គន្ធុរពាក្យពិត ពោលតែពាក្យទៀងទាត់ នឹងពាក្យ  
 ដែលគួរឲ្យជឿ ជាអ្នកមិនពោលបំភ្លាត់សត្វលោក ។ ជាអ្នកលះបង់ទូរ្យ  
 បិសុណាវាចា វៀរស្រឡះចាកបិសុណាវាចា គឺពួកពាក្យអំពីសំណាក់ជន  
 នេះ ហើយមិនប្រាប់ជនឯណោះ ដើម្បីបំបែកជនទាំងពីរនេះឡើយ ឬពួក  
 ពាក្យអំពីសំណាក់ជនឯណោះហើយ មិនប្រាប់ដល់ជននេះ ដើម្បីបំបែក  
 ពួកជនឯណោះឡើយ ជាអ្នកសង្រួបសង្រួមពួកជនដែលបែកគ្នាហើយផង

## មហាយមកវគ្គសូត្រ មហាគណ្ណាសង្ខយសូត្រ សិក្ខាសាដ៏វិសមាប្បដិសន្ធិ

សហិតានំ វា អនុប្បនាតា សមត្តារមោ សមត្តរតោ

សមត្តនន្ទំ សមត្តករណី វាចំ ភាសិតា ហោតិ ។

ឝរុសំ វាចំ បហាយ ឝរុសាយ វាចាយ បដិវរតោ

ហោតិ យា សា វាចា នេលា កណ្ណាសុខា មេម-

នីយា ហធយឝ្ពមា ចោរី តហុជនកត្តា តហុជន-

មនាថា តថារុបំ វាចំ ភាសិតា ហោតិ ។ សម្មប្បឈាបំ

បហាយ សម្មប្បឈាថា បដិវរតោ ហោតិ កាលវាទំ

ភ្លតវាទំ អត្ថវាទំ ធម្មវាទំ វិនយវាទំ និពានវតី វាចំ

ភាសិតា ហោតិ កាលេន សាបទេសំ បរិយន្តវតី

អត្ថសញ្ញាតំ ។ វីដ(១)តាមភ្លតតាមសមាវម្ហា បដិវរតោ

ហោតិ ។ ឯកភត្តកោ ហោតិ រត្ថបរតោ វិរតោ

មហាយមកវិគ្គ មហាវណ្ណសង្ខយសូត្រ ភាគជាអ្នកប្រកបដោយសិក្ខានិងសាដីរៈ  
 ជាអ្នកបន្ថែមកំឡាំងឲ្យពួកជនដែលព្រមព្រៀងគ្នាស្រាប់ហើយផង ជាអ្នក  
 ត្រេកអរក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀង ពេញចិត្តក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀង រីករាយ  
 ក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀង ពោលតែវាចាដែលធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីព្រមព្រៀង ។  
 ជាអ្នកលះបង់ នូវផុសវាចា វៀរស្រឡះចាកផុសវាចា បើវាចាណា  
 ឥតទោស សុខដល់ត្រចៀក គួរឲ្យស្រឡាញ់ គួរឲ្យគិតលំទុកក្នុង  
 ហឫទ័យ ជាវាចាអ្នកក្រុង ជាទីត្រេកអរដល់ជនច្រើន ជាទីពេញចិត្ត  
 ដល់ជនច្រើន ជាអ្នកពោលតែវាចាមានសភាពដូច្នោះ ។ ជាអ្នកលះ  
 បង់នូវសម្បូណ៌លាបៈ វៀរស្រឡះចាកសម្បូណ៌លាបៈ ជាអ្នកនិយាយ  
 តាមកាលគួរ និយាយពាក្យមែន និយាយពាក្យមានប្រយោជន៍ និ-  
 យាយធម៌ និយាយវិន័យ និយាយវាចា ដែលគួរឲ្យអ្នកផងយកទុកក្នុង  
 ហឫទ័យ ជាពាក្យប្រកបដោយទីពឹងតាមកាល ជាវាចាមានទីបំផុតនឹង  
 ប្រកបដោយប្រយោជន៍ ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកកិរិយាផ្តល់ផ្តាច់នូវពិជ-  
 តាមនឹងភូតតាម ។ ជាអ្នកបរិភោគភត្តតែ ១ ពេល ជាអ្នកវៀរចាកការ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

វិគាលកោជនា ។ នច្ចក្កតវាទិតវិស្វករេស្សនា បដិ-  
 វិរតោ ហោតិ ។ មាលាកន្ធិលេបនដាវណមណ្ឌនវិភូ-  
 សនដ្ឋានា បដិវិរតោ ហោតិ ។ ឧត្តាសយនមហាសុ-  
 យនា បដិវិរតោ ហោតិ ។ ជាត្របរជតប្បដិក្កហណា  
 បដិវិរតោ ហោតិ ។ អាមកេធនាប្បដិក្កហណា បដិវិ-  
 រតោ ហោតិ ។ អាមកេមិសប្បដិក្កហណា បដិវិរតោ  
 ហោតិ ។ ឥត្ថិកុមារិកប្បដិក្កហណា បដិវិរតោ ហោតិ ។  
 ទាសីនាសប្បដិក្កហណា បដិវិរតោ ហោតិ ។  
 ខេត្តវត្ថុប្បដិក្កហណា បដិវិរតោ ហោតិ ។ អដេ-  
 ឡកប្បដិក្កហណា បដិវិរតោ ហោតិ ។ កុក្កុដ-  
 ស្វករប្បដិក្កហណា បដិវិរតោ ហោតិ ។ ហត្ថក-  
 វាស្សវឡវប្បដិក្កហណា បដិវិរតោ ហោតិ ។ ទ្ធិតេយ្យ-  
 បហ័ណកមនានុយោតា បដិវិរតោ ហោតិ ។  
 កយវិក្កយា បដិវិរតោ ហោតិ ។ តុលាក្ខ-  
 ដកំសក្ខដមាធក្ខដា បដិវិរតោ ហោតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាៈ

បរិភោគក្នុងវេលាយប់ វៀរស្រឡះចាកកិរិយាបរិភោគក្នុងវេលាវិកាល ។  
 ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកការរំច្រៀងប្រគំទាំងមើលនូវល្បែង ដែលជាស-  
 ត្រូវដល់កុសលធម៌ ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះ ចាកហេតុជាទីតាំងនៃកិរិយា  
 ទ្រទ្រង់ ប្រដាប់តាក់តែង ស្អិតស្អាង (ពងកាយ) ដោយផ្អាកម្រង  
 គ្រឿងក្រអូបនឹងគ្រឿងលាបផ្សេងៗ ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកអា-  
 សនៈខ្ពស់នឹងអាសនៈដ៏ប្រសើរ ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះ ចាកកិរិយាទទួល  
 នូវប្រាក់នឹងមាស ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកកិរិយាទទួលនូវធូលីជាតិលើ ។  
 ជាអ្នកវៀរស្រឡះ ចាកកិរិយាទទួលនូវសាច់លើ ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះ  
 ចាកកិរិយាទទួលនូវស្រីនឹងក្មេងស្រី ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះ ចាកកិរិយា  
 ទទួលនូវខ្ញុំស្រីនឹងខ្ញុំប្រុស ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកកិរិយាទទួលនូវស្រែ  
 នឹងចំការ ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកកិរិយាទទួលនូវព្រៃនឹងចៀម ។ ជា  
 អ្នកវៀរស្រឡះ ចាកកិរិយាទទួលនូវមាន់នឹងជ្រូក ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះ  
 ចាកកិរិយាទទួលនូវដំរី គោ សេះនឹងលា ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកកិរិយា  
 ប្រកបក្នុងកិច្ចជាទូតនាំដំណឹងទៅមក ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកការលក់  
 ដូរ ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះ ចាកការបំបាត់ដោយជញ្ជាំង ទាំងបន្ទុកាជន  
 ដែលមិនមែនមាសថាជាមាស នឹងបំបាត់ដោយរង្វាស់នឹងរង្វាល់ ។



មហាយមកវត្តស្ស មហាតណ្ហាសង្ខយសុត្តេ សិក្ខាសាធីសមាបន្តតា

ឧត្តោជនវត្ថុននិកតិសាវិយោតា បដិវិរតោ ហោតិ ។  
 ឆេទនវត្ថុននិកតិសាវិយោតា បដិវិរតោ ហោតិ ។ សោ សន្តដោ ហោតិ កាយ-  
 បរិហារិកេន ចីវរេន ក្បួនបរិហារិកេន បិណ្ឌាចារេន  
 យេន យេនេវ បក្កមតិ សមាទាយេវ បក្កមតិ ។  
 សេយ្យថាបិ នាម បក្កិ សក្កុណោ យេន យេនេវ ធូតិ  
 សបត្តកាពេវ ធូតិ ឯវមេវ ភិក្ខុ សន្តដោ ហោតិ  
 កាយបរិហារិកេន ចីវរេន ក្បួនបរិហារិកេន បិណ្ឌ-  
 ចារេន យេន យេនេវ បក្កមតិ សមាទាយេវ  
 បក្កមតិ ។ សោ ឥមិនា អរិយេន សីលត្ថុន្ទេន  
 សមន្មាគតោ អជ្ឈតំ អនវជ្ជសុខំ បដិសំវេទេតិ ។  
 សោ ចត្ថុនា រូបំ ទិស្វា ន និមិត្តត្ថាហិ ហោតិ ។  
 នាទុព្យញ្ញនត្ថាហិ យត្វាធិករណមេនំ ចត្ថុទ្រ័យំ អ-  
 សំវតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈាទោមនស្សា ចាបកា អត្តុស-  
 លា ធម្មា អន្ធាស្សវេយ្យំ តស្ស សិវរាយ បដិបជ្ជតិ  
 រត្ថុតំ ចត្ថុទ្រ័យំ ចត្ថុទ្រ័យេ សំវរំ អាបជ្ជតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាតណ្ហសង្ខយសូត្រ ភាពជាអ្នកប្រកបដោយសិក្ខានិងសាធិវៈ

ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកកិរិយាបង្កប់ បោកប្រាស នឹងប្រកបក្នុងការបន្ទំ  
 ដោយរបស់ក្លែង ។ ជាអ្នកវៀរស្រឡះចាកកិរិយា កាត់នូវអវិយៈ សម្លាប់  
 ចាប់ចង ធ្វើឲ្យវង្វេងផ្លូវ ប្លន់ធុកហែងយកទ្រព្យ ។ ភិក្ខុនោះជាអ្នក  
 សន្តោសដោយចីវរជាគ្រឿងរក្សាកាយ ដោយបិណ្ឌបាតជាគ្រឿងរក្សាផ្លូវ  
 បើដើរចេញទៅទីណា ។ ក៏កាន់យក (បរិក្ខារទាំងអស់) ដើរចេញទៅ ។  
 ដូចជាសត្វស្លាប ដែលហើរទៅទីណា ។ ក៏ហើរទៅល្មមតែកំឡាំងស្លាប  
 វា យ៉ាងណាមិញ ភិក្ខុជាអ្នកសន្តោសដោយចីវរ ជាគ្រឿងរក្សាកាយ  
 ដោយបិណ្ឌបាតជាគ្រឿងរក្សាផ្លូវ បើដើរចេញទៅទីណា ។ ក៏កាន់យក  
 (បរិក្ខារទាំងអស់) ដើរទៅដូច្នោះដែរ ។ ភិក្ខុនោះប្រកបដោយសីលក្នុងដ៏  
 ប្រសើរនេះ ហើយទទួលចំពោះនូវសុខដែលមិនប្រកបដោយទោសក្នុង  
 សន្តាន ។ ភិក្ខុនោះឃើញរូបដោយភ្នែកហើយ ក៏មិនក្អួចកាន់នូវនិមិត្ត  
 មិនក្អួចកាន់នូវអនុព្វញ្ញនៈឡើយ (មួយទៀត) ធម៌ទាំងឡាយជាអកុសល  
 ដ៏លាមក គឺអភិជ្ឈានឹងទោមនស្ស រមែងជាប់តាមនូវភិក្ខុ ព្រោះហេតុ  
 មិនសង្រួមឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុណា ភិក្ខុនោះក៏ប្រតិបត្តិ ដើម្បីសង្រួមឥន្ទ្រិយគឺ  
 ចក្ខុនោះ រក្សានូវឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុ ដល់នូវសេចក្តីសង្រួមក្នុងឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបដ្ឋានសកំ

សោតេន សង្ខំ សុត្វា... យានេន កង្ខំ យា-  
 យិត្វា... ជីវ្ហយ រសំ សាយិត្វា... កាយេន  
 ដោជ្ជតំ ធុសិត្វា... មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ ន  
 ធម៌តត្តាហំ ហោតិ នាទុព្យាបាទត្តាហំ យត្វាធិក-  
 រណមេនំ មនិទ្ធិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈា-  
 នោមនស្សា ចាបកា អតុសលា ធម្មា អន្ធាស្ស-  
 វេយ្យំ តស្ស សំវរាយ បដិបដ្ឋតិ រក្ខតិ  
 មនិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយេ សំវរំ អាបដ្ឋតិ ។ សោ  
 តមីនា អរិយេន ឥន្ទ្រិយសំវរេន សមន្ទាគតោ  
 អជ្ឈតិ អព្យាសេកសុខំ បដិសំវេនេតិ ។ សោ  
 អភិក្កន្តេ បដិក្កន្តេ សម្មជាទការី ហោតិ អាណ-  
 តិភេ វិលាតិភេ សម្មជាទការី ហោតិ សម្មិត្វតេ  
 បសាវិតេ សម្មជាទការី ហោតិ សង្ឃាដិបត្ត-  
 បិវរោរណេ សម្មជាទការី ហោតិ អសីភេ  
 បីភេ ខាយីភេ សាយីភេ សម្មជាទការី ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសព្វៈ

ភិក្ខុនោះឮសំឡេងដោយត្រចៀក... ធំក្លិនដោយច្រមុះ... ទទួលរសដោយ  
អណ្តាត... ពាល់ត្រូវដោយដង្ហើមដោយកាយ... ដឹងច្បាស់នូវធម្មារម្មណ៍ដោយ  
ចិត្ត ហើយក៏មិនក្អួចកាន់នូវនិមិត្ត មិនក្អួចកាន់ នូវអនុព្វព្រោះឡើយ  
(មួយទៀត) ធម៌ទាំងឡាយជាអកុសលដ៏លាមក គឺអភិជ្ឈានឹងទោមនស្ស  
រមែងជាប់តាមនូវភិក្ខុ ព្រោះហេតុមិនសង្រួមឥន្ទ្រិយគឺចិត្តណា ភិក្ខុនោះ  
ប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្តនោះ រក្សានូវឥន្ទ្រិយគឺចិត្ត ដល់នូវ  
សេចក្តីសង្រួមក្នុងឥន្ទ្រិយគឺចិត្ត ។ ភិក្ខុនោះប្រកបដោយឥន្ទ្រិយសំរេង  
ប្រសើរនេះ ក៏ទទួលចំពោះនូវសេចក្តីសុខ ដែលមិនប្រឡំដោយកិលេស  
ក្នុងសន្តាន ។ ភិក្ខុនោះធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងការឈានទៅមុខ នឹងការ  
ឈានថយក្រោយ ជាអ្នកធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងកិរិយាក្រឡេកមើលទៅ  
មុខនឹងក្រឡេកមើលមកខាងក្រោយ ជាអ្នកធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងកិរិយា  
បត់អវយវៈនឹងលាតនូវអវយវៈ ជាអ្នកធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងកិរិយាទ្រទ្រង់  
សន្សំដ៏បាត្រច័រ ជាអ្នកធ្វើសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងការស៊ី ផឹក ទំពា ទទួលរស

មហាយមកវគ្គសូត្រ មហាតណ្ហាសង្ខយសុត្តេ ចិត្តបរិសោធន៍

ឧទ្ធារឫស្សីវត្តម្មេ សម្បជានការី ហោតិ កតេ វិគេ  
និសិន្នេ សុត្តេ ជាគរិតេ កាសិតេ តុណ្ហិការេ  
សម្បជានការី ហោតិ ។

(៧៦) សោ ឥមីនា ច អរិយេន សីលក្ខន្ធន  
សមម្នាគតោ ឥមីនា ច អរិយេន ឥន្ទ្រិយសំវេន  
សមម្នាគតោ ឥមីនា ច អរិយេន សតិសម្បជញ្ញេន  
សមម្នាគតោ វិវិត្តំ សេនាសនំ កជតិ អរញ្ញំ រុក្ខមូលំ  
បព្វតំ កណ្តំ កិរិយុហំ សុសានំ វេបត្ថំ អញ្ញោកាសំ  
បលាលបុញ្ញំ ។ សោ បញ្ញាកត្តំ បិណ្ឌោតប្បដិក្កត្តោ  
និសីទតិ បល្លង្គំ អាកុដ្ឋិតា ឧដ្ឋំ កាយំ បណ៌ធាយ  
បរិមុខំ សតី ឧបដ្ឋបេត្វា ។ សោ អភិជ្ឈំ លោកេ  
បហាយ វិភតាភិជ្ឈេន ចេតសា វិហរតិ អភិជ្ឈាយ  
ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ ព្យាបាទបទោសំ បហាយ អព្យា-  
បដ្ឋតិក្ខោ វិហរតិ សព្វបាណក្ខតហិតាទុកម្បី ព្យាបា-  
ទបទោសា ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ ដ៏នមិទ្ធិ បហាយ  
វិភតដ៏នមិទ្ធា វិហរតិ អាលោកសញ្ញា សតោ

មហាយមកវគ្គ មហាគណ្ណាសង្ឃយស្សត្រ ការជម្រះចិត្ត

ជាអ្នកធ្វើនូវសេចក្តីជំងឺខ្លួន ក្នុងកិរិយាបន្ទាបនឹងទុក្ខារនឹងបស្សាវៈ ជាអ្នក  
ធ្វើនូវសេចក្តីជំងឺខ្លួន ក្នុងកិរិយាដើរ ឈរ អង្គុយ ដេកលក់ ក្លាក់  
ឡើងវិញ និយាយ ស្ងៀម ។

(៧៦) ភិក្ខុនោះប្រកបដោយសីលឧក្ខន្ធដ៏ប្រសើរនេះផង ប្រកបដោយ  
ឥន្ទ្រិយសំរាប់ដ៏ប្រសើរនេះផង ប្រកបដោយសតិទាំងសម្បជញ្ញៈដ៏ប្រសើរ  
នេះផង ហើយចូលចិត្តសេនាសនៈស្ងាត់ គឺព្រៃ ម្លប់ឈើ ភ្នំ ញាតឬច្រកភ្នំ  
គុហាក្នុងភ្នំ ព្រៃស្នួសាន ព្រៃធំ ទីវាល នឹងគំនរចម្បង ។ ភិក្ខុ  
នោះត្រឡប់មក អំពីបិណ្ឌបាតវិញ វេលាក្រោយកក្ក ក៏អង្គុយពែនក្នុង  
តម្រង់កាយឲ្យត្រង់ តាំងស្មារតីឆ្ពោះមុខទៅរកកម្មដ្ឋាន ។ ភិក្ខុនោះលះ  
បង់នូវអភិជ្ឈក្នុងលោកចេញ មានចិត្តប្រាសចាកអភិជ្ឈា ជម្រះចិត្តចាក  
អភិជ្ឈា ។ លះបង់នូវព្យាបាទ នឹងសេចក្តីប្រទូស្តចេញ មានចិត្តមិនព្យា-  
បាទ អនុគ្រោះដោយប្រយោជន៍ ចំពោះពួកសត្វមានជីវិតទាំងអស់ ជម្រះ  
ចិត្តចាកព្យាបាទ នឹងសេចក្តីប្រទូស្ត ។ លះបង់នូវមិនមិច្ឆៈចេញ ជា  
អ្នកប្រាសចាកមិនមិច្ឆៈ បាននូវអលោកសញ្ញាគឺសេចក្តីភ្លឺស្វាង មានសតិ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

សម្មជានោ ជីនមិទ្ធា ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ ឧទ្ធចក្កក្កច្ចំ  
 បហាយ អនុទ្ធតោ វិហារតិ អជ្ឈតិ វ្របសន្តចិត្តោ  
 ឧទ្ធចក្កក្កច្ចា ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ វិចិត្តច្ចំ បហាយ  
 តិណ្ហវិចិត្តោ វិហារតិ អកមិកមី កុសលេសុ ធម្មេសុ  
 វិចិត្តច្ចាយ ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។

(៧៧) សោ ឥមេ បញ្ច ជីវរណោ បហាយ ចេត្ថ-  
 សោ ឧបក្កិលេសេ បញ្ចាយ ទុក្ខលីករណោ វិវិច្ឆេ  
 កាមេហំ វិវិច្ឆេ អកុសលេហំ ធម្មេហំ សវិតក្កំ  
 សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បឋមំ ឈានំ ឧបសម្ព័ជ្ជ  
 វិហារតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិតក្កវិចារាជំ  
 វ្របសមា អជ្ឈតិ សម្មសាទនំ ចេតសោ ឯកោទិភាវំ  
 អវិតក្កំ អវិចារំ សមាធិជំ បីតិសុខំ ទុតិយំ ឈានំ  
 ឧបសម្ព័ជ្ជ វិហារតិ ។ បេ ។ តតិយំ ឈានំ... ចតុត្ថំ  
 ឈានំ ឧបសម្ព័ជ្ជ វិហារតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

នឹងសម្បជញ្ញៈ ជម្រះចិត្តចាកបីនម្ពៈ ។ លះបង់នូវទុទ្ធចកកថៈចេញ  
 ជាអ្នកមានចិត្តមិនរាយមាយ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ក្នុងសន្តាន ជម្រះចិត្ត  
 ចាកទុទ្ធចកកថៈ ។ លះបង់នូវវិចិត្តិច្ឆា ជាអ្នកឆ្លងចាកសេចក្តីសង្ស័យ  
 មិនឆ្លៀងឆ្លាស់ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាកុសល ជម្រះចិត្តចាកវិចិត្តិច្ឆា ។

(៩៧) ភិក្ខុនោះលុះលះបង់នូវនីវរណធម៌ទាំង៥ប្រការនេះ ដែលជា  
 ទុបក្តិលេសរបស់ចិត្ត ដែលជាធម្មជាតិធ្វើបញ្ញាឲ្យថយកំឡាំង ហើយស្ងប់  
 ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ ហើយក៏  
 ចូលកាន់បឋមជ្ឈាន ដែលមានវិតក្កៈ វិចារៈ មានបីតិនឹងសុខៈដែល  
 កើតមកអំពីវិវេក ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុព្រោះរម្ងាប់នូវ  
 វិតក្កៈនឹងវិចារៈបាន ក៏ចូលកាន់ទុតិយជ្ឈាន ជាទីផ្លូវផង ប្រព្រឹត្ត  
 ទៅខាងក្នុង ញ៉ាំងសមាធិចិត្តឲ្យកើត ឥតមានវិតក្កៈនឹងវិចារៈទេ មានតែ  
 បីតិនឹងសុខៈ ដែលកើតអំពីសមាធិ ។ បេ ។ ចូលកាន់តតិយជ្ឈាន...  
 ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន សម្រេចសម្រាន្តវិយាបថ ។



មហាយមរវត្តស្ស មហាឥណ្ឌាសង្ខយកុត្តេ ទុក្ខក្ខន្ធនិរោធោ

(៧៨) សោ ចក្កនា រូបំ ទិស្វា មិយរូបេ រូបេ  
 ន សារជ្ជតិ អប្បិយរូបេ រូបេ ន ព្យាបជ្ជតិ  
 ឧបជ្ជិតកាយស្សតិ ច វិហាតិ អប្បមាណាចេតសោ  
 តត្វា ចេតោវិមុត្តិំ បញ្ញាវិមុត្តិំ យថាក្ខតំ បជាតាតិ  
 យត្ថស្ស តេ ចាបកា អកុសលា ធម្មា អបរិសេសា  
 និរុជ្ឈន្តិ ។ សោ ឯវំ អនុរោធិរោធិវប្បហំនោ យំ  
 កត្វា វេទនំ វេទេតិ សុខំ វា ទុក្ខំ វា អទុក្ខមសុខំ  
 វា ។ សោ តំ វេទនំ ធាតិនន្តតិ ធាតិវេទតិ  
 ន អជ្ឈេសាយ<sup>(១)</sup> តិជ្ជតិ តស្ស តំ វេទនំ អនភិនន្តតោ  
 អនភិវេទតោ ន អជ្ឈេសាយ<sup>(២)</sup> តិជ្ជតោ យា វេទនាសុ  
 នន្តិ សា និរុជ្ឈតិ ។ តស្ស នន្តិវិរោធា ឧចានាន-  
 និរោធា ឧចានាននិរោធា ភវនិរោធា ភវនិរោធា ជាតិ-  
 និរោធា ជាតិនិរោធា ជរាមរណំ សោកបរិនេវទុក្ខនោ-  
 មនស្សចាយាសា និរុជ្ឈន្តិ ឯវមេតស្ស កេវលស្ស  
 ទុក្ខក្ខន្ធស្ស និរោធា ហោតិ ។ សោតេន សទ្ធិំ សុត្វា...  
 យានេន កន្ធិំ យាយិត្វា... ជីវ្ហយ រសំ សាយិត្វា...

១ ឧ. ម. តាជ្ឈេសាយ ។ ២ ឧ. ម. អជ្ឈេសាយ ។

មហាយមកវគ្គ មហាតណ្ហាសង្ឃយសូត្រ សេចក្តីរលត់ខែកង្កែប

(៧៨) ភិក្ខុនោះឃើញរូបដោយភ្នែក ហើយមិនត្រេកអរនឹងរូបដែល  
 គួរស្រឡាញ់ មិនមានបដិឃៈចំពោះរូបដែលមិនគួរស្រឡាញ់ ជាអ្នក  
 មានសតិក្នុងកាយតំកល់នៅខ្ជាប់ផង មានចិត្តប្រកបដោយគុណប្រមាណ  
 ពុំបានផង ធម៌ទាំងឡាយជាអកុសលដ៏លាមកនោះ របស់ភិក្ខុនោះរមែង  
 រលត់ទៅមិនសល់ក្នុងចេតនាវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិណា លោកក៏បានដឹងច្បាស់  
 នូវចេតនាវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិនោះតាមសេចក្តីពិតផង ។ ភិក្ខុនោះលុះលះបង់  
 នូវតម្រេកនឹងសេចក្តីក្រវែក្រាធ យ៉ាងនេះហើយ រមែងទទួលវេទនា  
 ណាមួយ ជាសុខឬជាទុក្ខ ឬមិនទុក្ខមិនសុខ ។ ភិក្ខុនោះមិនត្រេកអរមិន  
 និយាយសរសើរ មិនប្រកាន់វេទនានោះឡើយ ។ កាលបើភិក្ខុនោះមិន  
 ត្រេកអរ មិននិយាយសរសើរ មិនប្រកាន់វេទនានោះទេ សេចក្តីត្រេក  
 អរក្នុងវេទនាទាំងឡាយ ក៏នឹងរលត់ទៅមិនសល់ ។ ភិក្ខុនោះបានរលត់  
 ទុបាទាន ព្រោះរលត់តម្រេក បានរលត់ភព ព្រោះរលត់ទុបាទាន បាន  
 រលត់ជាតិ ព្រោះរលត់ភព សេចក្តីចាស់ ស្លាប់ (រលត់) ព្រោះរលត់ជាតិ  
 ការរលាក ការឡើងវិញ ការលំបាកកាយ ការលំបាកចិត្ត នឹងសេចក្តី  
 ចង្អៀតចង្អល់ ក៏សឹងតែរលត់ទៅមិនសល់ សេចក្តីរលត់កងទុក្ខទាំងអស់  
 នេះ រមែងមានដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ភិក្ខុនោះឮសំឡេងដោយ  
 ត្រចៀក... ឆ្អឹងដោយច្រមុះ... ទទួលរសដោយអណ្តាត... ពាល់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កាយេន ដោជ្ជតំ ដុសិត្វា... មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ  
 បិយ្យបេ ធម្មេ ន សារជ្ជតិ អប្បិយ្យបេ ធម្មេ ន  
 ព្យាបជ្ជតិ ឧបជ្ជតកាយស្សតិ ច វិហរតិ អប្បមា-  
 ណាចតសោ តញ្ច ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ យថា-  
 ភូតំ បជាធាតំ យត្ថស្ស តេ ចាបកា អកុសលា  
 ធម្មា អបរិសេសា និរុជ្ឈន្តិ ។ សោ ឃំ អនុរោធជិ-  
 រោធជិប្បហំនោ យំ កញ្ច វេទនំ វេទនតិ សុខំ វា  
 ទុក្ខំ វា អទុក្ខមសុខំ វា ។ សោ តំ វេទនំ ធាតុ-  
 នន្ទតិ ធាតុវេទនតិ ន អន្លោសាយ តិដ្ឋតិ ។ តស្ស តំ  
 វេទនំ អនកំនន្ទតោ អនកំវេទតោ ន អន្លោសាយ តិដ្ឋ-  
 តោ យា វេទនាសុ នន្ទំ សា និរុជ្ឈតិ ។ តស្ស  
 នន្ទំនិរោធា ឧចានាននិរោធា ឧចានាននិរោធា កវ-  
 និរោធា កវនិរោធា ជាតិនិរោធា ជាតិនិរោធា  
 ជរាមរណំ សោកបរិនេទុក្ខនោមនស្សចាយាសា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

ត្រូវដោះដូរដោយកាយ... ដឹងច្បាស់នូវធម្មារម្មណ៍ដោយចិត្តហើយ ក៏  
 មិនត្រេកអរនឹងធម្មារម្មណ៍ ដែលមានសភាពគួរស្រឡាញ់ មិនមាន  
 បដិឃៈចំពោះធម្មារម្មណ៍ ដែលមានសភាពមិនគួរស្រឡាញ់ ជាអ្នកមាន  
 សតិក្នុងកាយ តំកល់នៅខ្លាច់ផង មានចិត្តប្រកបដោយគុណប្រមាណពុំ  
 បានផង ធម៌ទាំងឡាយជាអកុសលដ៏លាមករបស់ភិក្ខុនោះ រមែងរលត់  
 ទៅមិនសល់ ក្នុងចេតនាវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិណា ភិក្ខុនោះក៏បានដឹងច្បាស់នូវ  
 ចេតនាវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិនោះ តាមសេចក្តីពិតផង ។ ភិក្ខុនោះលះបង់  
 នូវតម្រេកនឹងសេចក្តីក្រវែក្រាធយ៉ាងនេះហើយ រមែងទទួលវេទនាណា  
 មួយ ជាសុខឬជាទុក្ខឬមិនទុក្ខមិនសុខ ។ ភិក្ខុនោះមិនត្រេកអរមិននិយាយ  
 សរសើរ មិនប្រកាន់វេទនានោះឡើយ ។ កាលបើភិក្ខុនោះមិនត្រេកអរ  
 មិននិយាយសរសើរ មិនប្រកាន់វេទនានោះហើយ សេចក្តីត្រេកអរក្នុង  
 វេទនាទាំងឡាយ ក៏នឹងរលត់ទៅមិនសល់ ។ ភិក្ខុនោះបានរលត់ទុក្ខ-  
 ទាន ព្រោះរលត់តម្រេក បានរលត់ភព ព្រោះរលត់ទុក្ខទាន បានរលត់  
 ជាតិ ព្រោះរលត់ភព សេចក្តីចាស់ ស្លាប់ (រលត់) ព្រោះរលត់ជាតិ  
 ការសោក ការខ្សឹកខ្សួល ការលំបាកកាយ ការលំបាកចិត្តនឹងការបង្កើត

មហាយមកវគ្គស្ស មហាតណ្ហាសង្ខយបុត្តេ ទុច្ចតន្តរិកោ

ជំរុជ្ឈន្តិ ឯវមេតស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស និរោ

ហោតិ ។ ឥមំ ខោ មេ តុម្ហេ ភិក្ខុវេ សង្ខត្តេន

តណ្ហាសង្ខយវិមុត្តិ ជាវេថ សាតិ បន ភិក្ខុំ កេវដប្បតិ

មហាតណ្ហាជាលសង្ខដប្បដិមុក្ខន្តិ ។ ឥទមវោច

ភក្ខវា អត្ថមនា តេ ភិក្ខុ ភក្ខវតោ ភាសិតំ អភិ

នន្តន្តិ ។

មហាតណ្ហាសង្ខយសុត្តំ អដ្ឋមំ និដ្ឋិតំ ។



## មហាយមកវិគ្គ មហាតណ្ហាសង្ខយសូត្រ សេចក្តីរលត់នៃកងទុក្ខ

ចង្អុលទាំងឡាយ ក៏រលត់ទៅមិនសល់ សេចក្តីរលត់កងទុក្ខទាំងអស់នេះ  
 វេមន៍មានដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ  
 ចូរចាំទុក នូវទុក្ខជាគ្រឿងបង្កើនចិត្តទៅ ក្នុងព្រះនិព្វានជាទីក្ស័យនៃ  
 តណ្ហានេះ ដោយសង្ខេបរបស់គោតតនេះចុះ ហើយចូរចាំទុកនូវសាតិភិក្ខុ-  
 កេរ្តិ៍បុគ្គលនេះថា ជាអ្នកចំពាក់ក្នុងសំណាញ់ ដ៏ចង្អៀតចង្អុលគឺតណ្ហាធំ  
 នេះដូច្នេះឯង ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់កាសិតនេះចប់ហើយ  
 ភិក្ខុទាំងនោះក៏មានសេចក្តីពេញចិត្ត គ្រេកអរហើយចំពោះកាសិត របស់  
 ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់មហាតណ្ហាសង្ខយសូត្រ ទី ៨ ។

ផ្សំ មហាអស្សុប្បស្សន៍

(៧៧) ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភគវា អន្តេ-  
សុ វិហារតិ អស្សុប្បំ ឆាម អន្តរំ និគមោ ។ តត្រ ខោ  
ភគវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវេតិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ  
ភគវតោ បច្ចុស្ស័សុំ ។ ភគវា ឯតទិវេច សមណា  
សមណាតិ វេ ភិក្ខុវេ ជនោ សញ្ញាធាតិ តុម្ភេ ច  
បន តេ តុម្ភេតិ បុដ្ឋា សមាធា សមណាម្នាតិ បដិ-  
ជានាថ តេសំ វេ ភិក្ខុវេ ឯវសមញ្ញំ សតំ ឯវិ-  
បដិញ្ញំ សតំ យេ ធម្មា សមណាភិក្ខុណា ច ព្រាហ្ម-  
ណាភិក្ខុណា ច តេ ធម្មេ សមាធាយ វត្ថុស្ស័ម ឯ-  
វន្នោ អយំ អម្បាតិ សមញ្ញា ច សទ្ធា<sup>(១)</sup> ភិក្ខុស្សតិ  
បដិញ្ញា ច ភ្នតា យេសញ្ច មយំ ច័វវប្បន្នាទាត-  
សេនាសនតិលានប្បច្ចយតេស្សជ្ជបរិក្ខារេ<sup>(២)</sup> បរិក្ខញ្ញាម

១ ម. អវិញ្ញា ។ ២ ឱ. ម. ច័វវ... បរិក្ខារំ ។

# មហាអស្សប្បសូត្រ ទី ៩

[៩៩] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងនិគមរបស់អ្នកដែនអង្គៈ ឈ្មោះអស្សប្បុរៈ ទៀប  
ដែនអង្គៈ ។ ក្នុងកាលនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុ  
ទាំងឡាយមកថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទូលតប  
ព្រះពុទ្ធដីកាព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់កាសិតនេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកផងតែង  
ស្គាល់ច្បាស់នូវអ្នកទាំងឡាយ ថាជាសមណៈ ។ ដូច្នេះ ឯអ្នកទាំងឡាយ  
បើមានអ្នកផងសួរថា លោកទាំងឡាយជាអ្វី ក៏ចូរប្រាប់ថា យើងទាំង  
ឡាយជាសមណៈ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយនោះមាន  
ឈ្មោះយ៉ាងនេះ ប្រាប់យ៉ាងនេះហើយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំង  
ឡាយគួរសិក្សាយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយណា ដែលធ្វើឲ្យជាសមណៈ  
ផង ធ្វើឲ្យជាព្រាហ្មណ៍ផង ពួកយើងនឹងសមាទានប្រព្រឹត្តធម៌ទាំងនោះ  
ឈ្មោះរបស់ពួកយើងនេះ ក៏នឹងពិតយ៉ាងនេះ ទាំងការប្រាប់ក៏ប្រាកដ  
យ៉ាងនេះ មួយវិញទៀត យើងទាំងឡាយបរិភោគនូវវិវិណ្ឌបាត  
សេនាសនៈ គឺលានប្បច្ចយរកស៊ីបរិភោគ របស់ជនទាំងឡាយណា



មហាយមកវគ្គស្ស មហាអស្សប្បវសុត្តេ ទសស្ស បឋមគម្ពោ

តេសន្តោ កាវាវា អម្ពេស្មំ មហាប្បណ ភវិស្សន្តិ មហា-  
និសីសា អម្ពាតតោវាយំ<sup>(១)</sup> បព្វជ្ជា អវញ្ញា ភវិស្សនិ  
សមណោ នេទុទ្រយាទិ ឯវត្តា វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខុ-  
តព្វន្តិ<sup>(២)</sup> ។

(១០០) កតមេ ប ភិក្ខុវេ ធម្មា សមណករណា  
ច ព្រាហ្មណករណា ច ។ ហិរេត្តប្បេន សមន្នា-  
តតា ភវិស្សនាទិ ឯវត្តា វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខុតព្វន្តិ ។  
សិយោ ខោ បន ភិក្ខុវេ តុម្ពាទិ ឯវស្ស ហិ-  
រេត្តប្បេន ឯវស្ស សមន្នាតតា អនមេត្តាវតា កតមេត្តា-  
វតា អនុប្បត្តោ ខោ សាមញ្ញត្តោ នត្ថិ កត្វា ឧត្តរី  
តារណីយេន្តិ តាវតតេនេវ ច<sup>(៣)</sup> តុដ្ឋី អាបដ្ឋេយ្យថ  
អាហេនយាមិ វេ ភិក្ខុវេ បដិវេនយាមិ វេ ភិក្ខុវេ មា  
វេ សាមញ្ញត្តកាវេ សនិ សាមញ្ញត្តោ បរិហាយិ ស-  
តិ ឧត្តរី តារណីយេ ។

១ ប. អម្ពាតតោវាយំ យំ ។ ២ ខ. ប. សិក្ខុតព្វំ ។ ឥតិសទ្ធា នត្ថិ ។ ៣ ឱ. ម.  
បសទ្ធា ន ទិស្សតិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាអស្សបុរសូត្រ បណ្ណាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ទី ១

សក្ការៈទាំងឡាយនោះ ដែលជនទាំងនោះ (បូជា) ដល់យើងទាំងឡាយ  
នឹងទៅជាសក្ការៈមានផលច្រើន មានការសិទ្ធិច្រើន ឯបុព្វជ្ជារបស់  
ពួកយើងមិនមែនជាឥតអំពើទេ នឹងមានផល មានសេចក្តីចម្រើន ។

( ១០០ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះពួកធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាសមណៈ  
ទាំងធ្វើឲ្យជាព្រាហ្មណ៍ ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំង  
ឡាយគប្បីសិក្សា យ៉ាងនេះថា ពួកយើងនឹងជាអ្នកប្រកបដោយហិរិនីន័  
ឧត្តប្បៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយមានសេចក្តីត្រិះ  
រិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយ ហិរិនីន័ឧត្តប្បៈហើយ កិច្ច  
ដែលពួកយើងធ្វើហើយក៏ល្មមត្រឹមប៉ុណ្ណេះ ប្រយោជន៍របស់សមណៈ(១)  
យើងទាំងឡាយ ក៏បានដល់ហើយត្រឹមប៉ុណ្ណេះ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅ  
ទៀតតិចតួច មិនមានទេ លុះគិតដូច្នេះហើយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីដល់នូវ  
សេចក្តីត្រេកអរដោយហេតុប៉ុណ្ណោះពុំខាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគត  
ប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតបំភ្លឺអ្នកទាំងឡាយ  
កាលបើអ្នកទាំងឡាយត្រូវការនូវភាពជាសមណៈ កុំលះបង់ប្រយោជន៍ជា  
របស់សមណៈឡើយ ព្រោះកិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។

១ ប្រយោជន៍របស់សមណៈក្នុងទីនេះ សំដៅយកមច្ចុន្តនឹងផល ។ អន្តិកថា ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(១០០) កិញ្ច ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយំ ។ បរិ-

សុទ្ធោ ឆោ កាយសមាចារោ ភវិស្សតិ ឧត្តាឆោ វិវដ្តោ

ន ច ជិន្ទវា សិរុតោ ច តាយ ច បន បរិសុទ្ធកា-

យសមាចារតាយ នេវត្តានុត្តំ សិស្សាម ន បរិ វម៌្មិស្សា-

មាតិ វិវដ្តា វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខុតតំ ។ សិយា ខោ បន

ភិក្ខុវេ តុម្ហាតិ វិវមស្ស ហិរេត្តប្បនម្ម សមន្មាគតា

បរិសុទ្ធោ ឆោ កាយសមាចារោ អនមេត្តាវតា កត-

មេត្តាវតា អនុប្បត្តោ ឆោ សាមញ្ញត្តោ នតិ ឆោ កិញ្ច

ឧត្តរី ករណីយន្តំ តាវតកេនេវ ច តុដ្ឋី អាប្បជ្ជេយ្យថ

អាហេចយាមិ វេ ភិក្ខុវេ បដិវេធយាមិ វេ ភិក្ខុវេ មា

វេ សាមញ្ញតិកានំ សតិ សាមញ្ញត្តោ បរិហាយំ ស-

តិ ឧត្តរី ករណីយេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

( ១០១ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀតដូចម្តេច  
 ខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា កាយ-  
 សមាចារៈរបស់ពួកយើងនឹងបរិសុទ្ធខ្លង់ខ្លស់ មិនឃើញរយាក មិនធ្លុះធ្លាយ  
 សង្រួមល្អ ប៉ុន្តែពួកយើងនឹងកុំលើកតំកើងខ្លួនឯង កុំបន្ទុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ  
 ព្រោះកាយសមាចារៈបរិសុទ្ធនោះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាល  
 បើអ្នកទាំងឡាយមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយ  
 ហិរិនីធិត្ថប្បៈ កាយសមាចារៈរបស់ពួកយើងបរិសុទ្ធហើយ កិច្ចដែលពួក  
 យើងត្រូវធ្វើ ក៏ល្មមត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ ទាំងប្រយោជន៍របស់សមណៈ  
 យើងទាំងឡាយក៏បានដល់ហើយ ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះ កិច្ចបន្តិច  
 បន្តួចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀតរបស់ពួកយើង មិនមានឡើយ លុះគិតដូច្នេះ  
 ហើយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីដល់នូវសេចក្តីត្រេកអរ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះ  
 ពុំខាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ គឺថាគតបង្ខំអ្នកទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយត្រូវការដោយ  
 ភាពជាសមណៈហើយ ត្រូវកុំលះបង់នូវប្រយោជន៍ ជារបស់សមណៈ  
 ឡើយ ព្រោះកិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។

## មហាយមកវិគ្គស្ស មហាអស្សប្បវស្សន្តេ ទសស្ស តតិយធម្មោ

[១០២] កិញ្ចុ ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយេ ។ បរិ-

សុទ្ធោ នោ វិចីសមាចារោ ភវិស្សតិ ឧត្តានោ វិវដ្តោ

ន ច ធិទ្ធកំ សំវតោ ច តាយ ច បន បរិសុទ្ធវិចី-

សមាចារតាយ នេវត្តានុក្កំសិស្សាម ន បរិ វិម្ពិស្សា-

មាតិ វិវត្តំ វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខុតតំ ។ សិយា ខោ

បន ភិក្ខុវេ តុម្ហាតំ វិវត្តស្ស ហិរេត្តប្បនម្ម ស-

មន្ទាគតា បរិសុទ្ធោ នោ កាយសមាចារោ បរិសុទ្ធោ

វិចីសមាចារោ អលមេត្តាវតា កតមេត្តាវតា អនុប្បត្តោ

នោ សាមញ្ញត្ថោ នត្ថំ នោ កិញ្ចុ ឧត្តរី ករណីយន្តិ

តាវតកេនេវ ច តុដ្ឋី អាបដ្ឋេយ្យថ អាភេទយាមិ វេ

ភិក្ខុវេ បដិវេទយាមិ វេ ភិក្ខុវេ មា វេ សាមញ្ញត្ថ-

កានំ សតំ សាមញ្ញត្ថោ បរិហាយិ សតិ ឧត្តរី ក-

រណីយេ ។

មហាយមកវគ្គ មហាអស្សបុរសូត្រ បណ្តាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ទី ៣

(១០២) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀត ដូច  
 ម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា  
 វិចីសមាចារៈរបស់ពួកយើងនឹងបរិសុទ្ធខ្លង់ខ្លស់ មិនរាយមាយ មិនធូះធ្លាយ  
 សង្រួមល្អ ប៉ុន្តែពួកយើងកុំលើកតម្កើងខ្លួនឯង កុំបន្ទុះបង្ហាត់អ្នកដទៃព្រោះ  
 វិចីសមាចារៈបរិសុទ្ធនោះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើអ្នក  
 ទាំងឡាយមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយហិរ  
 នឹងឥត្តប្បៈ កាយសមាចារៈរបស់ពួកយើងបរិសុទ្ធហើយ ទាំងវិចីសមា  
 ចារៈក៏បរិសុទ្ធ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើក៏ល្អមត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ ប្រយោជន៍របស់  
 សមណៈ ពួកយើងក៏បានដល់ហើយ កិច្ចបន្តិចបន្តួចត្រូវធ្វើតទៅទៀត  
 របស់ពួកយើងមិនមានឡើយ ដូច្នេះហើយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីដល់នូវ  
 សេចក្តីត្រេកអរដោយហេតុប៉ុណ្ណោះពុំខាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគត  
 ប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតបង្ខំអ្នកទាំងឡាយ  
 កាលបើអ្នកទាំងឡាយត្រូវការដោយភាពជាសមណៈហើយ កុំលះបង់នូវ  
 ប្រយោជន៍ជាប់របស់សមណៈឡើយ ព្រោះកិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅ នៅ  
 មានទៀត ។

## សុត្តន្តបដិកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបសកំ

(១០៣) កិញ្ចុ ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយំ ។

បរិសុទ្ធោ នោ មនោសមាចារោ ភវិស្សតិ ឧត្តានោ

វិវដ្តោ ន ច ធិទ្ឋវា សំវតោ ច តាយ ច បន

បរិសុទ្ធមនោសមាចារតាយ នេវត្តានុកំសិស្សម ន

បរិ វម៌្មស្សមាតិ វេញំ វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខុតត្វំ ។

សិយា ទោ បន ភិក្ខុវេ តុម្ហាតិ វេមស្ស ហិរេត្តប្បេ-

នម្ហ សមន្តាគតា បរិសុទ្ធោ នោ កាយសមាចារោ

បរិសុទ្ធោ វេសមាចារោ បរិសុទ្ធោ មនោសមាចារោ

អលមេត្តាវតា កតមេត្តាវតា អនុប្បត្តោ នោ សា-

មញ្ញត្តោ នត្ថំ នោ កិញ្ចុ ឧត្តរី ករណីយន្តំ តាវតកេ-

នេវ ច តុដ្ឋំ អាបជ្ជេយ្យាវ អាវេនយាមិ វេ ភិក្ខុវេ

បដិវេនយាមិ វេ ភិក្ខុវេ មា វេ សាមញ្ញត្ថកានំ សតិ

សាមញ្ញត្តោ បរិហាយំ សតិ ឧត្តរី ករណីយេ ។

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[១០៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀត ដូចម្តេច  
 ខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា មនោ-  
 សមាចារៈរបស់ពួកយើងនឹងបរិសុទ្ធខ្លង់ខ្លស់ មិនរាយមាយ មិនឆ្គួរឆ្គាយ  
 សង្រួមល្អ ប៉ុន្តែពួកយើង កុំលើកតម្កើងខ្លួនឯង កុំបន្ទុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ  
 ព្រោះមនោសមាចារៈបរិសុទ្ធនោះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិន  
 បើអ្នកទាំងឡាយ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកប  
 ដោយហិរិនីធិត្ថប្បៈ កាយសមាចារៈរបស់ពួកយើងបរិសុទ្ធហើយ វចិ-  
 សមាចារៈបរិសុទ្ធហើយ មនោសមាចារៈបរិសុទ្ធហើយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើ  
 ក៏ល្អមដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ ប្រយោជន៍របស់សមណៈ ពួក  
 យើងក៏បានដល់ហើយដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះ កិច្ចបន្តិចបន្តួចត្រូវធ្វើត  
 ទៅទៀត របស់ពួកយើង មិនមានឡើយ ដូច្នេះហើយ អ្នកទាំង  
 ឡាយគប្បីដល់នូវសេចក្តីត្រេកអរ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះតាំង ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ តថាគតប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគត  
 បំភ្លឺអ្នកទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយត្រូវការដោយភាពជាសមណៈ  
 ហើយ កុំលះបង្ខំនូវប្រយោជន៍ជាប់របស់សមណៈឡើយ ព្រោះកិច្ចដែល  
 ត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។



មហាយមកវត្តស្ស មហាអស្សបុរសុត្តេ ទសស្ស បញ្ចមនម្ពោ

(១០៤) តិញ្ច ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយំ ។

បរិសុទ្ធោ នោ អាជីវោ ភវិស្សតិ ឧត្តានោ វិវដ្តោ

ន ច ធិទ្ធកំ សិវុតោ ច តាយ ច បន បរិ-

សុទ្ធាជីវតាយ នេវត្តានុត្តិសិស្សាម ន បរិ វម៌្មស្ស-

មាតិ វវញ្ញំ វោ ភិក្ខុវេ សិក្ខុតតំ ។ សិយា ខោ

បន ភិក្ខុវេ តម្កាតំ វវមស្ស ហិរេត្តប្បនម្ម សមន្ទា-

តតា បរិសុទ្ធោ នោ កាយសមាចារោ បរិសុទ្ធោ

វចិសមាចារោ បរិសុទ្ធោ មនោសមាចារោ បរិសុទ្ធោ អា-

ជីវោ អលមេត្តាវតា កតមេត្តាវតា អនុប្បត្តោ នោ

សាមញ្ញត្តោ នត្ថំ នោ តិញ្ច ឧត្តរី ករណីយន្តំ

តាវតកេនេវ ច តុដ្ឋី អាបដ្ឋេយ្យាថ អាហេចយាមិ វោ

ភិក្ខុវេ បដិវេទយាមិ វោ ភិក្ខុវេ មា វោ សាមញ្ញត្ថកានំ

សតំ សាមញ្ញត្តោ បរិហាយិ សតិ ឧត្តរី ករណីយេ ។

មហាយមកវិគ្គ មហាអស្សបុរស្យត្រ បណ្តាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ទី ៥

( ១០៤ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀត ដូច  
មេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា  
អាជីវៈរបស់ពួកយើងនឹងបរិសុទ្ធស្អាត មិនរាយមាយ មិនធ្លុះធ្លាយ សង្រួម  
ល្អប្រសើរពួកយើងកុំលើកតម្កើងខ្លួនឯង កុំបន្ទុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ ព្រោះអាជីវៈ  
បរិសុទ្ធនោះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើអ្នកទាំងឡាយ  
មានសេចក្តីគ្រិនរិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយហិរនីន័ន្ទគុប្បៈ  
កាយសមាចារៈរបស់ពួកយើងបរិសុទ្ធហើយ វចីសមាចារៈបរិសុទ្ធហើយ  
មនោសមាចារៈបរិសុទ្ធហើយ អាជីវៈបរិសុទ្ធហើយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើ  
ក៏ល្មមដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណេះហើយ ប្រយោជន៍របស់សមណៈ ពួកយើង  
ក៏បានដល់ហើយ ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណេះ កិច្ចបន្តិចបន្តួចត្រូវធ្វើតទៅ  
ទៀត របស់ពួកយើងមិនមានឡើយ ដូច្នេះហើយ អ្នកទាំងឡាយ  
គប្បីដល់នូវសេចក្តីត្រេកអរ ដោយហេតុមានប្រមាណប៉ុណ្ណេះ ពុំខាន  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
គឺថាគតបំភ្លឺអ្នកទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយត្រូវការដោយភាពជា  
សមណៈហើយ អ្នកកុំលះបង់នូវប្រយោជន៍ជាប់របស់សមណៈឡើយ ព្រោះ  
កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

(១០៥) ភិក្ខុ ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយំ ។

ឥន្ទ្រិយេសុ កុត្តទ្វារា កវិស្សាម ចក្កុនា រូបំ និស្វា  
 នំ និមិត្តត្ថាហំ នាទុព្យញ្ញនត្ថាហំ យត្វាធិករណមេនំ  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈាទោមនស្សា ចាប-  
 កា អកុសលា ធម្មា អន្វាស្សវេយ្យំ តស្ស សំវរាយ  
 បដិបដ្ឋិស្សាម រត្តិស្សាម ចក្កុន្ទ្រិយំ ចក្កុន្ទ្រិយេ  
 សំវរំ អាបដ្ឋិស្សាម ។ សោតេន សន្តិ សុត្វា...  
 យានេន កន្តិ យាយិត្វា... ជីវ្ហាយ វសំ សា-  
 យិត្វា... កាយេន ដោដ្ឋព្វំ ដុសិត្វា... មនសា ធម្មំ  
 វិញាយ នំ និមិត្តត្ថាហំ នាទុព្យញ្ញនត្ថាហំ យត្វាធិ-  
 ករណមេនំ មន្ត្រិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈាទោ-  
 មនស្សា ចាបកា អកុសលា ធម្មា អន្វាស្សវេយ្យំ  
 តស្ស សំវរាយ បដិបដ្ឋិស្សាម រត្តិស្សាម មន្ត្រិយំ  
 មន្ត្រិយេ សំវរំ អាបដ្ឋិស្សាមាតិ ឯវត្ថា វោ ភិក្ខុវេ  
 សិក្ខិតព្វំ ។ សិយា ខោ បន ភិក្ខុវេ តុម្ពាតំ  
 ឯវមស្ស ហិរេត្តប្បនម្ម សមម្ពាតតា បរិសុទ្ធោ  
 នោ កាយសមាទារោ បរិសុទ្ធោ វចីសមាទារោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

( ១០៥ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀត ដូចម្តេច  
 ខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា ពួក  
 យើងនឹងមានទ្វារគ្រប់គ្រងហើយក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ គឺបើ ឃើញរូប  
 ដោយចក្ខុក៏មិនកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនកាន់យកនូវអនុព្យញ្ញនៈ អកុសល-  
 ធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកគឺអភិជ្ឈាននឹងទោមនស្ស គប្បីជាប់តាមនូវបុគ្គល  
 ព្រោះហេតុមិនសង្រួមឥន្ទ្រិយ គឺចក្ខុណា ពួកយើងនឹងប្រតិបត្តិ ដើម្បី  
 សង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុនោះ រក្សានូវឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុ ដល់នូវកិរិយាសង្រួម  
 ក្នុងឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុ ។ ពូសំឡេងដោយត្រចៀក ... ធ្លាក់ដោយច្រមុះ ...  
 ទទួលរសដោយអណ្តាត ... ពាល់ត្រូវនូវដង្ហែងដោយកាយ ... ដឹង  
 ច្បាស់នូវធម្មារម្មណ៍ដោយចិត្តហើយ ក៏មិនកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនកាន់យក  
 នូវអនុព្យញ្ញនៈ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកគឺអភិជ្ឈាននឹងទោមនស្ស  
 រមែងជាប់តាមនូវបុគ្គលព្រោះហេតុមិនសង្រួមឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុណា ពួកយើង  
 នឹងប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមនូវឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុនោះ រក្សានូវឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុ ដល់  
 នូវកិរិយាសង្រួមក្នុងឥន្ទ្រិយគឺចក្ខុ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើ  
 អ្នកទាំងឡាយមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយ  
 ហិរិនីធុត្ថប្បៈ កាយសមាចារៈរបស់ពួកយើងបរិសុទ្ធហើយ វិចីសមាចារៈ

មហាយមកវគ្គស្ស មហាអស្សបុរសុត្តេ ។ លុ សក្កមធ្មោ

បរិសុទ្ធោ មនោសមាធារោ បរិសុទ្ធោ អាជីវោ វេទ្ធំ-

យេសុម្ហ កុត្តទ្វារា អលមេត្តាវតា កតមេត្តាវតា

អនុប្បត្តោ នោ សាមញ្ញត្តោ នត្ថំ នោ កំព្វ

ឧត្តរី ករណីយន្តំ តាវតកេនេវ ច តុដ្ឋំ អា-

បដ្ឋេយ្យាថ អាភេទយាមិ វោ ភិក្ខុវេ បដិវេទយាមិ

វោ ភិក្ខុវេ មា វោ សាមញ្ញត្ថកាដំ សតិ សា-

មញ្ញត្តោ បរិហាយំ សតិ ឧត្តរី ករណីយេ ។

(១០៦) កំព្វ ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយំ ។ ភោ-

ជនេ មត្តញ្ញ ភិស្សាម បដិសុដ្ឋា យោនិសោ

អាហារំ អាហារិស្សាម នេវ នវាយ ន មនាយ

មហាយមកវគ្គ មហាអស្សបុរស្យត្រ បណ្តាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ ទី ៧

បរិសុទ្ធហើយ មនោសមាចារៈបរិសុទ្ធហើយ អាជីវៈបរិសុទ្ធហើយ យើង  
 មានទារគ្រប់គ្រងក្នុងឆ្រើយទាំងឡាយហើយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើឈ្នះដោយ  
 ហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ ប្រយោជន៍របស់សមណៈ ពួកយើងក៏បានដល់  
 ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ កិច្ចបន្តបន្ទួចត្រូវធ្វើតទៅទៀត របស់  
 ពួកយើង មិនមានឡើយ ដូច្នេះហើយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីដល់នូវ  
 សេចក្តីត្រេកអរដោយហេតុប៉ុណ្ណោះពុំខាន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ គឺជាគត  
 ប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ គឺជាគតបំរើអ្នកទាំងឡាយ  
 កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ត្រូវការដោយភាពជាសមណៈហើយ អ្នកទាំង  
 ឡាយកុំលះបង់ នូវប្រយោជន៍ជារបស់សមណៈឡើយ ព្រោះកិច្ចដែល  
 ត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។

( ១០៦ ) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀត ដូចម្តេច  
 ខ្លះ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា ពួក  
 យើងនឹងជាអ្នកដឹងប្រមាណក្នុងភោជន ពិចារណាដោយទុបាយនៃប្រាជ្ញា  
 ហើយទើបបរិភោគនូវអាហារ នឹងបរិភោគដើម្បីលេង (ដូចក្មេងអ្នកស្រុក)  
 ក៏ទេ ដើម្បីនឹងឲ្យកើតបុរិសមានៈស្រវឹង ( ដូចអ្នកប្រដាល់ ) ក៏ទេ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ន បណ្ណាឆាយ ន វិក្ខុសឆាយ យាវនេវ ឥមស្ស កា-  
 យស្ស វិតិយា យាបឆាយ វិហឹសុបរតិយា ព្រហ្ម-  
 ចរិយា ធុត្តហាយ ឥតិ បុរាណញ្ច វេទនំ បដិហដ្ឋាម  
 នវញ្ច វេទនំ ន ឧប្បទេស្សាម យាត្រា ច នោ  
 ភវិស្សតិ អនវជ្ជតា ច ជាសុរិហារោ ពាតិ វេញ្ច  
 វោ ភិក្ខុវេ សិក្ខិតតំ ។ សិយា ខោ បន ភិក្ខុវេ  
 តុម្ភាកំ វិមស្ស ហិរេត្តប្បេនម្ហ សមន្មាគតា បរិ-  
 សុទ្ធោ នោ កាយសមាចារោ បរិសុទ្ធោ វិចីសមា-  
 ចារោ បរិសុទ្ធោ មនោសមាចារោ បរិសុទ្ធោ អាជីវោ  
 ឥន្ទ្រិយេសុម្ហ កុត្តទ្វារា ភោជនេ មត្តញ្ចោ អល-  
 មេត្តាវតា កតមេត្តាវតា អនុប្បត្តោ នោ សា-  
 មញ្ញតោ នតិ នោ ភិញ្ចី ឧត្តរី ករណីយន្តិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ដើម្បីនឹងប្រដាប់តាក់តែងឯកាយ (ដូចស្រ្តីក្នុងបូរី) ក៏ទេ ដើម្បីនឹង  
ធ្វើឲ្យផ្លូវផងសម្បូរ (ដូចអ្នកលេងប៉ោ) ក៏ទេ បរិភោគគ្រាន់តែដើម្បីតាំង  
នៅនៃកាយនេះ ដើម្បីញ៉ាំងជីវិតឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីនឹងបំបាត់  
បង់នូវសេចក្តីលំបាក ដើម្បីនឹងអនុគ្រោះដល់ព្រហ្មបរិយៈ ពួកយើងនឹង  
បំបាត់បង់នូវវេទនាចាស់ គឺសេចក្តីឃ្លានដែលមានហើយ ផង នឹងញ៉ាំង  
វេទនាថ្មី គឺឆ្អែតហួសប្រមាណ មិនឲ្យកើតឡើងបានផង កិរិយាប្រ-  
ព្រឹត្តិទៅនៃឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី សេចក្តីមិនមានទោស គឺមិនប្រអូស  
កាយមិនប្រអូសចិត្តជាដើម ក្តី កិរិយានៅសប្បាយ ដោយឥរិយាបថ  
ទាំង ៤ ក្តី នឹងមានដល់ពួកយើង (ដោយបានបរិភោគនូវវចន្តនៃបិណ្ឌ-  
បាតនេះ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើអ្នកទាំងឡាយមានសេចក្តីត្រិះ  
រិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយហិរនឹងឧត្តប្បៈ កាយសមាចារៈ  
របស់ពួកយើងបរិសុទ្ធហើយ វច្ចសមាចារៈបរិសុទ្ធហើយ មនោសមាចារៈ  
បរិសុទ្ធហើយ ភាជីវៈបរិសុទ្ធហើយ ពួកយើងមានទារគ្រប់គ្រងក្នុងឥន្ទ្រិយ  
ទាំងឡាយហើយ ជាអ្នកដឹងប្រមាណក្នុងភោជន កិច្ចដែលត្រូវធ្វើល្មម  
ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ ប្រយោជន៍របស់សមណៈ ពួកយើងក៏  
បានដល់ ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ កិច្ចបន្តិចបន្តួច ត្រូវធ្វើតទៅទៀត  
របស់ពួកយើង មិនមានឡើយ ដូច្នេះហើយ អ្នកទាំងឡាយគប្បី



មហាយមកវគ្គសូត្រ មហាអស្សបុរសុត្តេ និព្វេ

តាវតកេនេវ ច តុដ្ឋី អាបន្នេយ្យាថ អាហេចយាមិ  
វេ ភិក្ខុវេ បដិវេទយាមិ វេ ភិក្ខុវេ មា វេ  
សាមញ្ញាតិកានិ សតិ សាមញ្ញតោ បរិហាយិ សតិ  
ឧត្តរី ករណីយេ ។

(១០៧) ភិក្ខុ ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយេ ។  
ជាតិយមនុយុត្តា ភវិស្សម ទិវសំ ចង្កៀមន ជិសង្ខា-  
យ អាវរណីយេហិ ធម្មេហិ ចិត្តំ បរិសោធស្សម  
រត្តិយា បឋមំ យាមិ ចង្កៀមន ជិសង្ខាយ អាវរ-  
ណីយេហិ ធម្មេហិ ចិត្តំ បរិសោធស្សម រត្តិយា  
មជ្ឈិមំ យាមិ ទត្ថុណោន បស្សេន សីហសេយ្យំ  
កប្បេស្សម ចានេន ចានំ អទ្ធានាយ សតា  
សម្មជាតា(១) ឧដ្ឋានសញ្ញំ មនសិករិត្តា រត្តិយា  
បច្ឆិមំ យាមិ បច្ឆដាយ ចង្កៀមន ជិសង្ខាយ អាវ-  
រណីយេហិ ធម្មេហិ ចិត្តំ បរិសោធស្សមាតិ វិវត្តា  
វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខតតំ ។ សិយា ខោ បន ភិក្ខុវេ  
តមាភិ វិវមស្ស ហិរេត្តប្បនម្ម សមន្តាកតា បរិ-  
សុទ្ធា នោ កាយសមាចារេ បរិសុទ្ធា វិចីសមាចារេ

មហាយមកវិគ្គ មហាអស្សប្បសូត្រ ធម៌ទី ៩ ក្នុងពួកធម៌ ១០

ដល់នូវសេចក្តីត្រេកអរ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះទាំងនេះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
តថាគតប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតប្តីអ្នកទាំង  
ឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ត្រូវការដោយភាពជាសមណៈហើយ  
អ្នកទាំងឡាយកុំលះបង់នូវប្រយោជន៍ជាបស់សមណៈឡើយ ព្រោះកិច្ច  
ដែលត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។

(១០៧) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀត ដូចម្តេច  
ខ្លះ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា ពួក  
យើងនឹងជាអ្នកប្រកបរឿយៗ ក្នុងការភ្ញាក់រលឹក នឹងជម្រះចិត្តចាកពួកធម៌  
ដែលជាគ្រឿងរំលង ដោយការចង្រ្កឹមឬអង្គុយក្នុងវេលាថ្ងៃ នឹងជម្រះចិត្ត  
ចាកពួកធម៌ ដែលជាគ្រឿងរំលងដោយការចង្រ្កឹមឬអង្គុយអស់បឋមយាម  
នៃរាត្រី នឹងសម្រេចសីហសេយ្យាសដោយបង្កៀងខាងស្តាំអស់មជ្ឈិម-  
យាមនៃរាត្រី នឹងតំរូវជើងឆ្វេងលើជើងស្តាំ មានសតិទាំងសម្បជញ្ញៈ ធ្វើ  
ទុកក្នុងចិត្តនូវឧដ្ឋានសញ្ញា ( គឺចំណាំពេលក្រោក ) រួចក្រោកឡើងក្នុង  
បច្ច័មយាមនៃរាត្រី ជម្រះចិត្តចាកពួកធម៌ដែលជាគ្រឿងរំលងដោយការ  
ចង្រ្កឹមឬអង្គុយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើអ្នកទាំងឡាយមាន  
សេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយហិរិនីទុតប្បៈ  
កាយសមាចារៈ របស់យើងហិរិនុហើយ វិចីសមាចារៈហិរិនុហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

បរិសុទ្ធា មនោសមាបាហោ បរិសុទ្ធា អាជីវោ  
 វុទ្ធិយេសុម្ពេ កុត្តន្តារា កោជនេ មត្តញ្ញោ ជាករិយំ  
 អនុប្បត្តា អលមេត្តាវតា កតមេត្តាវតា អនុប្បត្តោ  
 នោ សាមញ្ញត្តោ នត្ថំ នោ តិញ្ចំ ឧត្តរំ ករណី-  
 យន្តំ តាវតកេនេវ ច តុដ្ឋំ អាបជ្ជេយ្យាថ អាភេច-  
 យាមិ វោ ភិក្ខុវេ បដិវេទយាមិ វោ ភិក្ខុវេ មា វោ  
 សាមញ្ញត្ថកានំ សតំ សាមញ្ញត្តោ បរិហាយំ សតំ  
 ឧត្តរំ ករណីយេ ។

[១០៨] តិញ្ចំ ភិក្ខុវេ ឧត្តរំ ករណីយំ ។

សតិសម្បជញ្ញោន សមន្មាគតា ភវិស្សាម អភិក្កន្តេ  
 បដិក្កន្តេ សម្បជានការី អាលោកិតេ វិលោកិតេ  
 សម្បជានការី សម្មិញ្ញិតេ បសាវិតេ សម្បជាន-  
 ការី សង្ឃាដិបត្តចីវរាវលោ សម្បជានការី

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

មនោសមាធារៈបរិសុទ្ធហើយ អាជីវៈបរិសុទ្ធហើយ ពួកយើងជាអ្នកមាន  
 ទ្វារគ្រប់គ្រងក្នុងផ្ទៃទាំងឡាយហើយ ពួកយើងជាអ្នកដឹងប្រមាណ  
 ក្នុងកោដន ជាអ្នកប្រកបរឿយ ។ ក្នុងកិរិយាភ្ញាក់លឺក កិច្ចដែលត្រូវធ្វើ  
 ល្មមដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ ប្រយោជន៍របស់សមណៈ ពួកយើង  
 ក៏បានដល់ ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ កិច្ចបន្តិចបន្តួចត្រូវធ្វើតទៅ  
 ទៀតរបស់ពួកយើង មិនមានឡើយ ដូច្នេះហើយ អ្នកទាំងឡាយ គប្បី  
 ដល់នូវសេចក្តីត្រេកអរដោយហេតុប៉ុណ្ណោះពុំខាន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 តថាគត ប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតបំភ្លឺ  
 អ្នកទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ត្រូវការដោយភាពជាសមណៈ  
 ហើយ អ្នកទាំងឡាយកុំលះបង់ នូវប្រយោជន៍ជារបស់សមណៈឡើយ  
 ព្រោះកិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។

(១០៨) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀត ដូចម្តេចខ្លះ ។  
 ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា ពួកយើងនឹង  
 ជាអ្នកប្រកបដោយសតិខ្លាំងសម្បជញ្ញៈ ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួន ក្នុងកិរិយា  
 ឈានទៅមុខនឹងឈានថយក្រោយ ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងកិរិយាក្រឡេក  
 មើលទៅមុខនឹងក្រឡេកមើលមកក្រោយ ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងការបត់  
 អវយវៈនឹងលាតអវយវៈ ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួន ក្នុងកិរិយាទ្រទ្រង់សង្ស័យ

## មហាយមកវគ្គស្ស មហាអស្សបុរសសុត្តេ និមន្តម្មោ

អសិរេ បីរេ ខាយិរេ សាយិរេ សម្បជានការី  
 ឧត្តារប្បស្សាវគ្គម្មេ សម្បជានការី ករេ បីរេ  
 ធិសិទ្ធន្នេ សុត្តេ ជានិរេ ភាសិរេ តុណ្ហិការេ  
 សម្បជានការីតិ វេញ្ចំ វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខិតតំ ។  
 សិយា ខោ បន ភិក្ខុវេ តុណ្ហកំ វេមស្ស ហិរេ-  
 តុប្បនម្ម សមន្តាគតា បរិសុទ្ធោ នោ កាយស-  
 មាតារេ បរិសុទ្ធោ វេសមាតារេ បរិសុទ្ធោ មនោ-  
 សមាតារេ បរិសុទ្ធោ អាជីវេ វេជ្ជិយេសុម្ម កុត្តនារា  
 កោជនេ មត្តញ្ញោ ជានិយំ អនុយុត្តា សតិ-  
 សម្បជញ្ញោ សមន្តាគតា អលមេត្តាវតា កត-  
 មេត្តាវតា អនុប្បត្តោ នោ សាមញ្ញត្តោ នត្តិ នោ  
 កិត្តំ ឧត្តរី ករណីយន្តំ តាវតកេនេវ ច តុដ្ឋិ  
 អាបន្នេយ្យថ អាហេចយាមិ វេ ភិក្ខុវេ បដិវេន-  
 យាមិ វេ ភិក្ខុវេ មា វេ សាមញ្ញត្តកានំ សនំ  
 សាមញ្ញត្តោ បរិហាយិ សតិ ឧត្តរី ករណីយេ ។

មហាយមកវិជ្ជា មហាអស្សបុរសូត្រ ធម៌ទី ៩ ក្នុងពួកធម៌ ១០

បាត្រ ចីវរ ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងកិរិយាឆាន់ ផឹក ទំពា ទទួលរស  
ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនក្នុងកិរិយាបន្ទោបង់នូវទុច្ចារៈនឹងបស្សៈ ធ្វើនូវសេចក្តី  
ដឹងខ្លួនក្នុងកិរិយាដើរ ឈរ អង្គុយ ដេកលក់ ភ្ញាក់ឡើង និយាយស្តី  
នៅស្ងៀម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើអ្នកទាំងឡាយមានសេច-  
ក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ពួកយើងជាអ្នកប្រកបដោយហិរិនីត្តប្បៈ កាយ-  
សមាចាររបស់ពួកយើងបរិសុទ្ធហើយ វចីសមាចារបរិសុទ្ធហើយ មនោ-  
សមាចារបរិសុទ្ធហើយ អាជីវៈបរិសុទ្ធហើយ ពួកយើងជាអ្នកមានទ្វារ  
គ្រប់គ្រងក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយហើយ ជាអ្នកដឹងនូវប្រមាណក្នុងកោដន  
ជាអ្នកប្រកបរឿយ ។ ក្នុងការភ្ញាក់លឺក ប្រកបដោយសតិទាំងសម្បជញ្ញៈ  
កិច្ចដែលត្រូវធ្វើល្មមដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ទាំងប្រយោជន៍របស់សម-  
ណៈ ពួកយើងក៏បានដល់ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះហើយ កិច្ចបន្តិចបន្តួច  
ត្រូវធ្វើតទៅទៀត របស់ពួកយើង មិនមានឡើយ ដូច្នេះហើយ អ្នក  
ទាំងឡាយគប្បីដល់ នូវសេចក្តីត្រេកអរ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះ ពុំខាន  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតប្រាប់អ្នកទាំងឡាយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
គឺថាគតបំភ្លឺអ្នកទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយត្រូវការដោយភាពជា  
សមណៈហើយ អ្នកទាំងឡាយកុំលះបង់នូវប្រយោជន៍ជាប់របស់សមណៈ  
ឡើយ ព្រោះកិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅ នៅមានទៀត ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(១០៧) ភិក្ខុវេ ភិក្ខុវេ ឧត្តរី ករណីយំ ។ ឥធិ

ភិក្ខុវេ ភិក្ខុវេ វិវិទំ សេនាសនំ ភជនំ អរញ្ញំ វត្តមូលំ  
 បព្វតំ កណ្តំ ភិក្ខុហំ សុសានំ វេទបត្តំ អត្តោកាសំ  
 បលាលបុញ្ញំ ។ សោ បច្ឆាភត្តំ បណ្ឌិតាភវ្មដ៏កត្តោ  
 ធិសីនតិ បល្លង្គំ អាភុជិត្វា ឧដ្ឋំ កាយំ បណីនាយ  
 បរិមុខំ សតី ឧបដ្ឋបេត្វា ។ សោ អភិជ្ឈំ<sup>(១)</sup> លោកេ  
 បហាយ វិភតាភិជ្ឈេន ចេតសា វិហារតិ អភិជ្ឈាយ  
 ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ ព្យាបាទប្បនោសំ បហាយ  
 អព្យាបដ្ឋចិត្តោ វិហារតិ សព្វចាណក្ខតហិតានុកម្មី ព្យា-  
 បាទប្បនោសា ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ ដ៏នមិទ្ធិ បហាយ  
 វិភតដ៏នមិទ្ធា វិហារតិ អាលោកសញ្ញា សតោ សម្ម-  
 ជាធា ដ៏នមិទ្ធា ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ ឧទ្ធចក្កក្កុច្ចំ  
 បហាយ អនុទ្ធតោ វិហារតិ អជ្ឈតិ វេសន្តចិត្តោ  
 ឧទ្ធចក្កក្កុច្ចា ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។ វិចិត្តិច្ឆំ បហាយ  
 តិណ្ហាវិចិត្តោ វិហារតិ អកកិកកិ កុសលេសុ  
 ធម្មេសុ វិចិត្តិច្ឆាយ ចិត្តំ បរិសោធនតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

(១០៨) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើតទៅទៀតដូចម្តេច  
 ខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ អាស្រ័យនូវសេនាសនៈ  
 ស្ងាត់ គឺព្រៃ ទីជិតដើមឈើ ភ្នំ ច្រក ឬញក គុហាក្នុងភ្នំ ព្រៃស្ន-  
 សាន ព្រៃធំ ទីវាល គំនរបំបើង ។ ភិក្ខុនោះត្រឡប់មកពីបិណ្ឌបាតវិញ  
 វេលាខាងក្រោយកត្ត ក៏អង្គុយពែនក្នុងតាំងកាយឲ្យត្រង់ តំកល់សតិឲ្យ  
 បែរមុខឆ្ពោះ ( ទៅរកព្រះកម្មជាន ) ។ ភិក្ខុនោះលះបង់នូវអភិជ្ឈក្នុង  
 លោក ជាអ្នកមានចិត្តប្រាសចាកអភិជ្ឈ ជម្រះចិត្តចាកអភិជ្ឈ ។ លះ  
 បង់នូវព្យាបាទនឹងសេចក្តីប្រឡូស មានចិត្តមិនព្យាបាទ ជាអ្នកអនុគ្រោះ  
 ដោយប្រយោជន៍ចំពោះពួកសត្វមានជីវិតទាំងពួង ជម្រះចិត្តចាកព្យាបាទ  
 នឹងសេចក្តីប្រឡូស ។ លះបង់នូវមិនមិច្ឆៈ គឺមានមិនមិច្ឆៈទៅប្រាសហើយ  
 មានអាលោកសញ្ញា ( គឺជាអ្នកមានសេចក្តីសំគាល់នូវពន្លឺ ) មានសតិទាំង  
 សម្បជញ្ញៈ ជម្រះចិត្តចាកមិនមិច្ឆៈ ។ លះបង់នូវទទួចកកច្ចៈ គឺមិនមានចិត្ត  
 រាយមាយ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ក្នុងសន្តាន ជម្រះចិត្តចាកទទួចកកច្ចៈ ។ លះ  
 បង់នូវវិចិត្តិច្ចា គឺមានវិចិត្តិច្ចាឆ្លងផុតហើយ មិនបានសង្ស័យក្នុងកុសលធម៌  
 ទាំងឡាយ ជម្រះចិត្តចាកវិចិត្តិច្ចា ។



## មហាយមកវគ្គសូត្រ មហាអស្សុប្បសុត្តេ បញ្ចប្បមា

[១១០] សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ ឥណ្ឌំ  
 អាទាយ កម្មន្តោ បយោជេយ្យ តស្ស តេ កម្មន្តា  
 សម្មជ្ឈេយ្យំ<sup>(១)</sup> ។ សោ យានិ ច ចោរណានិ ឥណ្ឌ-  
 មូលានិ តានិ ច ព្យង្គិកេយ្យ សិយា ចស្ស ឧត្តរី  
 អវសិដ្ឋំ ឆាវកវណាយ ។ តស្ស ឯវមស្ស អហំ  
 ខោ បុព្វេ ឥណ្ឌំ អាទាយ កម្មន្តោ បយោជេសី  
 តស្ស មេ តេ កម្មន្តា សម្មជ្ឈីសុ សោហំ យានិ ច  
 ចោរណានិ ឥណ្ឌមូលានិ តានិ ច ព្យង្គិកកាសី  
 អត្ថំ ច បន មេ<sup>(២)</sup> ឧត្តរី អវសិដ្ឋំ ឆាវកវណាយាតិ ។  
 សោ តតោនិទានំ លកេថ ចាមុជ្ឈំ អនិកច្ចេយ្យ  
 សោមនស្សំ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ អាពា-  
 និកោ អស្ស ទុក្ខតោ ពាឡតិលានោ<sup>(៣)</sup> កត្តញ្ចស្ស  
 ន ឆានេយ្យ ន ចស្ស កាយេ ពលមត្តា ។ សោ  
 អបវេន សមយេន តត្វា អាពាឆា មុច្ចេយ្យ  
 កត្តញ្ចស្ស ឆានេយ្យ សិយា ចស្ស កាយេ ពល-  
 មត្តា ។ តស្ស ឯវមស្ស អហំ ខោ បុព្វេ

១ ឱ. សមិជ្ឈេយ្យំ ។ ២ ឱ. ម. ច មេ ។ ៣ ពាឡតិលានោតិបិ សំយោគិកោ ។

## ហោយមកវគ្គ ហោអស្សបុរសត្រ សេចក្តីប្រៀប ៥ យ៉ាង

(១១០) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាបុរសខ្ចីបំណុលគេយកមក  
ប្រកបការងារ ការងារទាំងនោះរបស់បុរសនោះក៏សម្រេច ។ បុរស  
នោះ ដោះថ្លៃបំណុលចាស់រួចស្រេចហើយ ក៏សល់ទ្រព្យចំណេញទុក  
បម្រុងចិញ្ចឹមប្រពន្ធ ( ភូន ) តទៅ ។ បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាង  
នេះថា កាលមុនអាត្មាអញខ្ចីបំណុលគេយកមកប្រកបការងារ ការងារ  
ទាំងនោះរបស់អាត្មាអញនោះក៏បានសម្រេចហើយ អាត្មាអញនោះដោះ  
ថ្លៃបំណុលចាស់រួចស្រេចហើយ អាត្មាអញ ក៏សល់ទ្រព្យបំណុលទុក  
បម្រុងចិញ្ចឹមប្រពន្ធ ( ភូន ) តទៅ ។ បុរសនោះគប្បីបានខ្សែសេចក្តីរីករាយ  
ដល់នូវសេចក្តីសោមនស្ស ព្រោះរួចចាកបំណុលនោះជាហេតុ ( យ៉ាង  
ណាមិញ ) ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាបុរសមានអាពាធ ដល់នូវទុក្ខ  
ឈឺខ្វាំងមិនយូរឡាយ មិនមានកំឡាំងក្នុងកាយ ។ ក្នុងសម័យខាងក្រោយ  
គមក បុរសនោះក៏ស្បើយចាកអាពាធនោះយូរឡាយ មានកំឡាំងកាយ  
ឡើងវិញ ។ បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា កាលមុនអាត្មា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អាពាធិកោ អហោសី ទុត្តិកោ ពាធិកិលាដោ  
 ភត្តញ្ច មេ ន ធានេសិ ន ច មេ អាសិ កាយេ  
 ពលមត្តា សោម្មំ ឯតវហំ តម្មា អាពាធា មុត្តា  
 ភត្តញ្ច មេ ធានេសិ<sup>(១)</sup> អត្ថំ ច មេ កាយេ  
 ពលមត្តាតិ ។ សោ តតោនិទានំ លកេថ ចាមុជ្ជិ  
 អធិកច្ឆេយ្យ សោមនស្សំ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 បុរិសោ ពទ្ធជាតាវេ ពន្លោ<sup>(២)</sup> អស្សំ ។ សោ  
 អបវេន សមយេន តម្មា ពទ្ធជា មុច្ឆេយ្យ សោ-  
 ត្តិជា អភយេន<sup>(៣)</sup> ន ចស្ស កិញ្ចំ កោតានំ  
 វិយោ ។ តស្ស ឯវមស្ស អហំ ខោ បុព្វេ  
 ពទ្ធជាតាវេ ពន្លោ អហោសី សោម្មំ ឯតវហំ តម្មា  
 ពទ្ធជា មុត្តា សោត្តិជា អភយេន នត្ថំ ច មេ កិញ្ចំ  
 កោតានំ វិយោតិ ។ សោ តតោនិទានំ លកេថ ចាមុជ្ជិ  
 អធិកច្ឆេយ្យ សោមនស្សំ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 បុរិសោ ធាសោ អស្សំ អនត្តាដីនោ បរាដីនោ ន  
 យេនកាមង្គមោ ។ សោ អបវេន សមយេន  
 តម្មា ធាសព្យា មុច្ឆេយ្យ អត្តាដីនោ អបរាដីនោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

អញមានអាពាធ ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ ឈឺខាំន់ មិនឃ្លានបាយ មិនមាន  
កំឡាំងកាយសោះ ឥឡូវនេះអាត្មាអញនោះស្បើយចាកអាពាធនោះឃ្លាន  
បាយមានកំឡាំងកាយឡើងវិញហើយ ។ បុរសនោះបាននូវសេចក្តីរីករាយ  
ដល់នូវសាមនស្ស ព្រោះស្បើយចាកអាពាធនោះជាហេតុ (យ៉ាងណា  
មិញ) ។ ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ ដូចជាបុរសជាប់ក្នុងផ្ទះឃុំខាំន់ ។ ក្នុង  
សម័យខាងក្រោយតមក បុរសនោះ ក៏រួចអំពីផ្ទះឃុំខាំន់ដោយស្មស័ក  
មានភ័យ តាំងសេចក្តីវិនាស ដាច់ខាតភោគៈតិចតួច របស់បុរសនោះ ក៏មិន  
មានឡើយ ។ បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា កាលមុនអាត្មាអញ  
ជាប់ក្នុងផ្ទះឃុំខាំន់ ឥឡូវនេះ អាត្មាអញរួចពីផ្ទះឃុំខាំន់ដោយស្មស័ក ឥត  
មានភ័យ តាំងសេចក្តីវិនាស ដាច់ខាតភោគៈតិចតួចរបស់អាត្មាអញមិន  
មានឡើយ ។ បុរសនោះបាននូវសេចក្តីរីករាយ ដល់នូវសេចក្តីសាម-  
នស្ស ព្រោះរួចអំពីផ្ទះឃុំខាំន់នោះជាហេតុ (យ៉ាងណាមិញ) ។ ម្នាលភិក្ខុ  
តាំងឡាយ ដូចជាបុរសខ្ញុំគេ មិនមានអំណាច គឺធ្វើអ្វីមិនបានតាមតាម  
ចិត្តរបស់ខ្លួន អាស្រ័យនៅក្នុងអំណាចរបស់ជនដទៃ គឺប្រព្រឹត្តទៅ  
តាមសេចក្តីពេញចិត្តរបស់ជនដទៃ ចង់ទៅទីណាមិនបានតាមទំនើងចិត្ត  
ឡើយ ។ ក្នុងសម័យខាងក្រោយតមក បុរសនោះរួចចាកភាពជាខ្ញុំគេនោះ  
មានអំណាចដោយខ្លួនឯង មិនអាស្រ័យនៅ ក្នុងអំណាចរបស់ជនដទៃ

មហាយក្សត្រស្នំ មហាអស្សុបុរសុត្តេ បញ្ចមា

កុដិស្បោ យេនកាមផ្លំមោ ។ តស្ស ឯវមស្ស អហំ  
 ខោ បុព្វេ ធាសោ អហោសី អនត្តាដំនោ បរាដំនោ  
 ន យេនកាមផ្លំមោ សោម្មំ ឯតវហិ តម្លា ធាសព្យា  
 មុត្តោ អត្តាដំនោ អបរាដំនោ កុដិស្បោ យេនកា-  
 មផ្លំមោតិ ។ សោ តតោនិទានំ លកេថ ចាមុដ្ឋំ  
 អធិកន្ទេយ្យ សោមនស្សំ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 បុរិសោ សធនោ សភោតោ កត្តាវន្ទានមក្ខំ បដិ-  
 ចន្ទេយ្យ ។ សោ អបរេន សមយេន តម្លា កត្តារា  
 និត្តវេយ្យ សោត្ថំនា អភយេន ន ចស្ស កិញ្ចុ  
 ភោតានំ វាយោ ។ តស្ស ឯវមស្ស អហំ ខោ បុព្វេ  
 សធនោ សភោតោ កត្តាវន្ទានមក្ខំ បដិបដ្ឋី សោម្មំ  
 ឯតវហិ តម្លា កត្តារា និត្តិស្លោ សោត្ថំនា អភយេន

មហាយមកវិគ្គ មហាអស្សបុរសូត្រ សេចក្តីប្រៀប ៥ យ៉ាង

ទៅជាអ្នកជា ចង់ទៅទីណា តាមទំនើងចិត្តរបស់ខ្លួនបាន ។ បុរសនោះ  
 មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា កាលពីមុន អាត្មាអញជាខ្ញុំគេ មិនមាន  
 អំណាចដោយខ្លួនឯង អាស្រ័យនៅក្នុងអំណាចរបស់ជនដទៃ ចង់ទៅ  
 ទីណាមិនបានតាមទំនើងចិត្តរបស់ខ្លួនឡើយ ឥឡូវនេះ អាត្មាអញនោះ  
 រួចចាកភាពជាខ្ញុំគេនោះហើយ មានអំណាចដោយខ្លួនឯង មិនអាស្រ័យ  
 នៅក្នុងអំណាចរបស់ជនដទៃ បានជាអ្នកជា ចង់ទៅទីណា តាមទំនើងចិត្ត  
 របស់ខ្លួនបាន ។ បុរសនោះ បាននូវសេចក្តីរីករាយ ដល់នូវសេចក្តី  
 សោមនស្ស ព្រោះរួចចាកភាពជាខ្ញុំគេនោះជាហេតុ ( យ៉ាងណាមិញ ) ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាបុរសមានទ្រព្យ មានកោតសម្បទ៍ ដើរទៅ  
 កាន់ផ្លូវឆ្ងាយដាច់ស្រយាល ។ សម័យខាងក្រោយតមក បុរសនោះឆ្លង  
 ផ្ទុកអំពីផ្លូវឆ្ងាយដាច់ស្រយាលនោះដោយស្នូស្តី ឥតមានភ័យ ទាំងសេចក្តី  
 វិនាស ដាច់ខាតកោតសម្បទ៍តិចតួច របស់បុរសនោះក៏មិនមានឡើយ ។  
 បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា កាលពីមុនអាត្មាអញមានទ្រព្យ  
 មានកោតសម្បទ៍ ដើរទៅកាន់ផ្លូវឆ្ងាយដាច់ស្រយាល ឥឡូវនេះ អាត្មា  
 អញឆ្លងផ្ទុកអំពីផ្លូវឆ្ងាយដាច់ស្រយាលនោះ ដោយស្នូស្តី ឥតមានភ័យ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

នត្ថំ ច មេ កិក្ខុំ កោតានំ វយោតិ ។ សោ  
តតោនំនានំ លកេថ ចាមុជ្ជិ អធិតច្ឆេយ្យ សោម-  
នស្សំ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យថា ឥណ្ឌំ  
យថា រោគំ យថា ពន្ធនាការំ យថា នាសត្យំ  
យថា កត្តាវន្តានមគ្គំ ឥមេ បញ្ច ជីវណោ អប្បហំនេ  
អត្ថនំ សមនុបស្សតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ យថា  
អាណណញ្ញំ<sup>(១)</sup> យថា អាហារក្យំ យថា ពន្ធនា មោក្ខំ  
យថា កុដិស្សំ យថា ខេមន្តក្ខម៍<sup>(២)</sup> ឯវំមេវ ខោ  
ភិក្ខុ ឥមេ បញ្ច ជីវណោ បហំនេ អត្ថនំ សម-  
នុបស្សតិ ។

[១១១] សោ ឥមេ បញ្ច ជីវណោ បហាយ  
ចេតសោ ឧបក្កិលេសេ បញ្ចាយ ឧត្តលករណោ  
វិវិច្ឆេវ កាមេហំ វិវិច្ឆ អកុសលេហំ ធម្មេហំ សវិតក្កិ  
សវិតារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បឋមំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ឈ  
វិហារតិ ។ សោ ឥមេវេវ កាយំ វិវេកជេន បីតិសុ-  
ខេន អភិសន្នេតិ បរិសន្នេតិ<sup>(៣)</sup> បរិច្ចរេតិ បរិច្ចរតិ

១ ឧ.ម. អាណន្យំ ។ ២ ឧ.ម. ខេមន្តក្ខម៍ ។ ៣ ឧ. អភិសន្នេតិ បរិសន្នេតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ហើយ តាំងការដាច់ខាតកោតសម្បទិតិចតួច របស់អាត្មាអញក៏មិនមាន  
 ឡើយ ។ បុរសនោះបាននូវសេចក្តីរីករាយ ដល់នូវសេចក្តីសោមនស្ស  
 ព្រោះដល់នូវទីក្សេមក្សាន្តនោះជាហេតុ ( យ៉ាងណាមិញ ) ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញនូវនិវរណៈទាំង ៥ ប្រការនោះ មាន  
 នៅក្នុងខ្លួន ដែលខ្លួនមិនទាន់លះបង់ហើយថា ទុកដូចជាបំណុល ដូច  
 ជារោគ ដូចជាផ្ទះឃុំទាំង ដូចភាពជាខ្ញុំគេ ដូចជាផ្លូវឆ្ងាយដាច់ស្រយាល  
 យ៉ាងនោះ ។ ដែរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុពិចារណា  
 ឃើញនូវនិវរណៈទាំង ៥ ប្រការនេះ មាននៅក្នុងខ្លួន ដែលលះបង់បាន  
 ហើយថា ទុកដូចជាភាពនៃបុរសដែលរួចចាកបំណុល ដូចជាបុរសមិន  
 មានរោគ ដូចជាបុរសរួចអំពីផ្ទះឃុំទាំង ដូចជាបុរសរួចជាអ្នកជា ដូចជា  
 បុរសដល់នូវទីក្សេមក្សាន្ត យ៉ាងនោះ ។ ដែរ ។

( ១១១ ) ភិក្ខុនោះលះបង់នូវនិវរណៈទាំង ៥ នេះ ដែលជាឧបក្កិ-  
 លេសរបស់ចិត្ត ជាធម្មជាតិធ្វើបញ្ញាឲ្យមានកំឡាំងថយ ក៏ស្ងាត់ចាកតាម  
 ទាំងឡាយ ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ បានដល់នូវបឋមជ្ឈាន  
 មានវិតក្កៈវិចារៈ នឹងបីតិសុខៈដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ជាអារម្មណ៍ ។  
 ភិក្ខុនោះញ៉ាំងករណ៍កាយនេះឯង ឲ្យជោក ឲ្យស្តប់ស្តល់ ឲ្យពេញ  
 លេញ ឲ្យផ្សព្វផ្សាយដោយបីតិនឹងសុខៈ ដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់



មហាយមកវគ្គស្ស មហាអស្សបុរសុត្តេ ចក្ខុសុ ទុក្ខយដ្ឋានសុវំ

នាស្ស តិក្ខុ សព្វានុតោ កាយស្ស វិវេកដេន  
 បីតិសុខេន អប្បតំ ហោតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 ទក្ខោ នហាបកោ វា នហាបកន្តេវាសី វា តំសថា-  
 លេ នហាជីយចុណ្ហានំ អាភិវត្តា ឧទកេន បរិច្ឆោស-  
 តំ បរិច្ឆោសតំ សន្នេយ្យ សាយំ<sup>(១)</sup> នហាជីយបណ្ឌិ-  
 សីនេហានុគ្គតា សីនេហាបវេតា<sup>(២)</sup> សន្តរពាហិរា ។  
 ដុដ្ឋា<sup>(៣)</sup> សីនេហោន ន ច បក្សវណី ឯវមេវ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សមមេវ កាយំ វិវេកដេន បីតិសុខេន  
 អភិសន្នេតិ បរិសន្នេតិ បរិប្បវេតិ បរិប្បវេតិ នាស្ស  
 តិក្ខុ សព្វានុតោ កាយស្ស វិវេកដេន បីតិសុខេន  
 អប្បតំ ហោតិ ។

[១១២] បុន ចបរិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិតក្កវិចារាទំ  
 វុបសមា អជ្ឈតំ សម្បសាទទំ ចេតសោ ឯកោទិការិ  
 អវិតក្កំ អវិចារិ សមាធិទំ បីតិសុខំ ទុតិយំ ឈានំ  
 ឧបសម្បជ្ឈ វិហារតិ ។ សោ សមមេវ កាយំ សមាធិដេន  
 បីតិសុខេន អភិសន្នេតិ បរិសន្នេតិ បរិប្បវេតិ បរិប្បវេតិ

---

១ ឧ. សាស្ស ។ ២ ឧ. ម. ស្មេហានុគ្គតា ស្មេហាបវេតា ។ ៣ ឧ. ម. ដុដ្ឋា ។

មហាយមកវិគ្គ មហាអស្សុប្បសូត្រ ឈានសុខទី ២ ក្នុងព្រាហ្មណ៍ ៤

ប្រទេសបន្តិចបន្តួចនៃករណីតាំងអស់របស់ភិក្ខុនោះ ដែលឈ្មោះថា  
មិនផ្សព្វផ្សាយដោយបីតិនីសុខៈ ដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់នោះ  
គ្មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជានហាបកជន<sup>(១)</sup> ឬកូនសិស្សរបស់  
នហាបកជនដែលជាអ្នកឈ្លាស រោយរាយនូវលំអិតសម្រាប់ឫតក្នុងផ្តល  
សំរិទ្ធិ ហើយស្រោចស្រប់ប្រលប់ដោយទឹក ឯដុំលំអិតសម្រាប់ឫតនោះ  
ក៏រលាយទៅដោយទឹក ជ្រួតជ្រាបទៅក្នុងទឹក ច្រឡកច្រឡំទៅដោយ  
ទឹក ទាំងខាងក្នុងខាងក្រៅ មិនបានខ្ចាត់ខ្ចាយឥតឡើយ ដូចម្តេច  
មិញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុញ៉ាំងករណីនេះឯងឲ្យជោក ឲ្យស្តប់  
ស្តួល ឲ្យពេញលេញ ឲ្យផ្សព្វផ្សាយដោយបីតិនីសុខៈ ដែលកើតអំពី  
សេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ ប្រទេសបន្តិចបន្តួចនៃករណីតាំងអស់របស់ភិក្ខុនោះ  
ដែលឈ្មោះថាមិនផ្សព្វផ្សាយដោយបីតិនីសុខៈ ដែលកើតអំពីសេចក្តី  
ស្ងប់ស្ងាត់នោះគ្មាន ដូច្នេះឯង ។

[១១២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុបានរម្ងាប់វិភក្តៈវិចារៈ  
រួចហើយ ក៏បានដល់ទុតិយជង្គុន ជាទីជ្រះថ្លាក្នុងសន្តាន មានសភាព  
ជាចិត្តខ្ពស់ឯក មិនមានវិភក្តៈវិចារៈទេ មានតែបីតិនីសុខៈ ដែលកើត  
អំពីសមាធិប៉ុណ្ណោះ ។ ភិក្ខុនោះញ៉ាំងករណីនេះឯង ឲ្យជោក ឲ្យស្តប់  
ស្តួល ឲ្យពេញលេញ ឲ្យផ្សព្វផ្សាយដោយបីតិនីសុខៈដែលកើតអំពី

១ អ្នកចិញ្ចឹមដីរឹតដោយការងូតទឹកឲ្យពេញ ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

នាស្ស កក្កា សព្វាវតោ កាយស្ស សមាធិ-  
 ជេន បីតិសុខេន អប្បនំ ហោតិ ។ សេយ្យតាបិ  
 ភិក្ខុវេ ឧទករហនោ កម្មីរោ<sup>(១)</sup> ឧត្តំនោនកោ<sup>(២)</sup> តស្ស  
 នេវស្ស បុរតិមាយ ទិសាយ ឧទកស្ស អាយមុទំ ន  
 បច្ឆិមាយ ទិសាយ ឧទកស្ស អាយមុទំ ន ឧត្តរាយ  
 ទិសាយ ឧទកស្ស អាយមុទំ ន នត្ថុណាយ ទិសាយ  
 ឧទកស្ស អាយមុទំ ទេវេ បន<sup>(៣)</sup> កាលេន កាលំ  
 សម្មាធារំ អនុបវេច្ឆេយ្យ អថោ តម្លា ច ឧទករហ-  
 នា សីតា វារិធារា ឧត្តំជ្ជិត្វា តមេវ ឧទករហនិ  
 សីតេន វារិធា អភិសន្នេយ្យ បរិសន្នេយ្យ<sup>(៤)</sup> បរិប្ប-  
 រេយ្យ បរិប្បរេយ្យ នាស្ស កក្កា សព្វាវតោ ឧទករ-  
 ហនស្ស សីតេន វារិធា អប្បនំ អស្ស ឯវមេវ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមមេវ កាយំ សមាធិជេន បីតិសុខេន  
 អភិសន្នេតិ បរិសន្នេតិ បរិប្បរេតិ បរិប្បរេតិ នាស្ស កក្កា  
 សព្វាវតោ កាយស្ស សមាធិជេន បីតិសុខេន  
 អប្បនំ ហោតិ ។

១ ឧ. ម. កម្មីរោតិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ម. ឧត្តំតោនកោ ។ ៣ ឧ. ប. ន ។ ម. ច ។ ៤ ឧ.  
 អភិសន្នេយ្យ បរិសន្នេយ្យតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សមាធិ ប្រទេសបន្តិចបន្តួចនៃករណីកាយទាំងអស់របស់ភិក្ខុនោះ ដែល  
 ឈ្មោះថាមិនផ្សព្វផ្សាយដោយបីតិនីសុខៈ ដែលកើតអំពីសមាធិនោះ  
 គ្មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាអន្លង់ទឹកដ៏ជ្រៅ មានទឹកដៅរឿង  
 មុខទឹកកង់ទិសខាងកើតនោះ មិនមានឡើយ ទាំងមុខទឹកកង់ទិសខាង  
 លិចក៏មិនមាន មុខទឹកកង់ទិសខាងជើងក៏មិនមាន មុខទឹកកង់ទិសខាងត្បូង  
 ក៏មិនមាន កាលបើភ្ញៀនបង្កើតការទឹកស្រួលសព្វៗកាលទៅ ក៏ស្រាប់តែ  
 ទឹកត្រជាក់ដៅរឿងអំពីអន្លង់ទឹកនោះ ហើយញ៉ាំងអន្លង់ទឹកនោះឯងឲ្យ  
 ជាកដាំ ឲ្យពេញពោរ ឲ្យពេញប្រៀប ឲ្យហូរហៀរដោយទឹកត្រជាក់  
 (នោះ) ប្រទេសបន្តិចបន្តួចនៃអន្លង់ទឹកទាំងអស់នោះ ដែលឈ្មោះថាមិន  
 ហូរហៀរដោយទឹកត្រជាក់នោះគ្មាន ដូចម្តេចមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុញ៉ាំងករណីនេះឲ្យជាក ឲ្យស្តប់ស្តល់ ឲ្យពេញលេញ ឲ្យ  
 ផ្សព្វផ្សាយ ដោយបីតិនីសុខៈដែលកើតអំពីសមាធិ ប្រទេសបន្តិចបន្តួច  
 នៃករណីកាយទាំងអស់របស់ភិក្ខុនោះ ដែលឈ្មោះថាមិនផ្សព្វផ្សាយដោយ  
 បីតិនីសុខៈ ដែលកើតអំពីសមាធិនោះគ្មាន ដូច្នោះដែរ ។

មហាយមកវគ្គស្ស មហាអស្សបុរសុត្តេ បុគ្គស្ស កតិយដ្ឋានសុវ

(១១៣) មុន ចបរិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បីតិហរ ច វិហារា  
 ឧបេត្តកោ ច វិហារតិ សតោ ច សម្មជានោ សុខញ្ច  
 កាយេន បដិសំវេទេតិ យន្តំ អរិយា អាចិត្តន្តំ ឧបេត្ត-  
 កោ សតិមា សុខវិហារីតិ តតិយំ ឈានំ ឧបសម្មជ្ជ  
 វិហារតិ ។ សោ ឥមមេវ កាយំ និប្បតិកេន សុខេន  
 អភិសន្នេតិ បរិសន្នេតិ បរិបូរេតិ បរិប្បតិ នាស្ស កិត្យំ  
 សញ្ញវតោ កាយស្ស និប្បតិកេន សុខេន អប្បតិ  
 ហោតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ឧប្បលំនិយំ វា បទុមំនិ-  
 យំ វា បុណ្ណរីតិនិយំ វា អប្បេក្ខន្ធានិ ឧប្បលានំ វា  
 បទុមានិ វា បុណ្ណរីកានិ វា ឧទកេ ជាតានិ ឧទកេ  
 សំវន្តានិ ឧទកានុត្ថតានិ អន្តោនិមុត្តហោសិតានិ<sup>(១)</sup> យាវ  
 ត អត្តា<sup>(២)</sup> យាវ ច មូលា សីតេន វារីនា អភិសន្នានិ  
 បរិសន្នានិ បរិបូរានិ បរិប្បតានិ<sup>(៣)</sup> នាស្ស កិត្យំ សញ្ញ-  
 វតិ ឧប្បលានំ វា បទុមានិ វា បុណ្ណរីកានំ វា  
 សីតេន វារីនា អប្បតិ អស្ស វិវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ

---

១ ឧ. ម. អន្តោនិមុត្តោសីតិនិ តានិ ។ ២ ឧ. ម. បញ្ញា ។ ៣ ឧ. ម. បរិប្បតិនិ ។

មហាយមកវគ្គ មហាអស្សបុរសូត្រ ឈានបុរី ៣ ប្រដាប់ឈាន ៤

[ ១១៣ ] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត ភិក្ខុព្រោះ  
ប្រាសចាកបីតិផង ប្រកបដោយទេវតាផង មានសតិទាំងសម្បជញ្ញៈផង  
សោយន្តរសេចក្តីសុខដោយនាមកាយផង បានដល់តតិយជ្ឈានដែលព្រះ  
អរិយៈទាំងឡាយតែងប្រាប់នូវភិក្ខុអ្នកបានតតិយជ្ឈាននោះ ថាជាអ្នកមាន  
ទេវតា មានសតិ នៅជាសុខ ដូច្នេះ ។ ភិក្ខុនោះញ៉ាំងករណ៍កាយនេះឯង  
ឲ្យជោក ឲ្យស្តប់ស្តល់ ឲ្យពេញលេញ ឲ្យផ្សព្វផ្សាយ ដោយសេចក្តីសុខ  
ដែលប្រាសចាកបីតិ ប្រទេសបន្តិចបន្តួចនៃករណ៍កាយទាំងអស់របស់ភិក្ខុ  
នោះ ដែលឈ្មោះថាមិនផ្សព្វផ្សាយដោយសុខដែលប្រាសចាកបីតិនោះ  
គ្មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាផ្កាដែលជាតិពួកខ្លះ គឺជាព្រលិត  
ក្តី ផ្កាឈូកក្រហមក្តី ផ្កាឈូកសក្តី ក្នុងគុម្មព្រលិតក្តី ក្នុងគុម្មឈូក  
ក្រហមក្តី ក្នុងគុម្មឈូកសក្តី តែងដុះក្នុងទឹក ចំរើនក្នុងទឹក លូតលាស់  
តាមទឹក លិចនៅក្នុងទឹក ដោយដំ ឆ្អែតស្តប់ស្តល់ បរិបូណ៌ ផ្សព្វផ្សាយ  
ដោយទឹកត្រជាក់ រហូតដល់ចុង រហូតដល់គល់ ប្រទេសបន្តិចបន្តួចនៃ  
ដលជាតិទាំងអស់ គឺព្រលិតក្តី ឈូកក្រហមក្តី ឈូកសក្តី ដែលឈ្មោះ  
ថាមិនផ្សព្វផ្សាយដោយទឹកត្រជាក់នោះគ្មាន ដូចម្តេចមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំង

ពុទ្ធសាសនា មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថ

ភិក្ខុ ឥមមេវ កាយំ និប្បតិកោន សុខេន អភិសន្នេតិ  
បរិសន្នេតិ បរិបូរេតិ បរិបូរេតិ នាស្ស កិញ្ចំ សញ្ញាវតោ  
កាយស្ស និប្បតិកោន សុខេន អប្បតិ ហោតិ ។

(១១២) បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សុខស្ស ច បហា-  
នា ទុក្ខស្ស ច បហានា បុព្វេវ សោមនស្សនាម-  
នស្សាជំ អដ្ឋង្គមា អទុក្ខមសុខំ ឧបេក្ខាសតិពារិសុទ្ធិ  
ចតុត្ថំ លាជំ ឧបសម្បជ្ឈ វិហារតិ ។ សោ ឥមមេវ  
កាយំ បរិសុទ្ធន ចេតសា បរិយោទានេន ជវិត្វា  
និសិន្នោ ហោតិ នាស្ស កិញ្ចំ សញ្ញាវតោ កាយស្ស  
បរិសុទ្ធន ចេតសា បរិយោទានេន អប្បតិ ហោតិ ។  
សេយ្យជាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ ឡិទានេន វត្ថេន សសី-  
សំ(១) ពារិវិត្វា និសិន្នោ អស្ស នាស្ស កិញ្ចំ សញ្ញាវតោ  
កាយស្ស ឡិទានេន វត្ថេន អប្បតិ អស្ស ឯវមេវ ខោ  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមមេវ កាយំ បរិសុទ្ធន ចេតសា  
បរិយោទានេន ជវិត្វា និសិន្នោ ហោតិ នាស្ស កិញ្ចំ  
សញ្ញាវតោ កាយស្ស បរិសុទ្ធន ចេតសា បរិយោ-  
ទានេន អប្បតិ ហោតិ ។

១ សីលន្តិប្បត្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ឡាយ ភិក្ខុញ្ញាំងករដកាយនេះឯង ឲ្យដោក ឲ្យឆ្អែតស្តាប់ស្តល់ ឲ្យ  
ពេញលេញ ឲ្យផ្សព្វផ្សាយ ដោយសុខដែលមិនមានបីតិ ប្រទេស  
បន្តិចបន្តួចនៃកាយទាំងអស់របស់ភិក្ខុនោះ ដែលឈ្មោះថាមិនផ្សព្វផ្សាយ  
ដោយសុខដែលមិនមានបីតិនោះគ្មាន ដូច្នេះឯង ។

( ១១២ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត ភិក្ខុព្រោះលះ  
បង់នូវសេចក្តីសុខផង លះបង់នូវសេចក្តីទុក្ខផង រំលត់នូវសោមនស្សនឹង  
ទោមនស្សទាំងឡាយក្នុងកាលមុនផង ហើយក៏ដល់នូវចក្ខុវិស័យមិនទុក  
មិនសុខ មានសតិដ៏បរិសុទ្ធដោយទុប្បត្តិ ។ ភិក្ខុនោះមែនញ្ញាំងករដ-  
កាយនេះឯងឲ្យផ្សព្វផ្សាយដោយចិត្តដ៏បរិសុទ្ធផ្លូវផង អង្គុយនៅ ប្រទេស  
បន្តិចបន្តួចនៃករដកាយទាំងអស់របស់ភិក្ខុនោះ ដែលឈ្មោះថាមិនផ្សព្វ  
ផ្សាយដោយចិត្តដ៏បរិសុទ្ធផ្លូវផងនោះគ្មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជា  
បុរសយកសំពត់សង្កត់កាយព្រមទាំងក្បាលអង្គុយនៅ ប្រទេសបន្តិច  
បន្តួចនៃករដកាយទាំងអស់របស់បុរសនោះ ដែលឈ្មោះថាមិនផ្សព្វផ្សាយ  
ដោយសំពត់សង្កត់នោះគ្មាន យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុញ្ញាំង  
ករដកាយនេះឯងឲ្យផ្សព្វផ្សាយដោយចិត្តដ៏ស្អាតផ្លូវផងអង្គុយនៅ ប្រទេស  
បន្តិចបន្តួចនៃករដកាយទាំងអស់របស់ភិក្ខុនោះ ដែលឈ្មោះថាមិនផ្សព្វ  
ផ្សាយដោយចិត្តដ៏បរិសុទ្ធផ្លូវផងនោះគ្មាន យ៉ាងនោះដែរ ។



## មហាយមកវគ្គស្ស មហាអស្សបុរសុត្តេ តីសុ បរមាវដ្ឋា

(១១៥) សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធេ ប-  
 រិយោនាតេ អនុត្តរោ វិភត្តបត្តិលេសេ បុទុក្ខតេ កម្ម-  
 នីយេ វិតេ អនេក្ខប្បវត្ត បុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាណ-  
 យ ចិត្តំ អភិនិច្ឆាមេតិ ។ សោ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិ-  
 វាសំ អនុស្សតិ សេយ្យដំទំ ឯកម្មំ ជាតំ ទ្វេបំ ជាតិ-  
 យោ ។ បេ ។ ឥតិ សាការំ សឧទ្ទេសំ អនេកវិហិតំ  
 បុព្វេនិវាសំ អនុស្សតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ  
 សកម្មា តាមា អញ្ញំ តាមិ កច្ឆេយ្យ តម្លាបិ តាមា  
 អញ្ញំ តាមិ កច្ឆេយ្យ តម្លាបិ តាមា សតិយេវ តាមិ  
 បច្ចាកច្ឆេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស អហំ ខោ សកម្មា  
 តាមា អម្ពំ តាមិ អកញ្ញំ តត្រ ឯវំ អដ្ឋាសី ឯវំ ជិសីទី  
 ឯវំ អកាសី ឯវំ តុល្លា អហោសី តម្លាបិ តាមា អម្ពំ តាមិ  
 អកញ្ញំ តត្របិ ឯវំ ជិសីទី ឯវំ អកាសី ឯវំ តុល្លា អហោ-  
 សី សោម្ពំ តម្លា តាមា សតិយេវ តាមិ បច្ចាកតោតិ

មហាយមកវគ្គ មហាអស្សបុរសូត្រ វិជ្ជាទី ១ ក្នុងព្រះវិជ្ជា ៣

(១១៥) កាលបើចិត្តឆាប់ខ្លួនបរិសុទ្ធផង្គមិនមានទីលក្ខណៈ  
 ប្រាសចាកទប់ក្តិលេស មានសភាពជាចិត្តខ្លះ គួរដល់ការវិនិច្ឆ័យ ជាចិត្ត  
 នឹងធូលី មិនញាប់ញ័រទៅតាមការម្ស័យយ៉ាងនេះហើយ ភិក្ខុនោះក៏បង្កើន  
 ចិត្តទៅដើម្បីបញ្ជូនវាសានុស្សត្តិញ្ញាណ ។ ភិក្ខុនោះក៏លើកឃើញនូវខ្លួន  
 ដែលធ្លាប់អាស្រ័យនៅមកពីមុនជាច្រើន ដូចម្តេច គឺលើកបាន ១ ជាតិខ្លះ  
 ២ ជាតិខ្លះ ។ បេ ។ លើកនូវខ្លួនដែលសត្វធ្លាប់អាស្រ័យនៅអំពីមុនជាច្រើន  
 ព្រមទាំងអាការ ព្រមទាំងទុក្ខសដោយប្រការដូច្នេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ដូចជាបុរសចេញអំពីស្រុករបស់ខ្លួនទៅកាន់ស្រុកដទៃ ចេញអំពី  
 ស្រុកនោះទៅកាន់ស្រុកដទៃទៀត ត្រឡប់ពីស្រុកនោះមកកាន់ស្រុករបស់  
 ខ្លួនវិញ បុរសនោះក៏លើកឃើញយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញចេញពីស្រុក  
 របស់ខ្លួនបានទៅកាន់ស្រុកឯណោះ ដែលទៅដល់ស្រុកនោះ អាត្មាអញ  
 បានឈរយ៉ាងនេះ អង្គុយយ៉ាងនេះ និយាយយ៉ាងនេះ នៅស្ងៀមយ៉ាង  
 នេះ លុះអាត្មាអញចេញពីស្រុកនោះ បានទៅកាន់ស្រុកឯណោះទៀត  
 ដែលទៅដល់ស្រុកនោះ អាត្មាអញបានឈរយ៉ាងនេះ អង្គុយយ៉ាងនេះ  
 និយាយយ៉ាងនេះ នៅស្ងៀមយ៉ាងនេះ ឥឡូវនេះ អាត្មាអញនោះចេញ  
 ពីស្រុកនោះ ត្រឡប់មកកាន់ស្រុករបស់ខ្លួនវិញហើយ ដូចម្តេចមិញ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបដ្ឋកថា

ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ  
អនុស្សាវតិ សេយ្យថំនិ ឯកម្មំ ជាតំ ទ្វេបំ ជាតិយោ  
។ បេ ។ ឥតិ សាការំ សឧទ្ទេសំ អនេកវិហិតំ  
បុព្វេនិវាសំ អនុស្សាវតិ ។

[១១៦] សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធេ បរិ-  
យោទានេ អនុវិណិ វិកត្តបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ កម្ម-  
និយេ វិវត្តេ អានេញ្ចប្បត្តេ សត្តានិ តុត្តបចាតញ្ញា-  
ណាយ ចិត្តំ អភិវិជ្ជាមេតិ ។ សោ ទិព្វេន ចក្កុ-  
នា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាទុសកេន សត្តេ បស្សតិ  
ចវមារេ ឧបបជ្ឈមារេ ហីនេ បណ៌តេ សុវណ្ណា  
ទុព្វណ្ណា សុកតេ ទុក្ខតេ ។ បេ ។ យថាកម្មបកេ សត្តេ  
បជាទាតិ ។ សេយ្យថាបិ(១) ភិក្ខុវេ ទ្វេ អតារា សទ្ធា-  
រា(២) តត្ថ ចក្កុមា បុរិសោ មជ្ឈេ វិវតោ បស្សេយ្យ  
មនុស្សេ កេហំ បរិសន្តេបិ ជិត្តមន្តេបិ អនុចន្តមន្តេ-  
បិ(៣) អនុសញ្ញានេបិ(៤) អនុវិចារនេបិ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាទុស-  
កេន សត្តេ បស្សតិ ចវមារេ ឧបបជ្ឈមារេ

១ ឧ. សេយ្យថា បស្ស ។ ២ ម. សន្តតារា ។ ៣ ឧ. អនុចន្តមន្តេបិ ឧ ទិស្សតិ ។ ៤ ម.  
មុនុសញ្ញានេបិ ឧត្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុលោកបានឮខន្ធដែលធ្លាប់ពន្យល់នៅមកពីមុន  
ជាច្រើនដូចម្តេច គឺលោកបាន ១ ជាតិខ្លះ ២ ជាតិខ្លះ ៣ បេ ៣ លោក  
ឮខន្ធដែលធ្លាប់ពន្យល់នៅអំពីមុនជាច្រើន ព្រមទាំងអាការៈ ព្រមទាំង  
ទុក្ខស ដោយប្រការដូច្នេះ យ៉ាងនោះឯង ។

(១១៦) កាលបើចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួនបរិសុទ្ធផង្សី មិនមានទីលំនៅគឺកិលេស  
ប្រាសចាកទុក្ខកិលេស មានសភាពជាចិត្តទន់ គួរដល់ការវិនិច្ឆ័យ ជាចិត្ត  
នឹងធីន មិនញាប់ញ័រដោយការម្នាស់ យ៉ាងនេះហើយ ភិក្ខុនោះក៏បង្កើន  
ចិត្តទៅដើម្បីសត្វចូលបាតព្វាណ ។ ភិក្ខុនោះមានចក្ខុជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ  
កន្លងចក្ខុរបស់មនុស្សជាធម្មតា រមែងឃើញនូវសត្វទាំងឡាយកំពុងច្បុត  
កំពុងកើតឡើង ជាសត្វជាកតាប ទុក្ខម មានសម្បុរល្អ មានសម្បុរ  
អាក្រក់ មានគតិល្អ មានគតិអាក្រក់ ។ បេ ៣ ដឹងច្បាស់នូវពួកសត្វ  
ដែលប្រព្រឹត្តទៅតាមកម្មរបស់ខ្លួន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាផ្ទះពីរ  
ខ្នង មានទ្វារទល់មុខគ្នា បុរសដែលមានចក្ខុឈរនៅត្រង់កណ្តាលផ្ទះ  
នោះ រមែងឃើញនូវពួកមនុស្សកំពុងចូលទៅកាន់ផ្ទះខ្លះ ចេញពីផ្ទះខ្លះ  
ដើរទៅមកខ្លះ ដើរវិហារ ។ គ្នាខ្លះ ដើរប្រទាក់គ្នាខ្លះ យ៉ាងណាមិញ  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមានចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធកន្លងចក្ខុរបស់  
មនុស្សធម្មតា រមែងឃើញនូវសត្វទាំងឡាយកំពុងច្បុត កំពុងកើតឡើង

មហាយមកវគ្គស្ស មហាអស្សបុរសសុត្តេ ភីសុ ភគិយវិជ្ជា

ហីនេ បណ្ឌិតេ សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ សុគតេ ទុគតេ  
 ។ បេ ។ យថាកម្មបកេ សត្តេ បដាធាតិ ។

[១១៧] សោ ឯវិ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធេ  
 បរិយោធាតេ អនុជ្ឈណោ វិភត្តបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ  
 កម្មជីយេ បិតេ អាណេញ្ចប្បត្តេ អាសវាដំ ឧយញ្ញា-  
 ណាយ ចិត្តំ អភិជំណាមេតិ ។ សោ ឥទំ ទុក្ខន្ទំ  
 យថាក្ខតំ បដាធាតិ អយំ ទុក្ខសមុទយោតិ យថា-  
 ក្ខតំ បដាធាតិ អយំ ទុក្ខនិរោធាតិ យថាក្ខតំ  
 បដាធាតិ អយំ ទុក្ខនិរោធតាមិដំ បដិបទាតិ យថា-  
 ក្ខតំ បដាធាតិ ឥមេ អាសវាតិ យថាក្ខតំ  
 បដាធាតិ អយំ អាសវសមុទយោតិ យថាក្ខតំ  
 បដាធាតិ អយំ អាសវនិរោធាតិ យថាក្ខតំ បដា-  
 ធាតិ អយំ អាសវនិរោធតាមិដំ បដិបទាតិ យថា-  
 ក្ខតំ បដាធាតិ ។ តស្ស ឯវិ ជានន្តោ ឯវិ  
 បស្សតោ កាមាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចតិ កវាសវាបិ  
 ចិត្តំ វិមុច្ចតិ អវិជ្ជាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចតិ វិមុត្តស្មី

មហាយមកវិគ្គ មហាអស្សបុរសូត្រ វិជ្ជាទី៣ ក្នុងពួកវិជ្ជា៣

ជាសត្វថេតាប ទុក្ខម មានសម្បុរល្អ មានសម្បុរអាក្រក់ មានគតិល្អ  
មានគតិអាក្រក់ ។ បេ ។ ដឹងច្បាស់នូវពួកសត្វដែលប្រព្រឹត្តទៅតាមកម្ម  
របស់ខ្លួន យ៉ាងនោះដែរ ។

(១១៧) កាលបើចិត្តខាងខ្លួន បរិសុទ្ធផ្លូវផង មិនមានទីលូត  
កិលេស ប្រាសចាកទុក្ខកិលេស មានសភាពជាចិត្តទេ គួរដល់ការនាកម្ម  
ជាចិត្តនឹងផង មិនញាប់ញ័រដោយអារម្មណ៍យ៉ាងនេះហើយ ភិក្ខុនោះក៏  
បង្កើនចិត្តទៅដើម្បីអោយស្រួលញាណ គឺប្រាជ្ញាដឹងនូវធម៌ជាគ្រឿងក្ស័យ  
នៃអោសវៈទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុនោះដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខ ដឹង  
ច្បាស់តាមពិត នេះជាហេតុនាំឲ្យកើតទុក្ខ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះ  
ជាឧបាយដើម្បីរលត់ទុក្ខ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាផ្លូវសម្រាប់ដើរទៅ  
កាន់ទីរលត់ទុក្ខ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាអោសវៈ ដឹងច្បាស់តាមពិត  
ថា នេះជាហេតុនាំឲ្យកើតអោសវៈ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាឧបាយ  
ដើម្បីរលត់អោសវៈ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាផ្លូវសម្រាប់ដើរទៅកាន់  
ឧបាយដើម្បីរលត់អោសវៈ ។ កាលភិក្ខុនោះដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះ  
ហើយ ចិត្តក៏ផុតស្រឡះចាកកាមាសវៈផង ចិត្តក៏ផុតស្រឡះចាកភវាសវៈ  
ផង ចិត្តក៏ផុតស្រឡះចាកអវិជ្ជាសវៈផង កាលបើចិត្តផុតស្រឡះហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

វិមុត្តមិតំ ប្រាណំ ហោតិ វិណា វាទិ វុសិតំ  
 ប្រាថវីយំ កតំ ករណីយំ នាបរិ វត្ថុត្តា យាទិ  
 បដាទាទិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បព្វតសង្ខេបេ  
 ទុទករហនោ អន្នោ វិប្បសន្នោ អនាវិលោ តត្ថ  
 ចក្កមា បុរិសោ តីវេ បិតេ បស្សេយ្យ សិប្បិកា-  
 សម្មកម្មិ<sup>(១)</sup> សត្វរកវលម្បិ មច្ឆគម្មម្បិ តិដ្ឋន្តិបិ  
 ចរន្តិបិ<sup>(២)</sup> ។ តស្ស វិបស្ស អយំ ខោ ទុទក-  
 រហនោ អន្នោ វិប្បសន្នោ អនាវិលោ តត្ថិមេ  
 សិប្បិកាសម្មកាបិ សត្វរកវលាបិ មច្ឆគម្មាបិ  
 តិដ្ឋន្តិបិ ចរន្តិបិតិ វិវាមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វុទំ  
 ទុក្ខន្តិ យថាភូតំ បដាទាទិ ។ បេ ។ នាបរិ  
 វត្ថុត្តា យាទិ បដាទាទិ ។

---

១ ឱ សិប្បិសម្មកម្មិ ។ ២ ម. សព្វរកវលំបិ មច្ឆគម្មំបិ ចារន្តិបិ តិដ្ឋន្តិបិ ។ ឱ. សព្វរកវលម្បិ មច្ឆគម្មម្បិ ចារន្តិបិ តិដ្ឋន្តិបិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាៈ

ញាណក៏កើតឡើងថា ចិត្តរបស់អាត្មាអញផុតស្រឡះហើយ ដឹងច្បាស់  
 ថា កំណើតអស់ហើយ មគ្គព្រហ្មចរិយៈ អាត្មាអញបានប្រព្រឹត្តហើយ  
 សោឡសកិច្ចអាត្មាអញក៏បានធ្វើស្រេចហើយ កិច្ចដ៏ទៃប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
 សោឡសកិច្ចនេះទៀត មិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជា  
 អន្ទង់ទឹកលើកំពូលភ្នំ ដែលថ្លាស្អាត ឥតមានកករលក បុរសម្នាក់មាន  
 ចក្ខុឈរទៀបឆ្នេរ គប្បីមើលឃើញនូវខ្យងនឹងគ្រីខ្លះ ដុំក្រួសនឹងដុំថ្ម  
 ខ្លះ នូវហ្វូងត្រីដែលកំពុងសំកាំងខ្លះ ហែលទៅមកខ្លះ ក្នុងអន្ទង់ទឹក  
 នោះ ។ បុរសនោះក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា អន្ទង់ទឹកនេះឯង  
 ថ្លាស្អាត ឥតមានកករលក ខ្យងនឹងគ្រីទាំងនេះក្តី ដុំក្រួសនឹងដុំថ្មទាំង  
 នេះក្តី ហ្វូងត្រីទាំងនេះកំពុងសំកាំងខ្លះ ហែលទៅមកខ្លះក្តី ក្នុងអន្ទង់ទឹក  
 នោះ យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដឹងច្បាស់តាមពិតថា  
 នេះជាទុក្ខ ។ បេ ។ ដឹងច្បាស់ថា កិច្ចដ៏ទៃប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសោឡស-  
 កិច្ចនេះទៅទៀតមិនមាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។



## មហាបេមកវិគ្គស្ស មហាអស្សបុរេន្ត សន្ត វិណាសវិចារ

(១០៨) អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សមណោ  
 ឥតិបិ<sup>(១)</sup> ព្រាហ្មណោ ឥតិបិ នបាតកោ ឥតិបិ វេទកូ  
 ឥតិបិ សោត្តិយោ ឥតិបិ អរិយោ ឥតិបិ អរហា ឥតិបិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សមណោ ហោតិ ។ សមីតាស្ស  
 ហោន្តិ ចាបតា អត្តសលា ធម្មា សង្កិលេសិកា  
 ចោនោត្តរិកា សទា ទុក្ខវិចារា អាយតី វាតិដ-  
 រាមរណីយា ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សមណោ ហោតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ព្រាហ្មណោ ហោតិ ។ តាហិ-  
 តាស្ស ហោន្តិ ចាបតា អត្តសលា ធម្មា សង្កិលេ-  
 សិកា ចោនោត្តរិកា សទា ទុក្ខវិចារា អាយតី  
 វាតិដរាមរណីយា ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ព្រាហ្មណោ  
 ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ នបាតកោ  
 ហោតិ ។ នបាតាស្ស ហោន្តិ ចាបតា អត្តស-  
 លា ធម្មា សង្កិលេសិកា ចោនោត្តរិកា សទា

---

១ ម. សមណគិបិ ។ ឯវំ បរមទេសុបិ ។

មហាយមនវគ្គ មហាអស្សបុរាណ ព្រះវិណាស្រពមានឈ្មោះ ៧

[១១៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនេះគឺជាគតហៅថា សមណៈក៏បាន ថាព្រាហ្មណ៍ក៏បាន ថានហាគកៈក៏បាន ថាវេទគូក៏បាន ថាសោត្តយៈក៏បាន ថាអរិយៈក៏បាន ថាអរហន្តក៏បាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលឈ្មោះថា សមណៈ តើដូចម្តេច ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដ៏លាមក ប្រកបដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើសត្វឲ្យកើតក្នុងភពថ្មីទៀត ជាធម៌ប្រកបដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានទុក្ខជាវិបាក ប្រកបដោយជាតិ ជរា មរណៈ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ ភិក្ខុនោះបានបន្ទាត់ហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុឈ្មោះថា សមណៈ ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលឈ្មោះថា ព្រាហ្មណ៍ តើដោយប្រការដូចម្តេច ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដ៏លាមកប្រកបដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើសត្វឲ្យកើតក្នុងភពថ្មីទៀត ជាធម៌ប្រកបដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានទុក្ខជាវិបាក ប្រកបដោយជាតិ ជរា មរណៈ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ ភិក្ខុនោះបានបន្ទាត់ចោលហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុឈ្មោះថា ព្រាហ្មណ៍ ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលឈ្មោះថា នហាគកៈ តើដោយប្រការដូចម្តេច ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដ៏លាមក ប្រកបដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើសត្វឲ្យកើតក្នុងភពថ្មីទៀត ជាធម៌ប្រព្រឹត្តទៅមួយអង្វើដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មាន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ទុក្ខវិចារោ អាយតី ជាតិជរាមរណីយា ឯវំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឧបាសកោ ហោតិ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វេទក្ខ ហោតិ ។ វិទិតាស្ស ហោន្តិ  
 ចាបកា អកុសលា ធម្មា សង្ក្ខេលេសីកា ខោខោ-  
 ត្តវិកា សទរា ទុក្ខវិចារោ អាយតី ជាតិជរា-  
 មរណីយា ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វេទក្ខ ហោតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សោតិយោ ហោតិ ។  
 វិស្សតាស្ស ហោន្តិ ចាបកា អកុសលា ធម្មា  
 សង្ក្ខេលេសីកា ខោខោត្តវិកា សទរា ទុក្ខវិចារោ  
 អាយតី ជាតិជរាមរណីយា ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 សោតិយោ ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 អរិយោ ហោតិ ។ អារកាស្ស ហោន្តិ ចាបកា  
 អកុសលា ធម្មា សង្ក្ខេលេសីកា ខោខោត្តវិកា

ឧត្តរាបិដិ មជ្ឈិមនិកាយ មូលបល្លាសកៈ

ទុក្ខជាវិបាក ប្រកបដោយជាតិ ជរា មរណៈ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ  
 ភិក្ខុនោះបានជម្រះចេញហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុឈ្មោះថា  
 នហាតកៈ ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែល  
 ឈ្មោះថា វេទគូ តើដោយប្រការដូចម្តេច ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ  
 ដ៏លាមក ប្រកបដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើសត្វឱ្យកើតក្នុងភពថ្មីទៀត  
 ជាធម៌ប្រព្រឹត្តទៅមួយអន្លើ ដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានទុក្ខជាវិបាក  
 ប្រកបដោយជាតិ ជរា មរណៈ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ ភិក្ខុនោះ  
 បានដឹងច្បាស់ហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលឈ្មោះថា វេទគូ  
 ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលឈ្មោះថា  
 សោត្តិយៈ តើដោយប្រការដូចម្តេច ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក  
 ប្រកបដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើសត្វឱ្យកើតក្នុងភពថ្មីទៀត ជាធម៌  
 ប្រព្រឹត្តទៅមួយអន្លើដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានទុក្ខជាវិបាក ប្រ-  
 កបដោយជាតិ ជរា មរណៈ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ ភិក្ខុនោះមិន  
 បានទទឹកហើយ ( ដោយចិត្ត ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុឈ្មោះថា  
 សោត្តិយៈ ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែល  
 ឈ្មោះថា អរិយៈ តើដោយប្រការដូចម្តេច ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ  
 ដ៏លាមក ប្រកបដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើសត្វឱ្យកើតក្នុងភពថ្មីទៀត

## មហាយមកវគ្គសូ មហាអស្សបុរសុត្តេ សង្គ ទីណាសវតាម

សទក ទុក្ខវិចារកា អាយតី ជាតិជន មរណីយា  
 ឃី ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរិយោ ហោតិ ។ កថោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរហា ហោតិ ។ អារកាស្ស ហោន្តិ  
 ចាបកា អកុសលា ធម្មា សង្ខីលេសីតា  
 ចោនោក្ខវិកា សទក ទុក្ខវិចារកា អាយតី ជាតិជ-  
 នមរណីយា ឃី ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរហា ហោ-  
 តិ ។ ឥនមរោច ភគវា អត្ថមនា តេ ភិក្ខុ  
 ភគវតោ កាសិទិ អភិធន្តិ ។

មហាអស្សបុរសុត្តេ នវមំ និដ្ឋិតំ ។

មហាយមកវត្ត មហាអស្សបុរសូត្រ ឈ្មោះរបស់ព្រះវិណាស្រុត ៧ ប្រការ

ជាធម៌ប្រព្រឹត្តទៅមួយអន្លើ ដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានទុក្ខជាវិបាក  
ប្រកបដោយជាតិ ជរា មរណៈ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ ជាតិលេស  
ឆ្ងាយអំពីភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុឈ្មោះថា អរិយៈ ដោយ  
ប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលឈ្មោះថា អរហន្ត  
តើដោយប្រការដូចម្តេច ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក ប្រកប  
ដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើសត្វឲ្យកើត ក្នុងភពថ្មីទៀត ជាធម៌ប្រព្រឹត្ត  
ទៅមួយអន្លើដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានទុក្ខជាវិបាក ប្រកបដោយ  
ជាតិ ជរា មរណៈ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងមុខ ជាតិលេសឆ្ងាយអំពីភិក្ខុនោះ  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលឈ្មោះថា អរហន្ត ដោយប្រការដូច្នេះ  
ឯង ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់កាសិតនេះចប់ហើយ ភិក្ខុ  
ទាំងនោះ ក៏មានសេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេកអរហើយ ចំពោះកាសិតរបស់  
ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ មហាអស្សបុរសូត្រ ទី ៩ ។

# ទស្សនៈ ឬឡូអស្សប្បសុត្តិ

(១១៧) ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ កកវំ  
អន្តេសុ វិហារតិ អស្សប្បំ នាម អន្តំ និកមោ ។ តត្រ  
ខោ កកវំ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវេតិ ។ កនន្តេតិ  
តេ ភិក្ខុ កកវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។ កកវំ ឯតទវេច  
សមណា សមណាតិ វោ ភិក្ខុវេ ជនោ សញ្ញាណតិ  
តម្រេ ច បន កេ តម្រេតិ បុដ្ឋា សមាទា សម-  
ណាម្ហាតិ បដិជានាម តេសំ វោ ភិក្ខុវេ ឯវិសមញ្ញានំ  
សុតំ ឯវិបដិញ្ញានំ សុតំ<sup>(១)</sup> យា សមណសាមីចិប្បដិ-  
បទា នំ បដិទំ បដិបន្តិស្សាម ឯវន្នោ អយំ អម្ហាតិ  
សមញ្ញា ច សន្ធា ភិស្សុតិ បដិញ្ញា ច ក្ខតា  
យេសញ្ច មយំ បត្តិវិវចន្តាទាតសេនាសនកិលា-  
នប្បក្កយកេសន្តិបរិក្ខារេ បរិក្ខញ្ញាម តេសំ តេ កាវ

១ កត្តបំ ហេតុពេ ឯវិសមញ្ញានំ សុតំ ឯវិបដិញ្ញានំ សុតន្តំ ទិស្សន្តំ ។

# ប្បវត្តន៍ស្រាវជ្រាវ ទី ១០

(១១៩) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់គង់ក្នុងនិគមឈ្មោះអស្សបុរៈ របស់អ្នកស្រុកឆ្នងៈទាំងឡាយ  
ក្នុងដែនអង្គៈ ។ ក្នុងសម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់  
ហៅភិក្ខុទាំងឡាយមកថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ  
ក៏ទទួលស្តាប់ព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គ ដ៏ចម្រើន ។ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់កាសិតនេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកផងតែង  
ស្គាល់ច្បាស់នូវអ្នកទាំងឡាយថាជា សមណៈ ។ ដូច្នេះ ចំណែកអ្នក  
ទាំងឡាយ បើមានគេសួរថា លោកជាអ្វី តែងប្តេជ្ញាខ្លួនថា ពួកយើង  
ជាសមណៈ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើអ្នកទាំងឡាយនោះមានឈ្មោះ  
យ៉ាងនេះហើយ ប្តេជ្ញាខ្លួនយ៉ាងនេះហើយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំង  
ឡាយគប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា បដិបទសមគួរដល់សមណៈណា យើង  
ទាំងឡាយនឹងប្រតិបត្តិនូវបដិបទនោះ នេះជាឈ្មោះពិតផង ជាសេចក្តី  
ប្តេជ្ញាពិតផង របស់យើងទាំងឡាយ យ៉ាងនេះ មួយទៀត យើងទាំង  
ឡាយបរិភោគនូវចីវរ បិណ្ឌ បាត សេនាសនៈ គីលានប្បបូរណ៍ភេសជ្ជៈបរិក្ខារ  
របស់ជនទាំងឡាយណា សក្ការៈទាំងឡាយនោះ ដែលជនទាំងនោះបាន



មហាយមកវគ្គស្ស ព្រហ្មអស្សបុរសត្ថេ សមណសមីចិញ្ញដិបទ

អម្ពេស្មំ មហាប្បលា ភវីស្សន្តិ មហានិសំសា អម្ពា-  
កាញោភយំ បព្វជ្ជា អវញ្ញា ភវីស្សតិ សដលា  
សឧទ្រយោតិ វេស្ថា វេ ភិក្ខុវេ សិក្ខិតតំ ។

(១២០) កតថេវ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សាមីចិប្បដិបទំ(១)  
បដិបន្នោ ហោតិ ។ យស្ស កស្សចិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ  
អភិជ្ឈាលុស្ស អភិជ្ឈា អប្បហីនា ហោតិ ព្យាបន្ន-  
ចិត្តស្ស ព្យាចានោ អប្បហីនោ ហោតិ កោធនស្ស  
កោនោ អប្បហីនោ ហោតិ ឧបនាហស្ស ឧបនាហោ  
អប្បហីនោ ហោតិ មត្តិស្ស មត្តោ អប្បហីនោ ហោតិ  
បទ្យាសិស្ស បទ្យាសោ អប្បហីនោ ហោតិ ឥស្សកិស្ស  
ឥស្សា អប្បហីនោ ហោតិ មច្ឆរិស្ស មច្ឆរិយំ អប្ប-  
ហីនំ ហោតិ សវស្ស សាវេយ្យំ អប្បហីនំ ហោតិ  
មាយាវិស្ស មាយា អប្បហីនោ ហោតិ ចាបិច្ឆស្ស ចា-  
បិកា ឥច្ឆា អប្បហីនោ ហោតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិស្ស(២) មិច្ឆា-  
ទិដ្ឋិ អប្បហីនោ ហោតិ ។ ឥមេសំ ខោ អហំ ភិក្ខុវេ  
សមណមលានំ សមណានោសានំ សមណាកសាវាទំ(៣)

១ ឧ. ម. ន សមណសមីចិញ្ញដិបទំ ។ ២ ម. មិច្ឆាទិដ្ឋិកស្ស ។ ៣ ឧ. ម. សមណ-  
កសាវាទំ ។

មហាយនកវត្ត ព្រះអរិយធម៌ បដិបទ្ទីសមញ្ញ

(បូជា) ចំពោះយើងទាំងឡាយ នឹងជាសក្ការៈមានផលច្រើន មាន  
 អានិសង្សច្រើន ទាំងបញ្ចវគ្គរបស់ពួកយើងនេះសោត ក៏នឹងមិនខ្វះ គង់  
 នឹងមានផល មានសេចក្តីចម្រើន ។

(២២០) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកប្រតិបត្តិរបស់បទ្ទីសម  
 គួរ (ដល់សមណៈ) តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណា  
 មួយ មានអភិជ្ឈាច្រើន ជាអ្នកមិនលះបង់អភិជ្ឈាចេញ មានចិត្តព្យាបាទ  
 ជាអ្នកមិនលះបង់ព្យាបាទចេញ មានសេចក្តីក្រោធ ជាអ្នកមិនលះបង់  
 សេចក្តីក្រោធចេញ មានសេចក្តីគំនុំ ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីគំនុំចេញ  
 មានសេចក្តីលុបគុណគេ ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីលុបគុណគេចេញ មាន  
 សេចក្តីលើកខ្លួន ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីលើកខ្លួនចេញ មានសេចក្តី  
 ប្រណែន ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីប្រណែនចេញ មានសេចក្តីកំណាញ់  
 ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីកំណាញ់ចេញ មានសេចក្តីអួតអាង ជាអ្នកមិន  
 លះបង់អួតចេញ មានសេចក្តីហាក់ពុត ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីលាក់  
 ពុតចេញ មានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីប្រាថ្នា  
 លាមកចេញ មានសេចក្តីយល់ខុស ជាអ្នកមិនលះបង់សេចក្តីយល់  
 ខុសចេញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការមិនលះបង់ នូវមន្ទិលរបស់សម-  
 ណៈ នូវទោសរបស់សមណៈ នឹងធម៌ជាអម្ចាស់របស់សមណៈ ដែលជា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អាចារ្យកោដិ ហំនាដិ ទុក្ខតិវេទនីយារិ អប្បហានា

សមណសាមីចិប្បជិបទំ បដិបន្នោតិ ន វនាមិ(១) ។

សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ មតជ្ឈាម(២) អាវុធជាតំ ទុក-

តោធារំ បីតនិស្ស័តិ តទស្ស សង្ឃាដិយា សម្បវុតិ

សម្បវលីវេទិតំ តដ្ឋបមាហំ ភិក្ខុវេ ឥមស្ស ភិក្ខុនោ

បព្វជ្ជំ វនាមិ ។

(១២០) នាហំ ភិក្ខុវេ សង្ឃាដិកស្ស សង្ឃា-

ដិជារណាមត្តេន សាមញ្ញំ វនាមិ ។ នាហំ

ភិក្ខុវេ អចេលកស្ស អចេលកមត្តេន សាមញ្ញំ

វនាមិ ។ នាហំ ភិក្ខុវេ រោជល្លិកស្ស

១ ឧ. ម. ន សមណសាមីចិប្បជិបទំ បដិបន្នោតិ វិហមិ ។ ២ ឧ. មជ្ឈិមនិកាយ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ហេតុញ្ចាំងសមណៈ ឲ្យកើតក្នុងអាយុ នឹងជាបច្ច័យឲ្យនូវវិបាក  
 ជាទុក្ខ ក្នុងទុគ្គតិកម្មទាំងនេះ ចោលចេញហើយ តថាគតមិនទាន់ហៅ  
 ថា អ្នកប្រតិបត្តិរូបដ៏បទា ដ៏លម្អិតដល់សមណៈទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ដូចជាអារុណ្ឌៈមគ្គដៈ<sup>(១)</sup> មានមុខទាំងសងខាង ដែលបុគ្គល  
 ធ្វើឲ្យជាកន្លឹកទឹកហើយសំលៀង (លើថ្ម) (រូបសិក) អារុណ្ឌៈនោះទុកក្នុង  
 ស្រោម ហើយស្រែចង្កូតៗដុំវិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតពោល  
 នូវបញ្ចវារ្យរបស់ភិក្ខុ នេះថាមានទុបមេយ្យដូចអារុណ្ឌៈមគ្គដៈនោះដែរ ។

[១២១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គល  
 មានសង្ឃដ៏ ថាជាសមណៈដោយគ្រាន់តែទ្រទ្រង់សង្ឃដ៏ប៉ុណ្ណោះទេ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលអ្នកឥតសំពត់ ថា  
 ជាសមណៈដោយគ្រាន់តែឥតសំពត់ប៉ុណ្ណោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 តថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលអ្នកសៅហ្មង ដោយធូលីនឹងក្អែក ថា

---

១ អារុណ្ឌៈកើតអំពីធ្វើសត្វឲ្យស្លាប់ ។ សេចក្តីថា ពួកមនុស្សពោលដែកហើយយកកំទេច  
 ដែកនោះទៅលាយនឹងសាច់ឲ្យសត្វច្រៀល ។ នោះបន្ទាប់មកពួកវាស្លាប់ទៅ បើមិន  
 ស្លាប់ទេ គេក៏វាយឲ្យស្លាប់ រួចរិះពោះយកកំទេចដែកនោះមកលាងទឹកលាយនឹងសាច់ឲ្យច្រៀល  
 ស៊ីទៀត ធ្វើយ៉ាងនេះអស់ពីដង ។ ក្នុងទីបំផុត គេយកកំទេចដែកនោះមកឲ្យជាងធ្វើជាអារុណ្ឌ  
 នោះមុតពេកណាស់ គេហៅថា អារុណ្ឌៈមគ្គដៈ ។ អដ្ឋិកថា ។

មហាយមកវគ្គស្ស ពូជ្ឈអស្សបុរសុត្តេ សមណទុប្បដិបទ

វដោជល្មកមត្តេន សាមញ្ញំ វនាមិ ។ នាហំ

ភិក្ខុវេ ឧទកោរោហកស្ស ឧទកោរោហមត្តេន

សាមញ្ញំ វនាមិ ។ នាហំ ភិក្ខុវេ វុត្តម្បលកស្ស

វុត្តម្បលកមត្តេន សាមញ្ញំ វនាមិ ។ នាហំ ភិក្ខុវេ

អញ្ញោកាសិកស្ស អញ្ញោកាសិកមត្តេន សាមញ្ញំ

វនាមិ ។ នាហំ ភិក្ខុវេ ឧត្តជ្ជកស្ស<sup>(១)</sup> ឧត្តជ្ជកមត្តេន

សាមញ្ញំ វនាមិ ។ នាហំ ភិក្ខុវេ បរិយាយភត្តិកស្ស

បរិយាយភត្តិកមត្តេន សាមញ្ញំ វនាមិ ។ នាហំ

ភិក្ខុវេ មន្តជ្ឈាយិកស្ស មន្តជ្ឈាយិកមត្តេន សាមញ្ញំ

វនាមិ ។ នាហំ ភិក្ខុវេ ជិដិលកស្ស ជិដាធារ

ណមត្តេន សាមញ្ញំ វនាមិ ។ សជ្ឈាជិកស្ស ចេ ភិក្ខុវេ

---

១ ឧត្តជ្ជ កស្សាទិប្បត្តិ ។

មហាយមកវគ្គ បូជន្តរសូត្រ បដិបទ្ទុសរបស់សមណៈ

ជាសមណៈ ដោយគ្រាន់តែសៅហ្មងដោយធូលីនឹងក្អែលប៉ុណ្ណោះទេ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលអ្នកចុះគ្រាំទឹក ថា

ជាសមណៈដោយគ្រាន់តែចុះគ្រាំទឹកប៉ុណ្ណោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

គឺថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលអ្នកអាស្រ័យនៅក្បែរគល់ឈើ ថាជា

សមណៈដោយគ្រាន់តែអាស្រ័យនៅក្បែរគល់ឈើប៉ុណ្ណោះទេ ។ ម្នាល

ភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលអ្នកអាស្រ័យនៅក្នុងទី

វាល ថាជាសមណៈ ដោយគ្រាន់តែអាស្រ័យនៅក្នុងទីវាលប៉ុណ្ណោះទេ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលអ្នកប្រកាន់ការ

អប់កាយ (ដោយគិតថានឹងរំលាប់នូវកិលេស) ថាជាសមណៈដោយគ្រាន់

តែប្រកាន់ការអប់កាយ (ដោយគិតថានឹងរំលាប់កិលេស) ប៉ុណ្ណោះទេ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលដែលបរិភោគភត្ត

១៨៨១កាល<sup>(១)</sup> ថាជាសមណៈដោយគ្រាន់តែបរិភោគភត្ត ១ ៨៨ ១ កាល

ប៉ុណ្ណោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលអ្នក

រៀនមន្ត ថាជាសមណៈដោយគ្រាន់តែរៀនមន្តប៉ុណ្ណោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង

ឡាយ គឺថាគតមិនពោលនូវភាពនៃបុគ្គលដែលទុកផ្លូវសក់ថាជាសមណៈ

ដោយគ្រាន់តែទុកផ្លូវសក់ប៉ុណ្ណោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើ

---

១ ដែលជាបរិភោគភត្ត ១ ៨៨ ១ កាលនោះ គឺក្នុង ១ ខែ ឬកន្លះខែ ទើបបរិភោគភត្តម្តង ។  
 នេះជាលទ្ធិរបស់ពួកសមណៈខាងព្រើ ។ អដ្ឋកថា ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបុណ្ណសកំ

សង្ឃាដិការណាមត្តេន អភិជ្ឈាណុស្ស បុគ្គលស្ស  
 អភិជ្ឈា បហីយេថ ព្យាបន្នចិត្តស្ស ព្យាបាទោ  
 បហីយេថ កោធនស្ស កោដោ បហីយេថ ឧប-  
 ណាហិស្ស ឧបដាហោ បហីយេថ មត្តុស្ស មត្តោ  
 បហីយេថ បទ្បាសិស្ស បទ្បាសោ បហីយេថ  
 ឥស្សតិស្ស ឥស្សា បហីយេថ មច្ឆរិស្ស មច្ឆរិយំ  
 បហីយេថ សវេស្ស សាវេយ្យំ បហីយេថ មាយា-  
 រិស្ស មាយា បហីយេថ ចាចិច្ចស្ស ចាចិកា ឥច្ឆា  
 បហីយេថ ចិច្ឆាទិដ្ឋិស្ស ចិច្ឆាទិដ្ឋិ បហីយេថ តមេនំ  
 ចិត្តាមច្ឆា ញាតិសាលោហិតា ជាតមេវ នំ សង្ឃា-  
 ដិតំ ករេយ្យំ សង្ឃាដិកត្តមេវ(១) សមាធមេយ្យំ ឯហិ  
 ភំ កទ្រមុខ សង្ឃាដិកោ ហោហិ សង្ឃាដិកស្ស តេ  
 សតោ សង្ឃាដិការណាមត្តេន អភិជ្ឈាណុស្ស អភិជ្ឈា  
 បហីយិស្សតិ ព្យាបន្នចិត្តស្ស ព្យាបាទោ បហីយិស្សតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសាៈ

បុគ្គលមានសង្ឃដ៏ មានអភិជ្ឈាច្រើន ដោយភាគីថាទ្រទ្រង់សង្ឃដ៏  
ត្រូវលះបង់អភិជ្ឈាចេញ បើមានចិត្តប្រកបដោយព្យាបាទ ត្រូវលះបង់  
ព្យាបាទចេញ មានសេចក្តីក្រោធ ត្រូវលះបង់សេចក្តីក្រោធចេញ មាន  
ការចងគំនុំ ត្រូវលះបង់ការចងគំនុំចេញ មានសេចក្តីលុបគុណគេ ត្រូវ  
លះបង់សេចក្តីលុបគុណគេចេញ មានសេចក្តីលើកខ្លួន ត្រូវលះបង់សេចក្តី  
លើកខ្លួនចេញ មានសេចក្តីប្រណែន ត្រូវលះបង់សេចក្តីប្រណែនចេញ  
មានសេចក្តីកំណាញ់ ត្រូវលះបង់សេចក្តីកំណាញ់ចេញ មានសេចក្តី  
អួតភាគី ត្រូវលះបង់អំនួតចេញ មានសេចក្តីលាក់ពុត ត្រូវលះ  
បង់សេចក្តីលាក់ពុតចេញ មានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក ត្រូវលះបង់សេចក្តី  
ប្រាថ្នាលាមកចេញ មានគំនិតយល់ខុស ត្រូវលះបង់គំនិតយល់ខុសចេញ  
មិត្តភាមាត្យញ្ញាតិសាលោហិត គប្បីធ្វើបុគ្គលអ្នកអាជីមានសង្ឃដ៏នោះ  
ឲ្យជាអ្នកទ្រទ្រង់សង្ឃដ៏ ក្នុងថ្ងៃនោះឯង ពន្យល់នូវភាពនៃបុគ្គលអ្នកទ្រ-  
ទ្រង់សង្ឃដ៏ថា នៃលោកមានមុខស្រស់បស់ លោកចូរមកនេះ លោក  
ចូរជាអ្នកទ្រទ្រង់សង្ឃដ៏ចុះ កាលបើលោកមានសង្ឃដ៏ហើយ តែនៅ  
មានអភិជ្ឈាច្រើន ដោយភាគីទ្រទ្រង់សង្ឃដ៏ លោកគួរលះបង់  
អភិជ្ឈាចេញ មានចិត្តប្រកបដោយព្យាបាទ គួរលះបង់ព្យាបាទចេញ



## មហាយមកវគ្គស្ស ព្រហ្មមស្សប្បសុត្តេ សមណប្បដិបក

កោធនស្ស កោធនោ បហ័យិស្សតិ ឧបនាហិស្ស  
 ឧបនាហោ បហ័យិស្សតិ មត្តិស្ស មត្តោ បហ័យិស្សតិ  
 បន្យាសិស្ស បន្យាសោ បហ័យិស្សតិ ឥស្សកិស្ស  
 ឥស្សា បហ័យិស្សតិ មច្ឆរិស្ស មច្ឆរិយំ បហ័យិស្សតិ  
 សវិស្ស សាវេយ្យំ បហ័យិស្សតិ មាយារិស្ស មាយា  
 បហ័យិស្សតិ ចាបិច្ឆស្ស ចាបិកា ឥច្ឆា បហ័យិស្សតិ  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិស្ស មិច្ឆាទិដ្ឋិ បហ័យិស្សតិ ។ យស្មា ច  
 ខោ អហំ ភិក្ខុវេ សង្ឃាដិកាប្បំ ឥនេកាភ្នំ បស្សាមិ  
 អភិជ្ឈាណំ ព្យាបន្នបិតំ កោធនំ ឧបនាហិ  
 មត្តិ បន្យាសិ ឥស្សកិ មច្ឆរិ សវិ មា-  
 យារិ ចាបិច្ឆំ មិច្ឆាទិដ្ឋិ(១) តស្មា ន សង្ឃាដិ-  
 កស្ស សង្ឃាដិជារណាមត្តេន សាមញ្ញំ វនាមិ ។

មហាយមកវិគ្គ ចូឡអស្សបុរសូត្រ បដិបទាខុសរបស់សមណៈ

មានសេចក្តីក្រោធ គួរលះបង់សេចក្តីក្រោធចេញ មានការចង់គំនុំ  
 គួរលះបង់ការចង់គំនុំចេញ មានសេចក្តីលុបគុណគេ គួរលះបង់  
 សេចក្តីលុបគុណគេចេញ មានសេចក្តីលើកខ្លួន គួរលះបង់សេចក្តី  
 លើកខ្លួនចេញ មានសេចក្តីច្រវែណន គួរលះបង់សេចក្តីច្រវែណន  
 ចេញ មានសេចក្តីកំណាញ់ គួរលះបង់សេចក្តីកំណាញ់ចេញ មាន  
 សេចក្តីអួតអាង គួរលះបង់អួតចេញ មានសេចក្តីលាក់ពុត គួរ  
 លះបង់សេចក្តីលាក់ពុតចេញ មានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក គួរលះបង់  
 សេចក្តីប្រាថ្នាលាមកចេញ មានគំនិតយល់ខុស គួរលះបង់គំនិត  
 យល់ខុសចេញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតបានឃើញច្បាស់  
 នូវបុគ្គលពួកមួយ ក្នុងលោកនេះ សូម្បីជាអ្នកមានសង្ឃដំហើយ តែ  
 នៅមានអភិជ្ឈាច្រើន មានចិត្តប្រកបដោយព្យាបាទ មានសេចក្តីក្រោធ  
 មានការចង់គំនុំ មានសេចក្តីលុបគុណគេ មានសេចក្តីលើកខ្លួន មាន  
 សេចក្តីច្រវែណន មានសេចក្តីកំណាញ់ មានសេចក្តីអួតអាង មានសេចក្តី  
 លាក់ពុត មានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក មានគំនិតយល់ខុសនៅឡើយ  
 ព្រោះហេតុណា ហេតុនោះបានជាតថាគតមិនទាន់ហៅនូវភាពនៃបុគ្គល  
 មានសង្ឃដំ ថាជាសមណៈ ដោយគ្រាន់តែទ្រទ្រង់សង្ឃដំប៉ុណ្ណោះទេ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អរេលកស្ស ចេ ភិក្ខុវេ ។ បេ ។ រដោជល្មកស្ស  
 ចេ ភិក្ខុវេ... ឧទកោរោហកស្ស ចេ ភិក្ខុវេ...  
 រុត្តម្បល្មកស្ស ចេ ភិក្ខុវេ... អញ្ញោកាសិកស្ស  
 ចេ ភិក្ខុវេ... ឧត្តជ្ជកស្ស ចេ ភិក្ខុវេ... បរិយា-  
 យភត្តិកស្ស ចេ ភិក្ខុវេ... មន្តជ្ឈាយិកស្ស ចេ  
 ភិក្ខុវេ... ជជីលកស្ស ចេ ភិក្ខុវេ ជជាធារ-  
 ណមត្តេន អភិជ្ឈាលុស្ស អភិជ្ឈា បហីយេថ ព្យា-  
 បន្នចិត្តស្ស ព្យាទាតោ បហីយេថ កោធនស្ស  
 កោតោ បហីយេថ ឧបនាហាស្ស ឧបនាហោ បហី-  
 យេថ មត្តិស្ស មត្តោ បហីយេថ បឡាសិស្ស បឡា-  
 សោ បហីយេថ ឥស្សកិកស្ស ឥស្សា បហីយេថ មច្ឆ-  
 រិស្ស មច្ឆរិយំ បហីយេថ សវេស្ស សាវេយ្យំ បហីយេ-  
 ថ មាយារិស្ស មាយា បហីយេថ ចាប័ច្ឆស្ស ចាប័កា  
 ឥច្ឆា បហីយេថ មិច្ឆាទិដ្ឋិស្ស មិច្ឆាទិដ្ឋិ បហីយេថ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទាល្សកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើបុគ្គលមិនមានសំពត់ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បើបុគ្គលសៅហ្មងដោយធូលីនឹងក្អែល... ម្នាលភិក្ខុទាំង  
ឡាយ បើបុគ្គលចុះត្រាំទឹក... ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើបុគ្គលអាស្រ័យ  
នៅក្បែរគល់ឈើ... ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើបុគ្គលអាស្រ័យនៅក្នុង  
ទីវាល... ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើបុគ្គលប្រកាន់ការអប់រំកាយ... ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ បើបុគ្គលបរិភោគភត្ត ១ ដង ១ កាល... ម្នាលភិក្ខុទាំង  
ឡាយ បើបុគ្គលរៀនមន្ត... ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើបុគ្គលទុកផង  
សក់មែន តែនៅមានអភិជ្ឈាច្រើន ដោយអាងថាទុកផងសក់ប៉ុណ្ណោះ  
បុគ្គលនោះត្រូវលះអភិជ្ឈាចេញ មានចិត្តប្រកបដោយព្យាបាទ ត្រូវលះ  
ព្យាបាទចេញ មានសេចក្តីក្រោធ ត្រូវលះបង់សេចក្តីក្រោធចេញ មាន  
ការចង់គំនុំ ត្រូវលះបង់ការចង់គំនុំចេញ មានសេចក្តីលុបគុណគេ ត្រូវ  
លះបង់សេចក្តីលុបគុណគេចេញ មានសេចក្តីលើកខ្លួន ត្រូវលះបង់  
សេចក្តីលើកខ្លួនចេញ មានសេចក្តីច្រណែន ត្រូវលះបង់សេចក្តីច្រណែន  
ចេញ មានសេចក្តីកំណាញ់ ត្រូវលះបង់សេចក្តីកំណាញ់ចេញ មាន  
សេចក្តីអួតអាង ត្រូវលះបង់អំនួតចេញ មានសេចក្តីលាក់ពុត ត្រូវលះ  
បង់សេចក្តីលាក់ពុតចេញ មានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក ត្រូវលះបង់សេចក្តី  
ប្រាថ្នាលាមកចេញ មានគំនិតយល់ខុស ត្រូវលះបង់គំនិតយល់ខុសចេញ

## មហាបរមវគ្គសូត្រ ក្នុងអស្សុប្បសុត្តេ សមណទុប្បនិប័ត

តមេនំ បិត្តាមន្តា ញាតិសាលោហិតា ជាតមេនំ នំ  
 ជនិលកំ កេវយ្យំ ជនិលកត្តមេនំ<sup>(១)</sup> សមាទមេយ្យំ  
 ឯហំ ភំ កទ្រមុទ ជនិលកោ ហោហំ ជនិលកស្ស  
 តេ សតោ ជជាជារណមត្តេន អភិជ្ឈា លុស្ស អភិជ្ឈា  
 បហីយិស្សតិ ព្យាបន្នតិស្ស ព្យាទាទោ បហីយិស្សតិ  
 កោធនស្ស កោធា បហីយិស្សតិ ឧបនាហិស្ស  
 ឧបនាហោ បហីយិស្សតិ មត្តិស្ស មក្ខោ បហី-  
 យិស្សតិ បទ្យាសិស្ស បទ្យាសោ បហីយិស្សតិ  
 ឥស្សកិស្ស ឥស្សា បហីយិស្សតិ មច្ឆរិស្ស មច្ឆរិយំ  
 បហីយិស្សតិ សវស្ស សាវេយ្យំ បហីយិស្សតិ  
 មាយារិស្ស មាយា បហីយិស្សតិ ទាបិច្ឆស្ស ទាបិ-  
 កា ឥច្ឆា បហីយិស្សតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិស្ស មិច្ឆាទិដ្ឋិ  
 បហីយិស្សតិ ។ យស្មា ច ខោ អហំ  
 ភិត្តវេ ជនិលកម្មំ ឥនេកភំ បស្សាមិ អភិជ្ឈា លុំ

មហាយមកវត្ត ឬឡអស្សបុរស្យត្រ បដិបទាខុសរបស់សមណៈ

មិត្តអាមាត្យញាតិសាលាហិត គប្បីធ្វើបុគ្គលដែលទុកផ្ទះសក់នោះ ឲ្យជា  
អកទុកផ្ទះសក់ក្នុងថ្ងៃនោះឯង ហើយនាំទ្រង់ទៅកាន់បុគ្គលអ្នកទ្រទ្រង់  
ផ្ទះសក់ថា នែលោកមានមុខស្រស់បស់ លោកចូរមកនេះ លោកចូរ  
ជាអកទុកផ្ទះសក់ចុះ កាលបើលោកទុកផ្ទះសក់ហើយ តែនៅមានអភិជ្ឈា  
ច្រើន ដោយអានថា ទុកផ្ទះសក់នោះប៉ុណ្ណោះ លោកគួរលះបង់  
អភិជ្ឈាចេញ មានចិត្តប្រកបដោយព្យាបាទ គួរលះបង់ព្យាបាទចេញ  
មានសេចក្តីក្រោធ គួរលះបង់សេចក្តីក្រោធចេញ មានការបង់គំនុំ  
គួរលះបង់ការបង់គំនុំចេញ មានសេចក្តីលុបគុណគេ គួរលះបង់  
សេចក្តីលុបគុណគេចេញ មានសេចក្តីលើកខ្លួន គួរលះបង់សេចក្តី  
លើកខ្លួនចេញ មានសេចក្តីច្រណែន គួរលះបង់សេចក្តីច្រណែន  
ចេញ មានសេចក្តីកំណាញ់ គួរលះបង់សេចក្តីកំណាញ់ចេញ មាន  
សេចក្តីអួតអាន គួរលះបង់អួតចេញ មានសេចក្តីលាក់ពុត គួរ  
លះបង់សេចក្តីលាក់ពុតចេញ មានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក គួរលះ  
បង់សេចក្តីប្រាថ្នាលាមកចេញ មានគំនិតយល់ខុស គួរលះបង់គំនិត  
យល់ខុសចេញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គឺថាគតឃើញស្លាប់នូវ  
បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ សូម្បីទុកផ្ទះសក់ តែនៅមានអភិជ្ឈាច្រើន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ព្យាបន្នចិត្តំ កោធនំ ឧបទាហំ មត្តំ បទ្បាសំ  
 ឥស្សុក្ខំ មច្ឆរំ សវំ ហយារំ ចាប័ន្តំ ច្រានិដ្ឋំ  
 តស្មា ន ជដិលកស្ស ជដាធារណមត្តេន សាមញ្ញ  
 វនាមិ ។

(១២២) កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សមណសាមីចិច្ច-  
 ដិបទិ បដិបន្នោ ហោតិ ។ យស្ស កាស្សចិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនោ អភិជ្ឈា លុស្ស អភិជ្ឈា បហំនោ ហោតិ  
 ព្យាបន្នចិត្តស្ស ព្យាចានោ បហំនោ ហោតិ កោធន-  
 នស្ស កោនោ បហំនោ ហោតិ ឧបទាហំស្ស ឧបទា-  
 ហោ បហំនោ ហោតិ មត្តស្ស មត្តោ បហំនោ  
 ហោតិ បទ្បាសំស្ស បទ្បាសោ បហំនោ ហោតិ  
 ឥស្សុក្ខស្ស ឥស្សា បហំនោ ហោតិ មច្ឆរិស្ស មច្ឆរិយំ  
 បហំនំ ហោតិ សវស្ស សាវេយ្យំ បហំនំ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

មានចិត្តប្រកបដោយព្យាបាទ មានសេចក្តីក្រោធ មានការចង់គំនុំ មាន  
 សេចក្តីលុបគុណគេ មានសេចក្តីលើកខ្លួន មានសេចក្តីប្រណែន មាន  
 សេចក្តីកំណាញ់ មានសេចក្តីអួតអាង មានសេចក្តីលាក់ពុត មាន  
 សេចក្តីប្រាថ្នាលាមក មានគំនិតយល់ខុស នៅឡើយ ព្រោះហេតុ  
 ណា ហេតុនោះបានជា គេថាគតមិនហៅឫក្ខល ដែលទុកផ្លូវសក់ថា  
 ជាសបណៈ ដោយត្រឹមតែទុកផ្លូវសក់ប៉ុណ្ណោះទេ ។

(១២២) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកប្រតិបត្តិរបស់បទដ៍សម  
 គួរដល់សមណៈ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមួយ មាន  
 អភិជ្ឈាច្រើន ជាអ្នកលះបង់អភិជ្ឈាចេញ មានចិត្តប្រកបដោយព្យាបាទ  
 ជាអ្នកលះបង់ព្យាបាទចេញ មានសេចក្តីក្រោធ ជាអ្នកលះបង់សេចក្តី  
 ក្រោធចេញ មានការចង់គំនុំ ជាអ្នកលះបង់ការចង់គំនុំចេញ មានសេចក្តី  
 លុបគុណគេ ជាអ្នកលះបង់សេចក្តីលុបគុណគេចេញ មានសេចក្តីលើក  
 ខ្លួន ជាអ្នកលះបង់សេចក្តីលើកខ្លួនចេញ មានសេចក្តីប្រណែន ជាអ្នកលះ  
 បង់សេចក្តីប្រណែនចេញ មានសេចក្តីកំណាញ់ ជាអ្នកលះបង់សេចក្តី  
 កំណាញ់ចេញ មានសេចក្តីអួតអាង ជាអ្នកលះបង់អួតចេញ មាន



មហាយមកវគ្គស្ស ព្រហ្មអស្សបុរសុត្តេ សមណសមិច្ឆ័យ្យដំបក

មាយាវិស្ស មាយា បហំនា ហោតិ ចាបិច្ឆស្ស ចាបិ-  
 កា ឥច្ឆា បហំនា ហោតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិស្ស មិច្ឆាទិដ្ឋិ  
 បហំនា ហោតិ ។ ឥមេសំ ខោ ភិក្ខុវេ សមណាម-  
 លានំ សមណានោសានំ សមណកុសារានំ អាចាយិ-  
 កានំ ហំនានំ ទុក្ខតវេទនំយានំ បហានា សមណា-  
 សាមិច្ឆិយ្យដំបទំ បដិបន្នោតិ វិនាមិ ។ សោ សព្វេហិ  
 ឥមេហិ ចាបកេហិ អកុសលេហិ ធម្មេហិ វិសុទ្ធ-  
 មត្តានំ សមនុបស្សតិ វិមុត្តមត្តានំ សមនុបស្សតិ ។  
 តស្ស សព្វេហិ ឥមេហិ ចាបកេហិ អកុសលេហិ  
 ធម្មេហិ វិសុទ្ធមត្តានំ សមនុបស្សតោ វិមុត្តមត្តានំ  
 សមនុបស្សតោ ចាមុជ្ជិ ជាយតិ បមុទិតស្ស បិតិ  
 ជាយតិ បិតិមនស្ស កាយោ បស្សម្ហតិ បស្សទ្ធកា-  
 យោ សុខំ វេទេតិ សុខិនោ ចិត្តំ សមាធិយតិ ។ សោ  
 មេត្តាសហគុតេន ចេតសា ឯកំ ទិសំ ជវិត្វា វិហរតិ  
 តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា ចតុត្ថំ ឥតិ ទុទ្ធមនោ(១)

១ ឧ. បក្កតី ខុទ្ទកនិកា ។

មហាយមកវត្ត ចូឡអស្សបុរស្យត្រ បដិបទាន៍សមគួរដល់ បមណៈ

សេចក្តីលាក់ពុត ជាអ្នកលះបង់សេចក្តីលាក់ពុតចេញ មានសេចក្តីប្រាថ្នា  
 លាមក ជាអ្នកលះបង់សេចក្តីប្រាថ្នាលាមកចេញ មានគំនិតយល់ខុស  
 ជាអ្នកលះបង់គំនិតយល់ខុសចេញ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ការលះបង់នូវ  
 មន្ទិលរបស់សមណៈ នូវទោសរបស់សមណៈ នូវធម៌ជាគ្រឿងអម្ពតរបស់  
 សមណៈ ដែលជាហេតុញ្ញាតសមណៈឲ្យកើតក្នុងអបាយ ទាំងជាបច្ច័យ  
 ឲ្យទទួលនូវវិបាកជាទុក្ខ ក្នុងទុក្ខភូមិទាំងនេះចេញហើយ ទើបតថាគត  
 ហៅថាជាអ្នកប្រតិបត្តិនូវបដិបទា ដ៏សមគួរដល់សមណៈមែន ។ ភិក្ខុនោះ  
 ឃើញច្បាស់នូវខ្លួនថាបរិសុទ្ធ ឃើញច្បាស់នូវខ្លួនថា រួចហើយចាកពួក  
 អកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងអស់នេះ ។ កាលបើភិក្ខុនោះឃើញច្បាស់នូវ  
 ខ្លួនថាបរិសុទ្ធ ឃើញច្បាស់នូវខ្លួនថារួចចាកពួកអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំង  
 អស់នេះហើយ បាមោជ្ជៈគឺសេចក្តីត្រេកអរទន់ភ័ក្ត្រកើតឡើង កាលបើភិក្ខុ  
 មានបាមោជ្ជៈហើយ បីតិក៏កើតឡើង កាលបើភិក្ខុមានចិត្តប្រកបដោយ  
 បីតិហើយ កាយក៏ស្ងប់ស្ងាត់ កាលបើភិក្ខុមានកាយស្ងប់ស្ងាត់ហើយ  
 វេមន៍ទទួលនូវសុខ ភិក្ខុដែលមានចិត្តទទួលសុខហើយ ចិត្តក៏នឹងធឹង  
 ល្អ ។ ភិក្ខុនោះមានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី១ ទិស  
 ទី២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី៣ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី៤ក៏ដូចគ្នា ទាំងទិសខាងលើនឹងទិស

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តិរិយំ សព្វដំ សព្វត្ថតាយ សព្វាវនំ លោកិ  
 មេត្តាសហគតេន ចេតសា វិបុលេន មហាគ្គតេន  
 អប្បមាលោន អវេរេន អព្យាបជ្ឈេន ជវិត្វា វិហារតិ ។  
 តតុណ្ហាសហគតេន ចេតសា... មុទិតាសហគតេន  
 ចេតសា... ឧបេក្ខាសហគតេន ចេតសា ឯកំ ទិសំ  
 ជវិត្វា វិហារតិ តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា  
 ចតុត្ថំ ឥតិ ឧទ្ទមនោ តិរិយំ សព្វដំ សព្វត្ថតាយ  
 សព្វាវនំ លោកិ ឧបេក្ខាសហគតេន ចេតសា វិបុលេន  
 មហាគ្គតេន អប្បមាលោន អវេរេន អព្យាបជ្ឈេន ជវិត្វា  
 វិហារតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ចោត្តរណី អន្តោទកា  
 សាតោទកា សីតោទកា សេតកា សុបត្តតា  
 រមណីយា ។ បុរត្ថិវាយ ចេបិ ទិសាយ បុរិសោ  
 អាគច្ឆេយ្យ យម្មាភិតតោ យម្មបរេតោ កិលនោ  
 តសីតោ បិថាសីតោ ។ សោ ភិ ចោត្តរណី អាគម្ម

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសក្កៈ

ខាងក្រោម ទិសទីទី៧ គឺទិសជុំវិញ ក៏ដូចគ្នា ទាំងមានចិត្តប្រកបដោយ  
 មេត្តាដ៏ធំទូលាយ គឺយកសត្វជាអនេកមកជាអារម្មណ៍ ជាចិត្តប្រកបដោយ  
 មហគ្គតក្ខម៍ ឥតមានប្រមាណគឺបានចំរើនហើយ ជាចិត្តមិនមានពៀរ  
 គឺមិនមានទោស មិនមានព្យាបាទគឺមិនមានទុក្ខ ផ្សាយទៅកាន់សត្វ-  
 លោកទាំងអស់ ព្រោះយកខ្លួនប្រៀបនឹងសត្វទាំងអស់គ្រប់ទិស ។ ក៏ក្នុង  
 មានចិត្តប្រកបដោយករុណា... មានចិត្តប្រកបដោយមុទិតា... មានចិត្ត  
 ប្រកបដោយឧបេក្ខា ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ១ ទិសទី ២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី  
 ៣ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី ៤ ក៏ដូចគ្នា ទាំងទិសខាងលើ ទិសខាងក្រោម ទិស  
 ទីទី៧ គឺទិសជុំវិញក៏ដូចគ្នា ទាំងមានចិត្តប្រកបដោយឧបេក្ខាដ៏ធំទូលាយ  
 ប្រកបក្នុងមហគ្គតក្ខម៍ ឥតមានប្រមាណ ជាចិត្តមិនមានពៀរ មិនមាន  
 ព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់សត្វលោកទាំងអស់ ព្រោះយកខ្លួនប្រៀបនឹង  
 សត្វទាំងអស់គ្រប់ទិស ។ ប្ញាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាស្រះបោក្ខរណី  
 ដែលមានទឹកថ្លាឆ្លង់ មានទឹកឆ្លាញ់ មានទឹកត្រជាក់ មានទឹកថ្លាស្អាត  
 (មិនមានកករ) មានកំពង់ល្អិត្តជាទីរីករាយ ។ ទោះបីបុរសមកអំពីទិសខាង  
 កើត មានខ្លួនក្តៅក្រហាយ ជោកដាំដោយចំហាយកំដៅ មានកាយ  
 នឿយព្រួយ ភក់ស្អុត ប្រេក ។ បុរសនោះ មកដល់ស្រះបោក្ខរណីនោះ

មហាយមកវគ្គស្ស បូជ្ឈស្សប្បសុត្តេ សមណសាមីចិប្បដិបត្ត

វិនិច្ឆ័យ ឧទកប័ថាសំ វិនិច្ឆ័យ យម្មបរិទ្ធាហំ ។  
 បត្តិមាយ ចេបិ ទិសាយ បុរិសោ អាគន្ធម្មយ្យ...  
 ឧត្តរាយ ចេបិ ទិសាយ បុរិសោ អាគន្ធម្មយ្យ...  
 ធន្ទិណាយ ចេបិ ទិសាយ បុរិសោ អាគន្ធម្មយ្យ...  
 យតោ កុតោ ចេបិ(១) បុរិសោ អាគន្ធម្មយ្យ យម្មាភិក-  
 ត្តោ យម្មបរេតោ តិលន្តោ តសិតោ បិថាសិតោ ។  
 សោ តំ ចោត្តរណី អាគម្ម វិនិច្ឆ័យ ឧទកប័ថាសំ  
 វិនិច្ឆ័យ យម្មបរិទ្ធាហំ ឯវមេវ ទោ ភិក្ខុវេ ខត្ត-  
 យកុលា ចេបិ អតារស្មា អនតារិយំ បព្វដិតោ  
 ហោតិ ។ សោ ច តថាគតប្បវេទិតំ ធម្មវិនយំ  
 អាគម្ម ឯវំ មេត្តំ កុរុណំ មុទិតំ ឧបេត្តំ ភាវត្វា  
 លភតិ អដ្ឋត្តំ វិបសមិ(២) សមណសាមីចិប្បដិបត្ត  
 បដិបន្នោតិ វធាមិ ។ ព្រាហ្មណកុលា ចេបិ...  
 វេស្សកុលា ចេបិ... សុទ្ធកុលា ចេបិ... យស្មា កស្មា  
 ចេបិ កុលា អតារស្មា អនតារិយំ បព្វដិតោ ហោតិ ។  
 សោ ច តថាគតប្បវេទិតំ ធម្មវិនយំ អាគម្ម ឯវំ មេត្តំ

---

១ ឧ. ម. ចេបិ នំ ។ ២ ឧ. អដ្ឋត្តំ វិបសមំ អដ្ឋត្តំ វិបសមា ។ ម. អដ្ឋត្តំ វិបសមំ  
 គមហំ ។

មហាយមកវិគ្គ ចូឡអប្បបរសូត្រ បដិបទាដ៏សមគួរដល់សមណៈ

ហើយក៏បន្ទោបង់នូវសេចក្តីស្រេកទឹក ទាំងបន្ទោបង់នូវសេចក្តីក្តៅក្រហាយ  
 ដោយចំហាយកំដៅចេញបាន ។ ទោះបីបុរសមកពីទិសខាងលិច... ទោះ  
 បីបុរសមកពីទិសខាងជើង... ទោះបីបុរសមកពីទិសខាងត្បូង... ទោះ  
 បីបុរសមកពីទិសណា ៗ មានខ្លួនក្តៅក្រហាយ ជាកំដៅដោយចំហាយ  
 កំដៅ មានកាយឡើយព្រួយតក់ស្លុត មានសេចក្តីស្រេក ។ បុរសនោះ  
 មកដល់ស្រះបោកូណីនោះហើយ ក៏បន្ទោបង់សេចក្តីស្រេកទឹកទាំងបន្ទោ  
 បង់នូវសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ដោយចំហាយកំដៅចេញបាន យ៉ាងណាមិញ  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទោះបីបុគ្គលចេញចាកខត្តិយត្រកូល ចេញចាក  
 គេហស្ថានចូលទៅកាន់ផ្នួស ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ក៏បព្វជិតនោះអាស្រ័យ  
 នូវធម៌វិន័យដែលតថាគតត្រាស់សំដែងហើយ បានចម្រើននូវមេត្តា ករុណា  
 មុទិតា ។ បើសិន យ៉ាងនេះ តថាគតហៅបព្វជិតនោះថាជាអ្នកប្រតិបត្តិ  
 បដិបទាដ៏សមគួរដល់សមណៈ ដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសន្តានមែន ។  
 ទោះបីបុគ្គលចេញចាកព្រាហ្មណត្រកូល ទោះបីបុគ្គលចេញចាកវេស្ស-  
 ត្រកូល... ទោះបីបុគ្គលចេញចាកសុទ្ធត្រកូល... ទោះបីបុគ្គលចេញចាក  
 ត្រកូលណា ៗ ចេញចាកគេហស្ថានណា ៗ ចូលទៅកាន់ផ្នួស ។ ក៏បព្វជិត  
 នោះអាស្រ័យនូវធម៌វិន័យ ដែលតថាគតសំដែងហើយ បានចម្រើននូវមេត្តា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

កុរុណំ បុរិមំ ឧបេក្ខំ កាវេត្វា លភតិ អន្លៀតិ  
 វេសមិ សមណោសាមីទិប្បដិបទំ បដិបន្នោតិ វេទាមិ ។  
 ខត្តិយកុរុណា ចេមិ អតាវស្មា អនតាវិយំ បព្វជិតោ  
 ហោតិ ។ សោ ច អាសវានំ ខយា អនាសវំ  
 ចេតោវិមុត្តិ បញ្ចាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្ម សយំ អភិញ្ញា  
 សន្និកត្វា ឧបសម្បជ្ឈំ វិហរតិ អាសវានំ ខយា  
 សមណោ ហោតិវតិ វេទាមិ<sup>(១)</sup> ។ ព្រាហ្មណកុរុណា  
 ចេមិ... វេស្សកុរុណា ចេមិ... សុទ្ធកុរុណា ចេមិ...  
 យស្មា កស្មា ចេមិ កុរុណា អតាវស្មា អនតាវិយំ  
 បព្វជិតោ ហោតិ ។ សោ ច អាសវានំ ខយា  
 អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ចាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្ម សយំ  
 អភិញ្ញា សន្និកត្វា ឧបសម្បជ្ឈំ វិហរតិ អាសវានំ  
 ខយា សមណោ ហោតិវតិ វេទាមិ<sup>(២)</sup> ។ ឥន្ទមរោច  
 ភគវា បត្តិបនា ទេ ភិក្ខុ ភវេវតោ ភាសិតំ អភិទន្ធិនំ ។

ពុទ្ធអប្បបរសុត្តំ ទសបំ និដ្ឋិតំ ។

មហាយមកវគ្គោ បតុល្លោ ។

១-២ ឧ. ម. ពិ. វិទ. មិ. ឧ. វិស្ស. ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ករុណា មុទិតា ទុបេក្ខាយាវន្តេនៈ តថាគតហៅបព្វជិតនោះថាជាអ្នកប្រតិ-  
 បត្តិទូរំបដិបទាធិសមគួរដល់សមណៈ ដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសង្គាន  
 មែន ។ ទោះបីបុគ្គលចេញចាកខត្តិយត្រកូល ចេញចាកគេហស្ថានចូល  
 ទៅកាន់ផ្ទះ ។ ក៏បព្វជិតនោះធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់បានសម្រេចនូវចេតោវិមុត្តិ  
 បញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ  
 ដោយខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន តថាគតហៅបព្វជិតនោះថាជាសមណៈ ព្រោះ  
 អស់ទៅ នៃអាសវៈទាំងឡាយ ។ ទោះបីបុគ្គលចេញចាកព្រាហ្មណ-  
 ត្រកូល... ទោះបីបុគ្គលចេញចាកវេស្សត្រកូល... ទោះបីបុគ្គលចេញ  
 ចាកសុទ្ធត្រកូល... ទោះបីបុគ្គលចេញចាកត្រកូលណា ។ ចេញចាក  
 គេហស្ថានណា ។ ចូលទៅកាន់ផ្ទះ ។ ក៏បព្វជិតនោះធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់  
 បានសម្រេចនូវចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់  
 ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ដោយខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន តថាគតហៅបព្វជិត  
 នោះថាជាសមណៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ។ លុះព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នូវសុភាសិតនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏មាន  
 សេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេកអរហើយចំពោះភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ ពុទ្ធសម្មបុស្សត្រ ទី ១០ ។

ចប់ មហាយមកវគ្គ ទី ៤ ។



មហាយមកវគ្គស្ស ទូត្ថំ

តស្សុទ្ធានំ

តិញ្ញាកសាលវនំ បរិហាតុំ បញ្ចវតោ

បុន សច្ចនិសេវោ មុខវណ្ណបសីទត្តាទិ ។

តសីតោ កេវល្លស្ស បុរេជិលេនាតិ(១) ។

១ មរម្មពោត្តកេ

តស្សុទ្ធានំ

(គិញ្ញាកសាលវនំ បរិហាតុ បញ្ចវតោ បុន សច្ចនិសេវោ ។ មុខវណ្ណបសីទត្តាទិ ។

កេវល្លស្ស បុរេជិលេនាតិ) ទិស្សន្តិ ។

ឧបេហយោត្តកេ

តស្សុទ្ធានំ

តិញ្ញាកសាលវនំ បរិហាតុំ បញ្ចវតោ

បុន សច្ចនិសេវោ មុខវណ្ណបសីទត្តាទិ ។

តសីតោ កេវល្លស្ស បុរេជិលេនាតិ ២ ទិស្សន្តិ ។

# ឧទាននៃមហាយមកវគ្គ

ឧទាន គឺបញ្ជីរឿង នៃមហាយមកវគ្គ ទី ៤ នោះ គឺ

និយាយពីព្រះមានព្រះភាគ គង់ក្នុងរោងដែលកដោយឥដ្ឋ ក្នុង  
ព្រៃគោសិង្គសាលវ័ន (មានក្នុង ចូឡគោសិង្គសាលសូត្រនឹង  
មហាគោសិង្គសាលសូត្រ) ១ និយាយពីធម៌ប្រៀបដោយគោ-  
បាល គួររក្សាគោបាននឹងមិនបាន (មានក្នុងមហាគោបាល-  
សូត្រ) ១ និយាយពីគោបាលមានប្រាជ្ញាម្តងទៀត (មានក្នុង  
ចូឡគោបាលសូត្រ) ១ និយាយពីព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់  
នៅក្នុងក្រុងវេសាលី (មានក្នុងចូឡសច្ចកសូត្រ) ១ និយាយ  
ពីព្រះមានព្រះភាគ មានព្រះកក្កដ្រះថ្លាជាដើម (មានក្នុង  
មហាសច្ចកសូត្រ) ១ ។ និយាយពីព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ ប្រកប  
ដោយតណ្ហា (មានក្នុងចូឡតណ្ហាសង្ឃយសូត្រ) ១ និយាយ  
ពីសាតិកិក្កកេវដ្ឋបុត្រ (មានក្នុងមហាតណ្ហាសង្ឃយសូត្រ) ១  
និយាយពីពាក្យថាសមណៈ មានក្នុងមហាអស្សបុរសូត្រ ១  
និយាយពីសមណៈទុកផងសក់ មានក្នុងចូឡអស្សបុរសូត្រ ១ ។

# បូជ្ឈយមកវិគ្គោ

## បឋមំ សាលេយ្យកសតំ

[១២៣] ឯវុទ្ធេ សុតំ ។ ឯតំ សមយំ កកវា  
កោសលេសុ ចារិកញ្ចរមាលោ មហតា ភិក្ខុសង្ឃេន  
សទ្ធិំ យេន សាលំ នាម កោសលានំ ព្រាហ្មណ-  
ត្តាមោ តទវសរិ ។ អស្សោសុំ ខោ សាលេយ្យកា  
ព្រាហ្មណភហមតិកា សមណោ ខលុ កោ តោតមោ  
សក្យបុត្តោ សក្យតុលា បព្វជិតោ កោសលេសុ  
ចារិកញ្ចរមាលោ មហតា ភិក្ខុសង្ឃេន សទ្ធិំ សាលំ  
អនុប្បត្តោ ។ តំ ខោ បន កវំនំ តោតមំ ឯវំ  
កល្យាណោ តិក្ខុសង្ឃោ អត្តត្ថតោ ឥតិបំ សោ កកវា  
អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ វិជ្ជាបរណសម្ពុទ្ធោ សុគ-  
តោ លោកវិទូ អនុត្តរោ បុរិសទ្ធម្មសារថំ សត្វា

# បូជ្ឈយមករិត្ត

## សាលេយ្យកស្មត្រ ទី ១

[ ១២៣ ] ខ្ញុំបានស្តាប់បកយ៉ាងនេះ ។ សប្បាយប្បាយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគ ទ្រង់ស្តេចទៅកាន់ទីពារិក ក្នុងកោសលជនបទ ជាមួយនឹងព្រះភិក្ខុ  
សង្ឃច្រើនរូប បានស្តេចទៅដល់ស្រុកព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះសាលៈ ជាវត្ត  
របស់កោសលជនបទ ។ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតីអ្នកស្រុកសាលៈបានឮ  
(ដំណឹង) ហើយ ក៏ប្រកាសពាក្យនេះថា ម្ចាស់គ្នាយើង ឮថា ព្រះសមណ-  
គោតមជាសក្យបុត្រ ចេញចាកសក្យត្រកូលទៅទ្រង់ព្រះផ្នួស ទ្រង់ស្តេច  
ទៅកាន់ទីពារិកក្នុងកោសលជនបទ ព្រមទៅយកភិក្ខុសង្ឃច្រើនរូប ឥឡូវ  
ស្តេចមកដល់សាលគ្រាមហើយ ។ កិត្តិសព្ទដ៏ល្អ របស់ព្រះគោតមដ៏  
មានព្រះភាគនោះ ឈ្លីពួងខ្លោយយ៉ាងនេះថា ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះ  
អង្គឆ្ងាយចាកសេចក្តីសៅហ្មងគ្រប់យ៉ាង ត្រាស់ដឹងនូវព្យាយាមទាំងពួង  
ដោយប្រពៃចំពោះព្រះអង្គឯង បរិបូណ៌ដោយវិជ្ជានឹងចរណៈ គឺសេច-  
ក្តីដឹងនឹងក្រឹត្យដែលបុគ្គលគប្បីប្រព្រឹត្ត មានដំណើរទៅកាន់ព្រះនិព្វាន  
ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវវត្តលោក ទ្រង់ប្រសើរដោយសីលាទិគុណរកបុគ្គល  
ណាមួយស្មើគ្មាន ទ្រង់ទូន្មាននូវបុរសដែលគួរទូន្មានបាន ព្រះអង្គជាគ្រូ

## ព្រះយមកវត្តស្នូ លាល្បកសុត្តេ ពុទ្ធកុណាភិ

ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធនោ ភក្ខវា សោ វេទំ លោកំ សនេ-  
 វតំ សមាវតំ សព្វាប្បាតំ សស្សមណព្រាហ្មណំ  
 បដិ សនេមនុស្សំ សយំ អភិញ្ញា សន្និកត្វា បវេទេតិ  
 សោ ធម្មំ នេសេតិ អាទិកល្យាណំ មជ្ឈេកល្យាណំ  
 បរិយោសានកល្យាណំ សាទ្ធំ សព្វញ្ញំ កេវលបរិ-  
 ច្ចុណំ បរិសុទ្ធំ ព្រាហ្មចរិយំ បកាសេតិ សាធំ ខោ  
 បន តថាវចានំ អវហនំ ទស្សនំ ហោតីតិ ។ អថខោ  
 សាលយ្យកា ព្រាហ្មណាភហមតីកា យេន ភក្ខវា  
 តេនុបសុត្តមីសុ ឧបសុត្តមត្វា អប្បេកថេ ភក្ខវន្តំ អភិវ-  
 ទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ អប្បេកថេ ភក្ខវតា សុទ្ធំ  
 សម្មោទីសុ សម្មោទនីយំ កថំ សាវណីយំ វីតិសាវេត្វា  
 ឯកមន្តំ និសីទីសុ អប្បេកថេ យេន ភក្ខវា តេនញ្ញា-  
 លិម្បណាមេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ អប្បេកថេ ភក្ខវ-  
 តោ សន្តិកេ នាមកោត្តំ សាវេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ

ចូឡយមរវត្ត លាលេយ្យកស្វត្រ ពុទ្ធកុណាធិបា

នៃទេវតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ ទ្រង់គ្រាស់ដឹងនូវចតុករិយសច្ចធម៌ លែង  
 វិលត្រឡប់មកកាន់ភពថ្មីទៀត ព្រះអង្គ ទ្រង់ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយ  
 ប្រាជ្ញា ចំពោះព្រះអង្គឯង នូវលោកនេះព្រមទាំងទៅលោក មារលោក  
 ព្រហ្មលោក នូវពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណៈនឹងព្រាហ្មណ៍ ព្រមទាំង  
 មនុស្សជាសម្បត្តិទេព នឹងមនុស្សដ៏សេស ហើយទ្រង់ប្រកាស ព្រះ  
 អង្គ ទ្រង់សំដែងធម៌មានពីរោះបទដើម មានពីរោះបទកណ្តាល មាន  
 ពីរោះបទចុង ប្រកាសនូវព្រហ្មចរិយធម៌ ព្រមទាំងអត្ថនឹងព្យញ្ជនៈ  
 ដ៏ពេញបរិបូណ៌បរិសុទ្ធទាំងអស់ ក៏ដំណើរដែលបានឃើញនូវព្រះអរហន្ត  
 ទាំងឡាយ មានសភាពយ៉ាងហ្នឹង ជាការប្រពៃពេក ។ គ្រានោះ  
 ពួកព្រាហ្មណ៍ នឹងគហបតីអ្នកស្រុកសាលគ្រាម នាំគ្នាចូលទៅគាល់ព្រះ  
 មានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ពួកខ្លះថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ  
 ហើយអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ពួកខ្លះក៏ពោលពាក្យរាក់ទាក់ សំណេះសំ-  
 ណាលជាមួយនឹងព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យ ដែលគួររីករាយ  
 នឹងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ទើបអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ពួកខ្លះអង្គុយ  
 ក្នុងទីដ៏សមគួរ ប្រណម្យអញ្ជូលីឆ្ពោះទៅព្រះមានព្រះភាគ ពួកខ្លះប្រ-  
 កាស នូវនាមនឹងគោត្រក្នុងទីដ៏គព្រះមានព្រះភាគ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អប្បេកក្ខេ តុល្លាភូតា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។  
 ឯកមន្តំ និសីទ្ធ ខោ សាលេយ្យកា ព្រាហ្មណ-  
 កហបតីកា ភកវន្តំ ឯតទេវេន្ទំ កោ នុ ខោ  
 កោ តោតម ហេតុ កោ បច្ចយោ យេនមិធរ-  
 កក្ខេ សត្តា កាយស្ស ភេតា បរម្មណា អនាយំ  
 ទុក្ខតំ វិនិច្ឆាតំ និរយំ ឧបបជ្ឈន្តំ កោ បន កោ  
 តោតម ហេតុ កោ បច្ចយោ យេនមិធរកក្ខេ  
 សត្តា កាយស្ស ភេតា បរម្មណា សុគតំ សន្តំ  
 លោកំ ឧបបជ្ឈន្តិតំ ។ អធម្មចរិយា វិសមចរិយាហេតុ  
 ខោ កហបតយោ វិមិធរកក្ខេ សត្តា កាយស្ស  
 ភេតា បរម្មណា អនាយំ ទុក្ខតំ វិនិច្ឆាតំ និរយំ  
 ឧបបជ្ឈន្តំ ធម្មចរិយា សមចរិយាហេតុ ខោ កហប-  
 តយោ វិមិធរកក្ខេ សត្តា កាយស្ស ភេតា  
 បរម្មណា សុគតំ សន្តំ លោកំ ឧបបជ្ឈន្តិតំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណាសកៈ

ពួកខ្លះអង្គុយស្ងៀម ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ កាលព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតី  
អ្នកស្រុកសាលៈ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានគ្រាបបង្គំទូលសួរពាក្យ  
នេះនឹងព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ហេតុដូចម្តេច  
បច្ច័យដូចម្តេច បានជាសត្វទាំងឡាយពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ទំលាយរាង  
កាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ ទៅកើតក្នុងអបាយ (ទីមិនមានសេចក្តី  
ចម្រើនគឺវិបានកំណើត) ទុគ្គតិ (ដំណើរដែលផ្អែកនឹងទុក្ខគឺអសុរកាយ)  
វិនិបាត (ទីសម្រាប់ទំលាក់ខ្សែបុគ្គលធ្វើអំពើអាក្រក់គឺប្រេតវិស័យ) និរយៈ  
(ទីមិនមានសេចក្តីសប្បាយគឺនរក) បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ហេតុដូច  
ម្តេច បច្ច័យដូចម្តេច បានជាសត្វទាំងឡាយពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ទំលាយ  
រាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ ទៅកើតក្នុងមនុស្ស សុគតិ សួគ៌  
ទៅលោក ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ  
សត្វទាំងឡាយពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ ទំលាយរាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពី  
មរណៈ ទៅកើតក្នុងអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក ព្រោះហេតុតែកិរិយា  
ប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តតាមធម៌ យ៉ាងនេះឯង ម្ចាស់គហ-  
បតីទាំងឡាយ សត្វទាំងឡាយពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ទំលាយរាងកាយ  
ខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ ទៅកើតក្នុងលោក គឺមនុស្សសុគតិ ឋានសួគ៌  
ព្រោះហេតុតែកិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌យ៉ាងនេះឯង ។



## ព្រឹត្តិយមកវិគ្គស្ស សាលេយ្យកសុត្តេ ទស អកុសលកម្មបថិ

ន ខោ មយំ ឥមស្ស កោតោ កោតមស្ស សង្ខត្តន  
 ភាសិតស្ស វិត្តារេន អត្ថំ អវិភត្តស្ស វិត្តារេន អត្ថំ  
 អាជាធាម សាធុ នោ ភវំ កោតមោ តថា ធម្មំ  
 ទេសេតុ យថា មយំ ឥមស្ស កោតោ កោតមស្ស  
 សង្ខត្តន ភាសិតស្ស វិត្តារេន អត្ថំ អវិភត្តស្ស  
 វិត្តារេន អត្ថំ អាជានេយ្យមាតិ ។ តេនហិ ក-  
 ហបតយោ សុណាថ សាធុកំ មនសិករោថ ភា-  
 សិស្សាមីតិ ។ ឯវំ កោតិ ខោ សាលេយ្យកា  
 ព្រាហ្មណកហបតិកា កកវតោ បច្ចុស្សោស្មំ ។

(១២២) កកវា ឯតទរោថ តិវិជំ ខោ កហប-  
 តយោ កាយេន អធម្មចរិយា វិសមចរិយា ហោតិ  
 ចតុត្ថំ វាចាយ អធម្មចរិយា វិសមចរិយា ហោតិ  
 តិវិជំ មនសា អធម្មចរិយា វិសមចរិយា ហោតិ ។  
 កថញ្ច កហបតយោ តិវិជំ កាយេន អធម្មចរិយា  
 វិសមចរិយា ហោតិ ។ ឥធិ កហបតយោ ឯកោ

ចូឡយមរវត្ត សាលេយ្យកស្វត្រ អកុសលកម្មបថិ ១០

ព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតិ គ្រាបបង្គំទូលថា កាលបើព្រះគោតមដ៏ចម្រើននេះ  
 សំដែងដោយសន្ធឹប មិនបានចែកអត្តដោយពិស្តារហើយ យើងទាំង  
 ឡាយមិនអាចនឹងដឹងសេចក្តីដោយពិស្តារទៅបានទេ កាលបើព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើននេះ សំដែងដោយសន្ធឹប មិនបានចែកអត្តដោយពិស្តារទេ តែ  
 ថាយើងទាំងឡាយអាចនឹងដឹងសេចក្តីដោយពិស្តារទៅបាន ដោយប្រការ  
 យ៉ាងណា សូមព្រះគោតមដ៏ចម្រើនទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស សំដែងធម៌ដល់  
 យើងខ្ញុំទាំងឡាយដោយប្រការយ៉ាងនោះឲ្យបាន ។ ព្រះអង្គត្រាស់ថាម្ចាស់  
 គហបតិទាំងឡាយ បើដូច្នោះអ្នកទាំងឡាយចូរប្រុងស្តាប់ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត  
 ឲ្យល្អចុះ តថាគតនឹងសំដែង ។ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតិអ្នកស្រុកសាលៈ  
 ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា នៃព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(១២៤) ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់កាសិតនេះថា ម្ចាស់គហបតិ  
 ទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ដោយ  
 កាយមាន ៣ ប្រការ កិរិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តិតាមធម៌  
 ដោយវាចាមាន ៤ ប្រការ កិរិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តិតាម  
 ធម៌ ដោយចិត្តមាន ៣ ប្រការ ។ ម្ចាស់គហបតិទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិ  
 មិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ដោយកាយមាន ៣ ប្រការ តែដូច  
 ម្តេចខ្លះ ។ ម្ចាស់គហបតិទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ចាណាភិទាតី ហោតិ លុខ្នោ(១) លោហិតចាណី

ហតប្បហតេ និវដ្ឋោ អលដ្ឋី(២) អនយាបន្នោ សត្វ-

ចាណាភូតេសុ(៣) ។ អនិដ្ឋានាយី ខោ បន ហោតិ

យន្តំ វរស្ស បរិវត្តបករណំ តាមកតំ វា អរញ្ញកតំ

វា តំ អនិដ្ឋំ វេយ្យសម្ពាទំ អាទាតា ហោតិ ។

តាមេសុ មិច្ឆាចារី ខោ បន ហោតិ យា តា

មាតុរត្ថិតា បិតុរត្ថិតា មាតាបិតុរត្ថិតា ភាតុរត្ថិ-

តា ភតិនិរត្ថិតា ញាតិរត្ថិតា សស្សាមិកា

១ ម. ឯត្ថន្តរេ ពារុណោតិ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. អយំ ពាហេ ន ទិស្សតិ ។

៣ ឧ. ពាណាភូតេសុ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ជាមនុស្សស្រាត្រក់ មានបាតដៃប្រឡាក់ដោយឈាម  
 មានចិត្តបោះជាប់ក្នុងការសម្លាប់សត្វ ជាអ្នកមិនមានសេចក្តីអៀនខ្មាស  
 មានចិត្តមិនអាសូរចំពោះពួកសត្វទាំងអស់ ។ មួយទៀត ជាអ្នកកាន់  
 យកនូវវត្ថុដែលគេមិនបានឱ្យ ដូចជាគ្រឿងទប់ករណ៍គឺសម្បត្តិនៃបុគ្គល  
 ដទៃណាដែលគេទុកក្នុងស្រុកក្តី ទុកក្នុងព្រៃក្តី ជាអ្នកកាន់យកគ្រឿង  
 ទប់ករណ៍ដែលគេមិនបានឱ្យនោះ ដោយចំណែកនៃចិត្តលួច ។ មួយ  
 ទៀត ជាអ្នកប្រព្រឹត្តខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ ដូចជាស្រ្តីទាំងឡាយណា  
 គឺស្រ្តីដែលមាតារក្សា(១) ដែលបិតារក្សា ដែលញាតិរក្សា ដែលបង  
 ប្អូនប្រុសរក្សា ដែលបងប្អូនស្រីរក្សា ដែលញាតិរក្សា ដែលមានស្វាមី(២)

---

១ ស្រ្តីដែលមានមាតារក្សានោះ បិតាលែងឆ្លាប្បស្សបំបាត់ទៅ នៅសល់តែមាតាហើយ  
 រក្សាទុំនុកបម្រុង ដោយអាហារនឹងលំពត់ស្លៀកពិធីម ។ ឯស្រ្តីដែលមានបិតារក្សា ក៏មាន  
 សេចក្តីផ្ទុយផ្ទា ។ ២ ស្រ្តីដែលមានស្វាមីនោះ កាលស្រ្តីនោះនៅក្នុងផ្ទៃនៅឡើយ មានត្រកូល  
 ស្មើគ្នានិយាយណាត់គ្នាថា បើខ្ញុំមានកូនប្រុស អ្នកមានកូនស្រី ។ នោះកុំឱ្យទៅត្រកូលដទៃ  
 ត្រូវឱ្យមកកូនខ្ញុំ ។

ចូឡយមកវិញស្នូ សាលេយ្យកសុត្តេ ។ សអកុសលកម្មបថា

សបរិទិណ្ឌា អន្តមសោ មាលាតុឡបរិក្ខត្តាបិ តថា-  
 រូចាសុ ចារិត្តំ អាបជ្ជិតា ហោតិ ។ ឯវំ ខោ  
 គហបតយោ តិវិធំ កាយេន អធម្មចរិយា វិសម-  
 ចរិយា ហោតិ ។ កថញ្ច គហបតយោ ចតុត្វិធំ  
 វាចាយ អធម្មចរិយា វិសមចរិយា ហោតិ ។ ឥធន  
 គហបតយោ ឯកត្ថោ មុសាវាធំ ហោតិ សកត្តតោ  
 វា បរិសត្តតោ វា<sup>(១)</sup> ញាតិមជ្ឈតតោ វា បូត-  
 មជ្ឈតតោ វា វាជកុលមជ្ឈតតោ វា អភិជិតោ  
 សក្ខី<sup>(២)</sup> បុដ្ឋា ឯហត្ថោ<sup>(៣)</sup> បុរិស យំ ជាតាសិ  
 តំ វាទេហិតំ ។ សោ អជាធំ វា អាហា<sup>(៤)</sup>  
 ជាតាមិតំ ជាធំ វា អាហា ន ជាតាមិតំ អបស្សំ  
 វា អាហា បស្សាមិតំ បស្សំ វា អាហា ន បស្សាមិតំ ។

១ ឧ.ម. សភាគពោ វា បរិសភគពោ វា ។ ២ ឧ. ម. សក្ខី ។ ៣ ឧ. ម. ឯវំ កោ ។

៤ ម. សោ អាហា អជាធំ វា អហំ ។

ចូឡយមកវគ្គ សាលយ្យកសូត្រ អកុសលកម្មបថ ១០

ដែលប្រកបដោយអាជ្ញា<sup>(១)</sup> ដោយហោចទៅ សូម្បីតែស្រ្តីដែលបុរស  
 បំពាក់កម្រងផ្កាឲ្យ<sup>(២)</sup> ជាអ្នកដល់នូវការប្រព្រឹត្តិកិច្ច ក្នុងស្រ្តីទាំងឡាយ  
 មានសភាពដូច្នោះ ។ ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ ក៏រិយាប្រព្រឹត្តិមិន  
 ស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ដោយកាយមាន ៣ ប្រការ យ៉ាង  
 នេះឯង ។ ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ ក៏រិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺ  
 មិនប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ដោយវាមាន ៤ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្ចាស់  
 គហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកពោលពាក្យកុ-  
 ហក ទោះបីបិតនៅក្នុងរោងក្តី បិតនៅក្នុងបរិស័ទក្តី បិតនៅក្នុងកណ្តាល  
 ញាតិក្តី បិតនៅកណ្តាលសេនីក្តី បិតនៅកណ្តាលរាជត្រកូលក្តី គេ  
 នាំទៅធ្វើជាសាក្សី ហើយសួរថា នៃបុរសដ៏ចម្រើន ចូរអ្នកមកនេះ  
 បើអ្នកដឹងហេតុណា ចូរនិយាយហេតុនោះ ។ បុរសនោះ កាលមិនដឹង  
 និយាយថា ខ្ញុំដឹង ឬកាលដឹង និយាយថា ខ្ញុំមិនដឹង កាលមិនឃើញ  
 និយាយថា ខ្ញុំឃើញ ឬកាលឃើញ និយាយថា ខ្ញុំមិនឃើញ ។

---

១ ស្រ្តីដែលប្រកបដោយអាជ្ញានោះ គឺបានដល់ស្រ្តីដែលស្តេចដាក់អាជ្ញាចំពោះឈ្មោះ ឬចំ-  
 ពោះផ្ទះ ឬចំពោះផ្ទាល់ថា បុរសណាហ៊ានប្រព្រឹត្តនឹងស្រ្តីឈ្មោះនេះ នឹងត្រូវពិន័យប៉ុណ្ណោះ ។  
 ២ ស្រ្តីដែលបុរសបំពាក់កម្រងផ្កាឲ្យនោះ បានដល់ស្រ្តីដែលបុរសនឹមួយបោះភ្លុកភ្លុកទៅលើស្រ្តី  
 នោះ បើជាប់ ក៏កំណត់ថា ស្រ្តីនេះជាភរិយារបស់ខ្លួន ។ អន្តរាថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឥតិ អត្ថហេតុ វា បរហេតុ វា អាមិសកិញ្ចិត្ត-  
 ហេតុ វា សម្មជានមុសា ភាសិតា ហោតិ ។  
 បិសុណាវចោ<sup>(១)</sup> ខោ បន ហោតិ ឥតោ សុត្វា  
 អមុត្រ អក្ខតា ឥមេសំ ភេទាយ អមុត្រ វា  
 សុត្វា ឥមេសំ អក្ខតា អម្មសំ ភេទាយ ឥតិ  
 សមត្ថានំ វា ភេទេតា<sup>(២)</sup> ភិញ្ញានំ វា អនុប្បយតា  
 វត្តាវមោ វត្តវតោ វត្តនន្ទី វត្តករណី វាចំ  
 ភាសិតា ហោតិ ។ ឝវសវចោ ខោ បន ហោតិ  
 យា សា វាចា អណ្ណកា<sup>(៣)</sup> កត្តសា បរកដុកា  
 បរកិសន្ទនី កោដសាមន្តា អសមាធិសំវត្ថនិកា  
 តថាវ្វបី វាចំ ភាសិតា ហោតិ ។ សម្មប្បលាបី ខោ  
 បន ហោតិ អកាលវាទី អភ្លតវាទី អនត្តវាទី អ-  
 ធម្មវាទី អវិនយវាទី អនិធានវតី វាចំ ភាសិតា  
 ហោតិ<sup>(៤)</sup> អកាលេន អនបទេសំ អបរិយន្ត-  
 វតី អត្ថសញ្ញាតិ ។ ឃំ ខោ កហបតយោ

១ ឧ. ម. បិសុណាវចោ ។ ២ ឧ. ភេត្តា ។ ម. ភេទកា ។ ៣ ម. ធន្តរា ។

៤ ឧ. ម. ហោតិធិនទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណសកៈ

ជាអ្នកពោលពាក្យកុហកទាំងដឹងខ្លួន ព្រោះហេតុតែខ្លួនក្តី ព្រោះហេតុ  
អ្នកដទៃក្តី ព្រោះហេតុសំណូកគឺអាមិសៈបន្តិចបន្តួចក្តី ។ មួយទៀត  
ជាអ្នកពោលនូវពាក្យញ្ជះញង់ គឺពួកពាក្យអំពីសំណាក់ជននេះហើយនាំទៅ  
ប្រាប់ជនឯណោះ ដើម្បីនឹងបំបែកជនទាំងនេះ ពួកពាក្យអំពីជនឯណោះ  
ហើយនាំយកមកប្រាប់ជននេះ ដើម្បីបំបែកជនឯណោះ ជាអ្នកបំបែក  
នូវពួកជនដែលព្រមព្រៀងគ្នាផង ជាអ្នកជម្រុលពួកជន ដែលបែកគ្នា  
ហើយផង ជាអ្នកត្រេកអរតែក្នុងពួក មានតម្រេកក្នុងពួក ជាអ្នករីករាយ  
តែក្នុងពួក ជាអ្នកពោលនូវវាចាដែលធ្វើឲ្យប្រកាន់ពួក ដូច្នេះឯង ។ មួយ  
ទៀត ជាអ្នកពោលពាក្យអាក្រក់ គឺវាចាណាទ្រគោះ ខ្លោះខ្លាញ់  
ពាល ស្តាប់ដំណើរជនដទៃ ជាវាចាជិតនឹងសេចក្តីក្រោធ មិនប្រព្រឹត្ត  
ទៅដើម្បីសមាធិបាន ហើយជាអ្នកពោលនូវវាចា មានសភាពដូច្នោះ ។  
មួយវិញទៀត ជាអ្នកពោលនូវពាក្យមិនមានប្រយោជន៍ ពោលពាក្យ  
ខុសកាល ពោលនូវពាក្យមិនពិត ពោលពាក្យមិនមែនជាអត្ថ ពោល  
ពាក្យមិនមែនជាធម៌ ពោលពាក្យមិនមែនជាវិន័យ ពោលពាក្យដែលមិន  
គួរតាំងទុក ក្នុងហឫទ័យ ខុសកាល ប្រាសចាកគ្រឿងអាង ជាពាក្យ  
មិនមានទីបំផុត មិនប្រកបដោយប្រយោជន៍ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ



ព្រហ្មយមកវគ្គស្ស សាលយ្យកសុត្តេ ទស អកុសលកម្មបថា

បតុត្វំដំ វាចាយ អធម្មចរិយា វិសមចរិយា ហោតិ ។  
 កតញ្ច គហបតយោ តិវិដំ មនសា អធម្មចរិយា-  
 វិសមចរិយា ហោតិ ។ ឥធន គហបតយោ ឯកទ្វេរ  
 អភិជ្ឈាណុ ហោតិ យន្តំ បរស្ស បរវិត្តបករណំ តិ  
 អភិជ្ឈិតា<sup>(១)</sup> ហោតិ អហោ វត យំ បរស្ស តិ  
 មម អស្សាតិ ។ ក្យាបន្នចិត្តោ ខោ បន ហោតិ  
 បទុដ្ឋមនសង្កប្បោ<sup>(២)</sup> ឥមេ សត្តា ហោតិ វា វជ្ឈនុ  
 វា ឧច្ឆិជ្ឈនុ វា មា វា អហោស្សន្តិ<sup>(៣)</sup> ។ មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ<sup>(៤)</sup>  
 ខោ បន ហោតិ វិបរីតទស្សនោ នត្ថំ ទិដ្ឋំ នត្ថំ យេដ្ឋំ  
 នត្ថំ ហុតិ នត្ថំ សុកដន្តក្កដានំ កម្មានំ ផលំ  
 វិហាកោ នត្ថំ អយំ លោកោ នត្ថំ បរោ លោកោ  
 នត្ថំ មាតា នត្ថំ បិតា នត្ថំ សត្តា ឱបទាតិកា  
 នត្ថំ លោកេ សមណាប្រាហ្មណា សម្មត្ថតា  
 សម្មាបដិបដ្ឋា យេ ឥមញ្ច លោកំ បរញ្ច  
 លោកំ សយំ អភិញ្ញា សន្និកត្វា បវេទេន្តិតិ ។

---

១ ឧ. ម. អភិជ្ឈិតា ។ ២ ម. ទុដ្ឋមនសង្កប្បោ ។ ៣ ឧ. ម. ឧច្ឆិជ្ឈនុ វា វិសស្សន្តិ  
 វា មា វា អហោស្ស ឥតិ វិតិ ។ ៤ ឧ. មិច្ឆាទិដ្ឋិ ។

ពុទ្ធបរិយាយកថា សាលយុត្តសូត្រ អកុសលធម្មបទ ១

កិរិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ដោយវាចា មាន  
 ៤ ប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្នាលគហបតិទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ  
 ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ដោយចិត្តមាន ៣ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។  
 ម្នាលគហបតិទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយ ក្នុងលោកនេះ ច្រើនដោយ  
 អភិជ្ឈា គយគន់នូវគ្រឿងទុបករណ៍ ដែលជាសម្បត្តិនៃបុគ្គលដទៃ ដោយ  
 គិតថា ឧហ្ម៍<sup>+</sup> គ្រឿងទុបករណ៍ដែលជាសម្បត្តិនៃបុគ្គលដទៃណា គ្រឿង  
 ទុបករណ៍នោះ គប្បីបានមកអាត្មាអញ ។ មួយទៀត ជាអ្នកមាន  
 ចិត្តព្យាបាទ មានគម្រិះក្នុងចិត្ត ដែលទោសប្រទូស្តហើយថា សត្វទាំង  
 ឡាយចូលបាក់ខ្លះ ចូរស្លាប់ខ្លះ ចូរវិនាសសាបសូន្យទៅខ្លះ ដែលថា  
 មិនវិនាសកុំឲ្យមានឡើយ ។ មួយវិញទៀត ជាអ្នកមានគំនិតយល់  
 ខុស ឃើញនូវសេចក្តីវិបត្តិថា ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយមិនមានផល  
 ការបូជាធម៌មិនមានផល ការបូជាតូចក៏មិនមានផល ផលវិបាកនៃកុស-  
 លាកុសលកម្ម ដែលសត្វធ្វើល្អនឹងកាក្រក់ មិនមាន លោកនេះមិន  
 មាន លោកខាងមុខមិនមាន មាតាមិនមានគុណ បិតាមិនមានគុណ  
 សត្វទាំងឡាយជាទុបបាតិកៈ មិនមាន ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ក្នុងលោក  
 ជាអ្នកព្រមព្រៀងគ្នា ប្រតិបត្តិដោយត្រឹមត្រូវ ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយ  
 ខ្លួនឯង នូវលោកនេះនឹងលោកខាងមុខ ហើយសំដែង ក៏មិនមាន ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឯវិំ ខោ កហាបតយោ តិវិំធំ មនសា អធិប្បចរិយា  
 វិសមចរិយា ហោតិ ។ ឯវិំ អធិប្បចរិយាវិសមចរិយា-  
 ហេតុ ខោ កហាបតយោ ឯវិំមិធកត្វេ សត្តា  
 កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អចាយំ ទុក្ខតិ វិជិតាតិ  
 និវយំ ឧបបន្និទ្ធំ ។

(១២៥) តិវិំធំ ខោ កហាបតយោ កាយេន  
 ធិប្បចរិយា សមចរិយា ហោតិ ។ ចតុត្ថំធំ វាចាយ  
 ធិប្បចរិយា សមចរិយា ហោតិ ។ តិវិំធំ មនសា  
 ធិប្បចរិយា សមចរិយា ហោតិ ។ កតេត្ថា កហាប-  
 តយោ តិវិំធំ កាយេន ធិប្បចរិយា សមចរិយា  
 ហោតិ ។ ឥធិ កហាបតយោ ឯកត្វោ ចាណាតិ-  
 ចាតិ បហាយ ចាណាតិចាតា បដិវរតោ ហោតិ  
 និហិតនណ្ឌោ និហិតសត្តោ លង្គិ ធម្មោ បន្ទោ  
 សព្វចាណាភូតហិតានុកម្មី វិហរតិ ។ អទិន្នាទានំ  
 បហាយ អទិន្នាទានា បដិវរតោ ហោតិ យន្តំ  
 បរស្ស បរិភូតករណំ តាមគតំ វា អរោគតំ វា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តតាមធម៌ដោយចិត្ត មាន ៣ ប្រការ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ សត្វទាំងឡាយពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ លុះបែកឆ្ងាយរាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ ចូលទៅកាន់អបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក យ៉ាងនេះ ព្រោះហេតុតែកិរិយាប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ ពោលគឺមិនប្រព្រឹត្តតាមធម៌ យ៉ាងនេះឯង ។

( ១២៥ ) ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ដោយកាយ មាន ៣ ប្រការ ។ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ ដោយវាចា មាន ៤ ប្រការ ។ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ដោយចិត្ត មាន ៣ ប្រការ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ដោយកាយ មាន ៣ ប្រការ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ លះបង់បាណាតិបាត វៀរស្រឡះចាកបាណាតិបាត ជាអ្នកដាក់ចុះនូវអាជ្ញា ដាក់ចុះនូវសស្ត្រាវុធ ប្រកបដោយសេចក្តីខ្មាស ដល់នូវមេត្តាចិត្ត ជាអ្នកអនុគ្រោះដោយប្រយោជន៍ ចំពោះពួកសត្វទាំងអស់ ។ ជាអ្នកលះបង់នូវអទិន្នាទាន វៀរស្រឡះចាកអទិន្នាទាន ដូចជាគ្រឿងទុបករណ៍គឺសម្បត្តិនៃបុគ្គលណា ដែលគេទុកក្នុងស្រកក្តី ទុកក្នុងព្រែកក្តី

ពុទ្ធមារក្កស្ស សាលយ្យកស្មត្ថេ វេស កុសលកម្មបថា

ន តំ អធិដ្ឋំ<sup>(១)</sup> ថេយ្យសង្ខតំ អាទាតា ហោតិ ។ កា-  
មេសុ មិច្ឆាចារិ បហាយ កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវរតោ  
ហោតិ យោ តា មាតុរក្ខិតា បិតុរក្ខិតា មាតាបិតុ-  
រក្ខិតា ភាតុរក្ខិតា ភតិជិរក្ខិតា ញាតិរក្ខិតា សស្ស-  
មិកា សបរិទណ្ឌា អន្តមសោ មាលាកុឡបរិក្ខិតាបិ  
តថាវុចាសុ ន ចារិតំ អាបជ្ជិតា ហោតិ ។ ឃីរំ ខោ  
កហបតយោ តិវិជំ កាយេន ធម្មចរិយា សមចរិ-  
យោ ហោតិ ។ កថញ្ច កហបតយោ ចតុត្វិជំ វាចាយ  
ធម្មចរិយា សមចរិយា ហោតិ ។ ឥធិ កហបតយោ  
ឯកោ មុសាវាទំ បហាយ មុសាវាទា បដិវរតោ  
ហោតិ សកក្កតោ វា បរិសក្កតោ វា ញាតិមជ្ឈក-  
តោ វា បូតមជ្ឈកតោ វា វាជតុលមជ្ឈកតោ វា  
អភិជិតោ សក្ខី បុដ្ឋោ ឯហម្ហោ បុរិស យំ  
ជាតាសិ តំ វិទេហិតិ ។ សោ អជាជំ វា អាហ  
ន ជាតាមិតំ ជាជំ វា អាហ ជាតាមិតំ អបស្សំ

ចូរឈប់មកវិញ សាលេយ្យកស្វត្រ កុសលកម្មបដិ ១០

ក៏ជាអ្នកមិនកាន់យកនូវវត្ថុ ដែលគេមិនបានឲ្យនោះ ដោយចំណែកនៃ  
ចិត្តល្អចម្រើន ។ ជាអ្នកលះបង់នូវការមេសុម្ព័ន្ធចារ វៀរស្រឡះចាក  
ការមេសុម្ព័ន្ធចារ ទោះបីស្រ្តីណា ដែលមាតារក្សា បិតារក្សា មាតា-  
បិតារក្សា បងប្អូនប្រុសរក្សា បងប្អូនស្រ្តីរក្សា ញាតិរក្សា មានស្វាមី  
ប្រកបដោយអាជ្ញា ដោយហោចទៅសូម្បីស្រ្តី ដែលបុរសបំពាក់កម្រងផ្កា  
ឲ្យ ក៏ជាអ្នកមិនដល់នូវការប្រព្រឹត្តិកន្លង ក្នុងស្រ្តីទាំងឡាយ មានសភាព  
ដូច្នោះឡើយ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺ  
ប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ដោយកាយ មាន ៣ ប្រការដូច្នោះឯង ។ ម្នាលគហបតី  
ទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ដោយវាចា មាន  
៤ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុង  
លោកនេះ លះបង់នូវមុសាវាទ វៀរស្រឡះចាកមុសាវាទ ទោះបីបិតនៅ  
ក្នុងរោងក្តី បិតនៅក្នុងបរិស័ទក្តី បិតនៅកណ្តាលញាតិក្តី បិតនៅ  
កណ្តាលសេនីយក្តី បិតនៅកណ្តាលរាជត្រកូលក្តី គេនាំទៅធ្វើជាសាក្សី  
ហើយសួរថា នៃបុរសដ៏ចម្រើន ចូរអ្នកមកនេះ បើអ្នកដឹងហេតុណា ចូរ  
និយាយប្រាប់ហេតុនោះដូច្នេះក្តី ។ បុរសនោះ កាលមិនដឹង និយាយ  
ថា ខ្ញុំមិនដឹង ឬកាលដឹង ក៏និយាយថា ខ្ញុំដឹង កាលមិនឃើញ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលចណ្ឌសកំ

វា អាហា ន បស្សមីតិ បស្សំ វា អាហា បស្សមីតិ ។  
 ឥតិ អត្តហេតុ វា បរហេតុ វា អាមិសកក្ខត្តហេតុ  
 វា ន សម្មជានមុសា កាសិតា ហោតិ ។ បិសុ-  
 ណំ វាចំ បហាយ បិសុណាយ វាចាយ បដិវរតោ  
 ហោតិ ឥតោ សុត្វា ន អមុត្រ អក្ខតា ឥមេសំ  
 កេនាយ អមុត្រ វា សុត្វា ន ឥមេសំ អក្ខតា  
 អម្ចសំ កេនាយ ឥតិ ភិញ្ញាទំ វា សម្មតា សហិ-  
 តាទំ វា អនុប្បនាតា សមត្តារមោ សមត្តរតោ  
 សមត្តនន្ទំ សមត្តករណី វាចំ កាសិតា ហោតិ ។  
 ឝរុសំ វាចំ បហាយ ឝរុសាយ វាចាយ បដិវរតោ  
 ហោតិ យា សា វាចា នេលា កណ្ណាសុខា បេម-  
 ទីយា ហធយង្គមា ចោរី ពហុជនកត្តា ពហុជនម-  
 នាចា តថាវ្វរី វាចំ កាសិតា ហោតិ ។ សម្មប្ប-  
 លាបំ បហាយ សម្មប្បលាចា បដិវរតោ ហោតិ  
 កាលវាទី ភូតវាទី អត្ថវាទី ធម្មវាទី វិនយវាទី

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសក្កៈ

និយាយថា ខ្ញុំមិនឃើញ ឬកាលឃើញ ក៏និយាយថា ខ្ញុំឃើញ ។

ជាអ្នកមិនពោល នូវពាក្យកុហកទាំងដឹងខ្លួនដូច្នេះ ព្រោះហេតុខ្លួនក៏  
 ព្រោះហេតុអ្នកដទៃក៏ ព្រោះហេតុតែសំណូក គឺអាមិសៈបន្តិចបន្តួចក្តី ។

មួយវិញទៀត ជាអ្នកលះបង់នូវបិសុណវាចា វៀរស្រឡះចាកបិសុណ-  
 វាចា គឺពួកពាក្យអំពើជននេះ ហើយមិននាំទៅប្រាប់ជនឯណោះ ដើម្បី  
 នឹងបំបែកជនទាំងនេះផង ពួកពាក្យអំពើជនឯណោះហើយ មិននាំមក  
 ប្រាប់ជនទាំងនេះ ដើម្បីនឹងបំបែកជនឯណោះផង ជាអ្នកផ្សះផ្សារនូវពួកជន  
 ដែលបែកគ្នាផង ជាអ្នកទំនុកបម្រុងនូវពួកជន ដែលព្រមព្រៀងគ្នាស្រាប់  
 ហើយផង ជាអ្នកត្រេកអរតែក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ជាអ្នកមានតម្រេក  
 តែក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ជាអ្នករីករាយក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ពោល  
 នូវវាចាដែលធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីព្រមព្រៀង ដោយប្រការដូច្នេះ ។ ជាអ្នកលះ  
 បង់នូវផុសវាចា វៀរស្រឡះចាកផុសវាចា គឺវាចាណាមិនមានទោស  
 ជាសុខដល់គ្រូចៀក គួរឲ្យកើតសេចក្តីស្រឡាញ់ ចូលទៅកាន់ហឫទ័យ  
 ជាវាចាអ្នកប្តី ជាទីស្រឡាញ់ដល់ជនច្រើន ជាទីពេញចិត្តដល់ជនច្រើន  
 ជាអ្នកពោលនូវវាចាមានសភាពដូច្នេះ ។ ជាអ្នកលះបង់នូវសម្បជ្ឈលាបៈ  
 វៀរស្រឡះចាកសម្បជ្ឈលាបៈ ពោលពាក្យត្រូវតាមកាល ពោលពាក្យពិត  
 ពោលពាក្យដែលជាអត្ថ ពោលពាក្យដែលជាធម៌ ពោលពាក្យជាវិន័យ



បុព្វបទវគ្គស្ស សាលេយ្យកសុត្តេ ទស កុសលកម្មបថា

និពានវគ្គំ វាចំ កាសិកា ហោតិ<sup>(១)</sup> កាលេន សាបទេសំ  
 បរិយន្តវគ្គំ អត្តសញ្ញាតំ ។ ឯវំ ខោ កហបតយោ ចតុ-  
 ត្វិដំ វាចាយេ ធម្មចរិយា សមចរិយា ហោតិ ។ កតញ្ច  
 កហបតយោ តិវិដំ មនសា ធម្មចរិយា សមចរិយា  
 ហោតិ ។ ឥធិ កហបតយោ ឯកទ្វោ អនកិដ្ឋាលុ  
 ហោតិ យន្តំ បរស្ស បរិវត្តបករណំ តំ នាកិដ្ឋតា<sup>(២)</sup>  
 ហោតិ អហោ វត យំ បរស្ស តំ មម អស្សាតិ ។  
 អព្យាបន្នចិត្តោ ខោ បន ហោតិ អប្បទុដ្ឋមនស្ក-  
 ប្បោ ឥមេ សត្តា អវេរា អព្យាបជ្ឈា អនីយា សុខំ  
 អត្តានំ បរិហារន្តិ ។ សម្មាទិដ្ឋិកោ<sup>(៣)</sup> ខោ បន  
 ហោតិ អវិបរិកទស្សនោ អត្តំ ទិន្នំ អត្តំ យដ្ឋំ  
 អត្តំ ហុតំ អត្តំ សុភជទុក្ខដានំ កម្មានំ ដលំ  
 វិចារកោ អត្តំ អយំ លោកោ អត្តំ បរេ លោ-  
 កោ អត្តំ មាតា អត្តំ បិតា អត្តំ សត្តា ឱប-  
 ចាតិកា អត្តំ លោកេ សមណាប្រាហ្មណា សម្មគុតា

១ ឧ. ម. ហោតិ ឧ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម នាកិដ្ឋតា ។ ៣ ឧ. សម្មាទិដ្ឋិ ។

ព្រឿនយុទ្ធគត្ត សាលយុទ្ធសាស្ត្រ កុសលកម្មបិដក ១០

ពោលពាក្យដែលគួរឲ្យតាំងទុក ក្នុងហឫទ័យ ត្រូវតាមកាល ប្រកប  
 ដោយគ្រឿងអាង ជាវត្ថុមានទីបំផុត ប្រកបដោយប្រយោជន៍ ។ ម្នាល  
 គហបតីទាំងឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ ដោយ  
 វត្ថុ មាន៤ប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ កិរិយាប្រ-  
 ព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ដោយចិត្ត មាន ៣ ប្រការដូចម្តេចខ្លះ ។  
 ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ មិនប្រើនដោយ  
 អភិជ្ឈា គ្រឿងទុបករណ៍ដែលជាសម្បត្តិ នៃបុគ្គលដទៃណា ក៏មិនគយ  
 គន់នូវគ្រឿងទុបករណ៍នោះថា ឧប្បា<sup>+</sup> គ្រឿងទុបករណ៍ដែលជាសម្បត្តិនៃ  
 បុគ្គលដទៃណា គ្រឿងទុបករណ៍នោះ គប្បីបានមកអាត្មាអញ ដូច្នេះ  
 ឡើយ ។ មួយទៀត ជាអ្នកមានចិត្តមិនព្យាបាទ មានតម្រិះក្នុងចិត្តដែល  
 គោសមិនប្រទូស្តហើយថា សត្វទាំងឡាយនេះចូរកុំមានពៀរ កុំមាន  
 ព្យាបាទ កុំមានទុក្ខ រក្សាខ្លួនឲ្យបានសេចក្តីសុខចុះ ។ មួយវិញទៀតជា  
 អ្នកមានគំនិតយល់ត្រូវ ឃើញនូវសេចក្តីមិនវិបាកថា ទានដែលបុគ្គលឲ្យ  
 ហើយមានផល ការបូជាធំមានផល ការបូជាតូចមានផល ផលវិបាកនៃ  
 កុសលាកុសលកម្ម ដែលសត្វធ្វើល្អនឹងធ្វើអាក្រក់មាន លោកនេះមាន  
 លោកខាងមុខមាន មាតាមានគុណ បិតាមានគុណ សត្វដែលជាឧប-  
 បាតិកៈកំណើតមាន ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ក្នុងលោក ជាអ្នកព្រមព្រៀង

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សម្មាសង្ខារោ យេ ឥមញ្ច លោកំ បរញ្ច លោកំ  
 សយំ អភិញ្ញា សង្ខតត្វា បរេនេដ្ឋិតំ ។ ឯវំ ខោ  
 ភហបតយោ តិវិជំ មនសា ធម្មចរិយា សមចរិយា  
 ហោតិ ។ ឯវំ ធម្មចរិយាសមចរិយាហេតុ ខោ ភ-  
 ហបតយោ ឯវមំធនកថេ សត្តា កាយស្ស ភេនា  
 បរម្មរណា សុគតំ សក្កំ លោកំ ឧបបជ្ឈន្តិ ។

(១២៦) អាគន្ធូយ្យ ចេ ភហបតយោ ធម្មចារី  
 សមចារី អហោ វតាហំ កាយស្ស ភេនា បរម្មរណា  
 ខត្តិយមហាសាលានំ សហព្យតំ ឧបបជ្ឈេយ្យន្តិ ហំនំ  
 ខោ បនេតំ វិជ្ជិតំ យំ សោ កាយស្ស ភេនា បរម្ម-  
 រណា ខត្តិយមហាសាលានំ សហព្យតំ ឧបបជ្ឈេយ្យ  
 តំ កឹស្ស ហេតុ តថា ហំ សោ ធម្មចារី សមចារី ។  
 អាគន្ធូយ្យ ចេ ភហបតយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ  
 វតាហំ កាយស្ស ភេនា បរម្មរណា ព្រាហ្មណមហា-  
 សាលានំ ។ បេ។ ភហបតិមហាសាលានំ សហព្យតំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ប្រតិបត្តិដោយត្រឹមត្រូវ ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយប្រាជ្ញាចំពោះខ្លួនឯង ឲ្យ  
លោកនេះ នឹងលោកខាងមុខហើយប្រកាសក៏មាន ។ ម្នាលគហបតីទាំង  
ឡាយ កិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ដោយចិត្ត មាន  
៣ ប្រការ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ សត្វទាំងឡាយ  
ពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ បែកធ្លាយរាងកាយ ខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ  
ចូលទៅកាន់សុគតិ សួគ៌ ទៅលោក យ៉ាងនេះ ព្រោះហេតុតែកិរិយា  
ប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ យ៉ាងនេះឯង ។

( ១២៦ ) ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺ  
ប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ បើប្រាថ្នាថា ឧ ខ្លួនអាត្មាអញ លុះទំលាយរាងកាយខាង  
មុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ សូមឲ្យបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកខត្តិយមហាសាល  
ការណ៍ដែលបុគ្គលប្រាថ្នាបែបនេះក៏នឹងបានសម្រេច ព្រោះថាបុគ្គលនោះ  
លុះទំលាយរាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ ក៏បានទៅកើតជាមួយនឹង  
ពួកខត្តិយមហាសាលមែន សេចក្តីនោះ ព្រោះហេតុដូចម្តេច ព្រោះហេតុ  
ថា បុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ។ ម្នាលគហ-  
បតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ បើប្រាថ្នា  
ថា ឧ ខ្លួនអាត្មាអញ លុះទំលាយរាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ សូម  
ឲ្យបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកព្រាហ្មណមហាសាល ។ បេ ។ កើតជាមួយ

ចូឡយមកវគ្គស្ប សាលេយ្យកសុត្តេ ធម្មចរិយាសមចរិយាផលំ

ឧបបន្លេយ្យន្តិ ហំនំ ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ  
 កាយស្ស ភេតា បរម្មរណា កហបតិមហាសាលានំ  
 សហព្យតំ ឧបបន្លេយ្យ តំ កិស្ស ហេតុ តថា ហំ  
 សោ ធម្មចារី សមចារី ។ អាភន្នេយ្យ ចេ កហ-  
 បតយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ វតាហំ កាយស្ស  
 ភេតា បរម្មរណា ចាតុម្ពហារាជីកានំ ទេវំនំ សហព្យតំ  
 ឧបបន្លេយ្យន្តិ ហំនំ ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ  
 កាយស្ស ភេតា បរម្មរណា ចាតុម្ពហារាជីកានំ ទេវំនំ  
 សហព្យតំ ឧបបន្លេយ្យ តំ កិស្ស ហេតុ តថា ហំ  
 សោ ធម្មចារី សមចារី ។ អាភន្នេយ្យ ចេ កហប-  
 តយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ វតាហំ កាយស្ស  
 ភេតា បរម្មរណា តាវត្ថីសាលំ ទេវំនំ សហព្យតំ  
 ។ ចេ ។ យាមានំ ទេវំនំ... តុសិតានំ ទេវំនំ... ជំម្នា-  
 នវតំនំ ទេវំនំ... បរជំម្នាវសវត្ថីនំ ទេវំនំ... ព្រហ្មកោ-

ពូជ្យយមវង្ស សាលេយ្យកស្វត្រ ផលនៃកិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌  
នឹងគហបតីមហាសាល ការណ៍ដែលបុគ្គលប្រាថ្នាបែបនេះ ក៏នឹងបាន  
សម្រេច ព្រោះថាបុគ្គលនោះ លុះទំលាយរាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ  
ក៏បានទៅកើតជាមួយនឹងពួកគហបតីមហាសាលមែន សេចក្តីនោះ  
ព្រោះហេតុដូចម្តេច ព្រោះហេតុថា បុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោល  
គឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ ។ ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោល  
គឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ បើប្រាថ្នាថា ឧ ខ្លួនអាត្មាអញ លុះទំលាយរាងកាយ  
ខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ សូមឲ្យបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតា ក្នុង  
ជាន់បាតុមហារាជិកា ការណ៍ដែលបុគ្គលប្រាថ្នាបែបនេះក៏នឹងបានសម្រេច  
ព្រោះថាបុគ្គលនោះ លុះបែកផ្ទុយរាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ ក៏  
បានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតា ក្នុងជាន់បាតុមហារាជិកាមែន សេចក្តី  
នោះ ព្រោះហេតុដូចម្តេច ព្រោះហេតុថា បុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តិស្មើ  
ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ ។ ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិស្មើ  
ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ បើប្រាថ្នាថា ឧ ខ្លួនអាត្មាអញ លុះទំលាយរាង  
កាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ សូមឲ្យបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតា  
ក្នុងជាន់តាវត្តិន្យ ។ បេ ។ ពួកទេវតាជាន់យាមៈ... ពួកទេវតាជាន់តុសិត...  
ពួកទេវតាជាន់និម្មានរតី... ពួកទេវតាជាន់បរិនិមិត្តវសវតី... ពួកទេវតាជាន់

សុត្តន្តបិដកេ បដ្ឋិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

យំកានំ នេវនំ សហព្យតំ ឧបបន្នេយ្យន្តំ ហំនំ  
 ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស ភេនា  
 បរម្មរណា ព្រហ្មកាយិកានំ នេវនំ សហព្យតំ  
 ឧបបន្នេយ្យ តំ កំស្ស ហេតុ តថា ហំ សោ  
 ធម្មចារី សមចារី ។ អាភន្នេយ្យ ចេ ភហបតយោ  
 ធម្មចារី សមចារី អហោ វតាហំ កាយស្ស ភេនា  
 បរម្មរណា អាភានំ នេវនំ សហព្យតំ ឧបបន្នេយ្យន្តំ  
 ហំនំ ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស ភេនា  
 បរម្មរណា អាភានំ នេវនំ សហព្យតំ ឧបបន្នេយ្យ  
 តំ កំស្ស ហេតុ តថា ហំ សោ ធម្មចារី សមចារី ។  
 អាភន្នេយ្យ ចេ ភហបតយោ ធម្មចារី សមចារី  
 អហោ វតាហំ កាយស្ស ភេនា បរម្មរណា បរិត្តាកានំ  
 នេវនំ ។ បេ ។ អប្បមាណាកានំ នេវនំ... អា-  
 ភស្សានំ នេវនំ... បរិត្តសុភានំ នេវនំ... អប្ប-  
 មាណសុភានំ នេវនំ... សុភកតិណ្ឌាកានំ នេវនំ...  
 វេហប្បលានំ នេវនំ... អវិហានំ នេវនំ... អតប្បានំ  
 នេវនំ... សុទស្សានំ នេវនំ... សុទស្សីនំ នេវនំ...

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ព្រហ្មកាយិកា ការណ៍ដែលបុគ្គលប្រាថ្នាបែបនេះ ក៏នឹងបានសម្រេច  
 ព្រោះថា បុគ្គលនោះ លុះបែកផ្ទុយរាងកាយខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ  
 ក៏បានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតាជាន់ព្រហ្មកាយិកាមែន សេចក្តីនោះ  
 ព្រោះហេតុដូចម្តេច ព្រោះហេតុថា បុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តិស្ម័គ្រ ពោលគឺ  
 ប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិស្ម័គ្រ ពោល  
 គឺប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ បើប្រាថ្នាថា ឧ ខ្លួនអាត្មាអញ លុះបែកផ្ទុយរាងកាយ  
 ខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ សូមឲ្យបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតាជាន់  
 អាភា ការណ៍ដែលបុគ្គលប្រាថ្នាបែបនេះ ក៏នឹងបានសម្រេច ព្រោះ  
 ថាបុគ្គលនោះ លុះបែកផ្ទុយរាងកាយខាងមុខ បន្ទាប់អំពីមរណៈ ក៏បាន  
 ទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតាជាន់អាភាមែន សេចក្តីនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដូចម្តេច ព្រោះហេតុថា បុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តិស្ម័គ្រ ពោលគឺប្រព្រឹត្តិ  
 តាមធម៌ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិស្ម័គ្រ ពោលគឺ  
 ប្រព្រឹត្តិតាមធម៌ បើប្រាថ្នាថា ឧ ខ្លួនអាត្មាអញ លុះបែកផ្ទុយរាងកាយ  
 ខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ សូមឲ្យបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតាជាន់  
 បរិត្តាកា ។ បេ ។ នឹងពួកទេវតាជាន់អប្បមាណសុកា... ពួកទេវតាជាន់អា-  
 ភស្សៈ... ពួកទេវតាជាន់បរិត្តសុកា... ពួកទេវតាជាន់អប្បមាណសុកា...  
 ពួកទេវតាជាន់សុភកិណ្ឌកា .. ពួកទេវតាជាន់វេហជ្ឈលា... ពួកទេវតា  
 ជាន់អវិហា... ពួកទេវតាជាន់អតប្បា... ពួកទេវតាជាន់សុទ្ធស្សា... ពួក



ចូរយមកវត្តស្ប លាល្បកសុត្តេ ធម្មចរិយាសមចរិយាផលំ

អភិក្ខុដ្ឋកានិំ ទេវាភិក្ខុ(១)... អាត្មាសាទព្វាយតន្ត្របតានិំ  
 ទេវាភិក្ខុ... វិញ្ញាណព្វាយតន្ត្របតានិំ ទេវាភិក្ខុ... អាត្មា-  
 ព្វាយតន្ត្របតានិំ ទេវាភិក្ខុ... ទេវសព្វាណសព្វាណយ-  
 តន្ត្របតានិំ ទេវាភិក្ខុ... សហព្យាគំ ឧបបដ្ឋេយ្យន្តិ  
 ហំនិំ ខោ បនេតិំ វិជ្ជតិំ យំ សោ កាយស្ស កេនា  
 បរម្មណា ទេវសព្វាណសព្វាណយតន្ត្របតានិំ ទេវាភិក្ខុ  
 សហព្យាគំ ឧបបដ្ឋេយ្យ តិំ កិស្ស ហេតុ តថា  
 ហំ សោ ធម្មចារី សមចារី ។ អាគន្ធូយ្យ ចេ  
 កហបតយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ វតាហំ  
 អាសវាភិក្ខុ ឧយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិំ បញ្ញាវិមុត្តិំ  
 ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្ពដ្ឋ  
 វិហារេយ្យន្តិ ហំនិំ ខោ បនេតិំ វិជ្ជតិំ យំ សោ  
 អាសវាភិក្ខុ ឧយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិំ បញ្ញាវិមុត្តិំ  
 ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្ពដ្ឋ  
 វិហារេយ្យ តិំ កិស្ស ហេតុ តថា ហំ សោ  
 ធម្មចារី សមចារី(២) ។

ពូជ្យយមកវត្ត សាលយ្យកស្វត្រ ផលនៃកិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌  
 ទៅតាមជំនុំសុខស្សី... ពួកទៅតាមជំនុំអកនិដ្ឋកា... ពួកទៅតាមដែល  
 កើតក្នុងពាក្យសាសនាញាយតនៈ... ពួកទៅតាមដែលកើតក្នុងវិញ្ញាណញាយ-  
 តនៈ... ពួកទៅតាមដែលកើតក្នុងជំនុំពាក្យញាយតនៈ... នឹងពួកទៅតា  
 មដែលកើតក្នុងជំនុំនៃសញ្ញាសញ្ញាយតនៈ ការណ៍ដែលបុគ្គលប្រាថ្នា  
 បែបនេះ ក៏នឹងបានសម្រេច ព្រោះថាបុគ្គលនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយ  
 ខាងមុខបន្ទាប់អំពីមរណៈ ក៏បានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទៅតា ដែលកើត  
 ក្នុងជំនុំនៃសញ្ញាសញ្ញាយតនៈមែន សេចក្តីនោះ ព្រោះហេតុដូចម្តេច  
 ព្រោះហេតុថា បុគ្គលនោះ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ ។  
 ម្ចាស់គហបតិទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិស្មើ ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌  
 បើប្រាថ្នាថា ឧទ្ធអត្តាអញសូមឲ្យអស់អាសវៈទាំងឡាយ ហើយធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ សម្រេចនូវចេតនាមុតិ បញ្ញាមុតិ ដែលមិនមានអាសវៈ  
 ដោយប្រាជ្ញាចំពោះខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ ការណ៍ដែលបុគ្គលប្រាថ្នា  
 បែបនេះ ក៏នឹងបានសម្រេច ព្រោះថាបុគ្គលនោះ នឹងអស់អាសវៈទាំង  
 ឡាយ ហើយធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ សម្រេចនូវចេតនាមុតិ បញ្ញាមុតិដែល  
 មិនមានអាសវៈ ដោយប្រាជ្ញាចំពោះខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ មែន សេចក្តី  
 នោះព្រោះហេតុដូចម្តេច ព្រោះហេតុថា បុគ្គលនោះ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តិស្មើ  
 ពោលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(១២៧) ឯវំ វុត្តេ សាលេយ្យកា ព្រាហ្មណាភហ-

បតីកា ភក្កវន្តំ ឯតទេវេច្ចំ អភិក្កវន្តំ ភោ តោតម

អភិក្កវន្តំ ភោ តោតម សេយ្យថាថំ ភោ តោតម

និក្ខដ្ឋតំ វា ឧត្តដ្ឋេយ្យ បដិច្ចដ្ឋំ វា វិវេយ្យ មូឡស្ស

វា មត្តំ អាចិត្តេយ្យ អន្ធការេ វា តេលប្បដ្ឋោតំ

ជារេយ្យ ធម្មមន្តោ រូបាជំ និក្ខដ្ឋតំ ឯវេមេ ភោតា

តោតមេន អនេកបរិយាយេន ធម្មោ បកាសិតោ

ឯតេ មយំ ភវន្តំ តោតមំ សរណំ កច្ចាម ធម្មញ្ញ

ភិក្ខុសង្ឃញ្ញ ឧបាសកេ ធា ភវំ តោតមោ ជារេតុ

អជ្ជតក្កេ ថាណុបេតេ សរណដ្ឋតេតិ ។

សាលេយ្យកសុត្តំ បឋមំ និដ្ឋិតំ ។



សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលវណ្ណសកៈ

[ ១២៧ ] កាលបើព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដ៏កាយ៉ាង  
នេះហើយ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតី អ្នកនៅក្នុងប្រកសាលៈ បាន  
ក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ភាសិត  
របស់ព្រះអង្គ ពីព្រះណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ភាសិតរបស់  
ព្រះអង្គពីព្រះណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ធម៌ដែលព្រះគោតម  
ដ៏ចម្រើនប្រកាសហើយ ដោយអនេកបរិយាយនេះឯង ( ភ្លឺច្បាស់ណាស់ )  
ដូចជាបុគ្គលផ្លាវរបស់ដែលផ្កាប់ ឬដូចជាបុគ្គលបើកបង្ហាញនូវរបស់ដែល  
កំបាំង ពុំនោះដូចជាបុគ្គលប្រាប់ផ្លូវដល់មនុស្សវង្វេងទិស ពុំនោះសោត  
ដូចគេច្រាលប្រទីបក្នុងទីងងឹត ដោយគិតថា មនុស្សដែលមានភ្នែក  
មើលឃើញរូបទាំងឡាយបាន យើងទាំងឡាយនេះ សូមដល់នូវព្រះ  
គោតមដ៏ចម្រើនផង នូវព្រះធម៌ផង នូវព្រះភិក្ខុសង្ឃផង ជាទីពឹង ទីរលឹក  
តាំងពីថ្ងៃនេះទៅ សូមព្រះគោតមដ៏ចម្រើនទ្រង់ជ្រាបនូវឃើងខ្ញុំទាំងឡាយ  
ថាជាឧបាសក អ្នកដល់នូវទីពឹង ស្មើដោយជីវិត ។

ចប់ សាលេយ្យកសូត្រ ទី ១ ។

ទុតិយំ វិញ្ញកស័ត្តំ

[១២៨] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ កកវា  
សាវត្ថយំ វិហារតំ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារា-  
មេ ។ តេន ខោ បន សមយេន វេញ្ញកា ព្រាហ្ម-  
ណាគហបតិកា សាវត្ថយំ បដិសន្តំ កេនចំនេវ  
ករណីយេន ។ អស្សេស្សំ ខោ វេញ្ញកា ព្រាហ្ម-  
ណាគហបតិកា សមណោ ខលុ កោ តោតមោ  
សក្យបុត្តោ សក្យកុលា បព្វជិតោ សាវត្ថយំ  
វិហារតំ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារាមេ ។ តំ  
ខោ បន កវន្តំ តោតមំ ឯវំ កល្យាណោ កិត្តិសន្នោ  
អព្ពតតោ ឥតិបិ សោ កកវា អវហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ  
វិជ្ជាចរណសម្បន្នោ សុតតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ  
បុរិសទ្ធម្មសារថំ សត្តោ នេវមនុស្សានំ ពុទ្ធោ កកវា  
សោ ឥមំ លោកំ សនេវកំ សមារកំ សព្វាហ្មកំ  
សស្សមណាព្រាហ្មណី បដិ សនេវមនុស្សំ សយំ

## វិវេកសូត្រ ទី ២

(១២៨) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀបក្រុង  
សាវត្ថី ។ ក៏សម័យនោះឯង ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតីអ្នកស្រុកវេរោ  
នៅអាស្រ័យក្នុងក្រុងសាវត្ថី ដោយកិច្ចនិមួយ ។ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹង  
គហបតី អ្នកស្រុកវេរោ បានឮដំណឹងថា ព្រះសមណគោតម ជា  
សក្យបុត្រ ចេញចាកសក្យត្រកូលទៅបួស ប្រថាប់នៅក្នុងវត្តជេតពន  
របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀបក្រុងសាវត្ថី ។ កិត្តិសព្ទដ៏ល្អ នៃព្រះគោ-  
តមដ៏ចម្រើននោះ ល្បីឮខ្លួនខ្លាយយ៉ាងនេះថា ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ  
ព្រះអង្គជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ បរិបូណ៌ដោយវិជ្ជានឹងចរណៈ ជាព្រះ  
សុគត ជ្រាបច្បាស់នូវត្រៃលោក ព្រះអង្គប្រសើរបំផុត ព្រះអង្គជាសារថី  
ទូន្មាននូវបុរស ព្រះអង្គជាសាស្តាចារ្យ នៃទេវតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ  
ជាព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ចែកនូវធម៌ទាំងពួង ព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹង បានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ដោយប្រាជ្ញា ចំពោះព្រះអង្គ នូវលោកនេះ ព្រមទាំង  
ទៅលោក មារលោក ព្រហ្មលោក នូវពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណ-  
ព្រាហ្មណ៍ ទាំងមនុស្សជាសម្បត្តិទេពនឹងមនុស្សដ៏សេស ហើយប្រកាស

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

អភិញ្ញា សង្ខតត្វា បរេនេតិ សោ ធម្មំ នេសេតិ  
 អាទិកល្យាណំ មជ្ឈេកល្យាណំ បរិយោនកល្យា-  
 ណំ សាត្តំ សព្វញ្ជនំ កេវលបរិបុណ្ឌំ បរិសុទ្ធិ  
 ព្រាហ្មចរិយំ បកាសេតិ សាធុ ខោ បន តថាវុចានំ  
 អរហនំ ទស្សនំ ហោតីតិ ។ អថខោ វេរញ្ញកា  
 ព្រាហ្មណាគហបតីកា យេន ភគវា តេនបសង្កមីសុ  
 ឧបសង្កមីត្វា អប្បេកថេ ភគវន្តំ អភិវនេត្វា ឯកមន្តំ  
 និសីទីសុ អប្បេកថេ ភគវតា សទ្ធិ សម្មោទីសុ  
 សម្មោទនីយំ កមំ សារាណីយំ វិតិសាវេត្វា ឯកមន្តំ  
 និសីទីសុ អប្បេកថេ យេន ភគវា តេនញ្ជាលម្បណា-  
 មេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ អប្បេកថេ ភគវតោ  
 សង្កកេ នាមកោត្តំ សាវេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ  
 អប្បេកថេ តុណ្ហាភូតា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។ ឯកមន្តំ  
 និសីទ្ធ ខោ វេរញ្ញកា ព្រាហ្មណាគហបតីកា ភគវន្តំ  
 ឯតទវេទ្ធំ កោ នុ ខោ កោ តោតម ហេតុ កោ  
 បច្ចយោ យេនមិទេកថេ សត្តា កាយស្ស ភេតា  
 បរម្មណា អនាយំ ទុក្ខតំ វិនិច្ឆាតំ និរយំ ឧបបជ្ឈនំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ទ្រង់សំដែងធម៌ មានលំអបទដើម បទគណ្ណាល បទចុង ព្រះអង្គប្រ-  
 កាសនូវព្រហ្មចរិយធម៌ ព្រមទាំងអត្តទាំងព្យញ្ជនៈ ដ៏បរិបូណ៌បរិសុទ្ធទាំង  
 អស់ ក៏ដំណើរដែលបានចូបប្រទះនឹងព្រះអរហន្តទាំងឡាយ មានសភាព  
 យ៉ាងនេះ ជាការប្រពៃពេក ។ គ្រានោះឯង ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតី  
 អ្នកស្រុកវេរញ្ជា នាំគ្នាចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់  
 ហើយ ពួកខ្លះ ក៏ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ រួចអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ  
 ពួកខ្លះ គ្រាន់តែនិយាយពាក្យសំណេះសំណាល ទៅរកព្រះមានព្រះ  
 ភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយនឹងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ក៏  
 អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ពួកខ្លះអង្គុយប្រណម្យអញ្ជូលី ចំពោះព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ក្នុងទីដ៏សមគួរ ពួកខ្លះ គ្រាន់តែប្រកាសនាមនឹងគោត្រ ក្នុង  
 សំណាក់ព្រះមានព្រះភាគ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ពួកខ្លះអង្គុយនៅស្ងៀម  
 ក្នុងទីដ៏សមគួរ លុះពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតី អ្នកស្រុកវេរញ្ជា អង្គុយ  
 ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើបក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះមានព្រះភាគ យ៉ាងនេះថា  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន អ្វីជាហេតុ អ្វីជាបច្ច័យ ដែលនាំឲ្យពួកសត្វ  
 ខ្លះ ក្នុងលោកនេះ លុះបែកផ្ទាយរាងកាយ ខាងមុខ អំពីសេចក្តីស្លាប់  
 ទៅកើត ក្នុងកំណើតសត្វតិច្ឆោន ប្រេតវិស័យ អសុរកាយ នរក



ចូឡយមកវិញស្ប វេញកស្បត្ត ទស អកុសលអប្បបរិ

កោ បន កោ តោតម ហេតុ កោ បច្ចយោ យេនមិធ្ា  
 កក្ខេ កសត្តា កាយស្ប កេនា បរម្មណា សុគតំ សុត្ត  
 លោកំ ឧបបជ្ជន្តិតំ ។ អធិដ្ឋចរិយាវិសមចរិយាហេតុ  
 ខោ កហបតយោ ឯវមិធ្ាកក្ខេ កសត្តា កាយស្ប  
 កេនា បរម្មណា អថាយំ ឧត្តតំ វិនិច្ឆ័យំ និរយំ ឧប  
 បជ្ជន្តិតំ ធម្មចរិយាសមចរិយាហេតុ ខោ កហបតយោ  
 ឯវមិធ្ាកក្ខេ កសត្តា កាយស្ប កេនា បរម្មណា  
 សុគតំ សុត្ត លោកំ ឧបបជ្ជន្តិតំ ។ ន ខោ មយំ  
 ឥមស្ប កោតោ កោតមស្ប សង្ខត្តេន កាសិកស្ប  
 វិត្តារេន អត្ថំ អវិកត្តស្ប វិត្តារេន អត្ថំ អាជានាម  
 សាធុ ខោ បន ករំ កោតមោ តថា ធម្មំ នេសេតុ  
 យថា មយំ ឥមស្ប កោតោ កោតមស្ប សង្ខត្តេន  
 កាសិកស្ប វិត្តារេន អត្ថំ អវិកត្តស្ប វិត្តារេន អត្ថំ  
 អាជានេយ្យមាតិ ។ តេនហិ កហបតយោ សុណាថ

ព្យាយាមវិន័យ វេទនាសូត្រ អកុសលកម្មបថ ១០

បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មួយទៀត អ្វីជាហេតុ អ្វីជាបច្ច័យ ដែលនាំ  
 ឲ្យពួកសត្វក្នុងលោកនេះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់  
 ទៅកើត ក្នុងសុគតិ សួគ៌ ទៅលោក ។ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់តបថា  
 ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ ព្រោះហេតុតែការប្រព្រឹត្តិមិនស្មើ គឺប្រព្រឹត្តិ  
 មិនត្រូវធម៌នេះឯង បានជាពួកសត្វខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ដល់បែកធ្លាយ  
 រាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ ទៅកើតក្នុងកំណើតតិរច្ឆាន ប្រេត-  
 វិស័យ អសុរកាយ នរក យ៉ាងនេះ ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ ព្រោះហេតុ  
 តែសេចក្តីប្រព្រឹត្តិស្មើ គឺប្រព្រឹត្តិត្រូវគ្នាឯធម៌ដែលនាំឲ្យពួកសត្វខ្លះ ក្នុង  
 លោកនេះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ ទៅកើតក្នុង  
 សុគតិ សួគ៌ ទៅលោក យ៉ាងនេះ ។ ធម៌នេះព្រះគោតមដ៏ចម្រើនបាន  
 សំដែងដោយសេចក្តីចម្រើន មិនទាន់ចែករំលែកសេចក្តីដោយពិស្តារទេ  
 យើងខ្ញុំមិនទាន់ដឹងសេចក្តីដោយពិស្តារឡើយ សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស  
 ព្រះគោតមជាម្ចាស់សំដែងធម៌ ដែលព្រះគោតមជាម្ចាស់ សំដែងដោយ  
 សេចក្តីសង្ខេប មិនទាន់ចែករំលែកសេចក្តីពិស្តារនៅឡើយនេះ ឲ្យ  
 យើងខ្ញុំបានយល់សេចក្តីច្បាស់លាស់ ដោយពិស្តារឲ្យទាន ។ ម្ចាស់  
 គហបតីទាំងឡាយ បើដូច្នោះ ចូរអ្នកទាំងឡាយច្រឡំចាំស្តាប់ចុះ ចូរឆ្លើ

សាធុតំ មនសិករោថ ភាសិស្សាម័តិ ។ ឯវំ កោតិ  
 ខេ វេញ្ចកា ព្រាហ្មណ៍កហបតិកា កករតោ  
 បច្ចុស្សោសុំ ។

(១២៩) កករា ឯតនរោថ តិវិជំ ខេ កហបតយោ  
 កាយេន អធម្មចារី វិសមចារី ហោតិ ចតុត្វិជំ វាចាយ  
 អធម្មចារី វិសមចារី ហោតិ តិវិជំ មនសា អធម្មចារី  
 វិសមចារី ហោតិ ។ កថញ្ច កហបតយោ តិវិជំ  
 កាយេន អធម្មចារី វិសមចារី ហោតិ ។ ឥន កហ-  
 បតយោ ឯកត្ថោ ចាណាតិចាតិ ហោតិ លុដ្ឋោ  
 លោហិតចាណំ ហតប្បហតេ ឯវិដ្ឋោ អលដ្ឋី អន-  
 យាបន្នោ<sup>(១)</sup> សត្វប្បណាគូតេសុ ។ អនិដ្ឋានាយិ ខេ  
 មន ហោតិ យន្តំ បរស្ស បរិវត្តបករណំ តំ អនិដ្ឋំ  
 វេយ្យាសដ្ឋានំ អាទាតា ហោតិ ។ កាមេសុ មិច្ឆាចារី

១. ឯ. លុត្ថោ ខាតុណេ, លោហិតចាណំ ហតប្បហតេ ឯវិដ្ឋោ អនយាបន្នោតិ ទិស្សន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ទុកកងចិត្តឲ្យប្រពៃចុះ តថាគតនឹងសំដែង ។ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹង  
គហបតី អ្នកស្រុកវេរោ ទទួលតបព្រះពុទ្ធដីការនៃព្រះមានព្រះភាគថា  
ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(១២៩) ព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់យ៉ាងនេះ ម្ចាស់គហបតី  
ទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តមិនត្រូវគន្លងធម៌ ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងកាយ  
៣ ចំណែក បុគ្គលប្រព្រឹត្តមិនត្រូវគន្លងធម៌ ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងវាហ ៤  
ចំណែក បុគ្គលប្រព្រឹត្តមិនត្រូវគន្លងធម៌ ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងចិត្ត ៣  
ចំណែក ។ ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលប្រព្រឹត្តមិនត្រូវគន្លងធម៌  
ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងកាយ ៣ ចំណែក តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់គហបតី  
ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ប្រព្រឹត្ត  
អាក្រក់ មានដៃប្រឡាក់ឈាម ជាអ្នកស៊ីទ្វិចិត្ត ក្នុងការសម្លាប់សត្វ  
ឥតមានសេចក្តីអៀនខ្មាស ឥតមានមេត្តាត្រាប្រណីចំពោះពួកសត្វដែល  
មានជីវិតទាំងអស់ ។ ជាអ្នកកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ជាអ្នក  
កាន់យកទ្រព្យ ដែលជាគ្រឿងប្រើប្រាស់របស់បុគ្គលដទៃ ដែលគេមិន  
បានឲ្យជាចំណែកនៃវេយ្យចិត្ត ។ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ

ព្រះធម្មបទដ្ឋកថា វេទនាបុគ្គល ទេស អកុសលកម្មបថា

ខោ បន ហោតិ យា តា មាតុរត្ថិតា ។ បេ ។  
 តថាវុចាសុ ចារិត្តំ អាបជ្ជិតា ហោតិ ។ ឯវិ ខោ  
 កហបតយោ តិវិជំ កាយេន អធម្មចារី វិសមចារី  
 ហោតិ ។ កថញ្ច កហបតយោ ចតុត្ថំ វាចាយ  
 អធម្មចារី វិសមចារី ហោតិ ឥធន កហបតយោ  
 ឯកច្ឆោ មុសាវាទី ហោតិ ។ បេ ។ សម្បជានមុសា  
 ភាសិតា ហោតិ ។ បិសុណាវាចោ ខោ បន ហោតិ  
 ឥតោ សុត្វា អមុត្រ អក្ខតា ។ បេ ។ វត្ថុតវណ្ណ  
 វាចំ ភាសិតា ហោតិ ។ ធម្មសាវាចោ ខោ បន ហោតិ  
 យោ សា វាចា អណ្ណតា<sup>(១)</sup> កត្តសា ។ បេ ។  
 តថាវុចំ វាចំ ភាសិតា ហោតិ ។ សម្មប្បលាបី ខោ  
 បន ហោតិ អកាលវាទី អក្ខតវាទី ។ បេ ។ អបរិយន្ត  
 វតី អត្តសញ្ញាតិ ។ ឯវិ ខោ កហបតយោ ចតុត្ថំ  
 វាចាយ អធម្មចារី វិសមចារី ហោតិ ។ កថញ្ច កហ  
 បតយោ តិវិជំ មនសា អធម្មចារី វិសមចារី ហោតិ ។  
 ឥធន កហបតយោ ឯកច្ឆោ អភិជ្ឈាលុ ហោតិ ។ បេ ។

ព្រះឈ្មោះព្រះ វេរោកស្វរ្ត អកុសលកម្មបថ ១០

ពួកស្រីណាដែលមាតាគ្រប់គ្រងរក្សា ។ បេ ។ ជាអ្នកដល់នូវការប្រព្រឹត្តិ  
 លើសចំពោះស្រីដែលមានសភាពយ៉ាងនោះ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ  
 បុគ្គលប្រព្រឹត្តមិនត្រូវគន្លងធម៌ ប្រព្រឹត្តមិនស្មើ ខាងកាយ ៣ ចំណែក  
 យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលប្រព្រឹត្តមិនត្រូវ  
 គន្លងធម៌ ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងវាចា ៤ ចំណែក តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
 គហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកនិយាយពាក្យ  
 កុហក ។ បេ ។ និយាយកុហកទាំងដឹងខ្លួន ។ ជាអ្នកមានសំដីញ្ញៀវ  
 តិព្វដំណឹងអំពីទីនេះទៅប្រាប់ក្នុងទីឯណោះ ។ បេ ។ ជាអ្នកនិយាយពាក្យ  
 ដែលធ្វើឲ្យគេបែកគ្នាជាពួក ។ ជាអ្នកមានសំដីពាក្រក់ វាចាណាដែល  
 កន្ទួលចិត្ត ទាំងបីដងរូស ។ បេ ។ ជាអ្នកនិយាយពាក្យមានសភាព  
 ដូច្នោះ ។ ជាអ្នកមានសំដីឥតប្រយោជន៍ និយាយពាក្យ ក្នុងកាល  
 មិនគួរ និយាយពាក្យមិនពិត ។ បេ ។ និយាយពាក្យឥតមានកំណត់  
 មិនប្រកបដោយប្រយោជន៍ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គល  
 ប្រព្រឹត្តមិនត្រូវគន្លងធម៌ ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងវាចា ៤ ចំណែក យ៉ាងនេះ  
 ឯង ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលប្រព្រឹត្តមិនត្រូវគន្លងធម៌  
 ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងចិត្ត ៣ ចំណែក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលគហបតីទាំង  
 ឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានចិត្តសំឡឹងរំពៃ ។ បេ ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តំ មម អស្សាតំ ។ ត្បាបន្តចិត្តោ ទោ បន ហោតំ  
 បទុដ្ឋបនសង្កប្បោ ឥមេ សត្តា ហព្វានុ វា ។ បេ ។  
 មា វា អហោស្តន្តំ ។ មិច្ឆាធិដ្ឋកោ ទោ បន ហោតំ  
 វិបរីតទស្សនោ នត្ថំ ទិន្នំ នត្ថំ យេដ្ឋំ នត្ថំ ហុតំ ។ បេ ។  
 សច្ចិកត្តា បវេទេន្តិតំ ។ វរិ ទោ កហាបតយោ  
 តិវិជំ មនសា អធម្មចារី វិសមចារី ហោតំ ។  
 វរិ អធម្មចរិយាវិសមចរិយាហេតុ ទោ កហាបតយោ  
 វរិមិធកក្ខេ សត្តា កាយស្ស កេនា បរម្មណា  
 អចាយំ ទុក្ខតំ វិនិច្ឆាតំ និរយំ ឧបបជ្ឈន្តំ ។

(១៣០) តិវិជំ ទោ បន កហាបតយោ កាយេន  
 ធម្មចារី សមចារី ហោតំ ចតុត្វជំ វាចាយ ធម្មចារី  
 សមចារី ហោតំ តិវិជំ មនសា ធម្មចារី សមចារី  
 ហោតំ ។ កថញ្ច កហាបតយោ តិវិជំ កាយេន  
 ធម្មចារី សមចារី ហោតំ ។ ឥធិ កហាបតយោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ដោយការបង្កាន់ចិត្តទៅថា វត្ថុនោះគប្បីបានមកជាប់រវល់អញ ។ បុគ្គល  
 មានចិត្តព្យាបាទ ជាអ្នកមានសេចក្តីត្រិះរិះ ដោយចិត្តដែលទោសប្រទូស្ត  
 ហើយថា សត្វទាំងនេះចូរវិនាសទៅឬ ។ បេ ។ ដែលមិនវិនាសកុំបីមាន  
 ឡើយ ។ បុគ្គលជាមិត្តទិដ្ឋមានសេចក្តីឃើញរឹបរឹតថា ទានដែលបុគ្គល  
 ឲ្យ មិនមានផល ឬជាធំមិនមានផល ឬជាតូចមិនមានផល ។ បេ ។  
 ប្រកាសឲ្យដាក់ច្បាស់ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្ត  
 មិនត្រូវគន្លងធម៌ ប្រព្រឹត្តមិនស្មើខាងចិត្ត ៣ ចំណែក យ៉ាងនេះឯង ។  
 ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ ព្រោះហេតុតែការប្រព្រឹត្តមិនស្មើ គឺប្រព្រឹត្ត  
 មិនត្រូវគន្លងធម៌ បានជាពួកសត្វខ្លះ ក្នុងលោកនេះ លុះបែកឆ្ងាយរាង  
 កាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ ទៅកើតក្នុងកំណើតតិរច្ឆាន ប្រតិវិស័យ  
 អស្សរកាយនឹងនរក យ៉ាងនេះ ។

(១៣០) ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ ចំណែកខាងបុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្ត  
 ធម៌ប្រព្រឹត្តស្មើខាងកាយ ៣ ចំណែក បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើ  
 ខាងវាចា ៤ ចំណែក បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើខាងចិត្ត ៣ ចំ-  
 ណែក ដូចគ្នាដែរ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលប្រព្រឹត្តធម៌ប្រ-  
 ព្រឹត្តស្មើខាងកាយ ៣ ចំណែក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ



ចូឡយមកវិទ្យុស្ស វេរព្វកសុត្តេ ទស កុសលកម្មបរិ

ឯកទ្វេរ ចាណាតិចាតិ បហាយ ចាណាតិចាតា បដិវរ-  
 តោ ហោតិ ចិហិតនិល្លោ ជិហិតសត្តោ ។ បេ ។ សព្វ-  
 ប្បណាគូតហិតានុកម្ម្យ វិហារតិ ។ អទិន្នាដានិ  
 បហាយ អទិន្នាដានា បដិវរតោ ហោតិ យន្តំ បរស្ស  
 បរិភូតបក្ករណំ ន តំ អទិន្នំ<sup>(១)</sup> ដេយ្យបង្ខំ អាធាតា  
 ហោតិ ។ កាមេសុ មិច្ឆាចារិ បហាយ ។ បេ ។  
 តថាវចាសុ ន ចារិត្តំ អាបជ្ជិតា ហោតិ ។ ឯវំ ទោ  
 គហបតយោ តិវិចំ កាយេន ធម្មចារី សមចារី ហោ-  
 តិ ។ កថញ្ច គហបតយោ ចតុត្ថំ វាចាយ ធម្ម-  
 ចារី សមចារី ហោតិ ។ ឥធិ គហបតយោ ឯកទ្វេរ  
 មុសាវាទំ បហាយ មុសាវាទា បដិវរតោ ហោតិ ស-  
 កត្តតោ វា<sup>(២)</sup> ។ បេ ។ ន សម្បដានមុហា ភាសិតា  
 ហោតិ ។ មិសុណំ វាចំ បហាយ មិសុណាយ វាចា-  
 យ បដិវរតោ ។ បេ ។ សមត្តក្ករណំ វាចំ ភាសិតា  
 ហោតិ ។ ជុសំ វាចំ បហាយ ។ បេ ។

១ ម. ពំ តាវិន្តំ ។ ២ ម. សកត្តតោ វា ។

ក្បួនបកវិធី វេទ្យាសូត្រ កុសលកម្មបថ ១០

បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ លះបង់បាណាតិបាត វៀរស្រឡះចាក  
 បាណាតិបាត មានអាជ្ញាដាក់ចោលហើយ មានគ្រឿងសស្ត្រាដាក់ចោល  
 ហើយ ។ បេ ។ ជាអ្នកអនុគ្រោះដោយប្រយោជន៍ចំពោះសត្វដែលមាន  
 ជីវិតទាំងអស់ ។ លះបង់អទិន្នាទាន វៀរស្រឡះចាកអទិន្នាទាន មិនបាន  
 កាន់យកទ្រព្យដែលជាគ្រឿងប្រើប្រាស់ របស់ជនឯទៀត ដែលគេមិន  
 បានឲ្យជាចំណែកនៃថេយ្យចិត្ត ។ លះបង់ការមេសុមិច្ឆាចារ ។ បេ ។ ជាអ្នក  
 មិនដល់នូវការប្រព្រឹត្តិចំពោះពួកស្រ្តីដែលមានសភាពយ៉ាងនោះ ។ ម្នាល  
 គហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលដែលប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្ម័គ្រខាងកាយ ព  
 ចំណែក យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលប្រព្រឹត្តធម៌  
 ប្រព្រឹត្តស្ម័គ្រខាងវាចា ៤ ចំណែក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ  
 បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ លះបង់មុសាវាទ វៀរស្រឡះចាកមុសាវាទ  
 ចោះបិតនៅក្នុងពេនប្រជុំភ្នំ ។ បេ ។ មិននិយាយកុហកទាំងអ្វីខ្លះ ។  
 លះបង់ពាក្យញ្ជះញង់ វៀរស្រឡះចាកពាក្យញ្ជះញង់ ។ បេ ។ និយាយ  
 តែពាក្យដែលធ្វើឲ្យគេព្រមព្រៀងគ្នា ។ លះបង់ពាក្យអាក្រក់ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តថាវ្វបី វាចំ ភាសិតា ហោតិ ។ សុច្ឆប្បណាមិ

បហាយ ។ បេ ។ កាលេន កាលេនំ បរិ-

យន្តវតី អត្ថសញ្ញាតិ ។ ឯវំ ខោ កហបតយោ

ចតុត្ថំ វាចាយ ធម្មចារី សមចារី ហោតិ ។

កថញ្ច កហបតយោ តិវិជំ មនសា ធម្មចារី

សមចារី ហោតិ ។ ឥធិ កហបតយោ ឯកថោ

អនភិជ្ឈាលុ ហោតិ យន្តំ បរស្ស អភិវត្ថបត-

រណំ តំ នាភិជ្ឈិតា ហោតិ អហោ វត យំ បរស្ស តំ

មម អស្សាតិ ។ អព្យាបន្នចិត្តោ ខោ បន ហោតិ

អប្បនុដ្ឋមនសង្កប្បោ ឥមេ សត្តា អវេក អព្យាបន្នោ

អនិយា សុខំ អត្តានំ បរិហារន្តតិ ។ សម្មាទិដ្ឋតោ ខោ

បន ហោតិ អភិបរីតទណ្ឌនោ អត្តំ ទិដ្ឋំ អត្តំ យដ្ឋំ

។ បេ ។ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិតត្វា បវេទន្តតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបល្លាសកៈ

និយាយតែពាក្យមានសភាពដូច្នោះ ។ លះបង់ពាក្យរោយរោយឥតប្រយោជន៍ ។ បេ ។ ប្រកបដោយគ្រឿងអាន ពាក្យមានកំណត់ ពាក្យប្រកបដោយប្រយោជន៍ ដោយកាលគួរ ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើខាងវាចា ៤ ចំណែក យ៉ាងនេះឯង ។

ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើខាងចិត្ត ៣ ចំណែក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនរំពៃចង់បានទ្រព្យគេ មិនសំឡឹងចង់បានទ្រព្យរបស់ដែលជាគ្រឿងប្រើប្រាស់ របស់គេ ដោយគិតថា ធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎ ទ្រព្យរបស់អ្នកដទៃនោះ គប្បីបានមក ជារបស់អញដូច្នេះ ។ ជាអ្នកមានចិត្តមិនបានព្យាបាទ មានសេចក្តីត្រិះរិះដោយចិត្តដែលទោសមិនប្រទូស្ត ហើយថា សូមឲ្យសត្វទាំងនេះ កុំមានពៀរ កុំបៀតបៀនគ្នា កុំមានទុក្ខចូររក្សាខ្លួនប្រាណឲ្យបានសេចក្តីសុខចុះ ។ ជាអ្នកសម្មាទិដ្ឋិ មានសេចក្តីយល់មិនបែកថា ទានដែលបុគ្គលឲ្យហើយមានផល ឬជាជំកំមានផល ។ បេ ។ ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃលែង ដោយខ្លួនឯង ។

ចូឡយមកវត្តស្ប វេរញ្ចកសុត្តេ ធម្មចរិយាសមចរិយាផលំ

ឃឹម ខោ កហាបតយោ តិវិជំ មនសា ធម្មចារី  
សមចារី ហោតិ ។ ឃឹម ធម្មចរិយាសមចរិយាហោតុ ខោ  
កហាបតយោ ឃឹមិធនកច្ចេ សត្តា កាយស្ស ភេនា  
បរម្មណា សុគតំ សក្កំ លោកំ ឧបបជ្ឈន្តិ ។

[១៣១] អាភង្វេយ្យ ចេ កហាបតយោ ធម្មចារី  
សមចារី អហោ វតាហំ កាយស្ស ភេនា បរម្មណា  
ខត្តិយមហាសាលានំ សហព្យតំ ឧបបជ្ឈេយ្យន្តិ ហំនំ  
ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស ភេនា បរម្ម-  
ណា ខត្តិយមហាសាលានំ សហព្យតំ ឧបបជ្ឈេយ្យ តំ  
តិស្ស ហេតុ តថា ហំ សោ ធម្មចារី សមចារី ។  
អាភង្វេយ្យ ចេ កហាបតយោ ធម្មចារី សមចារី  
អហោ វតាហំ កាយស្ស ភេនា បរម្មណា ព្រាហ្ម-  
ណមហាសាលានំ ។ បេ ។ កហាបតិមហាសាលានំ  
សហព្យតំ ឧបបជ្ឈេយ្យន្តិ ហំនំ ខោ បនេតំ  
វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស ភេនា បរម្មណា  
កហាបតិមហាសាលានំ សហព្យតំ ឧបបជ្ឈេយ្យ

ពុទ្ធសាសនា វិញ្ញាណក្ខន្ធ ផលនៃកិរិយាប្រព្រឹត្តិធម៌ប្រព្រឹត្តិស្មើ

ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលប្រព្រឹត្តិធម៌ ប្រព្រឹត្តិស្មើខាងចិត្ត ៣  
ចំណែក យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ ព្រោះសេចក្តី  
ប្រព្រឹត្តិស្មើ គឺប្រព្រឹត្តិធម៌ជាហេតុយ៉ាងនេះឯង បានជាពួកសត្វខ្លះ ក្នុង  
លោកនេះ វេលាបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ ទៅកើតក្នុង  
សុគតិ សួគ៌ ទៅលោក យ៉ាងនេះ ។

[១.៣១] ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តិធម៌ ប្រព្រឹត្តិ  
ស្មើ ប្រសិនបើប្រាថ្នាថា ឧហ្ម៍ លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេច-  
ក្តីស្លាប់ទៅ សូមឲ្យអាត្មាអញ បានទៅកើតជាមួយនឹងពួកខត្តិយមហា-  
សាលដូច្នេះ ហេតុនេះឯងរមែងមាន បុគ្គលនោះលុះបែកធ្លាយរាងកាយខាង  
មុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ មុខជានឹងបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកខត្តិយមហា-  
សាលបានមែន ដំណើរនោះតើព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតែបុគ្គលនោះជាអ្នក  
ប្រព្រឹត្តិធម៌ ប្រព្រឹត្តិស្មើ ដោយពិត ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គល  
អ្នកប្រព្រឹត្តិធម៌ ប្រព្រឹត្តិស្មើ បើប្រសិនបើប្រាថ្នាថា ឧហ្ម៍ លុះបែក  
ធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ សូមឲ្យអាត្មាអញបានទៅកើត  
ជាមួយនឹងពួកព្រាហ្មណ៍មហាសាល ។ បេ ។ ពួកគហបតីមហាសាល  
ដូច្នេះ ហេតុនេះឯងរមែងមាន បុគ្គលនោះលុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខ  
អំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ មុខជានឹងបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកគហបតីមហា-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តំ កឹស្ស ហេតុ តថា ហិ សោ ធម្មចារី សមចារី ។  
 អាគង្កេយ្យ ថេ ភហបតយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ  
 វតាហំ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា ចាតុម្ពហារាជិ-  
 កានំ ទេវំនំ សហព្យតំ ឧបបដ្ឋេយ្យន្តំ ហំនំ ខោ  
 បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា  
 ចាតុម្ពហារាជិកានំ ទេវំនំ សហព្យតំ ឧបបដ្ឋេយ្យ តំ  
 កឹស្ស ហេតុ តថា ហិ សោ ធម្មចារី សមចារី ។  
 អាគង្កេយ្យ ថេ ភហបតយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ  
 វតាហំ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា តាវត្ថីសានំ ទេវំនំ  
 ។ បេ ។ យាមានំ ទេវំនំ ... តុសិតានំ ទេវំនំ...  
 និម្មានវតំនំ ទេវំនំ... បរនិម្មិតវសវត្ថំនំ ទេវំនំ... ព្រហ្ម-  
 កាយិកានំ ទេវំនំ សហព្យតំ ឧបបដ្ឋេយ្យន្តំ ហំនំ  
 ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា  
 ព្រហ្មកាយិកានំ ទេវំនំ សហព្យតំ ឧបបដ្ឋេយ្យ តំ  
 កឹស្ស ហេតុ តថា ហិ សោ ធម្មចារី សមចារី ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សាលបានមែន ដំណើរនោះតើ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតែបុគ្គលនោះ  
 ឯង ជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើដោយពិត ។ ម្ចាស់គហបតីទាំង  
 ឡាយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើ បើប្រសិនបើប្រាថ្នាថា ឧហ្ម៍<sup>+</sup>  
 លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ សូមឲ្យអាត្មាអញបានទៅ  
 កើតជាមួយនឹងទេវតាជាន់ចាតុម្ពហារាជិកៈដូច្នេះ ហេតុនេះឯង រមែងមាន  
 ដ្បិតបុគ្គលនោះលុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ មុខជា  
 នឹងបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតាជាន់ចាតុម្ពហារាជិកៈបានមែន ដំណើរ  
 នោះតើព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតែបុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើ  
 ដោយពិត ។ ម្ចាស់គហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្ត  
 ស្មើ បើប្រសិនបើប្រាថ្នាថា ឧហ្ម៍<sup>+</sup> លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពី  
 សេចក្តីស្លាប់ទៅ សូមឲ្យអាត្មាអញបានទៅកើតជាមួយ នឹងពួកទេវតាជាន់  
 តាវត្តិវ្យ បេ។ ពួកទេវតាជាន់យាមៈ... ពួកទេវតាជាន់តុស័តៈ... ពួក  
 ទេវតាជាន់និម្មានវតី... ពួកទេវតាជាន់បរនិម្មិតវសវតី... ពួកទេវតាដែលរាប់  
 ចូលក្នុងព្រហ្មដូច្នេះ ហេតុនេះឯងរមែងមាន ដ្បិតបុគ្គលនោះ លុះបែកធ្លាយ  
 រាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ មុខជានឹងបានទៅកើតជាមួយនឹង  
 ពួកទេវតា ដែលរាប់ចូលក្នុងពួកព្រហ្មបានមែន ដំណើរនោះតើ ព្រោះ  
 ហេតុអ្វី ព្រោះតែបុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើដោយពិត ។



ចូឡយមកវិគ្គស្ស វេញ្ចាសុត្តេ ធម្មចរិយាសមចរិយាផលំ

អាគន្ធូយ្យ ចេ កហបតយោ ធម្មចារី សមចារី  
អហោ វតាហំ កាយស្ស ភេនា បរម្មរណា អាគានំ  
ទេវំនំ សហព្យតំ ឧបបន្នេយ្យន្តំ ហំនំ ខោ បនេតំ  
វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស ភេនា បរម្មរណា អាគានំ  
ទេវំនំ សហព្យតំ ឧបបន្នេយ្យ តំ ក៏ស្ស ហេតុ  
តថា ហំ សោ ធម្មចារី សមចារី ។ អាគន្ធូយ្យ  
ចេ កហបតយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ វតាហំ  
កាយស្ស ភេនា បរម្មរណា បរិត្តាគានំ ទេវំនំ  
។ បេ ។ អប្បមាណាគានំ ទេវំនំ ... អាគស្សរានំ  
ទេវំនំ ... បរិត្តសុគានំ ទេវំនំ ... អប្បមាណា-  
សុគានំ ទេវំនំ ... សុគតិក្កាគានំ ទេវំនំ ... វេ-  
ហប្បណានំ ទេវំនំ ... អវិហានំ ទេវំនំ ... អតប្បានំ  
ទេវំនំ ... សុទស្សានំ ទេវំនំ ... សុទស្សីនំ ទេវំនំ ...  
អគន្ថជ្ជគានំ ទេវំនំ ... អាគាសានញ្ចាយតន្តបតានំ  
ទេវំនំ ... វិញ្ញាណញ្ចាយតន្តបតានំ ទេវំនំ ... អា-  
តិញ្ចាញាយតន្តបតានំ ទេវំនំ ... ទេវសញ្ញាណសញ្ញា-  
យតន្តបតានំ ទេវំនំ សហព្យតំ ឧបបន្នេយ្យន្តំ

ចូឡយមរវត្ត វេញកសុត្រ ផលនៃកិរិយាប្រព្រឹត្តិធម៌ ប្រព្រឹត្តិស្មើ

ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តិធម៌ ប្រព្រឹត្តិស្មើ បើប្រសិន  
 ជាប្រាថ្នាថា ឧប្បា<sup>+</sup> លុះបែកឆ្ងាយរាងកាយខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ សូម  
 ឲ្យអាត្មាអញបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតាជាន់អាកាដូច្នេះ ហេតុនេះ<sup>+</sup>  
 ឯងរមែងមាន ដ្បិតបុគ្គលនោះលុះបែកឆ្ងាយរាងកាយ ខាងមុខអំពីសេចក្តី  
 ស្លាប់ទៅ មុខជាដឹងបានទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតាជាន់អាកាបានមែន  
 ដំណើរនោះ តើព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតែបុគ្គលនោះ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តិធម៌  
 ប្រព្រឹត្តិស្មើដោយពិត ។ ម្នាលគហបតីទាំងឡាយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តិ  
 ធម៌ ប្រព្រឹត្តិស្មើ បើប្រសិនជាប្រាថ្នាថា ឧប្បា<sup>+</sup> លុះបែកឆ្ងាយរាងកាយ  
 ខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ សូមឲ្យអាត្មាអញ បានទៅកើតជាមួយនឹង  
 ពួកទេវតាជាន់បរិត្តាភៈ ។ បេ ពួកទេវតាជាន់អប្បមាណាភៈ... ពួកទេវ-  
 តាជាន់អាកាស្យវៈ... ពួកទេវតាជាន់បរិត្តសុភៈ... ពួកទេវតាជាន់អប្បមា-  
 ណសុភៈ... ពួកទេវតាជាន់សុភកិណ្ឌាភៈ... ពួកទេវតាជាន់វេហប្បលៈ...  
 ពួកទេវតាជាន់អវិហៈ... ពួកទេវតាជាន់អតប្បៈ... ពួកទេវតាជាន់សុទៈ  
 ស្យវៈ... ពួកទេវតាជាន់សុទស្យវៈ .. ពួកទេវតាជាន់អកនិដ្ឋភៈ... ពួកទេវតា  
 ជាអ្នកទៅកើតក្នុងអាកាសានញ្ចាយតនកត... ពួកទេវតាជាអ្នកទៅកើត  
 ក្នុងវិញ្ញាណញ្ចាយតនកត... ពួកទេវតាជាអ្នកទៅកើតក្នុងអាកាញ្ចាយត-  
 នកត... ពួកទេវតាជាអ្នកទៅកើតក្នុងវេសញ្ញានាញ្ចាយតនកត ដូច្នេះ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ហំនំ ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ កាយស្ស  
 កេនា បរម្មណា នេវសញ្ញាណសញ្ញាយនន្ទបតានំ  
 នេវនំ សហព្យតំ ឧបបន្នេយ្យ តំ កំស្ស ហេតុ  
 តថា ហំ សោ ធម្មចារី សមចារី ។ អាគន្ធូយ្យ  
 ចេ កហបតយោ ធម្មចារី សមចារី អហោ វតាហំ  
 អាសវំនំ ឧយា អនាសរំ ចេតោវិមុត្តំ បញ្ញាវិមុត្តំ  
 និដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហរេយ្យន្តំ ហំនំ ខោ បនេតំ វិជ្ជតំ យំ សោ  
 អាសវំនំ ឧយា អនាសរំ ចេតោវិមុត្តំ បញ្ញាវិមុត្តំ  
 និដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហរេយ្យ តំ កំស្ស ហេតុ តថា ហំ សោ ធម្មចារី  
 សមចារីតិ ។

(១៣២) ឃំ វុត្តេ វេរញ្ញកា ព្រាហ្មណកហ-  
 បតិកា ភកវំនំ ឯតទេវេចំ អភិក្កន្តំ កោ កោតម

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុសកៈ

ហេតុ<sup>+</sup>នេះឯងវេមន៍មាន ដ្បិតបុគ្គលនោះលុះបែកឆ្ងាយរាងកាយខាងមុខអំពី  
 សេចក្តីស្លាប់ទៅ នឹងបានទៅកើតជាមួយ នឹងពួកទៅតាជាទំនេរសញ្ញា  
 នាសញ្ញាយតនកត បានមែន ដំណើរនោះតើ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតែ  
 បុគ្គលនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើដោយពិត ។ ម្ចាស់គហបតី  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើ បើប្រសិនបើប្រាជ្ញាថា  
 ឧប្បា<sup>+</sup> អាត្មាអញគប្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយប្រាជ្ញារបស់ខ្លួនចំពោះចេតនា-  
 វិមុត្តិនឹងបញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំង  
 ឡាយក្នុងបច្ចុប្បន្ន ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថ ៤ ដូច្នេះ  
 ហេតុនោះឯងវេមន៍មាន ដ្បិតបុគ្គលនោះគប្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយប្រា-  
 ជ្ញារបស់ខ្លួន ចំពោះចេតនាវិមុត្តិនឹងបញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈព្រោះ  
 អស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ  
 ដោយឥរិយាបថ ៤ បានមែន ដំណើរនោះតើ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតែ  
 បុគ្គលនោះ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ប្រព្រឹត្តស្មើដោយពិត ។

(១៣២) កាលបើព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ  
 ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតីទាំងឡាយ អ្នកស្រុកវេរញ្ជា ក៏ក្រាបបង្គំទូលព្រះ  
 មានព្រះភាគយ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ភាសិតដែលព្រះអង្គ

ចូឡយមកវត្តស្ប វេញកសុត្តេ បាណុបេតសរណគតតា

អភិក្កន្ធនំ ភោ តោតម សេយ្យថាបិ ភោ តោតម  
 និក្កជ្ជនំ វា ឧក្កដ្ឋេយ្យ បដិច្ចន្តំ វា វិវេយ្យ  
 មុឡស្ស វា មត្តំ អាចិត្តេយ្យ អន្ធការេ វា  
 តេលប្បដ្ឋានំ ជារេយ្យ ចក្កមន្តោ រូបាជំ និក្កន្ធនំ  
 ឯវមេវ ភោតា តោតមេន អនេកបរិយាយេន ធម្មោ  
 បកាសិនោ ឯតេ មយំ កវន្តំ តោតមំ សរណំ  
 កច្ឆាម ធម្មញ្ញ ភិក្ខុសង្ឃញ្ញ ឧបាសកេ ឆោ  
 កវំ តោតមោ ជារេតុ អដ្ឋតត្ថំ បាណុបេតេ  
 សរណជ្ជតេតិ ។

វេញកសុត្តំ ទុតិយំ និដ្ឋិតំ ។

ចូឡយមកវិញ វេរញ្ចកសូត្រ អ្នកដល់នូវសរណៈស្មើដោយជីវិត

សំដែងហើយ ពីព្រោះណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន កាសិតដែល  
 ព្រះអង្គសំដែងហើយ ពីព្រោះណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ធម៌ដែល  
 ព្រះអង្គសំដែងហើយ ដោយអនេកបរិយាយយ៉ាងនេះ (ភ្លឺច្បាស់ណាស់)  
 ដូចបុគ្គលចាប់ផ្តើមរបស់ដែលផ្តាច់ ឬក៏ដូចជាគេបើកបន្លាញ របស់ដែល  
 កំបាំង ពុំនោះដូចបុគ្គលប្រាប់ផ្លូវ ដល់មនុស្សវត្តឆ្ងល់ទិស ពុំនោះសោត  
 ដូចជាបុគ្គលទ្រោលប្រទីបកងទីងងឹត ដោយគិតថា ពួកមនុស្សមានភ្នែកភ្លឺ  
 ឃើញរូបបានយ៉ាងនោះឯង ពួកខ្ញុំព្រះអង្គសូមដល់នូវព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
 ផង ព្រះធម៌ផង ព្រះភិក្ខុសង្ឃផង ជាទីរលឹក សូមព្រះគោតមចាំទុកនូវ  
 ពួកខ្ញុំព្រះអង្គ ថាជាឧបាសក អ្នកដល់នូវសរណៈ ស្មើដោយជីវិតចាប់  
 ដើមតាំងពីថ្ងៃនេះជាដើមទៅ ។

ចប់ វេរញ្ចកសូត្រ ទី ១០ ។

## តតិយំ មហាវេទល្លស្តំ

[១៣៣] ឯវេទ ស្កនំ ។ ឯកំ សមយំ ភគវា  
សាវ័ត្ថយំ វិហាវតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌកស្ស អារ-  
មេ ។ អថខោ អាយស្មា មហាកោដ្ឋិកោ សា-  
យល្លាសមយំ បដិសល្លាតា វុដ្ឋិតោ យេនាយស្មា  
សាវ័បុត្តោ តេនុបស្សន្តិមំ ឧបស្សន្តិមត្វា អាយស្មតា  
សាវ័បុត្តេន សន្តិំ សម្មោទិំ សម្មោទនីយំ កថំ  
សារាណីយំ វិត្តសាវេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិំ ។

[១៣៤] ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ អាយស្មា  
មហាកោដ្ឋិកោ អាយស្មន្តំ សាវ័បុត្តំ ឯតទិវេច  
ទុប្បញ្ញោ ទុប្បញ្ញោតិ អាវុសោ វុច្ឆតិ កិត្តាវតា ទុ-  
ខោ អាវុសោ ទុប្បញ្ញោតិ វុច្ឆតិ ។ នប្បជាតាតិ  
នប្បជាតាតិ ខោ អាវុសោ តស្មា ទុប្បញ្ញោតិ វុច្ឆតិ  
កិត្តា នប្បជាតាតិ ឥទិំ ទុក្ខនិំ នប្បជាតាតិ

### មហាវិល្លាសូត្រ ទី ៣

[១៣៣] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀបក្រុង  
សាវត្ថី ។ គ្រានោះឯង ព្រះមហាកោដ្ឋិកៈមានអាយុ ចេញអំពីផល  
សមាបត្តិ ក្នុងសាយណ្ឌសម័យ ហើយចូលទៅរកព្រះសារីបុត្រមានអាយុ  
លុះចូលទៅដល់ហើយ ទើបនិយាយពាក្យរាក់ទាក់ សំណេះសំណាល  
ទៅរកព្រះសារីបុត្រមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យសំណេះសំណាល នឹង  
ពាក្យដែលគួរលើកហើយ ក៏គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

[១៣៤] លុះព្រះមហាកោដ្ឋិកៈមានអាយុ គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ  
ហើយ ទើបសួរព្រះសារីបុត្រមានអាយុ យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសា  
គេតែងនិយាយថា បុគ្គលគ្មានប្រាជ្ញា ។ ម្ចាស់អាវុសា បុគ្គលដែល  
ហៅថា អ្នកគ្មានប្រាជ្ញា តើដោយហេតុដូចម្តេច ។ ព្រះសារីបុត្រតបថា  
ម្ចាស់អាវុសា បុគ្គលដែលមិនចេះមិនដឹងច្បាស់ហ្នឹងឯង ហៅថាអ្នក  
គ្មានប្រាជ្ញា ចុះបុគ្គលនោះមិនដឹងច្បាស់នូវអ្វី មិនដឹងច្បាស់ថា នេះទុក



ព្រឹទ្ធិយមកវគ្គស្ស មហាវេទស្សត្ថេ បញ្ចវិទ្យញ្ញ

អយំ ទុក្ខុ សមុទយោតិ ឧប្បជាតាតិ អយំ ទុក្ខនិរោ-  
 ជោតិ ឧប្បជាតាតិ អយំ ទុក្ខនិរោធភាមិនំ បដិបទាតិ  
 ឧប្បជាតាតិ ឧប្បជាតាតិ ឧប្បជាតាតិ ទោ អាវុ-  
 សោ តស្មា ទុក្ខញ្ញោតិ វុច្ចតិ ។ សាធាវុសោតិ ទោ  
 អាយស្មា មហាកោដ្ឋកោ អាយស្មតោ សាវុត្តស្ស  
 ភាសិតំ អភិធម្មតា អនុយោទិតា អាយស្មនំ សាវុ-  
 ប្បតិ ទុក្ខំ បញ្ច អប្បច្ច បញ្ចវា បញ្ចវាតិ អាវុសោ  
 វុច្ចតិ កិត្តាវតា ន ទោ អាវុសោ បញ្ចវាតិ វុច្ចតិ-  
 តិ ។ បជាតាតិ បជាតាតិ ទោ អាវុសោ តស្មា  
 បញ្ចវាតិ វុច្ចតិ កិត្តា បជាតាតិ ឥទំ ទុក្ខនិ-  
 បជាតាតិ អយំ ទុក្ខសមុទយោតិ បជាតាតិ អយំ  
 ទុក្ខនិរោជោតិ បជាតាតិ អយំ ទុក្ខនិរោធភាមិនំ  
 បដិបទាតិ បជាតាតិ បជាតាតិ បជាតាតិ ទោ  
 អាវុសោ តស្មា បញ្ចវាតិ វុច្ចតិ ។ វិញ្ញាណំ  
 វិញ្ញាណនិ អាវុសោ វុច្ចតិ កិត្តាវតា ន ទោ  
 អាវុសោ វិញ្ញាណនិ វុច្ចតិ ។ វិជាតាតិ វិជាតា-  
 តិ ទោ អាវុសោ តស្មា វិញ្ញាណនិ វុច្ចតិ

ចូរឃើញមកវិញ មហាទេវល្អបុត្រ ប្រសាសន៍អំពីបុគ្គលមានប្រាជ្ញាជាងគេ  
 មិនដឹងច្បាស់ថា នេះហេតុឲ្យកើតទុក្ខ មិនដឹងច្បាស់ថា នេះជា  
 គ្រឿងរំលត់ទុក្ខ មិនដឹងច្បាស់ថា នេះជាសេចក្តីប្រតិបត្តិដែលជាដំណើរ  
 ទៅកាន់ទីរំលត់ទុក្ខ ម្នាលអាវុសោ ព្រោះតែបុគ្គល នោះ មិនចេះមិនដឹង  
 ដូច្នេះឯង ទើបហៅថា អ្នកមានប្រាជ្ញា ។ ព្រះមហាកោដ្ឋកម្មនាមនាយក  
 ក៏ត្រេកអរអនុមោទនាចំពោះភាសិត របស់ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ ថា  
 ម្នាលអាវុសោ ពីពេលណាស់ លុះអនុមោទនាហើយ ទើបសួរប្រស្នានឹង  
 ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុតទៅទៀតថា ម្នាលអាវុសោ គេតែងនិយាយថា  
 អ្នកមានប្រាជ្ញា ។ ម្នាលអាវុសោ ចុះបុគ្គលដែលហៅថា អ្នកមានប្រាជ្ញា  
 តើដោយហេតុដូចម្តេចខ្លះ ។ ព្រះសាវ័បុត្រតបថា ម្នាលអាវុសោ បុគ្គល  
 ដែលចេះដឹងច្បាស់ហ្នឹងឯង ដែលហៅថា អ្នកមានប្រាជ្ញា ចុះបុគ្គល  
 នោះដឹងច្បាស់រូបអ្វី ដឹងច្បាស់ថា នេះទុក្ខ ដឹងច្បាស់ថា នេះជាហេតុ  
 ឲ្យកើតទុក្ខ ដឹងច្បាស់ថា នេះជាគ្រឿងរំលត់ទុក្ខ ដឹងច្បាស់ថា នេះជា  
 សេចក្តីប្រតិបត្តិដែលជាដំណើរទៅកាន់ទីរំលត់ទុក្ខ ម្នាលអាវុសោ ព្រោះ  
 តែបុគ្គលនោះដឹងច្បាស់ដូច្នេះឯង ទើបហៅថា អ្នកមានប្រាជ្ញា ។  
 ម្នាលអាវុសោ គេតែងហៅថា វិញ្ញាណ វិញ្ញាណ ម្នាលអាវុសោ ចុះ  
 ធម្មជាតិដែលគេហៅថា វិញ្ញាណ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសោ  
 ធម្មជាតិដែលស្គាល់ច្បាស់ ដឹងច្បាស់ខ្លះឯង ដែលគេហៅថា វិញ្ញាណ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

កតិញ្ច វិជានាតិ សុខន្តិបំ វិជានាតិ ទុក្ខន្តិបំ វិជានាតិ  
 អទុក្ខមសុខន្តិបំ វិជានាតិ វិជានាតិ វិជានាតិ ទោ  
 ភាវុសោ ភស្មា វិញ្ញាណន្តំ វុច្ចតីតិ ។ យា ចាវុសោ  
 បញ្ចា យញ្ចា វិញ្ញាណំ ឥមេ ធម្មា សំសដ្ឋា ឧទាហ  
 វិសំសដ្ឋា លត្តា ច បដិមេសំ ធម្មានំ វិនិព្វជិត្វា  
 វិនិព្វជិត្វា នាណករណំ បញ្ចាបេតុន្តំ ។ យា ចាវុសោ  
 បញ្ចា យញ្ចា វិញ្ញាណំ ឥមេ ធម្មា សំសដ្ឋា នោ  
 វិសំសដ្ឋា ន ច លត្តា ឥមេសំ ធម្មានំ វិនិព្វជិត្វា  
 វិនិព្វជិត្វា នាណករណំ បញ្ចាបេតុន្តំ យញ្ចា ភាវុសោ  
 បដានាតិ តំ វិជានាតិ យំ វិជានាតិ តំ បដា  
 នាតិ ភស្មា ឥមេ ធម្មា សំសដ្ឋា នោ វិសំ  
 សដ្ឋា ន ច លត្តា ឥមេសំ ធម្មានំ វិនិព្វជិត្វា  
 វិនិព្វជិត្វា នាណករណំ បញ្ចាបេតុន្តំ ។ យា  
 ចាវុសោ បញ្ចា យញ្ចា វិញ្ញាណំ ឥមេសំ ធម្មានំ  
 សំសដ្ឋានំ នោ វិសំសដ្ឋានំ កី នាណករណាន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាៈ

ចុះវិញ្ញាណនោះស្គាល់អ្វីខ្លះ ស្គាល់ថាសុខខ្លះ ស្គាល់ថាទុក្ខខ្លះ ស្គាល់  
ថាមិនមែនទុក្ខមិនមែនសុខខ្លះ ម្នាលអារុសោ ព្រោះតែធម្មជាតិនោះស្គាល់  
ច្បាស់ ដឹងច្បាស់ដូច្នេះឯង ទើបហៅថា វិញ្ញាណ ។ ម្នាលអារុសោ  
ចុះប្រាជ្ញានឹងវិញ្ញាណ ធម៌(ទាំងពីរ)នេះតើដូចគ្នា<sup>(១)</sup>ឬផ្សេងគ្នា មួយទៀត  
បុគ្គលចែករំលែកធម៌ ( ទាំងពីរ ) នេះ បញ្ចក្ខន្ធផ្សេង ។ គ្នាបានឬទេ ។  
ម្នាលអារុសោ ប្រាជ្ញានឹងវិញ្ញាណ ធម៌ (ទាំងពីរ) នេះ ជាធម៌ដូចគ្នា មិន  
មែនផ្សេងគ្នាទេ ទាំងបុគ្គលនឹងចែករំលែកបញ្ចក្ខន្ធធម៌ទាំងពីរនេះ ឲ្យផ្សេង  
គ្នាមិនបានទេ ម្នាលអារុសោ ប្រាជ្ញាដឹងច្បាស់នូវវត្ថុណា វិញ្ញាណក៏ដឹង  
ច្បាស់នូវវត្ថុនោះដែរ វិញ្ញាណស្គាល់ច្បាស់នូវវត្ថុណា ប្រាជ្ញាក៏ដឹងច្បាស់  
នូវវត្ថុនោះដែរ ព្រោះហេតុនោះ បានជាធម៌ ( ទាំងពីរ ) នេះ ជាធម៌ដូចគ្នា  
មិនមែនផ្សេងគ្នាទេ ទាំងបុគ្គលនឹងចែករំលែក បញ្ចក្ខន្ធធម៌ទាំងពីរនេះ ឲ្យ  
ផ្សេងគ្នាមិនបានឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ បើប្រាជ្ញានឹងវិញ្ញាណ ធម៌  
(ទាំងពីរ) នេះដូចគ្នា មិនមែនផ្សេងគ្នាទេ ចុះសេចក្តីប្លែកគ្នាត្រង់ណា ។

១ សំដៅសេចក្តីថា កើត រលត់ ទាំងមានវត្ថុមានអារម្មណ៍ជាមួយគ្នា ។

ចូឡយមកវត្តស្នំ មហាវេទល្អសុត្តេ វេទនាទីប្បញ្ញ

យា ចាវុសោ បញ្ញា យញ្ញា វិញ្ញាណំ ឥមេសំ  
 ធម្មានំ សំសង្ខារំ ហោ វិសំសង្ខារំ បញ្ញា កាវេតញ្ញា  
 វិញ្ញាណំ បរិញ្ញេយ្យំ ឥទំ នេសំ នាណករណ៍ន្តំ ។

(១៣៥) វេទនា វេទនាតិ អាវុសោ វុច្ឆតិ កិត្តាវតា  
 នុ ខោ អាវុសោ វេទនាតិ វុច្ឆតិ ។ វេទេតិ វេទេតិ  
 ខោ អាវុសោ ភស្មា វេទនាតិ វុច្ឆតិ កិត្តា វេទេតិ  
 សុខម្យំ វេទេតិ ទុក្ខម្យំ វេទេតិ អទុក្ខមសុខម្យំ  
 វេទេតិ វេទេតិ វេទេតិ ខោ អាវុសោ ភស្មា វេទនាតិ  
 វុច្ឆតិ ។ សញ្ញា សញ្ញាតិ អាវុសោ វុច្ឆតិ កិត្តាវតា  
 នុ ខោ អាវុសោ សញ្ញាតិ វុច្ឆតិ ។ សញ្ញានាតិ  
 សញ្ញានាតិ ខោ អាវុសោ ភស្មា សញ្ញាតិ វុច្ឆតិ  
 កិត្តា សញ្ញានាតិ ដិលកម្យំ សញ្ញានាតិ ប័តកម្យំ  
 សញ្ញានាតិ លោហិតកម្យំ សញ្ញានាតិ ឌីនាតម្យំ  
 សញ្ញានាតិ សញ្ញានាតិ សញ្ញានាតិ ខោ អាវុសោ  
 ភស្មា សញ្ញាតិ វុច្ឆតិ ។ យា ចាវុសោ វេទនា យា  
 ច សញ្ញា យញ្ញា វិញ្ញាណំ ឥមេ ធម្មា សំសង្ខារំ

ចូឡយមកក្នុង មហាវេទល្អសូត្រ ប្រស្នាសូរអំពីវេទនាជាដើម

ម្នាលអាវុសោ ប្រាជ្ញនឹងវិញ្ញាណ ធម៌ ( ទាំងពីរ ) នេះ ជាធម៌ដូចគ្នា មិនមែនផ្សេងគ្នាទេ តែប្រាជ្ញាបុគ្គលគួរចម្រើន វិញ្ញាណបុគ្គលគួរកំណត់ ដឹង នេះជាសេចក្តីវិបាកនៃធម៌ ( ទាំងពីរ ) នោះ ។

( ១៣៥ ) ម្នាលអាវុសោ គេតែងហៅថា វេទនា វេទនា ម្នាល អាវុសោ គេហៅថា វេទនា ដោយហេតុដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសោ ធម្មជាតិទទួលដឹងនូវការម្ស្នាក់ហ្នឹងឯង ដែលគេហៅថា វេទនា វេទនា នោះដឹងអ្វីខ្លះ ដឹងសុខខ្លះ ដឹងទុក្ខខ្លះ ដឹងមិនមែនទុក្ខមិនមែនសុខខ្លះ ម្នាលអាវុសោ ព្រោះតែធម្មជាតិនោះ ទទួលដឹងការម្ស្នាក់ដូច្នេះឯង ទើប ហៅថាវេទនា ។ ម្នាលអាវុសោ គេតែងហៅថា សញ្ញា សញ្ញា ម្នាល អាវុសោ ដែលគេហៅថា សញ្ញា ដោយហេតុដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសោ ព្រោះតែធម្មជាតិនោះកត់សំគាល់ ចំណាំ ទើបហៅថា សញ្ញា សញ្ញា នោះតែងសំគាល់អ្វីខ្លះ សញ្ញានោះតែងសំគាល់ពណ៌ខៀវខ្លះ សំគាល់ ពណ៌លឿងខ្លះ សំគាល់ពណ៌ក្រហមខ្លះ សំគាល់ពណ៌សខ្លះ ម្នាលអា- វុសោ ព្រោះតែធម្មជាតិនោះកត់សំគាល់ហ្នឹងឯង ទើបហៅថា សញ្ញា ។ ម្នាលអាវុសោ វេទនា សញ្ញានឹងវិញ្ញាណ ធម៌ទាំងនេះជាធម៌ប្រឡំគ្នា

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទដ្ឋកថា

ឧទាហ្ម វិសំសដ្ឋា លក្ខា ច បនិមេសំ ធម្មានំ វិនិព្វ-  
 ជិត្វា វិនិព្វជិត្វា ធានាភវណំ បញ្ញាបេតុន្តំ ។ យា  
 ចារុសោ វេទនា យា ច សញ្ញា យញ្ញ វិញ្ញាណំ  
 ឥមេ ធម្មា សំសដ្ឋា នោ វិសំសដ្ឋា ន ច លក្ខា  
 ឥមេសំ ធម្មានំ វិនិព្វជិត្វា វិនិព្វជិត្វា ធានាភវណំ  
 បញ្ញាបេតុន្តំ យំ ចារុសោ វេទេតិ តំ សញ្ញាធាតុ យំ  
 សញ្ញាធាតុ តំ វិជាធាតុ តស្មា ឥមេ ធម្មា សំសដ្ឋា  
 នោ វិសំសដ្ឋា ន ច លក្ខា ឥមេសំ ធម្មានំ វិនិព្វ-  
 ជិត្វា វិនិព្វជិត្វា ធានាភវណំ បញ្ញាបេតុន្តំ ។

(១៣៦) និស្សដ្ឋេន ហារុសោ បញ្ចហំ ឥន្ទ្រិយេហំ  
 បរិសុទ្ធន មនោវិញ្ញាណេន កី ធម្មេន្តំ ។ និស្ស-  
 ដ្ឋេន ច អារុសោ បញ្ចហំ ឥន្ទ្រិយេហំ បរិសុទ្ធន  
 មនោវិញ្ញាណេន អនត្តោ អាកាសោតិ អាកាសា-  
 នញ្ញាយតនំ ធម្មេន្តំ វិញ្ញាណាន្តំ វិញ្ញាណញ្ញា-  
 យតនំ ធម្មេន្តំ នត្ថំ កត្វតិ អាកត្តញ្ញាយតនំ  
 ធម្មេន្តំ ។ ធម្មេន្តំ បចារុសោ ធម្មំ កេន ជាធាតុតិ ។  
 ធម្មេន្តំ ចោ អារុសោ ធម្មំ បញ្ញាចក្កោ ជាធាតុតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បូមិនប្រឡំគ្នាទេ មួយទៀត បុគ្គលនឹងចែករំលែកធម៌ទាំងនេះ ហើយ  
 បញ្ចត្ត កុំឲ្យប្រឡំគ្នាបានឬទេ ។ ម្នាលអារុសោ វេទនា សញ្ញា  
 នឹងវិញ្ញាណ ធម៌ទាំងនេះប្រឡំគ្នា មិនមែនផ្សេងគ្នាទេ ហើយបុគ្គលចែក  
 រំលែកធម៌ទាំងនេះ បញ្ចត្តឲ្យផ្សេងគ្នាមិនបានទេ ម្នាលអារុសោ វេទនា  
 ទទួលការម្មណ៍ណា សញ្ញាក៏សំគាល់ការម្មណ៍នោះដែរ សញ្ញាសំគាល់  
 នូវការម្មណ៍ វិញ្ញាណក៏ដឹងច្បាស់ នូវការម្មណ៍នោះដែរ ព្រោះហេតុ  
 នោះ ធម៌ទាំងនេះ ជាធម៌ដូចគ្នា មិនមែនផ្សេងគ្នាទេ បុគ្គលនឹងចែក  
 រំលែកធម៌ទាំងនេះ ហើយបញ្ចត្តឲ្យផ្សេងគ្នាមិនបានទេ ។

(១៣៦) ម្នាលអារុសោ ធម្មជាតិអ្វីដែលគេគប្បីដឹងដោយមនោ-  
 វិញ្ញាណដ៏បរិសុទ្ធ ប្រាសចាកឥន្ទ្រិយទាំង ៥ ប្រការ ។ ម្នាលអារុសោ  
 អាកាសានញ្ចយតនដ្ឋាន ដែលបរិកម្មថា អាកាសមិនមានទីបំផុតដូច្នេះ  
 គប្បីដឹងដោយមនោវិញ្ញាណដ៏បរិសុទ្ធប្រាសចាកឥន្ទ្រិយទាំង ៥ ប្រការ  
 វិញ្ញាណញ្ចយតនដ្ឋាន ដែលបរិកម្មថា វិញ្ញាណមិនមានទីបំផុត នឹង  
 អាកាញ្ចញ្ចយតនៈ ដែលបរិកម្មថា អ្វិតិចត្តចមិនមានដូច្នេះ គប្បីដឹងបាន  
 ដោយមនោវិញ្ញាណដ៏បរិសុទ្ធប្រាសចាកឥន្ទ្រិយទាំង ៥ ប្រការ ។ ម្នាល  
 អារុសោ ធម៌ដែលគេគប្បីដឹង តើគេតែងដឹងបានដោយអ្វី ។ ម្នាល  
 អារុសោ ធម៌ដែលគេគប្បីដឹងនោះឯង គេតែងដឹងដោយបញ្ចាចក្ខុ ។



ចូឡយមកវិគ្គស្ស មហាវេទន្តសុត្តេ ទ្វេ បច្ចយា

បញ្ញា បដាវុសោ កិមត្ថិយាតិ ។ បញ្ញា ខោ

អាវុសោ អភិញ្ញាតា បរិញ្ញាតា បបាទតាតិ ។

(១៣៧) កតី បដាវុសោ បច្ចយា សម្មា-  
 ទិដ្ឋិយា ឧប្បាទាយ បរតោ ច យោសោ យោនិសោ  
 ច មនសិកាវោ ឥមេ ខោ អាវុសោ ទ្វេ បច្ចយា  
 សម្មាទិដ្ឋិយា ឧប្បាទាយាតិ ។ កតីហិ បដាវុសោ  
 អន្តេហិ អនុគហិតា សម្មាទិដ្ឋិ ចេតោវិមុត្តិដលា  
 ច ហោតិ ចេតោវិមុត្តិដលានិសំសា ច បញ្ញាវិមុត្តិ-  
 ដលា ច ហោតិ បញ្ញាវិមុត្តិដលានិសំសា ចាតិ ។  
 បញ្ចហិ ខោ អាវុសោ អន្តេហិ អនុគហិតា សម្មាទិដ្ឋិ  
 ចេតោវិមុត្តិដលា ច ហោតិ ចេតោវិមុត្តិដលានិសំសា  
 ច បញ្ញាវិមុត្តិដលា ច ហោតិ បញ្ញាវិមុត្តិដលា-  
 និសំសា ច ឥដាវុសោ សម្មាទិដ្ឋិ សីលានុគហិតា  
 ច ហោតិ សុតានុគហិតា ច ហោតិ សាក្កច្ឆា-  
 នុគហិតា ច ហោតិ សមដានុគហិតា ច ហោតិ

ច្បាប់មកវិញ បញ្ជាវេលាសូត្រ បច្ច័យ ២ ប្រការ

ម្នាលភាវុសា ប្រាជ្ញាមានសេចក្តីថាដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភាវុសា  
ប្រាជ្ញាមានសេចក្តីថា ដឹងប្រាកដ មានសេចក្តីថា ដឹងសព្វ មានសេចក្តី  
ថា លះបង់ ។

(១៣៧) ម្នាលភាវុសា បច្ច័យដែលឲ្យសម្មាទិដ្ឋិកើតឡើង មាន  
ប៉ុន្មាន ។ ម្នាលភាវុសា បច្ច័យដែលឲ្យសម្មាទិដ្ឋិកើតឡើង មាន ២ គឺ  
ការលាន់ព្រួញសំណាក់ជនដទៃ ១ ការយកចិត្តទុកដាក់ ដោយឧបាយ  
ប្រាជ្ញា (ខ្លួនឯង) ១ ម្នាលភាវុសា បច្ច័យដែលឲ្យសម្មាទិដ្ឋិកើតឡើង  
មាន ២ នេះឯង ។ ម្នាលភាវុសា សម្មាទិដ្ឋិដែលមានចេតនាវិមុត្តិជាផល  
ផង មានផលគឺចេតនាវិមុត្តិជាភានិសង្ស្រផង មានបញ្ញាវិមុត្តិជាផលផង  
មានផលគឺបញ្ញាវិមុត្តិជាភានិសង្ស្រផង មានអង្គប៉ុន្មាន ទំនុកបម្រុង ។  
ម្នាលភាវុសា សម្មាទិដ្ឋិដែលមានចេតនាវិមុត្តិជាផលផង មានផលគឺ  
បញ្ញាវិមុត្តិ ជាភានិសង្ស្រផង មានបញ្ញាវិមុត្តិជាផលផង មានផលគឺ  
បញ្ញាវិមុត្តិជាភានិសង្ស្រផង មានអង្គ ៥ ដូចទំនុកបម្រុង ម្នាលភាវុសា  
សម្មាទិដ្ឋិ ក្នុងទីនេះ មានសីលដូចទំនុកបម្រុង ១ មានសុតៈដូចទំនុក  
បម្រុង ១ មានសាក្ខាដូចទំនុកបម្រុង ១ មានសមថៈដូចទំនុកបម្រុង ១

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វិបស្សនាទុក្ខហិតា ច ហោតិ ឥមេហិ ខោ អារុសោ  
បញ្ចហន្តេហិ អនុក្ខហិតា សម្មាទិដ្ឋិ ចេតោវិមុត្តិដលា  
ច ហោតិ ចេតោវិមុត្តិដលានិសំសា ច បញ្ចវិមុត្តិ-  
ដលា ច ហោតិ បញ្ចវិមុត្តិដលានិសំសា ចាតិ ។

(១៣៨) កតំ បដារុសោ ភវាតិ ។ តយោមេ  
អារុសោ ភវា កាមភវោ រូបភវោ អរូបភវោ ចាតិ ។  
កថំ បដារុសោ អាយតី បុព្វវាគិនិព្វត្ថំ ហោតីតិ ។  
អវិជ្ជាជីវណានំ ខោ អារុសោ សត្តានំ តណ្ហាសញ្ញា-  
ជនានំ តត្រតត្រាភិនន្ទនា ឯវំ អាយតី បុព្វវាគិនិព្វត្ថំ  
ហោតីតិ ។ កថំ បដារុសោ អាយតី បុព្វវាគិ-  
និព្វត្ថំ ន ហោតីតិ ។ អវិជ្ជាវិភតា ខោ អារុសោ  
វិជ្ជប្បនា តណ្ហានិរោធា ឯវំ អាយតី បុព្វវាគិនិព្វត្ថំ  
ន ហោតីតិ ។

(១៣៩) កតមំ បដារុសោ បវេមំ ឈានន្តិ ។ ឥន្ទា-  
រុសោ ភិក្ខុ វិវិច្ឆេវ កាមេហិ វិវិច្ឆ អត្តុសលេហិ ធម្មេហិ  
សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បវេមំ ឈានំ ឌុប.

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មានវិបស្សនាជួយទំនុកបម្រុង ១ ម្នាលអាវុសោ សម្មាទិដ្ឋិដែលមាន  
ចេតនាមុត្តិជាផលផង មានផលគឺចេតនាមុត្តិ ជាអានិសង្សផង មាន  
បញ្ញាមុត្តិជាផលផង មានផលគឺបញ្ញាមុត្តិជាអានិសង្សផង មានអង្គ៥  
នេះឯង ជួយទំនុកបម្រុង ។

(១៣៨) ម្នាលអាវុសោ ភពតើមានប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអាវុសោ  
ភពនេះមាន ៣ គឺ កាមភព ១ រូបភព ១ អរូបភព ១ ។ ម្នាលអាវុសោ  
ការកើតក្នុងភពប្តីតទៅទៀត ព្រោះហេតុដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសោ  
ព្រោះសេចក្តីត្រេកអរក្នុងភពនោះ ។ របស់ពួកសត្វ ដែលមានអវិជ្ជាជា  
នីវរណៈ មានតណ្ហាជាសំយោជនៈ ការកើតក្នុងភពប្តីតទៅទៀតយ៉ាង  
នេះឯង ។ ម្នាលអាវុសោ ការមិនកើតក្នុងភពប្តីតទៅទៀត ព្រោះហេតុ  
ដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសោ ព្រោះប្រាសចាកអវិជ្ជា ព្រោះវិជ្ជាកើត  
ឡើង ព្រោះការរលត់នៃតណ្ហា ការមិនកើតក្នុងភពប្តី តទៅទៀត  
យ៉ាងនេះឯង ។

(១៣៩) ម្នាលអាវុសោ បឋមជ្ឈានដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសោ  
ភិក្ខុ ក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងប់  
ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ ក៏ចូលកាន់បឋមជ្ឈាន ដែលប្រកប  
ដោយវិតក្កៈ ប្រកបដោយវិចារៈ មានបីតិរីង្គស្យាដែលកើតអំពីវិវេក

ចូឡយមកវត្តស្ប មហាវេទល្អសុត្តេ បញ្ចង្គំ បឋមដ្ឋានំ

សម្បជ្ជំ វិហារតិ ឥទ្ធិ វុច្ឆតាវុសោ បឋមំ ឈា-  
 នន្តិ ។ បឋមំ បធាវុសោ ឈានំ កតត្ថំកត្ថំ ។  
 បឋមំ ខោ អាវុសោ ឈានំ បញ្ចង្គំកំ ឥធាវុសោ  
 បឋមំ ឈានំ បញ្ចង្គំកំ សមាបន្នស្ប ភិក្ខុនោ  
 វិតក្កោ ច វត្តតិ វិចារោ ច បីតិ ច សុខញ្ច  
 ចិត្តកក្កតា ច បឋមំ ខោ អាវុសោ ឈានំ ឯវិ  
 បញ្ចង្គំកត្ថំ ។ បឋមំ បធាវុសោ ឈានំ កតត្ថំ-  
 វិប្បហំនំ កតត្ថំសមន្នាគតត្ថំ ។ បឋមំ ខោ អាវុ-  
 សោ ឈានំ បញ្ចង្គំវិប្បហំនំ បញ្ចង្គំសមន្នាគតំ ឥ-  
 ធាវុសោ បឋមំ ឈានំ សមាបន្នស្ប ភិក្ខុនោ កា-  
 មច្ឆន្តោ បហំនោ ហោតិ ព្យាបាទោ បហំនោ ហោតិ  
 ដំនមិទ្ធិ បហំនំ ហោតិ ឧទ្ធចក្កក្កុច្ចំ បហំនំ ហោតិ  
 វិចិត្តិន្ទា បហំនា ហោតិ វិតក្កោ ច វត្តតិ វិចា-  
 រោ ច បីតិ ច សុខំ ច ចិត្តកក្កតា ច បឋមំ  
 ខោ អាវុសោ ឈានំ ឯវិ បញ្ចង្គំវិប្បហំនំ បញ្ចង្គំស-  
 មន្នាគតត្ថំ ។

ចូឡយមកវិញ មហាវេទល្អសូត្រ បឋមជ្ឈានប្រកបដោយអង្គ ៥

ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ម្នាលអាវុសោ នេះ

ហៅថា បឋមជ្ឈាន ។ ម្នាលអាវុសោ បឋមជ្ឈានមានអង្គប៉ុន្មាន ។

ម្នាលអាវុសោ បឋមជ្ឈានមានអង្គ ៥ ម្នាលអាវុសោ កាលភិក្ខុក្នុងសាសនា

នេះ ចូលកាន់បឋមជ្ឈាន មានអង្គ ៥ វិតក្កៈ វិចារៈ បីតិ សុខៈ

នឹងចិត្តកត្តតា រមែងប្រព្រឹត្តទៅ ម្នាលអាវុសោ បឋមជ្ឈានមានអង្គ ៥

យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលអាវុសោ បឋមជ្ឈានលះអង្គប៉ុន្មាន ប្រកប

ដោយអង្គប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអាវុសោ បឋមជ្ឈានលះអង្គ ៥ ប្រកបដោយ

អង្គ ៥ ម្នាលអាវុសោ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ កាលចូលកាន់បឋមជ្ឈានជា

អ្នកលះបង់កាមច្ចនៈ លះបង់ព្យាបាទ លះបង់បីនមិទ្ធៈ លះបង់ទុទ្ធចក្កច្ចៈ

លះបង់វិចិត្តិយា ចំណែកខាងវិតក្កៈ វិចារៈ បីតិ សុខៈនឹងចិត្តកត្តតា

ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ ម្នាលអាវុសោ បឋមជ្ឈាន លះអង្គ ៥ ប្រកបដោយ

អង្គ ៥ យ៉ាងនេះឯង ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

[១២០] បញ្ចមាជំ អាវុសោ សង្ក្ខយោជំ នាណវិ-  
សយោជំ នាណតោចរោជំ ន អញ្ញមញ្ញស្ស តោចរិ-  
សយំ បច្ចុនុកោត្តំ សេយ្យដំនំ ចតុន្ទ្រិយំ សោ-  
ត្តន្ទ្រិយំ យានិទ្ធរិយំ ជីវិន្ទ្រិយំ កាយិន្ទ្រិយំ ឥមេសំ  
ខោ អាវុសោ បញ្ចន្ទំ សង្ក្ខយោជំ នាណវិសយោជំ  
នាណតោចរោជំ ន អញ្ញមញ្ញស្ស តោចរិសយំ បច្ចុ-  
នុកោត្តានំ ភី បដិសរណំ កោ ច នេសំ តោចរ-  
ិសយំ បច្ចុនុកោត្តិ ។ បញ្ចមាជំ អាវុសោ សង្ក្ខ-  
យោជំ នាណវិសយោជំ នាណតោចរោជំ ន អញ្ញមញ្ញស្ស  
តោចរិសយំ បច្ចុនុកោត្តំ សេយ្យដំនំ ចតុន្ទ្រិយំ សោ-  
ត្តន្ទ្រិយំ យានិទ្ធរិយំ ជីវិន្ទ្រិយំ កាយិន្ទ្រិយំ ឥមេសំ  
ខោ អាវុសោ បញ្ចន្ទំ សង្ក្ខយោជំ នាណវិសយោជំ  
នាណតោចរោជំ ន អញ្ញមញ្ញស្ស តោចរិសយំ បច្ចុ-  
នុកោត្តានំ មនោ បដិសរណំ មនោ ច នេសំ តោ-  
ចរិសយំ បច្ចុនុកោត្តិ ។

សត្តេន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលច ណ្ហា សកៈ

[១២០] ម្នាលភាវុសោ ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ ប្រការនេះ មានវិស័យ  
 ផ្សេងៗ គ្នា មានការម្នាញ់ផ្សេងៗ គ្នា ទទួលវិស័យដែលកើតជា  
 ការម្នាញ់ជំនួសគ្នាបានទេ ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ គឺអ្វីខ្លះ គឺចក្ខុន្ទ្រិយ ១  
 សោត្រន្ទ្រិយ ១ យានន្ទ្រិយ ១ ជីវិន្ទ្រិយ ១ កាយន្ទ្រិយ ១ ម្នាល  
 ភាវុសោ កាលបើឥន្ទ្រិយទាំង ៥ ប្រការនេះ មានវិស័យផ្សេងៗ គ្នា មាន  
 ការម្នាញ់ផ្សេងៗ គ្នា មិនទទួលវិស័យដែលកើតជា ការម្នាញ់ជំនួសគ្នាបាន  
 ទេ ចុះមានអ្វីជាទីពឹង មួយទៀត សភាពអ្វីទទួលវិស័យដែលកើតជា  
 ការម្នាញ់ របស់ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ ប្រការនោះ ។ ម្នាលភាវុសោ ឥន្ទ្រិយ ១  
 ទាំង ៥ ប្រការនេះ មានវិស័យផ្សេងៗ គ្នា មានការម្នាញ់ផ្សេងៗ គ្នា មិន  
 ទទួលវិស័យដែលកើតជា ការម្នាញ់ជំនួសគ្នាបានទេ ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ គឺអ្វីខ្លះ  
 គឺចក្ខុន្ទ្រិយ ១ សោត្រន្ទ្រិយ ១ យានន្ទ្រិយ ១ ជីវិន្ទ្រិយ ១ កាយន្ទ្រិយ ១  
 ម្នាលភាវុសោ កាលបើឥន្ទ្រិយទាំង ៥ ប្រការនេះឯង មានវិស័យផ្សេងៗ  
 គ្នា មានការម្នាញ់ផ្សេងៗ គ្នា មិនទទួលវិស័យដែលកើតជា ការម្នាញ់  
 ជំនួសគ្នាបានទេ មានចិត្តជាទីពឹង មានចិត្តទទួលវិស័យ ដែលកើតជា  
 ការម្នាញ់របស់ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នោះ ។



## ពូជ្យយមកវគ្គស្ស មហាវេទលូសុត្តេ បញ្ចិន្ទ្រយានំ

(១២១) បញ្ចិន្ទ្រយានំ អាវុសោ សន្និទ្ធយានំ សេយ្យ-  
 ដំនំ ចក្កន្ន្រិយំ សោតិន្ន្រិយំ យានិន្ន្រិយំ ដ្ឋិន្ន្រិយំ  
 កាយិន្ន្រិយំ ឥមាទំ ខោ អាវុសោ បញ្ចិន្ន្រិយានំ  
 កី បដិច្ច តិដ្ឋតិ ។ បញ្ចិន្ទ្រយានំ អាវុសោ សន្និ-  
 ទ្ធយានំ សេយ្យដំនំ ចក្កន្ន្រិយំ សោតិន្ន្រិយំ យានិន្ន្រិ-  
 យំ ដ្ឋិន្ន្រិយំ កាយិន្ន្រិយំ ឥមាទំ ខោ អាវុសោ  
 បញ្ចិន្ន្រិយានំ អាយុំ បដិច្ច តិដ្ឋតិ ។ អាយុ  
 បទាវុសោ កី បដិច្ច តិដ្ឋតិ ។ អាយុ ឧស្ម័  
 បដិច្ច តិដ្ឋតិ ។ ឧស្ម័ បទាវុសោ កី បដិច្ច  
 តិដ្ឋតិ ។ ឧស្ម័ អាយុំ បដិច្ច តិដ្ឋតិ ។  
 ឥនាទេវ ខោ មយំ អាយស្មតោ សាវបុត្តស្ស ភា-  
 សិតំ ឯវំ អាជានាម អាយុ ឧស្ម័ បដិច្ច តិដ្ឋតិ  
 ឥនាទេវ ខោ មយំ អាយស្មតោ សាវបុត្តស្ស  
 ភាសិតំ ឯវំ អាជានាម ឧស្ម័ អាយុំ បដិច្ច  
 តិដ្ឋតិ ។ យថាកដំ បទាវុសោ សមស្ស  
 ភាសិតស្ស អត្តោ ទដ្ឋព្វេតិ ។ តេន ហវុសោ  
 ឧបមន្តេ កវិស្សមិ ឧបមាយមិ ធកេត្វេ វិញ្ញា(១)

ព្យាសនា មហាវេលសូត្រ ឥន្ទ្រិយ ៥ ប្រការ

(១២១) ម្នាលអាវុសោ ឥន្ទ្រិយ ៥ ប្រការនេះ គឺ ចក្ខុន្ទ្រិយ ១  
សោត្តន្ទ្រិយ ១ ឃានន្ទ្រិយ ១ ជីវិន្ទ្រិយ ១ កាយន្ទ្រិយ ១ ម្នាលអាវុសោ  
ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះឯង អាស្រ័យនឹងអ្វី ទើបតាំងនៅបាន ។ ម្នាល  
អាវុសោ ឥន្ទ្រិយ ៥ នេះ គឺ ចក្ខុន្ទ្រិយ ១ សោត្តន្ទ្រិយ ១ ឃានន្ទ្រិយ ១  
ជីវិន្ទ្រិយ ១ កាយន្ទ្រិយ ១ ម្នាលអាវុសោ ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះឯង  
អាស្រ័យនឹងអាយុទើបតាំងនៅបាន ។ ម្នាលអាវុសោ ចុះអាយុលុះតែ  
អាស្រ័យនឹងអ្វីទើបតាំងនៅបាន ។ អាយុលុះតែអាស្រ័យចំហាយធាតុ  
ភ្លើង ទើបតាំងនៅបាន ។ ម្នាលអាវុសោ ចំហាយធាតុភ្លើង អាស្រ័យ  
នឹងអ្វីទើបតាំងនៅបាន ។ ចំហាយធាតុភ្លើង លុះតែអាស្រ័យនឹងអាយុ  
ទើបតាំងនៅបាន ។ អម្បាញ់មិញនេះឯង ខ្ញុំដឹងច្បាស់ភាសិត របស់  
ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ យ៉ាងនេះថា អាយុលុះតែអាស្រ័យចំហាយធាតុ  
ភ្លើង ទើបតាំងនៅបាន ឥឡូវនេះ ខ្ញុំដឹងច្បាស់ភាសិត របស់ព្រះ  
សាវ័បុត្រមានអាយុយ៉ាងនេះថា ភ្លើងធាតុលុះតែអាស្រ័យនឹងអាយុ ទើប  
តាំងនៅបាន ដូច្នេះវិញ ។ ម្នាលអាវុសោ បើដូច្នេះ ខ្ញុំត្រូវយល់សេចក្តី  
នៃភាសិតនេះ ដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសោ បើដូច្នោះ ខ្ញុំនឹងធ្វើ  
សេចក្តីទុបមាប្រគេនលោក ដ្បិតជនជាអ្នកចេះដឹងពួកខ្លះក្នុង លោកនេះ

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

កាសិភស្ស អត្ថំ អាជានន្តំ សេយ្យថាបំ អាវុសោ តេ-  
 លប្បទិបស្ស ឈាយតោ អត្ថំ បដិច្ច អាភា បញ្ញាយតិ  
 អាភំ បដិច្ច អត្ថំ បញ្ញាយតិ ឯវមេវ ខោ អាយុ  
 ឧស្មំ បដិច្ច តិដ្ឋតិ ឧស្មា អាយុ បដិច្ច តិដ្ឋតិ ។  
 តេវ នុ ខោ អាវុសោ អាយុសង្ខារ តេ វេទនីយា  
 ធម្មា ឧទាហ អញ្ញោ អាយុសង្ខារ អញ្ញោ វេទនីយា  
 ធម្មាតិ ។ ន ខោ អាវុសោ តេវ អាយុសង្ខារ  
 តេ វេទនីយា ធម្មា តេ អាវុសោ អាយុសង្ខារ  
 អភវិស្សំសុ តេ វេទនីយា ធម្មា នយិទំ សញ្ញាវេ-  
 ទយិតនិរោធំ សមាបន្នស្ស ភិក្ខុនោ វុដ្ឋានំ បញ្ញា-  
 យេថ យស្មា ច ខោ អញ្ញោ អាយុសង្ខារ  
 អញ្ញោ វេទនីយា ធម្មា តស្មា សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ  
 សមាបន្នស្ស ភិក្ខុនោ វុដ្ឋានំ បញ្ញាយតីតិ ។

(១២២) យទា នុ ខោ អាវុសោ ឥមំ កាយំ  
 កត្តិ<sup>(១)</sup> ធម្មា ជហន្តំ អថាយំ កាយោ ឧដ្ឋោតោ  
 អវុត្ថោតោ សេតិ យថា កដ្ឋំ អចេតនន្តំ ។  
 យទា ខោ អាវុសោ ឥមំ កាយំ តាយោ ធម្មា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

គង់យល់សេចក្តីនៃភាសិតដោយពាក្យទូទៅបានដែរ ម្នាលអាវុសោ ដូច  
 ប្រទីបប្រេងកាលនេះ មានពន្លឺប្រាកដឡើង ព្រោះអាស្រ័យអណ្តាត  
 អណ្តាតប្រាកដឡើងព្រោះអាស្រ័យពន្លឺ សេចក្តីនេះយ៉ាងណាមិញ អាយុ  
 តាំងនៅបាន ក៏ព្រោះអាស្រ័យចំហាយធាតុភ្លើង ចំហាយធាតុភ្លើងតាំង  
 នៅបាន ព្រោះអាស្រ័យអាយុ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ម្នាលអាវុសោ អាយុ-  
 សង្ខារ<sup>(១)</sup> តាំងនោះ ជាវេទនីយធម៌<sup>(២)</sup> នោះ ឬថាអាយុសង្ខារផ្សេង  
 វេទនីយធម៌ផ្សេង ។ ម្នាលអាវុសោ មិនមែនអាយុសង្ខារតាំងនោះ  
 ជាវេទនីយធម៌នោះទេ ម្នាលអាវុសោ ប្រសិនបើ អាយុសង្ខារតាំងនោះ  
 ជាវេទនីយធម៌នោះហើយ ភិក្ខុដែលចូលកាន់សញ្ញាវេទនីយធម៌នេះ  
 ចេញចាកសមាបត្តិមកវិញមិនកើតទេ គឺអាយុសង្ខារផ្សេង វេទនីយធម៌  
 ផ្សេង ហេតុនោះ បានជាភិក្ខុចូលកាន់សញ្ញាវេទនីយធម៌នេះ ចេញចាក  
 សមាបត្តិមកវិញបាន ។

[១២២] ម្នាលអាវុសោ ធម៌ប៉ុន្មានដែលលះបង់កាយនេះ ក្នុង  
 កាលណាហើយ កាយនេះគេចាលរត់រាយ ដេកស្លុកស្លឹង ដូចជា  
 កំណាត់ឈើដែលគ្មានចេតនា ។ ម្នាលអាវុសោ ធម៌ ៣ ប្រការ គឺ

---

១ សំដៅយកអាយុប៉ុណ្ណោះ ។ ២ វេទនា ។ អន្តិកថា ។

ចូឡយមកវគ្គស្ស មហាវេទលុសុត្តេ ទ្វេ បុគ្គលប្បពោ

ជហន្តិ អាយុ ឧស្មា ច វិញ្ញាណំ អថាយំ កាយោ  
 ឧជ្ឈតោ អវត្តតោ សេតិ យថា កង្ខំ អចេតនន្តិ ។ យោ  
 ចាយំ(១) អាវុសោ មតោ កាលកតោ យោ ចាយំ  
 ភិក្ខុ សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបន្នោ(២) ឥមេសំ កី  
 ធានាករណន្តិ ។ យោ ចាយំ អាវុសោ មតោ  
 កាលកតោ តស្ស កាយសង្ខារ និរុទ្ធា បដិប្បស្សន្ធា  
 វេសង្ខារ និរុទ្ធា បដិប្បស្សន្ធា ចិត្តសង្ខារ និរុទ្ធា  
 បដិប្បស្សន្ធា អាយុ បរិត្តិណា ឧស្មា វ្យាបសន្តា  
 ឥន្ទ្រយានិ បរិត្តន្ទានិ យោ ចាយំ ភិក្ខុ សញ្ញាវេទ-  
 យិតនិរោធំ សមាបន្នោ តស្ស កាយសង្ខារ និរុទ្ធា  
 បដិប្បស្សន្ធា វេសង្ខារ និរុទ្ធា បដិប្បស្សន្ធា ចិត្ត-  
 សង្ខារ និរុទ្ធា បដិប្បស្សន្ធា អាយុ អប្បរិត្តិណា  
 ឧស្មា អវ្យាបសន្តា ឥន្ទ្រយានិ វិប្បសន្ទានិ យោ ចាយំ  
 អាវុសោ មតោ កាលកតោ យោ ចាយំ ភិក្ខុ  
 សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបន្នោ ឥន្ទំ នេសំ(៣)  
 ធានាករណន្តិ ។

១ ឧ.ម. យាយ ។ ២ ឧ. ម សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបន្នោ ។ ៣ ឧ. តេសំ ។

ព្រហ្មយមវត្ថុ មហាវេទល្អសូត្រ ដំណើរផ្សេងគ្នានៃបុគ្គលពីរពួក

អាយុ ១ ចំហាយធាតុភ្លើង ១ វិញ្ញាណ ១ លះបង់កាយនេះក្នុងកាល  
 ឯណាហើយ កាយនេះគេហោលរត់រាយ ដេកស្លកស្លឹង ដូចកំណត់  
 ឈើដែលគ្មានចេតនា ។ ម្នាលអារុសោ បុគ្គលដែលធ្វើកាលកិរិយា  
 ក្ស័យ ១ កិក្ខុដែលចូលកាន់សញ្ញាវេទយិតនិរោធិ ១ បុគ្គលទាំង ២ ពួកនេះ  
 មានសេចក្តីប្លែកគ្នាដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោ បុគ្គលដែលធ្វើកាល-  
 កិរិយាក្ស័យ បុគ្គលនោះ កាយសង្ខារឆ័ឡល់ដង្ហើមចេញចូល រលត់  
 សូន្យឈឹង វិចីសង្ខារឆ័ត្តក្កៈនឹងវិចារៈ រលត់សូន្យឈឹង ចិត្តសង្ខារឆ័-  
 សញ្ញានឹងវេទនា រលត់សូន្យឈឹង អាយុក៏អស់ ចំហាយធាតុភ្លើងក៏  
 រលត់សូន្យឈឹង ឥន្ទ្រិយក៏បែកប្លាយ ឯកិក្ខុដែលចូលកាន់សញ្ញាវេទយិត-  
 និរោធិ កិក្ខុនោះមានកាយសង្ខារ រលត់សូន្យឈឹង វិចីសង្ខាររលត់  
 សូន្យឈឹង ចិត្តសង្ខាររលត់សូន្យឈឹងដែរ តែអាយុមិនអស់ ចំហាយ  
 ធាតុភ្លើងមិនរលត់សូន្យទេ ឥន្ទ្រិយនៅថ្លាឈ្អ ម្នាលអារុសោ បុគ្គល  
 ដែលធ្វើមរណកាលក្ស័យ នឹងកិក្ខុដែលចូលកាន់សញ្ញាវេទយិតនិរោធិ  
 បុគ្គលទាំង ២ ពួកនេះ មានសេចក្តីផ្សេងគ្នា យ៉ាងនេះឯង ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស ម្ងលបណ្ណសកំ

(១២៣) កតំ បដាវុសោ បច្ចយា អនុត្តមសុ-  
 ខាយ ចេតោវិមុត្តិយា សមាបត្តិយាតិ ។ ចត្តារោ  
 ខោ អាវុសោ បច្ចយា អនុត្តមសុខាយ ចេតោវិមុត្តិយា  
 សមាបត្តិយា ឥដាវុសោ ភិក្ខុ សុខស្ស ច បហានា  
 ទុក្ខស្ស ច បហានា បុព្វេ សោមនស្សនោមនស្សនំ  
 អដ្ឋង្គមា អនុត្តមសុខំ ឧបេក្ខាសតិការិសុទ្ធិំ ចតុត្ថិ  
 យានំ ឧបសម្ព័ន្ធវិហារតិ ឥមេ ខោ អាវុសោ ចត្តារោ  
 បច្ចយា អនុត្តមសុខាយ ចេតោវិមុត្តិយា សមាបត្តិ-  
 យាតិ ។ កតំ បដាវុសោ បច្ចយា អនិមិត្តាយ  
 ចេតោវិមុត្តិយា សមាបត្តិយា ។ ទ្វេ ខោ អាវុសោ  
 បច្ចយា អនិមិត្តាយ ចេតោវិមុត្តិយា សមាបត្តិយា  
 សព្វនិមិត្តានញ្ច អមនសីការោ អនិមិត្តាយ ច ឆា-  
 តុយា មនសីការោ ឥមេ ខោ អាវុសោ ទ្វេ បច្ចយា  
 អនិមិត្តាយ ចេតោវិមុត្តិយា សមាបត្តិយាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(១៤៣) ម្នាលអាវុសោ អនុកមសុខាចេតោវិមុត្តិសមាបត្តិ មានបច្ច័យ

ប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអាវុសោ អនុកមសុខាចេតោវិមុត្តិសមាបត្តិ មានបច្ច័យ

៤ ម្នាលអាវុសោ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ព្រោះលះបង់នូវសេចក្តីសុខ ១ ព្រោះ

លះបង់នូវសេចក្តីទុក្ខ ១ ព្រោះរំលត់នូវសោមនស្សនឹងទោមនស្សក្នុងកាល

មុន១ ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈានដែលឥតទុក្ខឥតសុខ មានសតិដ៏បរិសុទ្ធដោយទ-

េតកា ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថទាំងបួន១ ម្នាលអាវុសោ

អនុកមសុខាចេតោវិមុត្តិសមាបត្តិ មានបច្ច័យ ៤ នេះឯង ។ ម្នាលអាវុសោ

អនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិសមាបត្តិ មានបច្ច័យប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអាវុសោ អនិមិត្តា-

ចេតោវិមុត្តិសមាបត្តិមានបច្ច័យ២ គឺការមិនយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអារម្មណ៍

ទាំងពួង១ការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះនិព្វានធាតុដែលប្រាសចាកអារម្មណ៍១

ម្នាលអាវុសោ អនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិសមាបត្តិ មានបច្ច័យ ២ នេះឯង ។



បុព្វយមកវគ្គស្ស មហាវេទស្សត្ថេ បច្ចយប្បញ្ញា

កតី បនាវុសោ បច្ចយា អនិមិត្តាយ ចេតោវិមុត្តិយា

វិភិយាតិ ។ តយោ ខោ អារុសោ បច្ចយា អនិមិត្តាយ

ចេតោវិមុត្តិយា វិភិយា សព្វនិមិត្តានញ្ច អមនសិ-

កាវោ អនិមិត្តាយ ច ធាតុយា មនសិកាវោ បុព្វ

ច អភិសង្ការោ ឥមេ ខោ អារុសោ តយោ បច្ចយា

អនិមិត្តាយ ចេតោវិមុត្តិយា វិភិយាតិ ។ កតី

បនាវុសោ បច្ចយា អនិមិត្តាយ ចេតោវិមុត្តិយា

វុដ្ឋាធាយាតិ ។ ទ្វេ ខោ អារុសោ បច្ចយា អនិមិត្តាយ

ចេតោវិមុត្តិយា វុដ្ឋាធាយ សព្វនិមិត្តានញ្ច មនសិ-

កាវោ អនិមិត្តាយ ច ធាតុយា អមនសិកាវោ ឥមេ

ខោ អារុសោ ទ្វេ បច្ចយា អនិមិត្តាយ ចេតោវិមុត្តិ-

យា វុដ្ឋាធាយាតិ ។

ពូជ្យយមកវគ្គ មហាវេទល្អសូត្រ សំនួរពីបច្ច័យ

ម្នាលអាវុសោ បច្ច័យដែលឲ្យអនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិតាំងនៅបានយូរ តើមាន

ប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអាវុសោ បច្ច័យដែលឲ្យអនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិតាំងនៅ

បានយូរ មាន ៣ ប្រការ គឺការមិនយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអារម្មណ៍ទាំង

ឆ្លង ១ ការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះនិព្វានធាតុដែលប្រាសចាកអារម្មណ៍ ១

ការបានតាក់តែងទុកពីខាងដើម ១ ម្នាលអាវុសោ បច្ច័យដែលឲ្យអនិមិត្តា-

ចេតោវិមុត្តិតាំងនៅបានយូរ មាន ៣ ប្រការនេះឯង ។ ម្នាលអាវុសោ

បច្ច័យនៃការចេញចាកអនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិ មានប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអាវុសោ

បច្ច័យនៃការចេញចាកអនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិ មាន ២ ប្រការគឺ ការយកចិត្ត

ទុកដាក់ចំពោះអារម្មណ៍ទាំងឆ្លង ១ ការមិនយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះនិព្វាន-

ធាតុដែលមិនមានអារម្មណ៍ ១ ម្នាលអាវុសោ បច្ច័យនៃការចេញចាក

អនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិ មាន ២ ប្រការនេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

(១៤៤) យោ ចាហំ អារុសោ អប្បមាណា ចេតោ-  
 វិមុត្តិ យោ ច អាតិក្ខណ្ឌា ចេតោវិមុត្តិ យោ សុញ្ញតា  
 ចេតោវិមុត្តិ យោ ច អនិមិត្តា ចេតោវិមុត្តិ ឥមេ ធម្មា  
 នានត្ថា ថេវ នាណាស្សញ្ញនា ច ឧទហុ ឯកត្ថា  
 ស្សញ្ញនមេវ នានន្តិ ។ យោ ចាហំ អារុសោ  
 អប្បមាណា ចេតោវិមុត្តិ យោ ច អាតិក្ខណ្ឌា  
 ចេតោវិមុត្តិ យោ ច សុញ្ញតា ចេតោវិមុត្តិ  
 យោ ច អនិមិត្តា ចេតោវិមុត្តិ អត្ថំ ខោ អារុសោ  
 បរិយាយោ យំ បរិយាយំ អាកម្ម ឥមេ ធម្មា  
 នានត្ថា ថេវ នាណាស្សញ្ញនា ច អត្ថំ ច(១) អារុសោ  
 បរិយាយោ យំ បរិយាយំ អាកម្ម ឥមេ ធម្មា  
 ឯកត្ថា ស្សញ្ញនមេវ នានំ ។ កតមោ ចារុសោ  
 បរិយាយោ យំ បរិយាយំ អាកម្ម ឥមេ ធម្មា  
 នានត្ថា ថេវ នាណាស្សញ្ញនា ច ឥនារុសោ កិក្ខុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

(១៤៤) ម្នាលអាវុសោ អប្បមាណាចេតោវិមុត្តិ<sup>(១)</sup> អាកិញ្ចញ្ញាចេតោវិមុត្តិ<sup>(២)</sup> សុញ្ញតាចេតោវិមុត្តិ<sup>(៣)</sup> នឹងអនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិ<sup>(៤)</sup> ធម៌ទាំងនេះមានសេចក្តីផ្សេងគ្នាផង មានព្យញ្ជនៈផ្សេងគ្នាផង ឬមានសេចក្តីដូចគ្នា ត្រានៃតែព្យញ្ជនៈផ្សេងគ្នាប៉ុណ្ណោះទេ ។ ម្នាលអាវុសោ អប្បមាណាចេតោវិមុត្តិណា អាកិញ្ចញ្ញាចេតោវិមុត្តិណា សុញ្ញតាចេតោវិមុត្តិណា នឹងអនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិណា ម្នាលអាវុសោ មានបរិយាយ ដែលធម៌ទាំងនេះ អាស្រ័យហើយ មានសេចក្តីផ្សេងគ្នាផង មានព្យញ្ជនៈផ្សេងគ្នាផង ម្នាលអាវុសោ មួយទៀត មានបរិយាយ ដែលធម៌ទាំងនេះអាស្រ័យហើយ ក៏បែរជាមានសេចក្តីដូចគ្នា តែព្យញ្ជនៈផ្សេងគ្នា ។ ម្នាលអាវុសោ ចុះបរិយាយដូចម្តេច ដែលធម៌ទាំងនេះអាស្រ័យហើយ មានសេចក្តីផ្សេងគ្នាផង មានព្យញ្ជនៈផ្សេងគ្នាផង ម្នាលអាវុសោ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មាន

---

១ អប្បមាណាចេតោវិមុត្តិ នោះ សំដៅយកការផ្សាយមេត្តា ចំពោះសត្វទាំងអស់មិនមានប្រមាណ បើពោលដោយសំដៅបំភ្លឺ ជាមហន្តរាយវិចារក្ខម បើពោលដោយអារម្មណ៍មានសត្វជាអារម្មណ៍ ។ ២ អាកិញ្ចញ្ញាចេតោវិមុត្តិ ចេតោវិមុត្តិដែលមិនមានកង្វល់ក្នុងអារម្មណ៍ បើពោលតាមសំដៅបំភ្លឺជាអន្ធរាវិចារក្ខម ចំណែកខាងអារម្មណ៍មិនមានទេ ។ ៣ សុញ្ញតាចេតោវិមុត្តិ សំដៅយកវិបស្សនា បើពោលដោយក្ខម ជាតាមវិចារក្ខម បើពោលដោយអារម្មណ៍ មានសង្ខារជាអារម្មណ៍ ។ ៤ អនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិ ចេតោវិមុត្តិដែលមិនមានរាគនិមិត្តជាដើម បើពោលដោយក្ខម ជាលោក្ខន្តរក្ខម បើពោលដោយអារម្មណ៍ មាននិព្វានជាអារម្មណ៍ ។

ចូរឈប់ការស្តាប់ មហាវេទនាសុត្តន្ត ចតុប្បតោវមុត្តិយោ

មេត្តាសហគតេន ចេតសា ឯកំ ទិសំ ដរិត្វា វិហរតិ  
 តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា ចតុត្ថំ ឥតិ ឧទ្ធមដោ  
 តិវិយំ សព្វដិ សព្វត្ថតាយ សព្វាវន្តំ លោកំ មេត្តាស-  
 ហគតេន ចេតសា វិបុលេន មហាគ្គតេន អប្បមាលោន  
 អវេវេន អព្យាបដ្ឋេន ដរិត្វា វិហរតិ កក្កណាសហ-  
 គតេន... មុទ្ធិតាសហគតេន... ឧបេក្ខាសហគតេន  
 ចេតសា ឯកំ ទិសំ ដរិត្វា វិហរតិ តថា ទុតិយំ  
 តថា តតិយំ តថា ចតុត្ថំ ឥតិ ឧទ្ធមដោ តិវិយំ  
 សព្វដិ សព្វត្ថតាយ សព្វាវន្តំ លោកំ ឧបេក្ខា-  
 សហគតេន ចេតសា វិបុលេន មហាគ្គតេន អប្ប-  
 មាលោន អវេវេន អព្យាបដ្ឋេន ដរិត្វា វិហរតិ អយំ  
 វុច្ចតាវុសោ អប្បមាណា ចេតោវមុត្តិ ។ កតមា ចាវុសោ  
 អាតិញ្ចាញា ចេតោវមុត្តិ ឥន្ទាវុសោ ភិក្ខុ សព្វុសោ  
 វិញ្ញាណញ្ញាយននំ សមតិក្កម្ម នត្ថំ កិញ្ចតិ អា-  
 តិញ្ចាញាយននំ ឧបសម្ពជ្ឈ វិហរតិ អយំ វុច្ចតាវុសោ

## ព្យាយាមកវត្ត មហាវេទល្អប្បត្តិ ចេតោវិមុត្តិ ៤

ចិត្តប្រកបដោយមេត្តា ផ្សាយទៅកាន់ ទិសទី ១ ទិសទី ២ ក៏ដូចគ្នា ទិស  
 ទី ៣ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី ៤ ក៏ដូចគ្នា មានចិត្តប្រកបដោយមេត្តាធំទូលាយ  
 ប្រមាណមិនបាន មិនមានពៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់  
 លោកទាំងអស់ ក្នុងទិសខាងលើ ទិសខាងក្រោម ទិសទីជិតទិស  
 កណ្តាល ព្រោះយកខ្លួនទៅប្រៀបផ្ទឹមនឹងសត្វទាំងពួង ក្នុងទីទាំងពួង ។  
 មានចិត្តប្រកបដោយករុណា... ប្រកបដោយមុទិតា... មានចិត្តប្រកប  
 ដោយឧបេក្ខា ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ១ ទិសទី ២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី ៣ ក៏ដូច  
 គ្នា ទិសទី ៤ ក៏ដូចគ្នា មានចិត្តប្រកបដោយឧបេក្ខាធំទូលាយ ប្រមាណ  
 មិនបាន មិនមានពៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់លោកទាំង  
 អស់ ក្នុងទិសខាងលើ ទិសខាងក្រោម ទិសទីជិត ព្រោះបង្កើន  
 ខ្លួនទៅប្រៀបធៀបនឹងសត្វទាំងពួង ក្នុងទីទាំងពួង ម្នាលអារុសោ នេះ  
 ហៅថា អប្បមាណាចេតោវិមុត្តិ ។ ម្នាលអារុសោ អាកិញ្ចញ្ញាចេតោវិមុត្តិ  
 តើដូចម្តេច ម្នាលអារុសោ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ កន្លងបង្អស់វិញ្ញាណ-  
 ញ្ញាយតនៈ ដោយសព្វអន្លើ ហើយចូលទៅកាន់អាកិញ្ចញ្ញាយតនៈជ្រួន  
 ដោយបរិកម្មថា អ្វីបន្តិចបន្តួចមិនមានដូច្នេះ ម្នាលអារុសោ នេះហៅថា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទកាលកំ

អាត្មញ្ចាញា ចេតោវិមុត្តិ ។ កតមា ចារុសោ  
 សុញ្ញតា ចេតោវិមុត្តិ វេទ អារុសោ ភិក្ខុ អរា-  
 កតោ វា វុត្តមូលកតោ វា សុញ្ញតារកតោ វា  
 វេទិ បដិសញ្ញាត្តិ សុញ្ញមិទំ អត្ថេន វា អត្ថ-  
 និយេន វាតិ អយំ វុត្តចារុសោ សុញ្ញតា ចេតោ-  
 វិមុត្តិ ។ កតមា ចារុសោ អនិមិត្តា ចេតោវិមុត្តិ  
 វេទចារុសោ ភិក្ខុ សព្វនិមិត្តានំ អមនសិកាវា អនិមិត្តំ  
 ចេតោសមាដី ឧបសម្បជ្ជំ វិហារតិ អយំ វុត្តចារុសោ  
 អនិមិត្តា ចេតោវិមុត្តិ ។ អយំ ខោ អារុសោ បរិយា-  
 យោ យំ បរិយាយំ អាគម្ម ឥមេ ធម្មា ធានត្ថា ថេវ  
 ធានាព្យញ្ញាថា ច ។ កតមោ អារុសោ បរិយាយោ  
 យំ បរិយាយំ អាគម្ម ឥមេ ធម្មា ឯកត្តា ព្យញ្ញេន-  
 មេវ ធានំ វាតោ ខោ អារុសោ បរិយាយោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណាសកៈ

អាកិញ្ញញ្ញាចេតោវិមុត្តិ ។ ម្នាលអារុសោ សុញ្ញតាចេតោវិមុត្តិ តើដូច  
 ម្តេច ម្នាលអារុសោ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ នៅក្នុងព្រឹត្តិ នៅក្រោម  
 ម្លប់ឈើក្តី នៅក្នុងសុញ្ញាគារស្ថានក្តី រមែងពិចារណាយ៉ាងនេះថា របស់  
 នេះតែងសាបសូន្យចាកអត្តភាព ឬចាកវត្ថុសម្រាប់ទំនុកបម្រុងខ្លួនមានចីវរ  
 ជាដើម ម្នាលអារុសោ នេះលោកហៅថា សុញ្ញតាចេតោវិមុត្តិ ។ ម្នាល  
 អារុសោ អនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិ តើដូចម្តេច ម្នាលអារុសោ ភិក្ខុក្នុងសាសនា  
 នេះ ចូលកាន់ចេតាសមាធិដែលមិនមាននិមិត្ត ព្រោះមិនយកចិត្តទុកដាក់  
 ចំពោះការម្ស្នាក់ទាំងពួង នេះហៅថា អនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិ ។ ម្នាលអារុសោ  
 នេះឯងជាបរិយាយដែលធម៌ទាំងនេះអាស្រ័យហើយ មានសេចក្តី  
 ផ្សេងៗគ្នាផង មានព្យញ្ជនៈផ្សេងៗគ្នាផង ។ ម្នាលអារុសោ ចុះបរិយាយ  
 ដូចម្តេច ដែលពួកធម៌ទាំងនេះ អាស្រ័យហើយ បែរជាមានសេចក្តីដូចគ្នា  
 តែមានព្យញ្ជនៈផ្សេងៗគ្នា ម្នាលអារុសោ រាគៈជាកិលេសធ្វើនៅប្រមាណ<sup>(១)</sup>

---

១ កិលេសមានរាគៈជាដើមមិនទាន់កើតឡើង ជរាបណា ជរាបនោះ គេមិនអាចស្តាប់បុគ្គល  
 នោះថាជាមនុស្សថ្នាក់ណាទេ ព្រោះបុគ្គលនោះប្រហែលនឹងសោតាបន្តបុគ្គលជាដើម ។ សុៈ  
 តែរាគៈជាដើមកើតឡើង ទើបគេស្តាប់ប្រមាណបុគ្គលនោះបានថា អ្នកនេះ ជាមនុស្សថ្នាក់នេះ  
 យ៉ាងនេះជាដើម បានជាហៅថា ជាកិលេសធ្វើប្រមាណបាន ។ អន្តិកថា ។



ចូរយមកវគ្គស្ស មហាវេទលុសុត្តេ ចតុប្បោត្តិយោ

ដោសោ បមាណករណោ មោហោ បមាណករណោ

តេ វិណាសវស្ស ភិក្ខុនោ បហំនា ឧច្ឆិទ្ធម្ភលា តា-

លាវត្ថុកតា អនភាវ័ក្កតា អាយតី អនុប្បាទធម្មា ។

យាវតា ខោ អារុសោ អប្បមាណា ចេតោវិមុត្តិយោ

អកុប្បា តាសំ ចេតោវិមុត្តិ អត្ថមក្ខាយតិ សា ខោ

បនាគុប្បា ចេតោវិមុត្តិ សុញ្ញា រកេន សុញ្ញា ដោ-

សេន សុញ្ញា មោហេន ។ រតោ ខោ អារុសោ

តិញ្ច នោ ដោសា តិញ្ចនោ មោហោ តិញ្ចនោ

តេ វិណាសវស្ស ភិក្ខុនោ បហំនា ឧច្ឆិទ្ធម្ភលា

តាលាវត្ថុកតា អនភាវ័ក្កតា អាយតី អនុប្បាទធម្មា ។

យាវតា ខោ អារុសោ អតិញ្ចញ្ញា ចេតោវិមុត្តិ-

យោ អកុប្បា តាសំ ចេតោវិមុត្តិ អត្ថមក្ខាយតិ

ព្រហ្មយមកវគ្គ មហាវេទលូស្ត្រ ចេតោវិមុត្តិ ៤

ទោសៈជាតិលេសធ្វើនូវប្រមាណ មោហៈជាតិលេសធ្វើនូវប្រមាណ កិ-  
 លេសទាំងនោះ ភិក្ខុដែលជាវិណាស្រពបានលះបង់ហើយ បានផ្ដាច់ផ្ដល់  
 ឫសគល់ហើយ ធ្វើមិនឲ្យកើតតទៅទៀត ដូចដើមត្នោតដែលគេក្របែល  
 មិនឲ្យដុះតទៅទៀត ធ្វើមិនឲ្យមានបែបភាពតទៅទៀត ជាធម៌មិនកើត  
 តទៅទៀត ។ ម្នាលអាវុសោ បណ្ដាអប្បមាណាចេតោវិមុត្តិ<sup>(១)</sup> ទាំងប៉ុន្មាន  
 មានអកុប្បាចេតោវិមុត្តិ<sup>(២)</sup> ប្រសើរជាងវិមុត្តិទាំងនោះ ព្រោះអកុប្បាចេ-  
 តោវិមុត្តិនោះ សូន្យរាគៈ សូន្យទោសៈ សូន្យមោហៈ ។ ម្នាលអាវុសោ  
 រាគៈជាគ្រឿងកង្វល់ ទោសៈជាគ្រឿងកង្វល់ មោហៈក៏ជាគ្រឿងកង្វល់  
 កិលេសទាំងនោះ ភិក្ខុជាវិណាស្រព បានលះបង់ហើយ បានផ្ដាច់  
 ផ្ដល់ឫសគល់ហើយ បានធ្វើវត្ថុសម្រាប់កើតទៀតឲ្យអស់រលីង ដូចដើម  
 ត្នោតដែលគេកាប់ក្របែលធ្វើឲ្យលែងមានបែបភាពតទៅទៀតហើយ ឲ្យ  
 ជាធម៌លែងមានកំណើតតទៅទៀតហើយ ។ ម្នាលអាវុសោ អាភិព្វញ្ញា-  
 ចេតោវិមុត្តិ<sup>(៣)</sup> ទាំងប៉ុន្មាន មានអកុប្បាចេតោវិមុត្តិប្រសើរជាងវិមុត្តិទាំងនោះ

---

១ អប្បមាណាចេតោវិមុត្តិ ១២ គឺ ព្រហ្មវិហារ ៤ មគ្គ ៤ ផល ៤ ។ សំដៅយក  
 អប្បមាណាចេតោវិមុត្តិ ទី ១២ គឺអរហន្តផលចេតោវិមុត្តិ ។ ៣ បានដល់ធម៌ ៩ គឺអាភិព្វញ្ញាយ-  
 តនដ្ឋាន ១ មគ្គ ៤ ផល ៤ ។ ឈានដែលឈ្មោះថាអាភិព្វញ្ញៈ ព្រោះគ្មានអារម្មណ៍ជាគ្រឿង  
 កង្វល់ មគ្គ ផល ក៏ឈ្មោះថា អាភិព្វញ្ញៈ ព្រោះគ្មានកិលេសជាគ្រឿងកង្វល់ ។ ឯព្រះនិព្វាន ក៏  
 ឈ្មោះថាអាភិព្វញ្ញៈដែរ តែព្រោះគ្មានចេតោវិមុត្តិ បានជាលោកមិនរាប់បញ្ចូលក្នុងពួកអា-  
 ភិព្វញ្ញាចេតោវិមុត្តិនេះ ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស អូលបណ្ណាសកំ

សា ខោ បនាតុប្បា ចេតោវិមុត្តិ សុញ្ញា រកេន

សុញ្ញា នាសេន សុញ្ញា មោហេន ។ រកោ ខោ

អាវុសោ និមិត្តករណោ នោសោ និមិត្តករណោ

មោហោ និមិត្តករណោ តេ វិណា សវស្ស

ភិក្ខុនោ បហំនា ឧប្បន្នមូលា តាលាវត្ថុកតា

អនកាវត្ថុតា អាយតិ អនុប្បន្នធម្មា ។

យាវតា ខោ អាវុសោ និមិត្តា ចេតោវិមុត្តិយោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ព្រោះអកុប្បាចេតោវិមុត្តិនោះ សូន្យរាគៈ សូន្យទោសៈ សូន្យមោហៈ ។

ម្នាលអារុសោ រាគៈជាតិលេសធ្វើនិមិត្ត (១) ទោសៈជាតិលេសធ្វើនិមិត្ត

មោហៈជាតិលេសធ្វើនិមិត្ត ពួកតិលេសធ្វើនិមិត្តទាំងនោះ ភិក្ខុជាព្រះ

វិណាស្រ្ត បានលះបង់ហើយ បានផ្តាច់ផ្តល់ឫសគល់ហើយ ធ្វើវត្ថុ

សម្រាប់កើតទៀត ឲ្យអស់លើង ដូចដើមឆ្នោតដែលគេក្របែលចោល

ហើយ ធ្វើឲ្យលែងមានបែបភាពតទៅទៀត ជាធម៌លែងមានកំណើត

តទៅទៀតហើយ ។ ម្នាលអារុសោ និមិត្តាចេតោវិមុត្តិទាំងបីនោះ

---

១ មានសេចក្តីនិយមន័យពាក្យដែលថា តិលេសជាគ្រឿងធ្វើនូវប្រមាណដែរ តែចំណែក  
អនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិនេះ សង្គ្រោះយកធម៌ ១៣ គឺវិបស្សនា ១ អារុប្បិដ្ឋាន ៤ មគ្គ ៤ ផល ៤ ។  
វិបស្សនា ហៅថា អនិមិត្ត ព្រោះគាស់រំលើងនូវនិមិត្ត សុខនិមិត្ត នឹងអត្តនិមិត្ត ។ អារុប្បិ-  
ដ្ឋាន ៤ ឈ្មោះថា អនិមិត្ត ព្រោះគ្មានរូបនិមិត្ត ។ មគ្គនឹងផល ឈ្មោះថា អនិមិត្ត ព្រោះគ្មាន  
តិលេសជាគ្រឿងធ្វើនូវនិមិត្ត ។ ព្រះវិញ្ញាណ ក៏ឈ្មោះថា អនិមិត្តដែរ តែព្រោះគ្មានចេតោវិមុត្តិ  
បានជាលោកមិនរាប់បញ្ចូល ក្នុងពួកអនិមិត្តាចេតោវិមុត្តិនេះ ។ អដ្ឋកថា ។

ពូជ្យយមកវត្តស្ស មហាវេល្លសុត្ត អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស ភាសិតស្ស អភិទន្ធនំ  
 អត្តប្បា តាសំ ចេតោវិមុត្តិ អត្តមក្ខាយតិ សា  
 ខោ បនាត្តប្បា ចេតោវិមុត្តិ សុញ្ញា វគេន  
 សុញ្ញា ខោសេន សុញ្ញា មោហេន ។ អយំ  
 ខោ អារុសោ បរិយាយោ យំ បរិយាយំ អាគម្ម  
 ឥមេ ធម្មា ឯកត្តា ព្យញ្ញានមេវ នានន្តំ ។ ឥនម-  
 វោចាយស្មា សារីបុត្តោ អត្តមនោ អាយស្មា  
 មហាកោដ្ឋិកោ អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស ភាសិតិ  
 អភិទន្ធនំ ។

មហាវេល្លសុត្តំ ធម្មិយំ ទិដ្ឋិតំ ។

---

ចូឡយមរវត្ត មហាវេទល្អសូត្រ សេចក្តីត្រេកអរចំពោះភាសិតព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ  
 មានអកុប្បាចេតោវិមុត្តិប្រសើរជាងវិមុត្តិទាំងនោះ ព្រោះអកុប្បាចេតា-  
 វិមុត្តិនោះ សូន្យរាគៈ សូន្យទោសៈ សូន្យមោហៈ ។ ម្នាលអារ៉ុសោ  
 នេះឯងជាបរិយាយដែលធម៌ទាំងនេះអាស្រ័យហើយ មានសេចក្តីដូចគ្នា  
 តែមានព្យញ្ជនៈផ្សេងគ្នា ។ លុះព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ បានពោលពាក្យ  
 នេះហើយ ព្រះមហាកោដិកត្ថេរមានអាយុ ក៏មានចិត្តរីករាយ ត្រេកអរ  
 ហើយ ចំពោះភាសិត របស់ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ ។

ចប់ មហាវេទល្អសូត្រ ទី ៣ ។

---

ប្រតិទិន បូជនីយកម្ម

(១៤៥) ឯកស្រី សុត្តន្ត ។ ឯកសមយំ កកវា  
រាជគមោ វិហារតិ វេទន្តវេន កលន្តកនិវេ ។  
អថទោ វិសាទោ ឧបាសកោ យេន ធម្មទិន្នា-  
ភិក្ខុនី តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ធម្មទិន្នំ ភិក្ខុនី  
អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។

(១៤៦) ឯកមន្តំ និសីទោ ទោ វិសាទោ  
ឧបាសកោ ធម្មទិន្នំ ភិក្ខុនី ឯតទរោច សក្កាយោ  
សក្កាយោតិ អយ្យេ វុត្ថតិ កតមោ នុ ទោ អយ្យេ  
សក្កាយោ វុត្ថោ កកវតាតិ ។ បញ្ច ទោ ឥមេ  
អាវុសោ វិសាខ ឧបាទានក្ខត្តោ សក្កាយោ វុត្ថោ  
កកវតា សេយ្យជីទំ រូប្យទានក្ខត្តោ វេទន្តទានា-  
នក្ខត្តោ សញ្ញទានក្ខត្តោ សង្ខារទានក្ខត្តោ  
វិញ្ញាណទានក្ខត្តោ ឥមេ ទោ អាវុសោ វិសាខ  
បញ្ចទានក្ខត្តោ សក្កាយោ វុត្ថោ កកវតាតិ ។

## ប្បវត្តន៍ទូលសូត្រ ទី ៤

[ ១៤៥ ] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់គង់នៅ ក្នុងវត្តវេល្លវិនី ជាកលន្ទកនិរាបស្ថាន ទៀបក្រុង  
រាជគ្រឹះ ។ គ្រានោះឯង ទេវាសកល្មោះវិសាខ បានចូលទៅរកធម្ម-  
ទិន្នាកិកុនី លុះចូលទៅដល់ហើយ ទើបក្រាបថ្វាយបង្គំធម្មទិន្នាកិកុនី  
ហើយក៏អធិយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

[ ១៤៦ ] លុះវិសាខទេវាសកអធិយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើប  
ទូលសួរធម្មទិន្នាកិកុនីយ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ តែងត្រាស់ថា សក្កាយៈ សក្កាយៈ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់  
ធម៌ដូចម្តេចខ្លះ ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា សក្កាយៈ ។ ធម្ម-  
ទិន្នាកិកុនីតបថា ម្ចាស់អាវុសេវិសាខ ទេវាទានក្ខន្ធ ៥ ប្រការនេះ  
ឯង ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា សក្កាយៈ ទេវាទានក្ខន្ធ ៥ គឺ  
រូបទានក្ខន្ធ ១ វេទន្យទានក្ខន្ធ ១ សញ្ញាទានក្ខន្ធ ១ សង្ខារត្ថា-  
ទានក្ខន្ធ ១ វិញ្ញាណទានក្ខន្ធ ១ ម្ចាស់អាវុសេវិសាខ ទេវាទានក្ខន្ធ  
ទាំង ៥ ប្រការនេះឯង ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា សក្កាយៈ ។



ចូឡយមកវត្តស្នំ ចូឡវេទល្អសុត្តេ សក្កាយសមុទយញ្ញា

សាធហយ្យតិ ខោ វិសាខោ ឧបាសាកោ ធម្មទិដ្ឋាយ  
 ភិក្ខុនិយា កាសិទំ អភិទន្ធា អនុមោទិតា ធម្មទិដ្ឋិ  
 ភិក្ខុនី ឧត្តរី បញ្ចំ អប្បច្ឆំ សក្កាយសមុទយោ  
 សក្កាយសមុទយោតិ អយ្យេ វុច្ឆតិ កតមោ នុ  
 ខោ អយ្យេ សក្កាយសមុទយោ វុត្តោ ភក្កតាតិ ។  
 យាយំ អាវុសោ វិសាខ តត្ថានា ចោធាត្ថវិកា  
 នន្ទិរាគសហគតា តត្រតត្រាភិទន្ធា សេយ្យជីទិ  
 កាមតត្ថានា ភវតត្ថានា វិភវតត្ថានា អយំ ខោ  
 អាវុសោ វិសាខ សក្កាយសមុទយោ វុត្តោ ភក្កតាតិ ។  
 សក្កាយនិរោធា សក្កាយនិរោធាតិ អយ្យេ វុច្ឆតិ  
 កតមោ នុ ខោ អយ្យេ សក្កាយនិរោធា វុត្តោ  
 ភក្កតាតិ ។ យោ ខោ អាវុសោ វិសាខ តស្សាយេវ  
 តត្ថានាយ អសេសវិរាគនិរោធា ចាកោ បដិទិស្សត្តោ  
 មុត្តំ អនាលយោ អយំ ខោ អាវុសោ វិសាខ

ចូឡយមកវត្ត ចូឡវេទលូសូត្រ សំនួរពីហេតុដែលនាំឲ្យកើតសក្កាយៈ

វិសាខ១១ បាសកក៏ត្រេកអរនឹងភាសិតរបស់ធម្មទិន្នាក៏នឹកថា ពីពេលណាស់  
 ព្រះនាងជាម្ចាស់ ហើយក៏បានសួរប្រស្នាទីងធម្មទិន្នាក៏នឹកទៅទៀតថា  
 បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់តែងត្រាស់ថា ហេតុ  
 ដែលនាំឲ្យកើតសក្កាយៈ ហេតុដែលនាំឲ្យកើតសក្កាយៈ បពិត្រព្រះ  
 នាងជាម្ចាស់ ធម៌ដូចម្តេចហ្ន៎ ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ជា  
 ហេតុនាំឲ្យកើតសក្កាយៈ ។ ធម្មទិន្នាក៏នឹកបថា ម្នាលអារុសោវិសាខ  
 តណ្ហាដែលនាំឲ្យសត្វកើតក្នុងភពថ្មីទៀត ប្រកបដោយនិរុត្ត មានសេច-  
 ក្តីត្រេកអរក្នុងភពនោះ ។ តណ្ហានោះគឺ កាមតណ្ហា ១ ភវតណ្ហា ១ វិភវ-  
 តណ្ហា ១ ម្នាលអារុសោវិសាខ នេះឯងហើយដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់  
 ថា ហេតុនាំឲ្យកើតសក្កាយៈ ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគត្រាស់ថា ការរំលត់សក្កាយៈ ការរំលត់សក្កាយៈ បពិត្រព្រះនាងជា  
 ម្ចាស់ ធម៌ដូចម្តេចហ្ន៎ ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ជាគ្រឿងរំលត់  
 សក្កាយៈ ។ ម្នាលអារុសោវិសាខ សេចក្តីនឿយណាយនឹងការរំលត់ដោយ  
 មិនសល់ ការលះបង់ ការជម្រះចោល ការរួចស្រឡះ ការរំលងអាឡោះ  
 អាស័យ ចំពោះតណ្ហានោះឯង ម្នាលអារុសោវិសាខ នេះឯងហើយដែល

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សក្កាយនិរោធា វុត្ថោ ភក្កតាតិ ។ សក្កាយ-  
 និរោធតាមិនំ បដិបទា សក្កាយនិរោធតាមិនំ បដិ-  
 បទាតិ អយ្យេ វុច្ចតិ កកមា នុ ខោ អយ្យេ  
 សក្កាយនិរោធតាមិនំ បដិបទា វុត្ថោ ភក្កតាតិ ។  
 អយមេវ ខោ អារុសោ វិសាខ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ  
 មត្តោ សក្កាយនិរោធតាមិនំ បដិបទា វុត្ថោ ភក្កតា  
 សេយ្យបីទំ សម្មាទិដ្ឋិ សម្មាសង្កប្បោ សម្មាវតា  
 សម្មាកម្មតោ សម្មាអាជីវោ សម្មាវាយាមោ សម្មា-  
 សតិ សម្មាសមាធិតិ ។ តញ្ញោ នុ ខោ អយ្យេ  
 ឧបាទានំ តេ បញ្ចបាទានកូន្ទា ឧបាហុ អញ្ញាត្រ  
 បញ្ចបាទានកូន្ទេហិ ឧបាទានន្តំ ។ ន ខោ  
 អារុសោ វិសាខ តញ្ញោបាទានំ តេ បញ្ចបាទា-  
 នកូន្ទា នបិ អញ្ញាត្រ បញ្ចបាទានកូន្ទេហិ  
 ឧបាទានំ យោ ខោ អារុសោ វិសាខ បញ្ចសុ  
 ឧបាទានកូន្ទេសុ នន្ទរកោ តិ តត្ថ ឧបាទានន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសក្កៈ

ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ការរំលត់សក្កាយៈ ។ បពិត្រព្រះនាងជា  
ម្ចាស់ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា បដិបទជាដំណើរទៅកាន់សេច-  
ក្តីរំលត់សក្កាយៈ បដិបទជាដំណើរទៅកាន់សេចក្តីរំលត់សក្កាយៈ បពិត្រ  
ព្រះនាងជាម្ចាស់ ធម្មជាតិដូចម្តេចហ្ន៎ ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា  
បដិបទជាដំណើរទៅកាន់សេចក្តីរំលត់សក្កាយៈ ។ ម្នាលអារុសោវិសាខ  
មគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ដ៏ប្រសើរនេះឯង ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់  
ថា បដិបទជាដំណើរទៅកាន់សេចក្តីរំលត់សក្កាយៈ មគ្គដែលប្រកប  
ដោយអង្គ ៨ នោះ គឺ សេចក្តីយល់ត្រូវ ១ ការត្រិះរិះត្រូវ ១ វាចាត្រូវ ១  
ការឃើញត្រូវ ១ ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ១ សេចក្តីព្យាយាមត្រូវ ១ ស្មារតីត្រូវ ១  
ការគំរាល់ចិត្តនឹងត្រូវ ១ ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ឧបាទាននោះ  
គឺឧបាទានក្នុងចំណោម ៥ នោះឯង ឬក៏ឧបាទានដោយឡែកអំពីឧបាទានក្នុង  
ចំណោម ៥ (នោះ) ទេ ។ ម្នាលអារុសោវិសាខ ឧបាទាននោះឯង មិន  
មែនជាឧបាទានក្នុងចំណោម ៥ នោះទេ ឯឧបាទាន (នោះ) សោតក៏មិនមែន  
ដោយឡែកអំពីឧបាទានក្នុងចំណោម ៥ ដែរ ម្នាលអារុសោវិសាខ ឧបាទាន  
នោះឯង មិនមែនជាឧបាទានក្នុងចំណោម ៥ នោះទេ តែឧបាទាននឹងញែកចេញ  
អំពីឧបាទានក្នុងមិនបានដែរ ម្នាលអារុសោវិសាខ សេចក្តីត្រេកត្រអាល  
ក្នុងឧបាទានក្នុងចំណោម ៥ ឈ្មោះថា ឧបាទាន ក្នុងឧបាទានក្នុងនោះ ។

ចូឡមកវគ្គស្ស ចូឡវេទលុសុត្តេ សក្កាយទិដ្ឋិញ្ញា

(១២៧) កតំ បនយេ្យ សក្កាយទិដ្ឋិ ហោតីតិ ។

ឥន្ទ្រសោ វិសាខ អស្សុតវា បុត្តជ្ឈនោ អរិយានិ  
អនស្សវី អរិយធម្មស្ស កោវិទោ អរិយធម្ម  
អវិន័តោ សប្បវិសានិ អនស្សវី សប្បវិសធម្មស្ស  
អកោវិទោ សប្បវិសធម្ម អវិន័តោ រូបំ អត្តតោ  
សមនុបស្សតិ រូបវន្តំ វា អត្តានំ អត្តនំ វា រូបំ  
រូបស្មី វា អត្តានំ វេទនំ... សញ្ញា... សង្ខារេ...  
វិញ្ញាណំ អត្តតោ សមនុបស្សតិ វិញ្ញាណវន្តំ វា  
អត្តានំ អត្តនំ វា វិញ្ញាណំ វិញ្ញាណស្មី វា អត្តានំ  
ឯវំ ខោ ឥន្ទ្រសោ វិសាខ សក្កាយទិដ្ឋិ ហោតីតិ ។  
កតំ បនយេ្យ សក្កាយទិដ្ឋិ ន ហោតីតិ ។ ឥន្ទ្រ-  
សោ វិសាខ សុតវា អរិយស្សវកោ អរិយានិ  
នស្សវី អរិយធម្មស្ស កោវិទោ អរិយធម្ម សុវិន័តោ  
សប្បវិសានិ នស្សវី សប្បវិសធម្មស្ស កោវិទោ

ច្បាប់បកប្រែ ច្បាប់វេទសូត្រ សំនួរពីសក្កាយទិដ្ឋិ

(១៤៧) បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ កុះសក្កាយទិដ្ឋិដូចម្តេច ។ ម្ចាស់  
 អាវុសាវិសាខ បុគ្គលក្នុងលោកនេះជាអ្នកមិនចេះដឹង មិនបានជួបប្រទះ  
 នឹងពួកព្រះអរិយៈ<sup>(១)</sup> មិនឈ្លាសវៃក្នុងធម៌ព្រះអរិយៈ មិនបានហាត់ខ្លួន  
 ក្នុងធម៌របស់ព្រះអរិយៈ ទាំងមិនបានឃើញក្នុងសប្បុរស<sup>(២)</sup> មិនឈ្លាសវៃ  
 ក្នុងធម៌របស់សប្បុរស មិនបានហាត់ចិត្តក្នុងធម៌របស់សប្បុរស រមែង  
 ពិចារណាឃើញនូវរូបថាខ្លួនខ្លះ ពិចារណាឃើញនូវខ្លួនថាមានរូបខ្លះ  
 ពិចារណាឃើញរូបក្នុងខ្លួនខ្លះ ពិចារណាឃើញខ្លួនក្នុងរូបខ្លះ ពិចារណា  
 ឃើញវេទនា... សញ្ញា .. សង្ខារទាំងឡាយ... ពិចារណាឃើញ  
 វិញ្ញាណថាខ្លួនខ្លះ ពិចារណាឃើញខ្លួនថាមានវិញ្ញាណខ្លះ ពិចារណា  
 ឃើញវិញ្ញាណក្នុងខ្លួនខ្លះ ពិចារណាឃើញខ្លួនក្នុងវិញ្ញាណខ្លះ ម្ចាស់  
 អាវុសាវិសាខ យ៉ាងនេះឯងហើយដែលហៅថាសក្កាយទិដ្ឋិ ។ បពិត្រ  
 ព្រះនាងជាម្ចាស់ ដែលហៅថាមិនមានសក្កាយទិដ្ឋិដូចម្តេច ។ ម្ចាស់  
 អាវុសាវិសាខ អរិយសាវ័កក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកចេះដឹង បានឃើញពួក  
 ព្រះអរិយៈ ឈ្លាសវៃក្នុងធម៌របស់ព្រះអរិយៈ បានហាត់ចិត្តលក្ខណៈធម៌ព្រះ  
 អរិយៈ ទាំងបានជួបប្រទះនឹងពួកសប្បុរស ឈ្លាសវៃក្នុងធម៌របស់សប្បុរស

---

១ បុគ្គលដែលឆ្ងាយចាកកិលេស ហៅថា អរិយៈ ។ ២ បុរសដែលល្អដោយលោកុត្តរគុណ  
 ហៅថា សប្បុរស ឈ្មោះទាំងពីរនេះសំដៅយកព្រះពុទ្ធ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធនឹងព្រះពុទ្ធសាវ័ក ។  
 អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សម្មាសម្ពុទ្ធិស្វាយ ភិក្ខុវិជ្ជិតោ ន រូបំ អត្តតោ សមនុ-  
បស្សនំ ន រូបវដ្តំ វា<sup>(១)</sup> អត្តានំ ន អត្តនំ វា<sup>(២)</sup>  
រូបំ ន រូបស្មី វា<sup>(៣)</sup> អត្តានំ ន វេទនំ ... ន សញ្ញា ...  
ន សម្មាសេ ... ន វិញ្ញាណំ អត្តតោ សមនុបស្សនំ  
ន វិញ្ញាណវដ្តំ វា អត្តានំ ន អត្តនំ វា វិញ្ញាណំ ន  
វិញ្ញាណស្មី វា អត្តានំ ឃឹ ចោ អារាហោ វិសាខ  
សញ្ញាយទិដ្ឋិ ន ហោតីតិ ។

[២៤៨] ភិក្ខុមោ បនយេ្យ អរិយា អដ្ឋង្គិកោ  
មត្តោតិ ។ អយមេវ ចោ អារាហោ វិសាខ អរិយា  
អដ្ឋង្គិកោ មត្តោ សេយ្យដីទំ សម្មាទិដ្ឋិ សម្មា-  
សង្កប្បោ សម្មាវាចា សម្មាភម្មត្តោ សម្មាអាជីវោ  
សម្មាវាយាមោ សម្មាសតិ សម្មាសមាធិតិ ។ អរិ-  
យោ បនយេ្យ អដ្ឋង្គិកោ មត្តោ សង្ខតោ ឧទាហុ  
អសង្ខតោតិ ។ អរិយោ ចោ អារាហោ វិសាខ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ ម្យ៉ាងបណ្ណសកៈ

រស បានហត់ចិត្តដោយល្មក្ខណ៍ធម៌របស់សប្បុរស មិនបានពិចារណា  
 ឃើញនូវរូបថ្លុងខ្លះ មិនបានពិចារណាឃើញនូវខ្លួនថាមានរូបខ្លះ មិន  
 ពិចារណាឃើញរូបក្នុងខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាឃើញខ្លួនក្នុងរូបខ្លះ មិនបាន  
 ពិចារណាឃើញវេទនា... សញ្ញា .. សង្ខារទាំងឡាយ... មិនបាន  
 ពិចារណាឃើញវិញ្ញាណថ្លុងខ្លះ មិនបានពិចារណាឃើញខ្លួនថាមាន  
 វិញ្ញាណខ្លះ មិនបានពិចារណាឃើញវិញ្ញាណក្នុងខ្លួនខ្លះ នឹងមិនពិចារ-  
 ណាឃើញខ្លួនក្នុងវិញ្ញាណខ្លះ ម្ចាស់អារុសោវិសាខ យ៉ាងនេះឯងហើយ  
 ដែលហៅថា មិនមានសក្កាយទិដ្ឋិ ។

[ ១៤៨ ] បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ មគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ដ៏ប្រ-  
 សើរ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់អារុសោវិសាខ មគ្គដែលប្រកបដោយអង្គ ៨  
 ប្រការដ៏ប្រសើរនេះឯង គឺសេចក្តីយល់ត្រូវ ១ សេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ ១ វេទា-  
 ត្រូវ ១ ការងារត្រូវ ១ ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ១ ការព្យាយាមត្រូវ ១ ស្មារតី  
 ត្រូវ ១ ការគំកល់ចិត្តនឹងត្រូវ ១ ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះអង្គទីកមគ្គ  
 ដ៏ប្រសើរនោះជាសង្ខតធម៌(១) ឬជាអសង្ខតធម៌ ។ ម្ចាស់អារុសោវិសាខ

---

១ ជាធម៌ដែលព្រះអរិយៈនៅធ្វើ នៅពាក់តែង ត្រូវតែប្រតិបត្តិ ហៅថា សង្ខតៈ ។



បុណ្យបរិក្ខេប បុណ្យវេទសុត្តន្ត មគ្គប្បញ្ញ

អដ្ឋង្គិកោ មត្តោ សង្កតោតិ ។ អរិយេន នុ ខោ  
 អយ្យេ អដ្ឋង្គិកេន មក្កេន តយោ ខន្ធា សង្កហិតា  
 ឧទាហុ តីហិ ខន្ធមហិ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មត្តោ  
 សង្កហិតោតិ ។ ន ខោ អាវុសោ វិសាខ អរិយេន  
 អដ្ឋង្គិកេន មក្កេន តយោ ខន្ធា សង្កហិតា តីហិ  
 ច ខោ អាវុសោ វិសាខ ខន្ធមហិ អរិយោ អដ្ឋង្គិ-  
 កោ មត្តោ សង្កហិតោ យា កាវុសោ វិសាខ  
 សម្មាវាទោ យោ ច សម្មាភិក្ខុន្តោ យោ ច  
 សម្មាសមាធិវេ ឥមេ ធម្មា សីលក្ខន្ធទ្វេន<sup>(១)</sup> សង្កហិតា  
 យោ ច សម្មាវាយាមោ យា ច សម្មាសតិ យោ  
 ច សម្មាសមាធិ ឥមេ ធម្មា សមាធិក្ខន្ធទ្វេន<sup>(២)</sup>  
 សង្កហិតា យា ច សម្មាធិដ្ឋិ យោ ច សម្មាសង្កប្បោ  
 ឥមេ ធម្មា បញ្ញាខន្ធទ្វេន<sup>(៣)</sup> សង្កហិតាតិ ។ កតមោ  
 បនយ្យេ សមាធិ កតមេ ធម្មា សមាធិនិមិត្តា កតមេ  
 ធម្មា សមាធិបរិក្ខារា កតមា សមាធិការីនាតិ ។ យោ  
 ខោ អាវុសោ វិសាខ ចិត្តស្ម័យកក្កតា អយំ សមាធិ

១ ឧ. សីលក្ខន្ធទ្វេន ។ ២ សមាធិក្ខន្ធទ្វេន ។ ៣ បញ្ញាខន្ធទ្វេន ។

ចូឡយមកវត្ត ចូឡវេទល្អសូត្រ សំនួរពីមុន

អង្គនីកមគ្គដ៏ប្រសើរជាសន្ធិតធម៌ ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ខន្ធចាំង ៣  
 ប្រការលោកសង្គ្រោះចូលក្នុងអង្គនីកមគ្គដ៏ប្រសើរ ឬអង្គនីកមគ្គដ៏ប្រសើរ  
 លោកសង្គ្រោះចូលក្នុងខន្ធចាំង ៣ ប្រការវិញ ។ ម្នាលអារុសោវិសាខ  
 ខន្ធចាំង ៣ ប្រការ លោកមិនបានសង្គ្រោះចូលក្នុងអង្គនីកមគ្គដ៏ប្រសើរទេ  
 ម្នាលអារុសោវិសាខ តែអង្គនីកមគ្គចាំង ៨ ប្រការដ៏ប្រសើរ លោក  
 សង្គ្រោះចូលក្នុងខន្ធចាំង ៣ ប្រការវិញ ម្នាលអារុសោវិសាខ សម្បត្តិ ១  
 សម្បកម្មនៈ ១ សម្បភាជីវៈ ១ ធម៌ចាំង(៣)នេះ លោកសង្គ្រោះចូលក្នុង  
 សីលទូន្ម សម្បវាយាមៈ ១ សម្បសតិ ១ សម្បសមាធិ ១ ធម៌ចាំង  
 (៣) នេះ លោកសង្គ្រោះចូលក្នុងសមាធិទូន្ម សម្បទិដ្ឋិ ១ សម្បសង្កប្បៈ ១  
 ធម៌ចាំង (២) នេះ លោកសង្គ្រោះចូលក្នុងបញ្ញាខន្ធ ។ បពិត្រព្រះ  
 នាងជាម្ចាស់ សមាធិដូចម្តេច ពួកធម៌ជាសមាធិនិមិត្តដូចម្តេច ពួកធម៌  
 ជាសមាធិបរិក្ខារដូចម្តេច សមាធិការវិនាដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោ  
 វិសាខ សភាវៈដែលធ្វើចិត្តឲ្យនឹងនៅក្នុងការម្ស្នាក់តែមួយហៅថា សមាធិ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស បូលបណ្ណសកំ

ចត្តារោ សតិប្បដ្ឋានា សមាធិនិមិត្តា ចត្តារោ សម្មប្បដ្ឋានានា សមាធិបរិក្ខារា យា តេស្ថេវាវ<sup>(១)</sup> ធម្មានំ អាសេវនា ភាវនា តហល្ហកម្មំ អយំ តត្ថ សមាធិភាវនា ។

(១២៨) កតី បនយេ្យ សង្ខារតិ ។ តយោមេ អារុសោ វិសាខ សង្ខារ កាយសង្ខារេ វេទីសង្ខារេ ចិត្តសង្ខារេតិ ។ កតមោ បនយេ្យ កាយសង្ខារេ កតមោ វេទីសង្ខារេ កតមោ ចិត្តសង្ខារេតិ ។ អស្សាសប្បស្សាសា ខោ អារុសោ វិសាខ កាយសង្ខារេ វិតក្កវិចារា វេទីសង្ខារេ សញ្ញា ច វេទនា ច ចិត្តសង្ខារេតិ ។ កស្មា បនយេ្យ អស្សាសប្បស្សាសា កាយសង្ខារេ កស្មា វិតក្កវិចារា វេទីសង្ខារេ កស្មា សញ្ញា ច វេទនា ច ចិត្តសង្ខារេតិ ។ អស្សាសប្បស្សាសា ខោ អារុសោ វិសាខ កាយកាឯតេ ធម្មា កាយប្បដិពទ្ធា តស្មា អស្សាសប្បស្សាសា កាយសង្ខារេ បុព្វេ ខោ អារុសោ វិសាខ វិតក្កេត្វា វិចារេត្វា វាចំ ភិន្នតិ តស្មា វិតក្កវិចារា

១ ឧ. ពេសយេវ ។

សន្តតិបដិក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

សតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ ហៅថា សមាធិនិមិត្ត សម្មប្បធាន ៤ ហៅថា សមាធិ-  
បរិក្ខារ ការធ្វើចិត្តឱ្យតំកល់នឹង ការចម្រើន នឹងការធ្វើឱ្យច្រើនចំពោះ  
ធម៌ទាំងនោះឯង ហៅថា សមាធិការវិនា ។

[ ១៤៩ ] បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះសង្ខារទាំងឡាយ មាន  
ប៉ុន្មាន ។ ម្នាលអាវុសេវិសាខ សង្ខារទាំងឡាយនេះមាន ៣ គឺ កាយ-  
សង្ខារ ១ វេទិសង្ខារ ១ ចិត្តសង្ខារ ១ ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ កាយ-  
សង្ខារតើដូចម្តេច វេទិសង្ខារដូចម្តេច ចិត្តសង្ខារដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសេ-  
វិសាខ ខ្យល់ដង្ហើមចេញចូលហ្នឹងឯង ហៅថាកាយសង្ខារ វិតក្កៈនឹងវិចារៈ  
ហៅថាវេទិសង្ខារ សញ្ញានឹងវេទនា ហៅថាចិត្តសង្ខារ ។ បពិត្រព្រះនាង  
ជាម្ចាស់ ព្រោះហេតុអ្វីបានជាខ្យល់ដង្ហើមចេញចូល ហៅថាកាយសង្ខារ  
ព្រោះហេតុអ្វីបានជាវិតក្កៈ នឹងវិចារៈ ហៅថាវេទិសង្ខារ ព្រោះហេតុអ្វីបាន  
ជាសញ្ញានឹងវេទនា ហៅថាចិត្តសង្ខារ ។ ម្នាលអាវុសេវិសាខ ការដក  
ដង្ហើមចេញចូលហ្នឹងឯង ជាធម៌ប្រព្រឹត្តៈទៅក្នុងកាយ ធម៌ទាំងនេះជាធម៌  
ជាប់ទាក់ទងនឹងកាយ ព្រោះហេតុនោះ បានជាខ្យល់ដកដង្ហើមចេញចូល  
ហៅថាកាយសង្ខារ ម្នាលអាវុសេវិសាខ បុគ្គលគ្រិះរិះពិចារណាមុនសិន  
ទើបបញ្ចេញវាចា (ក្រោយ) ព្រោះហេតុនោះបានជាវិតក្កៈនឹងវិចារៈ ហៅ

ព្រហ្មយមរាត្រស្ស ព្រហ្មវេទស្សត្ថេ និរោធិយ្យញ្ញា

វចិស្សង្ខារោ សញ្ញា ច វេទនា ច ចេតសិកា ឯតេ  
 ធម្មា ចិត្តប្បជ័តទ្វា តស្មា សញ្ញា ច វេទនា ច  
 ចិត្តសង្ខារោតិ ។

[១៥០] កថា(១) បន្ថយ្យ សញ្ញាវេទយិតនិរោ-  
 ធសមាបត្តិ ហោតីតិ ។ ន ខោ អាវសោ វិសាខ  
 សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបជ្ជន្តស្ស ភិក្ខុនោ ឯវិ  
 ហោតិ អហំ សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបជ្ជន្តស្ស  
 វា អហំ សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបជ្ជាមីតិ វា  
 អហំ សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបន្នោតិ វា អថ-  
 ខស្ស បុត្រោ តថា ចិត្តំ ភាវិតំ ហោតិ យន្តំ តថត្ថា-  
 យ ឧបនេតីតិ ។ សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបជ្ជន្តស្ស  
 បន្ថយ្យ ភិក្ខុនោ កតមេ ធម្មា បវេមំ ជិវជ្ឈន្ត  
 យនិ វា កាយសង្ខារោ យនិ វា វចិស្សង្ខារោ យនិ វា

ព្យាយាមកវត្ត ចូលវេទសូត្រ សំនួរអំពីនិរោធ

ថាវចីសង្ខារ ឯសញ្ញានឹងវេទនា ជាធម៌ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងចិត្ត ធម៌ទាំងនេះ  
ជាធម៌ជាប់ទាក់ទងនឹងចិត្ត ព្រោះហេតុនោះបានជា សញ្ញានឹងវេទនា  
ហៅថា ចិត្តសង្ខារ ។

(១៥០) បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះសញ្ញាវេទនានិរោធសមាបត្តិ  
ដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុសាវិសាខ ភិក្ខុដែលកំពុងចូលសញ្ញាវេទនានិរោធ  
(នោះ) មិនមានគំនិតយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញនឹងចូលសញ្ញាវេទនានិរោធ  
ឬថាអាត្មាអញកំពុងចូលសញ្ញាវេទនានិរោធ ឬក៏ថាអាត្មាអញចូលសញ្ញា-  
វេទនានិរោធហើយដូច្នេះឡើយ តែថាមុននឹងដល់និរោធសមាបត្តិនោះ  
ភិក្ខុនោះបានចម្រើនចិត្តយ៉ាងនោះ បានជាបង្ហាត់ទៅដើម្បីជាបុគ្គលរលត់  
ចិត្តសង្ខារ<sup>១</sup>) ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះភិក្ខុដែលចូលសញ្ញាវេទនា-  
និរោធ ពួកធម៌ណាដែលតម្រូវ កាយសង្ខារ ឬវចីសង្ខារ ឬក៏ចិត្ត-

---

១ តាមសេចក្តីយល់ថា របៀបចូលសញ្ញាវេទនានិរោធនោះ ត្រូវចូលរូបដ្ឋាននឹងអរូបដ្ឋាន  
សិន រួចទើបចូលសញ្ញាវេទនានិរោធ ។ មុននឹងដល់សញ្ញាវេទនានិរោធនោះ ភិក្ខុនៅមាន  
គំនិតថា នឹងចូល ឬចូលយ៉ាងនេះ តែបន្ទាប់ពីនេវសញ្ញាសាសញ្ញាយន្តៈទៅ ភិក្ខុនោះមិន  
មានគំនិតថានឹងចូលនិរោធនោះទេ តែដោយអំណាចដែលបានហាត់ចិត្តស្អាតមកហើយនោះ  
ក៏ស្រាប់តែអស់ដល់និរោធនោះតែម្តង ។ ក្នុងនិរោធនោះសោតគ្មានចិត្តសង្ខារទេ គឺរលត់  
សញ្ញានឹងវេទនាអស់ ដូចជាបុគ្គលគ្មានចិត្ត ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ចិត្តសង្ខារោតិ ។ សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមា-  
 បជ្ជន្តស្ស ខោ អាវុសោ វិសាខ ភិក្ខុនោ បឋមំ  
 ជុវ្មតិ វិចីសង្ខារោ តតោ កាយសង្ខារោ តតោ  
 ចិត្តសង្ខារោតិ ។ កកមំ បនយ្យេ សញ្ញាវេទយិតនិរោធ-  
 សមាបត្តិយា វុដ្ឋានំ ហោតីតិ ។ ន ខោ អាវុសោ  
 វិសាខ សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិយា វុដ្ឋហន្តស្ស  
 ភិក្ខុនោ ឯវំ ហោតិ អហំ សញ្ញាវេទយិតនិរោធ-  
 សមាបត្តិយា វុដ្ឋហិស្សន្តំ វា អហំ សញ្ញាវេទយិត-  
 និរោធសមាបត្តិយា វុដ្ឋហាមីតិ វា អហំ សញ្ញាវេទ-  
 យិតនិរោធសមាបត្តិយា វុដ្ឋតោតិ វា អថេឡស្ស បុព្វេ  
 តថា ចិត្តំ ភាវិតំ ហោតិ យេនំ តថត្ថាយ ឧបនេតីតិ ។  
 សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិយា វុដ្ឋហន្តស្ស បនយ្យេ  
 ភិក្ខុនោ កតមេ ធម្មា បឋមំ ឧប្បជ្ឈន្តំ យទិ វា  
 កាយសង្ខារោ យទិ វា វិចីសង្ខារោ យទិ វា  
 ចិត្តសង្ខារោតិ ។ សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិយា  
 វុដ្ឋហន្តស្ស ខោ អាវុសោ វិសាខ ភិក្ខុនោ បឋមំ  
 ឧប្បជ្ឈតិ ចិត្តសង្ខារោ តតោ កាយសង្ខារោ តតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្បាសកៈ

សង្ខារ (រលត់មុន) ។ ម្នាល ភាវុសាវិសាខៈ ភិក្ខុដែលចូលសញ្ញាវេទយិត្ត

និរោធនោះ វិចីសង្ខាររលត់មុន តមក ទើបកាយសង្ខារ (រលត់) តតីនោះ

មកទៀត ទើបចិត្តសង្ខារ (រលត់) ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ការចេញ

អំពីសញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិមកវិញ ដោយប្រការដូចម្តេច ។ ម្នាល

ភាវុសាវិសាខៈ ភិក្ខុដែលចេញអំពីសញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិ (នោះ)

មិនមានគំនិតយ៉ាងនេះថា អត្តាមញ្ញ នឹងចេញអំពីសញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិ

ឬថា អត្តាមញ្ញចេញអំពីសញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិឥឡូវនេះ

ឬក៏ថា អត្តាមញ្ញចេញហើយ អំពីសញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិដូច្នេះឡើយ

តែថាមុននឹងចេញអំពីនិរោធសមាបត្តិនោះ ភិក្ខុនោះចំរើនចិត្តយ៉ាងនេះ

បានជាបង្កើនចិត្តទៅ ដើម្បីជាបុគ្គលមានចិត្តសង្ខារឡើងវិញ ។ បពិត្រ

ព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះភិក្ខុដែលចេញអំពីសញ្ញាវេទយិតនិរោធត្រឡប់មក

ណាកើតមុន កាយសង្ខារ ឬវិចីសង្ខារ ឬក៏ចិត្តសង្ខារ (កើតមុន) ។

ម្នាល ភាវុសាវិសាខៈ ភិក្ខុដែលចេញអំពីសញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិ

(នោះ) ចិត្តសង្ខារកើតមុន តមក ទើបកាយសង្ខារ (កើត) តតីនោះមក



## ក្បួនយមកវត្តស្នូ ក្បួនវេទល្អសុត្តេ វេទនាបញ្ញា

វេស្មន្ត្រា រោតិ ។ សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិយា  
 វេស្មន្ត្រា បនយៀ ភិក្ខុ កតិ ជស្សា ជុស្សន្ត្រា  
 តិ ។ សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិយា វេស្មន្ត្រា ខោ  
 អាវសោ វិសាខ ភិក្ខុ តយោ ជស្សា ជុស្សន្ត្រា  
 សុញ្ញតោ ជស្សា អនិមិត្តោ ជស្សា អប្បណិហិ  
 តោ ជស្សា តិ ។ សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមាបត្តិយា  
 វេស្មន្ត្រា បនយៀ ភិក្ខុនោ កតិន្ទ្រិ ចិត្តិ ហោតិ  
 កតិចោណំ កតិបញ្ញាវន្តិ ។ សញ្ញាវេទយិតនិរោធសមា  
 បត្តិយា វេស្មន្ត្រា ខោ អាវសោ វិសាខ ភិក្ខុនោ  
 វិវេកនិច្ឆិ ចិត្តិ ហោតិ វិវេកចោណំ វិវេកបញ្ញាវន្តិ ។

(១៥០) កតិ បនយៀ វេទនាតិ ។ តិស្សោ ខោ  
 ឥមា អាវសោ វិសាខ វេទនា សុខា វេទនា ទុក្ខា  
 វេទនា អទុក្ខមសុខា វេទនាតិ ។ កតិមា បនយៀ  
 សុខា វេទនា កតិមា ទុក្ខា វេទនា កតិមា អទុក្ខ  
 មសុខា វេទនាតិ ។ យំ ខោ អាវសោ វិសាខ

ចូរឈប់រង់ចាំ ចូររង់ចាំសូត្រ វេទនាបញ្ញា

ទៀត ទើបវិចិត្រ ( កើត ) ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ភិក្ខុដែល  
 ចេញអំពីសញ្ញាវេទនាធម្មសមាបត្តិមកវិញ មានផស្សៈប៉ុន្មានពាល់  
 ត្រូវ ។ ម្នាលអាវុស្សវិសាខ ភិក្ខុដែលចេញអំពីសញ្ញាវេទនាធម្ម-  
 សមាបត្តិមកវិញ មានផស្សៈ ៣ ប្រការពាល់ត្រូវគឺ សុញ្ញតផស្សៈ<sup>(១)</sup> ១  
 អនិមិត្តផស្សៈ<sup>(២)</sup> ១ អប្បណិហិតផស្សៈ<sup>(៣)</sup> ១ ។ បពិត្រព្រះនាងជា  
 ម្ចាស់ ភិក្ខុដែលចេញអំពីសញ្ញាវេទនាធម្មសមាបត្តិ ចិត្ត ( លោក ) .  
 បង្ហាន់ទៅរកអ្វី ទោរទន់ទៅរកអ្វី ឈមទៅរកអ្វី ។ ម្នាលអាវុស្ស  
 វិសាខ ភិក្ខុដែលចេញអំពីសញ្ញាវេទនាធម្មសមាបត្តិ ចិត្តលោក  
 បង្ហាន់ទៅរកវិវេក ទោរទន់ទៅរកវិវេក ឈមទៅរកវិវេក ។

( ១៥១ ) បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ វេទនាតើមានប៉ុន្មាន ។ ម្នាល  
 អាវុស្សវិសាខ វេទនានេះមាន ៣ ប្រការគឺ សុខវេទនា ១ ទុក្ខវេទនា ១  
 អទុក្ខមសុខវេទនា ១ ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះសុខវេទនាតើដូចម្តេច  
 ទុក្ខវេទនាដូចម្តេច អទុក្ខមសុខវេទនាដូចម្តេច ។ ម្នាលអាវុស្សវិសាខ

---

១ ដែលកើតជាមួយនឹងសុញ្ញតផលសមាបត្តិ ឈ្មោះថា សុញ្ញតផស្សៈ ។ ២ ផស្សៈដែល  
 កើតជាមួយនឹងអនិមិត្តផលសមាបត្តិនោះ ហៅថា អនិមិត្តផស្សៈ ។ ៣ ផស្សៈដែលកើតជា  
 មួយនឹងអប្បណិហិតផលសមាបត្តិនោះ ហៅថា អប្បណិហិតផស្សៈ ។ អដ្ឋកថា ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

កាយំតំ វា ចេតសិតំ វា សុខំ សាតំ វេទយិតំ  
 អយំ សុខា វេទនា យំ ខោ អារុសោ វិសាខ កា-  
 យិតំ វា ចេតសិតំ វា ទុក្ខំ អសាតំ វេទយិតំ  
 អយំ ទុក្ខា វេទនា យំ ខោ អារុសោ វិសាខ កាយិតំ  
 វា ចេតសិតំ វា នេវ សាតំ នាសាតំ វេទយិតំ អយំ  
 អទុក្ខមសុខា វេទនាតំ ។ សុខា បទេយ្យ វេទនា  
 កីសុខា កីទុក្ខាតំ ។ សុខា ខោ អារុសោ វិសាខ  
 វេទនា វិតិសុខា វិបរិណាមទុក្ខា ទុក្ខា វេទនា  
 វិតិទុក្ខា វិបរិណាមសុខា អទុក្ខមសុខា វេទនា  
 សញ្ញាណសុខា អញ្ញាណទុក្ខាតំ ។ សុខាយ ប-  
 ទេយ្យ វេទនាយ កី អនុសយោ អនុសេតំ ទុក្ខាយ  
 វេទនាយ កី អនុសយោ អនុសេតំ អទុក្ខមសុខាយ  
 វេទនាយ កី អនុសយោ អនុសេតីតំ ។ សុខាយ  
 ខោ អារុសោ វិសាខ វេទនាយ វតានុសយោ  
 អនុសេតំ ទុក្ខាយ វេទនាយ បដិយានុសយោ  
 អនុសេតំ អទុក្ខមសុខាយ វេទនាយ អវិជ្ជានុស-  
 យោ អនុសេតីតំ ។ សញ្ញាយ ទុ ខោ អយ្យ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ធម្មជាតិដែលទទួលការម្ស្រៀនជាសុខដ៏ធ្លាញ់ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងកាយ ឬប្រ-  
 ព្រឹត្តទៅក្នុងចិត្ត នេះហៅថាសុខវេទនា ម្នាលអាវុសោវិសាខៈ ធម្មជាតិ  
 ដែលទទួលការម្ស្រៀនជាទុក្ខមិនធ្លាញ់ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងកាយ ឬប្រព្រឹត្តទៅ  
 ក្នុងចិត្ត នេះហៅថាទុក្ខវេទនា ម្នាលអាវុសោវិសាខៈ ធម្មជាតិដែលទទួល  
 ការម្ស្រៀនដែលធ្លាញ់ ក៏មិនមែន មិនធ្លាញ់ ក៏មិនមែន ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងកាយ  
 ឬប្រព្រឹត្តទៅក្នុងចិត្ត នេះហៅថាអទុក្ខមសុខវេទនា ។ បពិត្រព្រះនាងជា  
 ម្ចាស់ ចុះសុខវេទនាមានអ្វីជាសុខ មានអ្វីជាទុក្ខ ។ ម្នាលអាវុសោវិសាខៈ  
 សុខវេទនា មានកិរិយាបិតនៅដដែលជាសុខ មានការប្រែប្រួលនៅវិញ  
 ជាទុក្ខ ទុក្ខវេទនា មានកិរិយាបិតនៅជាទុក្ខ មានកិរិយាប្រែប្រួលនៅវិញ  
 ជាសុខ ឯអទុក្ខមសុខវេទនា មានការដឹងច្បាស់ជាសុខ មានការមិនដឹង  
 ជាទុក្ខ ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះអនុស្សយអ្វី ដេកសម្លឹងនៅក្នុងសុខ-  
 វេទនា អនុស្សយអ្វីដេកសម្លឹងនៅក្នុងទុក្ខវេទនា អនុស្សយអ្វី ដេកសម្លឹងនៅ  
 ក្នុងអទុក្ខមសុខវេទនា ។ ម្នាលអាវុសោវិសាខៈ វាតានុស្សយ ដេកសម្លឹង  
 នៅក្នុងសុខវេទនា បដិយានុស្សយដេកសម្លឹងនៅក្នុងទុក្ខវេទនា អវិជ្ជានុ-  
 ស្សយ ដេកសម្លឹងនៅក្នុងអទុក្ខមសុខវេទនា ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់

ចូឡយមរវត្តស្ន ចូឡវេទល្អសុត្តេ អនុសយប្បញ្ញា

សុខាយ វេទនាយ វត្តានុសយោ អនុសេតិ សញ្ញាយ  
 ទុក្ខាយ វេទនាយ បដិយានុសយោ អនុសេតិ សញ្ញាយ  
 អនុត្តមសុខាយ វេទនាយ អវិជ្ជានុសយោ អនុសេ-  
 តិតិ ។ ន ខោ អារុសោ វិសាខ សញ្ញាយ សុខាយ  
 វេទនាយ វត្តានុសយោ អនុសេតិ ន សញ្ញាយ ទុក្ខា-  
 យ វេទនាយ បដិយានុសយោ អនុសេតិ ន សញ្ញាយ  
 អនុត្តមសុខាយ វេទនាយ អវិជ្ជានុសយោ អនុសេតិ-  
 តិ ។ សុខាយ បនយ្យ វេទនាយ កី បហាតត្ថំ  
 ទុក្ខាយ វេទនាយ កី បហាតត្ថំ អនុត្តមសុខាយ  
 វេទនាយ កី បហាតត្ថន្តិ ។ សុខាយ ខោ អារុសោ  
 វិសាខ វេទនាយ វត្តានុសយោ បហាតត្ថោ ទុក្ខាយ  
 វេទនាយ បដិយានុសយោ បហាតត្ថោ អនុត្តមសុខាយ  
 វេទនាយ អវិជ្ជានុសយោ បហាតត្ថោតិ ។ សញ្ញាយ ន  
 ខោ អយ្យ សុខាយ វេទនាយ វត្តានុសយោ បហាតត្ថោ  
 សញ្ញាយ ទុក្ខាយ វេទនាយ បដិយានុសយោ បហាតត្ថោ

ព្រះធម្មបទដ្ឋកថា ព្រះធម្មបទដ្ឋកថា អនុសយប្បញ្ញា

រាគានុស័យសុទ្ធតែដេកសម្លឹងនៅក្នុងសុខវេទនាទាំងអស់ បដិយានុស័យ  
 សុទ្ធតែដេកសម្លឹងនៅក្នុងទុក្ខវេទនាទាំងអស់ អវិជ្ជានុស័យសុទ្ធតែដេកសម្លឹង  
 នៅក្នុងអទុក្ខមសុខវេទនាទាំងអស់ឬដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោវិសាខ រាគា-  
 នុស័យមិនសុទ្ធតែដេកសម្លឹងនៅក្នុងក្នុងសុខវេទនាទាំងអស់ទេ បដិយា-  
 នុស័យមិនសុទ្ធតែដេកសម្លឹងនៅក្នុងក្នុងទុក្ខវេទនាទាំងអស់ទេ អវិជ្ជានុស័យ  
 មិនសុទ្ធតែដេកសម្លឹងនៅក្នុងក្នុងអទុក្ខមសុខវេទនាទាំងអស់ទេ ។ បពិត្រ  
 ព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះអ្វីដែលបុគ្គលត្រូវលះបង់ដោយសុខវេទនា អ្វីដែល  
 ត្រូវលះបង់ដោយទុក្ខវេទនា អ្វីដែលត្រូវលះបង់ដោយអទុក្ខមសុខវេទនា ។  
 ម្នាលអារុសោវិសាខ រាគានុស័យត្រូវលះបង់ដោយសុខវេទនា បដិយា-  
 នុស័យត្រូវលះបង់ដោយទុក្ខវេទនា អវិជ្ជានុស័យត្រូវលះបង់ដោយអទុក្ខ  
 មសុខវេទនា ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ រាគានុស័យត្រូវលះបង់ដោយ  
 សុខវេទនាទាំងអស់ បដិយានុស័យត្រូវលះបង់ដោយទុក្ខវេទនាទាំងអស់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សញ្ញាយ អនុត្តមសុខាយ វេទនាយ អវិជ្ជានុសយោ  
 បហាតញ្ចាតិ ។ ន ខោ អារុសោ វិសាខ សញ្ញាយ  
 សុខាយ វេទនាយ រាគានុសយោ បហាតញ្ចា ន  
 សញ្ញាយ ទុក្ខាយ វេទនាយ បដិយានុសយោ បហា-  
 តញ្ចា ន សញ្ញាយ អនុត្តមសុខាយ វេទនាយ អវិជ្ជា-  
 នុសយោ បហាតញ្ចា ឥធារុសោ វិសាខ ភិក្ខុ វិវិច្ឆេ  
 តាមេហិ វិវិច្ឆ អត្តសលេហិ ធម្មេហិ សវិត្តកំ  
 សវិតារំ វិវេកជំ បីតិស្សុំ បវេមំ ឈានំ ឧបសម្ព័ន្ធ  
 វិហារតិ រាគន្តេន បដហតិ ន តត្ថ រាគានុសយោ  
 អនុសេតិ ឥធារុសោ វិសាខ ភិក្ខុ ឥតិ បដិសញ្ញាត្តតិ  
 កុបាស្សុ ធាមហំ(១) តនាយតនំ ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារិស្សាមិ  
 យទរិយា ឯតរហិ អាយតនំ ឧបសម្ព័ន្ធ វិហារន្តិតិ  
 ឥតិ អនុត្តរេសុ វិមោក្ខេសុ បិហិ ឧបជ្ឈាបយតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

អវិជ្ជានុស័យ ត្រូវលះបង់ដោយអទុក្ខមស្សៈខវេទនា ទាំងអស់ឬ ។ ម្នាល  
 អារុសោវិសាខៈ វគ្គានុស័យ មិនត្រូវលះបង់ដោយស្សៈខវេទនាទាំងអស់  
 ទេ បដិឃានុស័យ មិនត្រូវលះបង់ដោយទុក្ខវេទនាទាំងអស់ទេ អវិជ្ជា  
 នុស័យ មិនត្រូវលះបង់ដោយអទុក្ខមស្សៈខវេទនាទាំងអស់ទេ ។ ម្នាល  
 អារុសោវិសាខៈ ភិក្ខុកងសាសនានេះ ជាអ្នកស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាម ស្ងប់ស្ងាត់  
 ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ ហើយចូលកាន់បឋមជ្ឈាន ប្រកបដោយ  
 វិតក្កៈ ប្រកបដោយវិចារៈ មានបីតិខឹងស្មោះដែលកើតអំពីវិវេក លោក  
 លះបង់រាគៈដោយបឋមជ្ឈាននោះ ឯវគ្គានុស័យ ដេកសម្លឹងនៅក្នុងបឋ  
 មជ្ឈាននោះ មិនបានទេ ម្នាលអារុសោវិសាខៈ ភិក្ខុកងសាសនានេះ  
 ពិចារណាឃើញដូច្នេះថា កាលណាហ្ន៎ អាត្មាអញនឹងបានចូលកាន់  
 អាយតនៈ គឺអរហត្ត ដែលពួកព្រះអរិយៈ តែងចូលក្នុងកាលឥឡូវនេះ  
 កាលបើភិក្ខុកាំងទូលសេចក្តីប្រាថ្នា ចំពោះពួកវិមោក្ខដ៏ប្រសើរ ដូច្នេះហើយ



ពុទ្ធសាសនាបិដកបទដ្ឋកថា ពុទ្ធសាសនាបិដកបទដ្ឋកថា

ឧបសម្ព័ន្ធនិ បិហាប្បច្ចយា<sup>(១)</sup> ទោមនស្សំ បដិយន្តេន

បដហតិ ន តត្ថ បដិយានុសយោ អនុសេតិ វេទា-

វសោ វិសាខ ភិក្ខុ សុខស្សំ ច បហាណ ទុក្ខស្សំ ច

បហាណ បុត្រេវ សោមនស្សនោមនស្សនំ អដ្ឋង្គមា

អនុក្ខមសុខំ ឧបេក្ខាសតិចារិសុខំ ចតុត្ថំ ឈានំ

ឧបសម្ព័ន្ធនិ វិហារតិ អវិជ្ជន្តេន បដហតិ ន តត្ថ

អវិជ្ជានុសយោ អនុសេតិ ។

(១៥២) សុខាយ បនយេ វេទនាយ កី បដិកា-

តោតិ ។ សុខាយ ខោ អវសោ វិសាខ វេទនាយ វតោ

បដិកាតោតិ ។ ទុក្ខាយ បនយេ វេទនាយ កី

ច្បាប់យកវត្ថុ ច្បាប់វេទនាសូត្រ បដិភាគប្បញ្ញា

ទោមនស្សវេមន៍កើតឡើង ព្រោះសេចក្តីប្រាថ្នាជាបច្ច័យ ភិក្ខុនោះ  
 វេមន៍លះបង់នូវបដិបេដដោយទោមនស្ស(១) ឯបដិបាយនុស័យ ក៏ដេកសម្ងំ  
 នៅក្នុងទោមនស្សនោះមិនបានទេ ម្នាលអារុសោវិសាខ ភិក្ខុក៏សា-  
 សនានេះ ព្រោះលះបង់សេចក្តីសុខផង លះបង់សេចក្តីទុក្ខផង រំលត់  
 សោមនស្សនឹងទោមនស្សក្នុងកាលមុនផង ក៏ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈានដែល  
 ឥតសុខឥតទុក្ខ មានតែសតិដ៏បរិសុទ្ធដោយឧបេក្ខា សម្រេចសម្រាន្ត  
 នៅដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ភិក្ខុនោះវេមន៍លះបង់អវិជ្ជាដោយចតុត្ថជ្ឈាន  
 នោះ អវិជ្ជានុស័យដេកសម្ងំនៅក្នុងចតុត្ថជ្ឈាននោះ មិនបានឡើយ ។

(១៥៤) បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះសុខវេទនា មានអ្វីជាគ្រឿង  
 ប្រៀបធៀបឲ្យប្រហែលគ្នា ។ ម្នាលអារុសោវិសាខ សុខវេទនាមានរាគៈ  
 ជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។ បពិត្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះទុក្ខវេទនា មានអ្វីជា

---

១ អន្តិកថាពន្យល់ថា មិនមែនលះបង់បដិបេដដោយទោមនស្សតែម្តងទេ គឺភិក្ខុដែលមានសេចក្តី  
 ប្រាថ្នាចង់រានអរហន្តផល ហើយមិនបាននូវប្រាថ្នា ទោមនស្សក៏កើតឡើង ម្ល៉េះហើយភិក្ខុ  
 នោះរំលឹកប្រឹងប្រែងធ្វើសេចក្តីព្យាយាមរកផលដល់ជានិរោធសំបដិបេដពេលដោយអនាគាតមិត្តបាន។  
 ម្យ៉ាងទៀត ទោមនស្សនេះ គឺគឺជាអកុសលដោយចំណែកមួយ មែនហើយ តែទោមនស្សនេះ  
 គួរសេពគប់ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

បដិកាតោតិ ។ ទុក្ខាយ ខោ អារុសោ វិសាខ  
 វេទនាយ បដិឃោ បដិកាតោតិ ។ អនុត្តរមសុខាយ  
 បនយ្យេ វេទនាយ តី បដិកាតោតិ ។ អនុត្តរម-  
 សុខាយ ខោ អារុសោ វិសាខ វេទនាយ អវិជ្ជា បដិ-  
 កាតោតិ ។ អវិជ្ជាយ បនយ្យេ តី បដិកាតោតិ ។  
 អវិជ្ជាយ ខោ អារុសោ វិសាខ វិជ្ជា បដិកាតោតិ ។  
 វិជ្ជាយ បនយ្យេ តី បដិកាតោតិ ។ វិជ្ជាយ ខោ  
 អារុសោ វិសាខ វិមុត្តិ បដិកាតោតិ ។ វិមុត្តិយា  
 បនយ្យេ តី បដិកាតោតិ ។ វិមុត្តិយា ខោ វិសាខ  
 ជំព្វានំ បដិកាតោតិ ។ ជំព្វានស្ស បនយ្យេ តី  
 បដិកាតោតិ ។ អច្ចសកុសោ(១) វិសាខ បញ្ញំ ធាសត្ថិ  
 បញ្ញានំ បរិយន្តំ កហេតុំ ជំព្វនោកដំ ហិ អារុសោ  
 វិសាខ ប្រាហ្មចរិយំ ជំព្វានបរិយេនំ ជំព្វានបរិយោសានំ  
 អាភវត្ថុមាណោ ចេ(២) តំ អារុសោ វិសាខ ភកវន្តំ  
 ឧបសង្កម្ភិត្វា ឯតមន្តំ បុច្ឆេយ្យាសំ យថា ត តេ  
 ភកវា ព្យាករេតិ តថា នំ ជារេយ្យាសីតិ ។

១ ឥន្ទ្រិកថាយំ អច្ចយាសីតិ ឃាថោ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. ច ។ ចញ្ចំ អភិក្កមិត្វា  
 គគោសីតិ ឯតស្សត្ថោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសក្ក:

គ្រឿងប្រៀបធៀប ។ ម្នាលភារុសោវិសាខៈ ទុក្ខវេទនាមានបរិយៈជា  
 គ្រឿងប្រៀបធៀប ។ បតិគ្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះអទុក្ខមស្កខវេទនាមាន  
 អ្វីជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។ ម្នាលភារុសោវិសាខៈ អទុក្ខមស្កខវេទនា  
 មានអវិជ្ជាជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។ បតិគ្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះអវិជ្ជា  
 មានអ្វីជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។ ម្នាលភារុសោវិសាខៈ អវិជ្ជាមានវិជ្ជាជា  
 គ្រឿងប្រៀបធៀប ។ បតិគ្រព្រះនាងជាម្ចាស់ វិជ្ជាមានអ្វីជាគ្រឿងប្រៀប  
 ធៀប ។ ម្នាលភារុសោវិសាខៈ វិជ្ជាមានវិមុត្តិជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។  
 បតិគ្រព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះវិមុត្តិមានអ្វីជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។ ម្នាល  
 ភារុសោវិសាខៈ វិមុត្តិមានព្រះនិព្វានជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។ បតិគ្រ  
 ព្រះនាងជាម្ចាស់ ចុះនិព្វានមានអ្វីជាគ្រឿងប្រៀបធៀប ។ ម្នាលភារុសោ  
 វិសាខៈ អ្នកសួរជ្រុលហួសពេកហើយ អ្នកណាក៏មិនអាចនឹងកាន់យកទី  
 បំផុតរបស់ប្រសាទាំងឡាយ (នេះ) បានទេ ម្នាលភារុសោវិសាខៈ ព្រះ  
 ព្រហ្មចរិយធម៌ ឈរទៅកាន់ព្រះនិព្វាន មានព្រះនិព្វានជាទីប្រព្រឹត្តទៅ  
 ខាងមុខ មានព្រះនិព្វានជាទីបំផុត ម្នាលភារុសោវិសាខៈ បើអ្នកត្រូវ  
 ការ គប្បីចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ក្រាបទូលសួរសេចក្តីនេះចុះ  
 បើព្រះមាន ព្រះភាគទ្រង់ព្យាករដល់អ្នក យ៉ាងណា (ត្រូវអ្នកបំពេញទូល)  
 សេចក្តីនោះ យ៉ាងនោះចុះ ។

ពូជ្យយមវគ្គសូ ពូជ្យវេទលុសុត្តំ ធម្មទិន្នាបសំសា

[១៥៣] អថខោ វិសាខោ ឧបាសកោ ធម្មទិន្នាយ  
 ភិក្ខុនិយា ភាសិតំ អភិជន្និត្វា អនុមោទិត្វា ឧដ្ឋាយា-  
 សនា ធម្មទិន្នំ ភិក្ខុនី អភិវាទេត្វា បទក្ខណំ កេត្វា  
 យេន ភកវា តេនុបសង្កមំ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ  
 អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសីទ្ធ  
 ខោ វិសាខោ ឧបាសកោ យាវតកោ អហោសិ  
 ធម្មទិន្នាយ ភិក្ខុនិយា សន្និ កថាស្សល្លាហោ តំ  
 សត្វំ ភកវតោ អាហោចេសិ ។ ឯវំ វុត្តេ ភកវា វិសាខំ  
 ឧបាសកំ ឯតទលោច បណ្ឌិតា វិសាខ ធម្មទិន្នា  
 ភិក្ខុនី មហាបញ្ញា វិសាខ ធម្មទិន្នា ភិក្ខុនី មញ្ញេ-  
 ចំ តំ វិសាខ ឯតមន្តំ បដិបុច្ឆេយ្យាសិ អហម្បំ តំ  
 ឯវមេវ ព្យាករេយ្យំ យថា តំ ធម្មទិន្នាយ ភិក្ខុនិយា  
 ព្យាកតំ ឯសោវេតស្ស(១) អត្តោ ឯវមេតំ ជាហេតិ ។  
 ឥទមលោច ភកវា អត្ថមនោ វិសាខោ ឧបាសកោ  
 ភកវតោ ភាសិតំ អភិជន្និតិ ។

ពូជ្យវេទលុសុត្តំ ចក្កំ និម្ពិតំ ។

១ ឧ. ឯសោ ចេវតស្ស ។ ម. ឯសោ ចេវ តស្ស ។

ព្យាបាលរោគ ព្យាបាលរោគសញ្ញា ការស្រាវជ្រាវធម្មទិន្នាភិក្ខុ

(១៥.៣) លំដាប់នោះឯង វិសាខទុបាសក បានត្រេកអររីករាយ  
 នឹងភាសិតរបស់ធម្មទិន្នាភិក្ខុ ហើយក្រោកចាករោសនៈថ្វាយបង្គំធម្មទិន្នា-  
 ភិក្ខុ ធ្វើប្រទេស្យណហើយ ក៏ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូល  
 ទៅដល់ហើយ ថ្វាយបង្គំព្រះមានបុព្វាភិក្ខុ ហើយអង្គុយក្នុងទីដ៏សម-  
 គួរ ។ លុះវិសាខទុបាសកអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើបក្រាបទូល  
 ពាក្យដែលខ្លួនបានចរចា នឹងធម្មទិន្នាភិក្ខុទាំងបួន ចំពោះព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ដោយសព្វគ្រប់ ។ លុះវិសាខទុបាសក ក្រាបបង្គំទូលយ៉ាង  
 នេះហើយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នឹងវិសាខទុបាសកយ៉ាងនេះថា  
 ម្ចាស់វិសាខៈ ធម្មទិន្នាភិក្ខុ ជាបណ្ឌិត ម្ចាស់វិសាខៈ ធម្មទិន្នាភិក្ខុ  
 ជាស្រីមានប្រាជ្ញាច្រើន ម្ចាស់វិសាខៈ បើទុកជាអ្នកត្រឡប់សួរសេចក្តីនេះ  
 នឹងតថាគតវិញ តថាគតក៏ត្រូវព្យាករសេចក្តីនេះ ដូចសេចក្តីដែលនាង  
 ធម្មទិន្នាភិក្ខុព្យាករហើយ យ៉ាងនោះដែរ សេចក្តីនៃប្រស្នាបនោះ យ៉ាង  
 ហ្នឹងហើយ ចូរអ្នកចាំទុកប្រស្នាបនេះយ៉ាងនេះចុះ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ  
 ត្រាស់ភាសិតនេះហើយ វិសាខទុបាសកក៏ត្រេកអរនឹងភាសិត របស់ព្រះ  
 មានព្រះភាគ ។

ចប់ ព្យាបាលរោគសញ្ញា ទី៤ ។

បញ្ចម៍ ប្បវត្តិម្មសមាទានសុត្តិ

(១៥៤) ឯវច្ឆេ សុត្តំ ។ ឯកំ សមយំ កកវា  
សាវត្ថយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អា.  
រមេ ។ តត្រ ទោ កកវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុ.  
វេតិ ។ កនន្តេតិ តេ ភិក្ខុ កកវតោ បច្ចុស្សន្ធសុំ ។

(១៥៥) កកវា ឯតទវេច ចត្តាវិមានំ ភិក្ខុវេ  
ធម្មសមាទានំ កតមានំ ចត្តាវិ អត្ថំ ភិក្ខុវេ ធម្ម.  
សមាទានំ បច្ចុប្បន្នសុំ អាយតី ទុក្ខវិចារកំ អត្ថំ  
ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខញ្ចោវ អាយតីញ្ច  
ទុក្ខវិចារកំ អត្ថំ ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខំ  
អាយតី សុខវិចារកំ អត្ថំ ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ  
បច្ចុប្បន្នសុខញ្ចោវ អាយតីញ្ច សុខវិចារកំ ។

(១៥៦) កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្ន-  
សុំ អាយតី ទុក្ខវិចារកំ ។ សន្តិ ភិក្ខុវេ ឯកេ

## បូជ្ឈធម្មសមាទានល្បត្រ ទី ៥

(១៥៤) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិតសេដ្ឋី ជិតក្រុង  
សាវត្ថី ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំងឡាយក្នុងទីនោះ  
ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា  
នៃព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(១៥៥) ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ធម្មសមាទានទាំងឡាយនេះ មាន ៤ យ៉ាង ធម្មសមាទាន  
៤ យ៉ាង តើដូចម្តេចខ្លះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាន មានសេចក្តី  
សុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ ១ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
ធម្មសមាទាន មានសេចក្តីទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានទុក្ខជាវិបាកតទៅ ១  
ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាន មានសេចក្តីទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ន តែមាន  
សេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ១ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាន មាន  
សេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ១ ។

(១៥៦) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទានដែលមានសេចក្តីសុខ  
ក្នុងបច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ



ពូជ្ឈយមកវគ្គស្ស ពូជ្ឈធម្មសមាទានសុត្តេ បឋមំ ធម្មសមាទានំ

សមណព្រាហ្មណា ឃឹវំទំនោ ឃឹវំទំនោ នត្ថំ កា-  
 មេសុ នោសោតិ តេ កាមេសុ ទាតព្យំនំ អាបជ្ជន្តិ ។  
 តេ ខេ(១) មោលិតទ្វាហិ(២) បរិព្វាជិតាហិ បរិចារេន្តិ  
 តេ ឃឹវាហំសុ កីសុ នាម តេ កោត្តោ សមណ-  
 ព្រាហ្មណា កាមេសុ អនាគតកយំ សម្មស្សមាណ  
 កាមាជំ បហានមាហំសុ កាមាជំ បរិព្វំ បញ្ចាបេន្តិ  
 សុខោ ឥមិស្សា បរិព្វាជិតាយ តុណ្ហាយ មុទុកាយ  
 លោមសាយ ពាហាយ សម្មស្សេតិ តេ កាមេសុ  
 ទាតព្យំនំ អាបជ្ជន្តិ ។ តេ កាមេសុ ទាតព្យំនំ  
 អាបជ្ជិតា កាយស្ស កេនា បរម្មណា អនាយំ  
 ទុក្ខតំ វិនិច្ឆាតំ និរយំ ឧបបជ្ជន្តិ ។ តេ តត្ថ ទុក្ខា  
 តិប្បា(៣) កដ្ឋកា វេទនា វេទិយន្តិ តេ ឃឹវា-  
 ហំសុ ឥទំ ខេ តេ កោត្តោ សមណព្រាហ្មណា  
 កាមេសុ អនាគតកយំ សម្មស្សមាណ កាមាជំ  
 បហានមាហំសុ កាមាជំ បរិព្វំ បញ្ចាបេន្តិ

---

១ ម. ខេសុខោ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. មោលិតទ្វាហិ ។ ឆត្តន្តរេ ខាតិ កត្តជំ  
 បោត្តកេ ទិស្សតិ ។

ចូឡយមកវត្ត ចូឡធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី ១

ទាំងឡាយ មានសមណព្រាហ្មណ៍តួកខ្លះ មានវាទៈយ៉ាងនេះ មានទិដ្ឋិ  
យ៉ាងនេះថា ទោសក្នុងកាមទាំងឡាយមិនមាន បានជាអ្នកទាំងនោះដល់  
នូវសេចក្តីស្រួលចិត្តក្នុងកាមទាំងឡាយ ។ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ  
ក៏ឲ្យនាងបរិព្វាជិកាទាំងឡាយ ដែលមានផ្ទុកសក់បង្កើតហើយបម្រើខ្លួន អ្នក  
ទាំងនោះពោលយ៉ាងនេះថា ចុះហេតុអ្វីបានជាសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើន  
អម្បាលនោះ ពិចារណាលើញ្ញាអនាគតភ័យ ក្នុងកាមទាំងឡាយ ហើយ  
ពោលនូវការលះបង់ នូវកាមទាំងឡាយ បញ្ចត្តនូវការកន្លងកាមទាំងឡាយ  
ដ្បិតថាសម្មសូត្រក្នុងដៃ របស់នាងបរិព្វាជិកាដ៏ទៃ ប្រកបដោយរោមទន់  
នេះ ជាសុខម្ល៉េះ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្រួលចិត្ត  
ក្នុងកាមទាំងឡាយ ។ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ដល់នូវសេចក្តីស្រួល  
ចិត្តក្នុងកាមទាំងឡាយ លុះឡើយរាងកាយបន្ទាប់អំពីមរណៈទៅ តែង  
ទៅកើតក្នុងអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក ។ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ  
រងនូវទុក្ខវេទនាដ៏ក្លាខ្វាំង ខ្លោចផ្សាក្នុងអបាយនោះ ទើបអ្នកទាំងនោះ  
ពោលយ៉ាងនេះថា ឧ នេះហើយតើ បានជាសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើន  
ទាំងនោះ ពិចារណាលើញ្ញាអនាគតភ័យ ក្នុងកាមទាំងឡាយ ហើយ  
ពោលនូវការលះបង់ នូវកាមទាំងឡាយ បញ្ចត្តនូវការកន្លងកាមទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

ឥមេ ហិ មយំ កាមហេតុ កាមនិទានំ ទុក្ខា តិច្ឆា  
 កដុកា វេទនា វេទិយាមាតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 តិម្ហានំ បច្ឆិមេ មាបេ មាលុភវីដំ អនាគតស្មី សាលម្បលេ  
 អថេខា តំ ភិក្ខុវេ មាលុភវីដំ អនាគតស្មី សាលម្បលេ  
 និបតេយ្យ ។ អថេខា ភិក្ខុវេ យា តស្មី សាលេ  
 អធិវត្តា ទេវតា សា ភីតា ឧត្ថត្តា<sup>(១)</sup> សន្តាសំ អា-  
 បជ្ឈេយ្យ ។ អថេខា ភិក្ខុវេ តស្មី សាលេ អធិវត្តាយ  
 ទេវតាយ មិត្តាមន្តា ញាតិសាលាហិតា អាមាមទេវ  
 តា វនទេវតា វុត្តទេវតា ឱសធិតិណាវនប្បតិសុ  
 អធិវត្តា ទេវតា សន្តម្ហ សមាគម្ហ ឯវំ សមស្សា-  
 សេយ្យំ មា កវំ កាយំ មា កវំ កាយំ អប្បេ-  
 នាមេតំ មាលុភវីដំ មោកេ វា តិលេយ្យ មិតោ  
 វា ខាទេយ្យ ទេវគាហោ<sup>(២)</sup> វា ឧហេយ្យ វនកម្មីតា  
 វា ឧទ្ទរេយ្យំ ឧបចិត្តា វា ឧដ្ឋហេយ្យំ<sup>(៣)</sup> អវីដំ វា  
 បទស្សាតិ ។ អថេខា តំ ភិក្ខុវេ មាលុភវីដំ  
 លេវ មោកេ តិលេយ្យ ន មិតោ ខាទេយ្យ ន  
 ទេវគាហោ ឧហេយ្យ ន វនកម្មីតា ឧទ្ទរេយ្យំ

១ ឧ. ម. សំវិត្តា ។ ២ ម. វនគាហោ ។ ៣ ម. ឧទ្ទរេយ្យំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ឥឡូវយើងទាំងនេះ ក៏រងទុក្ខវេទនាដ៏ក្លាខ្វាំង ខ្លោចផ្សាព្រោះមានកាម  
 ជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផលមែន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ដូចជាផ្លែជ្រូង បែកក្នុងវិវាទដ៏បំផុតនៃតម្រូវទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ពូជជ្រូងនោះក៏ជ្រុះចុះ ទៀបគល់រាំងក្នុងមួយដើម ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រានោះ ទេវតាណា ដែលអាស្រ័យនៅលើដើមរាំង  
 ក្នុងនោះ ទេវតានោះក៏ភិតភ័យភ្ញាក់ផ្អើល ដល់នូវសេចក្តីតក់ស្លុត ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ លំដាប់នោះឯង អារាមទេវតា វេទទេវតា រុក្ខទេវតានឹង  
 ទេវតាដែលអាស្រ័យលើដើមឈើជាថ្នាំនឹងស្មៅ នឹងដើមឈើជាធំ ក្នុង  
 ព្រៃទាំងឡាយ ជាមិត្តជាអាមាត្យជាញាតិសាលាហិត របស់ទេវតាដែល  
 អាស្រ័យនៅលើដើមរាំងក្នុងនោះ មកប្រជុំព្រមគ្នា ល្អងលោមយ៉ាងនេះថា  
 អ្នកដ៏ចំរើន កុំខ្លាចឡើយ អ្នកដ៏ចំរើន កុំខ្លាចឡើយ ធ្វើម្តេចឲ្យវត  
 ក្លោកចឹកលេប ម្រឹគទំពាស្មី ភ្លើងព្រៃនេះ អ្នកធ្វើការស៊ីភ្លើងព្រៃបោច  
 រោច ឬកណ្តៀរពូនលុបនូវពូជជ្រូងនោះ ពុំនោះសោត ធ្វើម្តេចឲ្យ  
 តែមិនមានពូជក៏បាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្លោកក៏មិនចឹកលេប  
 ម្រឹគមិនទំពាស្មី ភ្លើងព្រៃមិនរេះ អ្នកធ្វើការស៊ីភ្លើងព្រៃមិនបោចរោច

ប្បឡាយមកវត្តស្ស ប្បឡាយធម្មសមាទានលុត្តេ បរមំ ធម្មសមាទានំ

ន ឧបចិកា ឧដ្ឋហេយ្យំ វីជញ្ញា<sup>(១)</sup> បទស្ស ។  
 តំ ចាវុស្សកេន មេយេន អភិវុដ្ឋំ សម្មទេវ  
 វិរូហេយ្យ ។ សាស្ស មាលុភលតា តុរណា  
 មុទុកា លោមសា វិលម្ពិដ្ឋំ ។ សា តំ សាលំ  
 ឧបនិសេវេយ្យ ។ អដខោ ភិក្ខុវេ តស្មំ សាលេ  
 អជិវត្តាយ ទេវតាយ ឯវមស្ស តីសុ ឆាម តេ  
 កោដ្ឋោ មិត្តាមច្ចា ញាតិសាលោហិតា អាភមទេវតា  
 វនទេវតា រុក្ខទេវតា ឱសធិតិណាវនប្បតិសុ អជិ-  
 វត្តា ទេវតា មាលុភវីដេ អនាគតកយំ សម្មស្ស-  
 មាធា សង្កម្ម សមាគម្ម ឯវំ សមស្សសេស្មំ  
 មា ករំ កាយំ មា ករំ កាយំ អប្បេវ នាមេតំ  
 មាលុភវីដំ មោកេ វា តិលេយ្យ មិតោ វា ខា-  
 ទេយ្យ ទវុជាហោ វា ឧហេយ្យ វនកម្ពិកា  
 វា ឧទ្ធកេយ្យំ ឧបចិកា វា ឧដ្ឋហេយ្យំ អវីដំ វា  
 បទស្សតិ សុខោ ឥមិស្សា មាលុភលតាយ តុរណាយ  
 មុទុកាយ លោមសាយ វិលម្ពិដ្ឋយា សម្មស្សតិ ។  
 សា តំ សាលំ អនុបរិកវេយ្យ<sup>(២)</sup> ។ សា តំ សាលំ

១ ឧ. ពីដំ ។ ម. ពីដំ វា ។ ២ ឧ. ម. អនុបរិហវេយ្យ ។

ព្រហ្មយមកវិទ្យា ព្រហ្មធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី ១

កណ្តៀរមិនពូនលុបនូវពូជជ្រៃនេះ ពូជក៏នៅតែមាន ។ លុះមេឃមាន  
 ភ្លៀងបង្កើតចុះមក ពូជជ្រៃនោះក៏ដុះលូតលាស់ឡើង ។ ពូជជ្រៃនោះ ខ្ចី  
 ទំន់មានព្រួយសំយុងចុះ ។ ពូជជ្រៃនោះក៏រូបរិតដើមកំណើតនោះ ។ ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រានោះ ទៅតាដែលអាស្រ័យលើដើមកំណើតនោះ មាន  
 សេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ហេតុអ្វីបានជា អាការៈទៅតា វិនិច្ឆ័យទៅតា រុក្ខ-  
 វេរីតានឹងទៅតា ដែលអាស្រ័យនៅ លើដើមឈើជាថ្នាំនឹងស្មៅ នឹងឈើ  
 ជាធំក្នុងព្រៃទាំងឡាយ ជាមិត្តជាអាមាត្យជាញាតិសាលាហិត ពិចារណា  
 ឃើញនូវអនាគតភ័យ ក្នុងពូជជ្រៃទាំងឡាយ ហើយប្រជុំព្រមគ្នា ល្អង  
 លោមយ៉ាងនេះថា អ្នកដំបំរើន កុំខ្លាចឡើយ អ្នកដំបំរើន កុំខ្លាចឡើយ  
 ធ្វើម្តេចឲ្យតែភ្លេចចិត្តលេប ម្រឹគទំពាស្សី ភ្លើងព្រៃឆេះ អ្នកធ្វើការងារ  
 ក្នុងព្រៃបោចរោច កណ្តៀរពូនលុបនូវពូជជ្រៃនេះ ពុំនោះសោត ធ្វើ  
 ម្តេចឲ្យតែមិនមានពូជ ដូច្នេះ ( បើ ) សម្មស្សរបស់ពួកជ្រៃនោះ ខ្ចីទំន់  
 មានព្រួយសំយុងចុះស្រួលម្ល៉េះ ។ ( លុះកាលតមក ) ពួកជ្រៃនោះ ក៏  
 រូបរិតដើមកំណើតនោះ ។ លុះពួកជ្រៃនោះ រូបរិតដើមកំណើតនោះហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទកាសកំ

អនុបរិហរត្វា ឧបរិ វិជរិ ករិត្វា ឡិយនំ ជនេត្វា<sup>(១)</sup>

យេ តស្ស សាលស្ស មហន្តា មហន្តា ឧត្វា តេ  
 បទាលេយ្យ ។ អថ ខោ ភិក្ខុវេ តស្មី សាលេ  
 អធិវត្តាយ ទេវតាយ វេសស្ស វេទំ ខោ តេ ភោន្តោ  
 មិត្តាមច្ឆា ញាតិសាលោហិតា អាភមទេវតា វេទទេវតា  
 វុត្តទេវតា ឌីសធិតិលាវេនប្បវិសុ អធិវត្តា ទេវតា  
 មាលុភវីដេ អនាគតភយំ សម្មស្សមាណ សង្គម្ម  
 សមាគម្ម វរិ សមស្សសេសំ មា ករិ ភាយំ មា ករិ  
 ភាយំ អប្បេវ ជាមេតិ មាលុភវីដិ មោរោ វា តិលេយ្យ  
 មិតោ វា ខាទេយ្យ ទវេបាហោ វា ឧហេយ្យ វេទកម្ម-  
 តោ វា ឧទ្ធកេយ្យំ ឧបចិតោ វា ឧដ្ឋហេយ្យំ អវីដិ វា  
 បទស្សាតិ ស្វាហំ<sup>(២)</sup> មាលុភវីដេហេតុ ទុក្ខា តិប្បា  
 កដុកា វេទនា វេទិយាមីតិ ។ វេសេវ ខោ ភិក្ខុវេ  
 សង្គំ វេកេ សមណាព្រាហ្មណា វរិវាទិដោ វរិទិដ្ឋិដោ  
 នត្តិ កាមេសុ ទោសោតិ តេ កាមេសុ ទាតព្យតិ  
 អាបជ្ឈន្តិ ។ តេ ខោ មោលិតន្តាហិ បរិត្វាជិតាហិ

---

១ ឧ. ម. អនុបរិហរត្វា ឧបរិវិជរិ ករិត្វា ឡិយនំ ជនេយ្យ  
 ឡិយនំ ជនេត្វាតិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ឧ. យេត្វាហំ ។ ម. យំ ពាហំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

ក៏ធ្វើជាប្រតិបត្តិមន្ត្រីមុខងារលើ សំយុងព្រះចុះចាប់ផែនដី ទំលាយ  
 នូវដើមកំភ័ក្ត្រ ។ នោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រានោះឯង ទៅតា  
 ដែលអាស្រ័យនៅដើមកំភ័ក្ត្រនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ឧ នៈ  
 ហើយបានជា អាការៈទៅតា វេទទៅតា រុក្ខទៅតា នឹងទៅតាដែល  
 អាស្រ័យលើដើមឈើជាថ្នាំនឹងស្លាប់ នឹងដើមឈើធំក្នុងព្រៃទាំងឡាយ  
 ជាមិត្តជាអាមាត្យ ជាញាតិសាលាហិត ធិបារណាឃើញអនាគតភ័យ  
 ក្នុងពូជជ្រៃ ហើយមកប្រជុំព្រមគ្នា ល្អដលោមយ៉ាងនេះថា អ្នកដ៏ចម្រើន  
 កុំខ្លាចឡើយ អ្នកដ៏ចម្រើន កុំខ្លាចឡើយ ធ្វើម្តេចឲ្យតែក្លាកចឹកលេប  
 ម្រឹកទំពាស្តី ភ្លើងព្រៃឆេះ អ្នកធ្វើការងារក្នុងព្រៃបាចរោច កណ្តៀរ  
 ពូជលុបនូវពូជជ្រៃនុ៎ះ ពុំនោះសោត ធ្វើម្តេចឲ្យតែមិនមានពូជ ឥឡូវ  
 អញក៏បានរងទុក្ខវេទនា ដ៏ក្លាខ្លាំង ខ្លោចផ្សា ព្រោះហេតុតែពូជជ្រៃ  
 សេចក្តីនេះមានទុបមាយ៉ាងណាមិញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មាន  
 ទុបមេយ្យដូចជាសមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ មានវេទយ៉ាងនេះ មានទិដ្ឋិ  
 យ៉ាងនេះថា ទោសក្នុងកាមទាំងឡាយមិនមាន បានជាអ្នកទាំងនោះដល់  
 នូវសេចក្តីស្រួលចិត្ត ក្នុងកាមទាំងឡាយ ។ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំង  
 នោះក៏ឲ្យពួកនាងបរិព្វាជិកា ដែលមានផ្ទាំងសក់បួងហើយ បម្រើខ្លួន



ចូឡយមាវត្ថុស្ស ចូឡធម្មសមាទានសុត្តេ បឋមំ ធម្មសមាទានំ

បរិចារេន្តំ តេ ឃាមាហំសុ កំសុ នាម តេ គោន្តោ  
 សមណាព្រាហ្មណា កាមេសុ អនាគតកយំ សម្ម-  
 ស្សមាទា កាមាទំ បហាធមាហំសុ កាមាទំ បរិព័  
 បញ្ចាបេន្តំ សុខោ ឥមេស្ស បរិក្ខាជីកាយ តុណាយ  
 មុទុកាយ លោមសាយ ពាហាយ សម្មស្សេតិ តេ  
 កាមេសុ ចាតព្យតំ អាបជ្ជន្តំ ។ តេ កាមេសុ  
 ចាតព្យតំ អាបជ្ជិត្វា កាយស្ស ភេទា បរម្មណា  
 អទាយំ ទុក្ខតំ វិនិច្ឆ័យំ ឧបបជ្ជន្តំ ។ តេ តត្ថ  
 ទុក្ខា តិប្បា កដុកា វេទនា វេទិយន្តំ តេ តត្ថ<sup>(១)</sup>  
 ឃាមាហំសុ ឥទំ ខោ តេ គោន្តោ សមណាព្រាហ្មណា  
 កាមេសុ អនាគតកយំ សម្មស្សមាទា កាមាទំ  
 បហាធមាហំសុ កាមាទំ បរិព័ បញ្ចាបេន្តំ ឥមេ ហិ  
 មយំ កាមហេតុ កាមនិទានំ ទុក្ខា តិប្បា កដុកា  
 វេទនា វេទិយាមាតិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ កត្តុវេ ធម្មស-  
 មាទាទំ បច្ចប្បន្នសុទ្ធំ អាយតំ ទុក្ខវិចារកំ ។

ព្យាបាលវិញ្ញាណ ឬព្យាបាលសមណាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី ១

អ្នកទាំងនោះពោលយ៉ាងនេះថា ចុះហេតុអ្វីបានជាសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចំរើនទាំងនោះ ពិចារណាលើញ្ញាណនាគតក៏យក ក្នុងកាមទាំងឡាយ ហើយពោលនូវការលះបង់ នូវកាមទាំងឡាយ បញ្ចក្ខន្ធនូវការកន្លងកាមទាំងឡាយ ដ្បិតថាសម្មស្សក្រក្នុងវេទនាបរិញ្ញាជាកាដ៏ទង់ ប្រកបដោយរោមទន់នេះ ជាសុខម្ល៉េះ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះក៏ដល់នូវសេចក្តីស្រួលចិត្តក្នុងកាមទាំងឡាយ ។ លុះសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ដល់នូវសេចក្តីស្រួលចិត្តក្នុងកាមទាំងឡាយហើយ ទម្លាយពងកាយបន្ទាប់អំពីមណៈទៅ តែងទៅកើតក្នុងអបាយ ទុក្ខតិ វិនិបាត នរក ។ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ រងនូវទុក្ខវេទនាដ៏ក្លាខ្វាំង ខ្លោចផ្សា ក្នុងអបាយនោះ ទើបសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ពោលយ៉ាងនេះ ក្នុងទីនោះថា ឧ នេះហើយតើបានជាសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចំរើនទាំងនោះ ពិចារណាលើញ្ញាណនាគតក៏យក ក្នុងកាមទាំងឡាយ ហើយពោលនូវការលះបង់ នូវកាមទាំងឡាយ បញ្ចក្ខន្ធនូវការកន្លងកាមទាំងឡាយ ឥឡូវយើងទាំងនេះ ក៏រងនូវទុក្ខវេទនា ដ៏ក្លាខ្វាំង ខ្លោចផ្សា ព្រោះមានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ គឺថាគតពោលថា មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកគឺទៅ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស អូសបណ្ណសកំ

( ២៥៧ ) កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ធម្មសមាធានំ

បច្ចុប្បន្នទុក្ខញ្ចោ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិចារតំ ។ ឥធន  
ភិក្ខុវេ ឯកទ្វេរា អចេលកោ ហោតិ មុត្តាចារោ  
ហត្ថាវលេខនោ ន ឯហិកទន្ធិកោ ន តិដ្ឋកទន្ធិ-  
កោ ន អភិហតំ ន ឧទ្ទិស្ស កតំ ន ធម្មន្តំ  
សាទិយតិ ។ សោ ន កុម្មិមុខា បដិក្កណ្ឌតិ ន  
កន្សោបិមុខា បដិក្កណ្ឌតិ ន ឯឡកមន្តរំ ន  
ម្ងសលន្តរំ ន ទណ្ឌមន្តរំ<sup>(១)</sup> ន ទ្ធិន្ទំ កុញ្ញមាធានំ  
ន កត្តិនិយា ន ចាយមាធាយ ន បុរិសន្តរកតាយ  
ន សុត្តិតសុ ន យត្ថ សា ឧបជ្ជិតោ ហោតិ ន  
យត្ថ មត្តិកា សណ្ឋាសណ្ឋាចារិដ្ឋំ ន មច្ឆំ ន  
មិសំ ន សុរំ ន មេរយំ ន ថុសោទតំ បរិតំ ។  
សោ ឯកាតារកោ វា ហោតិ ឯកាលោបិកោ

១ ឧ. ន ទណ្ឌមន្តរំ ន អូសលមន្តរន្តិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(១៥៧) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាន ដែលមានសេចក្តី  
 ទុកក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ ជាអចេលក៍ (អ្នកប្រព្រឹត្ត  
 អាក្រាត) លះបង់មារយាទល្អ បរិភោគល្អផង គេអញ្ជើញថាចូរមក  
 មិនចូល គេឃាត់ថាឈប់ មិនឈប់ មិនត្រេកអរនឹងភត្ត ដែល  
 គេនាំមកបំពោះ មិនត្រេកអរនឹងភត្តដែលគេធ្វើបំពោះខ្លួន មិនត្រេកអរ  
 នឹងការនិមន្តន៍ ។ អចេលក៍នោះ មិនទទួលភត្តដែលគេដួសអំពីមាត់ឆ្នាំង  
 មិនទទួលភត្តអំពីមាត់ចង្កៀរកឡើប្លី មិនទទួលភត្តដែលគេឲ្យត្រង់ចន្លោះ(១)  
 ធរណីទ្វារ មិនទទួលភត្តដែលគេឲ្យត្រង់ចន្លោះ(២)អង្រែ មិនទទួលភត្ត  
 ដែលគេឲ្យត្រង់ចន្លោះកំណាត់ឈើ មិនទទួលភត្តដែលជនពីរនាក់កំពុង  
 បរិភោគនាំមកឲ្យ មិនទទួលភត្តរបស់ស្រីមានគភ៌ មិនទទួលភត្តរបស់  
 ស្រីកំពុងបំបៅកូន មិនទទួលភត្តរបស់ស្រីនៅក្នុងចន្លោះបុរស មិនទទួល  
 ភត្តក្នុងកាលដែលពួកគ្នាឯងធ្វើអង្គសប្បាយ មិនទទួលភត្តក្នុងទីមានភ្លើង  
 ចាំ មិនទទួលភត្តក្នុងទីមានរុយពេម មិនស៊ីត្រី មិនស៊ីសាច់ មិនផឹកស្ករ  
 មិនផឹកមេរុយ មិនផឹកទឹកត្រាំថ្នាំ ។ អចេលក៍នោះ ទទួលភត្តបំពោះ  
 តែផ្ទះមួយខ្លះ ញ៉ាំងមត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយដុំបាយមួយពុំទូទាញខ្លះ

---

១ ក្នុងវេលាដែលគេពុំក្នុងឈរត្រង់ធរណីទ្វារ ។ ២ ក្នុងវេលាដែលគេពុំក្នុងកាន់អង្រែបុក ។

ព្រហ្មយមកវគ្គស្ស ព្រហ្មធម្មសមាទានសុត្តេ ទុតិយំ ធម្មសមាទំ

ទ្វារតារិកោ វា ហោតិ ទ្វារលាបិកោ ។ បេ ។  
 សត្តាតារិកោ វា ហោតិ សត្តាលាបិកោ ឯតិស្ស្ស-  
 បិ ទត្ថយា យាបេតិ ទ្ធិហិបិ ទត្ថិហិ យាបេតិ  
 ។ បេ ។ សត្តហិបិ ទត្ថិហិ យាបេតិ ឯតា-  
 ហិកម្មំ អាហារំ អាហារេតិ ទ្ធិហិកម្មំ អាហារំ  
 អាហារេតិ ។ បេ ។ សត្តាហិកម្មំ អាហារំ  
 អាហារេតិ ឥតិ ឯវុបំ អធិដ្ឋាសិកំបិ បរិយាយកត្ត-  
 ភោជនានុយោគមនុយុត្តោ វិហរតិ ។ សោ សាក-  
 កក្ខោ វា ហោតិ សាមាកក្ខោ វា ហោតិ ឯវារណ-  
 កក្ខោ វា ហោតិ ទទ្ទលកក្ខោ វា ហោតិ បាដកក្ខោ  
 វា ហោតិ កណាកក្ខោ វា ហោតិ អាចាមកក្ខោ វា  
 ហោតិ បិញ្ញាកក្ខោ វា ហោតិ តិណាកក្ខោ វា ហោតិ  
 តោមយកក្ខោ វា ហោតិ វន្ធម្ពលដលាហារោ យាបេតិ  
 បវត្ថដលភោជី ។ សោ សាណានិបិ ជារេតិ មសា-  
 ណានិបិ ជារេតិ ឆវទុស្ស្សនិបិ ជារេតិ បិសុគ្វលា-  
 និបិ ជារេតិ តិវីដានិបិ ជារេតិ អដ្ឋិធានិបិ(១)  
 ជារេតិ អដ្ឋិនត្ថិបម្បិ(២) ជារេតិ កុសច័រម្បិ ជារេតិ

ព្យាយាមវិន័យ ព្យាយាមសមាធិសូត្រ ធម្មសមាធិ ទី ២

ទទួលកត្តចំពោះតែផ្ទះពីរខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយដុំបាយ  
 ពីរតំនូតខ្លះ ។ បេ ។ ទទួលកត្តចំពោះតែផ្ទះ ៧ ខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យ  
 ប្រព្រឹត្តទៅដោយដុំបាយ ៧ តំនូតខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយ  
 កត្តក្នុងកាជន៍មួយខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយកត្តក្នុងកាជន៍ពីរ  
 ខ្លះ ។ បេ ។ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយកត្តក្នុងកាជន៍ ៧ ខ្លះ  
 បរិភោគអាហាររំលង ១ ថ្ងៃខ្លះ បរិភោគអាហាររំលង ៧ ថ្ងៃខ្លះ អរចលក៍  
 នោះ ប្រកបនូវកត្តភោជនដោយការផ្លាស់ប្តូរគ្នាអស់កន្លះខែ មានសភាព  
 យ៉ាងនេះ ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ អរចលក៍នោះ មានបន្ថែមស្រស់  
 ជាអាហារខ្លះ មានអង្ករស្រងៃជាអាហារខ្លះ មានស្អុយជាអាហារខ្លះ  
 មានជំនឿវៃស្បែកជាអាហារខ្លះ មានសារាយជាអាហារខ្លះ មានកុណ្ឌកជា  
 អាហារខ្លះ មានបាយក្តាំងជាអាហារខ្លះ មានកំញ៉ានជាអាហារខ្លះ មាន  
 ស្មៅជាអាហារខ្លះ មានអាចម៍គោជាអាហារខ្លះ មានមើមផ្លែឈើក្នុងព្រៃ  
 ជាអាហារ នឹងផ្លែឈើដែលជ្រុះចុះឯងជាភោជនខ្លះ ។ អរចលក៍នោះ  
 ប្រើប្រាស់សំពត់សម្បកធូរខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលត្បាញលាយគ្នាខ្លះ  
 ប្រើប្រាស់សំពត់ស្នប់ខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់បំបុកូលខ្លះ ប្រើប្រាស់សំ-  
 ពត់សំបកឈើខ្លះ ប្រើប្រាស់ស្បែកខ្លះ ប្រើប្រាស់ស្បែកខ្លា តាំង  
 ក្របីខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលត្រងដោយស្បូវភ្នាំងខ្លះ ប្រើប្រាស់

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសក់

ដលកថាម្យ ជាវេតិ កេសកម្ពលម្យ ជាវេតិ ឧទ្ធក្ក  
 កម្មកម្យ ជាវេតិ កេសមស្សុលោចកោបិ ហោតិ  
 កេសមស្សុលោចនាទុយោកមនុយុត្តោ ឧត្តដ្ឋកោបិ  
 ហោតិ អាសនប្បដិក្ខិតោបិ ឧត្តដ្ឋកោបិ ហោតិ  
 ឧត្តដ្ឋកម្មនាទុយុត្តោ កណ្តាកាបស្សយកោបិ  
 ហោតិ កណ្តាកាបស្សយេ សេយ្យំ កម្មេតិ សា-  
 យតតិយកម្យ ឧទកោរោហនាទុយោកមនុយុត្តោ  
 វិហារតិ ឥតិ ឯវុបំ អនេកវិហារំ កាយស្ស អាតា-  
 បនបរិតាបនាទុយោកមនុយុត្តោ វិហារតិ ។ សោ  
 កាយស្ស ភេតោ បរម្មរណា អថាយំ ទុក្ខតិ វិនិច្ឆាតិ  
 និរយំ ឧបបជ្ជតិ ។ ឥទំ វុត្តតិ ភិក្ខុវេ ធម្មសមា-  
 ទានំ បច្ចប្បន្នទុក្ខោ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិចារកំ ។

(១៥៨) កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ  
 បច្ចប្បន្នទុក្ខំ អាយតិ សុខវិចារកំ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ  
 ឯកទ្វោ បកតិយា តិព្វរាគជាតិកោ ហោតិ សោ  
 អភិក្ខុណំ រាគជំ ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេ-  
 ទេតិ ។ បកតិយា តិព្វនោសជាតិកោ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សំពត់ដែលធ្វើដោយបន្ទុះឈើខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់កម្ពុល ដែលត្បាញ  
 ដោយសក់មនុស្សខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលត្បាញដោយស្វាបមៀមខ្លះ  
 ជាអ្នកដកសក់នឹងពុកមាត់ខ្លះ ប្រកបរឿយៗនូវការដកសក់នឹងពុកមាត់ខ្លះ  
 ជាអ្នកឈរសម្រឹងខាងលើខ្លះ ហាមឃាត់អាសនៈខ្លះ អង្គុយច្រហោងខ្លះ  
 ជាអ្នកប្រកបរឿយ ៗ នូវការព្យាយាមក្នុងការអង្គុយច្រហោងខ្លះ ដេកលើ  
 បន្ទាខ្លះ សម្រេចការដេកលើបន្ទាខ្លះ ប្រកបរឿយ ៗ ក្នុងការព្យាយាមចុះ  
 គ្រាំទឹកគំរប់ ៣ ដង ទាំងវេលាល្ងាចខ្លះ អចេលក៏នោះ ជាអ្នកប្រកប  
 រឿយ ៗ នូវសេចក្តីព្យាយាមធ្វើកាយឲ្យក្តៅក្រហាយច្រើនយ៉ាង មាន  
 សភាពយ៉ាងនេះ ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ អចេលក៏នោះ លុះទម្ងាយ  
 កាយបន្ទាប់អំពីមរណៈទៅ តែងទៅកើតក្នុងអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត  
 នរក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ តថាគតពោលថា  
 មានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន នឹងមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ ។

(១៥៨) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទានដែលមានសេចក្តីទុក  
 ក្នុងបច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានជាតិប្រកបដោយរាគៈ  
 ដ៏ភ្លៀវភ្លាតាមប្រក្រតី បុគ្គលនោះតែងរងសេចក្តីទុក ទោមនស្សដែល  
 កើតអំពីរាគៈរឿយ ៗ ។ ជាអ្នកមានជាតិប្រកបដោយទោសៈដ៏ភ្លៀវភ្លា



ក្បួនយមកវគ្គស្ស ក្បួនធម្មសមាទាសុត្តេ តតិយ បក្កត ធម្មសមាទាសំ

សោ អភិក្ខុណំ ទោសជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិ-  
សំវេទេតិ ។ បកតិយា តិព្វមោហជាតិកោ ហោតិ  
សោ អភិក្ខុណំ មោហជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិ-  
សំវេទេតិ ។ សោ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ  
ទោមនស្សេន ដុដ្ឋោ សមាធា(១) អស្សុមុខាបិ  
រោទមាធា បរិបុណ្ណំ បរិសុទ្ធិំ ព្រហ្មចរិយំ ចរតិ ។  
សោ កាយស្ស ភេទា បម្មរណា សុគតី សន្តិ-  
លោកំ ឧបបន្នតិ វេទំ វុច្ឆតិ ភិក្ខុវេ ធម្មសមា-  
ទាសំ បច្ចប្បន្នទុក្ខំ អាយតី សុខវិចារកំ ។

(១៥៧) កតមក្ខ ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទាសំ បច្ចប្បន្ន-  
សុខញ្ចវ អាយតិក្ខ អាយតិក្ខ សុខវិចារកំ ។ វេទ ភិក្ខុវេ  
ឯកច្ឆោ បកតិយា ន តិព្វរាគជាតិកោ ហោតិ  
សោ អភិក្ខុណំ ន រាគជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិ-  
សំវេទេតិ ។ បកតិយា ន តិព្វទោសជាតិកោ ហោតិ

១ ខ. ម. ដុដ្ឋោ សមាធាតិ ន ទិស្សតិ ។

ចូឡយមកវិញ ចូឡធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី ៣ និង ទី ៤

តាមប្រក្រតី បុគ្គលនោះតែងរងសេចក្តីទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពី  
 ទោសៈឆៀយ ។ ។ ជាអ្នកមានជាតិប្រកបដោយមោហៈដ៏ក្លៀវក្លាតាម  
 ប្រក្រតី បុគ្គលនោះតែងរងសេចក្តីទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពី  
 មោហៈឆៀយ ។ ។ បុគ្គលនោះ ទោះបីសេចក្តីទុក្ខពាល់ត្រូវក្តី ទោះបី  
 ទោមនស្សពាល់ត្រូវក្តី ទោះបីមានមុខទំនឹកដោយទឹកភ្នែក ទួញយំក្តី  
 ក៏គង់តែប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយធម៌ ឲ្យបរិបូណ៌ បរិសុទ្ធបាន ។ បុគ្គលនោះ  
 លុះទំលាយរាងកាយបន្ទាប់អំពីមរណៈទៅ តែងទៅកើតក្នុងសុគតិ សួគ៌  
 ទៅលោក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ គឺជាគតហៅថា  
 មានសេចក្តីទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ។

(១៥៧) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទានដែលមានសេចក្តីសុខ  
 ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ មិនជាអ្នកមានជាតិប្រកបដោយ  
 រាគៈដ៏ក្លៀវក្លាតាមប្រក្រតី បុគ្គលនោះមិនរងទុក្ខទោមនស្សដែលកើត  
 អំពីរាគៈឆៀយ ។ ។ មិនជាអ្នកមានជាតិប្រកបដោយទោសៈដ៏ក្លៀវក្លាតាម

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សោ អភិក្ខុណាំ ន ខោសជំ ទុក្ខំ ខោមនស្សំ  
 បដិសំវេទេតិ ។ បតតិយា ន តិព្វមោហជានិកោ  
 ហោតិ សោ អភិក្ខុណាំ ន មោហជំ ទុក្ខំ ខោ-  
 មនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សោ វិវិច្ឆេវ កាមេហិ  
 វិវិច្ឆ អកុសលេហិ ធម្មេហិ សវិតក្កំ សវិចារិ  
 វិវេកជំ ប័តិសុខំ បវេមំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារតិ ។ វិតក្កវិចារានំ វ្យាបសមា អជ្ឈតំ សម្ប-  
 សាទនំ ចេតសោ ឯកោទិការិ អវិតក្កំ អវិចារិ  
 សមាធិជំ ប័តិសុខំ ទុតិយំ ឈានំ... តតិយំ  
 ឈានំ... ចតុតំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហា-  
 រតិ ។ សោ កាយស្ស កេនា បរម្មរណា សុគតិ  
 សុតំ លោកិ ឧបបជ្ជតិ ។ ឥទំ វិច្ឆតិ ភិក្ខុវេ  
 ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្នសុខញ្ចេវ អាយតិញ្ច សុខ-  
 វិចារកំ ។ ឥមាធិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ធម្មសមា-  
 ទានានិគំ ។ ឥទេវោច កកវា អត្ថមនា តេ ភិក្ខុ  
 កកវតោ ភាសិតំ អភិទន្ធនំ ។

ព្រឹទ្ធសមាទានសុត្តំ បញ្ចមំ និដ្ឋិតំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

ប្រក្រតី បុគ្គលនោះ មិនរងទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីទោសៈ  
 រឿយៗ ។ មិនជាអ្នកមានជាតិប្រកបដោយមោហៈដ៏ក្លៀវក្លាតាមប្រក្រតី  
 បុគ្គលនោះ មិនរងទុក្ខទោមនស្សដ៏កើតអំពីមោហៈរឿយៗ ។ បុគ្គល  
 នោះជាអ្នកស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងប់ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំង  
 ឡាយ ក៏ចូលកាន់របបមជ្ឈាន ដែលប្រកបដោយវិតក្កៈវិចារៈ មានបីតិនឹង  
 សុខកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ ។ លុះបុគ្គលនោះបានរម្ងាប់វិតក្កៈវិចារៈ  
 ហើយ ក៏ចូលកាន់ទុតិយជ្ឈានដែលមានក្នុងខ្លួន ជាទីជ្រះថ្លា មានភាព  
 នៃចិត្តដ៏ខ្ពស់ឯក គ្មានវិតក្កៈ គ្មានវិចារៈ មានតែបីតិនឹងសុខកើតអំពី  
 សមាធិ... ចូលកាន់តតិយជ្ឈាន... ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន ។ បុគ្គលនោះ  
 លុះទម្ងាយរាងកាយបន្ទាប់អំពីមរណៈទៅ តែងទៅកើតក្នុងសុគតិ សួគ៌  
 ទេវលោក ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ គឺជាគតហៅថា  
 មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ។ ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯងជាបឋមសមាទានមាន ៤ ប្រការ ។ លុះព្រះមាន  
 ព្រះភាគសំដែងភាសិតនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងនោះក៏មានចិត្តត្រេកអរ រីក  
 រាយហើយនឹងភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ ចូឡធម្មសមាទានសូត្រទី ៥ ។

# ឆ្លើយបញ្ជីប្រជុំសមាជិកស្ថាប័ន

(១៦០) ឯកសារ សុខាភិបាល ។ ឯកសារ សមាជិក  
សមាជិកស្ថាប័ន រដ្ឋបាល រដ្ឋបាល អនាម័យសាស្ត្រ អាហារ-  
មេ ។ ត្រូវ ទៅ ក្នុង កិច្ចការ អាមធន៍សិ កិច្ចការ ។  
ក្នុង កិច្ចការ ក្នុង កិច្ចការ បច្ចេកសាស្ត្រ ។

(១៦១) ក្នុង ឯកសារ យោគយោង កិច្ចការ  
សុខាភិបាល ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ  
អនាម័យ អនាម័យ អនាម័យ(១) ប្រយោជន៍ ឯកសារ  
ក្នុង ឯកសារ(២) អនាម័យ ឯកសារ សុខាភិបាល  
ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ  
អនាម័យ ឯកសារ អនាម័យ ឯកសារ ឯកសារ  
ឯកសារ ប្រយោជន៍ ត្រូវ ត្រូវ កិច្ចការ ឯកសារ  
ប្រយោជន៍ ប្រយោជន៍ ។ ក្នុង ឯកសារ ឯកសារ ឯកសារ

មហាធម្មសមាទានសូត្រ ទី ៦

(១៦០) ឱបាទស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិតសេដ្ឋី ទៀប  
ក្រុងសាវត្ថី ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងទី  
នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដ៏កា  
នៃព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(១៦១) ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង  
ឡាយ សត្វទាំងឡាយច្រើនតែមានសេចក្តីប្រាថ្នាយ៉ាងនេះ មានអធ្យា-  
ស្រ័យយ៉ាងនេះ មានបំណងយ៉ាងនេះថា ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ការម្នាក់ទៀតទាំងឡាយ  
មិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត គប្បីសាបសូន្យទៅ  
ការម្នាក់ទៀតទាំងឡាយដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត គប្បីចំរើន  
ឡើង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលសត្វអម្បាលនោះ មានសេចក្តីប្រាថ្នា  
យ៉ាងនេះ មានអធ្យាស្រ័យយ៉ាងនេះ មានបំណងយ៉ាងនេះ ការម្នាក់មិនជា  
ទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត រមែងចំរើនឡើង ការម្នាក់  
ដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ  
ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយពិចារណារឃើញនូវដំណើរនោះដូចម្តេច  
ក្នុងការម្នាក់ទៀតនោះ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចំរើន ធម៌ទាំងឡាយរបស់ពួក

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កកវំនេត្តិកា កកវំបដិសរណា សាធុ វត កន្លែ កកវំន្លៃ-  
យេវ បដិកាតុ ឯតស្ស កាសិតស្ស អត្ថោ កកវំតោ  
សុត្វា ភិក្ខុ ធារេស្សន្តិតំ ។ តេនហិ ភិក្ខុវេ សុ-  
ណាថ សាធុកំ បដសិករោជ កាសិស្សាមិតំ ។  
ឯវំ កន្លែតិ ខោ តេ ភិក្ខុ កកវំតោ បច្ចុស្សោសំ ។

(១៦២) កកវា ឯតនរោថ វត ភិក្ខុវេ អស្សុតវា  
បុត្តជ្ជនោ អរិយាទំ អនុស្សាវី អរិយធម្មស្ស អកោ-  
វិនោ អរិយធម្ម អវិនីតោ សប្បវិសាទំ អនុស្សាវី  
សប្បវិសធម្មស្ស អកោវិនោ សប្បវិសធម្ម អវិនីតោ  
សេវិតេ ធម្មេ ន ជាធាតិ អសេវិតេ ធម្មេ ន ជា-  
ធាតិ កជិតេ ធម្មេ ន ជាធាតិ អកជិតេ ធម្មេ ន  
ជាធាតិ ។ សោ សេវិតេ ធម្មេ អជាធាតោ អសេវិ-  
តេ ធម្មេ អជាធាតោ កជិតេ ធម្មេ អជាធាតោ  
អកជិតេ ធម្មេ អជាធាតោ អសេវិតេ ធម្មេ  
សេវិតំ សេវិតេ ធម្មេ ន សេវិតំ អកជិតេ  
ធម្មេ កជិតំ កជិតេ ធម្មេ ន កជិតំ ។ តស្ស

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

ខ្ញុំព្រះអង្គ មានព្រះមានព្រះភាគជាមូល មានព្រះមានព្រះភាគ ជា  
 អ្នកណែនាំ មានព្រះមានព្រះភាគជាទីពឹង បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូម  
 ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់បំភ្លឺនូវអត្ថនៃកាសិគន្ធី៖ កិក្ខុទាំងឡាយ បើបានស្តាប់  
 ព្រះពុទ្ធដីកា របស់ព្រះមានព្រះភាគហើយនឹងចងចាំទុក ។ ម្នាលកិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បើដូច្នោះអ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់ ចូរឆ្លើយសិការៈដោយប្រពៃ  
 ចុះ តថាគតនឹងសំដែង ។ កិក្ខុទាំងនោះ ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា  
 របស់ព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(១៦២) ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នេះថា ម្នាលកិក្ខុទាំងឡាយ  
 បុគ្គជនក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនដែលបានស្តាប់ មិនដែលបានឃើញ  
 ព្រះអរិយៈទាំងឡាយ មិនឈ្លាសក្នុងអរិយធម៌ មិនទូន្មានខ្លួនក្នុងអរិយធម៌  
 មិនឃើញសប្បុរសទាំងឡាយ មិនឈ្លាសក្នុងធម៌របស់សប្បុរស មិន  
 ទូន្មានខ្លួនក្នុងធម៌របស់សប្បុរស មិនស្គាល់ធម៌(១)ដែលគួរសេព មិនស្គាល់  
 ធម៌ដែលមិនគួរសេព មិនស្គាល់ធម៌ដែលគួរគប់ មិនស្គាល់ធម៌ដែល  
 មិនគួរគប់ ។ កាលបុគ្គជននោះ មិនស្គាល់ធម៌ដែលគួរសេព មិនស្គាល់  
 ធម៌ដែលមិនគួរសេព មិនស្គាល់ធម៌ដែលគួរគប់ មិនស្គាល់ធម៌ដែលមិនគួរ  
 គប់ តែងសេពនូវធម៌ដែលមិនគួរសេព មិនសេពនូវធម៌ដែលគួរសេព គប់  
 នូវធម៌ដែលមិនគួរគប់ មិនគប់នូវធម៌ដែលគួរគប់ ។ កាលបើបុគ្គជននោះ

---

១ ធម៌ ក្នុងទីនេះ សំដៅយកអារម្មណ៍មានរូបារម្មណ៍ជាដើម ។



ចូឡយមកវគ្គស្ស មហាធម្មសមាហសសុត្តេ សេរីតព្វសេរីតព្វធម្ម

អសេរីតព្វ ធម្ម សេរីតោ សេរីតព្វ ធម្ម អសេរីតោ  
អភជិតព្វ ធម្ម ភជិតោ ភជិតព្វ ធម្ម អភជិតោ  
អនិដ្ឋា អកត្តា អមណាថា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តំ និដ្ឋា  
កត្តា មណាថា ធម្មា បរិហាយន្តំ តំ តិស្ស ហេតុ  
ឃី ហេតំ ភិក្ខុវេ ហេតំ យថាតំ អវិទូសុដោ ។  
សុត្តរំ ច ខោ ភិក្ខុវេ អរិយស្សាវតោ អរិយានិ  
ទស្សរិ អរិយធម្មស្ស កោវិទោ អរិយធម្ម សុវិន័-  
តោ សម្មាសាទិ ទស្សរិ សម្មាសធម្មស្ស កោវិទោ  
សម្មាសធម្ម សុវិន័តោ សេរីតព្វ ធម្ម ជាតាតិ(១)  
អសេរីតព្វ ធម្ម ជាតាតិ(២) ភជិតព្វ ធម្ម ជាតាតិ(៣)  
អភជិតព្វ ធម្ម ជាតាតិ(៤) ។ សោ សេរីតព្វ ធម្ម  
ជាតន្តោ អសេរីតព្វ ធម្ម ជាតន្តោ ភជិតព្វ ធម្ម  
ជាតន្តោ អភជិតព្វ ធម្ម ជាតន្តោ អសេរីតព្វ  
ធម្ម ន សេរីតិ សេរីតព្វ ធម្ម សេរីតិ អភជិតព្វ  
ធម្ម ន ភជិតិ ភជិតព្វ ធម្ម ភជិតិ ។ តស្ស  
អសេរីតព្វ ធម្ម អសេរីតោ សេរីតព្វ ធម្ម សេរីតោ

ចូរឈប់មកវត្ត មហាធម្មលោកានសូត្រ ធម៌ដែលត្រូវសេពនឹងមិនត្រូវសេព

សេពនូវធម៌ដែលមិនគួរសេព មិនសេពនូវធម៌ដែលគួរសេព គប់នូវ  
 ធម៌ដែលមិនគួរគប់ មិនគប់នូវធម៌ដែលគួរគប់ ការម្នាក់ទាំងឡាយមិន  
 ជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្ត តែងចំរើនឡើង ការម្នាក់  
 ទាំងឡាយ ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត ក៏សាបសូន្យទៅ  
 ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះ  
 បុគ្គលអន្ធតាលមិនដឹងតាមពិត ក៏រមែងដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចំណែកខាងអរិយសាវ័កដែលបានស្តាប់ បានឃើញព្រះអរិយៈទាំងឡាយ  
 ជាអ្នកល្ងាសក្នុងអរិយធម៌ ទូន្មានខ្លួនលក្ខន្តិកសប្បុរិសធម៌ ស្គាល់ធម៌ដែល  
 គួរសេព ស្គាល់ធម៌ដែលមិនគួរសេព ស្គាល់ធម៌ដែលគួរគប់ ស្គាល់ធម៌  
 ដែលមិនគួរគប់ ។ កាលអរិយសាវ័កនោះ ស្គាល់ធម៌ដែលគួរសេព  
 ស្គាល់ធម៌ដែលមិនគួរសេព ស្គាល់ធម៌ដែលគួរគប់ ស្គាល់ធម៌ដែលមិន  
 គួរគប់ ទើបមិនសេពធម៌ដែលមិនគួរសេព សេពតែធម៌ដែលគួរសេព  
 មិនគប់ធម៌ដែលមិនគួរគប់ គប់តែធម៌ដែលគួរគប់ ។ កាលបើអរិយ-  
 សាវ័កនោះ មិនសេពធម៌ដែលមិនគួរសេព សេពតែធម៌ដែលគួរសេព

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អភជិតោ ធម្មេ អភជិតោ ភជិតោ ធម្មេ ភជិតោ  
 អនិជ្ជា អកុត្តា អមនាទា ធម្មា បរិហាយន្តំ ឥដ្ឋា  
 កុត្តា មនាទា ធម្មា អភវឿន្តំ តំ កឹស្សំ ហេតុ  
 ឯវំ ហេតំ ភិក្ខុវេ ហេតំ យថាតំ វិទ្យុសុនោតិ(១) ។

(១៦៣) ចត្តារិមាទំ ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ  
 កតមាទំ ចត្តារិ អត្ថំ ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្ន-  
 ទុក្ខញ្ចវ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិចារកំ អត្ថំ ភិក្ខុវេ ធម្មស-  
 មាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខំ អាយតី ទុក្ខវិចារកំ អត្ថំ ភិក្ខុវេ  
 ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខំ អាយតី សុខវិចារកំ អត្ថំ  
 ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខញ្ចវ អាយតិញ្ច  
 សុខវិចារកំ ។

(១៦៤) តត្រ ភិក្ខុវេ យមិនំ ធម្មសមា-  
 ទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខញ្ចវ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិចារកំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មិនគប់ធម៌ដែលមិនគួរគប់ គប់តែធម៌ដែលគួរគប់ អារម្មណ៍ទាំងឡាយមិន  
 ជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ  
 អារម្មណ៍ទាំងឡាយដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត តែងចំ-  
 រើនឡើង ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ  
 ព្រោះអរិយសាវ័កជាអ្នកដឹងតាមពិត ក៏រមែងដូច្នោះឯង ។

[១៦៣] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទានទាំងឡាយនេះមាន  
 ៤ យ៉ាង ធម្មសមាទានទាំង ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេចខ្លះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ធម្មសមាទាន ដែលមានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តី  
 ទុកជាវិបាកតទៅ ១ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាន មានសេចក្តីសុខ  
 ក្នុងបច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ ១ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ធម្មសមាទាន មានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីសុខជាវិបាក  
 តទៅ ១ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាន មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចប្បន្ន  
 ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ១ ។

[១៦៤] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាធម្មសមាទានអម្បាលនោះ ធម្ម-  
 សមាទានណា មានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីទុកជាវិបាក

បូជនីយកម្ម មហាធម្មសមាទានសូត្រ អវិជ្ជាគតិ

តំ អវិជ្ជា អវិជ្ជាគតោ យថាភូតំ នប្បជាតាតិ វិនិច្ឆ័យ ទោ  
 ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខញ្ចេវ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិចារ-  
 កន្តំ ។ តំ អវិជ្ជា អវិជ្ជាគតោ យថាភូតំ នប្បជាតាតិ  
 តំ សេវតិ តំ ន បរិវេជ្ជតិ ។ តស្ស តំ សេវតោ តំ  
 អបរិវេជ្ជយតោ អនិជ្ជា អកត្តា អមនាថា ធម្មា  
 អភវិឌ្ឍនំ វិនិច្ឆ័យ កត្តា មនាថា ធម្មា បរិហា-  
 យន្តំ តំ តស្ស ហេតុ ឃី ហេតំ ភិក្ខុវេ ហោតិ  
 យថាតំ អវិជ្ជាសុនោតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ យមិនំ  
 ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខំ អាយតី ទុក្ខវិចារកំ តំ  
 អវិជ្ជា អវិជ្ជាគតោ យថាភូតំ នប្បជាតាតិ វិនិច្ឆ័យ ទោ  
 ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខំ អាយតី ទុក្ខវិចារ-  
 កន្តំ ។ តំ អវិជ្ជា អវិជ្ជាគតោ យថាភូតំ  
 នប្បជាតាតិ តំ សេវតិ តំ ន បរិវេជ្ជតិ ។

ព្រះបណ្ឌិត មហាធម្មសមាទានសូត្រ ធម៌នៃអវិជ្ជា

តទៅ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា មិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ មិនស្គាល់តាមសេចក្តីពិតថា ធម្មសមាទាននេះឯង មានសេចក្តីទុក្ខក៏បច្ចុប្បន្ន តាំងមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ ។ កាលបើភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា មិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ មិនស្គាល់តាមសេចក្តីពិត ក៏រមែងសេពនូវធម្មសមាទាននោះ មិនវៀរចាកនូវធម្មសមាទាននោះឡើយ ។ កាលបើភិក្ខុនោះ សេពនូវធម្មសមាទាននោះ មិនវៀរធម្មសមាទាននោះហើយ អារម្មណ៍តាំងឡាយដែលមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីតាប់ចិត្ត រមែងចម្រើនឡើង អារម្មណ៍តាំងឡាយដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីតាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ម្ចាស់ភិក្ខុតាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះបុគ្គលមិនដឹងតាមពិត រមែងផ្សព្វោះឯង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុតាំងឡាយ បណ្តាធម្មសមាទានតាំងនោះ ធម្មសមាទានណា ដែលមានសេចក្តីសុខក៏បច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា មិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ មិនស្គាល់តាមសេចក្តីពិតថា ធម្មសមាទាននេះឯង មានសេចក្តីសុខក៏បច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ ។ កាលភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា មិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ មិនស្គាល់តាមសេចក្តីពិត ក៏រមែងសេពនូវធម្មសមាទាននោះ មិនវៀរចាកធម្មសមាទាននោះឡើយ ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបល្លាសកំ

តស្ស តំ សេវតោ តំ អបរិវ្កយតោ អនិជ្ជា អកត្តា  
 អមនាថា ធម្មា អភិវឌ្ឍនំ ឥដ្ឋា កត្តា មនាថា  
 ធម្មា បរិហាយនំ តំ តស្ស ហេតុ វេ ហេតុ  
 ភិក្ខុវេ ហោតិ យថាតំ អវិទូសុនោតិ ។ តត្រ  
 ភិក្ខុវេ យមិទំ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខំ អាយតី  
 សុខវិចារកំ តំ អវិទូ អវិជ្ជាគតោ យថាភ្នំ ធម្មជា-  
 នាតិ ឥទំ ខោ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខំ អាយតី  
 សុខវិចារកន្តំ ។ តំ អវិទូ អវិជ្ជាគតោ យថាភ្នំ ធម្ម-  
 ជាធម្មោ តំ សេវតិ តំ ន បរិវ្កតិ ។ តស្ស តំ សេវតោ  
 តំ អបរិវ្កយតោ អនិជ្ជា អកត្តា អមនាថា ធម្មា  
 អភិវឌ្ឍនំ ឥដ្ឋា កត្តា មនាថា ធម្មា បរិហាយនំ តំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

កាលបើភិក្ខុនោះ សេពនូវធម្មសមាទាននោះ មិនវៀរចាកធម្មសមាទាន  
នោះហើយ អារម្មណ៍ទាំងឡាយដែលមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិន  
ជាទីគាប់ចិត្ត រមែងចំរើនឡើង អារម្មណ៍ទាំងឡាយដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទី  
ត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី  
ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះបុគ្គជនមិនដឹងតាមពិត រមែង  
ដូច្នោះឯង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាធម្មសមាទានទាំងនោះ ធម្ម-  
សមាទានណា ដែលមានសេចក្តីទុកកង់បច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីស្ងប់ជា  
វិបាកគេទៅ ភិក្ខុមិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ ជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា  
មិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ មិនស្គាល់តាមសេចក្តីពិតថា ធម្មសមាទាន  
នេះឯង មានសេចក្តីទុកកង់បច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីស្ងប់ជាវិបាកគេទៅ ។  
កាលភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា មិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ មិន  
ស្គាល់តាមសេចក្តីពិត ក៏រមែងសេពនូវធម្មសមាទាននោះ មិនវៀរចាក  
ធម្មសមាទាននោះឡើយ ។ កាលបើភិក្ខុនោះសេពនូវធម្មសមាទាននោះ  
មិនវៀរចាកធម្មសមាទាននោះហើយ អារម្មណ៍ទាំងឡាយដែលមិនជាទី  
ប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត រមែងចំរើនឡើង អារម្មណ៍ដែល  
ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ ដំណើរនោះ



ចូឡយមាវត្តស្ស មហាធម្មសមាទានសុត្តេ អវិជ្ជាធម្មតិ

ក៏ស្ស ហេតុ ឯវំ ហេតំ ភិក្ខុវេ ហោតិ យថាភំ  
 អវិជ្ជាសុំ ហោតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ យមិទំ ធម្មសមាទានំ  
 បច្ចុប្បន្នសុំ ទេព្វេវ អាយតិញ្ច សុខវិចារកំ តំ អវិជ្ជា  
 អវិជ្ជាកតោ យថាភូតំ នប្បជាតាតិ ឥទំ ទោ ធម្មស-  
 មាទានំ បច្ចុប្បន្នសុំ ទេព្វេវ អាយតិញ្ច សុខវិចារកន្តំ ។  
 តំ អវិជ្ជា អវិជ្ជាកតោ យថាភូតំ នប្បជានន្តោ តំ  
 សេវតិ តំ ន បរិវេជ្ជតិ ។ តស្ស តំ សេវតោ  
 តំ អបរិវេជ្ជយតោ អនិជ្ជា អកក្កា អមនាថា ធម្មា  
 អភិវឌ្ឍន្តំ ឥដ្ឋា កក្កា មនាថា ធម្មា បរិហាយន្តំ  
 តំ ក៏ស្ស ហេតុ ឯវំ ហេតំ ភិក្ខុវេ ហោតិ  
 យថាភំ អវិជ្ជាសុំ ហោតិ ។

ចូលរួមក្នុង មហាធម្មសមាទានសូត្រ គតិវិសេស

ព្រោះហេតុអ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះបុគ្គលមិនដឹង  
តាមពិត រមែងដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាធម្មសមា-  
ទាននោះ ធម្មសមាទានណា ដែលមានសេចក្តីសុខ ក្នុងបច្ចុប្បន្ន  
ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា មិនដឹង  
នូវធម្មសមាទាននោះ មិនស្គាល់តាមសេចក្តីពិតថា ធម្មសមាទាននេះឯង  
មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ។ កាល  
ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយអវិជ្ជា មិនដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ មិនស្គាល់តាម  
សេចក្តីពិត ក៏រមែងសេពនូវធម្មសមាទាននោះ មិនវៀរចាកធម្មសមាទាន  
នោះឡើយ ។ កាលបើភិក្ខុនោះសេពនូវធម្មសមាទាននោះ មិនវៀរចាក  
ធម្មសមាទាននោះ ការម្ស្នាំទាំងឡាយមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ  
មិនជាទីគាប់ចិត្ត រមែងចំរើនឡើង ការម្ស្នាំទាំងឡាយជាទីប្រាថ្នា ជាទី  
ត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុ  
អ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះបុគ្គលមិនដឹងតាមពិត  
រមែងដូច្នោះឯង ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ហាសកំ

(១៦៥) តត្រ ភិក្ខុវេ យមិទំ ធម្មសមាទានំ  
 បច្ចុប្បន្នទុក្ខញ្ចវេ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិហាកំ តំ វិទ្យា  
 វិជ្ជាកតោ យថាភ្នំ បដាណតិ វេទំ ខោ ធម្មសមា-  
 ទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខញ្ចវេ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិហាកន្តំ ។ តំ  
 វិទ្យា វិជ្ជាកតោ យថាភ្នំ បដាណន្តោ តំ ន សេវតិ តំ  
 បរិវេជ្ជតិ ។ តស្ស តំ អសេវតោ បរិវេជ្ជយតោ អនិជ្ជា  
 អគត្តា អមនាថា ធម្មា បរិហាយន្តំ វេជ្ជា កត្តា  
 មនាថា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តំ តំ តស្ស ហេតុ ឯវិ  
 ហេតំ ភិក្ខុវេ ហេតុ យថាតំ វិន្ទុសុនោតិ ។ តត្រ  
 ភិក្ខុវេ យមិទំ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខំ អាយតី  
 ទុក្ខវិហាកំ តំ វិទ្យា វិជ្ជាកតោ យថាភ្នំ បដាណតិ  
 វេទំ ខោ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខំ អាយតី ទុក្ខវិ-  
 ហាកន្តំ ។ តំ វិទ្យា វិជ្ជាកតោ យថាភ្នំ បដាណន្តោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

(១៦៥) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្ណាធម្មសមាទាននោះ ធម្មសមាទានណា ដែលមានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា ដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ ស្គាល់តាមសេចក្តីពិតថា ធម្មសមាទាននេះឯង មានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា ដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ ស្គាល់តាមសេចក្តីពិត រមែងមិនសេពនូវធម្មសមាទាននោះ វៀរចាកធម្មសមាទាននោះ ។ កាលបើភិក្ខុនោះមិនសេពនូវធម្មសមាទាននោះ វៀរចាកធម្មសមាទាននោះហើយ អារម្មណ៍ទាំងឡាយដែលមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ អារម្មណ៍ទាំងឡាយ ដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត រមែងចម្រើនឡើង ចុះដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះភិក្ខុជាអ្នកដឹងតាមពិត រមែងដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្ណាធម្មសមាទានទាំងនោះ ធម្មសមាទានណា ដែលមានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា ដឹងធម្មសមាទាននោះ ស្គាល់តាមសេចក្តីពិតថា ធម្មសមាទាននេះឯង មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ ។ កាលភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា ដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ ស្គាល់តាមសេចក្តីពិត

ចូឡយមរវត្តស្ស មហាធម្មសមាភាសនុត្តេ វិជ្ជាធម៌តិ

តំ ន សេវតំ តំ បរិវេជ្ជតំ ។ តស្ស តំ អសេវតោ តំ  
 បរិវេជ្ជយតោ អនិដ្ឋា អកក្កា អមនាថា ធម្មា បរិហាយន្តំ  
 ឥដ្ឋា កក្កា មនាថា ធម្មា អភវឡន្តំ តំ តស្ស ហេតុ  
 ឯវំ ហេតំ ភិក្ខុវេ ហោតិ យថាតំ វិទូសុនោតិ ។  
 តត្រ ភិក្ខុវេ យមិទំ ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្នទុក្ខំ  
 អាយតី សុខវិហាកំ តំ វិទ្យា វិជ្ជាគតោ យថាភូតំ  
 បដាណតំ ឥទំ ខោ ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្នទុក្ខំ  
 អាយតី សុខវិហាកន្តំ ។ តំ វិទ្យា វិជ្ជាគតោ យថាភូតំ  
 បដានន្តោ តំ ន សេវតំ តំ បរិវេជ្ជតំ ។ តស្ស តំ អសេ-  
 វតោ តំ បរិវេជ្ជយតោ(១) អនិដ្ឋា អកក្កា អមនាថា ធម្មា  
 បរិហាយន្តំ ឥដ្ឋា កក្កា មនាថា ធម្មា អភវឡន្តំ

ចូលរួមក្នុង បរាជ័យបរាជ័យសូត្រ ពន្លឺនៃអវិជ្ជា

រមែងមិនសេពនូវធម្មសមាទាននោះ វៀរចាកធម្មសមាទាននោះហើយ ។

កាលបើភិក្ខុនោះមិនសេព នូវធម្មសមាទាននោះ វៀរចាកធម្មសមាទាន  
 នោះ ការម្នាក់ទៀត មិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត  
 រមែងសាបសូន្យទៅ ការម្នាក់ទៀត ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជា  
 ទីគាប់ចិត្ត រមែងចម្រើនឡើង ចុះដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះភិក្ខុជាអ្នកផ្អើលតាមពិត រមែងដូច្នោះឯង ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាធម្មសមាទានទាំងនោះ ធម្មសមាទានណា ដែល  
 មានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីស្ងប់ជាវិបាកតទៅ ភិក្ខុជា  
 អ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា ដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ ស្គាល់តាមសេចក្តីពិត  
 ថា ធម្មសមាទាននេះឯង មានសេចក្តីទុកក្នុងបច្ចប្បន្ន តែមានសេចក្តីស្ងប់  
 ជាវិបាកតទៅ ។ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា ដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ  
 ស្គាល់តាមសេចក្តីពិត រមែងមិនសេពនូវធម្មសមាទាននោះ វៀរចាក  
 ធម្មសមាទាននោះ ។ កាលបើភិក្ខុនោះ មិនសេពនូវធម្មសមាទាននោះ  
 វៀរចាកធម្មសមាទាននោះហើយ ការម្នាក់ទៀត មិនជាទីប្រាថ្នា  
 មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ ការម្នាក់  
 ទៀត ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត រមែងចម្រើនឡើង

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តំ ក៏ស្ស ហេតុ ឯវី ហេតំ ភិក្ខុវេ ហោតិ  
 យថាតំ វិន្ទុសុខោតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ យមិទំ ធម្មស-  
 មាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខញោវ អាយតិញ្ច សុខវិហាកំ តំ  
 វិន្ទា វិជ្ជាកតោ យថាក្ខតំ បជាធាតិ ឥទំ ទោ ធម្ម-  
 សមាទានំ បច្ចុប្បន្នសុខញោវ អាយតិញ្ច សុខវិហា-  
 កន្តំ ។ តំ វិន្ទា វិជ្ជាកតោ យថាក្ខតំ បជាធាតោ  
 តំ ន សេវតិ តំ បរិវេជ្ជតិ ។ តស្ស តំ អសេវតោ  
 តំ បរិវេជ្ជយតោ អនិជ្ជា អកត្តា អមនាថា ធម្មា  
 បរិហាយន្តំ ឥដ្ឋា កត្តា មនាថា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តំ  
 តំ ក៏ស្ស ហេតុ ឯវី ហេតំ ភិក្ខុវេ ហោតិ យថាតំ  
 វិន្ទុសុខោតិ ។

(១២២) កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុ-  
 ប្បន្ននក្ខញោវ អាយតិញ្ច នក្ខវិហាកំ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះ  
 ភិក្ខុជាអ្នកដឹងតាមសេចក្តីពិត រមែងដូច្នោះឯង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 បណ្តាធម្មសមាទានទាំងនោះ ធម្មសមាទានណា ដែលមានសេចក្តីសុខ  
 ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា  
 ដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ ស្គាល់តាមសេចក្តីពិតថា ធម្មសមាទាននេះឯង  
 មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ។ កាល  
 ភិក្ខុជាអ្នកប្រកបដោយវិជ្ជា ដឹងនូវធម្មសមាទាននោះ ស្គាល់តាមសេចក្តី  
 ពិត រមែងមិនសេពនូវធម្មសមាទាននោះ វៀរចាកធម្មសមាទាននោះ ។  
 កាលបើភិក្ខុនោះមិនសេពនូវធម្មសមាទាននោះ វៀរចាកធម្មសមាទាននោះ  
 ហើយ អារម្មណ៍ទាំងឡាយដែលមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិន  
 ជាទីគាប់ចិត្ត រមែងសាបសូន្យទៅ អារម្មណ៍ទាំងឡាយជាទីប្រាថ្នា ជាទី  
 ត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត តែងចំរើនឡើង ដំណើរនោះព្រោះហេតុអ្វី ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណើរនេះ ព្រោះភិក្ខុជាអ្នកដឹងតាមពិត រមែងដូច្នោះឯង ។

(១៦៦) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទានដែលមានសេចក្តីទុក្ខ  
 ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ



ចូរឃ្លួនព្រះស្រី មហាធម្មសមាទានសុត្តន្ត បឋមំ ធម្មសមាទានំ

ឯកោត្តោ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន  
 ចាណាតិចាតិ ហោតិ ចាណាតិចាតប្បច្ចយា ច ទុក្ខំ  
 នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន  
 សហាបិ នោមនស្សេន អទិន្នាទាយី ហោតិ អទិន្នា-  
 ទានប្បច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
 សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន កាមេស្ស  
 មិច្ឆាចារី ហោតិ កាមេស្ស មិច្ឆាចារប្បច្ចយា ច  
 ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន  
 សហាបិ នោមនស្សេន មុសាវាទី ហោតិ មុសាវា-  
 ទប្បច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
 សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន បិសុណាវា-  
 ចោ(១) ហោតិ បិសុណាវាចប្បច្ចយា(២) ច ទុក្ខំ នោម-  
 នស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោ-  
 មនស្សេន ឝុសវាចោ(៣) ហោតិ ឝុសវាចប្បច្ចយា(៤)  
 ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ  
 ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន សម្មប្បលាបី ហោតិ

១ ឧ. ម. បិសុណាវាចោ ។ ២ ឧ. ម. បិសុណាវាចប្បច្ចយា ។ ៣ ឧ. ម.  
 ឝុសវាចោ ។ ៤ ឧ. ម. ឝុសវាចប្បច្ចយា ។

ចូឡុយមកវត្ត មហាធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី ១

ទាំងឡាយ បុគ្គលតិកម្ម ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ទាំង  
 សេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏រមែងរើនឡើងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស  
 ព្រោះបាណាតិបាតជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកកាន់យកវត្ថុដែលគេមិនបានឲ្យ  
 (ដោយកាយឬវាចា) ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏រមែងរើន  
 ឡើងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះអទិទ្ធានាជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នក  
 ប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស  
 ក៏រមែងរើនឡើងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះការមេស្ម័មិច្ឆាចារជា  
 បច្ច័យ ។ ជាអ្នកពោលឲ្យពាក្យកុហក ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស  
 ក៏រមែងរើនឡើងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះមុសាវាទជាបច្ច័យ ។  
 ជាអ្នកពោលពាក្យញុះញង់ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏រមែង  
 រើនឡើងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះចិសុណវាចាជាបច្ច័យ ។  
 ជាអ្នកមានវាចាអាក្រក់ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏រមែងរើនឡើង  
 សេចក្តីទុក្ខនឹងទោមនស្ស ព្រោះផរុសវាចាជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកពោល  
 ពាក្យរោយរោយឥតប្រយោជន៍ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សម្មប្បឡាបប្បច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំ-  
 វេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោម-  
 នស្សេន អភិជ្ឈាលុ ហោតិ អភិជ្ឈាបច្ចយា ច  
 ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ  
 ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន ព្យាបន្នចិត្តោ ហោតិ  
 ព្យាបាទប្បច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេ-  
 ទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោម-  
 នស្សេន មិច្ឆាទិដ្ឋិ ហោតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិប្បច្ចយា ច  
 ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សោ កាយស្ស  
 ភេទា បរម្មណា អនាយំ ទុក្ខតី វិនិច្ឆាតំ និរយំ ឧប-  
 បជ្ជតិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្ន-  
 ទុក្ខញ្ចវេ អាយតិញ្ច ទុក្ខវិចារកំ ។

[១២៧] កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចុ-  
 ប្បន្នសុខំ អាយតី ទុក្ខវិចារកំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ឯកោច្ឆា សហាបិ សុខេន សហាបិ សោមនស្សេ-  
 ន ចារណតិចារតិ ហោតិ ចារណតិចារតប្បច្ចយា  
 ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ  
 សុខេន សហាបិ សោមនស្សេន អនិច្ឆាទាយំ ហោតិ

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ក៏វែមងងឹតនូវសេចក្តីទុក្ខនឹងទោមនស្ស ព្រោះសម្បជ្ឈលាបជាបច្ច័យ ។  
 ជាអ្នកមានអភិជ្ឈាច្រើន ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងងឹត  
 នូវសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះអភិជ្ឈាជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកមាន  
 ចិត្តព្យាបាទ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងងឹតនូវសេចក្តី  
 ទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះព្យាបាទជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកយល់ខុស ទាំង  
 សេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងងឹតនូវសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោ-  
 មនស្ស ព្រោះមិច្ឆាទិដ្ឋិជាបច្ច័យ ។ បុគ្គលនោះ លុះទម្លាយរាង  
 កាយបន្ទាប់អំពីមរណៈទៅ វែមងងឹតក៏ភក់អបាយ ទុក្ខភិ វិនិបាត  
 នរក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ គឺជាគតហៅថា  
 មានសេចក្តីទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ ។

(១៦៧) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទានមានសេចក្តីសុខក្នុង  
 បច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ទាំងសេច-  
 ក្តីសុខ ទាំងសោមនស្ស ក៏វែមងងឹតនូវសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស  
 ព្រោះបាណាតិបាតជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិន  
 បានឱ្យ ( ដោយកាយប្តីវា ) ទាំងសេចក្តីសុខ ទាំងសោមនស្ស

ចូរឃ្លុយមកវត្តស្ប មហាធម្មសមាភាសនុត្តេ ទុតិយំ ធម្មសមាភាសំ

អនិច្ចាតានប្បច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេ-  
 ទេតិ ។ សហាមិ សុខេន សហាមិ សោមនស្សេន កា-  
 មេសុ មិច្ឆាចារី ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារប្បច្ចយា ច  
 សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាមិ សុខេន ស-  
 ហាមិ សោមនស្សេន មុសាវាទំ ហោតិ មុសាវាទប្បច្ច-  
 យា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាមិ  
 សុខេន សហាមិ សោមនស្សេន មិសុណាវាទោ ហោតិ  
 មិសុណាវាទប្បច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេ-  
 ទេតិ ។ សហាមិ សុខេន សហាមិ សោមនស្សេន  
 ជុស្សវាទោ ហោតិ ជុស្សវាទប្បច្ចយា ច សុខំ សោម-  
 នស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាមិ សុខេន សហាមិ  
 សោមនស្សេន សម្មប្បលាមី ហោតិ សម្មប្ប-  
 លាមប្បច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេ-  
 ទេតិ ។ សហាមិ សុខេន សហាមិ សោមនស្សេន  
 អភិជ្ឈាបុ ហោតិ អភិជ្ឈាបច្ចយា ច សុខំ  
 សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាមិ សុខេ-  
 ន សហាមិ សោមនស្សេន ព្យាបន្តចិត្តោ ហោតិ

ពូជ្យបរិច្ឆេទវត្ថុ មហាធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី២

ក៏វែមន៍បានសេចក្តីសុខ នឹងសោមនស្ស ព្រោះអទិន្នាភានជាបច្ច័យ ។  
 ជាអ្នកប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ ទាំងសេចក្តីសុខ ទាំងសោម-  
 នស្ស ក៏វែមន៍បានសេចក្តីសុខ នឹងសោមនស្ស ព្រោះការមេសុមិច្ឆាចារ  
 ជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកពោលពាក្យកុហក ទាំងសេចក្តីសុខ ទាំងសោម-  
 នស្ស ក៏វែមន៍បានសេចក្តីសុខ នឹងសោមនស្ស ព្រោះមុសាវាទជា  
 បច្ច័យ ។ ជាអ្នកមានវាចាញ្ញះញង់ ទាំងសេចក្តីសុខ ទាំងសោមនស្ស ក៏  
 វែមន៍បានសេចក្តីសុខ នឹងសោមនស្ស ព្រោះចិសុណវាចាជាបច្ច័យ ។ ជា  
 អ្នកមានវាចាពាក្រកំ ទាំងសេចក្តីសុខ ទាំងសោមនស្ស ក៏វែមន៍បានសេចក្តី  
 សុខ នឹងសោមនស្ស ព្រោះផរុសវាចាជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកពោលពាក្យឥត  
 ប្រយោជន៍ ទាំងសេចក្តីសុខ ទាំងសោមនស្ស ក៏វែមន៍បានសេចក្តីសុខ  
 នឹងសោមនស្ស ព្រោះសម្បជ្ឈលាបជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកមានអភិជ្ឈាច្រើន  
 ទាំងសេចក្តីសុខ ទាំងសោមនស្ស ក៏វែមន៍បានសេចក្តីសុខ នឹងសោម-  
 នស្ស ព្រោះអភិជ្ឈាជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកមានចិត្តព្យាបាទ ទាំងសេចក្តីសុខ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ព្យាបាទប្បច្ចយា ច សុខំ នោមនស្សំ បដិសំ.  
 វេទេតិ ។ សហាបិ សុខេន សហាបិ នោម-  
 នស្សេន មិច្ឆាទិដ្ឋិ ហោតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិប្បច្ចយា  
 ច សុខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ នោ  
 កាយស្ស កេនា បរម្មរណា អនាយំ ទុក្ខតិ  
 វិនិច្ឆាតំ និរយំ ឧបបជ្ឈតិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្នសុខំ អាយតី ទុក្ខវិចារតំ ។

(១៦៨) កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ច-  
 ប្បន្នទុក្ខំ អាយតី សុខវិចារតំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯ-  
 កោច្ចា សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន  
 ចាណាតិចារា បដិវិរតោ ហោតិ ចាណាតិចារា  
 វេរមណីបច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
 សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន អទិច្ឆាទាទា  
 បដិវិរតោ ហោតិ អទិច្ឆាទាទា វេរមណីបច្ចយា ច ទុក្ខំ  
 នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ  
 នោមនស្សេន កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវិរតោ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

តាំងសោមនស្ស ក៏វែមងបានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះព្យាបាទ  
 ជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកយល់ខុស តាំងសេចក្តីសុខ តាំងសោមនស្ស  
 ក៏វែមងបានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះមិច្ឆាទិដ្ឋិជាបច្ច័យ ។ បុគ្គល  
 នោះ លុះទំលាយរាងកាយបន្ទាប់ពីមរណៈទៅ វែមងទៅកើតកងអបាយ  
 ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក ។ ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ គឺថាគត  
 ហៅថា មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកគតទៅ ។

(១៦៨) ម្នាលភិក្ខុតាំងឡាយ ធម្មសមាទានដែលមានសេចក្តីទុក្ខ  
 ក្នុងបច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីសុខជាវិបាកគតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 តាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយកងលោកនេះ ជាអ្នកវៀរចាកការសម្លាប់សត្វ  
 តាំងសេចក្តីទុក្ខ តាំងទោមនស្ស ក៏វែមងរើសេចក្តីទុក្ខនឹងទោមនស្ស  
 ព្រោះវៀរចាកបាណាតិបាតជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យ  
 ដែលគេមិនបានឱ្យ តាំងសេចក្តីទុក្ខ តាំងទោមនស្ស ក៏វែមងរើសេច-  
 ក្តីទុក្ខនឹងទោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកអទិដ្ឋានជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរ  
 ចាកការប្រព្រឹត្តិខុសក្នុងកាមតាំងឡាយ តាំងសេចក្តីទុក្ខ តាំងទោមនស្ស



ចូឡយមេកវគ្គស្ស មហាធម្មសមាទានសុត្តេ ភគិយំ ធម្មសមាទានំ

កាមេស្ស មិច្ឆាចារក វេរមណីបច្ចយា ច ទុក្ខំ នោម-  
 នស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ-  
 នោមនស្សេន មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ មុសា-  
 វាទា វេរមណីបច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំ-  
 វេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន  
 បិសុណាយ វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ បិសុណាយ  
 វាចាយ វេរមណីបច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំ-  
 វេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន  
 ដុសាយ វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ ដុសាយ វាចាយ  
 វេរមណីបច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
 សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន សម្មប្បលាថា  
 បដិវិរតោ ហោតិ សម្មប្បលាថា វេរមណីបច្ចយា ច ទុក្ខំ  
 នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ  
 នោមនស្សេន អនភិជ្ឈាលុ ហោតិ ។ អនភិជ្ឈាបច្ចយា  
 ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ ទុក្ខេន  
 សហាបិ នោមនស្សេន អស្សាបន្នចិត្តោ ហោតិ

ចូរឈមកវិញ មហាធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី ៣

ក៏វែមងឺងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកការមសុមិច្ឆាចារជា  
 បច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការពោលពាក្យកុហក ទាំងសេចក្តីទុក្ខ  
 ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងឺងសេចក្តីទុក្ខនឹងទោមនស្ស ព្រោះវៀរចាក  
 មុសាវតជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការពោលពាក្យញុះញង់ ទាំង  
 សេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងឺងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស  
 ព្រោះវៀរចាកចិត្តស្មោះថាជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការពោលពាក្យ  
 អាក្រក់ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងឺងសេចក្តីទុក្ខ នឹង  
 ទោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកផុសរំលោភជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការ  
 ពោលពាក្យឥតប្រយោជន៍ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងឺង  
 រងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកសម្បជញ្ញាបជាបច្ច័យ ។  
 ជាអ្នកមិនមានអភិជ្ឈាច្រើន ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស ក៏វែមងឺង  
 រងសេចក្តីទុក្ខ នឹងទោមនស្ស ព្រោះការមិនមានអភិជ្ឈាជាបច្ច័យ ។  
 ជាអ្នកមិនមានព្យាបាទ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងទោមនស្ស

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយាស្ស មូលបណ្ណសកំ

អព្យាចាទប្បច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
 សហាបិ ទុក្ខេន សហាបិ នោមនស្សេន សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ សម្មាទិដ្ឋិប្បច្ចយា ច ទុក្ខំ នោមនស្សំ  
 បដិសំវេទេតិ ។ សោ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា  
 សុភតិ សុត្តំ លោកំ ឧបបជ្ជតិ ។ ឥទិ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្នទុក្ខំ អាយតិ សុខវិ-  
 ចាតំ ។

(១៦៩) កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្ន-  
 សុខញ្ចេវ អាយតញ្ច សុខវិចាតំ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ  
 ឯកញ្ចោ សហាបិ សុខេន សហាបិ សោមនស្សេន  
 ចាណាតិចាតា បដិវិភោ ហោតិ ចាណាតិចាតា វេម-  
 ណីបច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
 សហាបិ សុខេន សហាបិ សោមនស្សេន អទិន្នាទានា  
 បដិវិភោ ហោតិ អទិន្នាទានា វេមណីបច្ចយា ច សុខំ  
 សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ សុខេន សហាបិ  
 សោមនស្សេន កាមមសុ មិន្នាទាព បដិវិភោ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ក៏វែមនឹងសេចក្តីទុក្ខ នឹងសោមនស្ស ព្រោះមិនមានព្យាបាទជា  
 បច្ច័យ ។ ជាអ្នកយល់គ្រប់ ទាំងសេចក្តីទុក្ខ ទាំងសោមនស្ស  
 ក៏វែមនឹងសេចក្តីទុក្ខនឹងសោមនស្ស ព្រោះសម្មាទិដ្ឋជាបច្ច័យ ។  
 បុគ្គលនោះលុះឡាយរាងកាយបន្ទាប់អំពីមរណៈទៅ ក៏វែមទៅកើតក្នុង  
 សុគតិស្នូតិទៅលោក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ គឺថាគត  
 ហៅថាមានសេចក្តីទុក្ខក៏បច្ចុប្បន្ន តែមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ ។

(១៦៩) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទានមានសេចក្តីសុខក្នុង  
 បច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកតទៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកវៀរចាកការសង្ខេបសត្វ  
 ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស វែមនឹងមានសេចក្តី  
 សុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកបាណាតិបាតជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរ  
 ចាកការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឱ្យ ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រម  
 ដោយសោមនស្ស ក៏វែមនឹងមានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះវៀរ  
 ចាកអទិដ្ឋានជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការប្រព្រឹត្តិខុសក្នុងកាមទាំង  
 ឡាយ ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស ក៏វែមនឹង

ចូឡយមកវត្តស្នំ មហាធម្មសមាទានសុត្តេ បតុត្តំ ធម្មសមាទានំ

កាមេស្មំ មិច្ឆាចារា វេរមណីបច្ចយា ច សុខំ សោ-  
មនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ សុខេន សហាបិ  
សោមនស្សេន មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ មុសា-  
វាទា វេរមណីបច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេ-  
ទេតិ ។ សហាបិ សុខេន សហាបិ សោមនស្សេន  
បិសុណាយ វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ បិសុណាយ  
វាចាយ វេរមណីបច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំ-  
វេទេតិ ។ សហាបិ សុខេន សហាបិ សោមនស្សេន  
ដរុសាយ វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ ដរុសាយ វាចាយ  
វេរមណីបច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
សហាបិ សុខេន សហាបិ សោមនស្សេន សម្មប្ប-  
លាថា បដិវិរតោ ហោតិ សម្មប្បលាថា វេរមណីបច្ចយា  
ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ សុខេន  
សហាបិ សោមនស្សេន អនកិជ្ឈាលុ ហោតិ អនកិជ្ឈា-  
បច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សហាបិ  
សុខេន សហាបិ សោមនស្សេន អភ្សាបន្តចិត្តោ ហោតិ

ព្រះធម្មបទដ្ឋកថា មហាធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទាន ទី ៤

បានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកការមេសុមិច្ឆាចារ ជា  
 បច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការពោលពាក្យកុហក ព្រមដោយសេចក្តីសុខ  
 ព្រមដោយសោមនស្ស ក៏រមែងបានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះ  
 វៀរចាកមុសាវាទជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការពោលពាក្យញុះញង់  
 ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស ក៏រមែងបានសេចក្តីសុខ  
 នឹងសោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកបិសុណវាទជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាក  
 ការពោលពាក្យអាក្រក់ ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស  
 ក៏រមែងបាននូវសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះវៀរចាកផុសវាទជា  
 បច្ច័យ ។ ជាអ្នកវៀរចាកការពោលពាក្យឥតប្រយោជន៍ ព្រមដោយសេច  
 ក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស ក៏រមែងបានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស  
 ព្រោះវៀរចាកសម្ពប្បលាបជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកមិនមានអភិជ្ឈាច្រើន  
 ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស ក៏រមែងបានសេចក្តី  
 សុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះមិនមានអភិជ្ឈាជាបច្ច័យ ។ ជាអ្នកមិនមាន  
 ចិត្តឡាបាទ ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស ក៏រមែង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស អូលបណ្ណាសកំ

អត្យាថាទប្បច្ចយា ច សុខំ សោមនស្សំ បដិសំ-  
 វេទេតិ ។ សហាថិ សុខេន សហាថិ សោមនស្សេន  
 សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ សម្មាទិដ្ឋិប្បច្ចយា ច សុខំ សោម-  
 នស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ សោ កាយស្ស ភេទា  
 បរម្មណា សុភតី សក្កំ លោកំ ឧបបជ្ជតិ ។ ឥទិ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្នសុខញ្ចោវ  
 អាយតិញ្ច សុខវិចារកំ ។ ឥមាធិ ទោ ភិក្ខុវេ  
 ចត្តារិ ធម្មសមាទានានំ ។

(១៧០) សេយ្យថាថិ ភិក្ខុវេ តត្ថកាលាពុ(១)  
 វិសេន សំសង្ខា ។ អថ បុរិសោ អាតច្ឆេយ្យ  
 ជីវិតុកាមោ អមរិតុកាមោ សុខកាមោ ទុក្ខប្បដិក្ខ-  
 លោ ។ តមេនំ ឯវំ វទេយ្យំ អម្ពោ បុរិស អយំ  
 តត្ថកាលាពុ វិសេន សំសង្ខា សចេ អាតម្ពសិ  
 ថវ តស្ស តំ ថវតោ(២) ចេវ ន ធានេស្សតិ វណ្ណានថិ  
 កន្ទេនថិ វសេនថិ ថវិត្វា(៣) ច បន មរណំ វា និក្ខច្ចសិ  
 មរណាមត្តំ វា ទុក្ខន្តំ ។ សោ តំ អប្បដិសង្ខាយ

---

១ ឧ. ប. តិរុករណពុ ។ ២ ឱ. ពេ បិបតោ ។ ៣ ឱ. បិព្វា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណសកៈ

បានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះមិនមានចិត្តព្យាបាទជាបច្ច័យ ។  
 ជាអ្នកយល់ត្រូវ ព្រមដោយសេចក្តីសុខ ព្រមដោយសោមនស្ស ក៏រមែង  
 បានសេចក្តីសុខនឹងសោមនស្ស ព្រោះសម្មាទិដ្ឋជាបច្ច័យ ។ បុគ្គល  
 នោះលុះទម្លាយរាងកាយបន្ទាប់អំពីមរណ ទៅ ក៏រមែងទៅកើតក្នុងសុគតិ  
 សួគ៌ទៅលោក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះ គឺជាគតហៅថា  
 មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកគឺទៅ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯងជាធម្មសមាទានមាន ៤ ប្រការ ។

(១៧០) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាននោងវៀត្រ(១)លាយដោយ  
 ថ្នាំពិស ។ គ្រានោះ បុរសមានប្រាថ្នាដើម្បីរស់នៅ មិនប្រាថ្នាដើម្បី  
 ស្លាប់ ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខ ខ្លើមសេចក្តីទុក្ខ បានមកដល់ ។ ពួកជន  
 និយាយនឹងបុរសនោះយ៉ាងនេះថា ម្នាលបុរសដ៏ចម្រើន ននោងវៀត្រនេះ  
 លាយដោយថ្នាំពិស បើអ្នកត្រូវការចូរផឹកចុះ កាលបើបុរសផឹកនូវននោង  
 វៀត្រនោះ ក៏ននោងវៀត្រនោះមិនគាប់ចិត្តដោយពណ៌ផង ដោយក្លិនផង  
 ដោយរសផង លុះផឹកហើយ ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ ឬដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ  
 ស្មើរឺកន្លងស្លាប់ ។ បើបុរសនោះមិនបានពិចារណានូវននោងវៀត្រនោះ

---

១ វៀត្រ គ្រួសក់ភ្លែក ឬពុលអែក ក៏បាន ។



ចូឡយមកវគ្គស្ស មហាធម្មសមាទានសុត្តេ ទុតិយោបមា

បីវេយ្យ ធម្មនិធិស្សន្នេយ្យ តស្ស តំ បីវេតោ ចេវ  
 ន ឆានេយ្យ វណ្ណានបិ គន្ធនបិ រសេនបិ បីវិត្វា  
 ច បន មរណំ វា និក្ខច្ឆេយ្យ មរណាមត្តំ វា  
 ទុក្ខំ តដូបមាហំ ភិក្ខុវេ ឥមំ ធម្មសមាទានំ  
 វាទាមិ យទិទំ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្នទុក្ខញ្ចវេ  
 អាយតីញ្ច ទុក្ខាវចាតំ ។

(១៧១) សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ អាទានីយតំសោ  
 វណ្ណាសម្បន្នោ កន្ធសម្បន្នោ រសសម្បន្នោ សោ ច  
 ខោ វិសេន សំសង្ខោ ។ អថ បុរិសោ អាគច្ឆេយ្យ  
 ជីវិតុកាមោ អមរិតុកាមោ សុខកាមោ ទុក្ខប្ប-  
 ដិក្ខុលោ ។ តមេនំ ឯវំ វេទយ្យំ អម្ពោ បុរិស(១)  
 អាទានីយតំសោ វណ្ណាសម្បន្នោ កន្ធសម្បន្នោ រស-  
 សម្បន្នោ សោ ច ខោ វិសេន សំសង្ខោ សចេ  
 អាគច្ឆេសំ បីវេ តស្ស តំ បីវេតោ ហិ ខោ ឆា-  
 ទេស្សតិ វណ្ណានបិ គន្ធនបិ រសេនបិ បីវិត្វា ច បន  
 មរណំ វា និក្ខច្ឆេសំ មរណាមត្តំ វា ទុក្ខនំ ។ សោ

១. ឧ. ប. ឧត្តរា អយ្យំ វិស្សតិ ។

ចូលយមកវត្ត បរាជ័យសទានសូត្រ ឧបមា ទី ២

មុខជាផឹក មិនលះបង់ទេ កាលបុរសនោះផឹក នូវនំនោងព្រៃហើយ  
 មិនគាប់ចិត្តដោយពណ៌ផង ដោយក្លិនផង ដោយរសផង លុះផឹកហើយ  
 ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ ឬដល់នូវសេចក្តីទុកស្ទើរតែនឹងស្លាប់ យ៉ាងណា  
 មិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតហៅធម្មសមាទាននេះថា មានសេចក្តី  
 ទុកកងបច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីទុកជាវិបាកតទៅ ក៏មានទុបមេយ្យ  
 ដូច្នោះឯង ។

(១៧១) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាភាជន៍សំរិទ្ធពេញដោយទឹក  
 ផ្អែម បរិបូណ៌ដោយពណ៌ បរិបូណ៌ដោយក្លិន បរិបូណ៌ដោយរស  
 តែភាជន៍សំរិទ្ធពេញដោយទឹកផ្អែមនោះឯង លាយដោយថ្នាំពិស ។  
 គ្រានោះ បុរសមានប្រាថ្នាដើម្បីរស់នៅ មិនប្រាថ្នាដើម្បីស្លាប់ ប្រាថ្នា  
 សេចក្តីសុខ ឆ្លើមសេចក្តីទុក បានមកដល់ ។ ពួកជននិយាយនឹងបុរស  
 នោះយ៉ាងនេះថា ម្នាលបុរសដ៏ចំរើន ភាជន៍សំរិទ្ធពេញដោយទឹកផ្អែម  
 បរិបូណ៌ដោយពណ៌ បរិបូណ៌ដោយក្លិន បរិបូណ៌ដោយរស តែភាជន៍  
 សំរិទ្ធពេញដោយទឹកផ្អែមនោះឯង លាយទៅដោយថ្នាំពិស បើអ្នកត្រូវ  
 ការ ចូរផឹកចុះ កាលបើបុរសនោះផឹកទឹកនោះហើយ ក៏គាប់ចិត្តដោយ  
 ពណ៌ផង ដោយក្លិនផង ដោយរសផង លុះផឹកហើយ ក៏ដល់នូវ  
 សេចក្តីស្លាប់ ឬដល់នូវសេចក្តីទុកស្ទើរតែនឹងស្លាប់ ។ បើបុរសនោះ

សុត្តន្តបិដកេ បដ្ឋិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តំ អរហន្តិសង្ខារយ មិវេយ្យ នប្បដិធិស្សន្នេយ្យ តស្ស  
 តំ មិវតោ ហិ ខោ ធានេយ្យ វណ្ណានមិ កន្ទេនមិ  
 រសេនមិ មិវិត្តា ច បន មរណំ វា និត្តច្នេយ្យ  
 មរណាមត្តំ វា ទុក្ខំ តថូបមាហំ ភិក្ខុវេ ឥមំ  
 ធម្មសមាទានំ វនាមិ យទិទំ ធម្មសមាទានំ បច្ចុប្បន្ន-  
 សុខំ អាយតី ទុក្ខាវិចារកំ ។

(១៧២) សេយ្យថាមិ ភិក្ខុវេ បូតិមុត្តំ ឆាតាកេ-  
 សន្នេហិ សំសដ្ឋំ ។ អថ បុរិសោ អាគច្នេយ្យ  
 បណ្ណារោតិ ។ តមេនំ វរំ វនេយ្យំ អម្ពោ បុរិស  
 ឥទំ បូតិមុត្តំ ឆាតាកេសន្នេហិ សំសដ្ឋំ សចេ  
 អាគផ្លសិ មិវ តស្ស តំ មិវតោ ហិ ខោ នច្ឆា-  
 នេស្សតិ វណ្ណានមិ កន្ទេនមិ រសេនមិ មិវិត្តា ច  
 បន សុខំ ភវិស្សតីតិ ។ សោ តំ បដិសង្ខារ  
 មិវេយ្យ នប្បដិធិស្សន្នេយ្យ តស្ស តំ មិវតោ  
 ចេវ<sup>(១)</sup> នច្ឆានេយ្យ វណ្ណានមិ កន្ទេនមិ រសេនមិ

---

១ ឱ, ម. ហិ ខោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មិនបានពិចារណាទូរកាជន៍ស័រទ្ធិដែលពេញដោយទឹកផ្អែមនោះហើយ មុខ  
 ជាជីក មិនលះបង់ទេ កាលបុរសនោះផឹកទឹកនោះ ក៏គាប់ចិត្តដោយ  
 ពណ៌ផង ដោយក្លិនផង ដោយរសផង លុះផឹកហើយ ក៏ដល់នូវសេចក្តី  
 ស្លាប់ បួនដល់នូវសេចក្តីទុក្ខស្ទើរតែនឹងស្លាប់ យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ តថាគតហៅធម្មសមាទាននេះថា មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន  
 តែមានសេចក្តីទុក្ខជាវិបាកតទៅ ក៏មានទុបមេយ្យដូច្នោះឯង ។

(១៧២) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាទឹកមូត្រស្អុយលាយដោយ  
 កេសជ្ជៈទាំងឡាយផ្សេងៗ ។ គ្រានោះ បុរសមានរោគល្បឿន បាន  
 មកដល់ ។ ពួកជននិយាយនឹងបុរសនោះយ៉ាងនេះថា ម្នាលបុរសដ៏  
 ចំរើន ទឹកមូត្រស្អុយនេះ លាយដោយកេសជ្ជៈទាំងឡាយផ្សេងៗ បើ  
 អ្នកត្រូវការ ចូរផឹកចុះ កាលបើបុរសនោះផឹកទឹកមូត្រស្អុយនោះ ក៏មិន  
 គាប់ចិត្តដោយពណ៌ផង ដោយក្លិនផង ដោយរសផង លុះផឹកហើយ  
 ក៏ជាអ្នកបានសេចក្តីសុខ ។ បើបុរសនោះបានពិចារណាទឹកមូត្រស្អុយ  
 នោះហើយ ក៏មុខជាជីក មិនលះបង់ទេ កាលបើបុរសនោះផឹកទឹកមូត្រ  
 ស្អុយនោះ ក៏មិនគាប់ចិត្តដោយពណ៌ផង ដោយក្លិនផង ដោយរសផង

ច្បាប់បក្សស្រី មហាជនស្រី មហាជនស្រី បញ្ចេញបញ្ចេញ

បើត្រូវ ច បន សុខី អស្ស តថាមមាហិ ភិក្ខុវេ  
 ឥមំ ធម្មសមាទានំ វេទាមិ យទិទំ ធម្មសមាទានំ  
 បច្ចុប្បន្នទុក្ខំ អាយតី សុខវិចារកំ ។

(១៧៣) សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ទង ច មធ្យ ច  
 សប្បិ ច ដាលិតញ្ច(១) ឯកជ្ឈំ សំសង្ខំ ។ អន បុរិ-  
 សោ អាគច្ឆេយ្យ លោហិតបត្តន្តិកោ ។ តមេនំ ឃំ  
 វេទេយ្យំ អម្ពោ បុរិស ឥទិ ទង ច មធ្យ ច សប្បិ  
 ច ដាលិតញ្ច ឯកជ្ឈំ សំសង្ខំ សេ អាគម្ពសិ  
 បិវ តស្ស តេ បិវតោ ចេវ ធានេស្សតិ វណ្ណនបិ  
 កន្ទេនបិ រសេនបិ បិវត្ថា ច បន សុខី ភិក្ខុវេតិ ។  
 សោ តំ បដិសង្ខាយ បិវេយ្យ ធម្មដិសង្ខេយ្យ  
 តស្ស តំ បិវតោ ចេវ ធានេយ្យ វណ្ណនបិ កន្ទេនបិ  
 រសេនបិ បិវត្ថា ច បន សុខី អស្ស តថាមមាហិ  
 ភិក្ខុវេ ឥមំ ធម្មសមាទានំ វេទាមិ យទិទំ ធម្មសមា-  
 ទានំ បច្ចុប្បន្នសុខញ្ចោវ អាយតីញ្ច សុខវិចារកំ ។

១. ឧ. ម. ទេពញ មធ្យញ្ច សប្បញ្ច ដាលិតញ្ច ។

ព្រួយបារម្ភ មហាធម្មសមាទានសូត្រ ឧបមា ទី ៥

លុះដឹកហើយ ក៏ជាអ្នកបានសេចក្តីសុខ យ៉ាងណាមិញ ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ គឺថាគតហៅធម្មសមាទាននេះថា មានសេចក្តីទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ន  
តែមានសេចក្តីសុខជាវិបាកគេទៅ ក៏មានទបមេយ្យដូច្នោះឯង ។

(១៧៣) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាទឹកដោះដូរក្តី ទឹកយ៉ក្តី ទឹក  
ដោះថ្លាក្តី ទឹកអំពៅក្តី លាយប្រឡំជាមួយគ្នា ។ គ្រានោះ បុរសមាន  
រោគចុះឈាម បានមកដល់ ។ ពួកជននិយាយនឹងបុរសនោះយ៉ាងនេះថា  
ម្ចាស់បុរសដ៏ចម្រើន ទឹកដោះដូរក្តី ទឹកយ៉ក្តី ទឹកដោះថ្លាក្តី ទឹកអំពៅក្តី  
ទាំងនេះ លាយប្រឡំជាមួយគ្នា បើអ្នកត្រូវការចូរផឹកចុះ កាលបើបុរស  
នោះផឹកទឹកអម្បាលនោះ ក៏គាប់ចិត្តដោយពណ៌ផង ដោយក្លិនផង  
ដោយរសផង លុះដឹកហើយ ជាអ្នកបានសេចក្តីសុខ ។ បើបុរសនោះ  
បានពិចារណាទឹកនោះហើយ ក៏ម្យ៉ាងផឹក មិនលះបង់ទេ កាលបុរសនោះ  
ផឹកទឹកនោះហើយ ក៏គាប់ចិត្តដោយពណ៌ផង ដោយក្លិនផង ដោយ  
រសផង លុះដឹកហើយជាអ្នកបានសេចក្តីសុខ យ៉ាងណាមិញ ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ គឺថាគតហៅធម្មសមាទាននេះថា មានសេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន  
ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកគេទៅ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

(១៧៤) សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ វស្សាទំ បដ្ឋមេ មាសេ  
 សវនសមយេ វិទ្ធេ វិគតវលាហាកេ ទេវេ អាទិច្ឆោ  
 នភិ អព្ពស្ស័ក្កមាធា សព្វំ អាគាសគតំ តមគតំ  
 អភិវិហច្ច ភាសតិ ច តបតិ ច វិរោចតិ ច ឯវមេវ  
 ទោ ភិក្ខុវេ យទិទំ ធម្មសមាទានំ បច្ចប្បន្នសុខញ្ចេវ  
 អាយតិញ្ច សុខវិចារិកំ តទញ្ច បុដ្ឋស្សមណាព្រាហ្ម-  
 ណាបរម្បវនេ អភិវិហច្ច ភាសតិ ច តបតិ ច វិរោចតិ  
 ចាតិ ។ ឥទមវេច កកវា អត្ថមទា តេ ភិក្ខុ  
 កកវតោ ភាសិតំ អភិទន្ធនំ ។

មហាធម្មសមាទានសុត្តំ ធំ ធំ ធំ ធំ ។

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

(១៧៤) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាព្រះអាទិត្យ កាលអាកាស  
 រំងកៀង ឃ្លាតទៅចាកពពកហើយ ក្នុងសរសេម័យ នាខែជាទីបំ-  
 ផុតនៃវស្សានរដូវទាំងឡាយ ក៏រះឡើងកាន់ផ្ទៃមេឃ កំចាត់បង់នូវឆ័ត្រ  
 ដែលមានព្វដ៏អាកាសទាំងអស់ ភ្លឺផង ក្តៅផង រុងរឿងផង យ៉ាង  
 ណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មសមាទាននេះមានសេចក្តីសុខក្នុង  
 បច្ចុប្បន្ន ទាំងមានសេចក្តីសុខជាវិបាកក៏ដោយ ធម្មសមាទាននោះអាចគ្រប  
 សន្តត់នូវពាក្យបរិបូរណ៍របស់ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដទៃផង ភ្លឺផង ក្តៅ  
 ផង រុងរឿងផង ក៏មានទម្រង់ដូច្នោះឯង ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ  
 បានត្រាស់កាសិកនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងនោះក៏ពេញចិត្ត រីករាយនឹង  
 កាសិករបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ មហាធម្មសមាទានសូត្រ ទី ៦ ។



# សត្វមី វិមលកសត្ត

(១៧៥) ឯវង្សេ សុតិ ។ ឯកំ សមយំ កកវា

សាវត្ថុយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារា-

មេ ។ តត្រ ខោ កកវា ភិក្ខុ អាមន្តេសំ ភិក្ខុវេតិ ។

កនន្តេតិ តេ ភិក្ខុ កកវតោ បច្ចុស្សាស្មំ ។

(១៧៦) កកវា ឯតទិវេច វិមិសកេន ភិក្ខុវេ

ភិក្ខុនា បរស្ស ចេតោបរិយាយំ អជានន្តេន តថាកតេ

សមន្តេសនា កាតញ្ច សម្មាសម្ពុទ្ធា វា នោ វា ឥតិ

វិញ្ញាណាយោតិ ។ កកវំមូលកា នោ កន្តេ ធម្មា កក-

វិនេត្តិកា កកវំបដិសរណា សាធុ វត កន្តេ កកវន្តិ-

យេវ បដិកាតុ ឯតស្ស កាសិតស្ស អត្តោ កកវតោ

សុតា ភិក្ខុ នារស្សន្តិតិ ។ តេនហិ ភិក្ខុវេ

## វិម័លកស្សត្រ ទី ៧

(១៧៥) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀប  
ក្រុងសាវត្ថី ។ ក្នុងទីនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុ  
ទាំងឡាយមកថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះទទួលស្តាប់ព្រះ  
ពុទ្ធជីកាព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។

(១៧៦) ព្រះមានព្រះភាគបានត្រាស់កាសិតនេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកពិចារណា<sup>(១)</sup>កាលមិនដឹងវារៈចិត្តរបស់បុគ្គលដទៃទេ  
ត្រូវធ្វើការស្វែងរកក្នុងព្រះតថាគតដើម្បីឲ្យដឹងថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ឬមិន  
មែន ។ ភិក្ខុទាំងនោះក្រាបបង្គំទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ធម៌  
ទាំងឡាយ មានព្រះមានព្រះភាគជាមូល មានព្រះមានព្រះភាគជាអ្នក  
ណែនាំ មានព្រះមានព្រះភាគជាទីពឹងចំពោះ របស់យើងទាំងឡាយ  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូមព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស  
សំដែងនូវអត្ថនៃកាសិតនេះ ភិក្ខុទាំងឡាយ បានស្តាប់កាសិតព្រះមាន  
ព្រះភាគហើយនឹងបានចាំទុក ។ ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ

---

១ ភិក្ខុអ្នកពិចារណា មាន ៣ គឺ អន្តរិមិសកៈ អ្នកពិចារណារកអត្ថ ១ សង្ខារវិមិសកៈ  
អ្នកពិចារណាសង្ខារ ១ សន្តវិមិសកៈ អ្នកពិចារណារកត្រូវ ១ ។ អន្តិកថា ។

## សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទដ្ឋកថា

សុណាម សាធុតំ មនសិករោម ភាសិស្សាមីតំ ។

ឯវំ កន្លែតំ ខោ តេ ភិក្ខុ ភកវតោ បច្ចុស្សាសំ ។

[១៧៧] ភកវ ឯតទរោច វីមិសកេន ភិក្ខុវ

ភិក្ខុនា បរស្ស ចេតោបរិយាយំ អដាជន្តេន ទ្វីសុ

ធម្មសុ តថាគតោ សមន្នេសិតញោ ចក្កុសោត-

វិញ្ញេយ្យសុ ធម្មសុ យេ សង្កលំដ្ឋា ចក្កុសោត-

វិញ្ញេយ្យា ធម្មា សំវិជ្ជន្តំ វា តេ តថាគតស្ស នោ

វុតំ ។ តមេនំ សមន្នេសមាណោ ឯវំ ជាតាតំ យេ

សង្កលំដ្ឋា ចក្កុសោតវិញ្ញេយ្យា ធម្មា ន តេ តថាគតស្ស

សំវិជ្ជន្តំ ។ យតោ នំ សមន្នេសមាណោ ឯវំ ជាតាតំ

យេ សង្កលំដ្ឋា ចក្កុសោតវិញ្ញេយ្យា ធម្មា ន តេ តថា-

គតស្ស សំវិជ្ជន្តំ តតោ នំ ឧត្តរំ សមន្នេសិត

យេ វីតិមិស្សា ចក្កុសោតវិញ្ញេយ្យា ធម្មា សំវិជ្ជន្តំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបន្តសកៈ

បើដូច្នោះ អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តឲ្យប្រពៃចុះ គឺថាគត  
នឹងសំដែងឲ្យឮនេះ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ បានទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធ-  
ដ៏កានៃព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។

(១៧៧) ព្រះមានព្រះភាគបានត្រាស់នូវកាសិកនេះថា ម្ចាស់  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកពិចារណា កាលមិនដឹងនូវវារៈចិត្តរបស់បុគ្គលដទៃ  
ទេ ត្រូវស្វែងរកព្រះតថាគតក្នុងធម៌ព័រិប្រការ គឺធម៌ដែលគប្បីដឹងបាន  
ដោយចក្ខុ ១ ដឹងបានដោយសោតៈ (១) ១ ថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏សៅហ្មង  
ដែលគប្បីដឹងបាន ដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត មាន ឬមិន  
មានទេ ។ កាលភិក្ខុស្វែងរកនូវហេតុនោះហើយ ក៏គង់ដឹងយ៉ាងនេះថា  
ធម៌ទាំងឡាយដ៏សៅហ្មងដែលគប្បីដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថា-  
គត មិនមានទេ ។ កាលណាភិក្ខុស្វែងរកហេតុនោះហើយ ដឹងយ៉ាង  
នេះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏សៅហ្មង ដែលគប្បីដឹងបានដោយចក្ខុនឹងសោតៈ  
នៃព្រះតថាគតមិនមានទេ គឺពីនោះទៅទើបស្វែងរកហេតុនោះទៀតថា  
ធម៌ទាំងឡាយ ដ៏ច្រឡកច្រឡំ (២) ដែលគប្បីដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ

---

១ ធម៌ដែលត្រូវដឹងបានដោយចក្ខុ សំដៅយកកាយសមាធារៈ ធម៌ដែលត្រូវដឹងបាន  
ដោយសោតៈ សំដៅយកវិចីសមាធារៈ ។ ២ សំដៅយកការប្រព្រឹត្តិដោយកាយសមាធារៈ  
និងវិចីសមាធារៈ ដូចកាលប្រព្រឹត្តល្អ ដូចកាលប្រព្រឹត្តអាក្រក់ ។

ចូលរួមការងារស្នូល រ៉ែសកស្មុត្ត ធម្មសមន្មេសថា

វា តែ តថាគតស្នូល នៅ វាតិ ។ តមេដំ សមន្មេសមាណោ ឯវិ ជាតាតិ យេ រីតិមិស្សា ចក្កុសោត-  
 រីញោយ្យា ធម្មា ន តែ តថាគតស្នូល សិរីជ្ជន្តិ ។  
 យតោ ដំ សមន្មេសមាណោ ឯវិ ជាតាតិ យេ  
 រីតិមិស្សា ចក្កុសោតរីញោយ្យា ធម្មា ន តែ តថា-  
 គតស្នូល សិរីជ្ជន្តិ តតោ ដំ ឧត្តរី សមន្មេសតិ យេ  
 វេណាតា ចក្កុសោតរីញោយ្យា ធម្មា សិរីជ្ជន្តិ វា តែ  
 តថាគតស្នូល នៅ វាតិ ។ តមេដំ សមន្មេសមាណោ  
 ឯវិ ជាតាតិ យេ វេណាតា ចក្កុសោតរីញោយ្យា ធម្មា  
 សិរីជ្ជន្តិ តែ តថាគតស្នូលតិ ។ យតោ ដំ សមន្មេស-  
 មាណោ ឯវិ ជាតាតិ យេ វេណាតា ចក្កុសោតរីញោយ្យា  
 ធម្មា សិរីជ្ជន្តិ តែ តថាគតស្នូលតិ តតោ ដំ ឧត្តរី  
 សមន្មេសតិ ជ័យរត្តិ សមាបន្នោ អយមាយស្មា  
 ឥមំ កុសលំ ធម្មំ ឧបាហុ ឥត្តរសមាបន្នោតិ ។  
 តមេដំ សមន្មេសមាណោ ឯវិ ជាតាតិ ជ័យរត្តិ  
 សមាបន្នោ អយមាយស្មា ឥមំ កុសលំ ធម្មំ

ពូជ្យមកវិញ រឿងសព្វសុត្រ ការស្វែងរកធម៌

នៃព្រះតថាគត មានឬមិនមានទេ ។ កាលភក្តិក្នុងស្វែងរកនូវហេតុនោះហើយ ក៏គង់ដឹងយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏ច្រឡំក្រឡំដែលគប្បីដឹងដោយ ចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត មិនមានទេ ។ កាលណាភក្តិក្នុងស្វែងរក ហេតុនោះហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏ច្រឡំក្រឡំដែល គប្បីដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត មិនមានទេ តពីនោះទៅ ទើបស្វែងរកហេតុនោះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏ផ្សរផងដែលគប្បីដឹងដោយចក្ខុ នឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត មានឬមិនមានទេ ។ កាលភក្តិក្នុងស្វែងរកនូវ ហេតុនោះហើយ ក៏គង់ដឹងយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏ផ្សរផងដែលគប្បី ដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត មានពិត ។ កាលណាភក្តិ ក្នុងស្វែងរកហេតុនោះហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏ផ្សរផងដែល គប្បីដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត មានពិតហើយ តទៅ ទើបស្វែងរកនូវហេតុនោះទៀតថា លោកមានអាយុនេះ បានសមា- ទានកុសលនេះអស់កាលយូរអង្វែងហើយ ឬទើបនឹងសមាទានទេ ។ កាលភក្តិក្នុងស្វែងរកហេតុនោះហើយ ក៏គង់ដឹងយ៉ាងនេះថា លោកមាន អាយុនេះបានសមាទានកុសលធម៌នេះ អស់កាលជាយូរអង្វែងមកហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

នាយមាយស្មា ឥត្តរសមាបន្នោតិ ។ យតោ នំ  
 សមន្នេសមាណោ ឃីរំ វាណាតិ មីយរត្ថំ សមាបន្នោ  
 អយមាយស្មា ឥមំ កុសលំ ធម្មំ នាយមាយស្មា  
 ឥត្តរសមាបន្នោតិ តតោ នំ ឧត្តរំ សមន្នេសតិ  
 ញាតជ្ឈបន្នោ<sup>(១)</sup> អយមាយស្មា ភិក្ខុ យសប្បត្តោ<sup>(២)</sup>  
 សិរីជ្ជន្តិយស្ស ឥនេកកថោ អាទីនេវតិ ។ ន តាវ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនោ ឥនេកកថោ អាទីនេវ សិរីជ្ជន្តិ យោវ  
 ន ញាតជ្ឈបន្នោ ហោតិ យសប្បត្តោ ។ យតោ  
 ច ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ញាតជ្ឈបន្នោ ហោតិ  
 យសប្បត្តោ វេសស្ស ឥនេកកថោ អាទីនេវ សិរីជ្ជន្តិ ។  
 តមេនំ សមន្នេសមាណោ ឃីរំ វាណាតិ ញាតជ្ឈបន្នោ  
 អយមាយស្មា ភិក្ខុ យសប្បត្តោ ឆាស្ស ឥនេកកថោ  
 អាទីនេវ សិរីជ្ជន្តិ ។ យតោ នំ សមន្នេសមាណោ  
 ឃីរំ វាណាតិ ញាតជ្ឈបន្នោ អយមាយស្មា ភិក្ខុ  
 យសប្បត្តោ ឆាស្ស ឥនេកកថោ អាទីនេវ សិរីជ្ជន្តិ

១ ១ ញាតជ្ឈបន្នោ ។ ២ ១ យសប្បត្តោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

លោកមានអាយុនេះមិនមែនទើបតែនឹងសមាទានឥឡូវនេះទេ ។ កាល  
 ភិក្ខុស្វែងរកហេតុនោះហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា លោកមានអាយុនេះបាន  
 សមាទានកុសលធម៌នេះ អស់កាលជាយូរអង្វែងណាស់មកហើយ លោក  
 មានអាយុ មិនមែនទើបតែនឹងសមាទានឥឡូវនេះទេ គេទៅទើបស្វែង  
 រកឫវហេតុនោះទៀតថា ភិក្ខុមានអាយុនេះ មានកិត្តិសត្ថបរិបូណ៌ មាន  
 យសស័ក្តិបរិបូណ៌ហើយ តើទោសចំពោះក្នុងលោកនេះ នៃភិក្ខុនោះ  
 មានដែរឬទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ (តាមធម្មតា) ភិក្ខុមិនទាន់មាន  
 កិត្តិសត្ថបរិបូណ៌ មិនទាន់មានយសបរិបូណ៌ ដរាបណា ទោសទាំងឡាយ  
 ចំពោះ ភិក្ខុក៏មិនទាន់មាន ដរាបនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជា  
 អ្នកមានកិត្តិសត្ថបរិបូណ៌ មានយសបរិបូណ៌ក្នុងកាលណាហើយ ទោស  
 ទាំងឡាយចំពោះ ក្នុងលោកនេះ នៃភិក្ខុនោះ ក៏មានក្នុងកាលនោះ ។  
 កាលភិក្ខុស្វែងរកហេតុនោះហើយ ក៏ដឹងយ៉ាងនេះថា ភិក្ខុមានអាយុ  
 នេះ មានកិត្តិសត្ថបរិបូណ៌ មានយសបរិបូណ៌ហើយ ទោសទាំងឡាយ  
 ចំពោះក្នុងលោកនេះ នៃភិក្ខុនោះ ក៏មិនមាន ។ កាលភិក្ខុស្វែងរកហេតុ  
 នោះហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា ភិក្ខុមានអាយុនេះ មានកិត្តិសត្ថបរិបូណ៌  
 មានយសបរិបូណ៌ ទោសទាំងឡាយចំពោះក្នុងលោកនេះ នៃភិក្ខុនោះ



ពុទ្ធមគ្គសូត្រ វិមលកសុត្តន្ត ធម្មសមន្តេសតំ

តតោ នំ ធូត្តរំ សមន្តេសតិ អកយ្ហបរតោ អយមាយ-  
 ង្គោ នាយមាយង្គោ កយ្ហបរតោ វីតរាគត្តា កាមេ ន  
 សេវតិ ខយា រាគស្សាតិ ។ តមេនំ សមន្តេសមាណោ  
 ឯវំ ជាតតិ អកយ្ហបរតោ អយមាយង្គោ នាយមា-  
 យង្គោ កយ្ហបរតោ វីតរាគត្តា កាមេ ន សេវតិ  
 ខយា រាគស្សាតិ ។ តញ្ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុំ បរេ ឯវំ  
 បុត្តេយ្យំ កេ បនាយស្មតោ អាការា កេ អន្ធយោ  
 យេនាយង្គោ ឯវំ វិទេតិ អកយ្ហបរតោ អយមាយង្គោ  
 នាយមាយង្គោ កយ្ហបរតោ វីតរាគត្តា កាមេ ន  
 សេវតិ ខយា រាគស្សាតិ ។ សម្មា ព្យាករ-  
 មាណោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវំ ព្យាករយ្យ តថា  
 ហិ បន អយមាយង្គោ សង្ឃេ វា វិហារន្តោ

ចូរឃ្លុយមរវត្ត រិះសវសូត្រ ការស្វែងរកធម៌

មិនមានឡើយ តទៅទើបស្វែងរកហេតុនោះទៀតថា លោកមានអាយុ  
 នេះមិនវិនាសដោយភ័យ(១) ឬលោកមានអាយុនេះដែលមិនវិនាសដោយ  
 ភ័យហើយ មិនសេពកាមទាំងឡាយទេ ព្រោះលោកប្រាសចាកកត្តាហើយ  
 ព្រោះអស់រាគៈហើយ ។ ភិក្ខុនោះកាលស្វែងរកហេតុនោះហើយដឹងយ៉ាង  
 នេះថា លោកមានអាយុនេះមិនវិនាសដោយភ័យ លោកមានអាយុនេះ  
 ដែលមិនវិនាសដោយភ័យហើយ មិនសេពកាមទាំងឡាយទេ ព្រោះ  
 លោកប្រាសចាកកត្តាហើយ ព្រោះអស់រាគៈហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ បើពួកជនឯទៀត សួរហេតុនោះនឹងភិក្ខុយ៉ាងនេះថា ចុះអាការ  
 របស់លោកមានអាយុដូចម្តេច សេចក្តីត្រាស់ដឹងដូចម្តេច បានជាលោក  
 មានអាយុពោលយ៉ាងនេះថា លោកមានអាយុនេះមិនវិនាសដោយភ័យ  
 លោកមានអាយុនេះដែលមិនវិនាសដោយភ័យហើយ មិនសេពកាម  
 ទាំងឡាយទេ ព្រោះលោកប្រាសចាកកត្តាហើយ ព្រោះអស់រាគៈ  
 ហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុកាលនឹងព្យាករឱ្យត្រឹមត្រូវ គប្បី  
 ព្យាករយ៉ាងនេះថា លោកមានអាយុនេះ ទុកជានៅកណ្តាលជំនុំសង្ឃភិក្ខុ

---

១ អន្តិកថាថា ភ័យ ៤ យ៉ាងគឺ កិលេសភ័យ ១ វន្តភ័យ ១ ទុក្ខភ័យ ១ ឧបាទ្យាសភ័យ ១ ។  
 បុប្ផិន្តតែងប្រកបដោយភ័យទាំង ៤ នេះ ។ ឯសេចក្តីចូលប្រកបដោយភ័យ ៣ ព្រោះលះទុក្ខភ័យ  
 ភ័យ ១ ចោល ចំណែកខាងព្រះវិណាស្រពត៌មានភ័យទាំងនេះគ្របសង្កត់លោកទេ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឯកោ វា វិហារនោ យេ ច តត្ថ សុគតា យេ  
 ច តត្ថ ទុគតា យេ ច តត្ថ កលាមនុស្សាសន្និ  
 យេ ច ឥន្ទេកក្ខេ អាមិសេស្ស សន្និស្សន្និ យេ  
 ច ឥន្ទេកក្ខេ អាមិសេន អនុបលំតា នាយមា-  
 យស្មា នំ នេន អវជានតិ ។ សម្មា ខោ  
 បន មេតំ ភកវតោ សុតំ សម្មា បដិគ្គហិតំ  
 អភយ្យបរតោហមស្មំ នាហមស្មំ ភយ្យបរតោ វីតវា-  
 កត្តា កាមេន សេវាមិ ខយា វាគស្សាតិ ។

(២៧៨) តត្ថ ភិក្ខុវេ តថាគតោ(១) ឧត្តរំ បដិ-  
 បុច្ឆន្តោ យេ សន្និលំដ្ឋា ចត្តុសោតវិញ្ញេយ្យា ធម្មា  
 សិវិជ្ជន្តិ វា នេ តថាគតស្ស នោ វាតិ ។ ព្យា-  
 ករមាណោ ភិក្ខុវេ តថាគតោ ឯវំ ព្យាករយ្យ យេ  
 សន្និលំដ្ឋា ចត្តុសោតវិញ្ញេយ្យា ធម្មា ន នេ តថា-  
 គតស្ស សិវិជ្ជន្តិ ។ យេ វីតិមិស្សា ចត្តុសោ-  
 តវិញ្ញេយ្យា ធម្មា សិវិជ្ជន្តិ វា នេ តថាគតស្ស  
 នោ វាតិ ។ ព្យាករមាណោ ភិក្ខុវេ តថាគតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសភៈ

នៅតែម្នាក់ឯងក្តី លោកមានអាយុនេះ មិនមើលឃើញ នូវពួកជន  
 ដែលប្រតិបត្តិត្រូវក្នុងទីនោះផង នូវពួកជនដែលប្រតិបត្តិខុស ក្នុងទីនោះ  
 ផង នូវពួកជនដែលប្រៀនប្រដៅគណៈក្នុងទីនោះផង នូវពួកជនខ្វះក្នុង  
 លោកនេះដែលសំឡឹងអាមិសៈផង នូវពួកជនខ្វះក្នុងលោកនេះដែលមិន  
 ជាប់ចិត្តដោយអាមិសៈផង ដោយសេចក្តីប្រតិបត្តិ (របស់ជនទាំងនោះ)  
 ឡើយ ។ ពាក្យនេះខ្ញុំបានស្តាប់មកអំពីទីបំពោះព្រះភក្ត្រព្រះមានព្រះភាគ  
 ខ្ញុំបានចេះចាំមក អំពីទីបំពោះព្រះភក្ត្រព្រះមានព្រះភាគថា ខ្ញុំជាបុគ្គល  
 មិនវិនាសដោយភ័យ លុះខ្ញុំមិនវិនាសដោយភ័យហើយក៏មិនសេសឡើយ  
 ទាំងឡាយ ព្រោះប្រាសចាកពត៌ៈហើយ ព្រោះអស់ពត៌ៈហើយ ។

(១៧៨) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាភិក្ខុអ្នកពិចារណានូវធម៌ទាំង  
 ពីរនោះ គួរឲ្យភិក្ខុអ្នកពិចារណាធម៌មួយរូប សាកសួរតថាគតតទៅទៀត  
 ថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏សៅហ្មង ដែលគប្បីដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃ  
 ព្រះតថាគត មានឬមិនមានទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតកាល  
 នឹងព្យាករគប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏សៅហ្មងដែលគប្បីដឹង  
 ដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត មិនមានទេ ។ ធម៌ទាំងឡាយ  
 ដ៏ប្រឡូកប្រឡំ ដែលគប្បីដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះតថាគត  
 មាន ឬមិនមានទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតកាលនឹងព្យាករ

ពុទ្ធមហាវគ្គសូត្រ វិមលកសុត្តន្ត ឧត្តរ បដិបុត្ត

ឯវំ ព្យាករេយ្យ យេ វីតិមិស្សា ចក្កុសោតវិញ្ញេយ្យា  
 ធម្មា ន តេ តថាគតស្ស សិរិដ្ឋន្តិតំ ។ យេ វោ-  
 នាតា ចក្កុសោតវិញ្ញេយ្យា ធម្មា សិរិដ្ឋន្តិតំ វា តេ  
 តថាគតស្ស នោ វាតំ ។ ព្យាករមាណោ ភិក្ខុវេ  
 តថាគតោ ឯវំ ព្យាករេយ្យ យេ វោនាតា ចក្កុ-  
 សោតវិញ្ញេយ្យា ធម្មា សិរិដ្ឋន្តិតំ តេ តថាគតស្ស  
 ឯតបថោហមស្មិ ឯតតោបរោ នោ ច តេន តម្ម-  
 យោតិ ។ ឯវំវាទី ខោ ភិក្ខុវេ សត្តារំ អរហតិ  
 សាវកោ ឧបសង្កម្មិតំ ធម្មស្សវនាយ តស្ស សត្តា  
 ធម្មំ ទេសេតិ ឧត្តរត្ថរំ បណ៌តប្បណ៌តំ កក្កាសុក្ក-  
 សប្បដិកាតំ យថាយថា ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ សត្តា  
 ធម្មំ ទេសេតិ ឧត្តរត្ថរំ បណ៌តប្បណ៌តំ កក្កាសុក្ក-  
 សប្បដិកាតំ តថាតថា សោ តស្មី ធម្មេ អភិញ្ញាយ  
 វេទកេន្ធិ ធម្មំ ធម្មេសុ ជិដ្ឋន្តិតំ សត្តរំ បស័ទតិ  
 សម្មាសម្ពុទោ កកវា ស្មាត្តាតោ កកវតា ធម្មោ

ព្រហ្មយមកវគ្គ វិន័យសាស្ត្រ ការសាស្ត្រតទៅទៀត

គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយ ដ៏ច្រឡកច្រឡំ ដែលគប្បី  
 ដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះគម្ភាគតមិនមានទេ ។ ធម៌ទាំងឡាយ  
 ដ៏ផ្លូវផង ដែលគប្បីដឹងដោយចក្ខុនឹងសោតៈ នៃព្រះគម្ភាគត មានឬ  
 មិនមានទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គម្ភាគតកាលនឹងព្យាករដោយត្រឹមត្រូវ  
 គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ធម៌ទាំងឡាយដ៏ផ្លូវផង ដែលគប្បីដឹងដោយចក្ខុ  
 នឹងសោតៈ នៃព្រះគម្ភាគតមានពិត គម្ភាគតមានគន្លងបែបនេះ មាន  
 ការម្នាក់ជាទីគោចរវិបបនេះ មិនប្រកបដោយគណ្ណា ព្រោះសីលដ៏បរិ-  
 សុទ្ធនោះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សាវ័កគួរចូលទៅរកសាស្តា  
 ដែលមានវារៈយ៉ាងនេះ ដើម្បីនឹងបានស្តាប់នូវធម្មទេសនា សាស្តាសំ-  
 ដែងធម៌ដ៏ប្រសើរក្រៃលែង ដ៏ទុក្ខមក្រៃលែង មានចំណែកប្រៀបស្មើ  
 ដោយធម៌ខ្មៅនឹងធម៌ស ដល់សាវ័កនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សាស្តា  
 តែងសំដែងធម៌ដ៏ប្រសើរក្រៃលែង ដ៏ទុក្ខមក្រៃលែង មានចំណែកប្រៀប  
 ស្មើដោយធម៌ខ្មៅនឹងធម៌ស ដល់ភិក្ខុ ដោយប្រការណា ។ ភិក្ខុ  
 នោះបានដឹងរឿងសំនួរបដិវេទធម៌ចំពូកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ ក្នុងធម៌ដែល  
 ព្រះមានព្រះភាគសំដែងហើយនោះ ហើយដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្តក្នុង  
 ទេសនាធម៌ទាំងឡាយ ជ្រះថ្លាក្នុងព្រះសាស្តាថា ព្រះមានព្រះភាគ ជា  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ធម៌ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សំដែងហើយ ដោយប្រពៃ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបល្លាសកំ

សុប្បដិបទ្ធោ សង្ឃោតិ ។ តព្វោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុំ  
 បុរេនំ បុន្នេយ្យំ កេ បនាយស្មតោ អាគារាវ កេ អន្ទ-  
 យា យេនាយស្មា ឯវំ វិនេតិ សម្មាសម្ពុទ្ធោ ភកវា  
 ស្វាគ្វាតោ ភកវតា ធម្មោ សុប្បដិបទ្ធោ សង្ឃោតិ ។  
 សម្មា ព្យាករមាធា ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវំ ព្យាករេយ្យ  
 ឥនាហំ អាវុសោ យេន ភកវា តេនុបសង្កម្មី ធម្មស្ស-  
 វនាយ តស្ស មេ ភកវា ធម្មំ ទេសេតិ ឧត្តរត្ថរី  
 បណ៌តប្បណ៌តំ កក្កាសុក្កសប្បដិកាកំ យថាយថា  
 មេ អាវុសោ ភកវា ធម្មំ ទេសេតិ ឧត្តរត្ថរី បណ៌តប្ប-  
 ណ៌តំ កក្កាសុក្កសប្បដិកាកំ តថាតថាហំ តស្មំ  
 ធម្មេ អភិព្វាយ ឥនេកច្ចំ ធម្មំ ធម្មេសុ ធិដ្ឋនិម្ម  
 សត្ថរី បសីទី សម្មាសម្ពុទ្ធោ ភកវា ស្វាគ្វាតោ ភកវ-  
 តា ធម្មោ សុប្បដិបទ្ធោ សង្ឃោតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ព្រះសង្ឃប្រតិបត្តិប្រពៃហើយ ដូច្នេះ ដោយប្រការនោះ ។ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ បើពួកជនស្អប់សេចក្តីនោះនឹងភិក្ខុ យ៉ាងនេះទៀតថា ចុះ  
 អាការរបស់លោកមានអាយុដូចម្តេច សេចក្តីត្រាស់ដឹងដូចម្តេច បានជា  
 លោកមានអាយុពេល យ៉ាងនេះថា ព្រះមានព្រះភាគ ជាព្រះសម្មា-  
 សម្ពុទ្ធ ធម៌ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងហើយ ដោយប្រពៃ ព្រះសង្ឃ  
 ប្រតិបត្តិប្រពៃហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុកាលនឹងព្យាករឲ្យត្រឹម  
 ត្រូវ គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ម្នាលអាវុសោ ខ្ញុំបានចូលទៅគាល់ព្រះមាន  
 ព្រះភាគក្នុងទីនេះ ដើម្បីស្តាប់ធម៌ ព្រះមានព្រះភាគក៏ទ្រង់សម្តែងធម៌  
 ដ៏ប្រសើរក្រៃលែង ដ៏ទុក្ខមក្រៃលែង មានចំណែកប្រៀបស្មើដោយ  
 ធម៌ខ្មៅនឹងធម៌សដល់ខ្ញុំ ម្នាលអាវុសោ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែង  
 ធម៌ ដ៏ប្រសើរក្រៃលែង ដ៏ទុក្ខមក្រៃលែង មានចំណែកប្រៀបស្មើដោយ  
 ធម៌ខ្មៅនឹងធម៌សដល់ខ្ញុំនោះ ដោយប្រការណា ។ ខ្ញុំក៏ដឹងច្បាស់នូវបដិ-  
 វេធជមិច្ចកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ ក្នុងធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគសម្តែង  
 ហើយនោះ ហើយដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្តក្នុងទេសនាធម៌ទាំងឡាយ ជ្រះ  
 ថ្លាក្នុងព្រះសាស្តាថា ព្រះមានព្រះភាគ ជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះធម៌ព្រះ  
 មានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងប្រពៃហើយ ព្រះសង្ឃប្រតិបត្តិប្រពៃហើយ  
 ដូច្នេះ ដោយប្រការនោះ ។ ។



ចូឡយមកវគ្គស្ស រឹមសកសុត្តេ តថាគតអបលសុត្តា

[១៧៧] យស្ស កស្សចិ ភិក្ខុវេ សមេហិ អាការ-

វេហិ សមេហិ បទេហិ សមេហិ ព្យញ្ញនេហិ តថា-

គតេ សទ្ធា ធិវិជ្ជា ហោតិ មូលជាតា បតិជ្ជាជា-

តា<sup>(១)</sup> អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អាការវតី សទ្ធា ទស្ស-

នម្បូលីកា ទឡ្ហិច្ឆ អសំហារិយា សមណោ ន

ព្រាហ្មណោ ន ទេវេន ន មារេន ន ព្រហ្មនា

ន កេនចិ ន លោកស្មី ។ ឯវំ ទោ ភិក្ខុវេ

តថាគតេ ធម្មសមន្នេសនា ហោតិ ឯវញ្ច បន

តថាគតោ ធម្មតោ<sup>(២)</sup> សុសមន្និជ្ជោ ហោតីតិ ។

សទមវោច ភកវា អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភកវតោ

កាសិតិ អភិនន្តិ ។

រឹមសកសុត្តំ សត្តមំ និដ្ឋិតំ ។

ចូលមកវិញ រឹមសកស្សត្រ សេវក្តីជឿមិនរំភើបក្នុងព្រះធម៌ធាតុ

(១៧៩) ម្ចាស់កិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលណាមួយ មានសទ្ធាមិន  
កម្រើក ចាកបុស្សខាប់ តំកល់សិបក្នុងព្រះតថាគត ដោយអាការទាំង  
ឡាយនេះ ដោយបទទាំងឡាយនេះ ដោយព្យញ្ជនៈទាំងឡាយនេះហើយ  
ម្ចាស់កិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលនេះទើបតថាគតហៅថា អ្នកមានសទ្ធា ប្រកប  
ដោយហេតុ មានសោតាបត្តមគ្គជាមូលដ៏មាំមួន ឥតមានសមណៈក្តី  
ព្រាហ្មណ៍ក្តី ទេវតាភិក្ខុ មារភិក្ខុ ព្រហ្មភិក្ខុ អ្នកណាមួយ ក្នុងលោកភិក្ខុ  
ដឹកនាំទៅបានឡើយ ។ ម្ចាស់កិក្ខុទាំងឡាយ ការស្វែងរកធម៌ក្នុងព្រះ  
តថាគត យ៉ាងនេះ ចំណែកខាងព្រះតថាគត (ត្រូវតែ) បុគ្គលស្វះ  
ស្វែងរក តាមធម្មតា យ៉ាងនេះដែរ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បាន  
ត្រាស់កាសិតនេះចប់ហើយ ពួកកិក្ខុទាំងនោះមានសេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេក  
អរនឹងកាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ រឹមសកស្សត្រ ទី ៧ ។

# អធិប្បិកោសម័យស្តុត

(១៨០) ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ កកវា  
 កោសម័យំ វិហរតិ យោសិតារាមេ ។ តេន ខោ  
 បន សមយេន កោសម័យំ កិត្តុ កណ្ណានជាតា  
 កលហជាតា វិវាទាបន្នា អញ្ញមញ្ញំ មុខសត្តិហំ វិតុ-  
 ទន្តា វិហរន្តំ តេ ន ចេវ អញ្ញមញ្ញំ សញ្ញាបេន្តំ  
 ន ច សញ្ញត្តិ ឧបេន្តំ ន ច អញ្ញមញ្ញំ និជ្ឈា-  
 បេន្តំ ន ច និជ្ឈត្តិ ឧបេន្តំ ។ អថខោ អញ្ញ-  
 តរោ កិត្តុ យេន កកវា តេនុបសន្តិមិ ឧបសន្តិ-  
 មិត្តា កកវន្តំ អភិវទេត្តា ឯកមន្តំ និសីទិ ។  
 ឯកមន្តំ និសីទោ ខោ សោ កិត្តុ កកវន្តំ ឯតទ-  
 រោច វេន កន្តេ កោសម័យំ កិត្តុ កណ្ណានជាតា  
 កលហជាតា វិវាទាបន្នា អញ្ញមញ្ញំ មុខសត្តិហំ  
 វិតុទន្តា វិហរន្តំ តេ ន ចេវ អញ្ញមញ្ញំ សញ្ញា-  
 បេន្តំ ន ច សញ្ញត្តិ ឧបេន្តំ ន ច អញ្ញមញ្ញំ  
 និជ្ឈាបេន្តំ ន ច និជ្ឈត្តិ ឧបេន្តិតំ ។ អថខោ  
 កកវា អញ្ញតរំ កិត្តុំ អាមន្តេសិ ឯហំ ភំ កិត្តុ

# កោសម្ព័យសូត្រ ទី ៨

(១៨០) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន

ព្រះភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងយោសិតាភម ទៀបក្រុងកោសម្ព័យ ។ ក៏សម័យ

នោះឯង ពួកភិក្ខុក្នុងក្រុងកោសម្ព័យ បង្កហេតុ ឈ្មោះ ទាស់ទែងគ្នា ចាក់

ដោតគ្នានឹងគ្នាដោយលំពែងគឺមាត់ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ មិនញ៉ាំងគ្នានឹងគ្នា

ឲ្យសុខចិត្តផង មិនប្រាថ្នាឲ្យសេចក្តីសុខចិត្តផង មិនញ៉ាំងគ្នានឹងគ្នាឲ្យ

យល់ព្រមផង មិនប្រាថ្នាឲ្យសេចក្តីយល់ព្រមផង ។ គ្រានោះ ភិក្ខុ ១ ប្រ

ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំ

ព្រះមានព្រះភាគ ហើយអធិយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះភិក្ខុនោះអធិយក្នុង

ទីសមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នេះថា បពិត្រ

ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពួកភិក្ខុក្នុងនគរកោសម្ព័យនេះ បង្កហេតុ ឈ្មោះ ទាស់ទែង

គ្នា ចាក់ដោតគ្នានឹងគ្នាដោយលំពែងគឺមាត់ ភិក្ខុទាំងនោះ មិនញ៉ាំងគ្នា

នឹងគ្នាឲ្យសុខចិត្តផង មិនប្រាថ្នាឲ្យសេចក្តីសុខចិត្តផង មិនញ៉ាំងគ្នានឹងគ្នា

ឲ្យយល់ព្រមផង មិនប្រាថ្នាឲ្យសេចក្តីយល់ព្រមផង ។ គ្រានោះ ព្រះ

មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុមួយរូបមកថា ម្នាលភិក្ខុ អ្នកចូរមកនេះ

ចូឡយមកវន្តស្ស កោសង្ក្ខយសុត្តេ កោសង្ក្ខកានំ បដិបុញ្ញ

មម វចនេន តេ ភិក្ខុ អាមន្តេហិ សត្វា វេ  
 អាយស្មន្តេ<sup>(១)</sup> អាមន្តេត័តិ<sup>(២)</sup> ។ ឯវំ កន្តេតិ ខោ  
 សោ ភិក្ខុ កកវតោ បដិស្សត្វា យេន តេ ភិក្ខុ  
 តេនុបសង្កម៌ ឧបសង្កម៌ត្វា តេ ភិក្ខុ ឯតទវេច  
 សត្វា អាយស្មន្តេ អាមន្តេត័តិ ។ ឯវំមាវសោតិ ខោ  
 តេ ភិក្ខុ តស្ស ភិក្ខុនោ បដិស្សត្វា យេន កកវ  
 តេនុបសង្កម៌សុ ឧបសង្កម៌ត្វា កកវន្តំ អភិវទេត្វា  
 ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។

[១៨១] ឯកមន្តំ និសិទ្ធធោ ខោ តេ ភិក្ខុ កកវ  
 ឯតទវេច សង្ខំ កិរ តុម្ភេ ភិក្ខុវេ កណ្ណានជាតា  
 កលហជាតា វិវាទាបញ្ញា អពាមញ្ញំ មុខសត្វិហិ  
 វិតុទន្តា វិហរេ តេ ន ចេវ អពាមញ្ញំ សព្វាបេថ  
 ន ច សព្វត្ថិ ឧបេថ ន ច អពាមញ្ញំ និជ្ឈា-  
 បេថ ន ច និជ្ឈត្ថិ ឧបេថាតិ ។ ឯវំ កន្តេតិ<sup>(៣)</sup> ។  
 តំ កំ មពាថ ភិក្ខុវេ យស្មី តុម្ភេ សមយេ

---

១ ឧ. សត្វាយស្មន្តេតិ ទិស្សតិ ។ ២ ម. អាមន្តេសីតិ ។ ៣ ឧ. ម. វិភិសទោ  
 ន ទិស្សតិ ។

ពូជ្យយមកវគ្គ រោសធិយសូត្រ ការទ្រង់សាកសួរពួកភិក្ខុនៅក្នុងពោសម្ពុ

អ្នកចូរហៅភិក្ខុទាំងឡាយនោះ តាមពាក្យគឺថា ព្រះសាស្តាត្រាស់  
ហៅលោកមានអាយុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុនោះបានទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា  
នៃព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ហើយចូលទៅរកពួក  
ភិក្ខុទាំងនោះ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏បាននិយាយនឹងភិក្ខុទាំងនោះ  
ដូច្នេះថា ព្រះសាស្តាទ្រង់ត្រាស់ហៅលោកមានអាយុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុ  
ទាំងនោះបានទទួលស្តាប់ពាក្យភិក្ខុនោះថា ករុណា អាវុសោ ដូច្នេះហើយ  
ក៏នាំគ្នាចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ថ្វាយ  
បង្គំព្រះមានព្រះភាគ រួចទើបអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

[១៨១] លុះពួកភិក្ខុទាំងនោះ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើបព្រះ  
មានព្រះភាគបានត្រាស់កាសិកនេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បានឮថា  
អ្នកទាំងឡាយ បង្គំហេតុ ឈ្មោះ ទាស់ទែងគ្នា ចាក់ដោតគ្នានឹងគ្នា  
ដោយលំពែងគឺមាត់ អ្នកទាំងឡាយនោះ មិនញ៉ាំងគ្នានឹងគ្នាឱ្យស្ងួត  
ចិត្តផង មិនប្រាថ្នានូវសេចក្តីស្ងួតចិត្តផង មិនញ៉ាំងគ្នានឹងគ្នាឱ្យយល់  
ព្រមផង មិនប្រាថ្នានូវសេចក្តីយល់ព្រមផង ពិតមែនឬ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ  
ក្រាបបង្គំទូលថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយសំគាល់សេចក្តីនោះ ដូចម្តេច សម័យណា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

កណ្ណានុដាតា កលហដាតា វិវាទាបន្នា អញ្ញាមញ្ញា  
 មុខសត្តហំ វិវាទន្តា វិហារេ អថ នុ តុម្បាកំ  
 តស្មី សមយេ មេត្តំ កាយកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ ហោតិ  
 សព្វហ្មចារីសុ អារី ចេវ រហោ ច មេត្តំ វេទកម្មំ  
 បច្ចបដ្ឋិតំ ហោតិ សព្វហ្មចារីសុ អារី ចេវ រហោ  
 ច មេត្តំ មនោកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ ហោតិ សព្វហ្ម-  
 ចារីសុ អារី ចេវ រហោ ចាតិ ។ នោ ហេតិ កន្លេ ។  
 ឥតិ កិរ កិក្ខុវេ យស្មី តុម្បេ សមយេ កណ្ណានុ-  
 ដាតា កលហដាតា វិវាទាបន្នា អញ្ញាមញ្ញា មុខ-  
 សត្តហំ វិវាទន្តា វិហារេ នេវ តុម្បាកំ តស្មី សម-  
 យេ មេត្តំ កាយកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ ហោតិ សព្វហ្ម-  
 ចារីសុ អារី ចេវ រហោ ច ន មេត្តំ វេទកម្មំ  
 បច្ចបដ្ឋិតំ ហោតិ សព្វហ្មចារីសុ អារី ចេវ រហោ ច  
 ន មេត្តំ មនោកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតំ ហោតិ សព្វហ្មចារីសុ  
 អារី ចេវ រហោ ច អថ តិញ្ញាវហំ តុម្បេ មោយបុរិសា  
 កីដានុត្តា កីបស្សន្តា កណ្ណានុដាតា កលហដាតា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុសកៈ

ដែលអ្នកទាំងឡាយ បង្កហេតុ ឈ្មោះ ទាស់ទែងគ្នា ចាកដេតគ្នានឹង  
 គ្នាដោយលំពៃឆន្ទាមាត់ សម័យនោះ អ្នកទាំងឡាយបានតាំងកាយកម្ម  
 ប្រកបដោយមេត្តា ចំពោះសព្វហូចារីបុគ្គលទាំងឡាយ ក្នុងទីចំពោះមុខ  
 នឹងទីកំបាំងមុខ ឬបានតាំងវិចិត្រប្រកបដោយមេត្តា ចំពោះសព្វហូ-  
 ចារីបុគ្គលទាំងឡាយ ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំងមុខ ឬបានតាំងមនោកម្ម  
 ប្រកបដោយមេត្តា ចំពោះសព្វហូចារីបុគ្គលទាំងឡាយ ក្នុងទីចំពោះ  
 មុខនឹងទីកំបាំងមុខ ដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនបានតាំង  
 យ៉ាងនោះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បានឮដូច្នេះថា សម័យណា  
 ដែលអ្នកទាំងឡាយ បង្កហេតុ ឈ្មោះ ទាស់ទែងគ្នា ចាកដេតគ្នា  
 នឹងគ្នា ដោយលំពៃឆន្ទាមាត់ សម័យនោះ អ្នកទាំងឡាយមិនបានតាំង  
 កាយកម្មប្រកបដោយមេត្តា ចំពោះពួកសព្វហូចារីបុគ្គល ក្នុងទីចំពោះ  
 មុខនឹងទីកំបាំងមុខផង មិនបានតាំងវិចិត្រប្រកបដោយមេត្តាចំពោះពួក  
 សព្វហូចារីបុគ្គល ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំងមុខផង មិនបានតាំង  
 មនោកម្មប្រកបដោយមេត្តា ចំពោះពួកសព្វហូចារីបុគ្គល ក្នុងទីចំពោះ  
 មុខនឹងទីកំបាំងមុខផង ម្នាលមោឃបុរសទាំងឡាយ ឥឡូវនេះ អ្នក  
 ទាំងឡាយដឹងដូចម្តេច ឃើញដូចម្តេច បានជាបង្កហេតុ ឈ្មោះ



ចូឡយមកវិទ្យុស្ស កោសម្ព័យសុត្តេ ឆ សារាណីយធម្មា

អវិវាទាបដ្ឋា អត្តាមញ្ញំ មុខសត្តិហំ វិនុទុន្តា វិហារេ  
 តេ ន ចេវ អត្តាមញ្ញំ សញ្ញាបេដ ន ច សត្តាត្ថ  
 ឧបេដ ន ច អត្តាមញ្ញំ និដ្ឋាបេដ ន ច និដ្ឋាត្ថ  
 ឧបេដ តញ្ញំ តុញ្ញានំ មោយបុរិសា កវិស្សតិ ជ័យរត្ថ  
 អហិតាយ ទុក្ខាយាតិ ។

[១៨២] អដខោ កកវំ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ  
 ធរិមេ ភិក្ខុវេ ធម្មា សារាណីយា បិយករណា  
 កុករណា សង្កហាយ អវិវាទាយ សាមគ្គិយា  
 ឯកីការិយ សិវត្ថន្តិ ។ កតមេ ធ ។ ឥធ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនោ មេត្តិ កាយកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតិ ហោតិ  
 សព្វាចារីសុ អរិ ចេវ រហោ ច អយម្បិ ធម្មោ  
 សារាណីយោ បិយករណោ កុករណោ សង្កហាយ  
 អវិវាទាយ សាមគ្គិយា ឯកីការិយ សិវត្ថន្តិ ។ បុន  
 ចបរិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ មេត្តិ វិចីកម្មំ បច្ចបដ្ឋិតិ  
 ហោតិ សព្វាចារីសុ អរិ ចេវ រហោ ច អយម្បិ

ចូរឃ្លានមកវិញ ពោសម្ពិយសូត្រ សាវណីយធម៌ ៦ ប្រការ

ទាស់ទែងគ្នា ចាកដោតគ្នានឹងគ្នា ដោយលំពែងគឺមាត់ អ្នកទាំងឡាយ  
នោះ មិនញ៉ាំងគ្នានឹងគ្នាឲ្យសុខចិត្តផង មិនប្រាថ្នានូវសេចក្តីសុខចិត្តផង  
មិនញ៉ាំងគ្នានឹងគ្នាឲ្យយល់ព្រមផង មិនប្រាថ្នា នូវសេចក្តីយល់ព្រមផង  
ម្នាលមោឃបុរសទាំងឡាយ ហេតុនោះនឹងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តី  
មិនចម្រើន ដើម្បីសេចក្តីទុក្ខដល់អ្នកទាំងឡាយ អស់កាលជាយូរអង្វែង ។

(១៨២) លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំង  
ឡាយថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ទាំងឡាយ ៦ ប្រការនេះ ជាទីរលឹក  
ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីគោរព រមែង  
ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់ទែងគ្នា ដើម្បីសេចក្តី  
ព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីមូលមិត្តភាព ។ ធម៌ទាំងឡាយ ៦ ប្រការ គឺអ្វីខ្លះ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក៏សាសនានេះ គួរតាំងកាយកម្មប្រកបដោយ  
មេត្តា ចំពោះពួកសព្វហូចារឹបគ្រួស ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំងមុខផង  
នេះឯងជាធម៌គួរឲ្យរលឹក ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឲ្យកើត  
សេចក្តីគោរព រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់  
ទែងគ្នា ដើម្បីសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីមូលមិត្តភាព ១ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត ភិក្ខុគួរតាំងវិបកម្មប្រកបដោយមេត្តាចំ-  
ពោះពួកសព្វហូចារឹបគ្រួស ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំងមុខផង នេះឯង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ធម្មោ សារាណីយោ បិយត្រណោ ត្រុត្រណោ សង្ក-  
 ហាយ អវិវាទាយ សាមគ្គិយា ឯកីការាយ សំវត្ថុតិ ។  
 បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ មេត្តំ មនោកម្មំ បក្ខ-  
 បដ្ឋិតំ ហោតិ សុត្រប្បចារីសុ អវី ថេវ រហោ ច  
 អយម្យំ ធម្មោ សារាណីយោ បិយត្រណោ ត្រុត្រ-  
 ណោ សង្កហាយ អវិវាទាយ សាមគ្គិយា ឯកីការ-  
 ាយ សំវត្ថុតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ<sup>(១)</sup> យេ តេ  
 លាភា ធម្មិកា ធម្មលទ្ធា អន្តមហោ បត្តបរិយា-  
 បន្នមត្តិបិ តថាវុចេហិ លាភេហិ អប្បដិវត្តកោតិ  
 ហោតិ សីលវន្តេហិ សុត្រប្បចារីហិ សាធារណកោតិ  
 អយម្យំ ធម្មោ សារាណីយោ បិយត្រណោ ត្រុត្រ-  
 ណោ សង្កហាយ អវិវាទាយ សាមគ្គិយា ឯកីការាយ  
 សំវត្ថុតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យានិ តានិ  
 សីលានិ អត្តណ្ណានិ អន្ធិដ្ឋានិ អសេវានិ អ-  
 កម្មាសានិ កុដិស្សានិ វិញ្ញាបសដ្ឋានិ អបរាមដ្ឋានិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ជាធម៌គួរឱ្យរលឹក ជាទីធ្វើឱ្យកើតសេចក្តីស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឱ្យកើតសេចក្តីគោរព រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់ទែងគ្នា ដើម្បីព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីមូលមិត្តគ្នា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត ភិក្ខុគួរតាំងមនោកម្មប្រកបដោយមេត្តា ចំពោះពួកសព្វហូចារឹបុគ្គល ក្នុងទីចំពោះមុខនឹងទីកំបាំងមុខផង នេះឯងជាធម៌គួរឱ្យរលឹក ជាទីធ្វើឱ្យកើតសេចក្តីស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឱ្យកើតសេចក្តីគោរព រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់ទែងគ្នា ដើម្បីសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីមូលមិត្តគ្នា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត លាភណា ដែលប្រកបដោយធម៌ បានមកដោយធម៌ ដោយហោចទៅ សូម្បីតែវត្ថុដែលរាប់ចូលក្នុងបាត្រ ភិក្ខុជាអ្នកបរិភោគមិនចែករំលែកលាភទាំងឡាយ មានសភាពដូច្នោះទេ គឺជាអ្នកបរិភោគសាធារណ៍ ដោយពួកសព្វហូចារឹបុគ្គលដែលមានសីល នេះឯងជាធម៌គួរឱ្យរលឹក ជាទីធ្វើឱ្យកើតសេចក្តីស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឱ្យកើតសេចក្តីគោរព រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់ទែងគ្នា ដើម្បីសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីមូលមិត្តគ្នា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត សីលណា មិនដាច់ មិនផ្ទុះផ្ទាយ មិនពពាល មិនពព្រុះ ជាសីលល្អ ដែលវិញ្ញាណ តែងសរសើរ មិនប៉ះពាល់ ដោយតណ្ហា

ចូឡយមកវត្តស្ប ពោសឆ្គុយសុត្តេ ឆ សារាណីយេធម្ម

សមាធិសំវត្ថុនិកាធិ តថាវុបេសុ សីលេសុ សីល-  
 សាមញ្ញតតោ វិហារតិ សុព្រហ្មចារីហិ អារី ចេវ រហោ  
 ច អយម្យំ ធម្មោ សារាណីយោ បិយត្រណោ  
 តុក្កត្រណោ សង្កហាយ អវិវាទាយ សាមគ្គិយា  
 ឯកីការាយ សំវត្ថុតិ ។ បុន ចបរិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 យាយំ និដ្ឋិ អរិយា និយ្យានិកា និយ្យាតិ តត្តវស្ស  
 សម្មា នុក្ខត្តយាយ តថាវុបេសុ និដ្ឋិយា និដ្ឋិសា-  
 មញ្ញតតោ វិហារតិ សុព្រហ្មចារីហិ អារី ចេវ រហោ ច  
 អយម្យំ ធម្មោ សារាណីយោ បិយត្រណោ តុក្ក-  
 ត្រណោ សង្កហាយ អវិវាទាយ សាមគ្គិយា ឯកីការាយ  
 សំវត្ថុតិ ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ឆ សារាណីយោ ធម្មា  
 បិយត្រណោ តុក្កត្រណោ សង្កហាយ អវិវាទាយ សា-  
 មគ្គិយា ឯកីការាយ សំវត្ថុតិ ។ ឥមេសិ ខោ ភិក្ខុវេ

ចូលមកវត្ត កោសម្ព័យសូត្រ សាសនាធម៌ ៦ ប្រការ

នឹងទិដ្ឋិ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសមាធិ ភិក្ខុជាអ្នកមានសីលស្មោះនឹងពួក  
 សព្វហូចារីបុគ្គល ក្នុងសីលទាំងឡាយមានសភាពដូច្នោះ ទាំងក្នុង  
 ទីចំពោះមុខទាំងទីកំបាំងមុខ នេះឯងជាធម៌គួរឲ្យរលឹកជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តី  
 ស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីគោរព ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តី  
 សង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់ទែងគ្នា ដើម្បីសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បី  
 មូលមិត្តភាព ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយវិញទៀត ទិដ្ឋិ(១)  
 ណា ដ៏ប្រសើរ ជាទីស្រាចស្រង់សត្វ រមែងដឹកនាំសត្វដែលធ្វើតាម  
 ឲ្យអស់ទៅនៃសេចក្តីទុក្ខបាន ដោយប្រពៃ ភិក្ខុប្រកបដោយទិដ្ឋិស្មោះ  
 នឹងពួកសព្វហូចារីបុគ្គល ក្នុងទិដ្ឋិមានសភាពដូច្នោះ ទាំងក្នុងទីចំ  
 ពោះមុខទាំងទីកំបាំងមុខ នេះឯងជាធម៌គួរឲ្យរលឹក ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តី  
 ស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីគោរព រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តី  
 សង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់ទែងគ្នា ដើម្បីសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បី  
 មូលមិត្តភាព ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សាសនាធម៌ទាំង ៦ ប្រការ  
 នេះឯង ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីស្រឡាញ់ ជាទីធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីគោរព  
 រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីសង្គ្រោះ ដើម្បីមិនទាស់ទែងគ្នា ដើម្បី  
 សេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីមូលមិត្តភាព ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

១ អង្គកថា ថា សម្មាទិដ្ឋិ ប្រកបដោយសោតាបត្តិមត្ត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ឆន្ទំ សារាណីយានំ ធម្មានំ ឯតំ អក្កំ ឯតំ សង្កា-  
ហិតំ ឯតំ សង្ក្យាដនិយំ<sup>(១)</sup> យទិទំ យាយំ ទិដ្ឋិ  
អរិយា និយ្យានិកា និយ្យាតិ តក្ករស្ស សម្មា-  
ទុក្ខក្ខយាយ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ក្ខជាតារស្ស  
ឯតំ អក្កំ ឯតំ សង្កាហិតំ ឯតំ សង្ក្យាដនិយំ យទិទំ  
ក្ខដំ ឯតំ មេវ ខោ ភិក្ខុវេ ឥមេសំ ឆន្ទំ សារាណីយានំ  
ធម្មានំ ឯតំ អក្កំ ឯតំ សង្កាហិតំ ឯតំ សង្ក្យាដនិយំ  
យទិទំ យាយំ ទិដ្ឋិ អរិយា និយ្យានិកា និយ្យាតិ  
តក្ករស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខយាយ ។

[១៨៣] កថញ្ច ភិក្ខុវេ យាយំ ទិដ្ឋិ អរិយា  
និយ្យានិកា និយ្យាតិ តក្ករស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខយាយ ។  
ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរាគតោ វា វុត្ថម្ភលគតោ វា  
សុញ្ញតារគតោ វា ឥតំ បដិសញ្ញាតិ អត្ថំ នុ ខោ  
មេ តំ បរិយុដ្ឋានំ អជ្ឈតិ អប្បហំ និ យេនាហំ បរិ-  
យុដ្ឋានេន បរិយុដ្ឋិតចិត្តោ យថាភ្នំ នប្បដានេយ្យំ  
ន បស្សេយ្យន្តិ<sup>(២)</sup> ។ សេច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាមរាគបរិ-

១ ឧ. ម. សង្កាជនិក្ខំ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. ន ជាឈ្មោះ ន បស្សេយ្យន្តិកំ ទិស្សន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសាស្ត្រ

បណ្ណសាស្ត្រណ៍ធម៌ទាំង ៦ ប្រការនេះ មានតែទិដ្ឋដ៏ប្រសើរ ជាទីស្រោចស្រង់នេះឯង ដែលជាច្បង ជាទីរួបរួម ជាទីប្រជុំចុះ (នៃធម៌ទាំង ៥ នោះ) អាចដឹកនាំសត្វដែលប្រតិបត្តិតាម ឲ្យអស់ទៅនៃទុក្ខដោយប្រពៃបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កំពូលនៃផ្ទះមានកំពូល ជាច្បង ជាទីរួបរួម ជាទីប្រជុំចុះ យ៉ាងណា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្ណសាស្ត្រណ៍ធម៌ទាំង ៦ ប្រការនេះ មានតែទិដ្ឋដ៏ប្រសើរ ជាទីស្រោចស្រង់នេះឯង ដែលជាច្បង ជាទីរួបរួម ជាទីប្រជុំចុះ (នៃធម៌ទាំង ៥ នោះ) អាចដឹកនាំសត្វដែលប្រតិបត្តិតាម ឲ្យអស់ទុក្ខដោយប្រពៃបាន យ៉ាងនោះដែរ ។

(១៨៣) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទិដ្ឋដ៏ប្រសើរដែលជាទីស្រោចស្រង់ដឹកនាំសត្វដែលប្រតិបត្តិតាម ឲ្យអស់សេចក្តីទុក្ខបានដោយប្រពៃ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ នៅក្នុងព្រឹក្សានៅក្រោមម្លប់ឈើក្តី នៅក្នុងសុញ្ញាគារស្ថានក្តី រមែងពិចារណាដូច្នេះថា អាត្មាអញមានចិត្តដែលបរិយុដ្ឋានកិលេសណា គ្របសង្កត់ហើយ មិនដឹងច្បាស់ មិនឃើញច្បាស់ តាមសភាវៈពិត បរិយុដ្ឋានកិលេសនោះតាំងនៅក្នុងសុញ្ញាគារ អាត្មាអញមិនទាន់លះបង់បាន មានដៃប្តូរទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើភិក្ខុ មានកាមរាគ គ្របសង្កត់ហើយ



ពុទ្ធមនោគម្ម កោសល្យសុត្តេ សត្តន្តេសុ បរិមញ្ញកណ្តំ

យុដ្ឋតោ ហោតិ បរិយុដ្ឋតចិត្តោ វ ហោតិ សចេ

ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ព្យាបាទបរិយុដ្ឋតោ ហោតិ បរិយុដ្ឋត-

ចិត្តោ វ ហោតិ សចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ជីនមិទ្ធិបរិយុដ្ឋតោ

ហោតិ បរិយុដ្ឋតចិត្តោ វ ហោតិ សចេ ភិក្ខុវេ

ភិក្ខុ ឧទ្ធចកក្កច្ចបរិយុដ្ឋតោ ហោតិ បរិយុដ្ឋតចិត្តោ វ

ហោតិ សចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិចិត្តោបរិយុដ្ឋតោ ហោតិ

បរិយុដ្ឋតចិត្តោ វ ហោតិ សចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វេជ

លោកចិន្តាយ បសុតោ ហោតិ បរិយុដ្ឋតចិត្តោ វ

ហោតិ សចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បរលោកចិន្តាយ បសុតោ

ហោតិ បរិយុដ្ឋតចិត្តោ វ ហោតិ សចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ

ភណ្ឌនជាតោ កលហជាតោ វិវាទាបដ្ឋោ អនាមញ្ញា

មុខសន្តិហំ វិត្តនន្តោ វិហាតិ បរិយុដ្ឋតចិត្តោ វ ហោតិ

ប្បឡាយមកវត្ត កោសម្ព័យសូត្រ ប្រាណ ទី ១ ក្នុងអង្គ ៧

ក៏ឈ្មោះថាជាអ្នកមានចិត្តដែលបរិយុដ្ឋានកិលេសគ្របសង្កត់ពិត ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ប្រសិនបើភិក្ខុមានព្យាបាទគ្របសង្កត់ហើយ ក៏ឈ្មោះថា  
 ជាអ្នកមានចិត្តដែលបរិយុដ្ឋានកិលេសគ្របសង្កត់ពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ប្រសិនបើភិក្ខុ មានបីនិមិត្តគ្របសង្កត់ហើយ ក៏ឈ្មោះថាជាអ្នកមានចិត្ត  
 ដែលបរិយុដ្ឋានកិលេស គ្របសង្កត់ពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិន  
 បើភិក្ខុមានទុក្ខចក្កកច្នះគ្របសង្កត់ហើយ ក៏ឈ្មោះថាជាអ្នកមានចិត្តដែល  
 បរិយុដ្ឋានកិលេសគ្របសង្កត់ពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើភិក្ខុ  
 មានវិចិត្តិក្ខុគ្របសង្កត់ហើយ ក៏ឈ្មោះថាជាអ្នកមានចិត្តដែលបរិយុដ្ឋាន-  
 កិលេសគ្របសង្កត់ពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើភិក្ខុខ្វល់ខ្វាយ  
 ដោយការគិតនូវលោកនេះហើយ ឈ្មោះថាជាអ្នកមានចិត្តដែលបរិយុដ្ឋាន-  
 កិលេសគ្របសង្កត់ពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើភិក្ខុមានសេចក្តី  
 ខ្វល់ខ្វាយដោយការគិតនូវលោកខាងមុខហើយ ឈ្មោះថាជាអ្នកមានចិត្ត  
 ដែលបរិយុដ្ឋានកិលេសគ្របសង្កត់ពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើ  
 ភិក្ខុបង្កហេតុ ឈ្មោះ ទាស់ទែងគ្នា ចាកដោតគ្នានឹងគ្នាដោយលំពៃផឹក  
 មាត់ហើយ ឈ្មោះថាជាអ្នកមានចិត្តដែលបរិយុដ្ឋានកិលេសគ្របសង្កត់ពិត

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

សោ ឯវំ បដាធាតិ នត្ថំ ខោ មេ តំ បរិយុដ្ឋានំ  
 អជ្ឈតំ អប្បហំនំ យេនាហំ បរិយុដ្ឋានេន បរិយុដ្ឋា-  
 តចិត្តោ យថាភូតំ នប្បដានេយ្យំ ន បសេយ្យំ  
 សុបណិហិតំ មេ មាទសំ សទ្ធានំ ពោធិយាតិ ។  
 ឥន្ទមស្ស បឋមំ ញាណំ អធិគតំ ហោតិ អរិយំ  
 លោកុត្តរំ អសាធារណំ បុុដ្ឋនេហិ ។

[១៨៤] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ អរិយស្សាវកោ ឥត  
 បដិសញ្ញាត្តតិ ឥមំ នុ ខោ អហំ ទិដ្ឋំ អាសេ-  
 វវន្តោ កាវេន្តោ ពហុល័ករោន្តោ លភាមិ បច្ចុត្តំ  
 សមដំ លភាមិ បច្ចុត្តំ និព្វត្តិន្តំ ។ សោ ឯវំ  
 បដាធាតិ ឥមំ ខោ អហំ ទិដ្ឋំ អាសេវវន្តោ  
 កាវេន្តោ ពហុល័ករោន្តោ លភាមិ បច្ចុត្តំ សមដំ  
 លភាមិ បច្ចុត្តំ និព្វត្តិន្តំ ។ ឥន្ទមស្ស ធុតិយំ  
 ញាណំ អធិគតំ ហោតិ អរិយំ លោកុត្តរំ អសាធា-  
 រណំ បុុដ្ឋនេហិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបល្លាសៈ

ភិក្ខុនោះវេទន៍ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញមានចិត្តដែលបរិយុដ្ឋានកិលេស  
 ណាគ្របសង្កត់ហើយ មិនបានដឹងច្បាស់ មិនបានឃើញច្បាស់ តាម  
 សភាវៈពិត បរិយុដ្ឋានកិលេសដែលគាំងនៅក្នុងសន្តាននោះ ដែលថា  
 អាត្មាអញមិនទាន់លះបង់បាន មិនមានឡើយ ចិត្តរបស់អាត្មាអញបាន  
 តំកល់ទុកប្រពៃហើយ ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវអរិយសច្ចធម៌ទាំងឡាយ ។ នេះ  
 ជាញាណទី ១ ដែលភិក្ខុនោះបានត្រាស់ដឹងហើយ ជាញាណដ៏ប្រសើរ  
 ជាលោកុត្តរៈ មិនសាធារណ៍ដល់ពួកបុគ្គជនឡើយ ។

(១៨៤) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត អរិយសាវ័ក  
 វេទន៍ពិចារណាដូច្នេះថា អាត្មាអញកាលសេព កាលចំរើន កាលធ្វើ  
 រឿយៗ នូវទិដ្ឋិនេះឯង តើបាននូវសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ ក្នុងចិត្តរបស់ខ្លួន  
 បាននូវការរំលត់កិលេស ក្នុងចិត្តរបស់ខ្លួន ឬហ្ន៎ ។ អរិយសាវ័កនោះ  
 វេទន៍ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញកាលសេព កាលចំរើន កាលធ្វើ  
 រឿយៗ នូវទិដ្ឋិនេះឯង តែងបាននូវសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ ក្នុងចិត្តរបស់ខ្លួន  
 បាននូវការរំលត់កិលេស ក្នុងចិត្តរបស់ខ្លួន ។ នេះជាញាណទី ២  
 ដែលភិក្ខុនោះបានត្រាស់ដឹងហើយ ជាញាណដ៏ប្រសើរ ជាលោកុត្តរៈ  
 មិនសាធារណ៍ដល់ពួកបុគ្គជនឡើយ ។

បុព្វបទវគ្គស្ស កោបង្គិយសុត្តេ សត្តន្តេស្ស តតិយំ បុគ្គតញ្ញាណំ

[១៨៥] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ អរិយស្សារកោ ឥតិ  
 បដិសញ្ញាត្តតិ យថាវុទាយាហំ ទិដ្ឋិយា សមន្នាគ-  
 តោ អត្ថំ នុចោ ឥតោ ពហិទ្ធោ អញ្ញោ សមណោ  
 វា ព្រាហ្មណោ វា តថាវុទាយ ទិដ្ឋិយា សមន្នា-  
 គតោតិ ។ សោ ឯវំ បដាធាតិ យថាវុទាយាហំ  
 ទិដ្ឋិយា សមន្នាគតោ នត្ថំ ឥតោ ពហិទ្ធោ អញ្ញោ  
 សមណោ វា ព្រាហ្មណោ វា តថាវុទាយ ទិដ្ឋិយា  
 សមន្នាគតោតិ ។ ឥទ្ធមស្ស តតិយំ ញាណំ  
 អធិកតំ ហោតិ អរិយំ លោក្ខត្ថំ អសាធារណំ  
 បុថុជ្ឈនេហិ ។

[១៨៦] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ អរិយស្សារកោ  
 ឥតិ បដិសញ្ញាត្តតិ យថាវុទាយ ធម្មតាយ ទិដ្ឋិ-  
 សម្មន្នោ បុគ្គលោ សមន្នាគតោ អហម្យំ តថាវុទា-  
 យ ធម្មតាយ សមន្នាគតោតិ ។ កុដ្ឋិវុទាយ ច  
 ភិក្ខុវេ ធម្មតាយ ទិដ្ឋិសម្មន្នោ បុគ្គលោ សមន្នាគតោ  
 ធម្មតាយ ឯសា ភិក្ខុវេ ទិដ្ឋិសម្មន្នស្ស បុគ្គលស្ស

ចូលរួមក្នុង កោសល្យសូត្រ ប្រាណ ទី ៣ និង វិ. ៤ ក្នុងអង្គ ៧

(១៨៥) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត អរិយសាវ័ករមែង  
ពិចារណាដូច្នេះថា អាត្មាអញប្រកបដោយទិដ្ឋិ មានសភាពយ៉ាងណា  
សមណៈនឹងព្រាហ្មណ៍ដទៃក្រៅអំពីនេះ ដែលប្រកបដោយទិដ្ឋិមានសភាព  
យ៉ាងនោះដែរ តើមានឬប្លា<sup>១</sup> ។ អរិយសាវ័កនោះ ក៏ដឹងយ៉ាងនេះថា  
អាត្មាអញប្រកបដោយទិដ្ឋិមានសភាពយ៉ាងណា សមណៈនឹងព្រាហ្មណ៍  
ដទៃក្រៅអំពីនេះ ដែលប្រកបដោយទិដ្ឋិ មានសភាពយ៉ាងនោះ មិន  
មានទេ ។ នេះជាញាណទី ៣ ដែលភិក្ខុនោះបានស្រាវជ្រាវដឹងហើយ ជា  
ញាណដ៏ប្រសើរ ជាលោកុត្តរៈ មិនសាធារណ៍ដល់ពួកបុគ្គលផ្សេងទៀត ។

(១៨៥) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត អរិយសា-  
វ័ក រមែងពិចារណាដូច្នេះថា បុគ្គលដែលបរិបូណ៌ដោយទិដ្ឋិ ប្រកប  
ដោយទិដ្ឋិតាមធម្មតា មានសភាពយ៉ាងណា អាត្មាអញក៏ប្រកបដោយ  
ទិដ្ឋិតាមធម្មតា មានសភាពយ៉ាងនោះដែរឬ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
បុគ្គលបរិបូណ៌ដោយទិដ្ឋិ ប្រកបដោយទិដ្ឋិ តាមធម្មតា មានសភាពដូច  
ម្តេច ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មតារបស់បុគ្គល ដែលបរិបូណ៌ដោយទិដ្ឋិ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

កិញ្ចាបិ តថាភូមិ អាបត្តិ អាបជ្ជតិ យថាភូមិ អា-  
 បត្តិយា វុដ្ឋានំ បញ្ញាយតិ អថខោ នំ ឱប្បមេវ សត្តរិ  
 វា វិញ្ញាសុ វា សព្វាប្បចារីសុ ទេសេតិ វិវរតិ ឧត្តានីក-  
 រោតិ ទេសេត្វា វិវរិត្វា ឧត្តានីកត្វា អាយតី សំវិវិ  
 អាបជ្ជតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ធម្មារោ ត្ថុហារោ  
 មន្តោ ឧត្តានសេយ្យកោ ហត្ថេន វា ចារេន វា  
 អង្គារំ អក្កមិត្វា ឱប្បមេវ បដិសំហរតិ ឯវមេវ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ធម្មតា វិសា ទិដ្ឋិសម្បជ្ជស្ស បុគ្គលស្ស  
 កិញ្ចាបិ តថាភូមិ អាបត្តិ អាបជ្ជតិ យថាភូមិ  
 អាបត្តិយា វុដ្ឋានំ បញ្ញាយតិ អថខោ នំ ឱប្បមេវ  
 សត្តរិ វា វិញ្ញាសុ វា សព្វាប្បចារីសុ ទេសេតិ វិវរតិ  
 ឧត្តានីករោតិ ទេសេត្វា វិវរិត្វា ឧត្តានីកត្វា អាយតី  
 សំវិវិ អាបជ្ជតិ ។ សោ ឯវំ បដាធាតិ យថាភូមិ  
 ធម្មតាយ ទិដ្ឋិសម្បជ្ជោ បុគ្គលោ សមន្មាគតោ  
 អហម្យំ តថាភូមិ ធម្មតាយ សមន្មាគតោតិ ។  
 ឥន្ទមស្ស ចតុត្ថំ ញាណំ អធិកតិ ហោតិ អរិយំ  
 លោកុត្តរំ អសាធារណំ បុដ្ឋជ្ជនេហិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថា

គឺការចេញចាកអាបត្តិមានសភាពយ៉ាងណា ភិក្ខុក៏គង់ត្រូវអាបត្តិមានស-  
 ភាពយ៉ាងនោះខ្លះដែរ តែថាភិក្ខុនោះមែនសំដែង បើក ធ្វើឲ្យច្បាស់ឡើង  
 នូវអាបត្តិនោះ ក្នុងសំណាកសាស្តា ឬក្នុងពួកសព្វហូចារីបុគ្គលជាអ្នក  
 ប្រាជ្ញដោយឆាប់រហ័ស លុះសំដែង បើក ធ្វើឲ្យច្បាស់ឡើងហើយ ក៏ដល់  
 នូវការសង្រួមតទៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាកុមារក្មេងធាតុនខ្លីនៅ  
 ដេកផ្សារនៅឡើយ ប៉ះពាល់រន្ទឹមភ្លើងដោយដៃក្តី ដោយជើងក្តី ក៏ដកមក  
 វិញជាប្រញាប់ យ៉ាងណា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មតារបស់បុគ្គលដែល  
 ប្រកបដោយទិដ្ឋិ គឺការចេញចាកអាបត្តិមានសភាពយ៉ាងណា ភិក្ខុក៏  
 គង់ត្រូវអាបត្តិមានសភាព យ៉ាងនោះខ្លះដែរ តែថាភិក្ខុនោះសំដែង បើក  
 ធ្វើឲ្យច្បាស់ឡើងនូវអាបត្តិនោះក្នុងសំណាកសាស្តា ឬក្នុងពួកសព្វហូចារី-  
 បុគ្គលជាអ្នកប្រាជ្ញដោយឆាប់រហ័ស លុះសំដែង បើក ធ្វើឲ្យច្បាស់ឡើង  
 ហើយក៏ដល់នូវកិរិយាសង្រួមតទៅ យ៉ាងនោះដែរ ។ ភិក្ខុនោះក៏ដឹងយ៉ាង  
 នេះថា បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមធម្មតាមានស-  
 ភាពយ៉ាងណា អាត្មាអញក៏ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមធម្មតាមានសភាពយ៉ាង  
 នោះដែរ ។ នេះជាញាណទី ៤ ដែលភិក្ខុនោះបានត្រាស់ដឹងហើយ ជា  
 ញាណដ៏ប្រសើរ ជាលោកុត្តរៈ មិនសាធារណ៍ដល់ពួកបុគ្គលឡើយ ។



បុព្វបទវិញ្ញាណ កោសល្យវិញ្ញាណ សុត្តន្តបិដក បញ្ចមញ្ញាណ

[១៨៧] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ អរិយស្មារតីកោ ឥតិ  
 បដិសញ្ញាតិ យថាវុទ្ធាយ ធម្មតាយ ទិដ្ឋិសម្មន្នោ  
 បុត្តលោ សមន្នាគតោ អហម្មំ វុទ្ធាយ ធម្មតាយ  
 សមន្នាគតោតិ ។ កេមីវុទ្ធាយ ច ភិក្ខុវេ ធម្មតាយ  
 ទិដ្ឋិសម្មន្នោ បុត្តលោ សមន្នាគតោ ធម្មតា ឯសា  
 ភិក្ខុវេ ទិដ្ឋិសម្មន្នស្ស បុត្តលស្ស កំញាបំ យានិ  
 តានិ សព្វាហ្មចារីនំ ឧច្ចាវចានិ កីករណីយានិ តត្ថ  
 ឧស្សុក្កំ អាបន្នោ ហោតិ អថឧស្សុ តិញ្ចាបេត្តា ហោតិ  
 អធិសីលសិក្ខាយ អធិចិត្តសិក្ខាយ អធិប្បញ្ញាសិក្ខា-  
 យ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ តាវី តុរណាវុទ្ធា វត្តញ្ច(១)អា-  
 លុប្បតិវុទ្ធកញ្ច អបចិនតិ(២) ឯវមេវ ទោ ភិក្ខុវេ ធម្មតា  
 ឯសា ទិដ្ឋិសម្មន្នស្ស បុត្តលស្ស កំញាបំ យានិ  
 តានិ សព្វាហ្មចារីនំ ឧច្ចាវចានិ កីករណីយានិ  
 តត្ថ ឧស្សុក្កំ អាបន្នោ ហោតិ អថឧស្សុ តិញ្ចាបេត្តា  
 ហោតិ អធិសីលសិក្ខាយ អធិចិត្តសិក្ខាយ អធិប្បញ្ញា-  
 សិក្ខាយ ។ សោ ឯវំ បដាធាតិ យថាវុទ្ធាយ ធម្ម-  
 តាយ ទិដ្ឋិសម្មន្នោ បុត្តលោ សមន្នាគតោ អហម្មំ

ពុទ្ធសមាសក្ខត្ត កោសល្យសូត្រ ញាណ ទី ៥ ឬត្ថអង្គ ៧

(១៨៧) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត អរិយសាវ័ក  
 រមែងពិចារណាដូច្នេះថា បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិ ប្រកបដោយ  
 ទិដ្ឋិតាមធម្មតា មានសភាពយ៉ាងណា អាត្មាអញក៏ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាម  
 ធម្មតាមានសភាពយ៉ាងនោះដែរឬ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលបរិ-  
 ច្ចណិដោយទិដ្ឋិ ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមធម្មតាមានសភាពដូចម្តេច ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ធម្មតារបស់បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិនេះ គង់មានសេច-  
 ក្តីខ្វល់ខ្វាយធ្វើការងារអ្វី ។ ខ្ពស់នឹងទាបរបស់ពួកសព្វហូចារីបុគ្គលខ្លះដែរ  
 តែថាគេមានសេចក្តីប្រាថ្នាក្លៀវក្លា ក្នុងអធិស្សលសិទ្ធិ អធិចិត្តសិទ្ធិ អធិ-  
 ប្បញ្ញាសិទ្ធិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាមេតាមានកូនខ្ចី ទំប្រឹង  
 ស៊ីស្មៅផង ថ្មិតថ្មមកូនផង យ៉ាងណា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មតារបស់  
 បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិនេះ គង់មានសេចក្តីខ្វល់ខ្វាយ ធ្វើការងារ  
 អ្វី ។ ខ្ពស់នឹងទាបរបស់ពួកសព្វហូចារីបុគ្គលខ្លះដែរ តែថាគេមានសេចក្តី  
 ប្រាថ្នាដ៏ក្លៀវក្លា ក្នុងអធិស្សលសិទ្ធិ អធិចិត្តសិទ្ធិ អធិប្បញ្ញាសិទ្ធិក៏យ៉ាង  
 នោះដែរ ។ ភិក្ខុនោះរមែងដឹងយ៉ាងនេះថា បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយ  
 ទិដ្ឋិ ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមធម្មតា មានសភាពយ៉ាងណា អាត្មាអញ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តថាវុទោយ ធម្មតាយ សមន្នាគតោតិ ។ ឥន្ទមស្ស  
 បព្វាមំ ញ្ញាណំ អនិគតំ ហោតិ អរិយំ លោកុត្តរំ  
 អសាធារណំ បុថុជ្ឈនេហិ ។

(១៨៨) បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ អរិយស្សវកោ ឥតិ  
 បដិសញ្ញក្ខតិ យថាវុទោយ ពលតាយ ទិដ្ឋិសម្បន្នោ  
 បុគ្គលោ សមន្នាគតោ អហម្មំ តថាវុទោយ ពលតា-  
 យ សមន្នាគតោតិ ។ កង្ខំទោយ ច ភិក្ខុវេ ព-  
 លតាយ ទិដ្ឋិសម្បន្នោ បុគ្គលោ សមន្នាគតោ  
 ពលតា ឯសា ភិក្ខុវេ ទិដ្ឋិសម្បន្នស្ស បុគ្គលស្ស  
 យំ តថាគតប្បវេទិតេ ធម្មវិនយេ នេសិយមានេ  
 អដ្ឋិកត្វា មនសិកត្វា សព្វចេតសោ សមន្នាហរិត្វា  
 ឌុហិតសោតោ ធម្មំ សុណាតិ ។ សោ ឯវំ បដាធាតិ  
 យថាវុទោយ ពលតាយ ទិដ្ឋិសម្បន្នោ បុគ្គលោ  
 សមន្នាគតោ អហម្មំ តថាវុទោយ ពលតាយ  
 សមន្នាគតោតិ ។ ឥន្ទមស្ស ធម្មំ ញ្ញាណំ អនិគតំ  
 ហោតិ អរិយំ លោកុត្តរំ អសាធារណំ បុថុជ្ឈនេហិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

ក៏ប្រកបដោយទិដ្ឋិ តាមធម្មតា មានសភាពយ៉ាងនោះដែរ ។ នេះជា  
ញាណទី ៥ ដែលភិក្ខុនោះបានត្រាស់ដឹងហើយ ជាញាណដ៏ប្រសើរ  
ជាលោកុត្តរៈ មិនសាធារណ៍ដល់ពួកបុប្ផផ្សេងឡើយ ។

(១៨៨) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយទៀត អរិយសាវ័ក  
រមែងពិចារណាដូច្នេះថា បុគ្គលដែលបរិបូណ៌ដោយទិដ្ឋិ ប្រកបដោយ  
ទិដ្ឋិតាមកំឡាំង មានសភាពយ៉ាងណា អាត្មាអញក៏ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាម  
កំឡាំងមានសភាពយ៉ាងនោះដែរឬ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គល  
ដែលបរិបូណ៌ដោយទិដ្ឋិ ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមកំឡាំងមានសភាពដូចម្តេច  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភាពនៃបុគ្គលដែលបរិបូណ៌ដោយទិដ្ឋិមានកំឡាំងនេះ  
តែងត្រូវការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអ្នកសំដែងធម៌រឹងមាំ ដែលតថាគតបាន  
សំដែងទុកមក ហើយប្រមូលចិត្តមកឲ្យមូល ផ្ទៀងត្រចៀកប្រុងស្តាប់  
ធម៌ ( នោះ ) ។ ភិក្ខុនោះរមែងដឹងយ៉ាងនេះថា បុគ្គលដែលបរិបូណ៌  
ដោយទិដ្ឋិ ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមកំឡាំង មានសភាពយ៉ាងណា អាត្មា-  
អញក៏ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមកំឡាំង មានសភាពយ៉ាងនោះដែរ ។ នេះ  
ជាញាណទី ៦ ដែលភិក្ខុនោះបានត្រាស់ដឹងហើយ ជាញាណដ៏ប្រសើរ  
ជាលោកុត្តរៈ មិនសាធារណ៍ដល់ពួកបុប្ផផ្សេងឡើយ ។

ចូឡយមរវត្តស្ស កោសអ្គយបុត្តេ សត្តន្តេសុ សត្តមញ្ញាណំ

(១៨៧) បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ អរិយស្សាវតោ ឥតិ

បដិសញ្ញាភិក្ខុតិ យថាវុចាយ ពលតាយ ទិដ្ឋិសម្បន្នោ

បុគ្គលោ សមន្នាគតោ អហម្មំ តថាវុចាយ ពល-

តាយ សមន្នាគតោតិ ។ កតំវុចាយ ច ភិក្ខុវេ

ពលតាយ ទិដ្ឋិសម្បន្នោ បុគ្គលោ សមន្នាគតោ

ពលតា ឯសា ភិក្ខុវេ ទិដ្ឋិសម្បន្នស្ស បុគ្គលស្ស

យំ តថាគតប្បវេទិតេ ធម្មវិនយេ នេសិយមានេ

លភតិ អត្តវេទិ លភតិ ធម្មវេទិ លភតិ ធម្មបសញ្ញាតិ

ចាមុជ្ឈំ ។ សោ ឯវំ បដាធាតិ យថាវុចាយ ពល-

តាយ ទិដ្ឋិសម្បន្នោ បុគ្គលោ សមន្នាគតោ អហម្មំ

តថាវុចាយ ពលតាយ សមន្នាគតោតិ ។ ឥទមស្ស

សត្តមំ ញាណំ អធិគតំ ហោតិ អរិយំ លោកុត្តរំ

អសាធាវណំ បុន្តជ្ឈនេហិ ។

ចូឡយមរត្ត កោសង្គិយសូត្រ ញាណទី ៧ ក្នុងអង្គ ៧

(១៨៩) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រការមួយវិញ្ញៀត អរិយសាវ័ក  
 រមែងពិចារណា ដូច្នេះថា បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិ ប្រកប  
 ដោយទិដ្ឋិតាមកំឡាំង មានសភាពយ៉ាងណា អាត្មាអញ្ចក្តិប្រកបដោយ  
 ទិដ្ឋិតាមកំឡាំងមានសភាពយ៉ាងនោះដែរឬ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
 បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិ ប្រកបដោយទិដ្ឋិតាមកំឡាំងមានសភាព  
 ដូចម្តេច ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភាពនៃបុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិ  
 មានកំឡាំងនោះ រមែងបានអត្ថវេទ បានធម្មវេទ នឹងបាមោជ្ជ ដែលប្រកប  
 ដោយធម៌ ចំពោះអ្នកសំដែងធម្មវិន័យ ដែលតថាគតបានសំដែងទុកមក ។  
 ភិក្ខុនោះរមែងដឹងយ៉ាងនេះថា បុគ្គលដែលបរិច្ចណិដោយទិដ្ឋិ ប្រកប  
 ដោយទិដ្ឋិតាមកំឡាំងមានសភាពយ៉ាងណា អាត្មាអញ្ចក្តិប្រកបដោយទិដ្ឋិ  
 តាមកំឡាំង មានសភាពដូច្នោះដែរ ។ នេះជាញាណទី ៧ ដែលភិក្ខុ  
 នោះបានត្រាស់ដឹងហើយ ជាញាណដ៏ប្រសើរ ជាលោកុត្តរៈ មិនសា-  
 ធារណ៍ដល់ពួកបុគ្គលផ្សេងទៀត ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

(១៧០) ឯវំ សុត្តន្តសមម្ពោធកតត្ថោ ខោ ភិក្ខុវេ  
 អរិយស្មារតីកត្ថោ ធម្មតា សុសមន្និជ្ជា ហោតិ សោ-  
 តាបត្តិដលសម្មតិវិយាយ ។ ឯវំ សុត្តន្តសមម្ពោធកតោ  
 ខោ ភិក្ខុវេ អរិយស្មារតីកោ សោតាបត្តិដលសមម្ពោ-  
 ធកតោ ហោតីតិ ។ ឥទមវោច ភក្កវា អត្តមនា តេ  
 ភិក្ខុ ភក្កវតោ កាសិវតំ អភិទន្ធិន្តំ ។

កោសិកាយសុត្តំ អន្តិមំ និម្មិតំ ។

---

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបល្លាសកៈ

[១៧០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មតាវិនិច្ឆ័យសាវ័កដែលប្រកប  
ដោយអង្គទាំង ៧ ប្រការយ៉ាងនេះ សម្រេចល្អហើយ ក្នុងការធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់នូវសោតាបត្តិផល ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អរិយសាវ័កដែល  
ប្រកបដោយអង្គទាំង ៧ ប្រការយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថាជាអ្នកប្រកបដោយ  
សោតាបត្តិផល ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់ភាសិតនេះចប់  
ហើយ ភិក្ខុទាំងនោះក៏មានសេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេកអរនឹងភាសិតរបស់  
ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ កោសិក្ខយសូត្រ ទី ៨ ។

---



# សិរីមំ ព្រហ្មនិមន្តនិកស័ព្ទំ

[១៧១] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯតំ សមយំ កកវា

សាវត្ថុយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិតស្ស អារាមេ ។

តត្រ ខោ កកវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវេតិ ។

កនន្តេតិ តេ ភិក្ខុ កកវតោ បច្ចុស្សស្សំ ។

[១៧២] កកវា ឯតទរោច ឯកមិណាហំ ភិក្ខុវេ

សមយំ ឧត្តជ្ជាយំ វិហារមិ សុកកវនេ សាលារាជម្បលេ ។

តេន ខោ បន ភិក្ខុវេ សមយេន តកស្ស ព្រហ្មនោ

ឯវម្មេ មាបកំ ធិដ្ឋកតំ ឧប្បន្នំ ហោតិ ឥទំ ធិច្ចំ

ឥទំ ធុរំ ឥទំ សស្សតិ ឥទំ កេវលំ ឥទំ អនវនធម្មំ

ឥទំ ហំ ន ជាយតិ ន ជ័យតិ ន មិយតិ ន ចវតិ ន

ឧបបន្នតិ ឥតោ ច បនព្វំ ឧត្តរំ ធិស្សរណំ នត្ថតិ ។

## ព្រហ្មនិមន្តនិក្ខេប ទី ៩

(១៩១) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់គង់នៅ ក្នុងវត្តជេតពាន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀប  
ក្រុងសាវត្ថី ។ ក្នុងទីនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំង  
ឡាយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះបានទទួលស្តាប់ព្រះ  
ពុទ្ធដីការនៃព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។

(១៩២) ព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់កាសិតនេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ សម័យមួយ តថាគតនៅក្នុងសុកុតនៃនេះ ទៀបគល់សាល-  
រាជព្រឹក្ស នាដែនទុក្ខជា ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សម័យនោះឯង ទិដ្ឋ  
អាក្រក់មានសភាពយ៉ាងនេះ កើតឡើងដល់ព្រហ្មឈ្មោះពាក្យថា ឋាន  
ព្រហ្មនេះជារបស់ទៀង ជារបស់បិតថេរ ជារបស់មាននៅគ្រប់កាលជា  
របស់មិនធូរឆ្ងាយ ជារបស់មិនឃ្លៀងឃ្លាត ព្រោះថាឋានព្រហ្មនេះមិនកើត  
មិនចាស់ មិនស្លាប់ មិនច្យុត មិនកើតឡើង ឯឋានដទៃ ជាទីរលាស់  
ខ្លួនចេញចាកទុក្ខ ឲ្យក្រៃលែងជាងឋានព្រហ្មនេះ មិនមានឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

អថខាហំ ភិក្ខុវេ ពកេស្ស ព្រហ្មលោ ចេតសា  
 ចេតោបរិវិតត្តមញ្ញាយ សេយ្យថាបិ នាម ពលវា  
 បុរិសោ សម្មិញ្ញតំ វា ពាហំ បសារេយ្យ បសារិតំ វា  
 ពាហំ សម្មិញ្ញេយ្យ ឯវមេវ ឧត្តដ្ឋាយិ សុភកក្កនេ  
 សាលវាជម្ភលេ អន្តរហិតោ តស្មី ព្រហ្មលោកេ  
 ចាតុវហោសី ។ អន្តសា ខោ មំ ភិក្ខុវេ ពកោ  
 ព្រហ្មា ទ្វារតោ វ អាគច្ឆន្តំ ទិស្វាន មំ ឯតទរោច  
 ឯហំ ខោ មារិស ស្វាគតំ មារិស ចិវស្សំ ខោ  
 មារិស ឥមំ បរិយាយមកាសិ យទិទំ ឥនាគម-  
 នាយ ឥទំ ហំ មារិស និច្ចំ ឥទំ ធុរំ ឥទំ សស្សតំ  
 ឥទំ កោវលំ ឥទំ អចរេនធម្មំ ឥទំ ហំ ន ជាយតិ  
 ន ជីយតិ ន មីយតិ ន ចរតិ ន ឧបបជ្ជតិ ឥតោ  
 ច បនព្វំ ឧត្តរំ ទិស្សរណំ នត្ថតំ ។ ឯវំ វុត្តេ  
 អហំ ភិក្ខុវេ ពកំ ព្រហ្មនំ ឯតទរោចំ អវិជ្ជាកតោ  
 វត កោ ពកោ ព្រហ្មា អវិជ្ជាកតោ វត កោ ពកោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសក្ក

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រានោះ តថាគតបានដឹងនូវសេចក្តីត្រិះរិះ ក្នុង  
ចិត្តរបស់ពាក្យព្រហ្ម ដោយចិត្តរបស់តថាគត ហើយក៏បាត់អំពីសុភវិនិច្ឆ័យ  
ទៀបគល់សាលរាជព្រឹក្សក្នុងក្រុងទុក្ខដង្ហា ទៅប្រាកដក្នុងព្រហ្មលោកនោះ  
ដូចជាបុរសមានកំឡាំងលាវែងដែលបត់ចូល ឬបត់វែងដែលលាចេញដូច្នោះ  
ឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពាក្យព្រហ្មបានឃើញតថាគតកំពុងមកអំពី  
ចម្ងាយ លុះឃើញហើយទើបក្រាបបង្គំទូលតថាគត យ៉ាងនេះថា បពិត្រ  
ព្រះអង្គអ្នកនិព្វិត សូមព្រះអង្គទ្រង់ស្តេចចូលមក បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិព្វិត  
ដំណើរដែលព្រះអង្គស្តេចមកនេះ ប្រពៃហើយ បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិព្វិត  
ព្រះអង្គបានធ្វើដំណើរនិមន្តមកក្នុងទីនេះ អស់កាលជាយូរអង្វែង ណាស់  
ហើយ បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិព្វិត ធម្មតាឋានព្រហ្មនេះ ជាទីទៀង ជាទីបិត  
ថេរមាននៅសព្វកាល មិនផ្ទុះផ្ទាយ មិនឃ្លៀងឃ្លាត ព្រោះថាឋានព្រហ្ម  
នេះ វេមិនមិនកើត មិនចាស់ មិនស្លាប់ មិនច្យុត មិនកើតឡើងទៀតទេ  
ឯឋានដទៃ ជាទីរលាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខ ឲ្យក្រៃលែងជាងស្ថានព្រហ្មនេះ  
មិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលពាក្យព្រហ្ម ពោលយ៉ាង  
នេះហើយ តថាគតបានពោលនឹងពាក្យព្រហ្មយ៉ាងនេះថា អើហ្ន៎ ពាក្យ  
ព្រហ្មប្រកបដោយអវិជ្ជាទេតី អើហ្ន៎ ពាក្យព្រហ្មប្រកបដោយអវិជ្ជាទេតី

ព្រហ្មយមកវគ្គស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកសុត្តេ មាត្រាវិសនំ

ព្រហ្មា យេត្រ ហំ នាម អនិច្ច័យេវ សមាធិំ និច្ចន្តំ  
 វត្ថុតិ អនិច្ច័យេវ សមាធិំ ជ្ជវន្តំ វត្ថុតិ អសស្សន្តិ-  
 យេវ សមាធិំ សស្សន្តន្តំ វត្ថុតិ អកោវលីយេវ  
 សមាធិំ កោវលន្តំ វត្ថុតិ ចវននិម្មយេវ សមាធិំ  
 អចវននិម្មន្តំ វត្ថុតិ យត្ថ ច បន ជាយតិ ច ជីយតិ  
 ច មីយតិ ច ចវតិ ច ឧបបជ្ជតិ ន នំ តថា  
 វត្ថុតិ ឥទំ ហំ ន ជាយតិ ន ជីយតិ ន មីយតិ  
 ន ចវតិ ន ឧបបជ្ជតិ តិ សន្តញ្ញំ បនញ្ញំ ឧត្តរី  
 និស្សរណំ នត្តញ្ញំ ឧត្តរី និស្សរណន្តំ វត្ថុតិ ។

(១៩៣) អថខោ ភិក្ខុវេ មារោ ចាបិមា អញ្ញាតវ  
 ព្រហ្មចារិសដ្ឋី អន្ធាវិសិត្វា មំ ឯតទេវេច ភិក្ខុ ភិក្ខុ  
 មេតមាសនោ មេតមាសនោ ឯសោ ហំ ភិក្ខុ ព្រហ្ម  
 មហាព្រហ្មា អភិក្ខុ អនភិក្ខុតោ អញ្ញាទត្ថុ ទសោ  
 វសវត្ថំ ឥស្សរោ កត្តា និម្មិតា សេដ្ឋោ សដ្ឋិតា(១)  
 វសី បិតា ភូតភព្យាធំ ។ អហោសុំ ខោ ភិក្ខុ(២)

ពូជ្យមកវត្ត ព្រហ្មនិមន្តនិកស្សត្រ មារហូលជ្រៀតជ្រែក

បានជាពោលនូវរបស់ដែលមិនទៀងទាត់ថាជារបស់ទៀងទាត់វិញ ពោល  
របស់ដែលមិនបិតថេរ ថាជារបស់បិតថេរវិញ ពោលរបស់គ្មាននៅ  
គ្រប់កាល ថាជារបស់មាននៅគ្រប់កាលវិញ ពោលរបស់ដែលមិនធុះ  
ឆ្ងាយ ថាជារបស់ធុះឆ្ងាយវិញ ពោលរបស់ដែលយៀងយូរតថាជារបស់  
មិនយៀងយូរវិញ មួយទៀត ពាក្យព្រហ្មពោលចំពោះឋានព្រហ្ម  
ដែលនៅកើត នៅចាស់ នៅស្លាប់ នៅច្បុក នៅកើតទៀតថា ឋាន  
ព្រហ្មនេះមិនកើត មិនចាស់ មិនស្លាប់ មិនច្បុក មិនកើតឡើងវិញ  
ឯឋានដទៃ ជាទីរលាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខ ឲ្យក្រៃលែងជាងឋានព្រហ្មនេះ  
មិនមានឡើយ ។

[១៩៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ លំដាប់នោះ មានមានចិត្តបាប  
ចូលជ្រកព្រហ្មមួយរូបឈ្មោះបារិសដ្ឋៈ ហើយពោលពាក្យនេះនឹងតថាគត  
ថា ម្នាលភិក្ខុ ភិក្ខុកុំបណ្តេញព្រហ្មនេះឡើយ ភិក្ខុកុំបណ្តេញព្រហ្មនេះ  
ឡើយ ម្នាលភិក្ខុ ព្រោះព្រហ្មនេះជាមហាព្រហ្ម ជាច្បង ឥតមានអ្នក  
ដទៃគ្របសង្កត់បាន ជាអ្នកឃើញហេតុពិត ជាអ្នកធ្វើផែនទាំងអស់ឲ្យ  
លុះក្នុងអំណាចខ្លួនបាន ជាឥស្សរៈក្នុងលោក ជាអ្នកសាងលោក និមិត្ត  
លោក ជាអ្នកប្រសើរ ជាអ្នកចាត់ចែងលោក ជាអ្នកស្អាតជំនាញ ជា  
បិតារបស់ពួកសត្វដែលកើតហើយ នឹងសត្វដែលនៅក្នុងគភី ។ ម្នាលភិក្ខុ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

តយា បុព្វេ សមណព្រាហ្មណា លោកស្មី បឋវិ-  
 ករហកា បឋវិជិតុច្ឆកា អាបករហកា អាបជិតុច្ឆកា  
 តេជករហកា តេជជិតុច្ឆកា វាយករហកា វាយជិ-  
 តុច្ឆកា ភូតករហកា ភូតជិតុច្ឆកា ទេវករហកា  
 ទេវជិតុច្ឆកា បដាបតិករហកា បដាបតិជិតុច្ឆកា  
 ព្រហ្មករហកា ព្រហ្មជិតុច្ឆកា តេ កាយស្ស ភេនា  
 ចាណុបច្ឆេនា ហ័នេ កាយេ បតិដ្ឋិតា ។ អហោស្មី  
 ខោ បន ភិក្ខុ<sup>(១)</sup> តយា បុព្វេ សមណព្រាហ្មណា  
 លោកស្មី បឋវិបសំសកា បឋវិភិន្និន្នោ អាបបសំ-  
 សកា អាចាភិន្និន្នោ តេជបសំសកា តេជាកិន្និន្នោ  
 វាយបសំសកា វាយាកិន្និន្នោ ភូតបសំសកា ភូតា-  
 ភិន្និន្នោ ទេវបសំសកា ទេវាកិន្និន្នោ បដាបតិបសំ-  
 សកា បដាបតាកិន្និន្នោ ព្រហ្មបសំសកា ព្រហ្មាភិ-  
 ន្និន្នោ តេ កាយស្ស ភេនា ចាណុបច្ឆេនា បណីតេ  
 កាយេ បតិដ្ឋិតា ។ កត្តាហំ<sup>(២)</sup> ភិក្ខុ ឯវំ វដាមិ

១ ម. យេ បន ភិក្ខុតិ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. តត្ថាហំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសក្ក

ក្នុងកាលមុនអំពីខ្លួនលោក មានពួកសមណព្រាហ្មណ៍ក្នុងលោកជាអ្នកតិះ  
 ដៀលផែនដី(១) ឆ្នើមផែនដី តិះដៀលទឹក ឆ្នើមទឹក តិះដៀលភ្លើង ឆ្នើមភ្លើង  
 តិះដៀលខ្យល់ ឆ្នើមខ្យល់ តិះដៀលពួកសត្វ ឆ្នើមពួកសត្វ តិះដៀល  
 ទេវតា ឆ្នើមទេវតា តិះដៀលបជាបតិទេវរាជ ឆ្នើមបជាបតិទេវរាជ តិះ  
 ដៀលព្រហ្ម ឆ្នើមព្រហ្ម ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ លុះទំលាយ  
 កាយផ្តាច់បង្គំជីវិតទៅ ក៏កើតក្នុងពួកដ៏ថោកទាប គឺអបាយភូមិ ២ ។ ម្ចាស់  
 ភិក្ខុ មួយវិញទៀត ក្នុងកាលមុនអំពីខ្លួនលោក មានពួកសមណព្រាហ្មណ៍  
 ក្នុងលោកជាអ្នកសរសើរផែនដី ត្រេកអរនឹងផែនដី សរសើរទឹក ត្រេកអរ  
 នឹងទឹក សរសើរភ្លើង ត្រេកអរនឹងភ្លើង សរសើរខ្យល់ ត្រេកអរ  
 នឹងខ្យល់ សរសើរពួកសត្វ ត្រេកអរនឹងពួកសត្វ សរសើរទេវតា  
 ត្រេកអរនឹងទេវតា សរសើរបជាបតិទេវរាជ ត្រេកអរនឹងបជាបតិទេវរាជ  
 សរសើរព្រហ្ម ត្រេកអរនឹងព្រហ្ម ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ  
 លុះទំលាយកាយ ផ្តាច់បង្គំជីវិតទៅ ក៏កើតក្នុងពួកដ៏ប្រសើរ គឺព្រហ្ម-  
 លោក ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំសូមនិយាយនឹងលោកយ៉ាងនេះ

១ អន្តិកថា ថា តិះដៀលផែនដីថា អនិច្ចំ ទុក្ខំ អនត្តា ។



បុព្វយមកវត្តស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកសុត្ត ហរទ្វាវសនំ

ឥឡូវ ភិក្ខុ មារិស យនេវ តេ ព្រហ្មា អាហា តនេវ ភិក្ខុ  
 កកេហិ មា ភិក្ខុ ព្រហ្មនោ វេននំ ឧទាតិវត្តត្តោ សចេខោ  
 ភិក្ខុ ភិក្ខុ ព្រហ្មនោ វេននំ ឧទាតិវត្តស្សសិ ។ សេយ្យថាបិ  
 នាម បុរិសោ សិរី អាគន្ធន្តំ ឧណ្ហាន បដិប្បនាមេយ្យ  
 សេយ្យថាបិ វា បន ភិក្ខុ បុរិសោ នរកប្បទា ត  
 បបតន្តោ ហត្ថេហិ ច ទាទេហិ ច បឋវី វិវាដេយ្យ(១)  
 ឯវិ សម្បទមិនំ ភិក្ខុ តុយ្ហំ ករិស្សតិ ។ ឥឡូវ ភិក្ខុ  
 មារិស យនេវ តេ ព្រហ្មា អាហា តនេវ ភិក្ខុ កកេហិ  
 មា ភិក្ខុ ព្រហ្មនោ វេននំ ឧទាតិវត្តត្តោ ននុ ភិក្ខុ ភិក្ខុ  
 បស្សសិ ព្រហ្មបរិសំ(២) សន្និសិន្នន្តំ ។ ឥតិ ខោ មិ  
 ភិក្ខុវេ មារេ ទាបិមា ព្រហ្មបរិសំ ឧបនេសិ ។ ឯវិ  
 វុត្តេ អហំ ភិក្ខុវេ មារិ ទាបិមន្តំ ឯតនកេចំ ជាទាមិ  
 ខោ តាហំ ទាបិម មា ភិក្ខុ មញ្ញត្តោ ន មិ ជាទាតតិ  
 មារេ ភូមសិ ទាបិម យោ ចេវ ទាបិម ព្រហ្មា យា  
 ច ព្រហ្មបរិសា យេ ច ព្រហ្មទារិសដ្ឋា សព្វេវ

ចូលរួមការងារ ព្រហ្មនិមន្តនិកស្វត្រ មានចូលជ្រៀតជ្រែក

បពិត្រលោកអ្នកនិមិត្ត ខ្ញុំសូមដាស់តឿនលោក ចូរលោកធ្វើតាមពាក្យ  
 ព្រហ្មដែលបាននិយាយហើយដល់លោក លោកកុំកន្លងពាក្យរបស់ព្រហ្ម  
 ឡើយ ម្ចាស់ភិក្ខុ ប្រសិនបើលោកកន្លងពាក្យរបស់ព្រហ្មហើយ ។ ដូច  
 ជាបុរសយកដង្កូវដកយបណ្តាញទូរស័ព្ទដែលកំពុងមកដល់ យ៉ាងណា  
 ម្ចាស់ភិក្ខុ ពុំនោះសោត ដូចជាបុរសធ្លាក់ក្នុងអណ្តូងធំជ្រៅ មិនអាចនឹង  
 ចាប់ផែនដីដោយផែនដីធ្វើនឹងទាំងឡាយបាន យ៉ាងណា ម្ចាស់ភិក្ខុ សេចក្តី  
 ទុបមេយ្យនេះនឹងមានដល់លោក ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ បពិត្រលោក  
 អ្នកនិមិត្ត ខ្ញុំសូមដាស់តឿនលោក ចូរលោកធ្វើតាមពាក្យព្រហ្មដែល  
 បាននិយាយហើយដល់លោក ចូរលោកកុំកន្លងពាក្យរបស់ព្រហ្មឡើយ  
 ម្ចាស់ភិក្ខុ ក្រែងលោកឃើញព្រហ្មបរិស័ទកំពុងប្រជុំគ្នាដែរឬទេ ។ ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ មានមានចិត្តបាបបានបង្កាន់គម្ពីរគតតទ្យដូចជាព្រហ្មបរិស័ទ  
 ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលមាននិយាយ  
 យ៉ាងនេះហើយ គម្ពីរគតបានពោលនឹងមានមានចិត្តបាបយ៉ាងនេះវិញថា  
 ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប គម្ពីរគតស្គាល់អ្នកច្បាស់ហើយ អ្នកកុំមើលងាយ  
 ថា ឥតមានអ្នកណាមួយស្គាល់អញដូច្នេះឡើយ ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប  
 អ្នកហ្នឹងហើយជាមាន ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប ព្រហ្មណាក៏ដោយ ព្រហ្ម-  
 បរិស័ទណាក៏ដោយ ព្រហ្មបរិស័ទជាណាក៏ដោយ អ្នកទាំងអស់នោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទានុកថំ

តវំ ហត្ថកតា សព្វេ តវំ វសង្កតា តុយ្ហំ ហំ ទាបិម  
 ឃំ ហោតិ ឯសោចិ មេ អស្ស ហត្ថកតោ ឯសោចិ  
 មេ អស្ស វសង្កតោតិ អហំ ខោ បន ទាបិម នេវ  
 តវំ ហត្ថកតោ នេវ តវំ វសង្កតោតិ ។

(១៧៤) ឃំ វុត្តេ ភិក្ខុវេ ពកោ ព្រហ្មា<sup>(១)</sup> ឯត-  
 ទភេច អហំ ហំ មាវស និច្ច័យេវ សមាទំ និច្ចន្តិ  
 វនាមិ ធុរិយេវ សមាទំ ធុរន្តិ វនាមិ សស្សនិយេវ  
 សមាទំ សស្សនន្តិ វនាមិ កេវលីយេវ សមាទំ កេវ-  
 លន្តិ វនាមិ អចរនធម្មិយេវ សមាទំ អចរនធម្មន្តិ  
 វនាមិ ។ យត្ថ ច បន ន ជាយតិ ន ជីយតិ ន  
 មីយតិ ន ចវតិ ន ឧបបជ្ជតិ តនេវហំ វនាមិ វេទិ  
 ហំ ច ជាយតិ ន ជីយតិ ន មីយតិ ន ចវតិ ន ឧ-  
 បបជ្ជតិ អសន្តញ្ច បនព្វំ ឧត្តរី និស្សរណំ នត្ថញ្ច  
 ឧត្តរី និស្សរណន្តិ វនាមិ ។ អហេសំ ខោ ភិក្ខុ

១ ឧ. ម. ឯត្តន្តេ មន្តិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សុទ្ធតែលុះក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់អ្នក អ្នកទាំងអស់នោះ សុទ្ធតែលុះក្នុង  
 អំណាចរបស់អ្នក ម្ចាស់មានចិត្តបាប ព្រោះហេតុនោះ បានជាអ្នក  
 មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ព្រះសមណគោតម គប្បីលុះក្នុងកណ្តាប់  
 ដៃរបស់អញ ព្រះសមណគោតម គប្បីលុះក្នុងអំណាចរបស់អញ ម្ចាស់  
 មានចិត្តបាប ឯគម្ភគតមិនលុះក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់អ្នកទេ មិនលុះ  
 ក្នុងអំណាចរបស់អ្នកទេ ។

(១៩៤) ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលតថាគត ពោលយ៉ាងនេះ  
 ហើយ ពកព្រហ្មបានពោលនូវពាក្យនេះថា បពិត្រព្រះអង្គ អ្នកនិទិក្ខុ  
 ខ្ញុំព្រះអង្គពោលរបស់ដែលទៀង ថាជាប់ទៀងពិត ពោលរបស់ដែល  
 បិតថេរ ថាជាប់ទៀងពិត ពោលរបស់ដែលមាននៅសព្វកាល  
 ថាជាប់ទៀងពិត ពោលរបស់ដែលជាចម្លុះឆ្ងាយ ថាជា  
 របស់ជាចម្លុះឆ្ងាយពិត ពោលរបស់ដែលមិនឃ្លៀងឃ្លាត ថាជាប់ទៀង  
 ឃ្លៀងឃ្លាតពិត ។ មួយវិញទៀត ទីណាមិនកើត មិនចាស់ មិនស្លាប់  
 មិនច្យុត មិនកើតឡើង ខ្ញុំព្រះអង្គពោលទីនោះឯង ថាទីនេះមិនកើតមិន  
 ចាស់ មិនស្លាប់ មិនច្យុត មិនកើតឡើង មួយវិញទៀត ឋានដទៃ ជាទី  
 លាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខឡើងក្រវែលនឹងមិនមាន បានជាខ្ញុំព្រះអង្គពោលថា  
 ឋានដទៃ ជាទីលាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខឡើងក្រវែលនឹងមិនមាន ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ

ចូឡយមកវត្តស្នំ ព្រហ្មនិមន្តនិកស្សត្តេ ពកស្ស ទិដ្ឋិវិចារំ

តយោ បុត្រេ សមណាប្រាម្ពណា លោកស្មី យាវតតំ  
 តុយ្ហំ កសិណំ អាយុ<sup>(១)</sup> តាវតតំ តេ<sup>(២)</sup> តថា-  
 កម្មមេវ អហោសិ ។ តេ ខោ ឯវំ ជានេយ្យំ សន្តិ  
 វា អញ្ចំ ឧត្តរំ និស្សរណំ អត្តញ្ចំ ឧត្តរំ និស្សរណន្តិ  
 អសន្តិ វា អញ្ចំ ឧត្តរំ និស្សរណំ នត្តញ្ចំ ឧត្តរំ  
 និស្សរណន្តិ ។ កត្តាហំ<sup>(៣)</sup> ភិក្ខុ ឯវំ វនាមិ ន  
 ចេវញ្ចំ ឧត្តរំ និស្សរណំ នក្ខិស្សសិ យាវទេវ ច  
 បន កិលមថស្ស វិយាតស្ស ភាគី ភវិស្សសិ ។  
 សចេ ខោ ភំ ភិក្ខុ បឋវី អដ្ឋោសិស្សសិ ឱប-  
 សាយិកោ មេ ភវិស្សសិ វត្តសាយិកោ យថាកាម-  
 ការណីយោ ពាហិតេយ្យោ ។ សចេ បន<sup>(៤)</sup> អបំ តេជំ  
 វាយំ ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ អដ្ឋោសិស្សសិ  
 ឱបសាយិកោ មេ ភវិស្សសិ វត្តសាយិកោ យថា-  
 កាមការណីយោ ពាហិតេយ្យោតិ ។ អហម្យំ ខោ ឯតំ  
 ព្រហ្ម ជានាមិ ។ សចេ បឋវី អដ្ឋោសិស្ស-  
 មិ ឱបសាយិកោ តេ ភវិស្សសិ វត្តសាយិកោ

---

១ ឧ. ម. អាយុ ។ ២ ឧ. ម. តេសំ ។ ៣ ឧ. ម. តត្តាហំ ។ ៤ ឧ. ម. បនាតិ  
 ន ទិស្សតិ ។

ពុទ្ធសាសនាប្រាសាទ ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ក្នុងរាជធានីយ្យាប្ប

កាលមុនខ្លួនអ្នកទៅទៀត មានពួកសមណព្រាហ្មណ៍ក្នុងលោក មានភប-  
 កម្មប្រហែលនឹងតាមតាំងអស់របស់អ្នក ។ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍នោះដឹង  
 យ៉ាងនេះថា ឋានដទៃជាទីរលាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខ តទៅទៀត មាន ឋាន  
 ដទៃជាទីរលាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខតទៅទៀត មាន ថាឋានដទៃជាទីរលាស់  
 ខ្លួនចេញចាកទុក្ខតទៅទៀតមិនមាន ឋានដទៃជាទីរលាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខ  
 តទៅទៀតមិនមាន ។ ម្នាលភិក្ខុ ព្រោះហេតុនោះ បានជាខ្ញុំនិយាយនឹង  
 លោកយ៉ាងនេះ លោកមិនឃើញខ្ញុំឋានដទៃជាទីរលាស់ខ្លួនចេញចាកទុក្ខ  
 តទៅទៀតទេ លោកជាអ្នកមានចំណែកនៃសេចក្តីលំបាក នឹងសេចក្តី  
 ចង្អៀតចង្អល់តែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលភិក្ខុ ប្រសិនបើលោកប្រកាន់ផែនដី  
 ឈ្មោះថាដេកនៅក្បែរខ្ញុំ ឈ្មោះថាដេកត្រាំនៅក្នុងវត្ថុរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងធ្វើ  
 លោកតាមសេចក្តីប្រាថ្នារបស់ខ្ញុំ ឲ្យលោកជាមនុស្សថោកទាបក៏បាន ។  
 មួយវិញទៀត ប្រសិនបើលោកប្រកាន់ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ឥព្វកសត្វ ទេវតា  
 បដាបតិទៅរាជ ព្រហ្ម ឈ្មោះថាដេកនៅក្បែរខ្ញុំ ឈ្មោះថាដេកត្រាំក្នុង  
 វត្ថុរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងធ្វើលោកតាមសេចក្តីប្រាថ្នារបស់ខ្ញុំ ឲ្យលោកជាមនុស្ស  
 ថោកទាបក៏បាន ។ ម្នាលព្រហ្ម តថាគតក៏ដឹងហេតុនេះដែរ ។ ប្រសិន  
 បើតថាគតប្រកាន់ផែនដី ឈ្មោះថាដេកនៅក្បែរអ្នក ឈ្មោះថាដេកត្រាំក្នុង

សក្កេន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថ

យថាភាមករណីយោ ពាហិតេយ្យោ ។ សចេ បទ(១)  
 អាបំ តេជំ វាយំ ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ  
 អដ្ឋោសិស្សាមិ ឱបសាយិកោ តេ ភវិស្សាមិ វត្ថុ-  
 សាយិកោ យថាភាមករណីយោ ពាហិតេយ្យោ ។  
 អបិច តេ អហំ ព្រហ្មេ គតិត្ថ បជាធាមិ ដុតិត្ថ  
 បជាធាមិ ឃរិមហិត្ថិកោ តកោ ព្រហ្មា ឃរិមហា-  
 នុកាវេ តកោ ព្រហ្មា ឃរិមហេសក្ខោ តកោ  
 ព្រហ្មាតិ ។ យថាភាមិ បទ មេ ត្ថំ មាវស គតិត្ថ  
 បជាធាសិ ដុតិត្ថ បជាធាសិ ឃរិមហិត្ថិកោ តកោ  
 ព្រហ្មា ឃរិមហានុកាវេ តកោ ព្រហ្មា ឃរិមហេសក្ខោ  
 តកោ ព្រហ្មាតិ ។

យាវតា ចន្ទិមសុរិយា បរិហារន្តិ

ទិសា កន្តិ វិរោចនា(២)

តាវ សហស្សុជា លោកោ

ឃត្ថ តេ វត្ថុតិ(៣) វសោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបដ្ឋកថាសក្កៈ

វត្ថុរបស់អ្នក អ្នកគួរនឹងធ្វើតថាគតតាមសេចក្តីប្រាថ្នារបស់អ្នក ឲ្យតថា-  
 គតជាមនុស្សថោកទាបបានមែន ។ មួយវិញទៀត ប្រសិនបើគតថា-  
 គតប្រកាន់ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ ពួកទេវតា បជាបតិទេវរាជ  
 ព្រហ្ម ឈ្មោះថាជេកនៅក្បែរអ្នក ឈ្មោះថាជេកត្រាំកង់វត្ថុរបស់អ្នក  
 អ្នកគួរនឹងធ្វើតថាគតតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ឲ្យតថាគតជាមនុស្សថោកទាប  
 បានមែន ។ ម្ចាស់ព្រហ្ម ប៉ុន្តែតថាគតស្គាល់គតិរបស់អ្នក ស្គាល់  
 អានុភាពរបស់អ្នកហើយថា ពាក្យព្រហ្មមានប្ញទ្ធិច្រើនយ៉ាងនេះ ពាក្យ-  
 ព្រហ្មមានអានុភាពច្រើនយ៉ាងនេះ ពាក្យព្រហ្មមានស័ក្តិធំយ៉ាងនេះ ។  
 ពាក្យព្រហ្មទូលសួរថា បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិទិក ចុះព្រះអង្គស្គាល់គតិរបស់ខ្ញុំ  
 ស្គាល់អានុភាពរបស់ខ្ញុំថា ពាក្យព្រហ្ម មានប្ញទ្ធិច្រើនយ៉ាងនេះ ពាក្យព្រហ្ម  
 មានអានុភាពច្រើនយ៉ាងនេះ ពាក្យព្រហ្ម មានស័ក្តិធំយ៉ាងនេះ តើ  
 ដោយប្រការដូចម្តេច ។

ព្រះអង្គត្រាស់ថា ព្រះចន្ទ្រនឹងព្រះអាទិត្យទាំងឡាយដើរចំក្លី  
 ទិសទាំងឡាយឲ្យភ្លឺបានត្រឹមណា លោកគឺចក្កវាំងឡទាំងមួយ  
 ពាន់ក៏កំណត់ត្រឹមនោះ អំណាចរបស់អ្នកប្រព្រឹត្តទៅបានតែ



បុព្វយមកវត្តស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកសុត្តេ ពកស្ស ទិដ្ឋិវិវេចនំ

បរោបរញ្ច ជាធាសិ

អថោ ភក្កិវាគិនិ

ឥត្ថការញ្ចាភាវិ

សត្តានំ អាគតិ កតិន្តំ ។

ឯវំ ខោ តេ អហំ ព្រហ្ម កតិញ្ច បជាធាមិ  
 ជុតិញ្ច បជាធាមិ ឯវំមហិទ្ធិកោ ពកោ ព្រហ្ម  
 ឯវំមហាទុកាវេ ពកោ ព្រហ្ម ឯវំមហេសក្ខោ ពកោ  
 ព្រហ្មតិ ។ អត្ថំ ខោ ព្រហ្ម អញ្ញោ តយោ  
 កាយា(១) តត្ថ(២) ភិំ ន ជាធាសិ ន បស្សសិ  
 ត្យាហំ(៣) ជាធាមិ បស្សមិ ។ អត្ថំ ខោ ព្រហ្ម  
 អាភស្សរា ឆាម កាយោ ។ យតោ(៤) ភិំ ចុតោ  
 ឥធូបបន្នោ តស្ស តេ អតិច្ឆរិទិវសេន សា សតិ  
 មុដ្ឋា តេន ភិំ ភិំ ន ជាធាសិ ន បស្ស-  
 សិ តមហំ ជាធាមិ បស្សមិ ។ ឯវំម្យំ ខោ  
 អហំ ព្រហ្ម ធនេ តេ សមសមោ អភិញ្ញាយ

១ ម. អញ្ញោ កាយោតិ ទិស្សតិ ។ ២ ម. តំ ។ ៣ ម. ធម្មហំ ។ ៤ ម. ភិកោ ។

ចូរឃ្លានមកវិញ ព្រហ្មនិមន្តនិកសូត្រ ការទ្រង់ដោះទិដ្ឋិរបស់ព្រហ្ម

ត្រឹមចក្កវាឡមួយពាន់<sup>+</sup> មួយទៀត អ្នកស្គាល់ពួកសត្វ

ថោកទាប នឹងពួកសត្វខ្ពង់ខ្ពស់ សត្វដែលប្រកបដោយរាគៈ

នឹងសត្វដែលប្រាសចាករាគៈ ស្គាល់ចក្កវាឡនេះ ចក្កវាឡ

ដទៃ ស្គាល់ដំណើរមក នឹងដំណើរទៅ របស់សត្វទាំង

ឡាយ ។

ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺថាគតស្គាល់គតិ ស្គាល់អានុភាពរបស់អ្នកយ៉ាងនេះ

ថា ពាក្យព្រហ្មមានបូជ្ជច្រើនយ៉ាងនេះ ពាក្យព្រហ្មមានអានុភាពច្រើន

យ៉ាងនេះ ពាក្យព្រហ្មមានស័ក្តិធម៌យ៉ាងនេះ ។ ម្ចាស់ព្រហ្ម នៅមាន

ព្រហ្ម ៣ ពួកដទៃទៀត អ្នកមិនដឹង មិនឃើញព្រហ្មទាំង ៣ ពួកនោះ

ទេ គឺថាគតទើបដឹង ទើបឃើញព្រហ្មទាំង ៣ ពួកនោះបាន ។ ម្ចាស់

ព្រហ្ម មានពួកព្រហ្មមួយ ឈ្មោះអាកស្សវៈ ។ ខ្លួនអ្នកច្យុតអំពីទីនោះ

បានមកកើតក្នុងទីនេះ ស្មារតីរបស់អ្នកនោះក៏ភ្លេចបាត់ទៅ ដោយសារ

នៅក្នុងទីនេះយូរពេក ព្រោះហេតុនោះបានជាអ្នកមិនដឹង មិនឃើញ

អាកស្សវៈព្រហ្មនោះ គឺថាគតទើបដឹង ទើបឃើញព្រហ្មនោះបាន ។

ម្ចាស់ព្រហ្ម យ៉ាងនេះឯង គឺថាគតមិនមែនស្មើនឹងអ្នកទេ គឺថាគតដឹង

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

កុតោ ជីវេយ្យំ អថោ អហមេវ តយា ភិយ្យោ ។  
 អត្ថំ ខោ ព្រហ្ម សុភតិណ្ណា នាម កាយោ  
 វេហប្បណា នាម កាយោ<sup>(១)</sup> តំ ភ្នំ ន ជាតាសំ ន  
 បស្សសំ តមហំ ជាតាមិ បស្សមិ ។ ឯវម្បំ ខោ  
 អហំ ព្រហ្ម នេវ តេ សមសមោ អភិញ្ញាយ  
 កុតោ ជីវេយ្យំ អថោ អហមេវ តយា ភិយ្យោ ។  
 បឋវី ខោ អហំ ព្រហ្ម បឋវិតោ អភិញ្ញាយ  
 យាវតា បឋវិយា បឋវិត្ថេន<sup>(២)</sup> អនន្ទក្ខតំ តទភិញ្ញា-  
 យ បឋវី នាហោសី<sup>(៣)</sup> បឋវិយា នាហោសី  
 បឋវិតោ នាហោសី បឋវី មេតិ នាហោសី  
 បឋវី នាភិវទី ។ ឯវម្បំ ខោ អហំ ព្រហ្ម នេវ  
 តេ សមសមោ អភិញ្ញាយ កុតោ ជីវេយ្យំ  
 អថោ អហមេវ តយា ភិយ្យោ ។ អាមំ ខោ  
 អហំ ព្រហ្ម ។ បេ ។ តេជំ ខោ អហំ ព្រហ្ម...

១ ម. ឯត្ថន្តរេ អភិក្ខុ នាម កាយោតិ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. បឋវិត្ថេន ។ ៣ ឧ.  
 នាហោសី ។ ម. នាហោសី ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ច្បាស់ហើយ នឹងឲ្យថា កទាបជាងអ្នកដូចម្តេចបាន តថាគតត្រូវតែប្រសើរជាងអ្នកដោយពិត ។ ម្នាលព្រហ្ម នៅមានពួកព្រហ្មឈ្មោះសុភកិណ្ឌៈ នឹងពួកព្រហ្មឈ្មោះវេហប្គលៈ អ្នកមិនដឹង មិនឃើញពួកព្រហ្មទាំងនោះទេ តថាគតទើបដឹង ទើបឃើញពួកព្រហ្មនោះបាន ។ ម្នាលព្រហ្ម យ៉ាងនេះឯង តថាគតមិនមែនស្មើនឹងអ្នកទេ តថាគតដឹងហើយ នឹងឲ្យថា កទាបជាងអ្នកដូចម្តេចបាន តថាគតត្រូវតែប្រសើរជាងអ្នកដោយពិត ។ ម្នាលព្រហ្ម តថាគតដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិត ដឹងច្បាស់នូវព្រះនិព្វានដែលសត្វមិនធ្លាប់ដល់ដោយសភាពនៃផែនដីពិត បានជាតថាគតមិនប្រកាន់នូវផែនដី មិនប្រកាន់ក្នុងផែនដី មិនប្រកាន់អំពីផែនដី មិនប្រកាន់ថាផែនដីរបស់តថាគត មិនប្រកាសផែនដី ។ ម្នាលព្រហ្ម កាលបើយ៉ាងនេះ តថាគតមិនមែនជាបុគ្គលស្មើនឹងអ្នកទេ តថាគតត្រាស់ដឹងហើយ នឹងឲ្យថា កទាបជាងអ្នកដូចម្តេចបាន តថាគតត្រូវតែប្រសើរជាងអ្នកដោយពិត ។ ម្នាលព្រហ្ម តថាគតដឹងច្បាស់នូវទឹក ។ បេ ។ ម្នាលព្រហ្ម តថាគតដឹងច្បាស់នូវភ្លើង . . .

ចូរឃ្លុយបកវគ្គស្ស ព្រហ្មណ៍មន្ត្រីនិស្សត្តេ ពកស្ស ទិដ្ឋិវិបត្តំ

វាយំ ខោ អហំ ព្រហ្ម... ភូតេ ខោ អហំ ព្រហ្ម...  
 នេវេ ខោ អហំ ព្រហ្ម... បដាបតី ខោ អហំ ព្រហ្ម...  
 ព្រហ្មំ ខោ អហំ ព្រហ្ម... អាភស្សវេ ខោ អហំ  
 ព្រហ្ម... សុភត្តិស្តោ ខោ អហំ ព្រហ្ម... វេហប្បលេ  
 ខោ អហំ ព្រហ្ម... អភិក្កំ ខោ អហំ ព្រហ្ម... សត្វំ ខោ  
 អហំ ព្រហ្ម សត្វតោ អភិក្កាយ យាវតា សត្វស្ស  
 សត្វត្ថន អនុក្កតំ តទភិក្កាយ សត្វំ ឆាយោសី  
 សត្វស្មី ឆាយោសី សត្វតោ ឆាយោសី សត្វំ មេតិ  
 ឆាយោសី សត្វំ ឆាភវនី ។ ឃី ខោ អហំ ព្រហ្ម  
 នេវេ តេ សមសមោ អភិក្កាយ តុតោ ដីនេយ្យំ អថខោ  
 អហមេវ តយា ភិយ្យាតិ ។ សនេ ខោ តេ(១) មាវស  
 សត្វស្ស សត្វត្ថន អនុក្កតំ តទភិក្កាយ មា មោវេ តេ  
 វិត្តកមេវ អហោសី តុច្ឆកមេវ អហោសី ។ វិក្កាណំ  
 ឃី

ព្រះវិញ្ញាណក្ខន្ធគ្រប់គ្រង ព្រះស្រីរាជ្យស្រី ការស្រង់ដោះទុក្ខរបស់ពាក្យព្រហ្ម

ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំច្បាស់ នូវខ្យល់... ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំ  
 ច្បាស់ នូវពួកសត្វ... ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំច្បាស់នូវពួកទេវតា...  
 ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំច្បាស់នូវបាបតិទេវរាជ... ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជា-  
 គតដ៏ធំច្បាស់នូវព្រហ្ម... ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំច្បាស់ នូវពួកព្រហ្ម  
 ឈ្មោះអាកាស្យវៈ ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំច្បាស់នូវព្រហ្មឈ្មោះសុក-  
 ក៏ហ្គា... ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំច្បាស់នូវព្រហ្មឈ្មោះវេហប្បលៈ...  
 ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជាគតដ៏ធំច្បាស់នូវព្រហ្មជាច្បងគេ... ម្ចាស់ព្រហ្ម គឺជា-  
 គតដ៏ធំច្បាស់នូវវត្ថុទាំងពួក ថាជាវត្ថុទាំងពួកពិត ដ៏ធំច្បាស់នូវព្រះនិព្វាន  
 ដែលសត្វមិនធ្លាប់ដល់ ដោយសភាពនៃវត្ថុទាំងពួក បានជាគឺជាគតមិន  
 ប្រកាន់វត្ថុទាំងពួក មិនប្រកាន់ក្នុងវត្ថុទាំងពួក មិនប្រកាន់អំពីវត្ថុទាំងពួក  
 មិនប្រកាន់វត្ថុទាំងពួកថាជាបេសកកម្ម មិនប្រកាសនូវវត្ថុទាំងពួក ។  
 ម្ចាស់ព្រហ្ម កាលបើយ៉ាងនេះ គឺជាគតមិនមែនស្មើនឹងអ្នកទេ គឺជាគត  
 ត្រាស់ដឹងហើយ នឹងឲ្យថេរកទាបជាងអ្នកដូចម្តេចបាទ គឺជាគតត្រូវតែ  
 ប្រសើរជាងអ្នកដោយពិត ។ បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិទិក បើព្រះអង្គដឹងនូវ  
 ព្រះនិព្វានដែលសត្វមិនធ្លាប់ដល់ដោយសភាពនៃវត្ថុទាំងពួកហើយ សូម  
 កុំឲ្យពាក្យរបស់ព្រះអង្គសោះសូន្យទេឥតអំពើឡើយ ។ វិញ្ញាណឈ្មោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស ភិលបណ្ណសកំ

អនិទស្សនំ អនន្តំ សព្វតោបកំ(១) បឋវិយា បឋវិត្ថេន  
អនន្តក្ខតំ អាបស្ស អាបត្ថេន អនន្តក្ខតំ តេជស្ស  
តេជត្ថេន អនន្តក្ខតំ វាយស្ស វាយត្ថេន អនន្តក្ខតំ  
ភូតានំ ភូតត្ថេន អនន្តក្ខតំ ទេវានំ ទេវត្ថេន អនន្តក្ខតំ  
បដាបតិស្ស បដាបតិត្ថេន អនន្តក្ខតំ ព្រហ្មនោ(២)  
ព្រហ្មត្ថេន អនន្តក្ខតំ អាកស្សវានំ អាកស្សវត្ថេន  
អនន្តក្ខតំ សុភក្កិល្លានំ សុភក្កិល្លាត្ថេន អនន្តក្ខតំ  
វេហប្បលានំ វេហប្បលត្ថេន អនន្តក្ខតំ អភិកុស្ស  
អភិកុត្ថេន អនន្តក្ខតំ សព្វស្ស សព្វត្ថេន អន-  
ន្តក្ខតំ ។ ហន្ត ចរហិ តេ មារិស(៣) អន្តរាយា-  
មិតំ ។ ហន្ត ចរហិ មេ ភំ ព្រហ្ម អន្តរាយស្ស  
សចេ វិសហសីតិ ។ អថោ ភិត្តវេ តតោ ព្រហ្ម

១ ឧ. ម. ឯត្ថន្តរេ តត្ថិ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. ព្រហ្មនំ ។ ៣ ម. ឯត្ថន្តរេ បស្សតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទ្ទានុកថៈ

អនិទស្សនៈ(១) ឈ្មោះអនន្តៈ(២)មានពន្លឺភ្លឺជាងធម្មជាតិទាំងអស់ ដែលសត្វ  
មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាពនៃផែនដី មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាព  
នៃទឹក មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាពនៃភ្លើង មិនធ្លាប់បានដល់ដោយ  
សភាពនៃខ្យល់ មិនធ្លាប់បានដល់ ដោយសភាពជាពួកសត្វ មិនធ្លាប់  
បានដល់ដោយសភាពជាទេវតា មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាពជាបដាប-  
តិទេវរាជ មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាពជាព្រហ្ម មិនធ្លាប់បានដល់ដោយ  
សភាពជាអាកាស្យព្រហ្ម មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាពជាសុភកិណ្ឌ-  
ព្រហ្ម មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាពជាវេហប្បលព្រហ្ម មិនធ្លាប់បានដល់  
ដោយសភាពនៃព្រហ្មជាច្បង មិនធ្លាប់បានដល់ដោយសភាពនៃវត្ថុទាំង  
ពួង ។ បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិពន្ធ ឈ្លើយចុះ ខ្ញុំនឹងបំបាត់ខ្លួនអំពីព្រះអង្គ  
ឥឡូវនេះ ។ ម្ចាស់ព្រហ្ម អើ បើអ្នកអាច ក៏ចូរបំបាត់ខ្លួន អំពីតថាគត  
ឥឡូវនេះមើល ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ លំដាប់នោះឯង ពាក្យព្រហ្មគិត

---

១-២ វិញ្ញាណនេះជាឈ្មោះនៃព្រះឱព្វាន ដូនកាលហៅថា អនិទស្សនៈ ថា អនន្តៈ ។  
ដែលឈ្មោះថាអនិទស្សនៈ ព្រោះមិនមានរូបរាងមកកាន់រង្វង់ចតុវិញ្ញាណ, ដែលឈ្មោះថា  
អនន្តៈ ព្រោះប្រាសចាកការកើតនឹងវិនាសទៅវិញ ។ អដ្ឋកថា ។



ព្រហ្មយមកវគ្គស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកស្សន្តេ អន្តរិយត្ថតំ

អន្តរាយស្សមិ សមណស្ស គោតមស្ស អន្តរាយ-  
 យស្សមិ សមណស្ស គោតមស្សាតិ នេស្ស មេ  
 សក្កោតិ អន្តរាយំ ។ ឯវំ វុត្តេ អហំ ភិក្ខុវេ  
 តកំ ព្រហ្មា នំ ឯតទេវេនំ ហន្ត ចរហំ តេ ព្រហ្ម  
 អន្តរាយាមិតំ ។ ហន្ត ចរហំ មេ ភិក្ខុ ពារិស  
 អន្តរាយស្ស សចេ វិសហសីតិ ។ អថទ្វាហំ-  
 ភិក្ខុវេ តថារូបំ ឥន្ទ្រាភិសង្ខារំ អភិសង្ខារេសី(១)  
 ឯត្ថវេតា ព្រហ្មា ច ព្រហ្មបរិសា ច ព្រហ្មចា-  
 រិសង្ខា ច សន្តញ្ច មេ សុយ្យន្តិ(២) ន ច មិ  
 ទត្ថន្តិតំ ។ អន្តរហិតោ ឥមំ តាមិ អភាសី  
 កវេវហំ កយំ ទិស្វា  
 កវញ្ច វិកវេសិនំ  
 កវំ ធាតវទី តតិញ្ច(៣)  
 នន្តញ្ច ន ឧបាទិយន្តិ ។

(១៧៥) អថទោ ភិក្ខុវេ ព្រហ្មា ច ព្រហ្មបរិសា  
 ច ព្រហ្មចារិសង្ខា ច អន្តរិយត្ថតតិវត្ថុជាតា អហេសុំ

---

១ ឱ. អភិសង្ខារី ។ ២ ឱ សោស្សន្តិ ។ ៣ ឱ. កញ្ច ។

ព្រហ្មនិមន្តនិក្ខេប ព្រហ្មនិមន្តនិក្ខេប សេចក្តីអស្ចារ្យមិនធ្លាប់មាន

ថា អាត្មាអញនឹងបំបាត់ខ្លួនអំពីព្រះសមណគោតម អាត្មាអញនឹងបំបាត់  
ខ្លួនអំពីព្រះសមណគោតម ហើយក៏មិនអាចនឹងបំបាត់ខ្លួនអំពីគត្តាបាន  
ឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើពាក្យព្រហ្មពោលយ៉ាងនេះហើយ  
គត្តាគត្តិបានពោលនឹងពាក្យព្រហ្មយ៉ាងនេះវិញថា ម្នាលព្រហ្ម បើដូច្នេះ  
គត្តាគត្តិនឹងបំបាត់ខ្លួនអំពីអ្នកវិញ ។ បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិទិក្ខុ បើព្រះអង្គ  
អាច ក៏ចូរបំបាត់ខ្លួនអំពីខ្ញុំទៅមើល ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រានោះឯង  
គត្តាគត្តិនិមិត្ត ខ្ញុំឥឡូវក៏សង្ឃឹមមានសភាពដូច្នេះថា ព្រហ្មនឹងព្រហ្ម-  
ហិស៌៍ ព្រមទាំងព្រហ្មបារិសដ្ឋា ឲ្យឮតែសំឡេងរបស់គត្តាប៉ុណ្ណោះ  
តែមិនបានឃើញគត្តាឡើយ ។ កាលគត្តាបំបាត់ខ្លួនទៅហើយ  
ក៏បានពោលនូវព្រះគាថានេះថា

គត្តាគត្តឃើញក្តីយក្នុងភពផង ឃើញនូវពួកសត្វដែលកំពុង  
ស្វែងរកនូវភពផង ហើយមិនបានពោលសរសើរគឺមិនស្វែង  
រកភពណាមួយ ទាំងមិនប្រកាន់នូវសេចក្តីត្រេកអរ (ក្នុងភព)

ឡើយ ។

(១៩៥) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ លំដាប់នោះឯង ព្រហ្មនឹង ព្រហ្ម-  
ហិស៌៍ ព្រមទាំងព្រហ្មបារិសដ្ឋា ក៏តែសេចក្តីអស្ចារ្យ ក្នុងចិត្តថា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អត្ថរិយំ វត ភោ អត្ថនំ វត ភោ សមណស្ស តោត-  
 មស្ស មហិទ្ធិកតា មហានុភាវតា ន ច(១) វត លោ-  
 តោ បុព្វេ ធិដ្ឋា វា អញ្ញោ សមណោ វា ព្រាហ្ម-  
 ណោ វា ឯវិមហិទ្ធិកោ ឯវិមហានុភាវោ យថា  
 ចាយំ(២) សមណោ តោតមោ សក្យកុលា បព្វជិតោ  
 កវរមាយ វត ភោ បជាយ កវរតាយ កវសម្មទិតាយ  
 សម្មលំ កវំ ឧទព្វហិតំ ។

[១៧៦] អថខោ ភិក្ខុវេ មារោ ចាបិមា អញ្ញតរំ  
 ព្រាហ្មចារិសដ្ឋំ អន្ធាវិសិត្វា មំ ឯតទលោច សថេ ខោ  
 តំ មារិស ឯវិ បជាចាសំ សថេ តំ ឯវមនុតុន្តោ មា  
 សាវតេ ឧបនេសំ មា បព្វជិតោ មា សាវតានំ ធម្មំ  
 នេសេសំ មា បព្វជិតានំ មា សាវតេសុ កេធិមកា-  
 សំ មា បព្វជិតេសុ ។ អហេសុំ ខោ ភិក្ខុ តយា បុព្វេ  
 សមណព្រាហ្មណា លោកស្មី អរហន្តោ សម្មាសម្ពុទ្ធា

១ ទ. ច សព្វោ ន ទិស្សតិ ។ ២ ទ. ម. យំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណសកៈ

អើ ហេតុនេះជាអស្ចារ្យណាស់ហ្ន៎ អើ ហេតុនេះមិនដែលមានទេហ្ន៎ ព្រះ  
 សមណគោតមពេញជាមានប្ញទ្ធិច្រើន ពេញជាមានអានុភាពច្រើនមែន  
 មួយទៀត មុនអំពីកាលនេះ យើងទាំងឡាយមិនដែលបានឃើញ មិន  
 ដែលបានឮថា មានសមណៈ ឬព្រាហ្មណ៍ដទៃមានប្ញទ្ធិច្រើន មានអានុ-  
 ភាពច្រើន ឲ្យដូចជាព្រះសមណគោតម ដែលចេញចាកសក្យត្រកូលមក  
 បួសនេះឡើយ អើហ្ន៎ ព្រះសមណគោតមចេះផ្តល់ផ្តាច់ខ្វែកត ព្រម  
 ទាំងបួសគល់របស់ពួកសត្វ ដែលរីករាយក្នុងកត ត្រេកអរក្នុងកត  
 ពេញចិត្តក្នុងកតបាន ។

( ១៩៦ ) ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រានោះ មានមានចិត្តបាបបាន  
 ចូលជ្រែកសរីរៈ នៃព្រហ្មបុរិសជាមួយរូប ហើយបានពោលនឹងតថាគត  
 យ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គអ្នកនិទិក ប្រសិនបើព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់  
 យ៉ាងនេះ ប្រសិនបើគ្រាស់ដឹង ( សច្ចៈ ) យ៉ាងនេះហើយ សូមព្រះអង្គ  
 កុំពន្យល់ពួកសាវ័ក កុំពន្យល់ពួកបព្វជិត កុំសំដែងធម៌ដល់ពួកសាវ័ក  
 កុំសំដែងធម៌ដល់ពួកបព្វជិតឡើយ កុំធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងពួកសាវ័ក កុំ  
 ធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងពួកបព្វជិតឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុ ក្នុងកាលមុនខ្លួន  
 លោក ( ទៅទៀត ) មានពួកសមណព្រាហ្មណ៍ ជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ

ចូឡយមារត្តស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកសុត្តេ មាត្រាវិសនំ

បដិជាធម្មាទា តេ សាវកេ ឧបនេស៊ី បព្វ-  
 ជិតេ សាវកានំ ធម្មំ ទេសេស៊ី បព្វជិតានំ សាវ-  
 កេសុ កេធិមកំសុ បព្វជិតេសុ សាវកេ ឧបនេត្វា  
 បព្វជិតេ សាវកានំ ធម្មំ ទេសេត្វា បព្វជិតានំ សាវ-  
 កេសុ កេធិកតចិត្តា បព្វជិតេសុ កាយស្ស កេនា  
 ចាណុបច្ឆេនា ហំនេ កាយេ បតិដ្ឋិតា ។ អហេស៊ី  
 ខេ(១) បន ភិក្ខុ(២) តយា បុព្វេ សមណព្រាហ្មណា  
 លោកស្មី អវហន្តោ សម្មាសម្ពុទ្ធា បដិជាធម្មាទា តេ  
 ន សាវកេ ឧបនេស៊ី ន បព្វជិតេ ន សាវកានំ ធម្មំ  
 ទេសេស៊ី ន បព្វជិតានំ ន សាវកេសុ កេធិមកំសុ ន  
 បព្វជិតេ តេ ន សាវកេ ឧបនេត្វា ន បព្វជិតេ ន  
 សាវកានំ ធម្មំ ទេសេត្វា ន បព្វជិតានំ ន សាវកេសុ  
 កេធិកតចិត្តា ន បព្វជិតេសុ កាយស្ស កេនា ចា-  
 ណុបច្ឆេនា បណ៌តេ កាយេ បតិដ្ឋិតា ។ តត្ថាហំ  
 ភិក្ខុ ឯវំ វិនាមិ ឥដ្ឋ ភំ មាវស អប្បោស្សកោ

ព្រហ្មនិមន្តនិកសូត្រ មហាប្រជ្ញាប្បិដ្ឋាន

ជាអ្នកចេះដឹងក្នុងលោក ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ បានពន្យល់  
 ពួកសាវ័កនឹងពួកបព្វជិត បានសំដែងធម៌ ដល់ពួកសាវ័កនឹងពួកបព្វជិត  
 បានធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នា ក្នុងពួកសាវ័កនឹងពួកបព្វជិត លុះបានពន្យល់ពួកសាវ័ក  
 នឹងពួកបព្វជិត សំដែងធម៌ដល់ពួកសាវ័កនឹងពួកបព្វជិត មានចិត្តប្រាថ្នា  
 ក្នុងពួកសាវ័កនឹងពួកបព្វជិតហើយ លុះទំលាយកាយ ផ្តាច់ជីវិតបាត់ទៅ  
 កើតក្នុងពួកដ៏ថោកទាប (និមន្តនិកសូត្រ ៤) ។ ម្នាលភិក្ខុ មួយទៀត  
 ក្នុងកាលមុនខ្លួនលោក (ទៅទៀត) មានសមណព្រាហ្មណ៍ ជាអរហន្ត  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ជាអ្នកចេះដឹងក្នុងលោក ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ  
 មិនបានពន្យល់ពួកសាវ័ក មិនបានពន្យល់ ពួកបព្វជិត មិនសំដែងធម៌  
 ដល់ពួកសាវ័ក មិនសំដែងធម៌ដល់ពួកបព្វជិត មិនធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុង  
 ពួកសាវ័ក មិនធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នា ក្នុងពួកបព្វជិត ពួកសមណព្រាហ្មណ៍  
 ទាំងនោះ លុះមិនបានពន្យល់ ពួកសាវ័ក មិនបានពន្យល់ ពួកបព្វជិត  
 មិនបានសំដែងធម៌ដល់ពួកសាវ័ក មិនបានសំដែងធម៌ដល់ពួកបព្វជិត មិន  
 មានចិត្តប្រាថ្នាក្នុងពួកសាវ័ក មិនមានចិត្តប្រាថ្នា ក្នុងពួកបព្វជិតហើយ  
 លុះទំលាយកាយផ្តាច់ជីវិត ក៏បានមកកើតក្នុងជីវិតខ្ពង់ខ្ពស់ (ព្រហ្ម-  
 លោក) ។ ម្នាលភិក្ខុ ព្រោះហេតុនោះបានជាខ្ញុំនិយាយនឹងលោកយ៉ាង  
 នេះថា ម្នាលអ្នកនិព្វិត ខ្ញុំសូមរំលឹក កុំឲ្យលោកមានសេចក្តីខ្វល់ខ្វាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ទិដ្ឋជម្ពុសុខវិហារំ អនុយុត្តោ វិហរស្សំ អនក្ខាតំ កុសលំ  
 ហំ មារិស មា បរំ ឌុវនាហិតំ ។ ឯវិវុត្តោ អហំ ភិក្ខុវេ  
 មារំ ចាបមំ ឯតទកេចំ ជាធាមិ ទោ តាហំ ចាបម  
 មា ភំ មញ្ញុត្តោ ន មំ ជាធាតីតិ មារោ ត្រមសំ ចាបម  
 ន មំ ភំ ចាបម ហតានុកម្មំ ឯវិវុត្តោ អហំ តានុកម្មំ  
 មំ ភំ ចាបម ឯវិវុត្តោ ។ តុយ្ហំ ហំ ចាបម ឯវិវុត្តោ  
 យេសំ សមណោ កោតមោ ធម្មំ ទេសេស្សតិ តេ  
 មេ វិសយំ ឧចាតិវត្តស្សន្តិ ។ អសម្មាសម្ពុទ្ធា  
 ច បន តេ ចាបម សមណព្រាហ្មណា សមា-  
 នា សម្មាសម្ពុទ្ធម្មាតិ បដិជាជីសុ អហំ ទោ បន  
 ចាបម សម្មាសម្ពុទ្ធា វ សមាធនោ សម្មាសម្ពុទ្ធា-  
 ម្មតិ បដិជាធាមិ ។ ទេសេន្តោបិ ហំ ចាបម  
 តថាគតោ សាវកានំ ធម្មំ តាទិសោ វ អទេសេ-  
 ន្តោបិ ហំ ចាបម តថាគតោ សាវកានំ ធម្មំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាសកៈ

ពោក សូមប្រកបរឿយ ។ នូវធម៌ជាគ្រឿងនៅជាសុខ ក្នុងបច្ចុប្បន្នចុះ  
 ព្រោះថាការដែលមិនសំដែង (ធម៌) ប្រាប់ដទៃដទៃ ជាការប្រពៃ ម្ចាស់  
 អ្នកនិទ្ទិក សូមលោកកុំទូន្មានអ្នកដទៃឡើយ ។ ម្ចាស់កុំចាំឡើយ  
 កាលបើមានពោលយ៉ាងនេះហើយ ទើបតថាគតបានពោលពាក្យនេះនឹង  
 មានមានចិត្តបាបវិញថា ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប តថាវត្ថុស្គាល់អ្នកច្បាស់  
 ហើយ អ្នកកុំមើលងាយថា ឥតអ្នកណាមួយស្គាល់អាត្មាអញដូច្នេះឡើយ  
 ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប អ្នកហ្នឹងហើយជាមាន ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប អ្នក  
 ជាអ្នកមិនអនុគ្រោះតថាគតដោយប្រយោជន៍ទេ បានជានិយាយយ៉ាងនេះ  
 ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប អ្នកអនុគ្រោះតថាគត ដោយអំពើឥតប្រយោជន៍  
 បានជានិយាយយ៉ាងនេះ ។ ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប ព្រោះអ្នកមាន  
 សេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា សមណគោតមសំដែងធម៌ ដល់ពួកជនណា  
 ពួកជននោះ នឹងកន្លងផុតវិស័យរបស់អាត្មាអញ ។ ម្ចាស់មានមានចិត្ត  
 បាប ឯពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនមែនជាសម្មាសមុទ្ធទេ  
 តែប្រែថាយើងជាសម្មាសមុទ្ធ ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប តថាគតជាសម្មា-  
 សមុទ្ធភិត ទើបប្រែថាសម្មាសមុទ្ធ ។ ម្ចាស់មានមានចិត្តបាប ទោះ  
 បីតថាគតសំដែងធម៌ដល់ពួកសាវ័កក្តី ក៏នៅជាតថាគតដដែល ម្ចាស់  
 មានមានចិត្តបាប ទោះបីតថាគតមិនសំដែងធម៌ដល់ពួកសាវ័កក្តី ក៏នៅ



បុព្វយុទ្ធស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកាយត្ថេ មាត្រាវិសនំ

តាធិសោ វ ឧបនេន្តោបិ ហិ ចាបិម តថាគតោ

សាវកេ តាធិសោ វ អនុបនេន្តោបិ ហិ ចាបិម

តថាគតោ សាវកេ តាធិសោ វ នំ កំស្ស ហេតុ

តថាគតស្ស ចាបិម យេ អាសវា សង្ក្ខេលេ-

សិកា ចោលោត្តវិកា សទក ធុត្តវិចារា អាយតី

ជាតិជកមវលីយា(១) បហីនា ឧច្ឆិទ្ធមូលា តាលា-

វត្ថុកតា អនភាវ័ត្តតា អាយតី អនុប្បាទធម្មា

សេយ្យថាបិ ចាបិម តាលោ មត្តកច្ឆន្ទោ អភព្វោ

ចុន វិរុទ្ធិយា ឯវមេវ ចោ ចាបិម តថាគតស្ស

យេ អាសវា សង្ក្ខេលេសិកា ចោលោត្តវិកា សទក

ចូលរួមក្នុង ព្រហ្មនិមន្តនិកសូត្រ មារចូលជ្រៀតជ្រែក

ជាតថាគតដដែល ម្នាលមារមានចិត្តបាប ទោះបីតថាគតពន្យល់ពួក  
 សាវ័កក្តី ក៏នៅជាតថាគតដដែល ម្នាលមារមានចិត្តបាប ទោះបីតថា-  
 គតមិនពន្យល់ពួកសាវ័កក្តី ក៏នៅជាតថាគតដដែល ដំណើរនោះព្រោះ  
 ហេតុអ្វី ម្នាលមារមានចិត្តបាប ព្រោះតថាគតបានលះបង់ នូវអាសវៈ  
 ដែលជាសន្តិលេសធម៌ ជាធម៌តាក់តែងកតថ្មី ប្រកបដោយសេចក្តីក្រវល់  
 ក្រវាយ មានទុក្ខជាផល មានជាតិដកនឹងមរណៈ តទៅខាងមុខ បាន  
 ទាំងផ្តាច់ផ្តិលឫសគល់អស់ហើយ បានធ្វើវត្ថុសម្រាប់កើតទៀត ឲ្យអស់  
 រលីងដូចជាដើមត្នោត ដែលគេគាស់ក្របែលរំលើងឲ្យលែងដុះទៅទៀត  
 ហើយ បានធ្វើឲ្យលែងមានបែបភាពតទៅទៀតហើយ ឲ្យជាធម៌លែង  
 មានកំណើតតទៅខាងមុខទៀតហើយ ម្នាលមារមានចិត្តបាប ដូចជាដើម  
 ត្នោតដែលមានចុងកំបុតហើយ មិនគួរនឹងដុះឡើងវិញបាន ហើយណា  
 ម្នាលមារមានចិត្តបាប តថាគតបានលះបង់នូវអាសវៈទាំងឡាយ ជាសន្តិ-  
 លេស ជាធម៌តាក់តែងកតថ្មីទៀត ប្រកបដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

ទុក្ខវិទាតោ អាយតី ជាតិជរាមរណីយា បហំនា  
 ឧច្ឆិទ្ធមូលា តាលាវត្ថុតតា អនភាវ្យតា អាយតី  
 អនុប្បាទធម្មាតិ ។ ឥតិ ហិទិ មារស្ស ច  
 អនាលបនតាយ ព្រហ្មនោ ច អភិទិមន្តនតាយ  
 តស្មា ឥមស្ស វេយ្យាករណស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកន្ទោ  
 អធិវចនន្តិ ។

ព្រហ្មនិមន្តនិកសុត្តំ នវមំ និដ្ឋិតំ ។

---

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មានទុក្ខជាផល មានជាតិជកន្តីនីមរណៈតទៅខាងមុខ បានទាំងផ្គាប់ផ្គុល  
 ឬសគល់អស់ហើយ បានធ្វើវត្ថុសម្រាប់កើតទៀតឲ្យអស់រលីងដូចជាដើម  
 ភ្លោត ដែលគេក្របែលគាស់រំលើងឲ្យរលីងដុះតទៅទៀតហើយ បាន  
 ធ្វើឲ្យរលីងមានបែបភាពតទៅទៀតហើយ ឲ្យជាធម៌រលីងមានកំណើតត  
 ទៅទៀតហើយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ព្រោះការចរចាមិនកើតការនៃមារផង  
 ព្រោះការនិមន្តចំពោះនៃព្រហ្មផង ហេតុដូច្នេះបានជាវេយ្យាករណ៍នេះ  
 មាននាមថា ព្រហ្មនិមន្តនិកៈ ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។

ចប់ ព្រហ្មនិមន្តនិកសូត្រ ទី ៩ ។

# ទិសមី មាតិកាជ្រើសរើស

(១៩៧) ឯវច្ឆេ សុត្តន្ត ។ ឯកំ សមយំ កករា(១)  
កត្តេសុ វិហារតិ សុសុហារតិវេ(២) កេសកលាវនេ  
មិគនាយេ ។ តេន ខោ បន សមយេន អាយស្មា  
មហាមោក្ខល្លានោ អញ្ញោកាសេ ចង្ក័មិ(៣) ។ តេន  
ខោ បន សមយេន មារោ ចាមិមា អាយស្មតោ  
មហាមោក្ខល្លានស្ស កុច្ឆិកតោ ហោតិ កោដ្ឋមនុ-  
បវិជ្ជោ ។ អថខោ អាយស្មតោ មហាមោក្ខល្លានស្ស  
ឯតនហោសិ កុច្ឆិ(៤) ខោ មេ កុច្ឆិ កុកុកុតរោ  
វិយ(៥) មាសាចិតំ មញ្ញតិ ។ អថខោ អាយស្មា  
មហាមោក្ខល្លានោ ចង្ក័មា ឌីរោហិត្វា វិហារំ បវិសិត្វា  
បញ្ញត្តាសនេ(៦) និស័ទិ ។ និសដ្ឋ ខោ អាយស្មា  
មហាមោក្ខល្លានោ មារំ ចាមិមន្តិ(៧) បច្ចុត្តំ យោនិ-  
សោ មនសាគាសិ(៨) ។

១ ឧ. ម. អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោតិ ទិស្សតិ ។ ២ ម. សុសុហារតិវេ ។ ៣ ឧ. ម. ចង្ក័មតិ ។ ៤ ម. កំ នុ ។ ៥ ឧ. កុកុកុ វិយ ។ ម. កុកុតរោ វិយ ។ ៦ ឧ. ម. បញ្ញត្តេ អាយសេ ។ ៧ ឧ. ម. មារំ ធម្មមន្តិ ន ទិស្សតិ ។ ៨ ឧ. មនសិកាសិ ។

មាតិកាផ្ទៃក្នុងសូត្រ ទី ១០

(១៧) ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគ ទ្រង់គង់នៅ ក្នុងកេសកណ្ណវ័ន ជាទីឲ្យម្សៅអក្សរដល់ម្រឹគ ជិតក្រុង  
ឈ្មោះសុសុមារតិវៈ ក្នុងកត្តជនបទ ។ គ្រានោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន  
មានអាយុច្រើនក្នុងទីវល ។ សម័យនោះ មានមានចិត្តបាបចូលទៅនៅ  
ក្នុងផ្នូ សម្បក្នុងពោះរៀនរបស់ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ។ លំដាប់  
នោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ដូច  
ម្តេចហ្ន៎ បានជាផ្ទៃរបស់អាត្មាអញធ្ងន់ៗ ហាក់ដូចជាសណ្តែករាជមាស  
ទទឹកដូច្នេះ ។ លំដាប់នោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ចុះមក  
អំពីច្រើនចូលទៅកាន់វិហារហើយ ក៏អង្គុយលើអាសនៈដែលគេគ្រាល  
ប្រគេន ។ លុះព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុអង្គុយហើយ ទើប  
ពិចារណាយើងញូនូវមានចិត្តបាប ដោយឧបាយចិត្តជាប់របស់ខ្លួន ។

សុត្តន្តបិដកេ ចជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលចណ្ឌាសកំ

(១៧៨) អន្តសា ខោ អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ  
 មារំ ចាបិមន្តំ កុច្ឆកតំ កោដ្ឋមនុបវដ្ឋំ ទិស្វាន មារំ  
 ចាបិមន្តំ ឯតទភោច ទិក្ខុម ចាបិម ទិក្ខុម ចាបិម  
 មា តថាគតំ វិហោសេសិ មា តថាគតស្សាវកំ មា  
 តេ អហោសិ ទីយវត្ថំ អហិតាយ ទុក្ខាយាតិ ។  
 អថខោ មារស្ស ចាបិមតោ ឯតទហោសិ អជានមេវ(១)  
 មំ អយំ សមណោ អបស្សី ឯវមាហា ទិក្ខុម ចាបិម  
 ទិក្ខុម ចាបិម មា តថាគតំ វិហោសេសិ មា តថាគត-  
 ស្សាវកំ មា តេ អហោសិ ទីយវត្ថំ អហិតាយ ទុក្ខា-  
 យាតិ យោចិស្ស សោ សត្តា សោចិ មំ នេវ  
 ទិច្ចំ ជានេយ្យ កុតោ ច(២) បន មំ អយំ  
 សាវកោ ជាទិស្សត្ថិតិ ។ អថខោ អាយស្មា  
 មហាមោក្ខល្លានោ មារំ ចាបិមន្តំ ឯតទភោច ឯវម្ប  
 ខោ តាហំ ចាបិម ជាធាមិ មា ភំ មញ្ញត្ថោ

១. ឧ. ម. អជានមេវ ខោ ។ ២. ឧ. ម. បសុតោ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(១៩៨) ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ បានឃើញមានដែលមាន  
 ចិត្តបាបនោះចូលក្នុងផ្នូ សម្លឹងនៅក្នុងពោះវៀន លុះឃើញហើយ ក៏បាន  
 និយាយនឹងមារមានចិត្តបាបដូច្នេះថា ម្ចាស់មារមានចិត្តបាប អ្នកចូរចេញ  
 ទៅ ម្ចាស់មារមានចិត្តបាប អ្នកចូរចេញទៅ អ្នកកុំបៀតបៀនព្រះតថា-  
 គត កុំបៀតបៀនសាវ័កព្រះតថាគតឡើយ ការបៀតបៀនដែលប្រព្រឹត្ត  
 ទៅដើម្បីសេចក្តីមិនចំរើន ដើម្បីសេចក្តីទុក្ខអស់កាលជាអវ្យាស កុំមាន  
 ដល់អ្នកឡើយ ។ គ្រានោះ មារមានចិត្តបាបមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះ  
 ថា សមណៈនេះមិនដឹង មិនស្គាល់អញទេ បានជានិយាយយ៉ាងនេះថា  
 ម្ចាស់មារមានចិត្តបាប អ្នកចូរចេញទៅ ម្ចាស់មារមានចិត្តបាប អ្នកចូរ  
 ចេញទៅ អ្នកកុំបៀតបៀនព្រះតថាគត កុំបៀតបៀនសាវ័កព្រះតថាគត  
 ឡើយ ការបៀតបៀនដែលប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីមិនចំរើន ដើម្បី  
 សេចក្តីទុក្ខអស់កាលជាអវ្យាស កុំមានដល់អ្នកឡើយ សូម្បីត្រូវនៃសាវ័ក  
 នោះ ក៏មិនគប្បីស្គាល់អាត្មាអញបានដោយឆាប់រហ័ស ចំណង់បើសាវ័ក  
 នេះនឹងស្គាល់អាត្មាអញដូចម្តេចបាន ។ លំដាប់នោះ ព្រះមហាមោគ្គ-  
 ល្លានមានអាយុ បាននិយាយនឹងមារមានចិត្តបាប យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់  
 មារ មានចិត្តបាប អាត្មាស្គាល់អ្នកច្បាស់ហើយ អ្នកកុំមើលងាយថា



ចូឡយមកវត្តស្នួ មានផ្លូវនិយសុត្តេ មានបរិក្ខេព

ន មំ ជាតាត័តិ មាន ត្រមសំ ចាបិម តុយ្ហំ ហំ  
 ចាបិម ឃំ ហោតិ អជាធមេវ មំ អយំ សមណោ  
 អបស្សំ ឃំ មាហ ធិក្ខម ចាបិម ធិក្ខម ចាបិម  
 មា តថាគតំ វិហាសេសំ មា តថាគតស្សាវតំ មា  
 តេ អហោសំ ធីយវត្ថំ អហិតាយ ទុក្ខាយាតិ  
 យោចិស្ស គោ សត្តា គោចិ មំ នេវ ជិប្បំ  
 ជាធម្មេយ្យ កុតោ ច បន មំ អយំ សាវកោ  
 ជាធិស្សត័តិ ។ អថោ មាន្ស ចាបិមតោ ឯតន-  
 ហោសំ ជាធមេវ ចោ មំ អយំ សមណោ បស្សំ ឃំ-  
 មាហ ធិក្ខម ចាបិម ធិក្ខម ចាបិម មា តថាគតំ  
 វិហាសេសំ មា តថាគតស្សាវតំ មា តេ អហោសំ  
 ធីយវត្ថំ អហិតាយ ទុក្ខាយាតិ ។ អថោ មាន  
 ចាបិមា អាយស្មតោ មហាមោក្ខណ្ឌនស្ស មុខតោ  
 ឧត្តន្ទ បច្ចុត្តន្ទ អដ្ឋាសំ ។

ពុទ្ធបាយនករ្ត មានដូចន័យសូត្រ សេចក្តីបរិវត្តនៃមារ

ឥតមានអ្នកណាស្គាល់អញ យ៉ាងនេះដូច្នេះ ម្ចាស់មានចិត្តបាប អ្នក  
ហ្នឹងហើយជាមារ ម្ចាស់មានចិត្តបាប ឯអ្នកតែងមានសេចក្តីត្រិះរិះ  
យ៉ាងនេះថា សមណៈនេះមិនស្គាល់អញ មិនឃើញអញទេ បានជា  
និយាយយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់មានចិត្តបាប អ្នកចូរចេញទៅ ម្ចាស់មាន  
មានចិត្តបាប អ្នកចូរចេញទៅ អ្នកកុំបៀតបៀនព្រះតថាគត កុំបៀត  
បៀនសាវ័កព្រះតថាគតឡើយ ការបៀតបៀនដែលប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បី  
សេចក្តីមិនចំរើន ដើម្បីសេចក្តីទុក្ខ អស់កាលជាអវិជ្ជា កុំមានដល់អ្នក  
ឡើយ សូម្បីត្រូវនៃសាវ័កនោះ ក៏មិនគប្បីស្គាល់អាត្មាអញបានដោយ  
ឆាប់ហ័ស ចំណង់បើសាវ័កនេះ នឹងស្គាល់អាត្មាអញដូចម្តេចបាន ។  
លំដាប់នោះ មានចិត្តបាប មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា សមណៈ  
នេះស្គាល់ ឃើញអាត្មាអញមែន បានជានិយាយយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់មាន  
មានចិត្តបាប អ្នកចូរចេញទៅ ម្ចាស់មានចិត្តបាប អ្នកចូរចេញទៅ  
អ្នកកុំបៀតបៀនព្រះតថាគត កុំបៀតបៀនសាវ័ករបស់ព្រះតថាគតឡើយ  
ការបៀតបៀនដែលប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តីមិនចំរើន ដើម្បីសេចក្តីទុក្ខ  
អស់កាលជាអវិជ្ជា កុំមានដល់អ្នកឡើយ ។ គ្រានោះ មានចិត្តបាប  
ឡើងមកតាមមាត់ នៃព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ មកបិតនៅគ្រង  
សន្ទុះទ្វារ ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបទ្ទកសកំ

(១៩៩) អន្តសា ខោ អាយស្មា មហាមោគ្គល្លាខោ  
 អារំ ចាបិមន្តំ បច្ឆុត្តន្នោ វិនំ ទិស្វាន អារំ ចាបិមន្តំ  
 ឯតទកេច ឯតាបិ ខោ តាហំ ចាបិម បស្សមិ មា ភំ  
 មញ្ញត្តោ ន មិ បស្សន្តិ ឯសោ ភំ ចាបិម បច្ឆុត្តន្នោ  
 វិសោ ។ ភូតបុត្តាហំ ចាបិម ទ្វីសំ ឆាម មារោ អ-  
 ហោសី តស្ស មេ កាឡិ ឆាម ភតិជំ តស្ស ភតិ-  
 ជិយា<sup>(១)</sup> ភំ បុត្តោ សោ មេ ភំ ភតិជេយ្យោ អហោ-  
 សីតិ<sup>(២)</sup> ។ តេន ខោ បន<sup>(៣)</sup> សមយេន កកុសន្នោ  
 ភកវំ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធនោ លោកេ ឧប្បន្នោ ហោតិ។  
 កកុសន្នស្ស ខោ បន ចាបិម ភកវតោ អរហតោ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស វិជ្ជាសញ្ញំ ឆាម មហាសាវកយុគំ អ-  
 ហោសិ អក្ខំ កន្ទយុគំ ។ យាវតា ខោ បន ចាបិម ក-  
 កុសន្នស្ស ភកវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស សាវកា  
 ជាស្ស័ជ កោចិ អាយស្មតា វិជ្ជេន សមសមោ ហោតិ

១ ឧ. ម. ភតិជិយាតិ ៨ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. វិភិសន្តោ ន ទិស្សតិ ។ ៣ ឧ. ម. ឯត្តន្តរេ  
 បាចិមាតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[ ១៧៧ ] ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានកាយ បានឃើញមាន  
ចិត្តបាបនោះ មកបិតនៅគ្រង់សន្ទុះទ្វារ លុះឃើញហើយទើបនិយាយ  
នឹងមាវមានចិត្តបាប យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់មាវមានចិត្តបាប អាត្មាឃើញ  
អ្នកក្នុងទីនេះដែរ អ្នកកុំមើលងាយថា មិនមានអ្នកណាឃើញ អាត្មាអញ  
ដូច្នេះឡើយ ម្ចាស់មាវមានចិត្តបាប អ្នកនុះបិតនៅគ្រង់សន្ទុះទ្វារ ។  
ម្ចាស់មាវមានចិត្តបាប កាលពីដើមមក អាត្មាបានកើតជាមាវ ឈ្មោះទូស័  
បួនស្រីរបស់អាត្មានោះ ឈ្មោះនាងកាឡី ខ្លួនអ្នកជាកូនប្រុសរបស់ប្អូន  
ស្រីនោះ អ្នកនោះត្រូវជាកូនរបស់អាត្មា ។ ក៏សម័យនោះ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់ព្រះនាមកកុសន្ទៈ ជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ត្រាស់ឡើងក្នុង  
លោក ។ ម្ចាស់មាវមានចិត្តបាប ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ព្រះនាមកកុ-  
សន្ទៈជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានគូមហាសាវ័កឈ្មោះវិធុរៈ ១ ឈ្មោះ  
សញ្ញីវៈ ១ ជាកូនប្រសើរដ៏ចំរើន ។ ម្ចាស់មាវមានចិត្តបាប ពួក  
សាវ័ករបស់ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ព្រះនាមកកុសន្ទៈ ជាអរហន្តសម្មា-  
សម្ពុទ្ធក៏សាសនានេះ មិនមានសាវ័កណាមួយស្មើនឹងវិធុរៈ មានកាយ

ចូឡយមកវន្តស្ស មារក្ខិនីយសុត្តេ ភូតបុព្វវគ្គ

យទិទំ ធម្មទេសនាយ ។ ឥមំនា ខោ ឯតំ ចាបិម  
 បរិយាយេន អាយស្មតោ វិជ្ជាស្ស វិជ្ជារោ វិជ្ជារោត្រូវ  
 សមញ្ញា ឧទទាទិ ។ អាយស្មា បន ចាបិម សញ្ញីរោ  
 អរញ្ញតតោបិ រុក្ខមូលតតោបិ សុញ្ញាការតតោបិ អប្ប-  
 កសិរេនេវ សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបជ្ជតិ ។ ភូត-  
 បុព្វំ ចាបិម អាយស្មា សញ្ញីរោ អញ្ញាតស្មី រុក្ខមូលេ  
 សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបន្នោ និសិន្នោ ហោតិ ។  
 អន្តសាសី ខោ ចាបិម តោចាលកា បសុចាលកា  
 កសកា បថាវិនោ អាយស្មន្តំ សញ្ញីរំ អញ្ញាតស្មី  
 រុក្ខមូលេ សញ្ញាវេទយិតនិរោធំ សមាបន្តំ និសិន្នំ  
 និស្វាន តេសំ(១) ឯតទហោសិ អច្ឆរិយំ វត កោ អត្ថតំ  
 វត កោ អយំ សមណោ និសិន្នកោ(២) កាលកតោ  
 ហន្តំ នំ ឧហាមាតិ ។ អថខោ តេ ចាបិម តោចាល-  
 កា បសុចាលកា កសកា បថាវិនោ តិណញ្ច  
 កដ្ឋញ្ច កោមយញ្ច សង្កត្តិកា អាយស្មតោ សញ្ញី-  
 វស្ស កាយេ ឧបចិនិត្វា អត្ថំ ទត្វា បក្កមីសុ ។

១ ១ នេសំ ។ ២ ១. ម. និសិន្នកោ វ ។

ចូលមកវិញ មានន័យសូត្រ រឿងធ្លាប់មានមកហើយ

ក្នុងការសំដែងធម៌ឡើយ ។ ម្នាលមានចិត្តបាប ដោយហេតុនេះ

វិធីរៈមានអាយុ មានឈ្មោះថា វិធីរៈ វិធីរៈ ដូច្នេះ កើតប្រាកដឡើង ។

ម្នាលមានចិត្តបាប ចំណែកខាងសញ្ញាវៈមានអាយុ នៅក្នុងព្រឹត្តិ  
នៅក្រោមម្លប់ឈើក្តី នៅក្នុងផ្ទះស្ងាត់ក្តី តែងតែចូលសញ្ញាវៈទេយតនិរោធិ

ដោយសេចក្តីលំបាកតិច ។ ម្នាលមានចិត្តបាប កាលពីដើមមក  
សញ្ញាវៈមានអាយុ អង្គុយចូលសញ្ញាវៈទេយតនិរោធិ ក្រោមម្លប់ឈើមួយ

ដើម ។ ម្នាលមានចិត្តបាប ពួកអ្នករក្សាគោ ពួកអ្នករក្សាពពែ ពួក  
អ្នករក្សាស្រូវ និងពួកអ្នកដំណើរ បានឃើញសញ្ញាវៈមានអាយុ កំពុងអង្គុយ

ចូលសញ្ញាវៈទេយតនិរោធិក្រោមម្លប់ឈើមួយដើម លុះឃើញហើយ ពួក

ជនទាំងនោះ ក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា អើ នេះអស្ចារ្យណាស់

ហ្ន៎ អើ មិនដែលមានទេហ្ន៎ សមណៈនេះ អង្គុយធ្វើមរណកាលទៅ

ហើយ បើដូច្នោះយើងនឹងនាំគ្នាចូលសពលោក ។ ម្នាលមានចិត្ត

បាប គ្រានោះ ពួកអ្នករក្សាគោ ពួកអ្នករក្សាពពែ ពួកអ្នករក្សាស្រូវ

និងពួកអ្នកដំណើរនោះ ប្រមូលនូវស្មៅ ឧស និងអាចម៍គោ មករុំ

កាយព្រះសញ្ញាវៈមានអាយុហើយ ក៏ចូលភ្លើងហើយចៀសចេញទៅ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណសកំ

អថខោ ចាបិម អាយស្មា សញ្ញីវេ តស្សា វត្ថុយា  
អច្ចយេន តាយ សមាបត្ថយា វុដ្ឋហិត្វា ចីវរាធិ  
បន្ទោដេត្វា បុព្វណ្ណាសមយំ និវាសេត្វា បត្តចីវរមា  
នាយ តាមំ ចំណ្ហាយ ចារិសំ ។ អន្តសាស្សំ ខោ  
តេ ចាបិម តោចាលកា បសុចាលកា កសកា  
បថាវិនោ អាយស្មន្តំ សញ្ញីវំ ចំណ្ហាយ ចរន្តំ ទិស្វាន  
នេសំ ឯតទយោសិ អច្ឆរិយំ វត ភោ អព្ភតំ វត ភោ  
អយំ សមណោ និសិទ្ធកោ កាលកតោ ស្វាយំ  
បដិសញ្ញំ វិគោតិ ។ ឥមិនា ខោ ឯវំ ចាបិម  
បរិយាយេន អាយស្មតោ សញ្ញីវស្សំ សញ្ញីវេ សញ្ញី  
វេត្រូវ សមញ្ញា ឧទទាធិ ។

[២០០] អថខោ ចាបិម ទិស្សស្ស មាវស្ស  
ឯតទយោសិ ឥមេសំ ខោ អហំ ភិក្ខុនំ សីលវុទ្ធានំ  
កល្យាណធម្មានំ ធម៌ ជាតាមំ អាកតំ វា កតំ  
វា យទ្ធាហំ ព្រាហ្មណាភហបតិកេ អប្បវិសេយ្យំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលមារមានចិត្តបាប គ្រានោះ ព្រះសញ្ជីវៈមានអាយុ លុះកន្លងពត្រី  
 នោះទៅ ទើបចេញអំពីសមាបត្តិនោះ ក៏រលាស់ចីវរ ស្បែកស្បង់  
 ប្រដាប់បាត្រនឹងចីវរ ចូលទៅកាន់ស្រុកដើម្បីបិណ្ឌបាត ក្នុងវេលាព្រឹក  
 ព្រហាម ។ ម្នាលមារមានចិត្តបាប ពួកអ្នករក្សាគោ ពួកអ្នករក្សាព័ត  
 ពួកអ្នករក្សារាស់ នឹងពួកអ្នកដំណើរទាំងនោះ បានឃើញព្រះសញ្ជីវៈមាន  
 អាយុ កំពុងត្រាច់ទៅបិណ្ឌបាតហើយ ពួកជនទាំងនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះ  
 យ៉ាងនេះថា អើ អស្ចារ្យណាស់ហ្ន៎ អើ មិនដែលមានទេហ្ន៎ សមណៈ  
 នេះអង្គុយធ្វើមរណកាលទៅហើយ ឥឡូវសមណៈនេះត្រឡប់មានសញ្ញា  
 ចិត្តនៅវិញ ។ ម្នាលមារមានចិត្តបាប ដោយហេតុនេះ ព្រះសញ្ជីវៈ  
 មានអាយុ មានឈ្មោះថា សញ្ជីវៈ សញ្ជីវៈ កើតឡើងយ៉ាងនេះឯង ។

(២០០) ម្នាលមារមានចិត្តបាប គ្រានោះ ទូស៊ីមារមានសេចក្តី  
 ត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញមិនបានដឹងដំណើរមក នឹងដំណើរទៅ  
 របស់ពួកភិក្ខុដែលមានសីល មានកល្យាណធម៌ទាំងនេះសោះឡើយ បើ  
 ដូច្នោះត្រូវតែអាត្មាអញ ចូលជ្រកស្រកព្រះពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតីថា អ្នក



ព្រះធម្មបទបិដក មហាបិដក មហាបិដក

ឯ ឧបាសិកា កិក្ខុ សីលវន្ត កល្យាណធម្ម អក្កោសថ  
 បរិកាសថ រោសេថ វិហោសេថ អប្បោ ឆាម តុម្កោហា  
 អក្កោសិយមាណំ បរិកាសិយមាណំ រោសិយមា-  
 ណំ វិហោសិយមាណំ សិយា ចិត្តស្ស អញ្ញាជន្ត  
 យថា នំ ទ្ធីសី មារោ លកេថ ឡីតារន្ត ។ អថ(១)  
 ចាបិម ទ្ធីសី មារោ ព្រាហ្មណាភាបតិកោ អន្តរិសិ  
 ឯ ឧបាសិកា កិក្ខុ សីលវន្ត កល្យាណធម្ម អក្កោសថ  
 បរិកាសថ រោសេថ វិហោសេថ អប្បោ ឆាម តុម្កោហា  
 អក្កោសិយមាណំ បរិកាសិយមាណំ រោសិយមា-  
 ណំ វិហោសិយមាណំ សិយា ចិត្តស្ស អញ្ញាជន្ត  
 យថា នំ ទ្ធីសី មារោ លកេថ ឡីតារន្ត ។ អថ(២) តេ  
 ចាបិម ព្រាហ្មណាភាបតិកោ អន្តរិសិដ្ឋា(២) ទ្ធីសីនា  
 មារោ កិក្ខុ សីលវន្ត កល្យាណធម្ម អក្កោសេន្ត  
 បរិកាសេន្ត រោសេន្ត វិហោសេន្ត ឥមេ បន មុណ្ណកា  
 សមណកា ឥត្តា កល្យាណ ពន្ធមាណាបច្ឆា ឈាយិ-  
 វោស្ថា ឈាយិវោស្ថាតិ បត្តក្ខន្ធា អនោមុខា

១ ឧ. ម. ឧត្តរេ តេតិ បទំ ទិល្បតិ ។ ២ ឧ. អន្តរិសិ ។

ចូរឈប់មកវិញ មានគន្លឹះយស្សត្រ សេចក្តីបរិភោគនៃមារ

ទាំងឡាយ ចូរមក ចូរដេរ គម្រាម ប្រទូស្ត បៀតបៀនពួកភិក្ខុដែល  
 មានសីល មានធម៌ជាតុសល គិតដូចម្តេចនឹងធ្វើចិត្តរបស់ពួកភិក្ខុដែល  
 ពួកអ្នកដេរ គម្រាម ប្រទូស្ត បៀតបៀនហើយនោះឲ្យរាយមាយ ល្មមឲ្យ  
 ទូស៊ីមានបានឧកាសនោះ ។ ម្ចាស់មារមានចិត្តបាប គ្រានោះ ទូស៊ី-  
 មារ បានចូលជ្រែកសរីរៈពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតីថា អ្នកទាំងឡាយ  
 ចូរមក ចូរដេរ គម្រាម ប្រទូស្ត បៀតបៀនពួកភិក្ខុដែលមានសីល  
 មានធម៌ជាតុសល គិតដូចម្តេចនឹងធ្វើចិត្តរបស់ពួកភិក្ខុ ដែលពួកអ្នកដេរ  
 គម្រាម ប្រទូស្ត បៀតបៀនហើយ នោះ ឲ្យរាយមាយ ល្មមឲ្យទូស៊ី-  
 មារ បានឧកាសនោះ ។ ម្ចាស់មារមានចិត្តបាប ពួកព្រាហ្មណ៍  
 នឹងគហបតីនោះ ដែលទូស៊ីមារ ចូលជ្រែកសរីរៈហើយ ទើបនាំគ្នាដេរ  
 គម្រាម ប្រទូស្ត បៀតបៀនពួកភិក្ខុដែលមានសីល មានធម៌ជាតុសល  
 ថា ពួកសមណៈមានក្បាលរលើងទាំងនេះ ជាគហបតី ជាភណ្ឌតាត្រ  
 កើតអំពីបាពាព្រហ្ម មានកឌុនចុះ មានមុខសំយុងចុះ មានអាការ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមវិម្ពក យស្ស មូលបណ្ណសកំ

មជ្ជរកជាតា ឈាយន្តិ បដ្ឋាយន្តិ និដ្ឋាយន្តិ  
អបដ្ឋាយន្តិ ។ សេយ្យថាបិ នាម ឧល្លកោ វុត្តា-  
សាទាយំ ម្ភសិកំ មគ្គយមាណោ ឈាយនិ បដ្ឋា-  
យនិ និដ្ឋាយនិ អបដ្ឋាយនិ ឯវមេវមេ មុណ្ណកា  
សមណកា ឥញ្ញា កណ្ណា ពទ្ធានាបច្ចា ឈាយិ-  
នោស្មា ឈាយិនោស្មានិ បត្តក្ខន្ធា អនោមុខា  
មជ្ជរកជាតា ឈាយន្តិ បដ្ឋាយន្តិ និដ្ឋាយន្តិ  
អបដ្ឋាយន្តិ ។ សេយ្យថាបិ នាម កាដ្ឋោ(១) ធនីតិវេ  
មច្ឆេ មគ្គយមាណោ ឈាយនិ បដ្ឋាយនិ និដ្ឋាយនិ  
អបដ្ឋាយនិ ឯវមេវមេ មុណ្ណកា សមណកា ឥញ្ញា  
កណ្ណា ពទ្ធានាបច្ចា ឈាយិនោស្មា ឈាយិនោស្មានិ  
បត្តក្ខន្ធា អនោមុខា មជ្ជរកជាតា ឈាយន្តិ បដ្ឋា-  
យន្តិ និដ្ឋាយន្តិ អបដ្ឋាយន្តិ ។ សេយ្យថាបិ នាម  
វិទ្យាវោ សន្និសមលសង្កជ្ជវេ ម្ភសិកំ មគ្គយមាណោ  
ឈាយនិ បដ្ឋាយនិ និដ្ឋាយនិ អបដ្ឋាយនិ ឯវមេវមេ  
មុណ្ណកា សមណកា ឥញ្ញា កណ្ណា ពទ្ធានាបច្ចា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាស្កន្តៈ

ដូចជាមធ្យមភាព គឺជាអ្នកខ្លួនប្រមូល តែងសញ្ញាសញ្ញា សំគុក  
 ជ្រប់នៅដោយគិតថា យើងទាំងឡាយជាអ្នកមានឈាន យើងទាំងឡាយ  
 ជាអ្នកមានឈាន ដូច្នេះ ។ ដូចជាសត្វមៀមស្វែងរកកណ្តាលលើមែកឈើ  
 តែងសញ្ញាសញ្ញា សំគុក ជ្រប់នៅយ៉ាងណា ពួកសមណៈមានក្បាល  
 រលីងជាគហបតី ជាកណ្តាលគោត្រ ជាអ្នកកើតអំពីបាទាព្រហ្មនេះ មាន  
 កន្ទុះចុះ មានមុខសំយុងចុះ មានអាការដូចមធ្យមភាព តែងសញ្ញា  
 សញ្ញា សំគុក ជ្រប់នៅ ដោយគិតថា យើងទាំងឡាយជាអ្នកមាន  
 ឈាន យើងទាំងឡាយជាអ្នកមានឈាន ដូច្នេះ ក៏យ៉ាងនោះ ។ ឬ  
 ដូចជាសត្វចងក ស្វែងរកត្រីក្បែរឆ្នេរស្ទឹង តែងសញ្ញាសញ្ញាសំគុកជ្រប់  
 នៅយ៉ាងណា ពួកសមណៈមានក្បាលរលីងទាំងនេះ ជាគហបតី ជា  
 កណ្តាលគោត្រ ជាអ្នកកើតអំពីបាទាព្រហ្ម មានកន្ទុះចុះ មានមុខសំយុង  
 ចុះ មានអាការដូចមធ្យមភាព តែងសញ្ញាសញ្ញា សំគុក ជ្រប់នៅ  
 ដោយគិតថា យើងទាំងឡាយជាអ្នកមានឈាន យើងទាំងឡាយជា  
 អ្នកមានឈានដូច្នេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ឬក៏ដូចជាសត្វឆ្មា ស្វែងរក  
 កណ្តាលទៀបដង្កាងផ្ទះ នឹងទសម្រាប់បង្កើនទឹកសំអុយ នឹងតំណសម្រាម  
 តែងសញ្ញាសញ្ញា សំគុក ជ្រប់នៅយ៉ាងណា ពួកសមណៈមាន  
 ក្បាលរលីងទាំងនេះ ជាគហបតី ជាកណ្តាលគោត្រ កើតអំពីបាទាព្រហ្ម

ច្បាប់បកវិញស្ស ហរគន្លឹះយសុត្តេ គប្បកោបមា

ឈាយំនោស្មា ឈាយំនោស្មាតិ បត្តក្ខត្តា អនោមុខា

មនុស្សកជាតា ឈាយន្តិ បដ្ឋាយន្តិ និដ្ឋាយន្តិ អ-

បដ្ឋាយន្តិ ។ សេយ្យថាបិ នាម គប្បកោ វហន្តិន្នោ

សន្តិសមលសង្កដីរេ ឈាយតិ បដ្ឋាយតិ និដ្ឋាយតិ

អបដ្ឋាយតិ ឯវមេវមេ មុណ្ណកា សមណកា ឥត្តា

កណ្ណា ពន្ធនាទាបច្ចា ឈាយំនោស្មា ឈាយំនោស្មាតិ

បត្តក្ខត្តា អនោមុខា មនុស្សកជាតា ឈាយន្តិ បដ្ឋា-

យន្តិ និដ្ឋាយន្តិ អបដ្ឋាយន្តិតិ ។ យេ ខោ បន

នាបិម តេន សមយេន មនុស្សា កាលំ ករោន្តិ

យេកុយ្យេន កាយស្ស ភេនា បរម្មណា អនាយំ

ទុក្ខតំ វិនិច្ឆាតំ និវរយំ ឧបបដ្ឋន្តិ ។

ចូរឃើញមកវិញ មានកន្លែងយសូត្រ ឧបមាដោយសត្វលា

មានកសំយុងចុះ មានមុខទុនចុះ មានអាការដូចមធ្យកជាតិ តែងសញ្ញាប្រ  
សញ្ញា សំគុក ជ្រប់នៅដោយគិតថា យើងទាំងឡាយជាអ្នកមានឈាន  
យើងទាំងឡាយជាអ្នកមានឈានដូច្នេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ពុំនោះដូចជា  
សត្វលាដែលអស់សន្ទុះ (អស់ជើង) ហើយ តែងសញ្ញាប្រសញ្ញា សំគុក  
ជ្រប់នៅទៀបជញ្ជាំងផ្ទះ នឹងទិសម្រាប់បង្ហាញទឹកសំអុយ នឹងគំនរសម្រាម  
យ៉ាងណា ពួកសមណៈ មានក្បាលរលីងទាំងនេះ ជាគហបតី ជា  
កណ្តាលគោត្រ ជាអ្នកកើតអំពីបាបព្រហ្ម មានកទុនចុះ មានមុខសំយុងចុះ  
មានអាការដូចមធ្យកជាតិ តែងសញ្ញាប្រសញ្ញា សំគុក ជ្រប់នៅដោយ  
គិតថា យើងទាំងឡាយជាអ្នកមានឈាន យើងទាំងឡាយជាអ្នកមាន  
ឈានដូច្នេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប ក៏ដឹងពួកមនុស្ស  
ណា ដែលធ្វើមរណកាលក្នុងសម័យនោះ ពួកមនុស្សទាំងនោះ លុះ  
ទំលាយកាយបន្ទាប់អំពីមរណៈ ទៅកើតក្នុងកំណើតវិញបាន ប្រេត  
វិស័យ អសុរកាយ នឹងនរក ដោយច្រើន ។

## សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស អូលបណ្ណសកំ

(២០១) អថខោ ចាបិម កកុសន្តោ ភគវា  
 អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ អន្ធាវិសិដ្ឋា  
 ខោ ភិក្ខុវេ ព្រាហ្មណាភហបតិកា ទ្ធិសីនា មារេន  
 ឯថ តុម្ហេ ភិក្ខុ សីលវន្តេ កល្យាណធម្មេ អក្កោសថ  
 បរិកាសថ រោសេថ វិហេសេថ អប្បេវ នាម តុម្ហេហិ  
 អក្កោសិយមាណំ បរិកាសិយមាណំ រោសិយមាណ-  
 ំ វិហេសិយមាណំ សិយា ចិត្តស្ស អញ្ញាជតំ យថា  
 ំ ទ្ធិសី មារេ លកេថ ឱតារន្តំ ឯថ តុម្ហេ ភិក្ខុវេ  
 មេត្តាសហគរេន ចេតសា ឯកំ ទិសំ ជវិត្វា វិហារថ  
 តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា ចតុត្ថំ ឥតិ ឧទ្ធមនោ  
 តិវិយំ សព្វដំ សព្វគតាយ សព្វាវន្តំ លោកំ មេត្តាស-  
 ហគរេន ចេតសា វិបុលេន មហាគុតេន អប្បមាលោន  
 អវេរេន អព្យាបជ្ឈេន ជវិត្វា វិហារថ ។ កកុសាន-  
 ហគរេន ចេតសា... មុទិតាសហគរេន ចេតសា...  
 ឧបេត្តាសហគរេន ចេតសា ឯកំ ទិសំ ជវិត្វា វិហារថ  
 តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា ចតុត្ថំ ឥតិ ឧទ្ធមនោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(២០១) ម្ចាស់មានចិត្តបាប គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ព្រះ  
នាមកកុសន្ទៈ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ បានត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយមក  
ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតី ដែលទូស័មារចូល  
ជ្រកស្រែហើយថា អ្នកទាំងឡាយចូរមក ចូរដេរ គម្រាម ប្រឡូត  
បៀតបៀនភិក្ខុទាំងឡាយដែលមានសីល មានធម៌ជាគុសល គិតដូច  
ម្តេចនឹងធ្វើចិត្តរបស់ពួកភិក្ខុ ដែលពួកអ្នកដេរ គម្រាម ប្រឡូត បៀត  
បៀនហើយនោះល្មមឲ្យរាយមាយ ឲ្យទូស័មារបានឧកាសនោះ ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយចូរមក ចូរមានចិត្តប្រកបដោយមេត្តាផ្សាយ  
ទៅកាន់ទិសទី១ ទិសទី២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី៣ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី៤ ក៏ដូចគ្នា  
មានចិត្តប្រកបដោយមេត្តាដ៏ធំទូលាយ ជាទូទៅចរនឹងអរូបារាវចរប្រមាណ  
មិនបាន មិនមានពៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់លោកដែល  
មានសត្វទាំងអស់ ដោយយកខ្លួនឯងប្រៀបនឹងសត្វទាំងអស់ ក្នុងទីទាំង  
ពួង គឺទិសខាងលើ ទិសខាងក្រោម នឹងទិសទីទាំង គឺទិសជុំវិញ  
ដោយប្រការដូច្នេះ ។ អ្នកទាំងឡាយចូរមានចិត្តប្រកបដោយករុណា...  
មានចិត្តប្រកបដោយមុទិតា... មានចិត្តប្រកបដោយឧបេក្ខា... ផ្សាយ  
ទៅកាន់ទិសទី១ ទិសទី២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី៣ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី៤ ក៏ដូចគ្នា



ចូលរួមការងារស្នូល ហិរញ្ញវត្ថុយុទ្ធសាស្ត្រ កកស្ទះស្នូល

តិរិយី សព្វដំ សព្វត្រតាយ សព្វរំពឹង លោក ឧបេក្ខា.  
 សហគមន៍ ចេតសា វិបុលន មហាគមន៍ អប្ប-  
 មាលោន អវេរន អប្បបដ្ឋន ដរិតា វិហារដាត ។  
 អថោ តេ ចាបិម ភិក្ខុ កកស្ទះន កកស្ទះ  
 អហតា សម្មាសម្ពុទ្ធន ឃី ឱវិទ្យមាថា ឃី អនុ-  
 សាស័យមាថា អរោគតាបិ រុក្ខមូលកតាបិ សុញ្ញ-  
 ការកតាបិ មេត្តាសហគមន៍ ចេតសា ឯកំ ទិសំ  
 ដរិតា វិហារីសុ តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា  
 ចតុតិ តតិ ឧទ្ធចមនោ តិរិយី សព្វដំ សព្វត្រតាយ  
 សព្វរំពឹង លោក មេត្តាសហគមន៍ ចេតសា វិបុលន  
 មហាគមន៍ អប្បមាលោន អវេរន អប្បបដ្ឋន ដរិតា  
 វិហារីសុ ។ កកស្ទះសហគមន៍ ចេតសា... មុទិកា-  
 សហគមន៍ ចេតសា... ឧបេក្ខាសហគមន៍ ចេតសា  
 ឯកំ ទិសំ ដរិតា វិហារីសុ តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ

ព្រះបណ្ឌិត ហាត្ថនិយស្សត្រ ទាំងនៃព្រះករុណាសង្ឃ

ចូរមានចិត្តប្រកបដោយឧបេក្ខាដ៏ធំទូលាយ ជាប្រាថ្នាចរនឹងអរុណាស្រ្ត មាន  
 ប្រមាណមិនបាន មិនមានព្រៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់លោក  
 ដែលមានសត្វទាំងអស់ ដោយយកខ្លួនឯងប្រៀបនឹងសត្វទាំងអស់ ក្នុង  
 ទីទាំងពួង គឺទិសខាងលើ ទិសខាងក្រោមនឹងទិសទីទាំង គឺទិសជុំវិញ  
 ដោយប្រការដូច្នេះ ។ ម្នាលហាត្ថនិយស្សត្រ កាលព្រះមានព្រះភាគ  
 ទ្រង់ព្រះនាមកកុសន្ទៈ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ទូន្មានយ៉ាងនេះ ប្រៀន  
 ប្រដៅយ៉ាងនេះហើយ ទើបពួកភិក្ខុទាំងនោះទៅនៅក្នុងព្រៃខ្លះ ទៅនៅ  
 ក្រោមម្លប់ឈើខ្លះ ទៅនៅក្នុងសុញ្ញាតារដ្ឋានខ្លះ មានចិត្តប្រកបដោយ  
 មេត្តា ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ១ ទិសទី ២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី ៣ ក៏ដូចគ្នា  
 ទិសទី ៤ ក៏ដូចគ្នា មានចិត្តប្រកបដោយមេត្តាដ៏ធំទូលាយ ជាប្រាថ្នាចរនឹង  
 អរុណាស្រ្ត មិនមានប្រមាណ មិនមានព្រៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយ  
 ទៅកាន់លោកដែលមានសត្វទាំងអស់ ដោយយកខ្លួនឯងប្រៀបនឹងសត្វ  
 ទាំងអស់ ក្នុងទីទាំងពួង គឺទិសខាងលើ ទិសខាងក្រោម នឹងទិស  
 ទីទាំងគឺទិសជុំវិញ ដោយប្រការដូច្នេះ ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ មានចិត្តប្រ-  
 កបដោយករុណា ... មានចិត្តប្រកបដោយមុទិតា... មានចិត្តប្រកបដោយ  
 ឧបេក្ខា ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ១ ទិសទី ២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី ៣ ក៏ដូចគ្នា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស ម្ពឧបស្សាសកំ

តថា ចតុត្ថំ ឥតិ ឧទ្ធម្មោ ភិវយំ សព្វំ សព្វត្ថតាយ  
សព្វាវន្តំ លោកំ ឧបេក្ខាសហគតេន ចេតសា  
វិបុលេន មហាគតេន អប្បមាលោន អវេរេន អព្យា-  
បជ្ឈេន ជវិត្វា វិហរីសុ ។

(២០២) អថោ ចាបិម ទ្វិសំស្ស មារស្ស  
ឯតនបោសិ ឯវម្បំ ចោ អហំ កកោន្តោ ឥមេសំ  
ភិក្ខុនំ សីលវន្តនំ កក្កោណាធម្មានំ នេវ ជាតាមិ  
អាគតី វា គតី វា យន្តាហំ ព្រាហ្មណាគហបតិកេ  
អន្ទាវសេយ្យំ ឯថ តុម្កេ ភិក្ខុ សីលវន្តេ កក្កោណា-  
ធម្មេ សក្ការោថ កុក្ការោថ មាណេថ បូជេថ អប្បេវ នាម  
តុម្កេហំ សក្ការិយមាណនំ កុក្ការិយមាណនំ មាណិយ  
មាណនំ បូជិយមាណនំ សីលា ចិត្តស្ស អញ្ចេត្តំ  
យថា នំ ទ្វិសំ មារោ លកេថ ឱតារន្តំ ។  
អថោ តេ ចាបិម ទ្វិសំ មារោ ព្រាហ្មណាគហបតិកេ  
អន្ទាវសំ ឯថ តុម្កេ ភិក្ខុ សីលវន្តេ កក្កោណាធម្មេ  
សក្ការោថ កុក្ការោថ មាណេថ បូជេថ អប្បេវ នាម

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ទិសទី៤ក៏ដូចគ្នា មានចិត្តប្រកបដោយទេវតាដ៏ធំទូលាយ ជាបុព្វាចារ្យនឹង  
អបុព្វាចារ មិនមានប្រមាណ មិនមានពៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយ  
ទៅកាន់លោកដែលមានសត្វទាំងអស់ ដោយយកខ្លួនឯងប្រៀបនឹងសត្វ  
ទាំងអស់ ក្នុងទីតាំងពួង គឺទិសខាងលើ ទិសខាងក្រោម នឹងទិស  
ទាំងនឹងគឺជុំវិញ ដោយប្រការដូច្នេះ ។

( ២០២ ) ម្ចាស់មានចិត្តបាប គ្រានោះ ទូស័មមានសេចក្តី  
ត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា កាលបើអាត្មាអញធ្វើយ៉ាងនេះ មិនបានដឹងដំណើរ  
មកនឹងដំណើរទៅ របស់ពួកភិក្ខុដែលមានសីល មានធម៌ជាតុសលទាំង  
នេះឡើយ បើដូច្នោះ គួរតែអាត្មាអញចូលជ្រែកសរីរៈ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹង  
គហបតីថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរមកធ្វើសក្ការៈ ធ្វើសេចក្តីគោរព រាប់  
អាន បូជាពួកភិក្ខុដែលមានសីល មានធម៌ជាតុសល គិតដូចម្តេចនឹង  
ធ្វើចិត្តពួកភិក្ខុ ដែលពួកអ្នកធ្វើសក្ការៈ ធ្វើសេចក្តីគោរព រាប់អាន បូជា  
ឲ្យរាយមាយ ល្មមឲ្យទូស័មបានឧកាសនោះ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប  
គ្រានោះ ទូស័មចូលជ្រែកសរីរៈ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតីទាំងនោះថា  
អ្នកទាំងឡាយ ចូរមកធ្វើសក្ការៈ ធ្វើសេចក្តីគោរព រាប់អាន បូជាពួក  
ភិក្ខុដែលមានសីល មានធម៌ជាតុសល គិតដូចម្តេច នឹងធ្វើចិត្តពួកភិក្ខុ

ច្បាប់បក្សស្វ័យ ហេតុផលស្បែក ក្បាលស្រោច

តុម្រង ហ៊ុំ សក្ការៈយមាណនំ កុក្ការៈយមាណនំ មាណិយមា-  
 ណនំ បូជិយមាណនំ សិយា ចិត្តស្ស អញ្ញាដន្តំ យថា  
 នំ ទ្ធីសំ មារោ លកេថ ឱតារន្តំ ។ អថទោ តេ ពាចម  
 ព្រាហ្មណាភហបតិកា អន្តរិសិដ្ឋា ទ្ធីសំ មារោ  
 ភិក្ខុ សីលវន្តេ កល្យាណធម្មេ សក្ការោន្តំ កុក្ការោន្តំ  
 មាណេន្តំ បូជេន្តំ ។ យេ ទោ បន ពាចម តេន  
 សមយេន មនុស្សា កាលំ ករោន្តំ យេកុយ្យេន  
 កាយស្ស ភេទា បរម្មណា សុគតី សន្តំ លោកិ  
 ឧបបជ្ជន្តំ ។

(២០៣) អថទោ ពាចម កក្កុសន្តោ កក្កា  
 អារហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ អន្តរិសិដ្ឋា  
 ទោ ភិក្ខុវេ ព្រាហ្មណាភហបតិកា ទ្ធីសំ មារោ  
 ឯថ តុម្រង ភិក្ខុ សីលវន្តេ កល្យាណធម្មេ សក្កា-  
 រោថ កុក្ការោថ មាណេថ បូជេថ អប្បេវ ជាម តុម្រង-  
 ហ៊ុំ សក្ការៈយមាណនំ កុក្ការៈយមាណនំ មាណិយមា-  
 ណនំ បូជិយមាណនំ សិយា ចិត្តស្ស អញ្ញាដន្តំ យ-  
 ថា នំ ទ្ធីសំ មារោ លកេថ ឱតារន្តំ ។ ឯថ

ចូលរួមក្នុង មាត្រដ្ឋានយុត្តិ ឯងៗនៃព្រះករុណាសង្ឃ

ដែលពួកអ្នកធ្វើសក្ការៈ ធ្វើសេចក្តីគោរព រាប់អាន បូជា ឲ្យរាយមាយ  
 ល្មមឲ្យទូលំទូលាយបានក្នុងសក្ការៈនោះ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប ពួកព្រាហ្មណ៍  
 នឹងគហបតី ដែលទូលំទូលាយជ្រកស៊ីរះហើយនោះ ទើបនាំគ្នាធ្វើ  
 សក្ការៈ ធ្វើសេចក្តីគោរព រាប់អាន បូជាពួកភិក្ខុដែលមានសីល មាន  
 ធម៌ជាកុសល ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប ក៏ពួកមនុស្សណា ធ្វើមរណៈ  
 កាលក្នុងសម័យនោះ ពួកមនុស្សទាំងនោះ លុះទំលាយកាយខាងមុខ  
 បន្ទាប់អំពីមរណៈ ក៏បានទៅកាន់សុគតិ សួគ៌ ទៅលោក ។

(២០៣) ម្ចាស់មានចិត្តបាប ព្រះមានព្រះកាត ទ្រង់ព្រះ  
 នាមកក្នុងន័យអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ បានត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំងឡាយថា ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតី ដែលទូលំទូលាយ ជ្រក  
 ស៊ីរះថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរមកធ្វើសក្ការៈ ធ្វើសេចក្តីគោរព រាប់អាន  
 បូជាពួកភិក្ខុដែលមានសីល មានធម៌ជាកុសល គិតដូចម្តេច នឹងធ្វើចិត្ត  
 របស់ពួកភិក្ខុដែលពួកអ្នកធ្វើសក្ការៈ ធ្វើសេចក្តីគោរព រាប់អាន បូជា  
 ឲ្យរាយមាយ ល្មមឲ្យទូលំទូលាយ បានក្នុងសក្ការៈនោះ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាលកំ

តុម្កេ ភិក្ខុវេ អសុភានុបស្សី<sup>(១)</sup> កាយេ វិហារេ អា-  
ហារេ បដិក្ខុលសញ្ញោ សព្វលោកេ អនភិរត-  
សញ្ញោ សព្វសង្ខារេសុ អនិច្ចានុបស្សីនោតិ ។  
អថខោ តេ ចាបិម ភិក្ខុ កកុសន្នេន ភកវតា  
អរហតា សម្មាសម្ពុទ្ធន ឯវំ ឡីវទិយមាណា ឯវំ  
អនុសាសិយមាណា អរញ្ញកតាបិ វុត្តម្ភលកតាបិ  
សុញ្ញាតារកតាបិ អសុភានុបស្សី កាយេ វិហារីសុ  
អាហារេ បដិក្ខុលសញ្ញោ សព្វលោកេ អនភិរត-  
សញ្ញោ សព្វសង្ខារេសុ អនិច្ចានុបស្សីនោ ។

(២០៤) អថខោ ចាបិម កកុសន្នោ ភកវា  
អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធន បុព្វណ្ណាសមយំ និវាសេត្វា  
បត្តចរិមាណាយ អាយស្មតា វិជ្ជវេន បច្ឆាសមណោន  
តាមិ បិណ្ណាយ ចារិសំ ។ អថខោ ចាបិម ទ្ធីសំ  
មារោ អញ្ញតំ កុមារកំ<sup>(២)</sup> អន្ធហិសិត្វា សត្តរំ ក-  
ហេត្វា អាយស្មតោ វិជ្ជវស្សំ សីសេ បហារមនាសំ  
សីសំ វេ<sup>(៣)</sup> ភិក្ខុ ។ អថខោ ចាបិម អាយស្មា វិជ្ជវោ  
ភិន្នេន សីសេន លោហិតេន ឧឡ្យន្នេន កកុសន្នំ

១ ម. អសុភានុបស្សីនោ ។ ២ ឧ កុមារំ ។ ៣ ម. តេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

អ្នកទាំងឡាយ ចូរមក ចូរពិចារណារឿយ ។ នូវរបស់មិនស្អាតក្នុងកាយ  
 មានសេចក្តីសំគាល់គួរឆ្លើមរអើមក្នុងអាហារ មានសេចក្តីសំគាល់នូវរបស់  
 មិនជាទីត្រេកអរក្នុងលោកទាំងអស់ ពិចារណាលើញថា មិនទៀង ក្នុង  
 សង្ខារទាំងអស់ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប គ្រានោះ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ  
 កាលបើព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមកកុសន្ទៈ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 ទូន្មានយ៉ាងនេះ ប្រៀនប្រដៅយ៉ាងនេះហើយ ទោះបីទៅនៅក្នុងព្រៃក្តី  
 ទៅនៅក្រោមម្លប់ឈើក្តី ទៅនៅក្នុងផ្ទះស្អាតក្តី ជាអ្នកពិចារណាលើញ  
 រឿយ ។ នូវរបស់មិនស្អាតក្នុងកាយ មានសេចក្តីសំគាល់ថា គួរឆ្លើមរអើម  
 ក្នុងអាហារ មានសេចក្តីសំគាល់នូវរបស់មិនជាទីត្រេកអរ ក្នុងលោកទាំង  
 អស់ ជាអ្នកពិចារណាថា មិនទៀងក្នុងសង្ខារទាំងអស់ ។

( ២០២ ) ម្ចាស់មានចិត្តបាប គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមកកុសន្ទៈ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្បង់ប្រដាប់បាត្រនឹងចីវរក្នុង  
 វេលាបុព្វហ្មសម័យ មានព្រះវិជ្ជារមានអាយុជាបញ្ចសមណៈ ចូលទៅ  
 កាន់ស្រុកដើម្បីបិណ្ឌបាត ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប គ្រានោះ ទូសីមាន  
 បានចូលជ្រកស្រែក កូនក្មេងម្នាក់ កាន់យកក្រសចោលត្រង់សីសៈព្រះ  
 វិជ្ជារមានអាយុ សីសៈរបស់លោកក៏បែក ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប  
 គ្រានោះ ព្រះវិជ្ជារមានអាយុ មានសីសៈបែកចេញឈាម ហូរហាម



ចូរយមកវគ្គស្ស មារតន្តរិយសុត្តេ គយោ មហានិយា

យេវ កកវន្តំ អវហន្តំ សម្មាសម្ពុទ្ធិំ បិដ្ឋតោ បិដ្ឋតោ  
 អនុពន្ធិ ។ អថខោ ទាបិម កកុសន្តោ កកវា  
 អវហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា នាតាបលោកិតំ អបលោកេ-  
 សំ ន វា(១) យំ ទ្ធីសំ មារោ មត្តមញ្ញាសីតំ ។  
 សមាបលោកនាយ ច បន ទាបិម ទ្ធីសំ មារោ  
 តម្អា ច ហំនា ចវិ មហានិយស្សា ឧបបដ្ឋិ ។

(២០៥) តស្ស ខោ បន ទាបិម មហានិយស្ស  
 តយោ នាមនេយ្យោ ហោន្តំ ធនស្សាយតនិកោ ឥតិបិ  
 សង្កសមាហតោ ឥតិបិ បច្ចុត្តវេទនិយោ ឥតិបិ ។ អថ  
 ខោ មិ ទាបិម និរយទាលា ឧបសង្កមិត្វា ឯតន-  
 វេទនំ យនា ខោ តេ មារិស សង្កតា សង្កំ បាទ-  
 យេ សមាគច្ឆយ្យ អថ នំ ត្វំ ជានេយ្យសិ(២)  
 វស្សសហស្សំ មេ និរយេ បច្ចុមាទស្សាតិ ។ សោ ខោ  
 អហំ ទាបិម ពហ្វនិ វស្សានិ ពហ្វនិ វស្សសតានិ  
 ពហ្វនិ វស្សសហស្សានិ តស្មី មហានិរយេ អបច្ចំ

១ ម. ៣ ។ ២ ខ. អបិ នំ អាជានេយ្យសីតិ ទិស្សតិ ។ ម. អបិខោ ត្វំ ជានេយ្យសីតិ ទិស្សតិ ។

ព្រះវិហារវិញ្ញាណ មហានិកាយ ៣

ដើរតាមគ្រាយ ។ ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមកកុស្មន្ទៈ អរហន្តសម្មា-  
 សម្ពុទ្ធ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមកកុស្មន្ទៈ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធច្រង់ឆ្លាក់មើល ដូចជាឆ្លាក់មើលនៃ  
 ដំរីថា ទូស៊ីមានេះ មិនបានដឹងប្រមាណទេ ។ ម្ចាស់មានចិត្ត  
 បាប ក៏ឯទូស៊ីមាន់ច្រក ចាកទីនោះ ទៅកើតក្នុងមហានិកាយ ព្រម  
 ដោយការឆ្លើយតប (របស់ព្រះកកុស្មន្ទៈ) ។

( ២០៥ ) ម្ចាស់មានចិត្តបាប ក៏ឯមហានិកាយនោះឯង មាន  
 ឈ្មោះ ៣ យ៉ាងគឺ ឆន្ទស្សយននិកៈ(១) ១ សង្កសមាហតៈ(២) ១ បច្ចត្ត-  
 វេទនិយៈ(៣) ១ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប គ្រានោះ ពួកនាយនិយៈ  
 បាបបានចូលទៅរកអាត្មាហើយ និយាយយ៉ាងនេះថា បពិត្រលោក  
 អ្នកនិទុក កាលណាដែលស្រួចមកប្រជុំជាមួយនឹងដែលស្រួចត្រង់ហឫទ័យ  
 របស់អ្នកហើយ ទើបអ្នកដឹងទូរហេតុនោះថា អាត្មាអញនេះក្នុងនរកអស់  
 មួយពាន់ឆ្នាំហើយ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប អាត្មានោះបាននេះក្នុងមហា-  
 និកាយនោះ អស់ឆ្នាំជាច្រើន អស់រយឆ្នាំជាច្រើន អស់ពាន់ឆ្នាំជាច្រើន

---

១ សត្វនរកមានវេទនាផ្សេងជាបច្ច័យ ក្នុងធម្មសូត្រនេះ ទាំង ៦ ។ ២ សត្វនរកដែល  
 មានដែកស្រួចបាត់ ។ ៣ សត្វនរកកើតអំពីវេទនារបស់ខ្លួន ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស បួលចណ្ឌាសកំ

និសសហស្សានំ(១) តស្មេវ មហានិរយស្ស ឧស្សនេ  
 អបច្ចំ វុដ្ឋានវេទនំ(២) វេទិយមាធា ។ តស្ស  
 មយ្ហំ ទាមិម ឯវុទ្ធា កា យា ហោតិ សេយ្យជាមិ  
 មនុស្សស្ស ឯវុទ្ធិ សីសំ ហោតិ សេយ្យជាមិ  
 មច្ឆស្ស ។

(២០៦) ក៏និសោ និរយោ អាសិ

យត្ថ ទ្ធីសំ អបច្ចត្ថ

វិជ្ជុំ សាវកមាសជ្ឈ

កកុសន្ទញ្ច ព្រាហ្មណំ

សតំ អាសិ អយោសង្ក

សព្វេ បច្ចត្ថវេទនា

ត្ថនិសោ និរយោ អាសិ

យត្ថ ទ្ធីសំ អបច្ចថ

វិជ្ជុំ សាវកមាសជ្ឈ

កកុសន្ទញ្ច ព្រាហ្មណំ

យោ ឯតមភិជាតាតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បានឆេះក្នុងទុស្ស័ននរក របស់មហានរកនោះឯង ទទួលទុក្ខវេទនាដែល

កើតមកអំពីបាត អស់មួយហ្នឹងឆ្នាំ ។ ម្ចាស់មានចិត្តបាប ឯកាយ

របស់ពាត្តានោះ មានសភាពដូចជាក្បាលមនុស្ស ពុំនោះសោត មាន

សភាពដូចជាក្បាលត្រី ។

(២០៦) ទូស័មារ ដែលបៀតបៀនព្រះវិធុរសាវ័កនឹងព្រះ

កកុសន្ទៈ ជាព្រាហ្មណជាត ហើយឆេះក្នុងនរកដូចម្តេចទៅ

ទូស័មារ ដែលបៀតបៀនព្រះវិធុរសាវ័កនឹងព្រះកកុសន្ទៈជា

ព្រាហ្មណជាតហើយឆេះក្នុងនរក ដែលមានដែកស្រួចច្រើន

មានស្នូតពួកសត្វទទួលទុក្ខវេទនាចំពោះខ្លួនឯង អ្នកឯង

ព្រឡយមកវត្តស្នំ មាតភ្នំនិយសុត្តេ អវិហានជាថា

ភិក្ខុ តុទ្ធស្នំ សាវកោ

តាទិសំ ភិក្ខុមាសដ្ឋ

កណ្ណាទិក្ខំ និកច្ឆសិ

មជ្ឈេ សរស្ស តិដ្ឋន្តិ

វិមាណ កប្បដ្ឋាយិណោ

វេទ្យុរិយវណ្ណា វចិរា

អច្ចមនោ បកស្សរា

អច្ឆរា តត្ថ នច្ឆន្តិ

បុត្រ ធានតវណ្ណិយោ

យោ ឯតមភិជាតាតិ

ភិក្ខុ តុទ្ធស្នំ សាវកោ

តាទិសំ ភិក្ខុមាសដ្ឋ

ចូឡយមកវត្ត មានឆ្លងនិយសូត្រ ជាថាជាបំផុត

បៀតបៀនភិក្ខុជាពុទ្ធសាវ័កដែលលោកដឹងច្បាស់នូវវិមានវត្ត

<sup>+</sup>នេះហើយនឹងបាននូវសេចក្តីទុក្ខដ៏ខ្លៅ វិមានទាំងឡាយដែល

បិកនៅអស់មួយកប្ប មានពណ៌ដូចជាភ្នែកព័ទ្ធជា ដ៏រុង

រឿង ហាក់ដូចជាអណ្តាតភ្លើង មានពន្លឺភ្លឺផ្នែកបិតនៅត្រង់

កណ្តាលសមុទ្រ មានទាំងពួកស្រីអប្បរជាច្រើន មានខ្លួន

នឹងសម្បូរផ្សេងគ្នា តែងរាំរាំលើវិមាននោះ អ្នកឯងបៀតបៀន

ភិក្ខុជាពុទ្ធសាវ័កដែលលោកដឹងច្បាស់នូវវិមានវត្ត<sup>+</sup>នេះ ហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កណ្ណាទុក្ខំ និកច្ចសំ

យោ វេ ពុទ្ធន ចុទិតោ

ភិក្ខុសង្ឃស្ស វេក្ខតោ

មិការមាតុ ចាសាទំ

ចានន្ត្រេន កម្មយំ

យោ ឯតមភិជាតាតិ

ភិក្ខុ ពុទ្ធស្ស សាវកោ

តាទិសំ ភិក្ខុមាសដ្ឋ

កណ្ណាទុក្ខំ និកច្ចសំ

យោ វេជយន្តចាសាទំ

ចានន្ត្រេន កម្មយំ

ឥទ្ធិតលេន វត្ថុទ្វេ(១)

សំវេជេសំ ច ទេវតា

យោ ឯតមភិជាតាតិ

ភិក្ខុ ពុទ្ធស្ស សាវកោ

តាទិសំ ភិក្ខុមាសដ្ឋ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ អូលបណ្ណសកៈ

វេមនំបាននូវសេចក្តីទុកដ៏ខ្លៅ ភិក្ខុណាមួយ ដែលព្រះពុទ្ធជា

ម្ចាស់ ដាស់តឿនហើយ ធ្វើមិគារមាតុប្រាសាទរបស់ភិក្ខុ-

សង្ឃដែលកំពុងសំឡឹងមើល ឲ្យញាប់ញ័រ ដោយចុងម្រាម

ជើងបាន អ្នកឯងបៀតបៀនភិក្ខុជាពុទ្ធសាវ័កដែលលោកជើង

ច្បាស់នូវវិមានវត្តន៍ហើយ វេមនំបាននូវសេចក្តីទុកដ៏ខ្លៅ

ភិក្ខុណាបានធ្វើវេយ្យាសន្តប្រាសាទ ឲ្យញាប់ញ័រដោយចុង

ម្រាមជើងបាន ជាអ្នកមាំមួនដោយកម្លាំងប្លន់ អាចធ្វើទៅតា

ទាំងឡាយឲ្យសង្វេគបាន អ្នកឯងបៀតបៀនភិក្ខុជាពុទ្ធសាវ័ក

ដែលលោកជើងច្បាស់នូវវេយ្យាសន្តប្រាសាទន្តុះហើយវេមនំបាន



ចូឡយមកវត្តស្នំ មានឆ្លើយសុត្តេ អវិសាសនាថា

កណ្ណាទុក្ខំ និកច្ឆសំ

យោ វេជយន្តនាសានេ

សក្កំ សោ បរិបុច្ឆតិ

អថ អាវុសោ ជាតាសិ

តណ្ហាកុយរិមតិយោ

តស្ស សក្កោ វិយាកាសំ

បញ្ចំ បុដ្ឋោ យថាកថំ

យោ ឯតមភិជាតាតិ

ភិក្ខុ ពុទ្ធស្ស សារីកោ

តាទិសំ ភិក្ខុមាសដ្ឋ

កណ្ណាទុក្ខំ និកច្ឆសំ

យោ ព្រហ្មនំ(១) បរិបុច្ឆតិ

ព្រឡមកវិញ ហរតន្ត្រីយស្សត្រ ពាហិដាទីបំផុត  
នូវសេចក្តីទុកដ៏ខ្លៅ ភិក្ខុណា សាកសួរប្រសាទីងព្រះឥន្ទ

លើវេជយន្តប្រាសាទថា ម្នាលព្រះសា អ្នកសាលតណ្ហាត-

យវិមុត្តិបូរេ ព្រះឥន្ទដែលភិក្ខុនោះសួរប្រសាហើយ ក៏ដោះ

ស្រាយតាមដំណើរពាក្យរបស់ភិក្ខុនោះ អ្នកឯងបៀតបៀន

នូវភិក្ខុជាពុទ្ធសាវ័ក ដែលជីវច្បាស់នូវហេតុនេះហើយ រមែង

បាននូវសេចក្តីទុកដ៏ខ្លៅ ភិក្ខុណា សាកសួរប្រសាទីងព្រះហ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សុត្តន្តោយំ អភិក្កោសកំ

អដ្ឋាបិ តេ អាវុសោ(១) ទិដ្ឋ

យោ តេ ទិដ្ឋ បុរេ អហុ

បស្សសិ វិត្ថុត្ថន្តំ

ព្រហ្មលោកេ បកស្សវិ

តស្ស ព្រហ្មា វិហាកាសិ

អនុបុព្វំ យថាកំ

ន មេ មាវស សា ទិដ្ឋ

យោ មេ ទិដ្ឋ បុរេ អហុ

បស្សាមិ វិត្ថុត្ថន្តំ

ព្រហ្មលោកេ បកស្សវិ

សោហំ អដ្ឋ កំ វិដ្ឋ

អហំ និច្ឆេម្ហិ សស្សតោ

យោ ឯតមភិជាតាតិ

ភិក្ខុ ពុទ្ធស្ស សាវកោ

តាទិសំ ភិក្ខុមាសដ្ឋ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ជិតសាលាលោកសុធម្មា (១) ថា ម្ចាស់អាវុសោ សព្វថ្ងៃនេះ

អ្នកឯងនៅមានទិដ្ឋដូចជាពីថ្ងៃមុនដែរឬ អ្នកបានឃើញពន្លឺ

( ព្រះមានព្រះភាគ ) ដែលភ្លឺផ្នែក កន្លងសត្វក្នុងព្រហ្ម-

លោកដែរឬទេ ព្រហ្មក៏បានដោះស្រាយ តាមលំដាប់ពាក្យ

របស់ភិក្ខុនោះថា បពិត្រលោកអ្នកនិរទ្ទក្ខ ខ្ញុំមិនមានទិដ្ឋដូច

ពីថ្ងៃមុនទេ ខ្ញុំបានឃើញពន្លឺ ( ព្រះមានព្រះភាគ ) ដែល

ភ្លឺផ្នែក កន្លងសត្វក្នុងព្រហ្មលោកដែរ ថ្ងៃនេះខ្ញុំបានពោល

ពាក្យថា ខ្ញុំជាបុគ្គលទៀងទាត់ ឥតប្រែប្រួលឡើយ អ្នក

ឯងបៀតបៀនខ្ញុំភិក្ខុជាពុទ្ធសាវ័ក ដែលលោកដឹងច្បាស់នូវ

---

១ សាលាសុធម្មាក្នុងព្រហ្មលោក មិនមែនសាលាសុធម្មាក្នុងដាន់ការត្រឡប់ទេ ។

ចូឡយមកវត្តស្នួ មានពន្លឺយសុត្តេ អវសានតាថា

កណ្តាទុក្ខំ និកច្ឆសំ

យោ មហានេវុនោ ក្សំដំ

វិមោក្ខន អដស្សយំ

វំទំ បុព្វវិទេហានំ

យេ ច ភូមិសយា នរា

យោ ឯតមភិជាតាតិ

ភិក្ខុ ពុទ្ធស្សំ សាវកោ

តាទិសំ ភិក្ខុមាសដ្ឋ

កណ្តាទុក្ខំ និកច្ឆសំ

ន វេ អក្កំ ចេតយតិ

អហំ ពាលំ ឧហាមិតិ

ពាលោ ច ជតិលំ(១) អក្កំ

អាសដ្ឋន ស(២) ឧប្បតិ

ឯវមេវ តុវំ មារ

អាសដ្ឋន តថាគតំ

សយំ ឧហាស្សសិ អត្តានំ

ចូឡយកវត្ថុ មានគន្លងនិយមត្រ ជាជាងទីបំផុត  
ហេតុនេះ<sup>+</sup> ហើយវាមែងបាននូវសេចក្តីទុកដ៏ខ្លៅ ភិក្ខុណា

បានប៉ះពាល់កំពូលភ្នំមហាសិនេរុ ប៉ះពាល់នូវជម្ងឺរូប ឬពូរិ-

ទេហទ្វីប នឹងពួកជនដែលដេកលើផែនដី(១) ដោយឈានវិ-

មោក្ខ អ្នកឯងបៀនបៀតនូវភិក្ខុជាពុទ្ធសាវ័ក ដែលលោកដឹង

ច្បាស់នូវហេតុនេះ<sup>+</sup> ហើយវាមែងបាននូវសេចក្តីទុកដ៏ខ្លៅប្រៀប

ដូចជាភ្លើងមិនដែលគិតថា អាត្មាអញនឹងឆេះមនុស្សពាលម្តង

ឡើយ តែមនុស្សពាលចេះតែមកប៉ះពាល់ភ្លើងដែលកំពុងឆេះ

សន្លា ភ្លើងនោះក៏ឆេះទៅ (យ៉ាងណា) ម្ចាស់មាន អ្នកឯង

បៀតបៀនព្រះតថាគត គង់នឹងឆេះខ្លួនដោយខ្លួនឯង ដូចជា

---

• ពួកជនដែលដេកលើផែនដីនោះ គឺពួកជនក្នុងអបរោធិយានទ្វីប និងឧត្តរក្សទ្វីប ។ អន្តិកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ពាលោ អត្ថីវ សម្មសំ

អប្បញ្ញំ បសវំ មារោ

អាសជ្ជន តថាគតំ

កំណុំ មតាសំ ទាមិម

ន មេ ទាមិ វិបត្តតិ

កកោតោ ចីយតិ ទាមិ

ចិរតាយ កណ្ឌតិ(១)

មារ និព្វិន្ទ ពុទ្ធមា

អាសម្មាគាសំ ភិក្ខុសុ

តតិ មារំ អត្ថជ្ជេសំ(២)

ភិក្ខុ ភេសកកណ្ឌវនេ

តតោ សោ ទុម្ពោ យក្ខោ

តត្ថវន្តនាយថាតិ(៣) ។

មារកណ្ឌនិយសុត្តំ ទសមំ និដ្ឋិតំ ។

ចូឡយមារក្ខោ បញ្ចមោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបទដ្ឋកថាៈ

បុគ្គលពាលប៉ះពាល់ភ្លើង យ៉ាងនោះដែរ មានបើបៀតបៀន  
 ព្រះតថាគតហើយ គង់នឹងបានបាបពុំខាន ម្ចាស់មានចិត្ត  
 បាប អ្នកឯងស្មានថាបាបមិនឲ្យផលដល់អាត្មាអញដូចម្តេច  
 បាបពិតជាឲ្យផលដល់អ្នកធ្វើបាប ឯបុគ្គលបាប រមែងកន្ទក់  
 កន្ទេញអស់កាលយូរអង្វែង ម្ចាស់មាន អ្នកឯងគេចចេញពី  
 ព្រះពុទ្ធទៅ កុំនៅបៀតបៀនពួកភិក្ខុឡើយ ភិក្ខុគឺមហា-  
 មោគ្គល្លាន បានគម្រាមមានកងព្រៃភសកឡាន ដូចបាន  
 រៀបរាប់មកនេះឯង លំដាប់នោះ យក្សគឺមាននោះឯង ក៏មាន  
 ចិត្តអាក់អន់ហើយ ស្រាប់តែបាត់ពីទីនោះទៅមួយរំពេច ។

ចប់ មហាគន្ធិនិយសូត្រ ទី ១០ ។

ចប់ ចូឡយមកវគ្គ ទី ៨ ។



ពូជ្ឈយមកវគ្គស្ស មារតន្តីយសុត្តេ ឧទានជាថា

តស្សុទ្ធានំ

សាលេយ្យវេញ្ញាវេទស្វ

ពូជ្ឈមហាធម្មសមាទានំ

វីមសកា ច ព្រហ្មា ទូសី ច

មារោ បព្វមោ វរវត្តោ(១) ។

មូលបណ្ណាសកំ និដ្ឋិតំ ។

• ទពេបិយោត្តកេ

តស្សុទ្ធានំ

សាលេយ្យវេញ្ញាវេទស្វ ពូជ្ឈមហាធម្មសមាទានំ

វីមសកា ច ព្រហ្មា ទូសី ច មារោ បព្វមោ វរវត្តោតិ ន ទិស្សតិ ។

មរម្មោត្តកេ

តស្សុវគ្គស្សុទ្ធានំ

សាលេយ្យវេញ្ញាទុវេចតន្តិ ពូជ្ឈមហាធម្មសមាទានំ ច

វីមសកា កោសម្ពិ ច ព្រាហ្មណោ ទុស្សិ ច មារោ ទេសមោ ច វត្តោ

សាលេយ្យវត្តោ បព្វមោ ។ ធិទំ វគ្គស្សុទ្ធានំ

មូលាបរិយាយោ បេវ សីហនាទោ ច ឧត្តមោ

កតបោបេវ គោសិដ្ឋោ សាលេយ្យោ ច ធិមេ បព្វ

មូលបណ្ណាសកំ សមត្តន្តិ ទិស្សតិ ។

ចូឡយមកវត្ត មារតជ្ជនីយសូត្រ ឧទានតាថា

ឧទាន គឺបញ្ជីរឿងនៃចូឡយមកវត្តនោះ ដូច្នេះគឺ

សាលេយ្យកសូត្រ ១ វេរញ្ញកសូត្រ ១ ចូឡវេលោសូត្រ ១

មហាវេលោសូត្រ ១ ចូឡធម្មសមាទានសូត្រ ១ មហាធម្ម-

សមាទានសូត្រ ១ វីមសកសូត្រ ១ កោសម្ព័យសូត្រ ១

ព្រហ្មនិមន្តនិកសូត្រ ១ មារតជ្ជនីយសូត្រ ១ ចប់វត្ត

ជាគំរប់ ៥ ។

ចប់ អូលបណ្ណសកៈ ។

---

# វិវត្តនាវិវត្តបត្តិ

| វិវត្តនាវេ | អវិវត្តនាវេ | អង្គ | *ជ្រើសរើស |
|------------|-------------|------|-----------|
| សុខ        | សុខយ        | ១៨   | ៧         |
| ពហុស្សត    | ពហុស្សត     | ២១   | ១         |
| វិហារិត្ត  | វិហារិត្ត   | ៣៨   | ១៦        |
| មូលបណ្ណសកៈ | មូលបណ្ណសកៈ  | ៤២   | ១         |
| សេនា       | សេនាសន      | ៤៥   | ១២        |
| និព្វានយ្យ | និព្វានយ្យ  | ៦៥   | ១៦        |
| បដាបេតាយ   | បដាបេតាយ    | ៧១   | ២         |
| បិតា       | បិតា        | ៧២   | ១៨        |
| ឯវ មេ      | ឯវ មេ       | ៧៣   | ១៤        |
| សោ         | វសោ         | ៧៤   | ១២        |
| មសិករោហិ   | មសិករោហិ    | ”    | ១៤        |
| វិគ្គា     | វិគ្គា      | ៧៧   | ១០        |
| កត្តាភិហារ | កត្តាភិហារ  | ៨៦   | ៤         |
| ឧបនិយ វេត  | ឧបនិយវេត    | ៩៦   | ១១        |
| រជាបេត     | រជាបេត      | ៩៧   | ១២        |
| សិសវជ្ជន   | សិសវជ្ជន    | ១១៧  | ២         |

វិវត្តវិវត្ត បត្ត

| វិវត្តវិវត្ត បត្ត | វិវត្តវិវត្ត បត្ត | អង្គ | រដ្ឋលេខាយី |
|-------------------|-------------------|------|------------|
| ឯវមេ ខេ           | ឯវមេ ខេ           | ១១៧  | ៣          |
| ឯវបាបិ            | ឯវបាបិ            | „    | ៧          |
| បសតំ              | បសតំ បសតំ         | ១២១  | ១១         |
| ឧទ្យោកំ           | ឧទ្យោកំ           | ១២៦  | ១៣         |
| សាគស្ស នាម        | សាគស្ស នាម        | ១៥០  | ៨          |
| អាប្បជីការណា      | អាប្បជីការណា      | ១៥៦  | ១៥         |
| មហាយ កវត្តស្ស     | មហាយមកវត្តស្ស     | ១៦៣  | ១          |
| គហណត្ថា យាតិ      | គហណត្ថាយាតិ       | „    | ៣          |
| „                 | „                 | „    | ៨          |
| វេទនាសមុទយា       | វេទនាសមុទយា       | ១៦៥  | ៣          |
| អដ្ឋសាយ           | អដ្ឋសាយ           | ១៧៣  | ១០         |
| កា                | កា                | ២០៣  | ៥          |
| អភិជ្ឈា           | អភិជ្ឈា           | ២០៨  | ១៨         |
| កន្តាវន្តាមគ្គំ   | កន្តាវន្តាមគ្គំ   | ២១១  | ១២         |
| ខេមនកម្មី         | ខេមនកម្មី         | ២១២  | ១៨         |

វិវិទ្យាវិវិទ្យបត្តិ

| វិវិទ្យាវិវិទ្យា | អវិវិទ្យាវិវិទ្យា | អង្គ | រដ្ឋលេខាយ |
|------------------|-------------------|------|-----------|
| បរិសន្នេតិ       | បរិសន្នេតិ        | ៤១៦  | ៣         |
| អភិជ្ឈា          | អភិជ្ឈា           | ៤២៨  | "         |
| យម្មបរិច្ឆេទ     | យម្មបរិច្ឆេទ      | ៤៣៥  | ៧         |
| វិហារតិ          | វិហារតិ           | ៤៥៥  | "         |
| វិគ្គារេន        | វិគ្គារេន         | ៤៥៧  | ១៤        |
| អត្ថសញ្ញាតិ      | អត្ថសញ្ញាតិ       | ៤៥៧  | "         |
| វិមុត្តិយោ       | វិមុត្តិយោ        | ៤៨៥  | ១         |
| មហាវេល្លសុត្ត    | មហាវេល្លសុត្ត     | ៤៨៧  | ១០        |
| សា               | សោ                | ៣១៣  | ៤         |
| មជ្ឈិមនិកាយស្ស   | មជ្ឈិមនិកាយស្ស    | ៣៣០  | ១         |
| បិបតោ            | បិបតោ             | ៣៣៤  | ១៨        |
| បរិសយ្យ          | បរិសយ្យ           | ៣៥៤  | ៤         |
| ធម្មតាយ          | ធម្មតា            | ៣៥៥  | ១៧        |
| សំវិ             | សំវិ              | ៣៥៦  | ១៤        |
| ឧបបដ្ឋតិ         | ឧបបដ្ឋតិ ច        | ៣៦៣  | ៧         |

វិវត្តន៍វិវត្តបត្តិ

| វិវត្តន៍វិវត្តបត្តិ | អវិវត្តន៍វិវត្តបត្តិ | អត្ថកថា | រដ្ឋលេខាធិការ |
|---------------------|----------------------|---------|---------------|
| ភិក្ខុ              | ភិក្ខុ               | ៣៦៤     | ១៧            |
| នរកប្បបាត           | នរកប្បបាត            | ៣៦៥     | ៦             |
| ច ជាយតិ             | ន ជាយតិ              | ៣៦៦     | ១៣            |
| គរុគរេ វិយ          | គរុគរេ វិយ           | ៣៧៧     | ១៦            |
| អបជ្ឈយន្តិ          | អបជ្ឈយន្តិ           | ៣៨៧     | ៧             |
| មារិតជ្ជន្តិយសុត្ត  | មារិតជ្ជន្តិយសុត្ត   | ៣៨៧     | ១             |
| កកុសន្តោវេទ         | កកុសន្តោវេទ          | "       | "             |
| មាទិយ               | មាទិយ                | ៣៩០     | ១២            |
| កា យា               | កា យា                | ៣៩៤     | ៤             |

# សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុស - ត្រូវ

| ពាក្យខុស                  | ពាក្យត្រូវ               | ទំព័រ | បន្ទាត់ |
|---------------------------|--------------------------|-------|---------|
| សាស្ត្រាចារ្យ             | សាស្តាចារ្យ              | ២     | ២       |
| ព្រះដ៏ចម្រើន              | ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន         | ១០    | ១៤      |
| ពរ រូបនោះ                 | ពរ រូបនោះ                | ១៦    | ៨       |
| ដឹងប្រពៃដោយទិដ្ឋភាព       | ចាក់ចុះប្រពៃដោយទិដ្ឋ     | ២១    | ១៦      |
| បស្សប                     | កស្សប                    | ២៤    | ៦       |
| មោក្ខល្លាន                | មោក្ខល្លាន               | ៣៦    | ៣       |
| សម្ព័ស្ស                  | ផ្សព្វ                   | ៤៧    | ៧       |
| សំដៅយ                     | សំដៅយក                   | ៥៧    | ១៨      |
| ដើម្បីរូប                 | ដើម្បីរូប                | ៧០    | ១៤      |
| ថារប                      | ថារូប                    | ៨០    | ១៧      |
| នៅស្រស់                   | នៅស្រស់                  | ១១០   | ៧       |
| មិត្តរមា នា ភ្នំតាបុញ្ញាម | មិត្តរមាតា នាវត្តបុញ្ញាម | ១៤៦   | ៣       |
| ក្សេមក្សាន្ត              | ក្សេមក្សាន្ត             | ១៤៥   | ៨       |
| ដែលខ្លួនប្រកាន់           | ដែលខ្លួនប្រកាន់          | ១៥៧   | ”       |
| មហាភណ្ឌសង្ឃស្សត្រ         | មហាភណ្ឌសង្ឃស្សត្រ        | ១៦៣   | ១       |
| ចេញចាក(ឈ្មោះទាំង២)        | ចេញ(ចាកឈ្មោះទាំង២)       | ១៦៣   | ៣       |

# សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុស - ត្រូវ

| ពាក្យខុស                | ពាក្យត្រូវ              | ទំព័រ | បន្ទាត់ |
|-------------------------|-------------------------|-------|---------|
| ”                       | ”                       | ”     | ៧       |
| ខ្ញុំព្រះអង្គ           | ខ្ញុំព្រះអង្គ           | ១៦៨   | ១៧      |
| សេចក្តីរលត់ព្រាណ        | សេចក្តីរលត់ព្រាណ        | ១៧៥   | ១៥      |
| កាលបើគតិដូចជា ការៈធ្ងន់ | កាលបើគតិដូចជា ការៈធ្ងន់ | ១៨១   | ៤       |
| សុត្តន្តបិដក            | សុត្តន្តបិដក            | ១៨៤   | ១       |
| បិសុណាវតា               | បិសុណាវតា               | ១៨៦   | ១៤      |
| ”                       | ”                       | ”     | ”       |
| សត្វមានជីវិត            | សត្វមានជីវិត            | ១៩១   | ១.៣     |
| ប្រព្រត្តិ              | ប្រព្រឹត្តិ             | ១៩២   | ១១      |
| ជាគ្រឿងរាវ              | ជាគ្រឿងរាវ              | ២០៥   | ១៥      |
| ចូឡអស្សបុរសូត្រ         | ចូឡអស្សបុរសូត្រ         | ២២៧   | ១       |
| ១៣២                     | ២៣២                     | ២៣២   |         |
| ជាសមណៈ                  | ជាសមណៈ                  | ២៣២   | ៧       |
| ដូចម្តេច                | ដូចម្តេច                | ២៦៤   | ៧       |
| ប ៗ                     | ៗ បេ ៗ                  | ២៦៤   | ១៣      |
| ៗ បេ                    | ៗ បេ ៗ                  | ២៦៥   | ១១      |



# សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុស-ត្រូវ

| ពាក្យខុស               | ពាក្យត្រូវ             | ទំព័រ | បន្ទាប់ |
|------------------------|------------------------|-------|---------|
| សុភក្តិណ្ឌកៈ           | សុភក្តិណ្ឌកៈ           | „     | ១៣      |
| បុគ្គលនោះ              | បុគ្គលនោះ              | ២៦៧   | ៤       |
| កោដិកមៈនាយុ            | កោដិកៈមនាយុ            | „     | ៥       |
| អារម្មណ៍វិញ្ញាណ        | អារម្មណ៍ណា វិញ្ញាណ     | ២៧២   | ៧       |
| ឥន្ទ្រិយ ១             | ឥន្ទ្រិយ               | ២៧៦   | ៧       |
| ផ្សេងៗគ្នា             | ផ្សេងៗ គ្នា            | „     | ១០      |
| អទុក្ខមសុខចេតាវិមុត្តិ | អទុក្ខមសុខចេតាវិមុត្តិ | ២៨០   | ២       |
| អនិមិត្តា              | អនិមិត្ត               | „     | ៧       |
| អប្បមាណាចេតាវិមុត្តិ   | អប្បមាណាចេតាវិមុត្តិ   | ២៨២   | ២       |
| អាកិញ្ចាណាចេ-          | អាកិញ្ចាណាចេ-          | „     | „       |
| សុតាតាចេតាវិមុត្តិ     | សុតាតាចេតាវិមុត្តិ     | „     | ៧       |
| បីពោល                  | បីពោល                  | „     | ១៦      |
| ផ្សេងៗគ្នា             | ផ្សេងៗគ្នា             | ២៨៤   | ១១      |
| ៗ សំដៅយក               | ៗ ២ សំដៅយក             | ២៨៥   | ១៥      |
| អរុហ្ម                 | អារុហ្ម                | ២៨៦   | ១១      |

# សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុស ត្រូវ

| ពាក្យខុស        | ពាក្យត្រូវ        | ទំព័រ | បន្ទាត់ |
|-----------------|-------------------|-------|---------|
| មានវិជ្ជា       | មានអវិជ្ជា        | ៣០២   | ៥       |
| សេចក្តីទុក      | សេចក្តីទុក        | ៣១៣   | ១០      |
| បឋមសមាទាន       | ធម្មសមាទាន        | ៣១៤   | ១៤      |
| មរណេវ           | មរណៈវេ            | ៣៣២   | ៥       |
| ប្រជុំចុះ       | ប្រជុំចុះ         | ៣៥២   | ៦       |
| (១៨៥)           | (១៨៦)             | ៣៥៥   | ១០      |
| នៅមាន           | មាននៅ             | ៣៦៦   | ១២      |
| ទីលាស់          | ទីរលាស់           | „     | ១៨      |
| ថាមានដទៃទីរលាស់ | ថាមានដទៃជាទីរលាស់ | ៣៦៧   | ៥       |
| ទាំងពួក         | ទាំងពួង           | ៣៧១   | ៧       |
| ដល់ពួកសាវ័ក     | ដល់ពួកសាវ័ក       | ៣៧៦   | ១៨      |
| ចិត្ត           | ចិត្ត             | ៣៨៣   | ៤       |
| អរុបាវចរ        | អរូបាវចរ          | ៣៨៧   | ១២      |
| ឧវាទៈ           | ឧវាទ              | ៣៩១   | ១       |
| បិកនេវ          | បិកនេវ            | ៣៩៥   | ៤       |

សត្វធម៌ដកៃ មជ្ឈិមនិកាយសូ

មូលបណ្ណាសកំ

តតិយោ ភាគោ

មហាយមកវគ្គោ

ប ឋ មិ ចូឡគោសិដ្ឋសាលសុត្តិ

អង្កេ

|             |                     |                        |    |
|-------------|---------------------|------------------------|----|
| មហាយកវគ្គសូ | ចូឡគោសិដ្ឋសាលសុត្តេ | បដិសន្ធាវគ្គិ . . . .  | ៣  |
|             |                     | អប្បមាទោ . . . .       | ៥  |
|             |                     | ដាសុវិហារោ . . . .     | ៧  |
|             |                     | ធម្មកថាសន្មស្សនំ . . . | ១៣ |
|             |                     | អនុវទាទិកិត្តិ . . . . | ១៥ |
|             |                     | អនុវទាទិប្បសំសា . .    | ១៧ |

ឧត្តិយំ មហាគោសិដ្ឋសាលសុត្តិ

|              |                     |                         |    |
|--------------|---------------------|-------------------------|----|
| មហាយមកវគ្គសូ | មហាគោសិដ្ឋសាលសុត្តេ | ពហុស្សតប្បសំសា . .      | ២១ |
|              |                     | ទិព្វចក្ខុប្បសំសា . . . | ២៣ |
|              |                     | អភិធម្មកថាបសំសា . .     | ២៥ |
|              |                     | សមាបក្កិប្បសំសា . .     | ២៧ |

# សត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ

## មូលបណ្ណសក

### តតិយភាគ

### មហាយមកវគ្គ

#### បច្ចុទ្ទោសាស្ត្រសាលសូត្រទី ១

លេខទំព័រ

|            |                          |                                           |       |    |
|------------|--------------------------|-------------------------------------------|-------|----|
| មហាយមកវគ្គ | បច្ចុទ្ទោសាស្ត្រសាលសូត្រ | ការប្រព្រឹត្តិវិធីសណ្ឋារៈ                 | . . . | ៣  |
|            |                          | សេចក្តីមិនប្រមាទ                          | . . . | ៥  |
|            |                          | ផាសុរិហារធម៌                              | . . . | ៧  |
|            |                          | ការទ្រង់ពន្យល់ដោយធម្មិកថា                 | . . . | ១៣ |
|            |                          | កិត្តិសព្ទនៃព្រះបិរៈមានព្រះអនុរុទ្ធជាដើម  | . . . | ១៥ |
|            |                          | ការទ្រង់សរសើរព្រះបិរៈមានព្រះអនុរុទ្ធជាដើម | . . . | ១៧ |

#### មហាគោសិក្ខសាលសូត្រទី២

|            |                    |                          |       |    |
|------------|--------------------|--------------------------|-------|----|
| មហាយមកវគ្គ | មហាគោសិក្ខសាលសូត្រ | ការសរសើរភិក្ខុជាពហុស្សុត | . . . | ២១ |
|            |                    | ការសរសើរទិព្វចក្ខុ       | . . . | ២៣ |
|            |                    | ការសរសើរអភិធម្មិកថា      | . . . | ២៥ |
|            |                    | ការសរសើរសមាបក្ខិ         | . . . | ២៧ |

អង្កេ

|                                    |                                |    |
|------------------------------------|--------------------------------|----|
| មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោសិទ្ធិសាលសុត្តេ | ពហុស្សុតប្បសំសា . . . . .      | ២៧ |
|                                    | បដិសល្លា នាវមប្បសំសា . . . . . | ៣១ |
|                                    | អារពាតាទិប្បសំសា . . . . .     | ៣៣ |
|                                    | អភិធម្មកថាបសំសា . . . . .      | ៣៥ |
|                                    | សមាបត្តិប្បសំសា . . . . .      | ៣៧ |
|                                    | អាសវត្ថុយប្បសំសា . . . . .     | ៣៧ |

តតិយំ មហាគោសាលសុត្តំ

|                              |                                |    |
|------------------------------|--------------------------------|----|
| មហាយមកវគ្គស្ស មហាគោសាលសុត្តេ | វុឌ្ឍកក្កតា . . . . .          | ៤១ |
|                              | វុឌ្ឍកក្កតា . . . . .          | ៤៧ |
|                              | ភិក្ខុនោ ឯកាទសង្កានិ . . . . . | ៤៧ |

ចតុត្ថំ ចូឡគោសាលសុត្តំ

|                              |                         |    |
|------------------------------|-------------------------|----|
| មហាយមកវគ្គស្ស ចូឡគោសាលសុត្តេ | ភិក្ខុប្បវត្ត . . . . . | ៥៥ |
|                              | បញ្ចកោណបមា . . . . .    | ៥៧ |

លេខទំព័រ

មហាយមកវគ្គ មហាគោសិទ្ធិសាលសូត្រ ការសរសើរភិក្ខុជាពហុស្សុត . . . ២៩

ការសរសើរភិក្ខុដែលរីករាយក្នុងការ

ពូនសម្ល . . . . . ៣១

ការសរសើរភិក្ខុអ្នកនៅក្នុងព្រៃជាដើម . ៣៣

ការសរសើរអភិធម្មកថា . . . . ៣៥

ការសរសើរសមាបត្តិ . . . . ៣៧

ការទ្រង់សរសើរធម៌ជាទីអស់ទៅ

នៃអាសវៈ . . . . . ៣៩

មហាគោបាលសូត្រ ទី ៣

មហាយមកវគ្គ មហាគោបាលសូត្រ ភាពនៃគង្វាលគោដែលមិនគួរដល់  
សេចក្តីចំរើន . . . . . ៤១

ភាពនៃគង្វាលគោដែលគួរដល់សេចក្តីចំរើន ៤៧

អង្គ ១១ របស់ភិក្ខុ . . . . . ៤៩

ចូឡគោបាលសូត្រ ទី ៤

មហាយមកវគ្គ ចូឡគោបាលសូត្រ រឿងធ្លាប់មានមកហើយ . . . . ៥៥

ឧបមាដោយគោ ៥ ពួក . . . . ៥៧

បញ្ចមំ ចូឡសច្ចកសុត្តំ

អង្កេ

|                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| មហាយមកវគ្គស្ស ចូឡសច្ចកសុត្តេ | សន្តាគារេ លីច្ឆវិនំ សន្និបារគា . ៦៣ |
|                              | សច្ចកស្ស ឧបមាវចនំ . . . . ៦៥        |
|                              | ពហុលប្បវត្តានុសាសនំ . . . . ៦៧      |
|                              | ឧបមាយ បដិបថា . . . . ៧១             |
|                              | គិលក្ខណព្យាករណំ . . . . ៧៣          |
|                              | សារត្ថក្ខបមា . . . . . ៧៧           |
|                              | ទុម្ហស្ស ឧបមាវចនំ . . . . ៧៩        |
|                              | អនត្តានុបស្សនា . . . . . ៨១         |
|                              | ស្វាគនាយាធិវាសនំ . . . . . ៨៥       |
|                              | សុត្តបរិយាសានំ . . . . . ៨៧         |

ធម្មំ មហាសច្ចកសុត្តំ

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| មហាយមកវគ្គស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ | កាយការីនានុញ្ញេត្តនំ . . . . ៨៩ |
|                              | អរចលកវត្តានំ . . . . . ៩១       |
|                              | ចិត្តការីនាកថា . . . . . ៩៣     |

ចូឡសច្ចកសូត្រ ទី ៥

លេខទំព័រ

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| មហាយមកវគ្គ ចូឡសច្ចកសូត្រ ពួកស្តេចលំដាប់ប្រុងប្រជុំគ្នាឮសន្តាធារណៈ | ៦៣ |
| ពាក្យប្រៀបរបស់សច្ចកនិគ្គបុត្រ                                     | ៦៥ |
| ពាក្យប្រៀនប្រដៅដែលប្រព្រឹត្តទៅដោយច្រើន                            | ៦៧ |
| ការសាកសួរដោយពាក្យឧបមា                                             | ៧១ |
| ការទ្រង់ព្យាករណ៍ព្រះត្រៃលក្ខណ៍                                    | ៧៣ |
| ឧបមាដោយអ្នកត្រូវការដោយខ្លីមឈឺ                                     | ៧៧ |
| ពាក្យឧបមារបស់ឧម្មាឈិច្ឆិបុត្រ                                     | ៧៩ |
| ការពិចារណាសង្ខារថាមិនមែនជាខ្លួន                                   | ៨១ |
| ការទ្រង់ទូលនិមន្តដើម្បីឆាន់ក្នុងថ្ងៃស្អែក                         | ៨៥ |
| ទីបំផុតនៃសូត្រ                                                    | ៨៧ |

មហាសច្ចកសូត្រ ទី ៦

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ការប្រកបឡើយៗ នូវកាយភាវនា | ៨៩ |
| អបេលកវគ្គ                                         | ៩១ |
| ពោលអំពីចិត្តភាវនា                                 | ៩៣ |



អង្កេ

|                              |                             |     |
|------------------------------|-----------------------------|-----|
| មហាយមកវត្តស្ស មហាសច្ចកសុត្តេ | កាយចិត្តស្ស ភារិតត្តា . .   | ៧៥  |
|                              | ពោធិសត្តស្ស បរិវិតក្កនំ . . | ៧៧  |
|                              | កាឡាបសង្គមនំ . . . .        | ៧៧  |
|                              | ទុក្ខបសង្គមនំ . . . .       | ១០៣ |
|                              | តីស្ស បឋមា ឧបមា . . ,       | ១០៧ |
|                              | តតិយា ឧបមា . . . .          | ១០៧ |
|                              | តតិយា ឧបមា . . . .          | ១១១ |
|                              | ទុក្ខតតិយាភក្ខេ . . . .     | ១១៣ |
|                              | សតានុសារីពោណំ . . .         | ១២៥ |
|                              | តីស្ស បឋមា វិជ្ជា . . . .   | ១២៧ |
|                              | តីស្ស តតិយា វិជ្ជា . . . .  | ១២៧ |
|                              | សមឡាសមឡេតា . . .            | ១៣១ |
|                              | ភគវេតា បសំសា . . . .        | ១៣៣ |

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវគ្គ មហាសច្ចកសូត្រ ការនៃកាយនិងចិត្តដែលបុគ្គលបានចំរើន . . . . . | ៩៥  |
| សេចក្តីត្រិះរិះរបស់ព្រះពោធិសត្វ . . . . .                            | ៩៧  |
| ស្តេចចូលទៅរកអាឡារតាបស . . . . .                                      | ៩៩  |
| ស្តេចចូលទៅរកឧទ្ទកតាបស . . . . .                                      | ១០៣ |
| ឧបមាទាំង ៣ ឧបមា ទី ១ . . . . .                                       | ១០៧ |
| ឧបមា ទី ២ . . . . .                                                  | ១១៩ |
| ឧបមា ទី ៣ . . . . .                                                  | ១១១ |
| ប្រភេទនៃទុក្ខករិយា . . . . .                                         | ១១៣ |
| វិញ្ញាណជាគ្រឿងរលីកតាមនូវស្មារតី . . . . .                            | ១២៥ |
| បណ្តាវិជ្ជាទាំង ៣ វិជ្ជា ទី ១ . . . . .                              | ១២៧ |
| បណ្តាវិជ្ជាទាំង ៣ វិជ្ជា ទី ៣ . . . . .                              | ១២៩ |
| ការនៃបុគ្គលដែលវង្វេងនឹងមិនវង្វេង . . . . .                           | ១៣១ |
| ការពោលសរសើរព្រះមានព្រះភាគ . . . . .                                  | ១៣៣ |

សត្តមី ចូឡតណ្ហា សង្ខយសុត្ត

អង្កេ

|                                     |                           |     |
|-------------------------------------|---------------------------|-----|
| មហាយមកវគ្គស្ស ពុទ្ធកណ្ហាសង្ខយសុត្តេ | សង្ខតេន វិមុត្តិកថា . . . | ១៣៧ |
|                                     | សក្កាបសង្ខមនំ . . . . .   | ១៣៨ |
|                                     | វេជយន្តប្បសំសា . . . . .  | ១៤១ |
|                                     | វិមុត្តិកថា . . . . .     | ១៤៣ |

អដ្ឋមី មហាតណ្ហា សង្ខយសុត្ត

|                                  |                            |     |
|----------------------------------|----------------------------|-----|
| មហាយកវគ្គស្ស មហាតណ្ហាសង្ខយសុត្តេ | បាបទិដ្ឋវិវេចនំ . . . . .  | ២៥១ |
|                                  | គំ ទិដ្ឋារោចនំ . . . . .   | ១៥៣ |
|                                  | គំ ទិដ្ឋិបដិប្បា . . . . . | ១៥៥ |
|                                  | វិញ្ញាណុប្បត្តិ . . . . .  | ១៥៨ |
|                                  | ភូតិកថា . . . . .          | ១៦១ |
|                                  | ចតុរាហា . . . . .          | ១៦៣ |
|                                  | សមុទយវារោ . . . . .        | ១៦៥ |
|                                  | បច្ចយនយោ . . . . .         | ១៦៧ |
|                                  | សមុទយនយោ . . . . .         | ១៧១ |

បច្ចុប្បន្នភាពសង្គមសូត្រ ទី ៧

លេខទំព័រ

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវិគ្គ បច្ចុប្បន្នភាពសង្គមសូត្រ វិមុត្តិកថាដោយសង្ខេប . . . . . | ១៣៧ |
| ការចូលទៅកាលសក្កទេវរាជ . . . . .                                     | ១៣៩ |
| ការពោលសរសើរដោយន្តប្រាសាទ . . . . .                                  | ១៤១ |
| វិមុត្តិកថា . . . . .                                               | ១៤៣ |

មហាគណ្ណសង្គមសូត្រ ទី ៨

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវិគ្គ មហាគណ្ណសង្គមសូត្រ ការដោះទិដ្ឋិអាក្រក់ . . . . . | ១៥១ |
| ការក្រាបបង្គំទូលអំពីទិដ្ឋិអាក្រក់របស់                       |     |
| សាតិភិក្ខុ . . . . .                                        | ១៥៣ |
| ការទ្រង់សួរអំពីទិដ្ឋិអាក្រក់របស់សាតិភិក្ខុ . . . . .        | ១៥៥ |
| ទីកើតនៃវិញ្ញាណ . . . . .                                    | ១៥៨ |
| ពោលអំពីទន្ធបញ្ចុកដែលកើតហើយ . . . . .                        | ១៦១ |
| អំពីអាហារ ៤ យ៉ាង . . . . .                                  | ១៦៣ |
| សមុទយវិរុះ . . . . .                                        | ១៦៥ |
| បច្ចយន័យ . . . . .                                          | ១៦៧ |
| សមុទយន័យ . . . . .                                          | ១៧១ |

អង្កេត

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវិគ្គស្ស មហាគណ្ណសង្ខយសុត្តេ និរោធនិយោ . . . . . | ១៧៣ |
| ធម្មគុណកថា . . . . .                                  | ១៧៧ |
| ទុក្ខកន្លងសមុទេយា . . . . .                           | ១៨១ |
| ពុទ្ធគុណកថា . . . . .                                 | ១៨៥ |
| សិទ្ធិសាធីវិសមាបន្តតា . . . . .                       | ១៨៧ |
| ចិត្តបរិសោធនំ . . . . .                               | ១៩១ |
| ទុក្ខកន្លងនិរោធនា . . . . .                           | ១៩៣ |

ជំពូក មហាអស្សប្បសុត្តិ

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវិគ្គស្ស មហាអស្សប្បសុត្តិ ទសសុ បឋមធម្មោ . . . . . | ១៩៧ |
| ទសសុ គតិយធម្មោ . . . . .                                | ១៩៧ |
| ទសសុ បញ្ចមធម្មោ . . . . .                               | ២០១ |
| ទសសុ សត្តមធម្មោ . . . . .                               | ២០៣ |
| ទសសុ នវមធម្មោ . . . . .                                 | ២០៥ |
| បញ្ចបមា . . . . .                                       | ២០៧ |
| ចត្វសុ ទុតិយជ្ឈានំ . . . . .                            | ២១៣ |

# សង្ខេបប្រាសាទភិក្ខុ

៤១៥

លេខទំព័រ

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវគ្គ មហាគណ្ណសង្ខេបសូត្រ និពោធន័យ . . . . . | ១៧៣ |
| ធម្មគុណកថា . . . . .                             | ១៧៧ |
| ហេតុជាទីកើតនៃកងទុក្ខ . . . . .                   | ១៨១ |
| ពុទ្ធកុណកថា . . . . .                            | ១៨៥ |
| ភាវៈជាអ្នកប្រកបដោយសិក្ខានិងសាធីវៈ . . . . .      | ១៨៧ |
| ការជម្រះចិត្ត . . . . .                          | ១៩១ |
| សេចក្តីលេចនៃកងទុក្ខ . . . . .                    | ១៩៣ |

## មហាសូត្របុរសូត្រ ទី ៩

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវគ្គ មហាសូត្របុរសូត្រ បណ្ណាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ទី ១ . . . . . | ១៩៧ |
| បណ្ណាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ទី ៣ . . . . .                             | ១៩៩ |
| បណ្ណាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ទី ៥ . . . . .                             | ២០១ |
| បណ្ណាធម៌ទាំង ១០ ធម៌ទី ៧ . . . . .                             | ២០៣ |
| និយាយពីធម៌ទី ៩ ក្នុងពួកធម៌ ១០ . . . . .                       | ២០៥ |
| សេចក្តីប្រៀបប្រៀបយ៉ាង . . . . .                               | ២០៩ |
| និយាយពីឈានសុខទី ២ ក្នុងពួកឈាន ៤ . . . . .                     | ២១៣ |

អង្កេ

|                                 |                          |     |
|---------------------------------|--------------------------|-----|
| មហាយមកវិគ្គស្ស មហាអស្សបុរសុត្តេ | បក្ខសុ, តតិយដ្ឋានំ . . . | ២១៥ |
|                                 | តីសុ, បឋមា វិជ្ជា . . .  | ២១៧ |
|                                 | តីសុ, តតិយវិជ្ជា . . .   | ២១៩ |
|                                 | សត្ត វិណាសវនាមា . .      | ២២១ |

ឧសមី ចូឡអស្សបុរសុត្តិ

|                                 |                        |     |
|---------------------------------|------------------------|-----|
| មហាយមកវិគ្គស្ស ចូឡអស្សបុរសុត្តេ | សមណសាមិច្ចប្បដិបទា . . | ២២៥ |
|                                 | សមណទុប្បដិបទា . . . .  | ២២៧ |
|                                 | សមណសាមិច្ចប្បដិបទា . . | ២៣៣ |

ចូឡយមកវិគ្គោ

បឋមី សាលេយ្យកសុត្តិ

|                               |                         |     |
|-------------------------------|-------------------------|-----|
| ចូឡយមកវិគ្គស្ស សាលេយ្យកសុត្តេ | ពុទ្ធកណកថា . . . .      | ២៣៩ |
|                               | ទេស អកុសលកម្មបថា . .    | ២៤១ |
|                               | ទេស កុសលកម្មបថា . .     | ២៤៧ |
|                               | ធម្មចរិយាសមចរិយាផលំ . . | ២៥១ |

សង្ខេបបទ្បងប្រាថ្នាមាត់កា

៤១៦

លេខទំព័រ

|                            |                                          |     |
|----------------------------|------------------------------------------|-----|
| មហាយមកវគ្គ មហាអស្សបុរសូត្រ | និយាយពីឈានសុខទី ៣ ក្នុងពួកឈាន ៤ .        | ២១៥ |
|                            | និយាយពីវិជ្ជាទី១ក្នុងពួកវិជ្ជា ៣ . . .   | ២១៧ |
|                            | និយាយពីវិជ្ជាទី ៣ ក្នុងពួកវិជ្ជា ៣ . . . | ២១៩ |
|                            | ឈ្មោះរបស់ព្រះវិណាស្រព ៧ ប្រការ . .       | ២២១ |

ចូឡអស្សបុរសូត្រ ទី ១០

|                            |                            |     |
|----------------------------|----------------------------|-----|
| មហាយមកវគ្គ ចូឡអស្សបុរសូត្រ | បដិបទាដ៏សមគួរដល់សមណៈ . . . | ២២៥ |
|                            | បដិបទាខុសរបស់សមណៈ . . .    | ២២៧ |
|                            | បដិបទាដ៏សមគួរដល់សមណៈ . . . | ២៣៣ |

ចូឡយមកវគ្គ

សាលេយ្យកសូត្រ ទី ១

|                          |                                                |     |
|--------------------------|------------------------------------------------|-----|
| ចូឡយមកវគ្គ សាលេយ្យកសូត្រ | ពុទ្ធតុណាកថា . . . . .                         | ២៣៩ |
|                          | អកុសលកម្មបដិ ១០ . . . . .                      | ២៤១ |
|                          | កុសលកម្មបដិ ១០ . . . . .                       | ២៤៧ |
|                          | ផលនៃកិរិយាប្រព្រឹត្តិស្មើពេលគឺប្រព្រឹត្តតាមធម៌ | ២៥១ |



ឧត្តយំ វេញកសុត្តំ

អង្កេ

|                            |                       |     |
|----------------------------|-----------------------|-----|
| ពូជ្ឈយមកវគ្គស្ស វេញកសុត្តេ | ទស អកុសលភម្មបថា . .   | ២៥៧ |
|                            | ទស កុសលភម្មបថា . .    | ២៦១ |
|                            | ធម្មចរិយាសមចរិយាផលំ . | ២៦៣ |
|                            | បាណុបេតសរណគតតា .      | ២៦៧ |

តតិយំ មហាវេទលូស្កត្តំ

|                                 |                            |     |
|---------------------------------|----------------------------|-----|
| ពូជ្ឈយមកវគ្គស្ស មហាវេទលូស្កត្តេ | បញ្ចវគ្គិយញ្ញា . . . . .   | ២៦៨ |
|                                 | វេទនាទិប្បញ្ញា . . . . .   | ២៧១ |
|                                 | ខេ បច្ចយា . . . . .        | ២៧៣ |
|                                 | បញ្ចក្កិកំ បឋមជ្ឈានំ . . . | ២៧៥ |
|                                 | បញ្ចន្ទិយានិ . . . . .     | ២៧៧ |
|                                 | ទេហុត្ថលប្បកេតោ- . . .     | ២៧៨ |
|                                 | បច្ចយប្បញ្ញា . . . . .     | ២៨១ |
|                                 | ចតុបេតាវិមុត្តិយោ . . .    | ២៨៣ |

# សង្ខេបបទសង្គ្រាមមាតិកា

៤១៧

## វេទនាសូត្រ ទី ២

លេខទំព័រ

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| ចូឡយមកវគ្គ វេទនាសូត្រ អកុសលកម្មបដិ ១០ . . . . .     | ២៥៧ |
| កុសលកម្មបដិ ១០ . . . . .                            | ២៦១ |
| ផលនៃកិរិយាប្រព្រឹត្តធម៌នឹងប្រព្រឹត្តិស្មើ . . . . . | ២៦៣ |
| ការវិជ្ជាអ្នកដល់នូវសរណៈស្មើដោយជីវិត . . . . .       | ២៦៧ |

## មហាទេសសូត្រ ទី ៣

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| ចូឡយមកវគ្គ មហាទេសសូត្រ ប្រស្នាសូអំពីបុគ្គលមានប្រាជ្ញាជាដើម . . . . . | ២៦៩ |
| ប្រស្នាសូអំពីវេទនាជាដើម . . . . .                                    | ២៧១ |
| បច្ច័យ២ប្រការ . . . . .                                              | ២៧៣ |
| បរិមជ្ឈិកប្រកបដោយអង្គ៥ . . . . .                                     | ២៧៥ |
| គន្ធិយ៥ប្រការ . . . . .                                              | ២៧៧ |
| ដំណើរឱ្យឯក្ខន្ធនៃបុគ្គលពីរពួក . . . . .                              | ២៧៩ |
| សូរពីបច្ច័យ . . . . .                                                | ២៨១ |
| និយាយពីចេតោវិមុត្តិ ២ . . . . .                                      | ២៨៣ |

អង្គ

ចូឡយមកវត្តស្ស មហាវេទល្អសុត្តេ ភាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស

ភាសិតស្ស អភិទន្ធនំ . . ២៨៧

ចតុត្ថំ ចូឡវេទល្អសុត្ថំ

ចូឡយមកវត្តស្ស ចូឡវេទល្អសុត្តេ សក្កាយសមុទយប្បញ្ញា . . ២៨៨

សក្កាយទិដ្ឋិប្បញ្ញា . . ២៨៩

មគ្គប្បញ្ញា . . . ២៩៣

និរោធប្បញ្ញា . . . ២៩៥

វេទនាបញ្ញា . . . ២៩៧

អនុសយប្បញ្ញា . . . ២៩៨

បដិភាគប្បញ្ញា . . . ៣០១

ធម្មទិន្នាបសំសា . . . ៣០៣

បញ្ចមំ ចូឡធម្មសមាទានសុត្ថំ

ចូឡយមកវត្តស្ស ចូឡធម្មសមាទានសុត្តេ បឋមំ ធម្មសមាទានំ . . ៣០៥

ទុតិយំ ធម្មសមាទានំ . . ៣១១

តតិយបក្កតធម្មសមាទានំ . . ៣១៣

# សន្និក្ខេបផ្ទៃសម្រាប់មាតិកា

៤១៨

លេខទំព័រ

ច្បាប់យមរាជ្យ មហាវេទលូស្ត្រ សេចក្តីត្រូវអរចំពោះកាសិករបស់ព្រះសាវៈ

បុត្រមានអាយុ . . . . . ២៨៧

## ច្បាប់វេទលូស្ត្រ ទី ៤

ច្បាប់យមរាជ្យ ច្បាប់វេទលូស្ត្រ សួរពីហេតុដែលនាំឲ្យកើតសក្កាយៈ . . . ២៨៩

សួរពីសក្កាយទិដ្ឋិ . . . . . ២៩១

សួរពីមគ្គ . . . . . ២៩៣

សួរពីនិរោធិ . . . . . ២៩៥

វេទនាបញ្ញា . . . . . ២៩៧

អនុសយប្បញ្ញា . . . . . ២៩៩

បដិភាគប្បញ្ញា . . . . . ៣០១

ការទ្រង់សរសើរធម្មទិន្នាភិក្ខុនី . . . . ៣០៣

## ច្បាប់ធម្មសមាទានសូត្រ ទី ៥

ច្បាប់យមរាជ្យ ច្បាប់ធម្មសមាទានសូត្រ ធម្មសមាទានទី១ . . . . ៣០៥

ធម្មសមាទានទី២ . . . . . ៣១១

ធម្មសមាទាន ទី៣ និងទី៤ . . . . . ៣១៣

ឆ្លង មហាធម្មសមាទានសុត្ត

អង្កេ

|                                                                 |       |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| ពូជ្យយមកវគ្គស្ស មហាធម្មសមាទានសុត្តេ សេវិតញ្ចសេវិតព្វធម្មា . . . | ព្យ១៧ |
| អវិជ្ជាគតគតិ . . . . .                                          | ព្យ១៧ |
| វិជ្ជាគតគតិ . . . . .                                           | ព្យ២៣ |
| បឋមំ ធម្មសមាទានំ . . .                                          | ព្យ២៥ |
| ទុតិយំ ធម្មសមាទានំ . .                                          | ព្យ២៧ |
| តតិយំ ធម្មសមាទានំ . .                                           | ព្យ២៧ |
| ចតុត្ថំ ធម្មសមាទានំ . .                                         | ព្យ៣១ |
| ទុតិយោបមា . . . . .                                             | ព្យ៣៣ |
| ចតោមោបមា . . . . .                                              | ព្យ៣៥ |

សុត្តមំ វិមសកសុត្ត

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| ពូជ្យយមកវគ្គស្ស វិមសកសុត្តេ ធម្មសមន្មេសនា . . . . | ព្យ៣៧ |
| ទុតិវិ បដិបថា . . . . .                           | ព្យ៤៣ |
| ភថាគតអចលសុតា . . .                                | ព្យ៤៥ |

មហាធម្មសមាទានសូត្រ ទី ៦

\*

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| ចូឡយ រកវត្ថុ មហាធម្មសមាទានសូត្រ ធម៌ដែលត្រូវសេពនឹងមិនត្រូវសេព . . . | ៣១៧ |
| ធាតុនៃអវិជ្ជា . . . . .                                            | ៣១៩ |
| ធាតុនៃវិជ្ជា . . . . .                                             | ៣២៣ |
| ធម្មសមាទានទី១ . . . . .                                            | ៣២៥ |
| ធម្មសមាទានទី២ . . . . .                                            | ៣២៧ |
| ធម្មសមាទានទី៣ . . . . .                                            | ៣២៩ |
| ធម្មសមាទានទី ៤ . . . . .                                           | ៣៣១ |
| ឧបមាទី ២ . . . . .                                                 | ៣៣៣ |
| ឧបមាទី ៥ . . . . .                                                 | ៣៣៥ |

វិមំសកសូត្រ ទី ៧

|             |             |                                            |     |
|-------------|-------------|--------------------------------------------|-----|
| ចូឡយមកវត្ថុ | វិមំសកសូត្រ | ការស្វែងរកធម៌ . . . . .                    | ៣៣៩ |
|             |             | ការសាកសួរតទៅទៀត . . . . .                  | ៣៤៣ |
|             |             | សេចក្តីជឿមិនរំភើបក្នុងព្រះតថាធិត . . . . . | ៣៤៥ |

មាតិកាបន្តាន

អដ្ឋមី កោសម្ព័យសុត្ត

អង្គ

ចូឡយមកវត្តស្ស កោសម្ព័យសុត្ត កោសម្ព័យកានំ បដិប្បា . . . ៣៤៧

ឆ សាពណីយធម្មា . . . ៣៤៨

សត្តង្គេស្ស បឋមញ្ញាណំ . . . ៣៤៩

សត្តង្គេស្ស ភតិយបត្តត្ថ-

ញ្ញាណំ . . . ៣៥០

សត្តង្គេស្ស បញ្ចមញ្ញាណំ . . . ៣៥១

សត្តង្គេស្ស សត្តមញ្ញាណំ . . . ៣៥២

នវមី ព្រហ្មនិមន្តនិកសុត្ត

ចូឡយមកវត្តស្ស ព្រហ្មនិមន្តនិកសុត្ត មារទ្វាវិសនំ . . . ៣៥៣

ពកស្ស ទិដ្ឋិវិវេចនំ . . . ៣៥៤

អច្ឆរិយត្ថតំ . . . ៣៥៥

មារទ្វាវិសនំ . . . ៣៥៦

កោសម្ព័យសូត្រ ទី ៨

លេខទំព័រ

|            |               |                                      |           |
|------------|---------------|--------------------------------------|-----------|
| ចូឡយមកវគ្គ | កោសម្ព័យសូត្រ | ការទ្រង់សាកសួរពួកវត្តនៅក្នុងកោសម្ព័យ | . ៣៤៧     |
|            |               | សារាណិយធម៌ ៦ ប្រការ                  | . . . ៣៤៩ |
|            |               | ញាណទី ១ ក្នុងអង្គ ៧                  | . . . ៣៥៣ |
|            |               | ញាណទី ៣ និងទី ៤ ក្នុងអង្គ ៧          | . . ៣៥៥   |
|            |               | ញាណទី ៥ ក្នុងអង្គ ៧                  | . . . ៣៥៧ |
|            |               | ញាណទី ៧ ក្នុងអង្គ ៧                  | . . . ៣៥៩ |

ព្រហ្មនិមន្តនិកសូត្រ ទី ៩

|            |                      |                                 |           |
|------------|----------------------|---------------------------------|-----------|
| ចូឡយមកវគ្គ | ព្រហ្មនិមន្តនិកសូត្រ | មានចូលជ្រៀតជ្រែក                | . . . ៣៦៣ |
|            |                      | ការទ្រង់ដោះទំនៀមរបស់ពាក្យព្រហ្ម | . . . ៣៦៧ |
|            |                      | សេចក្តីអស្ចារ្យមិនធ្លាប់មាន     | . . . ៣៧៣ |
|            |                      | មានចូលជ្រៀតជ្រែក                | . . . ៣៧៥ |



អង្កេ

|                        |                  |                       |     |
|------------------------|------------------|-----------------------|-----|
| បូជនីយមារតន្ត្រីយសុត្ត | មារតន្ត្រីយសុត្ត | មារបរិក្ខេបក្កា . . . | ៣៨១ |
|                        |                  | ភូតបុព្វត្ថ . . .     | ៣៨៣ |
|                        |                  | មារបរិក្ខេបក្កា . . . | ៣៨៥ |
|                        |                  | គម្រោងបមា . . .       | ៣៨៧ |
|                        |                  | កក្កសន្តោវរោ . . .    | ៣៨៩ |
|                        |                  | គយោ មហានិយោ . . .     | ៣៩៣ |
|                        |                  | អវសានគាថា . . .       | ៣៩៥ |
|                        |                  | ទទានគាថា . . .        | ៤០១ |

មាតិកាសង្ខេប ទី ១០

លេខទំព័រ

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| ប្រយោជន៍ មាតិកាសង្ខេប សេចក្តីបរិក្ខណ៍នៃមាតិកា . . . . . | ៣៨១ |
| រឿងធ្លាប់មានមកហើយ . . . . .                             | ៣៨៣ |
| សេចក្តីបរិក្ខណ៍នៃមាតិកា . . . . .                       | ៣៨៥ |
| ឧបមាដោយសត្វលា . . . . .                                 | ៣៨៧ |
| ឧទាហរណ៍នៃព្រះករុណាសង្ឃមាតិកា . . . . .                  | ៣៨៩ |
| មហានិកាយ ៣ . . . . .                                    | ៣៩៣ |
| តាមដានទីបំផុត . . . . .                                 | ៣៩៥ |
| ឧទាហរណ៍ . . . . .                                       | ៤០១ |

